



PLATINUM WARRANTY

Corolla Hybrid راهنمای مالک

سازمان
سازمان خودرو



فهرست تصویری

از طریق تصاویر جستجو کنید.

دستورالعمل های ایمنی

1

این بخش را بطور کامل مطالعه کنید.
[موضوعات: صندلی کودک، سیستم های ضد سرقت]

اطلاعات وضعیت خودرو و نشانگرها

2

خواندن اطلاعات مربوط به رانندگی
[موضوعات: صفحه کیلومتر، صفحه نمایش چند منظوره (مالتی مدیا)]

قبل از رانندگی

3

تنظیمات قبل از رانندگی، باز/بستن درب ها و پنجره ها
[موضوعات: کلیدها، درب ها، صندلی ها، شیشه بالابرهای برقی]

رانندگی با خودرو

4

اقدامات و توصیه های ضروری برای رانندگی
[موضوعات: استارت موتور هیبریدی، پر کردن باک سوخت]

سیستم صوتی

5

سیستم صوتی
[موضوعات: رادیو، پخش کننده CD]

تجهیزات داخلی

6

استفاده از تجهیزات داخلی خودرو
[موضوعات: تهویه مطبوع، تجهیزات جانبی]

نگهداری و مراقبت

7

روش های تعمیر و نگهداری خودرو
[موضوعات: چراغ های داخلی و بیرونی]

در مواقع اضطراری چه باید کرد

8

در مواقع اضطراری چه باید کرد.
[موضوعات: تخلیه باتری ۱۲ ولت، پنجر شدن تایر]

مشخصات خودرو

9

مشخصات خودرو و ویژگی های قابل تنظیم
[موضوعات: سوخت، روغن، فشار باد تایر]

توجه: امکان مغایرت مطالب و امکانات خودرو در این دفترچه با خودروی شما وجود دارد.

پیشگفتار

مشتری عزیز

بابت انتخاب و خرید خودروی جدیدتان از میان محصولات شرکت نامی خودرو سپاسگزاریم.

این کتابچه راهنمای مالک عملکردها و قابلیت‌های خودروی شما را توضیح می‌دهد. جهت استفاده و نگهداری صحیح از خودروی خود و همچنین اطلاع از سرویس‌های دوره‌ای و گارانتی خودرو لطفاً اطلاعات و مندرجات این کتابچه راهنما را به دقت مطالعه نمایید. این کتابچه را جهت استفاده و یا مراجعه به عاملیت‌های مجاز نامی خودرو در داخل خودرو نگهداری و در دسترس قرار دهید.

در صورت فروش و واگذاری خودرو جهت استفاده از مالک جدید از اطلاعات کتابچه راهنمای کامل محصول (لوح فشرده) آن را همراه خودرو به ایشان تحویل دهید. بسته به مدل خودروی شما ممکن است برخی امکانات و ویژگی‌های توضیح داده شده در این کتابچه با خودروی تحویل داده شده به شما متفاوت باشد. عاملیت‌های مجاز نامی خودرو با ارائه خدمات پس از فروش و برخورداری از تجهیزات به روز و استاندارد و پرسنل آموزش دیده در خدمت شما مشتریان گرامی می‌باشند. قطعات یدکی ارائه شده توسط عاملیت‌های نامی خودرو تضمینی برای کسب رضایت شما عزیزان است جهت کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به درگاه اینترنتی ما به آدرس www.namikhodro.com مراجعه نمایید. کلیه حقوق این اثر محفوظ است. تکثیر یا کپی برداری تمام و یا بخشی از آن بدون کسب مجوز کتبی از شرکت نامی خودرو ممنوع می‌باشد. لطفاً با خیال راحت رانندگی کنید و از خودروی تویوتا خود لذت ببرید!

برای اطلاع شما:

کتابچه راهنمای اصلی مالک

لطفاً به خاطر داشته باشید که این کتابچه راهنما برای تمامی مدل ها و تجهیزات، شامل موارد انتخابی بکار گرفته می شود. بنابراین ممکن است توضیحات بعضی از تجهیزاتی را پیدا کنید که روی خودروی شما نصب نشده است. همه ی مشخصه ها در این کتابچه در زمان چاپ تهیه شده است. اگرچه، بنا به سیاست های شرکت در راستای بهینه سازی مداوم محصولات، حق اعمال تغییرات در هر زمانی را برای خود محفوظ نگه می دارد. ممکن است تصاویر کتابچه از نظر مشخصات با خودروی شما متفاوت باشد.

تجهیزات جانبی، قطعات یدکی و ایجاد تغییر در خودروی تویوتا

در حال حاضر انواع گوناگونی از قطعات جانبی و یدکی غیراصلی تویوتا در بازار موجود است. استفاده از قطعات یدکی و جانبی غیراصلی تویوتا می تواند تأثیر منفی بر ایمنی خودرو بگذارد، حتی با وجود اینکه این قطعات توسط نمایندگی های خاص در کشور شما مورد تأیید باشند بنابراین تویوتا موتور مسئولیت گارانتی یا خسارت ناشی از استفاده یا نصب و تعویض قطعات یدکی غیراصلی تویوتا را از خود سلب می کند. از قطعات غیراصلی تویوتا برای ایجاد تغییر در خودرو استفاده نکنید. ایجاد تغییر در خودرو با استفاده از قطعات غیراصلی تویوتا می تواند بر عملکرد، ایمنی یا عمر مفید خودرو تأثیر بگذارد،

حتی قوانین و مقررات را نقض کند. علاوه بر این، صدمات یا مشکلات عملکردی ناشی از ایجاد این تغییرات، تحت پوشش گارانتی قرار نمی گیرد.

نصب سیستم فرستنده دو طرفه RF

نصب سیستم فرستنده دو طرفه RF در خودرو می تواند بر عملکرد سیستم های الکترونیکی همانند موارد زیر تأثیر بگذارد:

- سیستم توزیع سوخت انژکتوری / سیستم توزیع سوخت انژکتوری ترتیبی
- سیستم جلوگیری از برخورد تویوتا
- سیستم ترمز ضد قفل
- سیستم کیسه هوا (SRS)
- سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی

برای اطلاع از اقدامات پیش گیرنده یا دستورالعمل های خاص، حین نصب سیستم فرستنده دو طرفه RF، با عاملیت های مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید. هرگونه اطلاعات تکمیلی دیگر در مورد باند فرکانس، سطح انرژی، موقعیت آنتن و نحوه نصب سیستم فرستنده دو طرفه را می توانید از عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو درخواست نمایید. اگر چه در خودروهای هیبریدی از محافظ الکترومغناطیسی در قطعات و کابل های فشار قوی استفاده شده است، ولی میزان امواج الکترومغناطیسی که از خود ساطع می کنند تقریباً مشابه خودروهای بنزینی معمولی یا لوازم خانگی برقی می باشد. فرستنده های رادیویی (فرستنده های RF) ممکن است نویز (صدا) ناخواسته منتشر کنند.

ثبت اطلاعات خودرو

این خودرو دارای چند کامپیوتر پیشرفته است که اطلاعات خاصی از قبیل موارد زیر را ثبت خواهند کرد: اطلاعات ثبت شده بسته به سطح امکانات خودرو و موارد جانبی موجود در خودرو متفاوت خواهند بود. علاوه بر این، کامپیوترها مکالمات، صداها و تصاویر را ثبت نخواهند کرد مگر در شرایط خاصی از خارج از خودرو ضبط کنند.

- دور موتور
- وضعیت پدال گاز
- وضعیت ترمز
- سرعت خودرو
- وضعیت عملکرد سیستم های کمک رانندگی (مانند ABS و سیستم جلوگیری از برخورد)
- تصویر دوربین جلو (فقط زمانی نمایش داده می شود که برخی از سیستم های ایمنی فعال هستند که بسته به مشخصات خودرو متفاوت است)

• استفاده از اطلاعات

- تویوتا ممکن است از اطلاعات ثبت شده در کامپیوترها برای شناسایی نقص فنی، انجام تحقیقات و توسعه و همچنین افزایش کیفیت استفاده کند.
- تویوتا اطلاعات ثبت شده را در اختیار هیچ شخص سومی به جز موارد زیر قرار نخواهد داد:
- با توافق مالک خودرو یا اجاره کننده (در صورت در اجاره بودن خودرو)

- در صورت درخواست رسمی پلیس، دادگاه یا سازمانی دولتی
- برای استفاده در دفتر مرکزی الماس خودرو نامی
- به منظور تحقیق در زمانی که اطلاعات در ارتباط با خودرویی خاص یا مالک خودرو نباشد.

• شما می‌توانید از عاملیت مجاز بخواهید که اطلاعات تصویر ضبط شده را پاک کند.

عملکرد ضبط تصویر را می‌توان غیرفعال کرد. با این حال، اگر این ویژگی غیرفعال باشد، داده‌های عملیاتی سیستم جلوگیری از برخورد در دسترس نخواهد بود.

استفاده از اطلاعات جمع‌آوری شده توسط Toyota Smart Mobility Connect

اگر خودروی شما به سفر هوشمند تویوتا مجهز باشد و مشترک این سرویس شده باشید، لطفاً جهت کسب اطلاعات بیشتر در این مورد استفاده از آن به توافقنامه استفاده از سفر هوشمند تویوتا مراجعه کنید.

ثبت اطلاعات حوادث

این خودرو به ثبت اطلاعات حوادث (EDR) مجهز است. هدف اصلی (EDR) ثبت اطلاعات حوادثی نظیر تصادف یا اتفاقی مانند تصادف همانند باز شدن کیسه هوا یا برخورد به مانع در جاده است؛ این برای ثبت اطلاعات مرتبط با EDR به تشخیص نحوه عملکرد خودرو کمک خواهد کرد. سیستم ایمنی و حرکتی خودرو برای مدتی کوتاه، حدود ۳۰ ثانیه یا کم‌تر طراحی شده است.

EDR برای ثبت اطلاعاتی نظیر موارد زیر طراحی شده است:

- وضعیت عملکرد سیستم‌های مختلف در خودرو
 - میزان فشار دادن پدال ترمز (در صورتی که پدال فشار داده شده باشد) و یا گاز توسط راننده
 - خودرو با چه سرعتی حرکت می‌کند.
- این اطلاعات به تشخیص بهتر موقعیت‌هایی که تصادف یا جراحت در آن رخ داده کمک می‌کند. تنها در صورتی در خودرو ثبت می‌شوند که تصادف جدی رخ دهد.

اطلاعات EDR در هنگام تصادف در شرایط عادی رانندگی ثبت می‌شوند ولی اطلاعات شخصی (همانند نام، جنسیت، سن و محل تصادف) در سیستم ثبت نخواهد شد. با این وجود، ممکن است افرادی مانند پلیس اطلاعات بدست آمده را با اطلاعات شخصی دیگری، در مورد تصادف مرتبط کند.

برای خواندن اطلاعات EDR باید به تجهیزات تخصصی و دسترسی به خودرو یا EDR مجهز بود. علاوه بر شرکت سازنده، اشخاص ثالثی (مانند مجریان قانون) میتوانند در صورت داشتن مجوز، به اطلاعات EDR دسترسی داشته باشند.

• افشای اطلاعات EDR

تویوتا اطلاعات EDR را در اختیار شخص سوم قرار نمی‌دهد، مگر اینکه:

- توافقی با مالک یا اجاره‌کننده خودرو (در صورت اجاره شدن خودرو) وجود داشته باشد.
- در صورت درخواست رسمی پلیس، دادگاه یا سازمان‌های دولتی

- برای استفاده در دفتر مرکزی الماس خودرو نامی

با این وجود، در صورت لزوم، تویوتا ممکن است:

- از اطلاعات برای تحقیق در مورد عملکرد ایمنی خودرو استفاده کند.

• اطلاعات را به منظور تحقیق و بدون فاش کردن اطلاعات در مورد خودرویی خاص یا مالک خودرو، در اختیار طرف سوم قرار می‌دهد.

رانندگی با خودرو

لطفاً پس از دریافت گواهینامه رانندگی از مراجع ذیصلاح، با خودرو رانندگی کنید.

به قوانین راهنمایی و رانندگی احترام گذاشته و از آنها پیروی کنید. همیشه با آرامش رانندگی کنید.

اسقاط کردن خودروی تویوتا

سیستم کیسه هوا و سیستم پیش‌کشنده کمربند ایمنی خودروی تویوتا حاوی مواد شیمیایی قابل انفجار است. در صورت اسقاط خودروی مجهز به کیسه‌های هوا و سیستم پیش‌کشنده کمربند ایمنی، ممکن است حوادثی نظیر آتش‌سوزی رخ دهد. پیش از اسقاط کردن خودرو اطمینان حاصل کنید که ابتدا در عملیات‌های مجاز، کیسه‌های هوا و سیستم پیش‌کشنده کمربند ایمنی خارج شده است.

حفاظت از محیط زیست

- قطعات مستعمل و روغن پسماند
- قطعات مستعمل و روغن پسماند را به درستی معدوم نمایید.
- حمل و نقل نادرست منجر به آلودگی محیط زیست می شود.
- جهت اسقاط خودرو با عاملیت مجاز مشورت کنید.
- رانندگی سازگار با محیط زیست و مقرون به صرفه
- از رانندگی و حرکت غیر ضروری و فشار دادن بیش از حد پدال گاز خودداری کنید، محدودیت های سرعت قانونی را رعایت کنید و با آرامش رانندگی کنید.

مدل های خودرو

این کتابچه حاوی دستورالعمل هایی برای مدل های زیر است:

TV7187NHEV6

TV7187EHEV6

TV7187GHEV6

TV7187NHEV

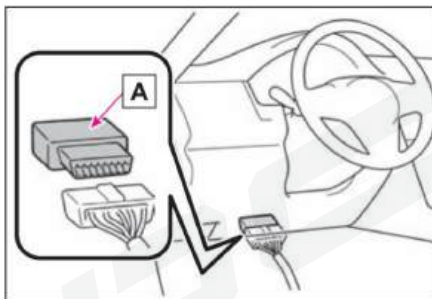
TV7187EHEV

TV7187GHEV

TV7188HEV6P

اطلاعات شماره شناسایی خودرو (VIN)

برای خواندن اطلاعات شماره شناسایی خودرو دستگاه عیب یاب یاب مورد استفاده برای بازرسی و تعمیر را به کانکتور عیب یابی متصل کنید. قطعات الکتریکی غیر از تجهیزات عیب یابی را به کانکتور متصل نکنید در غیر این صورت ممکن است شرایط غیر منتظره ای مانند ایجاد اثرات نامطلوب بر تجهیزات الکترونیکی یا آسیب رساندن به باتری رخ دهد.



A کانکتور دستگاه عیب یاب

■ اطلاعات شماره شناسایی خودرو را بخوانید.

- ۱ - کلید استارت موتور را خاموش کنید.
- ۲ - دستگاه عیب یاب را به کانکتور متصل کنید.
- ۳ - کلید استارت را روی حالت روشن (ON) قرار دهید.
- ۴ - دستگاه عیب یاب را روشن کنید.
- ۵ - شماره شناسایی خودرو را با توجه به برنامه دستگاه عیب یابی قرائت نمایید.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد عملکرد دستگاه عیب یاب لطفاً به راهنمای کاربر همراه آن مراجعه کنید.



هشدار

■ پیشگیری های کلی حین رانندگی

رانندگی تحت تاثیر الکل و دارو: هرگز زمانی که تحت تأثیر مواد الکلی یا داروهای کاهنده توانایی عملکرد راننده هستید، رانندگی نکنید. الکل و برخی داروهای خاص، عکس العمل شما را به تأخیر می اندازد، تشخیص را تحت تأثیر قرار می دهند و هماهنگی مغز و بدن را کاهش می دهند که منجر به تصادف و در نتیجه صدمات جسمی جدی و مرگ می گردد.

رانندگی با احتیاط: همیشه با احتیاط رانندگی کنید. اشتباهات دیگر رانندگان یا اشخاص پیاده را پیش بینی کنید و برای جلوگیری از تصادف آماده باشید.

حواس پرتی راننده: همیشه با تمام توجه رانندگی کنید. هر چیزی که حواس راننده را پرت می کند، همانند انجام تنظیمات، صحبت با تلفن همراه یا مطالعه می تواند منجر به تصادف و در نهایت صدمات جسمی جدی و حتی مرگ شما، سرنشینان و دیگران گردد.

■ پیشگیری های کلی در مورد ایمنی کودکان

هرگز کودکان را بدون بزرگسال در خودرو تنها نگذارید و به آنها اجازه استفاده و بازی با کلیدها را ندهید.

کودکان می توانند خودرو را استارت بزنند یا اهرم دنده را از حالت خلاص خارج کنند. همچنین این خطر وجود دارد که حین بازی با شیشه بالابر برقی، سانروف یا دیگر عملکردها به خود صدمه

بزنند. علاوه بر این، گرمای جمع شده یا سرمای بیش از حد داخل خودرو می تواند برای کودکان مهلک باشد.

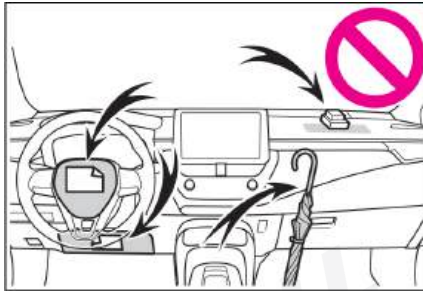
خواندن این کتابچه راهنما

نمادهای استفاده شده در این کتابچه راهنما را شرح

می دهد:

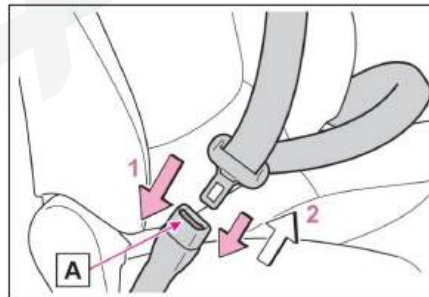
نمادهای استفاده شده در این راهنما

نماد	شرح
	عملکردهایی مانند فشار، چرخش و غیره را نشان می دهد که برای عملکرد کلیدها و سایر تجهیزات استفاده می شود.
	نتیجه عملیات (مانند باز شدن درب) را نشان می دهد.



نماد	شرح
	هشدار: موردی را توضیح می دهد که بی توجهی به آن می تواند منجر به صدمات جسمی یا حتی مرگ افراد شود.
	توجه: موردی را توضیح می دهد که بی توجهی به آن، می تواند منجر به صدمه دیدن یا نقص خودرو یا دیگر تجهیزات گردد.
1 2 3...	بیانگر مراحل کار یا عملکرد است. مراحل را به ترتیب عددی انجام دهید.

نمادهای استفاده شده در تصاویر

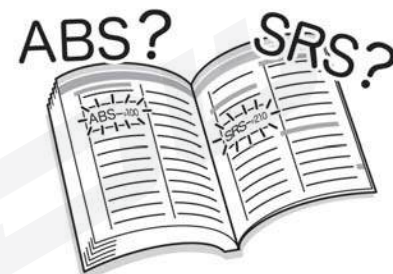


نماد	شرح
	قطعه یا مکان معرفی شده را نشان می دهد.
	به معنای «انجام ندهید» یا «این کار را نکنید» یا «اجازه ندهید این اتفاق بیافتد» است.

نحوه جستجو

■ جستجو از طریق نام

• فهرست حروف الفبا



■ جستجو بر اساس علائم یا صداهای خطر

• در مواقع اضطراری یا عیب یابی



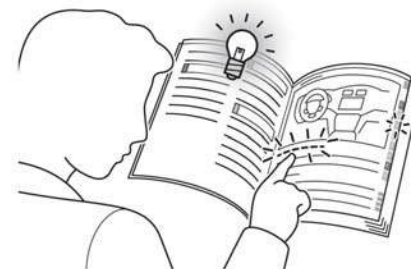
■ جستجو بر اساس عنوان

• فهرست

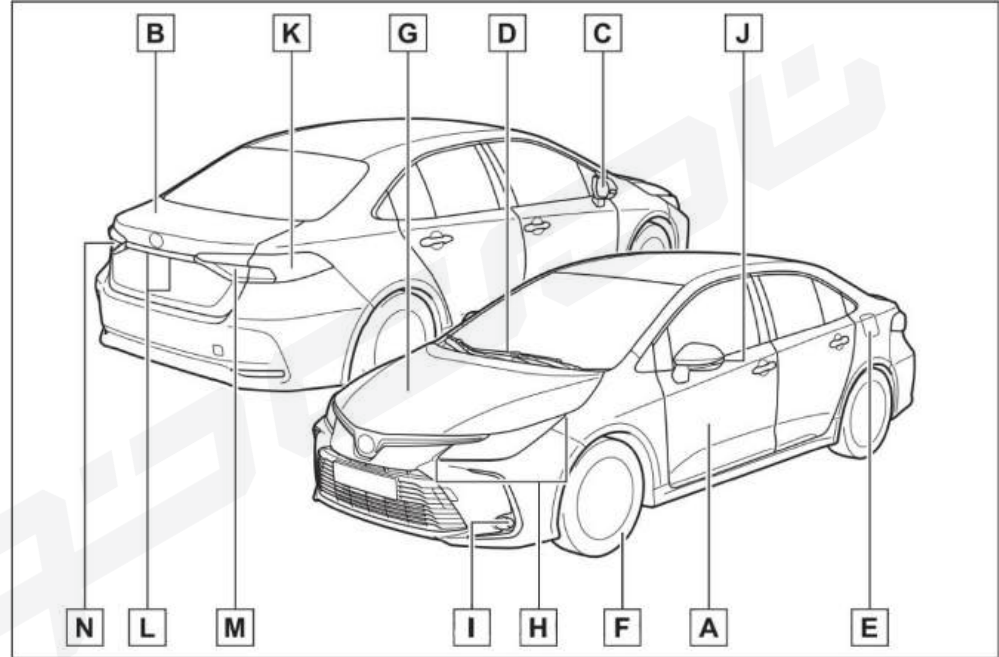


■ جستجو بر اساس محل نصب

• نمایه تصویر



نمایه تصویر
■ نمای بیرونی خودرو



- تنظیم کردن زاویه آینه دید عقب ۳-۲۱
آینه تاشو ۳-۲۱
گرمکن آینه دید عقب بیرونی ۴-۸، ۴-۶
D برف پاک کن های شیشه جلو ۴-۲۴
نکات رانندگی در زمستان ۴-۵۹
E درب پاک سوخت ۴-۲۹
روش سوخت گیری ۴-۲۹
نوع سوخت / ظرفیت مخزن باک ۹-۶
F تایر ۷-۲۱
مشخصات تایر / فشار باد تایر ۹-۳
لاستیک زمستانی / زنجیر چرخ ۴-۵۹
بازرسی / تعویض / سیستم هشدار فشار باد تایر ۷-۲۲
اقدامات احتیاطی در زمان پنچر کردن ۸-۱۵
G درب موتور ۷-۱۴
باز کردن درب موتور ۷-۱۴
روغن موتور ۹-۶
اقدامات لازم در زمان جوش آوردن موتور ۸-۲۸
لامپ چراغ های بیرونی برای رانندگی
(روش تعویض : صفحه ۳۵-۷ میزان وات: صفحه ۹-۹)
H چراغ جلو / چراغ روز / چراغ راهنما ۴-۲۰، ۴-۱۵
I چراغ مه شکن جلو ۴-۱۵
J چراغ راهنمای جانبی ۴-۱۵
K چراغ ترمز / چراغ عقب / چراغ راهنما ۴-۲۰، ۴-۱۵
L چراغ پلاک ۴-۲۰

- B** درب صندوق عقب ۳-۸
باز کردن از داخل خودرو ۳-۹
باز کردن از بیرون خودرو ۳-۱۰
پیام های هشدار ۳-۸
C آینه دید عقب بیرونی ۳-۲۰

- A** درب خودرو ۳-۴
قفل / باز کردن ۳-۴
باز / بستن پنجره های کناری ۳-۲۱
قفل / باز کردن قفل با استفاده از کلید مکانیکی ۸-۲۴
پیام های هشدار ۳-۸

M چراغ های عقب ۴-۲۰

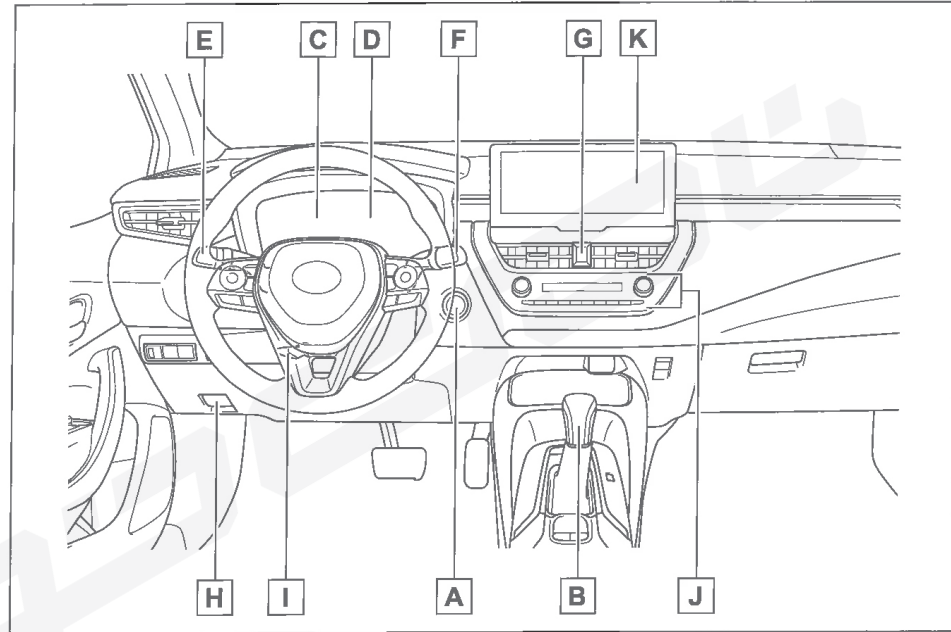
چراغ دنده عقب

اهرم دنده را به حالت عقب (R) تغییر دهید ۴-۱۱

N چراغ عقب ۴-۲۰

چراغ مه شکن عقب ۴-۲۴

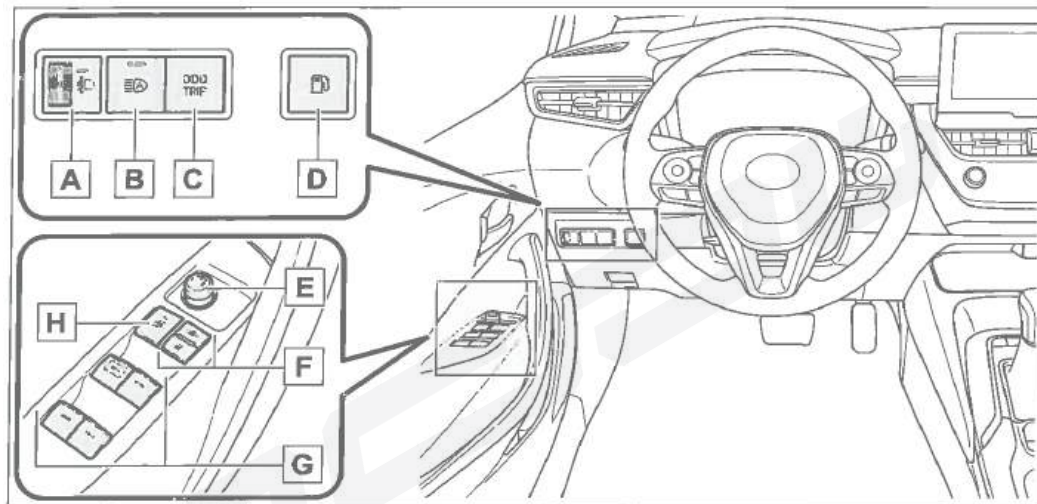
■ نمای داخلی خودرو (جلو داشبورد)



- A** کلید استارت موتور ۴-۷ ، ۴-۸
روشن کردن سیستم هیبریدی / حالت های کلید استارت ۴-۷
لزوم توقف سیستم هیبریدی در مواقع اضطراری ۸-۲
هنگامی که سیستم هیبریدی روشن نمی شود ۸-۲۳
پیام های هشدار ۸-۱۵
B اهرم تعویض دنده ۴-۱۱

- تغییر موقعیت اهرم تعویض دنده ۴-۱۱
اقدامات احتیاطی برای بکسل کردن ۸-۴
هنگامی که اهرم تعویض دنده جابجا نمی شود ۴-۱۲
C نشانگرها ۲-۷ ، ۲-۵
خواندن نشانگرها / تنظیم نور چراغ های داشبورد ۲-۷ ، ۲-۵
چراغ های هشدار / چراغ های نشانگر ۲-۲

- هنگامی که چراغ هشدار روشن می شود ۸-۸
D صفحه نمایش چند منظوره ۲-۹
صفحه نمایش ۲-۹
صفحه نمایش انرژی (شارژ باتری) ۲-۹
اگر یک پیام هشدار نمایش داده شود ۸-۱۶
E اهرم چراغ راهنما ۴-۱۵
کلید چراغ های جلو ۴-۲۰
چراغ های جلو / چراغ های موقعیت جلو / چراغ های عقب/چراغ های روز/چراغ های پلاک خودرو ۴-۲۰
چراغ های مه شکن جلو و عقب ۴-۲۴
F اهرم برف پاک کن و شیشه شوی جلو ۴-۲۵
نحوه استفاده ۴-۲۵
اضافه کردن مایع شیشه شوی ۷-۲۰
G کلید فلاشر خطر* ۱ ۷-۲۰
H آزاد کردن قفل درب موتور ۷-۱۴
I اهرم باز کردن قفل فرمان تلسکوپی ۳-۱۹
J سیستم تهویه مطبوع* ۱ ۶-۸ ، ۶-۲
نحوه استفاده ۶-۸ ، ۶-۲
گرمکن شیشه عقب ۶-۴ ، ۶-۸
K سیستم صوتی * ۱ و ۲ و ۳ ۵-۲
* ۱: خودروی واقعی ممکن است با تصویر متفاوت باشد.
* ۲: برای خودروهای دارای سیستم ناوبری، لطفاً به « راهنمای سیستم ناوبری» مراجعه کنید.
* ۳: برای خودروهای با سیستم مالتی مدیا، لطفاً به « راهنمای مالتی مدیا» مراجعه کنید.



A کلید تنظیم ارتفاع نور چراغ های جلو ۳-۲۱

B کلید نور بالای اتوماتیک ۴-۲۱

C کلید ODO TRIP* ۳-۲۰

D کلید درب باک ۳-۷

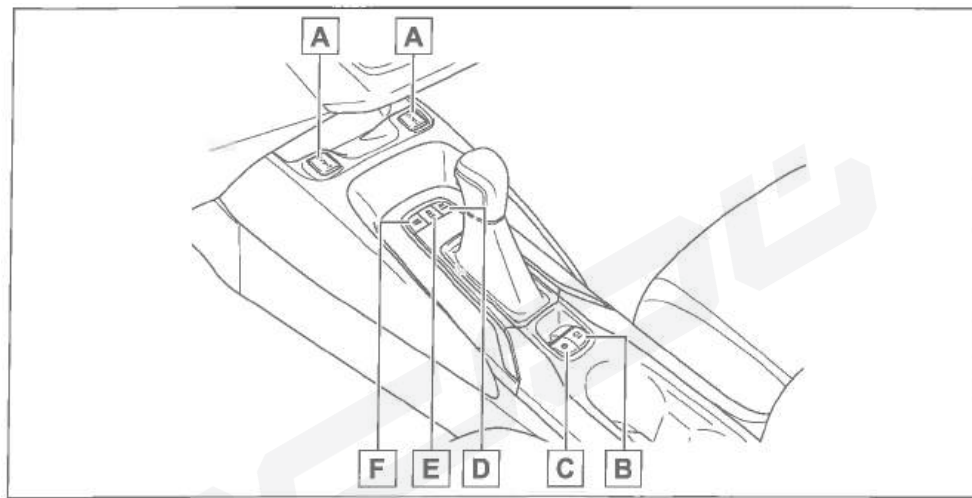
E کلید تنظیم آینه های جانبی بیرونی ۳-۲۳

F کلید قفل درب ها ۳-۱۴

G کلید شیشه بالابرهای برقی ۴-۲۱

H کلید قفل کردن شیشه بالابرها ۳-۲۳

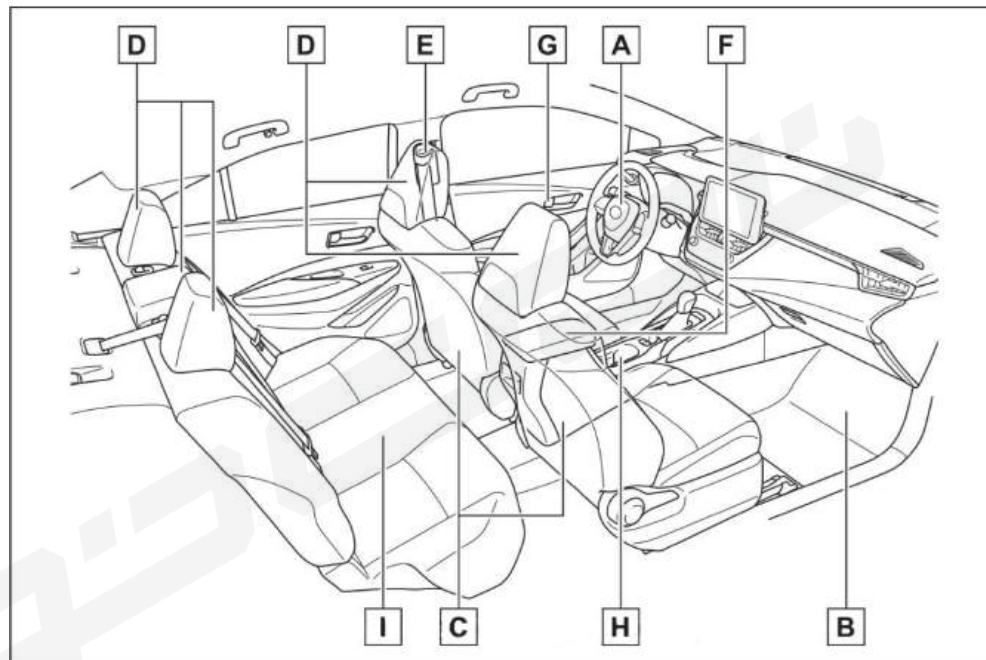
*: در صورت مجهز بودن



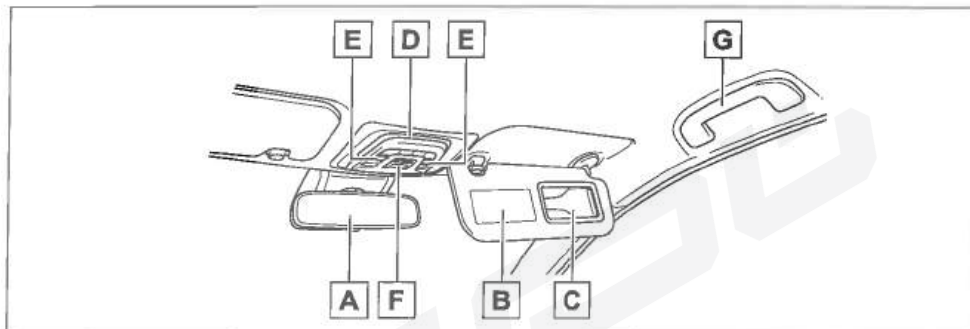
- A** کلید گرمکن صندلی جلو* ۴-۱۸
- B** کلید نگه داشتن ترمز ۴-۱۸
- C** کلید ترمز پارک برقی ۴-۱۶
- نکات رانندگی در زمستان ۴-۵۹
- D** کلید حالت رانندگی EV (برقی) ۴-۵۹
- E** کلید خاموش کردن VSC ۴-۵۵
- F** کلید انتخاب حالت رانندگی ۴-۵۵

*: در صورت مجهز بودن

■ نمای داخلی خودرو



- | | |
|--|---------------------------------------|
| A کیسه هوای ایمنی (SRS) ۱-۸ | G دکمه قفل داخلی درب ۳-۷ |
| B کفپوش ۱-۲ | H جا لیوانی ۶-۱۴ |
| C صندلی های جلو ۳-۱۵ | I صندلی های عقب ۳-۱۶ |
| D پشت سری ۳-۱۷ | |
| E کمربند ایمنی ۱-۴ | |
| F جعبه کنسول میانی ۶-۱۵ | |



- A** آینه دید عقب داخلی (وسط) ۳-۲۰
- B** آفتابگیر ۶-۱۸
- C** آینه آرایش ۶-۱۸
- جای مدارک ۶-۱۸
- D** چراغ های داخلی / چراغ های مطالعه ۶-۱۱
- E** کلید سانروف^{۱۰} ۳-۲۴
- F** کلید درخواست امداد (SOS)^{۲۰} ۳-۲۴
- G** دستگیره کمکی بالای سر سرنشینان ۶-۱۹

*۱: در صورت مجهز بودن

*۲: در برخی کشورها غیر فعال می باشد.

۱ دستورالعمل های ایمنی

۱-۱ دستورالعمل استفاده ایمن از خودرو

- ۱-۲ قبل از رانندگی
- ۱-۳ برای رانندگی ایمن
- ۱-۴ کمربند های ایمنی
- ۱-۸ کیسه هوای SRS
- ۱-۱۵ اقدامات احتیاطی گازهای خروجی

۱-۲ ایمنی کودک

- ۱-۱۶ اطلاعات ایمنی برای کودکان
- ۱-۱۷ صندلی کودک

۱-۳ سیستم هیبریدی

- ۱-۲۰ ویژگی های سیستم هیبریدی
- ۱-۲۰ اقدامات احتیاطی سیستم هیبریدی

۱-۴ سیستم ضد سرقت (ایموبلایزر)

- ۱-۲۸ سیستم ضد سرقت (ایموبلایزر)
- ۱-۲۹ اثر

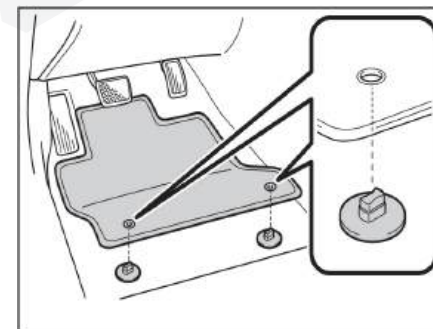
قبل از رانندگی

پیش از شروع به حرکت، جهت رانندگی ایمن اقدامات احتیاطی زیر را انجام دهید:

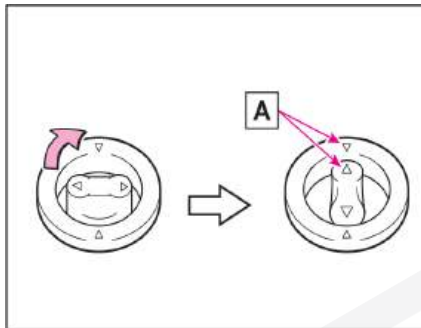
کفپوش

فقط از کفپوش‌های طراحی شده برای این مدل در همان سال تولید خودرو (مشابه خودروی شما) استفاده کنید. آن را محکم و ایمن بر روی کف خودرو نصب کنید.

1- قلاب نگهدارنده (گیره) را در سوراخ کفپوش قرار دهید.



2- دستگیره بالایی هر قلاب نگهدارنده (گیره) را بچرخانید تا کفپوش در جای خود ثابت شود.



حتما علامت Δ را با علامت **A** همراستا نمایید.

شکل قلاب نگهدارنده (گیره) ممکن است با شکل نشان داده شده در تصویر متفاوت باشد.

هشدار

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید.

عدم رعایت نکات ذکر شده، ممکن است منجر به سر خوردن کفپوش و احتمالاً تداخل با عملکرد پدال‌ها حین رانندگی شود. این مسئله ممکن است منجر به سرعت ناخواسته خیلی بالا شود یا ممکن است متوقف کردن خودرو را دشوار کند یا منجر به صدمات جدی و یا حتی مرگ شود.

■ حین نصب کفپوش راننده

■ از کفپوش‌های طراحی شده برای مدل‌های دیگر یا

خودروهای ساخت سال‌های دیگر استفاده نکنید، حتی اگر این کفپوش، قطعات اصلی تویوتا باشد.

● فقط از کفپوش طراحی شده برای صندلی راننده استفاده کنید.

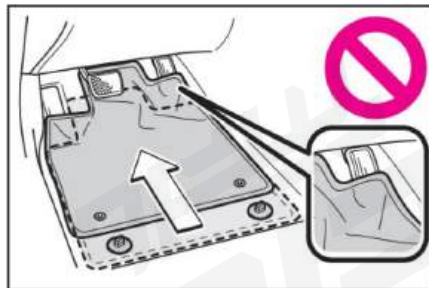
● همیشه کفپوش‌ها را با استفاده از قلاب‌های نگهدارنده تعبیه شده، محکم نصب کنید.

● دو یا چند کفپوش را بر روی یکدیگر قرار ندهید.

● از برعکس قرار دادن کفپوش خودداری نمایید.

■ پیش از رانندگی

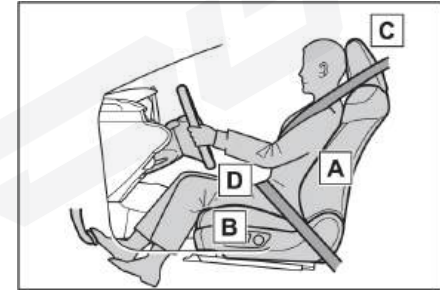
● محکم بودن کفپوش در محل خود و توسط تمام قلاب‌های نگهدارنده و تعبیه شده را کنترل کنید. به خصوص پس از تمیز کردن خودرو، حتما کفپوش‌ها را کنترل کنید.



● هنگامی که موتور خاموش است و اهرم تعویض دنده در موقعیت پارک (P) قرار دارد، تمام پدال‌ها را کامل تا انتها فشار دهید تا مطمئن شوید کفپوش با عملکرد پدال‌ها تداخل نمی‌کند.

برای رانندگی ایمن

برای رانندگی ایمن، قبل از رانندگی، صندلی و آینه را در موقعیت مناسب تنظیم نمایید.
وضعیت صحیح رانندگی



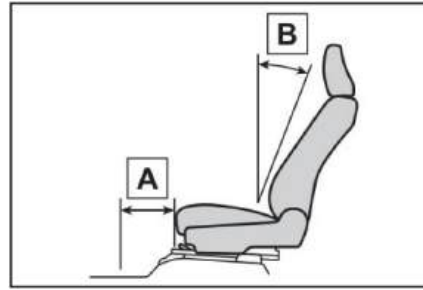
A زاویه پشتی صندلی را به نحوی تنظیم نمایید که در موقعیت نشستن صاف قرار بگیرید تا مجبور نشوید به سمت غربیلک فرمان خم شوید.

B زاویه پشتی صندلی را به نحوی تنظیم نمایید که به راحتی بتوانید پدال ها را کاملاً فشار دهید و حین گرفتن غربیلک فرمان، بازوانتان اندکی خم شده باشد.

C پشت سری را در جای خود طوری جا بزنید که مرکز آن به قسمت بالایی گوش ها نزدیک تر باشد.

D کمر بند ایمنی را به نحو صحیح ببندید.

وضعیت نشستن استاندارد



A موقعیت صندلی

B زاویه شیب پشتی صندلی

صندلی های جلو

*وضعیت استاندارد نشستن	(۲۶۰ میلیمتر (۲۶ سانتیمتر
زاویه شیب پشتی صندلی	۲۱ درجه

صندلی های عقب

زاویه شیب پشتی صندلی	مرکزی ۲۳ درجه (کناری (بیرونی ۲۵ درجه
----------------------	---

*: فاصله از جلوترین موقعیت

هشدار

رانندگی ایمن

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید.

عدم توجه به این موارد می تواند منجر به صدمات جسمی جدی و حتی مرگ گردد.

- از تنظیم صندلی راننده حین رانندگی خودداری نمایید. این کار می تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو شود.
- از قرار دادن بالشکتک بین راننده یا سرنشین و پشتی صندلی خودداری نمایید.

زیرا بالشکتک از نشستن در موقعیت صحیح جلوگیری می کند و تاثیر گذاری کمر بند ایمنی و پشت سری را کاهش می دهد.

از قرار دادن اجسام زیر صندلی جلو خودداری نمایید. اجسام زیر صندلی های جلو می توانند در ریل های صندلی گیر کرده و از قفل شدن صندلی در محل صحیح جلوگیری نمایند. این مسئله ممکن است منجر به رخ دادن تصادف و صدمه دیدن مکانیزم تنظیم صندلی گردد.

- هنگام رانندگی در جاده ها همیشه با سرعت مجاز رانندگی کنید.

هشدار

- حین رانندگی در مسیرهای طولانی، برای جلوگیری از خستگی، به طور مرتب استراحت نمایید.
- همچنین، اگر حین رانندگی احساس خستگی یا خواب آلودگی می کنید، به رانندگی ادامه ندهید و بلافاصله استراحت نمایید.
- حین تنظیم موقعیت صندلی مراقب باشید دیگر سرنشینان بر اثر حرکت صندلی، آسیب نبینند.
- حین تنظیم موقعیت صندلی، برای پیشگیری از صدمه دیدن، از قرار دادن دست ها در زیر یا نزدیک بخش های متحرک، خودداری نمایید. ممکن است انگشتان یا دست هایتان در مکانیزم صندلی گیر کنند.

استفاده صحیح از کمربندهای ایمنی

قبل از رانندگی از بسته بودن کمر بند ایمنی تمام افراد درون خودرو مطمئن شوید. تا زمانی که کودک به اندازه کافی بزرگ شود که بتواند از کمر بند ایمنی خودرو به درستی استفاده کند، از صندلی کودک مناسب استفاده نمایید.

تنظیم آینه ها

مطمئن شوید که از طریق تنظیم صحیح آینه داخلی و آینه های جانبی بیرونی، می توانید عقب خودرو را به طور صحیح ببینید.

کمربندهای ایمنی

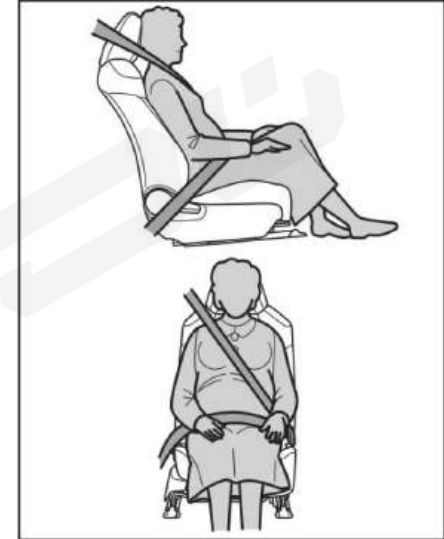
قبل از رانندگی، مطمئن شوید تمامی سرنشینان کمربندهای ایمنی خود را به طور صحیح بسته اند.

هشدار

برای کاهش احتمال صدمات جسمی حین ترمز ناگهانی، دور زدن ناگهانی یا تصادف پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید. عدم توجه به موارد زیر می تواند منجر به صدمات جسمی جدی و یا حتی مرگ گردد.

■ استفاده از کمر بند ایمنی

- از بسته بودن کمر بند ایمنی تمام سرنشینان اطمینان حاصل نمایید.
- همیشه کمر بند ایمنی خود را به طور صحیح ببندید.
- کمر بند ایمنی فقط مخصوص یک نفر است. از کمر بند ایمنی برای دو نفر با هم (مثلاً همراه با کودک) استفاده نکنید. توصیه می شود کودکان در صندلی عقب بنشینند و همیشه از کمر بند ایمنی و یا صندلی کودک مناسب استفاده کنند.
- برای نشستن در موقعیت مناسب، از خواباندن بیش از حد صندلی خودداری کنید. کمر بند ایمنی زمانی بیشترین تاثیر را دارد که سرنشینان صاف و کاملاً عقب نشسته باشند.
- از رد کردن بخش روی شانه از زیر بازو خودداری نمایید.
- همیشه کمر بند ایمنی را در وضعیت پایین و به صورت ایمن و مناسب در امتداد ران ها ببندید.



برای استفاده از کمربند ایمنی به روش صحیح، توصیه های پزشکی را در نظر بگیرید.

زنان باردار باید همانند دیگر سرنشینان کمربند ایمنی را تا جای ممکن پایین و روی ران ها ببندند. بخش روی شانه باید کاملاً روی شانه بوده و از تماس آن با بخش شکمی خودداری شود. اگر کمربند ایمنی به نحو صحیح بسته نشده باشد، حین ترمزهای ناگهانی یا تصادف نه تنها بانوان باردار، بلکه جنین نیز ممکن است در معرض صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ قرار گیرد.

■ افراد بیمار

برای استفاده صحیح از کمربند ایمنی، توصیه های پزشک را در نظر بگیرید.

■ حین حضور کودکان در خودرو

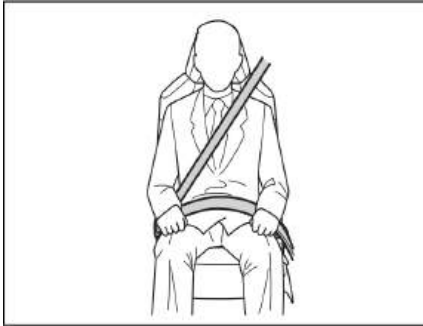
■ آسیب دیدگی یا ساییدگی کمربند ایمنی

- برای جلوگیری از صدمه دیدن کمربند ایمنی، کمربند، قفل یا زبانه آن را لای درب قرار ندهید.
- سیستم کمربند ایمنی را به طور دوره ای از نظر بازرسی نمایید. به دنبال بریدگی، فرسودگی و قطعات شل شده بگردید. از کمربند ایمنی آسیب دیده تا زمانی که آن را تعویض نکرده اید استفاده نکنید. کمربند ایمنی آسیب دیده نمی تواند از سرنشین در برابر صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ جلوگیری کند.
- از بسته و قفل بودن کمربند و زبانه اطمینان حاصل نمایید، تاب نداشتن کمربند را کنترل نمایید. اگر کمربند ایمنی به نحو صحیح عمل نمی کند، بلافاصله با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

● در صورتی که خودرو تصادف جدی داشته است، حتی در صورت عدم مشاهده آسیب دیدگی، مجموعه کمربند ایمنی شامل کمربندها را تعویض نمایید.

● بدون مجوز اقدام به سوار کردن، پیاده کردن، تغییر، باز کردن یا دور انداختن کمربند ایمنی نکنید. تعمیرات لازم باید توسط عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو انجام شود، کارکردن نادرست با سیستم می تواند منجر به عملکرد غیر صحیح آن گردد.

استفاده صحیح از کمربند ایمنی



- بخش روی شانه کمربند را بکشید تا کاملاً بر روی شانه قرار گیرد. اما نباید کمربند در تماس با گردن باشد یا از روی شانه بیافتد.
- بخش روی پای کمربند را تا جای ممکن بر روی ران ها پایین بیاورید.
- موقعیت پشتی صندلی را تنظیم نمایید. صاف و کاملاً عقب بر روی صندلی بنشینید.
- کمربند ایمنی را نچرخانید.

■ کاربرد کمربند ایمنی کودک

کمربندهای ایمنی خودرو برای استفاده بزرگسالان طراحی شده اند.

- تا زمانی که کودک به اندازه کافی بزرگ شود و بتواند از

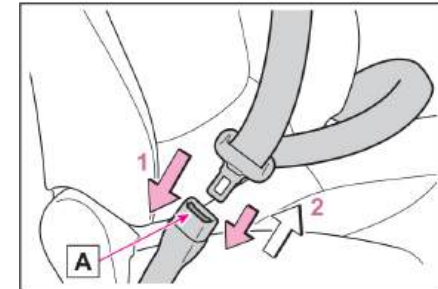
کمربند ایمنی خودرو استفاده کند، از صندلی کودک مناسب استفاده نمایید.

● زمانی که کودک برای استفاده از کمربند ایمنی خودرو به اندازه کافی بزرگ شده است، دستورالعمل مرتبط با استفاده از کمربند ایمنی خودرو را دنبال نمایید.

■ قوانین مرتبط با کمربند ایمنی

اگر در کشوری مقیم هستید که در آنجا قوانین مربوط به کمربند ایمنی وجود دارد، لطفاً برای تعویض یا نصب کمربند ایمنی به عاملیت های مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

بستن و آزاد کردن کمربند ایمنی



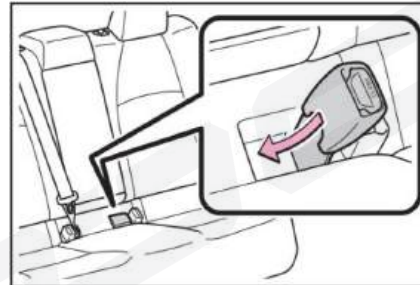
1- برای بستن کمربند ایمنی، زبانه قفل فلزی را در درون قفل فشار دهید تا صدای قفل (کلیک) شنیده شود.

2- برای آزاد کردن کمربند ایمنی، دکمه ضامن را فشار دهید.

■ جمع کننده قفل اضطراری (ELR)

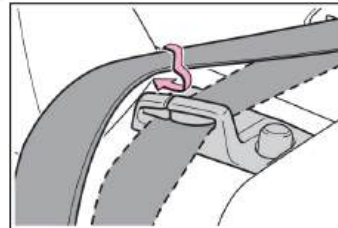
جمع کننده، حین توقف ناگهانی یا برخورد، کمربند ایمنی را قفل می کند. همچنین در صورت خم شدن ناگهانی به جلو، قفل خواهد شد. حرکت آرام و راحت، منجر به آزاد شدن قفل اضطراری و پس از آن حرکت آزادانه شما خواهد گردید.

■ پس از استفاده از کمربند ایمنی وسط عقب، سگک کمربند ایمنی را داخل شیار قرار دهید.

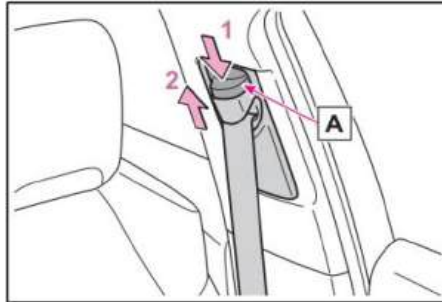


■ کمربندهای ایمنی عقب

اگر کمربند ایمنی از حلقه راهنما خارج شد، قبل از استفاده مجدد، آن را از حلقه راهنما عبور دهید.



تنظیم ارتفاع نگهدارنده کمربند ایمنی (صندلی های جلو)



1- حین فشار دادن دکمه ضامن قفل **A**، نگهدارنده بخش روی شانه کمربند ایمنی را حرکت دهید.

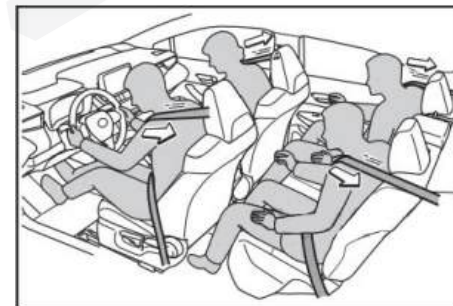
2- نگهدارنده کمربند ایمنی را به سمت بالا فشار دهید. تنظیم کننده ارتفاع را تا جایی که لازم است به سمت بالا و پایین فشار دهید تا صدای کلیک شنیده شود.

هشدار

کمربند ایمنی قابل تنظیم

مطمئن شوید که کمربند ایمنی از وسط شانه عبور می کند و با گردن شما ارتباط نداشته باشد. در غیر اینصورت و در صورت بروز مشکل، اثر محافظتی کمربند ایمنی کاهش یافته و می تواند باعث آسیب جدی یا مرگ شود.

پیش کشنده کمربند ایمنی (صندلی های جلو و صندلی های کناری عقب)



حین قرار گرفتن خودرو در معرض انواع خاصی از تصادفات رو به جلو یا بغل شدید، کمربند های ایمنی پیش کشنده به سرعت از طریق جمع کردن کمربند ایمنی، از سر نشینان مراقبت می کنند. پیش کشنده ها در صورت بروز تصادفات رو به جلو و جانبی ضعیف، تصادفات از عقب یا واژگون شدن خودرو عمل نمی کنند.

■ تعویض کمربند ایمنی پس از فعال شدن پیش

کشنده

اگر خودرو چند تصادف پی در پی داشته باشد، پیش کشنده ها در تصادف اول فعال می شوند، اما در تصادفات دوم یا بعدی فعال نخواهد شد.

هشدار

پیش کشنده کمربند ایمنی

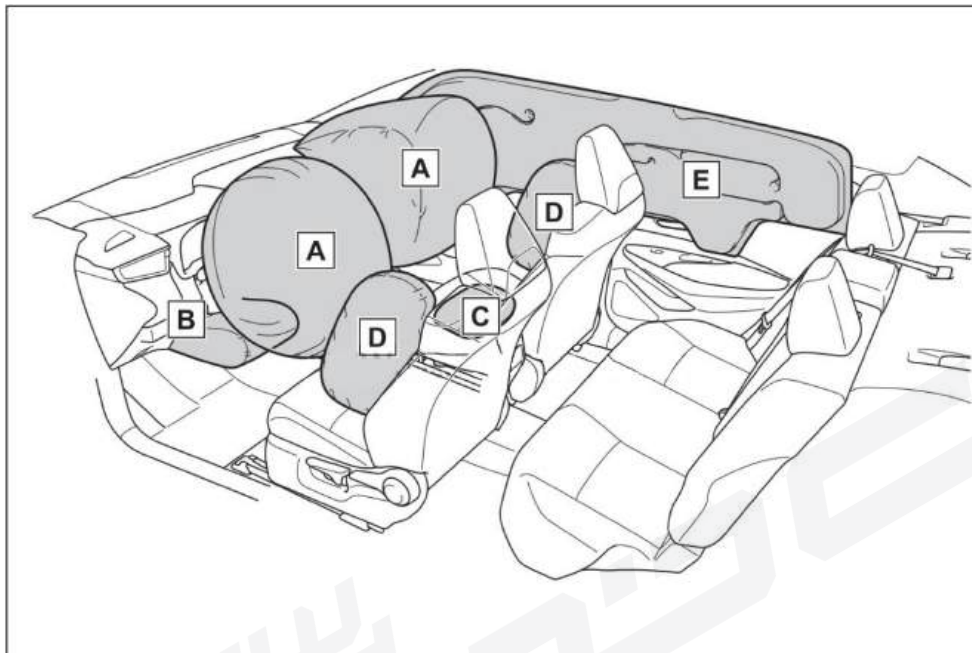
اگر پیش کشنده فعال شود، چراغ هشدار SRS روشن می شود، در اینصورت کمربند ایمنی نباید مجدد استفاده شود و باید توسط عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تعویض شود.

کیسه های هوای SRS

در صورت قرار گرفتن خودرو در معرض انواع خاصی از برخوردهای شدید که می تواند صدمات جسمی جدی را به سرنشینان وارد کند، کیسه های هوا باز می شوند. این کیسه ها به همراه کمربندهای ایمنی عمل می کنند و احتمال صدمات جسمی یا مرگ سرنشینان را کاهش می دهند.

سیستم کیسه هوا SRS

■ موقعیت کیسه های هوای SRS



▶ کیسه های هوای جلو SRS

A کیسه هوای راننده/کیسه هوای سرنشین جلو SRS

این کیسه ها می توانند از برخورد سر و سینه راننده و سرنشین جلو با قطعات داخلی خودرو جلوگیری کنند.

B کیسه هوای زانویی راننده (در صورت مجهز بودن)

می تواند از راننده محافظت کند.

C کیسه هوای بالشتک صندلی (در صورت مجهز بودن)

به مهار سرنشینان جلو کمک می کند.

▶ کیسه های هوای جانبی و پرده ای SRS

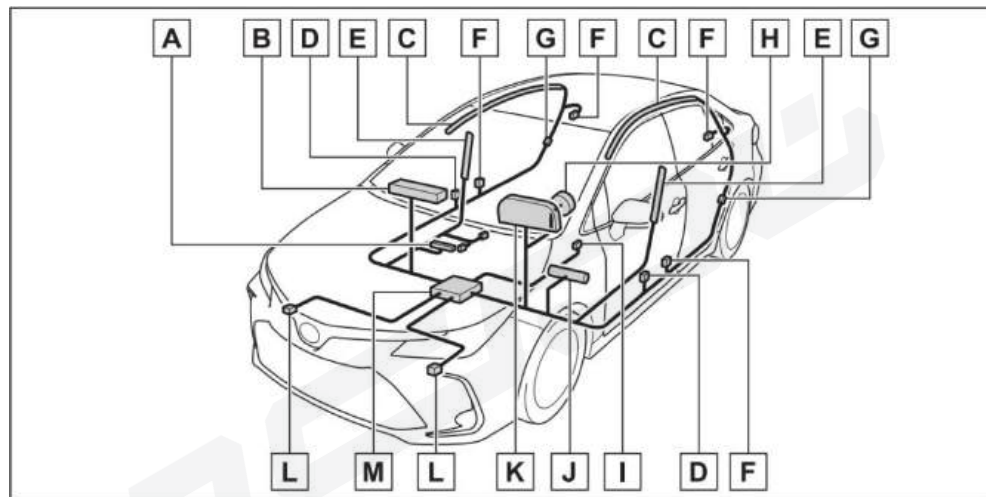
D کیسه های هوای جانبی جلو

می تواند از بالا تنه سرنشینان جلو محافظت کند.

E کیسه های هوای پرده ای SRS

به محافظت از سر سرنشینان صندلی های کناری کمک می کند.

■ اجزاء سیستم کیسه هوای ایمنی SRS



A کیسه هوای بالشتک صندلی

B کیسه هوای سرنشین جلو

C کیسه هوای پرده‌ای

D سنسور ضربه سمت عقب (درب جلو)

E کیسه هوای جانبی

F پیش‌کننده کمربند ایمنی

G سنسور ضربه جانبی عقب

H کیسه هوای راننده

I سوئیچ سگک کمربند ایمنی راننده

J کیسه هوای زانویی

K چراغ هشدار SRS

L سنسور ضربه جلو

M مجموعه واحد کنترل (سنسورهای) کیسه هوا

در بالا اجزای اصلی سیستم کیسه هوا SRS نشان داده شده

است سیستم کیسه هوا توسط مجموعه سنسورهای کیسه هوا

SRS کنترل می‌شود هنگامی که کیسه هوا باز می‌شود واکنش

شیمیایی در ژنراتور گاز به سرعت کیسه هوا را با گاز غیر سمی

پر می‌کند تا از حرکت بدن سرنشین جلوگیری کند.

■ اگر کیسه هوای SRS باز شود (باد شود)

● هوای گرم باعث می‌شود کیسه هوا با سرعت بسیار بالا باز شده که ممکن است باعث خراشیدگی جزئی، سوختگی، کبودی و غیره شود.

● صدای انفجار زیاد داشته و حاوی پودر سفید می‌باشد.

● قطعات مازول کیسه هوا (قاب فرمان، کیسه هوا، درپوش

کیسه هوا و بادکننده) و همچنین صندلی‌های جلو، قسمت‌های

ستون جلو و عقب و ریل‌های سقف می‌توانند در عرض چند

دقیقه بسیار داغ شوند.

● ممکن است شیشه جلو ترک بردارد.

● ترمزها و چراغ‌های ترمز به طور خودکار کنترل می‌شوند.

● چراغ‌های داخلی به طور خودکار روشن می‌شوند.

● چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر) به طور خودکار روشن

می‌شوند.

■ شرایط باز شدن کیسه هوا (کیسه‌های هوای جلو)

● کیسه‌های هوای جلو در صورت بروز تصادفی با نیروی

بیشتر از سطح آستانه تنظیم شده (سطح نیروی معادل با تصادفی

رو به جلو با سرعت حدود 20 – 30 km/h با دیوار ثابتی

که حرکت نکند تا تغییر شکل ندهد) باز می‌شود.

با این وجود، زمان باز شدن می‌تواند در شرایط زیر بسیار بالاتر

باشد:

● اگر خودرو با جسمی همانند خودروی پارک شده یا پایه تابلو

که می‌تواند بر اثر ضربه جابه‌جا شود یا تغییر شکل پیدا کند برخورد نماید.

• اگر خودرو در تصادف رو به پایین همانند تصادفی که جلوی خودرو به زیر خودروی دیگر رود یا زیر کفی کامیون رود، درگیر شود.

- بسته به نوع تصادف، ممکن است، فقط پیش کشنده‌های کمربند ایمنی عمل کند.
- اگر سرنشین کمربند ایمنی را نبندد، کیسه‌های بالشتک صندلی جلو فعال نخواهد شد.

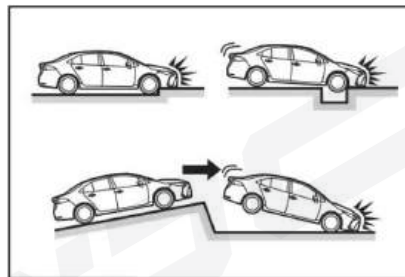
■ شرایط باز شدن کیسه‌های هوا (کیسه‌های هوای جانبی و پرده‌ای)

- کیسه‌های هوای جانبی یا پرده‌ای در صورتی که ضربه تصادف از سطح آستانه بگذرد باز می‌شوند، (سطح آستانه نیرویی معادل با نیروی برخورد تولید شده حدود 1500kg است).
- در صورت تصادف خودرو از سمت جانبی که ستون خودرو قرار دارد با سرعت تقریباً 20 تا 30 کیلومتر بر ساعت برخورد کند
- کیسه‌های هوای پرده‌ای ممکن است در تصادفات رو به جلو شدید نیز باز شوند.

■ شرایطی به غیر از تصادف که تحت آن کیسه‌های هوا باز می‌شود.

کیسه‌های هوای جلو و کیسه‌های هوای پرده‌ای ممکن است بر اثر ضربه شدید به زیر خودرو باز شوند. برخی مثال‌ها در تصویر زیر نمایش داده شدند.

- برخورد با جوی، لبه پیاده‌رو یا سطح سخت
- افتادن داخل گودالی عمیق یا پریدن از روی آن
- برخورد شدید چرخ‌ها به زمین و یا سقوط خودرو

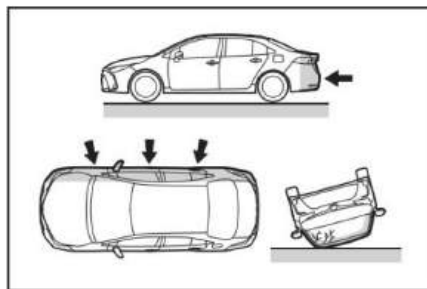


■ انواع تصادفاتی که منجر به باز شدن کیسه‌های هوا (کیسه‌های هوای جلو) نمی‌گردند.

کیسه‌های هوای جلو به طور معمول در صورت درگیر شدن خودرو در تصادف جانبی یا از عقب، واژگون شدن خودرو یا تصادف رو به جلو با سرعت کم باز نمی‌شوند. اما هرگاه تصادفی از هر نوع که منجر به کاهش سرعت رو به جلو خودرو به مقدار کافی شود، ممکن است کیسه‌های هوای جلو باز شوند.

- تصادف از جانب
- تصادف از عقب

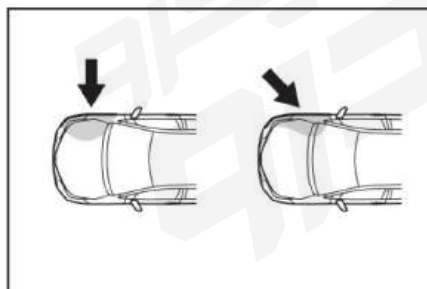
• واژگون شدن خودرو



■ انواع تصادفی که منجر به باز شدن کیسه‌های هوای جانبی و پرده‌ای نمی‌گردد.

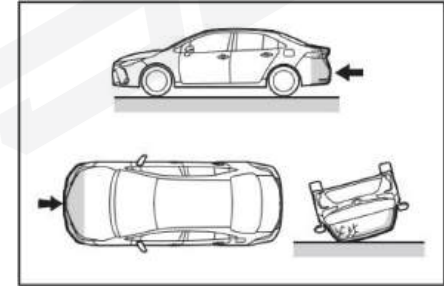
کیسه‌های جانبی و پرده‌ای ممکن است در صورت قرار گرفتن خودرو در معرض تصادفی از جانب با زاویه خاص یا تصادف از جانب به بدنه خودرو به جز اتاق سرنشینان باز نشوند.

- تصادف از جانب به بدنه خودرو به جایی غیر از اتاق سرنشینان
- تصادف از جانب با زاویه



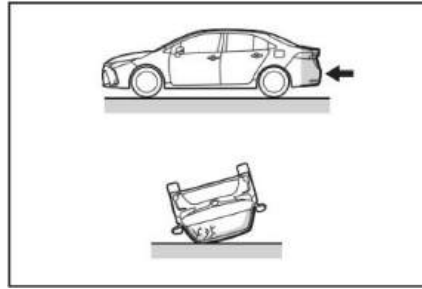
به طور کلی اگر خودرو تصادفی از جلو یا عقب داشته باشد، واژگون شود، یا در تصادفی از جانب با سرعت کم مواجه شود، کیسه های هوای جانبی باز نمی شوند.

- تصادف از جلو
- تصادف از عقب
- واژگون شدن خودرو



به طور کلی در صورت درگیر شدن خودرو در تصادف از عقب، واژگون شدن یا درگیر شدن در تصادفی از جانب با سرعت کم یا تصادفی رو به جلو با سرعت کم، کیسه های هوای پرده ای باز نمی شود.

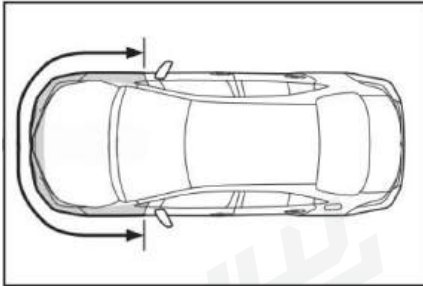
- تصادف از عقب
- واژگون شدن خودرو



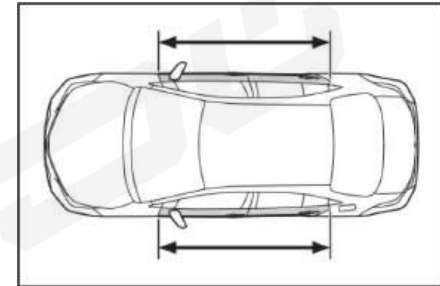
■ چه زمانی به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

در موارد زیر، خودرو به بازرسی و/یا تعمیر نیاز دارد. در اولین فرصت ممکن، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

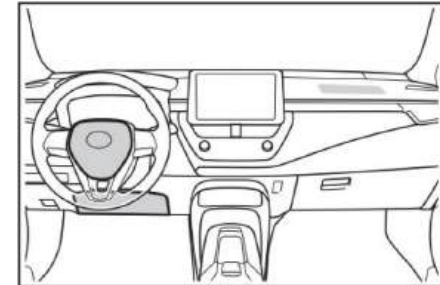
- هرگونه باز شدن کیسه های هوا
- جلوی خودرو صدمه دیده یا تغییر شکل یافته است، یا در تصادفی که برای باز شدن کیسه های هوای جلو به اندازه کافی شدید نبوده، درگیر شود.



● بخشی از درب یا محدوده اطراف آن صدمه دیده یا تغییر شکل یافته، یا خودرو در تصادفی که برای باز شدن کیسه های هوای جانبی و پرده ای به اندازه کافی شدید نبوده، درگیر شده است.



● بخش پد غریبک فرمان یا جلو داشبورد در نزدیکی کیسه هوای سرنشین جلو خراشیده شده، ترک خورده یا به نحو دیگری صدمه دیده است.



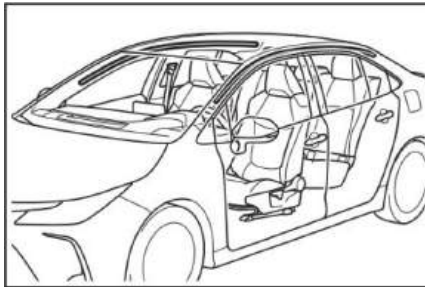
● سطح بالشتک صندلی دارای خط و خش، ترک یا آسیب های دیگر است.



● سطح صندلی های مجهز به کیسه هوای جانبی خراشیده شده، ترک خورده یا به نحو دیگری صدمه دیده است.



● بخشی از ستون های جلو، ستون عقب، پوشش ریل های جانبی سقف شامل کیسه های هوای پرده ای خراشیده شده، ترک خورده یا به نحو دیگری صدمه دیده است.



هشدار

■ پیشگیری های مرتبط با کیسه هوا

حین کار با کیسه های هوا پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید. عدم توجه به موارد زیر ممکن است منجر به صدمات جسمی جدی و حتی مرگ گردد.

● راننده و تمام سرنشینان باید کمربند ایمنی خود را به نحو صحیح بسته باشند. کیسه های هوا، تجهیزاتی است که عملکرد آن با کمربند ایمنی تکمیل می گردد.

● کیسه هوای راننده با نیروی قابل توجهی باز می شود و در صورتی که راننده خیلی نزدیک به کیسه هوا نشسته باشد، می تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد. از آنجا که محدوده خطر کیسه هوای راننده در ابتدا 75 - 50 mm از باز

شدن می باشد، لذا نشستن در فاصله 250 mm از کیسه هوای راننده، شما را در محدوده ایمن قرار می دهد. این فاصله از مرکز غریبک فرمان تا قفسه سینه اندازه گیری شده است. اکنون می توانید به روش های زیر موقعیت خود را حین رانندگی عوض کنید:

- صندلی را تا جای ممکن در حالی که به راحتی می توانید پدال ها را کنترل کنید، به عقب ببرید.

- اندکی پشتی صندلی را بخوابانید. با وجود اینکه طراحی خودروها متفاوت است، بسیاری از رانندگان حتی وقتی صندلی راننده را تا آخرین موقعیت جلو آورده اند می توانند فاصله 250 mm خود را حفظ کنند، به سادگی پشتی صندلی را کمی بخوابانید. اگر خواباندن پشتی صندلی، دیدن جاده را برایتان سخت می کند، با استفاده از تشکچه ای سفت و غیر لغزنده خود را بالا آورده یا صندلی را بالا بیاورید (در صورتی که صندلی خودرو دارای این عملکرد باشد).

- اگر غریبک فرمان قابل تنظیم است، آن را به سمت پایین کج کنید. با این حرکت، کیسه هوا به جای سر و گردن، روبروی سینه شما قرار می گیرد.

هشدار

صندلی راننده را باید طبق توضیحات بالا تنظیم کنید، در عین حال باید بتوانید پدال های پایایی و غریبک فرمان را به خوبی کنترل نمایید و دید خوبی از جلو داشبورد داشته باشید.

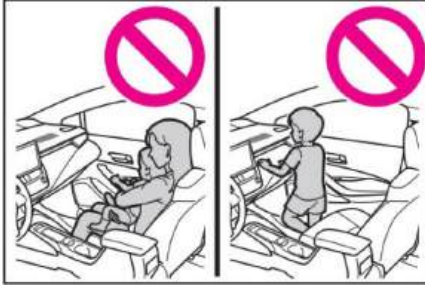
- کیسه هوای سرنشین جلو نیز با نیروی قابل توجهی باز می شود و اگر سرنشین جلو خیلی نزدیک به کیسه هوا بنشیند می تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد. صندلی سرنشین جلو را تا جای ممکن از کیسه هوا دور کنید، پشتی صندلی را تنظیم نمایید تا سرنشین جلو صاف بنشیند.

- نشستن یا قرار گرفتن ناصحیح صندلی کودک و نوزاد ممکن است در زمان باز شدن کیسه هوا منجر به صدمات شدید جسمی یا حتی مرگ گردد. کودک یا نوزادی که برای استفاده از کمربند ایمنی خیلی کوچک است، باید توسط صندلی کودک به خوبی محافظت شود. شدت توصیه می شود که تمام کودکان و نوزادان در صندلی عقب خودرو نشسته و از صندلی کودک مناسب استفاده نمایند. صندلی های عقب برای کودکان و نوزادان بسیار ایمن تر از صندلی های جلو هستند.

- از نشستن بر روی لبه صندلی یا تکیه دادن به جلو داشبورد خودداری نمایید.



- از ایستادن کودکان در جلوی کیسه هوای سرنشین جلو، یا نشستن در آغوش سرنشینان جلو جلوگیری نمایید.



- به سرنشینان صندلی جلو اجازه ندهید چیزی را بر روی زانوهایشان قرار دهند.

- از تکیه دادن به درب، ریل سقف یا ستون های جلو، جانبی و عقب خودداری نمایید.

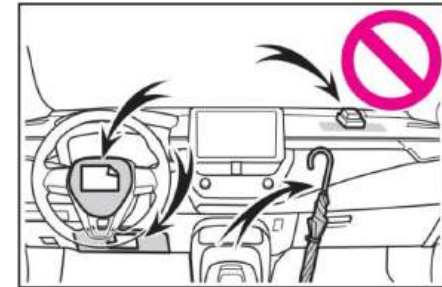


- اجازه ندهید کسی روی صندلی سرنشینان رو به درب زانو بزند یا سر و یا دستانش را از خودرو بیرون ببرد.

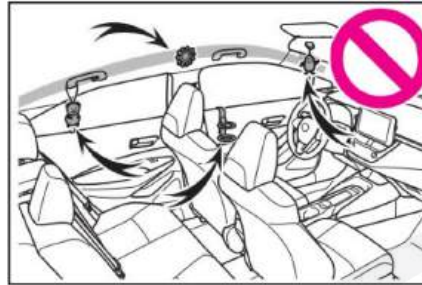


هشدار

- از اتصال یا تکیه دادن اجسام به محدوده داشبورد، پد غریبک فرمان یا بخش پایینی جلو داشبورد خودداری نمایید. این اجسام حین باز شدن کیسه هوای راننده و سرنشین جلو و کیسه هوای زانویی راننده به اطراف پرتاب خواهند شد.



- از اتصال اجسام به محدوده درب، شیشه جلو، شیشه های جانبی، ستون های جلو یا عقب، ریل جانبی سقف و دستگیره جانبی خودداری نمایید.



- آویزهای لباس یا سایر اشیاء سخت را روی قلاب های لباس آویزان نکنید، اگر کیسه هوای پرده ای باز شود ممکن است این وسایل باعث آسیب جدی و یا حتی مرگ شوند.
- اگر پوشش وینیلی (پلاستیکی) در محدوده باز شدن کیسه هوای زانویی راننده قرار داده شده است، از برداشتن آن مطمئن شوید.
- از متعلقات صندلی که محل باز شدن کیسه های هوای جانبی و بالشتک صندکی را می پوشانند استفاده نکنید؛ چرا که با باز شدن کیسه هوا تداخل می کند. این گونه تجهیزات از باز شدن صحیح کیسه هوای جانبی جلوگیری می کنند، سیستم را غیر فعال کرده یا منجر به باز شدن تصادفی کیسه هوا شده و در نتیجه به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ منتهی می گردند
- از ضربه زدن یا وارد آوردن نیرو شدید به محدوده قطعات

- کیسه هوا خودداری نمایید. این کار منجر به نقص فنی کیسه هوا می گردد.
- از دست زدن به قطعات کیسه هوا بلافاصله پس از باز شدن کیسه هوا، خودداری نمایید، چرا که بسیار داغ هستند.

هشدار

- در صورتی که پس از باز شدن کیسه هوا نفس کشیدن سخت است، درب ها یا پنجره ها را باز کنید تا هوای تازه وارد خودرو شود یا خودرو را در صورت ایمن بودن ترک کنید و هر گونه مواد باقی مانده روی پوست را بشوئید تا منجر به ناراحتی پوستی نگردد.
- اگر محدوده قرارگیری کیسه های هوا، همانند پد غریبک فرمان صدمه دیده یا ترک خورده اند، آن قطعات را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تعویض نمایید.

■ پیشگیری های مرتبط با تغییر و اسقاط قطعات سیستم محافظت تکمیلی-SRS (کیسه هوا)

- از اسقاط نمودن خودرو یا انجام هر کدام از تغییرات زیر بدون مشاوره با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو خودداری نمایید.
- کیسه های هوا ممکن است دچار عیب گردند. یا به طور تصادفی باز شوند و منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردند.
- نصب، پیاده کردن، جداکردن قطعات و تعمیر کیسه های هو
- تعمیر، دستکاری، پیاده یا تعویض کردن غریبک فرمان، جلو داشبورد، داشبورد، صندلی ها، روکش صندلی جلو، ستون های جلو، جانبی و عقب یا ریل های جانبی سقف
- تعمیر یا دستکاری، گلگیر جلو، سپر جلو، یا بخش های جانبی اتاق
- نصب کردن گارد محافظ (انواع گارد)، برف روب و وینچ
- تغییر سیستم تعلیق خودرو

- نصب تجهیزات جانبی الکترونیکی همانند رادیو دو طرفه (فرستنده RF) یا پخش کننده CD
- تغییر در خودرو برای فرد دارای معلولیت جسمی

اقدامات احتیاطی گازهای خروجی

گازهای خروجی حاوی مواد مضر برای بدن انسان هستند.

هشدار

گازهای خروجی حاوی گازهای مضر مانند مونوکسیدکربن (CO) که بی رنگ و بی بو است، می باشد. لطفاً در این رابطه اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید در غیر این صورت ممکن است گازهای خروجی از آگزوز وارد خودرو شده و به دلیل سرگیجه باعث تصادف شود که ممکن است سلامتی شما را به طور جدی به خطر بیندازد یا حتی منجر به مرگ شود.

■ نکات مهم هنگام رانندگی

- درب صندوق عقب را بسته نگه دارید.
- اگر حتی با بسته بودن صندوق عقب هنوز بوی دود آگزوز را در خودرو حس می کنید شیشه ها را باز کرده و با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید تا در اسرع وقت خودرو را بررسی کنند.

■ هنگام پارک کردن

- سیستم هیبریدی خودرو را در مکانی با تهویه ضعیف یا بسته (پارکینگ) خاموش کنید.

- اجازه ندهید سیستم هیبریدی خودرو برای مدت طولانی کار کند.

اگر نمی توان از این وضعیت جلوگیری کرد لطفاً خودرو را در یک محیط باز پارک کنید و مطمئن شوید که گاز آگزوز وارد خودرو نمی شود.

- سیستم هیبریدی را در مناطق با برف زیاد روشن نکنید اگر خودرو با سیستم هیبریدی روشن در برف گیر کرده است ممکن است دود آگزوز جمع شده و وارد خودرو شود.

هشدار

■ لوله آگزوز

سیستم آگزوز باید به طور مرتب بررسی شود اگر سوراخ ها یا ترک های کوچکی در اتصالات به دلیل خوردگی وجود داشته باشد یا صدای آگزوز غیر عادی باشد، حتماً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو برای بررسی خودرو تماس بگیرید.

اطلاعات ایمنی برای کودکان

حین حضور کودکان در خودرو، پیشگیری‌های زیر را مد نظر قرار دهید.

تا زمانی که کودک برای استفاده از کمربند ایمنی خودرو به اندازه کافی بزرگ شود، از سیستم صندلی کودک استفاده نمایید.

- توصیه می‌شود برای جلوگیری از تماس اتفاقی با اهرم دنده، اهرم برف پاک‌کن و غیره، کودکان در صندلی عقب بنشینند.
- برای جلوگیری از باز شدن درب‌های عقب توسط کودکان حین رانندگی یا کارکردن کودکان با شیشه بالابرها، قفل کودک درب عقب یا قفل شیشه بالابرها را فعال نمایید.
- اجازه ندهید کودکان با تجهیزات کار کنند، چرا که ممکن است اعضاء بدن آنها بین شیشه بالابرها، درب موتور، درب صندوق عقب، صندلی‌ها و غیره گیر کند.

هشدار

■ هنگامی که کودکان در داخل خودرو هستند.

هرگز کودکان را بدون همراه در خودرو تنها نگذارید و هرگز اجازه ندهید کودکان کلید را بردارند و از آن استفاده کنند.

کودکان ممکن است خودرو را استارت بزنند یا اهرم دنده را از حالت خلاص (N) خارج نمایند. ممکن است کودکان حین بازی کردن با عملکردهایی نظیر شیشه بالابرها یا دیگر عملکردها به خود صدمه بزنند.

صندلی کودک

به نکات احتیاطی قبل از نصب صندلی کودک در خودرو دقت کنید انواع صندلی کودک و روش‌های نصب آنها و دستورالعمل نصب را مطالعه کنید.

- برای کودکانی که نمی‌توان از کمربند ایمنی استفاده کرد، از صندلی کودک بر روی صندلی عقب که بسیار ایمن‌تر از نصب آن بر روی صندلی جلو است، استفاده کنید.
- توصیه می‌شود از صندلی‌های کودک مناسب و استاندارد خودروی خود استفاده کنید، زیرا ایمن‌تر هستند و می‌توانید از عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تهیه نمایید.

فهرست منابع

مواردی که باید به خاطر بسپارید.

صندلی کودک

استفاده از صندلی کودک

نحوه نصب صندلی کودک و استفاده از کمربند ایمنی

نصب با استفاده از ایزوفیکس

استفاده از قفل کمکی (برای اتصال بالا)

مواردی که باید به خاطر بسپارید

از قوانین و هشدارهای احتیاطی مربوط به صندلی کودک پیروی کنید.

- برای کودکانی که نمی‌توان از کمربند ایمنی استفاده کرد، از صندلی کودک بر روی صندلی عقب که بسیار ایمن‌تر از نصب آن بر روی صندلی جلو است، استفاده کنید.
- صندلی کودک مناسب با جثه کودک را انتخاب و استفاده کنید.
- توصیه می‌شود از صندلی‌های کودک مناسب و استاندارد خودروی خود استفاده کنید، زیرا ایمن‌تر هستند و می‌توانید از عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تهیه نمایید.

هشدار

■ هنگام سوار کردن کودکان

لطفاً اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید، در غیر اینصورت می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

- برای محافظت مناسب از کودک در تصادفات و توقف‌های ناگهانی، باید با استفاده از کمربند ایمنی یا صندلی کودک بسته به سن و اندازه کودک از کودک، محافظت شود. برای کسب اطلاعات بیشتر لطفاً دستورالعمل‌های استفاده از صندلی کودک را مطالعه کنید.
- بشدت استفاده از صندلی کودک مناسب برای اندازه و سن کودک و همچنین نصب آن در صندلی عقب توصیه می‌شود. بر اساس آمار تصادفات، زمانی که صندلی کودک به درستی

روی صندلی عقب نصب شده باشد نسبت به صندلی جلو ایمن تر است.

● در آغوش گرفتن کودک جایگزینی برای صندلی کودک نیست. در صورت بروز تصادف، ممکن است کودک به شیشه جلو برخورد کند یا بین ششما و بخش‌های پوشش داخلی خودرو قرار گیرد.

■ استفاده از صندلی کودک

استفاده از صندلی کودک نامناسب برای خودرو، نمی‌تواند به طور صحیح از کودک یا نوزاد محافظت کند. در صورت ترمزگیری ناگهانی یا تصادف این حالت می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

● اگر بر اثر تصادف و غیره، ضربه‌ای به خودرو وارد شود ممکن است به صندلی کودک آسیبی وارد شود که دیگر به عنوان محافظ کودک قابل استفاده نباشد.

● اطمینان حاصل کنید که همه دستورالعمل‌های نصب صندلی کودک که توسط کارخانه تهیه شده را اجرا کرده‌اید و سیستم به درستی محافظت می‌شود و صندلی به نحو صحیح محکم و ایمن شده است. اگر صندلی کودک به نحو صحیح محکم نشده باشد، در صورت ترمز ناگهانی یا تصادف، می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ کودک گردد.

● حتی اگر صندلی کودک استفاده نمی‌شود، آن را محکم بر روی صندلی سفت کنید. از قرار دادن صندلی کودک به صورت قفل نشده در اتاق خودرو، خودداری نمایید.

● در صورت عدم استفاده از صندلی کودک، آن را پیاده کرده و در صندوق عقب قرار دهید.

صندلی کودک

پس از تایید موارد زیر می‌توانید از صندلی کودک مناسب خودرو با استاندارد GB27887-2011 استفاده کنید.

■ گروه کیفی

این جدول نشان دهنده ی گروه کیفی و وزنی کودکان برای استفاده از صندلی کودک می باشد. لطفا جدول را بررسی کنید.(صفحه ۴۱ و ۴۵)
با توجه به وزن کودک، صندلی های کودک مطابق با استاندارد GB27887-2011 به ۵ گروه تقسیم می شوند.

محدوده سنی*	وزن کودک	گروه کیفی
حدود ۹ ماه	حداکثر ۱۰ کیلوگرم	گروه O
حدود ۱,۵ ساله	حداکثر ۱۳ کیلوگرم	گروه +O
۹ ماهگی – ۴ ساله	۹ – ۱۸ کیلوگرم	گروه I
۳ ساله – حدود ۷ ساله	۱۵ – ۲۵ کیلوگرم	گروه II
۶ ساله – حدود ۱۲ ساله	۲۲ – ۳۶ کیلوگرم	گروه III

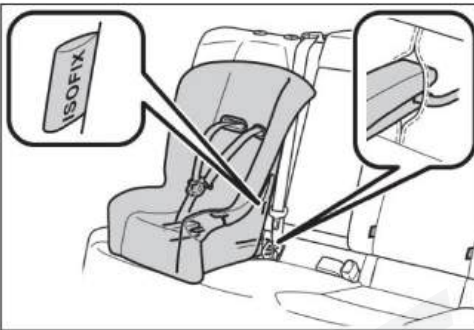
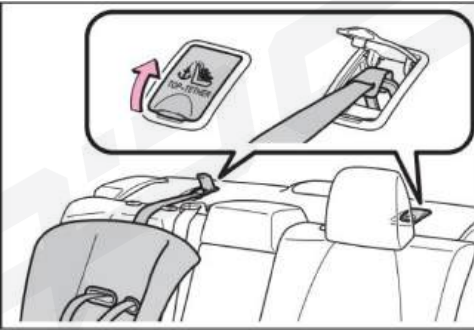
* این محدوده سنی یک میزان استاندارد است،لطفا به وزن کودک توجه کنید.

■ انواع روش های نصب صندلی کودک

مراحل نصب صندلی کودک را مطابق با دستورالعمل های ارائه شده همراه با صندلی کودک انجام دهید.

روش نصب	شماره صفحه
نصب کمربند ایمنی	صفحه ۴۱



شماره صفحه	روش نصب	
صفحه ۴۴		نصب قلاب های ایزوفیکس
صفحه ۴۷		نصب قلاب نگهدارنده (برای قفل بالایی)

هنگام استفاده از صندلی کودک

■ حین نصب صندلی کودک روی صندلی جلو

زمانی که مجبور به استفاده از صندلی کودک روی صندلی جلو هستید، موارد زیر را تنظیم نمایید:

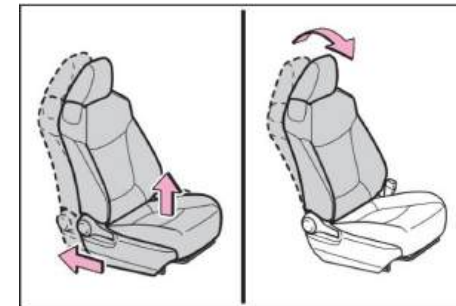
- صندلی را تا جای ممکن به عقب حرکت دهید.
- اگر صندلی قابلیت تنظیم ارتفاع دارد، آن را در بالاترین موقعیت تنظیم کنید.

- پشتی صندلی را در موقعیت کاملاً عمودی قرار دهید.

اگر بین صندلی کودک و پشتی صندلی فاصله وجود داشته باشد، باید زاویه پشتی صندلی را تنظیم کنید تا فاصله به حداقل برسد

- اگر پشت سری با صندلی کودک تداخل دارد، آن را پیاده کنید.

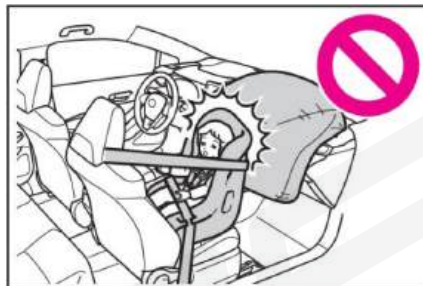
در غیر اینصورت، پشت سری را در بالاترین موقعیت خود قرار دهید.



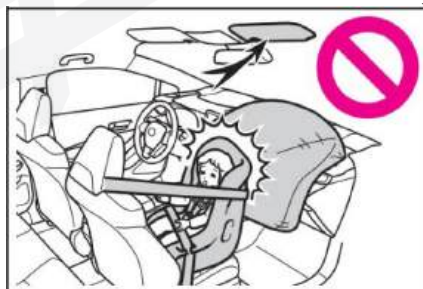
هشدار

■ حین نصب کردن صندلی کودک

- هرگز صندلی کودک رو به عقب را روی صندلی جلو نصب نکنید. در صورت تصادف، نیروی باز شدن سریع کیسه هوای سرنشین جلو می تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ کودک گردد.



- برچسبی روی آفتابگیر سرنشین جلو وجود دارد که نشان دهنده ممنوعیت نصب صندلی کودک رو به عقب روی صندلی جلو است.



جزئیات برچسب در تصویر زیر نمایش داده شده است.

- حتی اگر کودک در صندلی کودک قرار داده شده است به او اجازه ندهید قسمتی از بدن خود را روی درب، قسمتی از صندلی، ستون‌های جلو یا عقب یا ریل‌های سقف قرار دهد. کیسه هوای جانبی یا کیسه هوای پرده‌ای و نیروی ضربه ممکن است باعث آسیب جدی یا حتی مرگ کودکان شود.



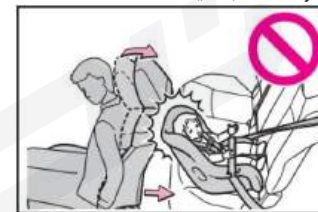
- همیشه حین نصب صندلی کودک (صندلی کمکی) از قرار داشتن کمر بند روی شانه، در عرض شانه وی اطمینان حاصل نمایید. کمر بند باید از گردن فاصله داشته باشد؛ و در عین حال از روی شانه کودک نیافتد.
- از صندلی کودک مناسب سن و سایز کودک استفاده و آن را روی صندلی عقب نصب کنید.



- فقط به عنوان آخرین راه، می‌توان صندلی کودک رو به جلو را روی صندلی جلو نصب کرد. در غیر اینصورت، باز شدن کیسه هوای سرنشین جلو می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ کودک گردد.

هشدار

- اگر صندلی راننده با صندلی کودک تداخل داشته و از نصب صحیح آن جلوگیری می کند، صندلی کودک را روی صندلی عقب سمت راست نصب کنید.



- صندلی سرنشین جلو را به نحوی جا به جا کنید که با صندلی کودک تداخل نداشته باشد.

نصب صندلی کودک با استفاده از کمربند ایمنی

■ مناسب بودن صندلی کودک برای موقعیت های مختلف

در جدول نشان دهنده مناسب بودن صندلی کودک (صفحه ۴۱) از نشانه های مختلفی برای فهرست انواع صندلی های کودک قابل نصب و موقعیت های نشیمن مناسب برای نصب صندلی های کودک متعلق به مشتری استفاده شده است، لطفاً بر این اساس صندلی های کودک توصیه شده برای کودکان (تعیین موقعیت نصب صندلی قابل اجرا و گروه وزنی برای صندلی های کودک نصب شده با کمربند ایمنی) تعیین کنید.

■ موقعیت نصب صندلی و گروه وزنی مناسب را برای صندلی های کودک نصب شده با کمربند ایمنی تعیین کنید.

1 گروه وزنی مربوطه را از طریق وزن کودک تعیین کنید.

مثال ۱: وقتی وزن ۱۲ کیلوگرم است (گروه وزنی +O).

مثال ۲: وقتی که وزن ۱۵ کیلوگرم است (گروه توده).

2 موقعیت نصب صندلی کودک را از طریق جدول مربوطه تعیین و انتخاب کنید. (صفحه ۴۱)

■ صندلی کودک با کمربند ایمنی بسته شده

اگر جدول سازگاری صندلی کودک به دسته جهانی تعلق دارد می توان آن را به گونه ای که در جدول زیر به عنوان U یا UF ذکر شده است نصب کرد (UF فقط برای صندلی های کودک رو به جلو اعمال می شود) که در کتابچه راهنمای صندلی کودک و گروه های کیفیت یافت می شود. اگر صندلی کودک در دسته جهانی قرار نمی گیرد (یا اگر اطلاعات را نمی توان در جدول زیر یافت) به اطلاعات سازگاری لیست خودرو مراجعه کنید یا با فروشنده صندلی کودک مشورت کنید.

موقعیت نشستن			گروه وزنی
صندلی عقب		صندلی سرنشین جلو	
وسط	بیرونی		
U	U	x	0 حداکثر ۱۰ کیلوگرم
U	U	x	+0 حداکثر ۱۳ کیلوگرم
U	U*2	صندلی رو به عقب - x	I ۹ تا ۱۸ کیلوگرم
		صندلی رو به جلو - UF ^{۰,۱,۲}	
U	U*2	UF ^{۰,۱,۲}	II و III ۱۵ تا ۳۶ کیلوگرم

شرح حروف اختصاری درون جدول:

X: نامناسب برای موقعیت صندلی در این گروه وزنی

U: مناسب برای صندلی های کودک گروه "جهانی" تایید شده برای استفاده در این گروه وزنی

UF: مناسب برای صندلی های کودک رو به جلو گروه "جهانی" تایید شده برای استفاده در این گروه وزنی

۱*: پشتی صندلی جلو را در حالت عمودی تنظیم نمایید. صندلی جلو را تا انتها عقب ببرید.

اگر پشت سری با صندلی کودک تداخل دارد و پشت سری قابل پیاده شدن است، پشت سری را پیاده کنید. اگر ارتفاع صندلی سرنشین قابل تنظیم است، باید آن را در بالاترین موقعیت تنظیم نمایید.

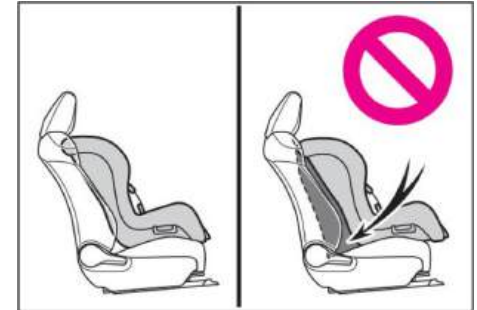
۳*: اگر پشت سری در صندلی کودک تداخل ایجاد می کند و پشت سری قابل پیاده شدن است، پشت سری را دریاورید. در غیر اینصورت آن را در بالاترین موقعیت تنظیم نمایید.

صندلی های کودک بجز موارد ذکر شده در جدول را می توان استفاده نمود، اما قابل استفاده بودن و مناسب بودن صندلی ها باید با دقت فراوان با کارخانه سازنده صندلی کودک و فروشنده صندلی کنترل شود.

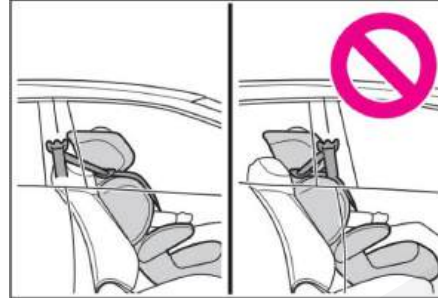
● هنگام نصب صندلی کودک روی صندلی های عقب ، لطفاً صندلی های جلو را تنظیم کنید تا مانعی برای کودکان و صندلی کودک ایجاد نکند.

● هنگام نصب صندلی کودک با تکیه گاه ، زمان قفل شدن در تکیه گاه، اگر پشتی صندلی مانعی برای صندلی کودک باشد پشتی صندلی را به سمت عقب تنظیم کنید تا با صندلی کودک برخورد نکند.

● اگر بین صندلی کودک و پشتی صندلی فاصله وجود داشته باشد، باید زاویه پشتی صندلی را تنظیم کنید تا فاصله به حداقل برسد.



● اگر گیره کمربند ایمنی جلوی راهنمای کمربند ایمنی کودک است، صندلی به جلو ببرید.



● هنگام نصب صندلی کودک اگر کودک روی صندلی بیش از حد صاف می نشیند، زاویه پشتی صندلی را به راحت ترین حالت تنظیم کنید. اگر کمربند ایمنی صندلی کودک در جلوی راهنمای کمربند ایمنی قرار دارد بالشتک صندلی را به سمت جلو حرکت دهید.

■ **صندلی های کودک را با استفاده از کمربند ایمنی نصب و محکم کنید.**

برای نصب صندلی کودک دستورالعمل های داده شده را دنبال کنید و صندلی کودک را به طور صحیح بر روی صندلی نصب نمایید.

1 اگر صندلی کودک باید روی صندلی سر نشین جلو نصب شود به صفحه ۳۸ «تنظیم صندلی سر نشین» جلو مراجعه کنید.

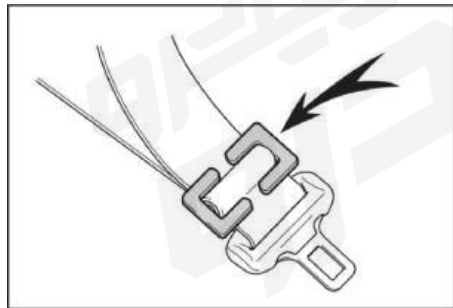
2 اگر پشت سری با تکیه گاه کودک تداخل دارد و قابل جابجایی

است پشت سری را بردارید. در غیر این صورت پشت سری را در بالاترین موقعیت خود قرار دهید.

3 کمربند ایمنی را از صندلی کودک و زبانه قفل را از داخل سگ عبور دهید. اطمینان حاصل کنید که کمربند ایمنی پیچ نخورده باشد و کمربند ایمنی را طبق دستورالعمل های ارائه شده همراه با صندلی کودک محکم کنید.



4 اگر صندلی کودک مجهز به ابزار قفل نیست از گیره های قفل برای محکم کردن صندلی کودک استفاده کنید.



5 پس از نصب صندلی کودک آن را به جلو و عقب تکان دهید تا مطمئن شوید که به طور ایمن نصب شده است. (صفحه ۴۴)

■ صندلی کودک نصب شده با کمر بند ایمنی را بردارید.

دکمه آزاد کردن سگک را فشار دهید تا کمر بند ایمنی به طور کامل جمع شود.

هنگام رها کردن سگک، صندلی کودک ممکن است به دلیل برگشت بالشتک صندلی، به سمت بالا پرش کند. بنابراین در حالی که صندلی کودک را فشار می‌دهید سگک را آزاد کنید. از آنجایی که کمر بند ایمنی می‌تواند به خودی خود جمع شود لطفاً به آرامی آن را به حالت قبل برگردانید.

■ هنگام نصب وسایل حفاظت از کودک

ممکن است لازم باشد صندلی کودک را با گیره قفل نصب کنید. دستورالعمل‌های ارائه شده توسط سازنده صندلی کودک را دنبال کنید. اگر صندلی کودک با گیره قفلی عرضه نشده باشد، قطعات زیر را از عاملیت مجاز شرکت نامی خودروهیهه نمایشید:

قفل صندلی کودک

(شماره قطعه 73119-22010)

هشدار

■ هنگام نصب وسایل حفاظت از کودک

لطفاً اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید:

- به کودکان اجازه ندهید که با کمر بند ایمنی بازی کنند. اگر کمر بند ایمنی دور گردن کودک پیچید ممکن است باعث خفگی یا صدمات جدی دیگر یا حتی مرگ شود. اگر این اتفاق افتاد و سگک باز نشد از قیچی برای بریدن کمر بند ایمنی استفاده کنید.

- مطمئن شوید که کمر بند ایمنی و صفحه قفل، قفل شده باشند و کمر بند ایمنی تاب نخورده باشد.

- صندلی کودک را به جلو و عقب تکان دهید تا مطمئن شوید که به طور ایمن نصب شده است.

- بعد از تعمیر بخشی از صندلی کودک آن را تنظیم نکنید.

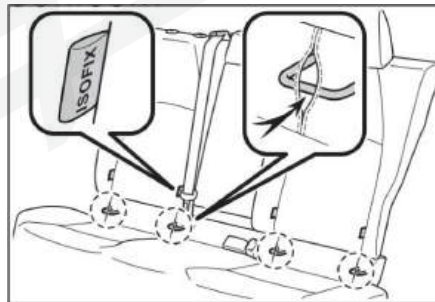
- هنگام نصب صندلی کودک (صندلی کمکی) حتماً دقت کنید که کمر بند ایمنی شانه از وسط شانه کودک عبور کرده و از گردن کودک دور باشد اما به راحتی از روی شانه لیز نخورد.

- همه دستورالعمل‌های نصب ارائه شده توسط سازنده صندلی کودک را دنبال کنید.

از صندلی کودک ثابت ایزوفیکس استفاده کنید.

■ قلاب محکم و سخت ایزوفیکس (صندلی کودک ایزوفیکس)

- صندلی‌های بیرونی عقب مجهز به قلاب‌های ثابت پایینی هستند (برچسب نشان دهنده روی صندلی دوخته شده است)



■ مناسب بودن وسایل صندلی کودک در موقعیت‌های مختلف نشستن

جدول تناسب صندلی کودک از نشانه‌های مختلفی برای فهرست کردن انواع صندلی‌های کودک و موقعیت‌های مناسب برای نصب صندلی‌های کودک متعلق به مشتری استفاده می‌کند. گروه وزنی و قفل‌ها مربوط به صندلی کودک ایزوفیکس را تعیین کنید.

■ گروه وزنی و اندازه مربوط به صندلی کودک ایزوفیکس را تعیین کنید.

1 گروه وزنی مربوطه را از طریق وزن کودک تعیین کنید.

مثال ۱: وقتی وزن ۱۲ کیلوگرم است (گروه O+)

مثال ۲: وقتی وزن ۱۵ کیلوگرم است (گروه انبوه)

2 طبقه‌بندی اندازه را تعیین کنید.

با توجه به گروه وزنی تعیین شده در مرحله ۱ گروه اندازه مربوط به آن را از جدول صندلی کودک بسته شده با ایزوفیکس انتخاب کنید.

مثال ۱ وقتی گروه وزنی O+ استفاده می‌شود گروه‌های اندازه مربوطه عبارتند از C, D, E

مثال ۲ وقتی از گروه وزنی استفاده می‌شود گروه‌های اندازه مربوطه عبارتند از C, D, A, B, B۱

با این حال در صورتی که یک گروه وزنی متناظر در زیر ستون موقعیت صندلی در جدول قابلیت اجرا وجود دارد گزینه با علامت [x] قابل استفاده نیست. همچنین اگر علامت مورد [IL] باشد، محصول مشخص شده در [دستگاه‌های محافظت از کودک توصیه شده] را انتخاب کنید.

■ صندلی‌های کودک با ایزوفیکس جدول سازگاری و جدول صندلی کودک توصیه شده

صندلی‌های کودک ایزوفیکس به گروه‌های سباز مختلف تقسیم می‌شوند. می‌توانید از صندلی کودک در موقعیت‌های صندلی خودرو که در جدول زیر ذکر شده است در مورد گروه وزنی و گروه سنی استفاده کنید.

برای اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای صندلی کودک مراجعه کنید.

اگر صندلی کودک گروه وزنی ندارد (یا اگر اطلاعات را نمی‌توان در جدول زیر یافت) برای اطلاعات سازگاری به «فهرست خودرو» صندلی کودک مراجعه و یا با فروشنده صندلی کودک مشورت کنید.

گروه اندازه	شرح
A	صندلی کودک بلند و رو به جلو
B	صندلی کودک کوتاه قد و رو به جلو
B1	صندلی کودک کوتاه قد و رو به جلو
C	صندلی کودک بلند و رو به عقب
D	صندلی کودک کوتاه قد و رو به عقب
E	صندلی کودک رو به عقب
F	صندلی کودک رو به چپ (صفحه قابل حمل)
G	صندلی کودک رو به راست (صفحه قابل حمل)

گروه وزنی	دسته بندی	موقعیت های صندلی			صندلی های کودک توصیه شده
		صندلی های جلو	صندلی های عقب		
		صندلی سرنشین	بیرونی	مرکزی	
صفحه قابل حمل	A	×	×	×	-
	G	×	×	×	
حداکثر ۱۰ کیلوگرم O ⁺	E	×	IL	×	NEO G-Child ISO leg
حداکثر ۱۳ کیلوگرم O ⁺	E	×	IL	×	
	D	×	IL	×	
	C	×	×	×	
۹ تا ۱۸ کیلوگرم I ⁺	D	×	IL	×	
	C	×	×	×	
	B	×	IUF* ^۱ IL* ^۱	×	
	B1	×	IUF* ^۱ IL* ^۱	×	
	A	×	IUF* ^۱ IL* ^۱	×	

شرح حروف اختصاری درون جدول:

X: موقعیت ایزوفیکس برای نصب صندلی کودک ایزوفیکس در این گروه وزنی و/یا کلاس اندازه مناسب نیست.

IUF: مناسب برای ایزوفیکس صندلی کودک رو به جلو در گروه عمومی تأیید شده برای استفاده در این گروه وزنی مناسب است.

IL: این وضعیت برای صندلی های کودک ایزوفیکس دارای گواهینامه در این گروه وزنی از دسته «خودروهای ویژه» و «دارای محدودیت»

یا «نیمه جهانی» هستند مناسب است.

۱: اگر پشت سری در نصب صندلی کودک تداخل ایجاد می کند و پشت سری قابل جابجایی است، آن را پیاده کنید. در غیر اینصورت، پشت سری را در بالاترین موقعیت خود قرار دهید.

۲: تویوتا استفاده از گواهینامه «NEO G-Child ISO leg» را در این گروه وزنی (با استفاده از ایزوفیکس حداکثر ۱۸ کیلوگرم) توصیه می کند.

هنگامی که انواع خاصی از صندلی‌های کودک در صندلی‌های عقب نصب می شوند ممکن است نتوان به درستی از کمربندهای صندلی‌های مجاور استفاده کرد. بدون اینکه مانع از صندلی‌های کودک شود با بر عملکرد کمربند ایمنی تأثیر بگذارد. اگر این امکان پذیر نیست یا با صندلی کودک تداخل دارد به وضعیت دیگری تغییر دهید. عدم انجام این کار ممکن است منجر به آسیب جدی یا مرگ شود.

● هنگام نصب صندلی کودک روی صندلی عقب، صندلی را طوری تنظیم کنید که با کودک و صندلی کودک برخورد نداشته باشد.

■ نصب صندلی کودک با استفاده از قفل ایزوفیکس

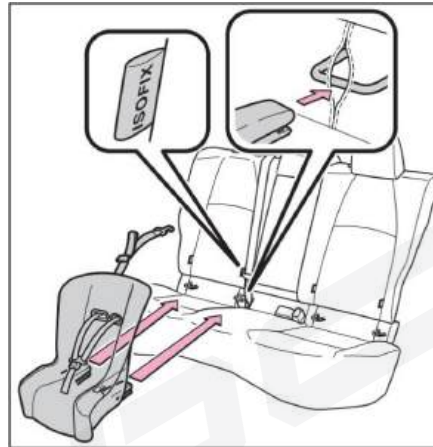
برای نصب صندلی، دستورالعمل کارخانه سازنده را دنبال کنید.

۱ اگر پشت سری در نصب صندلی کودک تداخل ایجاد می کند و پشت سری قابل جابجایی است، آن را پیاده کنید. در غیر اینصورت، پشت سری را در بالاترین موقعیت خود قرار دهید. (صفحه ۱۰۴)

۲ قفل ها را در قلاب های تعبیه شده جا بزنید.

موقعیت میله ثابت مخصوص را بررسی کرده و صندلی کودک را روی صندلی نصب کنید.

میله ثابت بین بالشتک صندلی و پشتی صندلی نصب می شود.



۳ پس از نصب صندلی کودک آن را به جلو و عقب تکان دهید تا مطمئن شوید که به طور بی امن نصب شده است. (صفحه ۴۴)

هشدار

■ حین سوار کردن صندلی کودک

لطفاً اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید. عدم انجام این کار ممکن است منجر به آسیب جدی یا مرگ شود.

- بعد از محکم کردن صندلی کودک، صندلی را تنظیم نکنید.
- هنگام استفاده از قفل گیره پایینی مطمئن شوید که هیچ

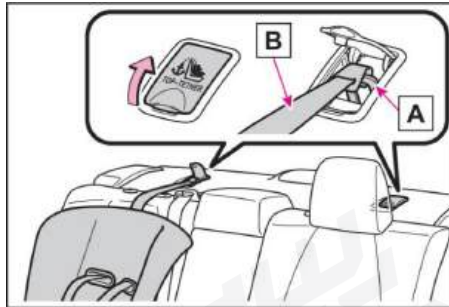
جسم خارجی در اطراف گیره وجود نداشته باشد و کمربند ایمنی پشت صندلی کودک گیر نکرده باشد.

- همه دستورالعمل‌های نصب ارائه شده توسط سازنده صندلی کودک را دنبال کنید.

استفاده از گیره پشت سری‌های عقب

■ پشتیبانی گیره‌ها

از گیره پشت سری‌های صندلی‌های بیرونی عقب برای محکم کردن صندلی استفاده کنید.



A قلاب های ایزوفیکس

B بند بالایی

■ صندلی کودک را با استفاده از کمربند ایمنی یا

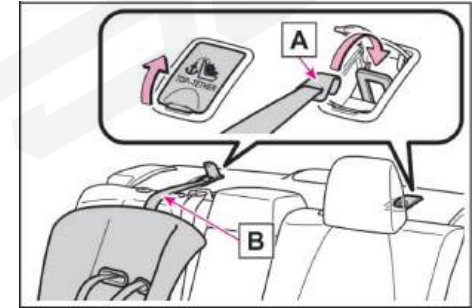
قلاب های ایزوفیکس محکم نمایید.

برای نصب صندلی، دستورالعمل کارخانه سازنده را دنبال کنید.

۱ اگر پشت سری در نصب صندلی کودک تداخل ایجاد می کند و پشت سری قابل جابجایی است، آن را پیاده کنید. در غیر اینصورت، پشت سری را در بالاترین موقعیت خود قرار دهید.

2 درپوش روی قلاب را باز کنید. قلاب را درون پایه جا زده و کمر بند بالایی را سفت کنید. سپس پشت سری را به پایین فشار دهید. مطمئن شوید که گیره های بالایی محکم درگیر شده باشد. (صفحه ۴۴)

هنگام نصب صندلی کودک با پشت سری بالا، حتماً بند بالایی را از زیر پشت سری رد کنید.



A قلاب

B بند بالایی

هشدار

■ هنگام نصب صندلی کودک نکات احتیاطی زیر را رعایت کنید.

عدم انجام این کار ممکن است منجر به آسیب جدی یا مرگ شود.

● بند بالایی را محکم ببندید و مطمئن شوید که کمر بند ایمنی تاب نخورده باشد.

● بند بالایی را به چیزی غیر از قلاب نبندید.

- بعد از محکم کردن صندلی کودک، صندلی را تنظیم نکنید.
- همه دستورالعمل های نصب ارائه شده توسط سازنده صندلی کودک را دنبال کنید.
- هنگام نصب صندلی کودک با پشت سری بالا پس از بالا بردن پشت سری و ثابت کردن تکیه گاه آن، پشت سری را پایین نیاورید.

توجه

■ قلاب قفل (برای اتصال بالا)

حتماً درپوش قلاب را در صورت عدم استفاده ببندید. زیرا در صورت بازماندن، درپوش ممکن است آسیب ببیند.

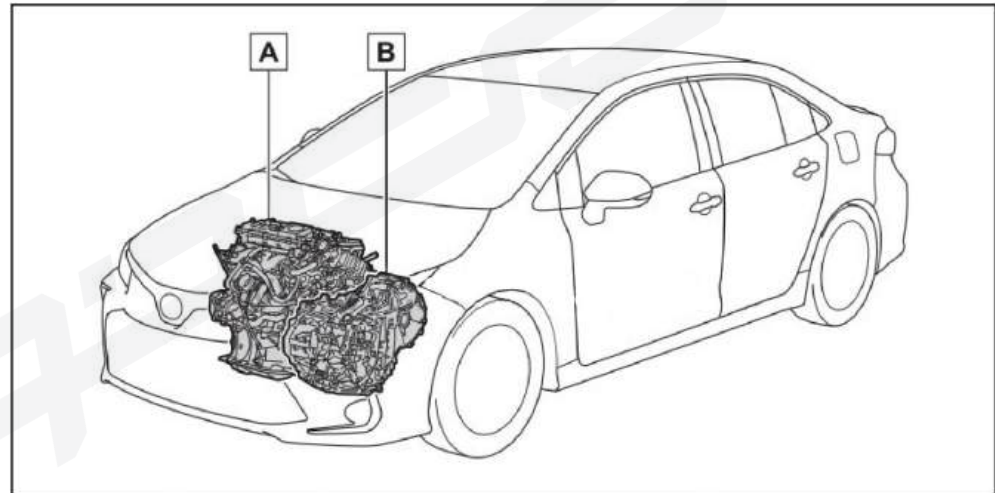
ویژگی های سیستم هیبریدی

خودرو شما یک خودرو هیبریدی است. ویژگی های متفاوتی با خودروهای معمولی دارد. لطفا با ویژگی های آن آشنا شده و با دقت از آن استفاده کنید.

سیستم های هیبریدی از ترکیبی از یک موتور بنزینی و یک موتور الکتریکی (موتور کششی) با توجه به شرایط رانندگی استفاده می کنند که در نتیجه رانندمان سوخت را افزایش و آلایندگی های آگروز را کاهش می دهند.

اجزای سیستم

■ اجزای سیستم



تصویر مثالی برای توضیح است و ممکن است با خودروی واقعی متفاوت باشد.

A موتور بنزینی

B موتور الکتریکی (موتور کششی)

■ هنگام توقف/در حین شروع به کار

وقتی خودرو متوقف می شود، موتور بنزینی خاموش می شود. در هنگام استارت، موتور الکتریکی (موتور کششی) خودرو را به حرکت در می آورد. در سرعت های آهسته یا هنگام حرکت به سمت پایین شیب ملایم، موتور خاموش می شود* و از موتور الکتریکی (موتور کششی) استفاده می شود.

هنگامی که اهرم تعویض دنده در موقعیت خلاص (N) قرار دارد، باتری هیبریدی (باتری کششی) شارژ نمی شود. *: هنگامی که باتری هیبریدی (باتری کششی) نیاز به شارژ دارد یا موتور در حال گرم شدن است و غیره، موتور بنزینی به طور خودکار متوقف نمی شود.

■ در حین رانندگی عادی

موتور بنزینی عمدتاً استفاده می شود. موتور الکتریکی (موتور کششی) باتری هیبریدی (باتری کششی) را در صورت لزوم شارژ می کند.

■ هنگام شتاب گیری سریع

هنگامی که پدال گاز به شدت فشرده می شود، قدرت باتری هیبریدی (باتری کششی) از طریق موتور الکتریکی (موتور کششی) به موتور بنزینی اضافه می شود.

■ هنگام ترمز گیری (ترمز احیا کننده)

تایر ها، موتور الکتریکی (موتور کششی) را به عنوان یک ژنراتور برق فعال می کنند و باتری هیبریدی (باتری کششی) شارژ می شود.

■ ترمز احیا کننده

در شرایط زیر، انرژی جنبشی به انرژی الکتریکی تبدیل می شود و نیروی کاهش سرعت را می توان همراه با شارژ مجدد باتری هیبریدی (باتری کششی) به دست آورد.

- هنگام رانندگی با اهرم دنده در D یا B پدال گاز رها می شود
- هنگام رانندگی با اهرم دنده در D یا B، پدال ترمز فشار داده می شود.

■ نشانگر EV

نشانگر EV زمانی روشن می شود که خودرو فقط با استفاده از موتور الکتریکی (موتور کششی) رانده می شود یا موتور بنزینی خاموش باشد.



■ شرایطی که ممکن است موتور بنزینی متوقف نشود.

موتور بنزینی به طور خودکار روشن و خاموش می شود. با این حال، ممکن است در شرایط زیر به طور خودکار متوقف نشود:

- در هنگام گرم شدن موتور بنزینی.

- در زمان شارژ شدن باتری هیبریدی (باتری کششی).
- زمانی که دمای باتری هیبریدی (باتری کششی) بالا یا پایین باشد.
- هنگامی که بخاری روشن است.

بسته به شرایط، موتور بنزینی نیز ممکن است در شرایط دیگر به طور خودکار متوقف نشود.

■ شارژ باتری هیبریدی (باتری کششی)

از آنجایی که موتور بنزینی باتری هیبریدی (باتری کششی) را شارژ می کند، باتری نیازی به شارژ از منبع خارجی ندارد. با این حال، اگر خودرو برای مدت طولانی پارک شود، باتری هیبریدی (باتری کششی) به آرامی تخلیه می شود. به همین دلیل، حداقل هر چند ماه یک بار خودرو را حداقل ۳۰ دقیقه یا ۱۶ کیلومتر برانید. اگر باتری هیبریدی (باتری کششی) به طور کامل تخلیه شد و نمی توانید سیستم هیبریدی را راه اندازی کنید، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

■ شارژ باتری ۱۲ ولتی

■ بعد از خالی شدن باتری ۱۲ ولتی یا هنگام تعویض و نصب ترمینال ها

حتی اگر خودرو توسط باتری هیبریدی (باتری کششی) در حال استفاده باشد، ممکن است موتور بنزینی متوقف نشود. اگر این حالت برای چند روز ادامه پیدا کرد، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

■ صداها و ارتعاشات مخصوص خودروهای هیبریدی

حتی اگر خودرو بتواند با روشن شدن نشانگر «READY»

حرکت کند، ممکن است صدای موتور یا لرزش وجود نداشته باشد. برای ایمنی، ترمز دستی را فشار دهید و مطمئن شوید که هنگام پارک کردن، اهرم تعویض دنده را در موقعیت پارک (P) قرار دهید.

صداها یا ارتعاشات زیر ممکن است هنگام کارکرد سیستم هیبریدی رخ دهد و نقصی نداشته باشد:

- ممکن است صدای موتور از محفظه موتور شنیده شود.
- هنگام شروع یا توقف سیستم هیبریدی ممکن است صداهایی از باتری هیبریدی (باتری کششی) در زیر صندلی های عقب شنیده شود.

- هنگامی که سیستم هیبریدی شروع به کار می کند یا متوقف می شود، صداها عملکرد رله مانند صدای ضربه یا صدای زنگ نرم از باتری هیبریدی (باتری کششی)، زیر صندلی های عقب منتشر می شود.

- هنگامی که درب صندوق عقب باز است، ممکن است صداها سیستم هیبریدی شنیده شود.

- هنگامی که موتور بنزینی روشن یا متوقف می شود، هنگام رانندگی با سرعت کم، یا در حین دور آرام، ممکن است صداهایی از جعبه دنده شنیده شود.

- هنگام شتاب گیری سریع ممکن است صدای موتور شنیده شود.

- هنگام فشردن پدال ترمز یا رها شدن پدال گاز ممکن است به دلیل ترمز احیا کننده صداها شنیده شود.

- هنگامی که موتور بنزینی روشن یا خاموش می شود، ممکن است لرزش احساس شود.

● صدای فن خنک کننده ممکن است از دریچه ورودی هوا در قسمت پایینی صندلی عقب سمت چپ شنیده شود.

■ نگهداری، تعمیر، باز یافت و اسقاط

در خصوص نگهداری، تعمیر، باز یافت و اسقاط با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید. خودتان خودرو را اسقاط نکنید.

■ سفارشی سازی

برخی از عملکردها را می توان سفارشی کرد.

سیستم هشدار نزدیک شدن خودرو

هنگام رانندگی با موتور بنزینی خاموش، صدا متناسب با سرعت خودرو تغییر می کند تا به افراد نزدیک هشدار دهد که خودرو در حال نزدیک شدن است. هنگامی که سرعت خودرو از حدود ۲۵ کیلومتر در ساعت بیشتر شود، صدا متوقف می شود.

■ سیستم هشدار نزدیک شدن خودرو

در موارد زیر، شنیدن سیستم هشدار نزدیک شدن خودرو برای افراد اطراف ممکن است دشوار باشد.

● در مناطق بسیار پر سر و صدا

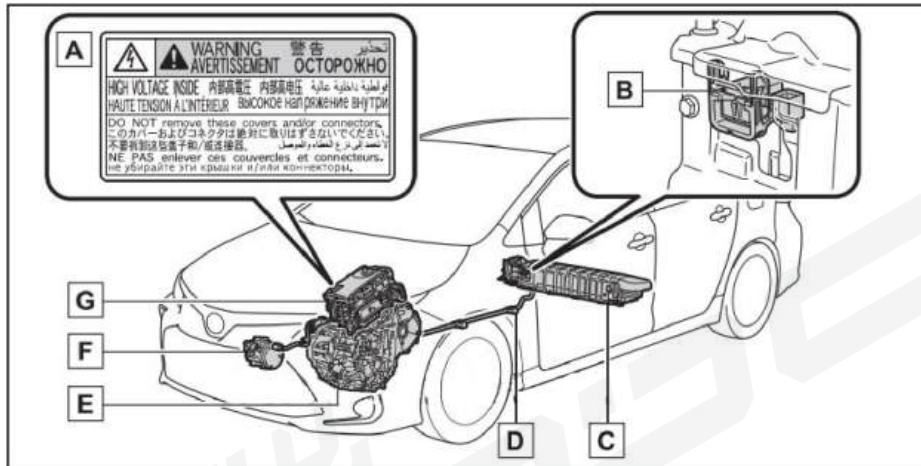
● در باد یا باران

همچنین، از آنجایی که سیستم هشدار نزدیک شدن خودرو در جلوی خودرو نصب شده است، ممکن است شنیدن از عقب خودرو در مقایسه با جلو دشوارتر باشد.

اقدامات احتیاطی سیستم هیبریدی

هنگام کار با سیستم هیبریدی مراقب باشید، زیرا این یک سیستم ولتاژ بالا است (حداکثر حدود ۶۰۰ ولت) و همچنین شامل قطعاتی است که هنگام فعال بودن سیستم هیبریدی، بسیار داغ می شوند. به برجسب های هشدار دهنده متصل به خودرو دقت کنید.

اجزاء سیستم



تصویر مثالی برای توضیح است و ممکن است با خودروی واقعی متفاوت باشد.

A برجسب هشدار

B دوشاخه سرویس

C باتری هیبریدی (باتری کششی)

D کابل های فشار قوی (نارنجی)

E موتور الکتریکی (موتور کششی)

F کمپرسور تهویه مطبوع

G واحد کنترل قدرت

■ تمام شدن سوخت

وقتی سوخت خودرو تمام می شود و سیستم هیبریدی نمی تواند روشن شود، باک سوخت خودرو را پر کنید تا چراغ هشدار سطح پایین سوخت خاموش شود. اگر فقط مقدار کمی سوخت وجود داشته باشد، سیستم هیبریدی ممکن است قادر به روشن شدن نباشد. (مقدار استاندارد سوخت در جاده های هموار حدود ۷٫۶ لیتر است. این مقدار ممکن است زمانی که خودرو در شیب قرار دارد متفاوت باشد. وقتی خودرو در شیب قرار دارد، سوخت را اضافه کنید.)

■ امواج الکترومغناطیسی

● قطعات و کابل های ولتاژ بالا در خودروهای هیبریدی دارای محافظ الکترومغناطیسی هستند و مقدار امواج الکترومغناطیسی که ساطع می کنند با خودروهای معمولی بنزینی یا لوازم الکترونیکی خانگی مشابه هستند.

● خودرو شما ممکن است باعث تداخل صدا در برخی از قطعات رادیویی تولید شده توسط شخص ثالث شود.

باتری هیبریدی (باتری کششی) عمر مفید محدودی دارد. طول عمر باتری هیبریدی (باتری کششی) می تواند مطابق با سبک رانندگی و شرایط رانندگی تغییر کند.

هشدار

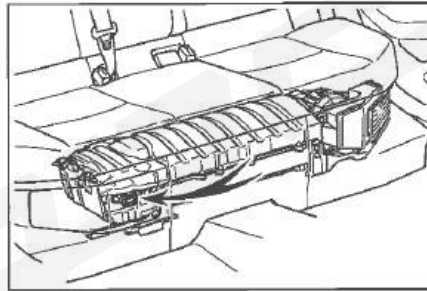
■ اقدامات احتیاطی ولتاژ بالا

این خودرو دارای سیستم های ولتاژ DC و AC و همچنین سیستم ۱۲ ولتی است. ولتاژ بالا DC و AC بسیار خطرناک است و می تواند باعث سوختگی شدید و شوک الکتریکی شود که ممکن است منجر به آسیب یا مرگ جدی شود.

● هرگز به قطعات، کابل ها یا اتصال دهنده های آن ها با ولتاژ بالا دست نزنید، جدا نکنید یا تعویض نکنید.

● سیستم هیبریدی پس از روشن شدن داغ می شود زیرا سیستم از ولتاژ بالا استفاده می کند. مراقب ولتاژ بالا و دمای بالا باشید و همیشه به برچسب های هشدار دهنده روی خودرو توجه و پیروی کنید.

● هرگز سعی نکنید سوراخ دسترسی دوشاخه سرویس واقع در زیر سمت راست صندلی عقب را باز کنید. دوشاخه سرویس فقط زمانی استفاده می شود که خودرو در حال سرویس است و در معرض ولتاژ بالا باشد.



■ اقدامات احتیاطی تصادفات جاده ای

اقدامات احتیاطی زیر را برای کاهش خطر مرگ یا صدمات جدی رعایت کنید:

● خودرو را از جاده خارج کنید، ترمز پارک را فشار دهید، اهرم دنده را در موقعیت (P) قرار دهید و سیستم هیبریدی را خاموش کنید.

- به قطعات، کابل ها و کانکتورهای ولتاژ بالا دست نزنید.
- اگر سیم های برق در داخل یا خارج خودرو در معرض دید قرار گیرند، ممکن است برق گرفتگی رخ دهد. هرگز به سیم های برق در معرض تماس دست نزنید.
- اگر مایع از باتری نشت می کند یا به آن می چسبد، به باتری دست نزنید. اگر الکترولیت (الکترولیت آلی مبتنی بر کربن) باتری هیبریدی (باتری کششی) با چشم یا پوست تماس پیدا کند، فوراً آن را با مقدار زیادی آب بشویید. در صورت امکان از محلول اسید بوریک استفاده و فوراً به پزشک مراجعه کنید.
- در صورت وقوع آتش سوزی در خودروی هیبریدی، در اسرع وقت خودرو را ترک کنید. هرگز از کپسول آتش نشانی که برای آتش سوزی الکتریکی نیست استفاده نکنید. حتی استفاده از مقدار کمی آب ممکن است خطرناک باشد.
- اگر خودرو نیاز به یدک کشی دارد، این کار را با چرخ های جلو بالا کشیده انجام دهید. اگر چرخ های متصل به موتور الکتریکی (موتور کششی) هنگام بکسل روی زمین باشند، موتور ممکن است به تولید برق ادامه دهد و باعث آتش سوزی شود.
- زمین زیر خودرو را به دقت بررسی کنید. اگر متوجه شدید که مایع روی زمین نشت کرده است، ممکن است سیستم سوخت رسانی آسیب دیده باشد. در اسرع وقت خودرو را ترک کنید.

هشدار

■ باتری هیبریدی (باتری کششی)

● هرگز باتری هیبریدی استفاده شده را نفروشید، انتقال ندهید یا اصلاح نکنید. برای جلوگیری از تصادفات، باتری های هیبریدی که از خودروی اسقاط شده خارج شده اند از طریق عاملیت های مجاز شرکت نامی خودرو جمع آوری می شوند. خودتان باتری را اسقاط نکنید. مگر اینکه باتری به درستی جمع آوری شود، ممکن است موارد زیر منجر به آسیب جدی یا مرگ شود:

● باتری هیبریدی ممکن است به طور غیرقانونی اسقاط یا از بین برود، و برای محیط زیست خطرناک باشد یا ممکن است فردی با یک قطعه ولتاژ بالا تماس بگیرد و منجر به شوک الکتریکی شود.

● باتری هیبریدی برای استفاده انحصاری در خودروی هیبریدی شما در نظر گرفته شده است. اگر باتری هیبریدی در خارج از خودروی شما استفاده شود یا به هر نحوی تعمیر شود، ممکن است حوادثی مانند شوک الکتریکی، تولید گرما، تولید دود، انفجار و نشت الکترولیت رخ دهد.

هنگام فروش مجدد یا تحویل خودرو خود، احتمال تصادف بسیار زیاد است زیرا ممکن است شخص دریافت کننده خودرو از این خطرات آگاه نباشد.

● اگر خودرو شما بدون کردن باتری هیبریدی اسقاط شود، در صورت لمس قطعات ولتاژ بالا، کابل ها و کانکتورهای آنها، خطر برق گرفتگی جدی وجود دارد. در صورتی که خودرو شما باید اسقاط شود، باتری هیبریدی باید توسط عاملیت های

مجاز شرکت نامی خودرو یا یک تعمیرگاه واجد شرایط اسقاط شود. اگر باتری هیبریدی به درستی دفع نشود، ممکن است باعث برق گرفتگی شود که می تواند منجر به آسیب یا مرگ جدی شود.

⚠ توجه

■ باتری هیبریدی (باتری کششی)

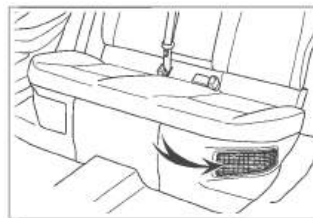
مقدار زیادی آب مانند بطری های آب را در خودرو حمل نکنید. اگر آب روی باتری هیبریدی (باتری کششی) بریزد، ممکن است باتری آسیب ببیند. خودرو را به عاملیت های مجاز شرکت نامی خودرو منتقل کنید.

■ باتری هیبریدی (باتری کششی) دریچه ورودی هوا

در زیر سمت راست صندلی عقب دریچه ورودی هوا به منظور خنک کردن باتری هیبریدی (باتری کششی) وجود دارد.

اگر دریچه هوا مسدود باشد، ممکن است در خنک شدن باتری هیبریدی (باتری کششی) اختلال ایجاد کند.

اگر شارژ/دشارژ باتری هیبریدی (باتری کششی) محدود شود و مسافتی که خودرو می تواند با استفاده از موتور الکتریکی (موتور کششی) طی کند کاهش یابد، ممکن است مصرف سوخت کاهش یابد.



⚠ توجه

■ باتری هیبریدی (باتری کششی) دریچه ورودی هوا

● مطمئن شوید که دریچه ورودی هوا را با چیزی مانند روکش صندلی، پوشش پلاستیکی یا چمدان مسدود نکنید. شارژ/دشارژ باتری هیبریدی (باتری کششی) ممکن است محدود شده باشد که منجر به کاهش خروجی باتری هیبریدی (باتری کششی) و اختلال در عملکرد شود.

● به طور مرتب دریچه ورودی هوا را تمیز کنید تا از گرفتگی آنها جلوگیری شود.

● از ورود آب یا مواد خارجی به دریچه ورودی هوا خودداری کنید زیرا ممکن است باعث اتصال کوتاه و آسیب به باتری هیبریدی (باتری کششی) شود.

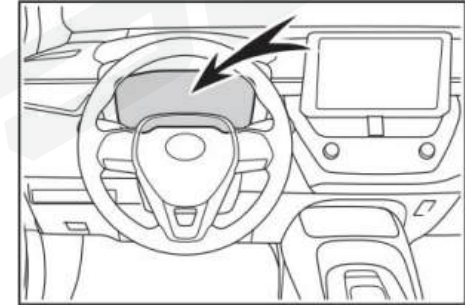
■ سیستم خاموش کردن اضطراری

هنگامی که سطح خاصی از ضربه توسط سنسور ضربه تشخیص داده می شود، سیستم خاموش کننده اضطراری جریان ولتاژ بالا را مسدود می کند و پمپ بنزین را متوقف می کند تا خطر برق گرفتگی و نشت سوخت به حداقل برسد. اگر سیستم خاموشی اضطراری فعال شود، خودرو دوباره روشن نمی شود. برای راه اندازی مجدد سیستم هیبریدی، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

پیام هشدار سیستم هیبریدی

هنگامی که نقصی در سیستم هیبریدی رخ می دهد یا کاربر عملکرد نامناسبی را انجام می دهد، یک پیام به طور خودکار نمایش داده می شود.

اگر پیام هشدار روی صفحه کیلومتر نشان داده شد، پیام را بخوانید و دستورالعمل ها را دنبال کنید.



■ اگر چراغ هشدار روشن شود، پیام هشدار نمایش داده می شود یا باتری ۱۲ ولتی قطع شده است.

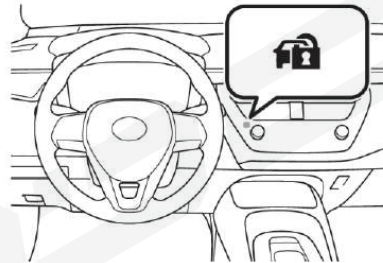
سیستم هیبریدی ممکن است روشن نشود. در این صورت سعی کنید دوباره سیستم را روشن کنید. اگر نشانگر «READY» روشن نشد، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

سیستم ضد سرقت خودرو

کلید خودرو دارای یک تراشه فرستنده-گیرنده می باشد که اگر کلید قبلاً در کامپیوتر خودرو ثبت نشده باشد از استارت خوردن موتور جلوگیری می کند.

هرگز حین ترک خودرو، کلیدها را داخل خودرو باقی نگذارید. این سیستم برای کمک به جلوگیری از سرقت خودرو طراحی شده است، اما امنیت مطلق در برابر تمام دزدی های خودرو را تضمین نمی کند.

فعال کردن سیستم ضد سرقت



پس از خاموش کردن کلید استارت موتور، چراغ نشانگر چشمک زده، نشان می دهد سیستم در حال کار کردن است. پس از قرار دادن کلید استارت موتور در وضعیت تجهیزات جانبی (ACC) یا روشن (ON) چشمک زدن چراغ نشانگر متوقف شده، غیرفعال شدن سیستم را نشان می دهد.

تعمیر و نگهداری سیستم

سیستم ضد سرقت خودرو از نوع بی نیاز به تعمیر و نگهداری است.

شرایطی که منجر به نقص سیستم می شود.

- بخش گیره کلید در تماس با اجسام فلزی باشد.
- کلید در نزدیکی یا در تماس با کلید و سیستم امنیت خودروی دیگر (کلید دارای تراشه فرستنده داخلی) باشد.

آژیر

*: در صورت مجهز بودن

حین شناسایی ورود غیرمجاز به خودرو، آژیر با چراغ و صدا هشدار می دهد. در موارد زیر آژیر به صدا می آید:

- هنگامی که بدون استفاده از عملکرد ورود، فرستنده کنترل از راه دور یا سوئیچ مکانیکی معمولی، قفل درب یا صندوق عقب باز شود. (درب ها به طور خودکار مجدداً قفل می شود).
- درب موتور باز شده باشد.

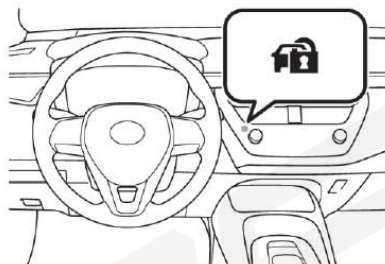
■ موارد کنترلی پیش از قفل کردن خودرو

- برای جلوگیری از غیرفعال شدن ناخواسته آژیر و دزدگیر خودرو، موارد زیر را کنترل نمایید:
- هیچ سرنشینی درون خودرو نیست.
 - قبل از فعال کردن آژیر پنجره ها و سانروف، بسته شده اند.
 - اجسام قیمتی یا لوازم شخصی درون خودرو نیستند.

■ فعال و غیرفعال کردن آژیر

درب ها، درب صندوق عقب و درب موتور را ببندید و تمام درب ها را قفل نمایید. سیستم پس از ۹ ثانیه به طور خودکار فعال می شود.

تغییر حالت چراغ نشانگر از حالت روشن به حالت چشمک زن، فعال شدن سیستم را نشان می دهد.



■ غیرفعال کردن یا متوقف کردن آژیر

- به یکی از روش های زیر آژیر را غیرفعال یا متوقف نمایید:
- قفل درب ها را باز کرده یا درب صندوق عقب را باز کنید.
 - سیستم هیبریدی را استارت بزیند (آژیر پس از چند ثانیه، غیرفعال یا متوقف می شود).

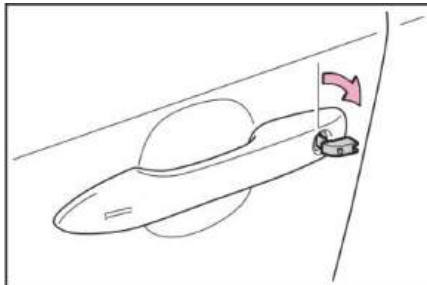
■ نگهداری از سیستم

آژیر خودرو از نوع بی نیاز به تعمیر و نگهداری است.

■ فعال کردن آژیر

آژیر در مواقع زیر فعال می شود: (متوقف کردن آژیر، آژیر را غیرفعال می کند).

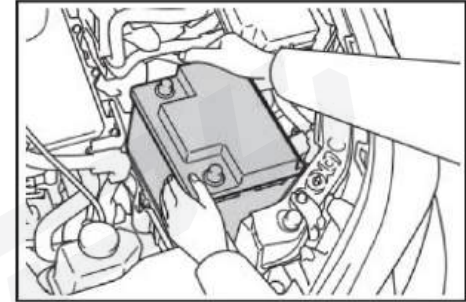
- از کلید مکانیکی برای باز کردن قفل درب استفاده کنید.



- شخصی درون خودرو یکی از درب ها، درب صندوق عقب یا درب موتور را باز کرده یا با استفاده از کلید، قفل درب یا دکمه قفل داخلی، قفل خودرو را باز کند.



- حین قفل بودن خودرو، باتری ۱۲ ولتی شارژ شده یا تعویض شود.



■ قفل درب فعال شده بر اثر آژیر

در موارد زیر، درب ها به طور خودکار قفل می شوند تا از ورود غیرمجاز جلوگیری کنند:

- قفل درب ها به طور دستی و بدون کلید مکانیکی باز و آژیر فعال شده باشد.
- حین عملکرد آژیر، قفل درب ها بدون کلید مکانیکی باز شده باشد.
- هنگام شارژ یا تعویض باتری ۱۲ ولتی



توجه

■ برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم

از دست کاری کردن یا پیاده نمودن سیستم خودداری نمایید. در صورت پیاده یا دست کاری کردن، عملکرد صحیح آژیر، تضمین نمی شود.

شماره ۱۳۶
دوره ۱۳۶

۲ اطلاعات وضعیت خودرو و نشانگرها

صفحه کیلومتر

۲-۲	چراغ های هشدار و نشانگر
۲-۵	صفحه کیلومتر (۴۲ اینچی)
۲-۷	صفحه کیلومتر (۷ اینچی)
۲-۹	صفحه نمایش چند منظوره
۲-۱۴	صفحه نمایش نظارت بر انرژی/مصرف انرژی



چراغ های هشدار و نشانگرها

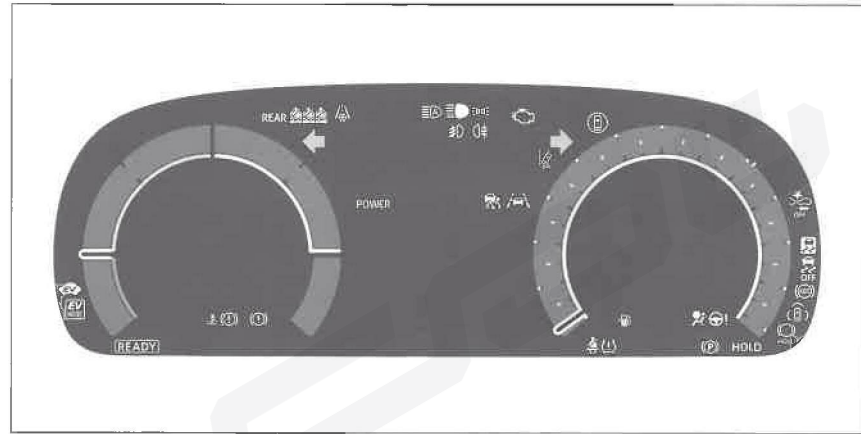
چراغ های هشدار روی صفحه کیلومتر و پنل وسط، راننده را از وضعیت سیستم های مختلف خودرو مطلع می کند. برای توضیح، تصاویر زیر، همه چراغ ها و نشانگرهای هشدار را در حالت روشن نشان می دهد.

▶ صفحه کیلومتر 7 اینچی *



▶ صفحه کیلومتر 7 اینچی *





چراغ های هشدار

چراغ های اخطار وجود نقص فنی در سیستم مربوطه خودرو را نشان می دهد.

چراغ هشدار سیستم ترمز (قرمز)

چراغ هشدار سیستم ترمز (زرد)

چراغ هشدار بالا بودن دمای مایع خنک کننده موتور

چراغ هشدار گرمای بیش از حد سیستم هیبریدی

چراغ هشدار کم بودن شارژ باتری

چراغ هشدار سیستم شارژ

چراغ هشدار پایین بودن فشار روغن موتور

چراغ نشانگر خرابی موتور

چراغ هشدار کیسه هوا

چراغ هشدار ترمز ABS

چراغ هشدار سیستم اولویت ترمز/چراغ اخطار کنترل

شروع حرکت

چراغ هشدار فرمان برقی

(قرمز/زرد)

چراغ هشدار پایین بودن سطح بنزین

چراغ هشدار نبستن کمربند ایمنی راننده و سرنشین

جلو



چراغ هشدار نبستن کمربند ایمنی سرنشینان

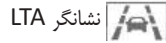
عقب



چراغ هشدار فشار باد تایر



چراغ هشدار PCS (در صورت نصب چشمک می زند)



نشانگر LTA

(زرد)



نشانگر LDA

(زرد)



نشانگر PDA

(زرد)



نشانگر کروز کنترل تطبیقی

(زرد)



نشانگر کروز کنترل

(زرد)



نشانگر اطلاعات کمک راننده



چراغ نشانگر لغزش (سیستم کنترل پایداری الکتریکی)



چراغ نشانگر ترمز پارک

(چشمک می زند)



چراغ نگاه داشتن ترمز (در صورت مجهز بودن)



(چشمک می زند)

^۱: زمانی که سوئیچ در وضعیت روشن «ON» قرار گیرد این

چراغ روشن شده، عملکرد کنترل سیستم را نشان می دهد. پس

از روشن شدن سیستم هیبریدی یا پس از چند ثانیه، این چراغ ها خاموش می شوند. اگر چراغی روشن نشود، یا روشن بماند، نقصی در سیستم مربوطه وجود دارد. خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو کنترل نمایید.

^{۲۲}: این چراغ ها روی صفحه نمایشگر چند منظوره روشن می شوند.

هشدار

■ در صورتی که چراغ هشدار سیستم ایمنی روشن نشود.

اگر یکی از چراغ های هشدار سیستم ایمنی همانند ABS و SRS حین استارت زدن سیستم هیبریدی، روشن نشود، ممکن است سیستم برای حفاظت از شما در تصادف در دسترس نباشد، که می تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ شود. بلافاصله پس از این اتفاق، برای کنترل و بازرسی خودرو به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

چراغ های نشانگر

این چراغ های نشانگر، وضعیت عملکردی سیستم های مختلف را به راننده نشان می دهند.

	نشانگر چراغ های راهنما
	نشانگر چراغ های کوچک
	نشانگر چراغ های نور بالا
	نشانگر چراغ های نور بالا اتوماتیک
	نشانگر چراغ مه شکن جلو

	نشانگر چراغ مه شکن عقب
	چراغ هشدار PCS ^{۲۱}
	چراغ نشانگر کروز کنترل
	چراغ نشانگر کروز کنترل تطبیقی
	چراغ نشانگر LDA
	چراغ نشانگر خاموش بودن LDA
	نشانگر LTA
	نشانگر PDA
	چراغ نشانگر لغزش (سیستم کنترل پایداری الکتریکی) (چشمک می زند)
	چراغ نشانگر VSC OFF
	چراغ نشانگر، سیستم کلید هوشمند
	چراغ نشانگر "READY"
	چراغ نشانگر حالت حرکت برقی "EV"
	چراغ نشانگر ترمز پارک
	چراغ نشانگر پشتیبان نگه داشتن ترمز (در صورت مجهز بودن)
	چراغ نشانگر نگه داشتن ترمز (در صورت مجهز بودن)
	چراغ نشانگر EV
	چراغ نشانگر دمای پایین بیرون
	چراغ نشانگر سیستم ضد سرقت
	چراغ نشانگر رانندگی اقتصادی

POWER چراغ نشانگر حالت قدرت (Power)

^{۲۱}: زمانی که کلید در وضعیت روشن (ON) قرار بگیرد این چراغ ها روشن شده و عملکرد کنترل سیستم را نشان می دهند. پس از روشن شدن موتور یا پس از گذشت چند ثانیه، این چراغ ها خاموش می شوند. اگر چراغ روشن نشود، یا روشن باقی بماند، نقصی در سیستم مربوطه وجود دارد. خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو کنترل نمایید.

^{۲۲}: هنگامی که موتور خاموش است این چراغ روشن می شود.

^{۲۳}: نوع رنگ، روشنایی / چشمک زدن این چراغ بسته به شرایط مختلف تغییر می کند.

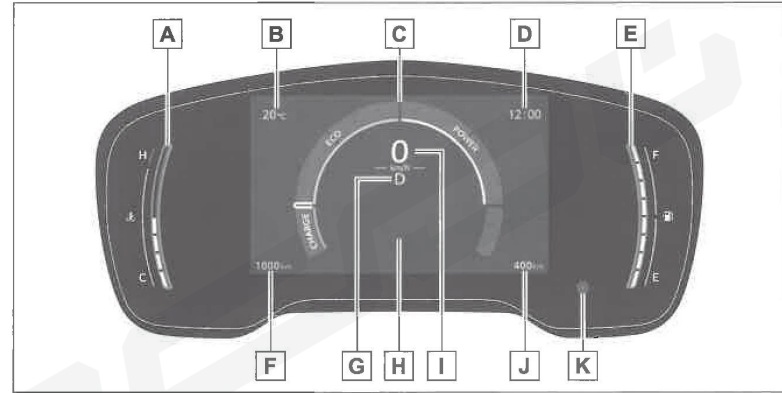
^{۲۴}: این چراغ روی صفحه نمایشگر چند منظوره روشن می شود

^{۲۵}: وقتی دمای هوای بیرون حدود ۳ درجه سانتیگراد یا کمتر باشد، چراغ حدود ۱۰ ثانیه چشمک می زند و سپس روشن می ماند.

صفحه کیلومتر (7 اینچی)*

صفحه کیلومتر

■ موقعیت نشانگرها



A نشانگر دمای مایع خنک کننده موتور

دمای مایع خنک کننده موتور را نشان می دهد.

B دمای هوای بیرون

دمای بین ۴۰- تا ۵۰ درجه سانتیگراد را نشان می دهد.

C نشانگر سیستم هیبریدی

خروجی یا سطح شارژ سیستم هیبریدی را نمایش می دهد.

این تنظیم را می توان در صفحه تنظیمات تغییر داد.

D نمایش ساعت

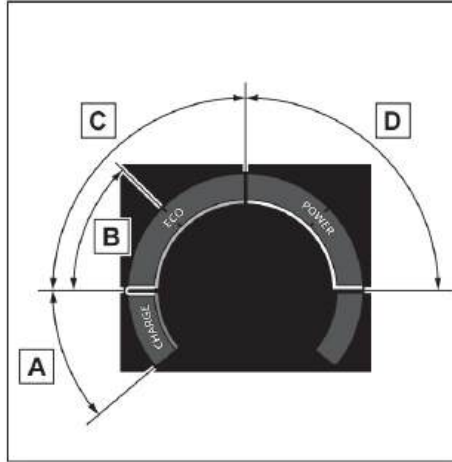
E نشانگر سوخت

مقدار سوخت باقیمانده در باک را نشان می دهد.

F کیلومتر شمار و مسافت سنج

G نشانگر موقعیت اهرم دنده

■ نشانگر سیستم هیبریدی



A منطقه آماده خاموش

نشان می دهد که سیستم هیبریدی کار نمی کند.

B قسمت شارژ

وضعیت «شارژ» را نشان می دهد.

انرژی شارژ برای شارژ باتری هیبریدی (باتری کششی) استفاده

خواهد شد.

C منطقه مصرف اقتصادی سیستم هیبریدی

نشان دهنده استفاده اندک از قدرت موتور بنزینی است.

در بسیاری از موارد، موتور بنزینی به طور خودکار خاموش شده

و سپس مجدداً روشن می شود.

D منطقه مصرف اقتصادی

نشان می دهد که خودرو به شیوه ای سازگار با محیط زیست رانده می شود. با رانندگی در این محدوده از مصرف اقتصادی و سازگار با محیط زیست برخوردار شوید.

E منطقه قدرت

نشان دهنده خروج از محدوده اقتصادی است (رانندگی با قدرت کامل و...)

※: شارژ در این راهنما به تبدیل انرژی تولید شده اوسط خودرو به انرژی الکتریکی اشاره دارد.

■ دور موتور

در خودروهای هیبریدی، دور موتور به طور دقیق کنترل شده و به بهبود مصرف سوخت و کاهش انتشار گازهای گلخانه ای کمک می کند. حتی اگر شرایط رانندگی خودرو یکسان باشد، ممکن است گاهی اوقات دور موتور نمایش داده شده متفاوت باشد.

■ شرایط عملکرد نشانگر سیستم هیبریدی

نشانگر سیستم هیبریدی تحت شرایط زیر عمل می کند:

- نمایشگر "READY" روشن شود.
- اهرم تعویض دنده را در موقعیت D یا B قرار گیرد.

■ نمایشگر دمای هوای بیرون

- ممکن است در شرایط زیر دمای بیرون به درستی نمایش داده نشود:

- در زمان توقف یا رانندگی با سرعت پایین (کمتر از ۲۵ کیلومتر در ساعت).

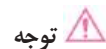
- هنگامی که دمای بیرون از خودرو به طور ناگهانی تغییر می کند (در گاراژها ورودی ها / خروجی های تونل و غیره).

- وقتی «—» یا «E» نمایش داده می شود ممکن است سیستم معیوب باشد. خودرو خود را به عاملیت مجاز نامی شرکت خودرو مراجعه نمایید.

■ نمایشگر LCD**هشدار****■ نمایش در دمای پایین**

پیش از استفاده از صفحه کیلومتر، داخل خودرو را گرم نمایید. در دمای خیلی پایین، صفحه کیلومتر به آهستگی پاسخ داده و تغییر صفحه نمایش با آهستگی انجام می شود.

برای مثال، فاصله زمانی بین تغییر وضعیت دنده و نمایش شماره دنده جدید بر روی صفحه نمایش وجود دارد. فاصله زمانی می تواند منجر به کاهش مجدد دنده و در نتیجه کاهش شدید دور موتور و احتمالاً تصادف و در نتیجه آن، صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

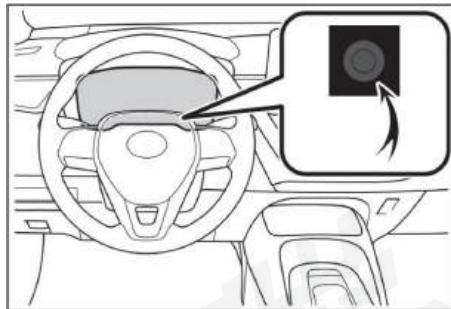
**توجه****■ جلوگیری از آسیب به موتور و اجزای آن**

- اجازه ندهید نشانگر سرعت سنخ وارد ناحیه قرمز رنگ شود. قسمت قرمز حداکثر دور موتور را نشان می دهد.

- اگر گیج دمای مایع خنک کننده موتور در ناحیه قرمز باشد ممکن است موتور بیش از حد گرم شده باشد. در این صورت خودرو را بلافاصله در مکانی امن متوقف و پس از خنک شدن کامل موتور آن را بررسی کنید.

صفحه کیلومتر و کامپیوتر سفری**■ تغییر صفحه کیلومتر**

از دکمه تغییر صفحه نمایش اطلاعات برای تغییر وضعیت صفحه کیلومتر استفاده کنید:

**■ نمایش موارد**

- کیلومتر شمار

کل مسافتی که خودرو رانده شده است را نمایش می دهد.

- کیلومتر شمار مسافت A / کیلومتر شمار مسافت B

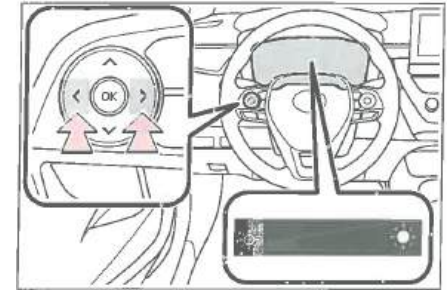
مسافت طی شده توسط خودرو را از زمان آخرین تنظیم مجدد کیلومتر شمار سفر نشان می دهد کیلومتر شمارهای مسافت A و

B را می‌توان به ترتیب برای ثبت و نمایش مسافت پیموده شده مختلف استفاده کرد.

کیلومتر شمار سفر مورد نظر را نمایش دهید و دکمه جابجایی نمایشگر را فشار داده و نگه دارید تا تنظیم مجدد شود.

● تنظیم نور صفحه کیلومتر

- میزان روشنایی صفحه کیلومتر قابل تنظیم می باشد.
- حین روشن بودن چراغ های کوچک می توان نور صفحه کیلومتر را تنظیم نمود.
- با فشار دادن و نگه داشتن دکمه روی صفحه کیلومتر، روشنایی را تنظیم نمایید.



تنظیم کردن ساعت

■ دقیقه را روی "00" تنظیم کنید.

- 1 دکمه های < یا > را برای انتخاب  بر روی صفحه نمایش فشار دهید.
- 2 دکمه های ^ یا v را برای "Clock:00" فشار دهید یا انتخاب کنید.

دکمه OK را فشار دهید تا ساعت را روی درست ترین حالت تنظیم کنید.

مثال

1:00 تا 1:29 ← 1:00

1:30 تا 1:59 ← 2:00

■ تغییر ساعت

- 1 دکمه های < یا > را برای انتخاب  بر روی صفحه نمایش فشار دهید.
- 2 دکمه های ^ یا v را برای "Clock:00" فشار دهید یا انتخاب کنید.
- 3 دکمه OK را فشار دهید و نگه دارید.
- 4 دکمه < یا > را برای انتخاب یک مورد برای تغییر فشار دهید.
- 5 دکمه ^ یا v را برای تنظیمات فشار دهید یا تغییر دهید.

موارد زیر قابل تغییر هستند:

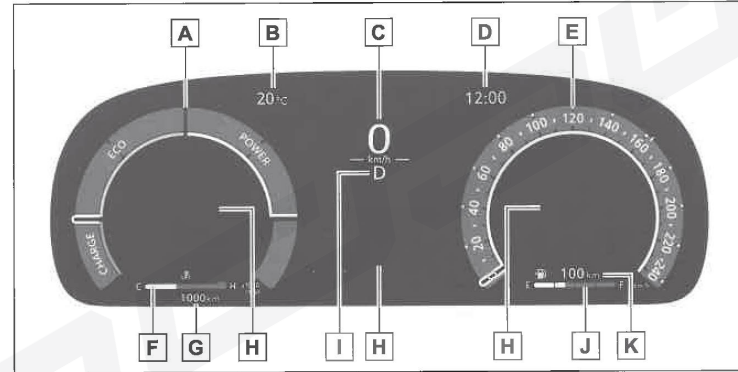
- حالت ۱۲ ساعته یا ۲۴ ساعته
- ساعت
- دقیقه

صفحه کیلومتر (12.3 اینچی) *

صفحه کیلومتر

● موقعیت نشانگرها

▶ نمایشگر دوگانه



A نشانگر سیستم هیبریدی

خروجی سیستم هیبریدی یا سطح شارژ را نشان می دهد.

B دمای هوای بیرون

دمای بین ۴۰- تا ۶۰ درجه سانتیگراد را نشان می دهد.

C سرعت سنج

D نمایش ساعت

E سرعت سنج

F نشانگر دمای مایع خنک کننده موتور

دمای مایع خنک کننده موتور را نشان می دهد.

G کیلومتر شمار و مسافت سنج

H نمایشگر اطلاعات

اطلاعات مختلف را در اختیار راننده قرار می دهد.

پیام های هشدار را هنگام بروز خطا نمایش می دهد.

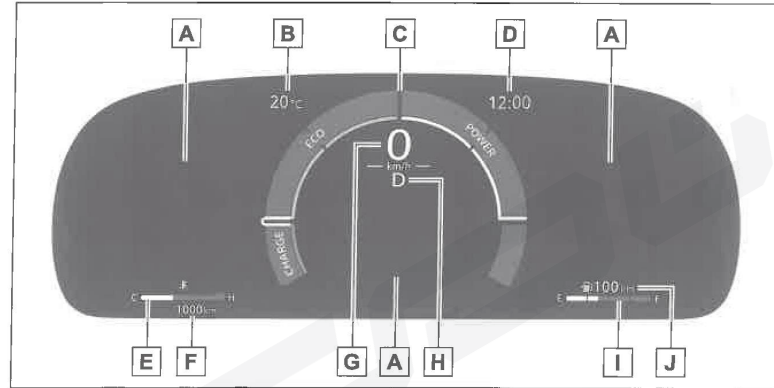
I نشانگر موقعیت اهرم دنده

J نشانگر سوخت

مقدار سوخت باقیمانده در باک را نشان می دهد.

K مسافت قابل رانندگی

مسافت قابل پیمایش با سوخت باقیمانده را نشان می دهد.



■ نشانگر سوخت

مقدار سوخت باقیمانده در باک را نشان می دهد.

■ مسافت قابل رانندگی

مسافت قابل پیمایش با سوخت باقیمانده را نشان می دهد.

A نمایشگر اطلاعات

اطلاعات مختلف را در اختیار راننده قرار می دهد.
پیام های هشدار را هنگام بروز خطا نمایش می دهد.

B دمای هوای بیرون

دمای بین ۴۰- تا ۶۰ درجه سانتیگراد را نشان می دهد.

C نشانگر سیستم هیبریدی

خروجی سیستم هیبریدی یا سطح شارژ را نشان می دهد.

D نمایش ساعت

نشانگر دمای مایع خنک کننده موتور

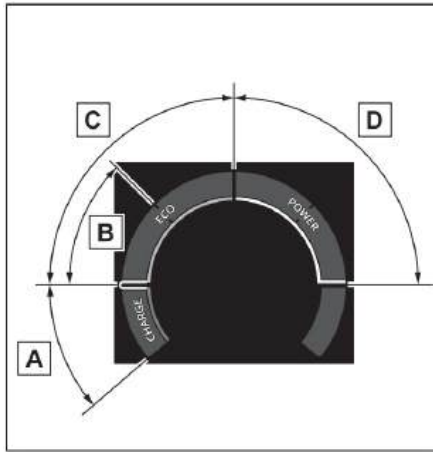
دمای مایع خنک کننده موتور را نشان می دهد.

F کیلومتر شمار و مسافت سنج

G سرعت سنج

H نشانگر موقعیت اهرم دنده

■ نشانگر سیستم هیبریدی



A منطقه آماده خاموش

نشان می دهد که سیستم هیبریدی کار نمی کند.

B قسمت شارژ

وضعیت «شارژ» را نشان می دهد.

انرژی شارژ برای شارژ باتری هیبریدی (باتری کششی) استفاده خواهد شد.

C منطقه مصرف اقتصادی سیستم هیبریدی

نشان دهنده استفاده اندک از قدرت موتور بنزینی است.

در بسیاری از موارد، موتور بنزینی به طور خودکار خاموش شده و سپس مجدد روشن می شود.

D منطقه مصرف اقتصادی

نشان می دهد که خودرو به شیوه ای سازگار با محیط زیست رانده می شود. با رانندگی در این محدوده از مصرف اقتصادی و سازگار با محیط زیست برخوردار شوید.

E منطقه قدرت

نشان دهنده خروج از محدوده اقتصادی است (رانندگی با قدرت کامل و...)

※: شارژ در این راهنما به تبدیل انرژی تولید شده اوسط خودرو به انرژی الکتریکی اشاره دارد.

■ دور موتور

در خودروهای هیبریدی، دور موتور به طور دقیق کنترل شده و به بهبود مصرف سوخت و کاهش انتشار گازهای گلخانه ای کمک می کند. حتی اگر شرایط رانندگی خودرو یکسان باشد، ممکن است گاهی اوقات دور موتور نمایش داده شده متفاوت باشد.

■ شرایط عملکرد نشانگر سیستم هیبریدی

نشانگر سیستم هیبریدی تحت شرایط زیر عمل می کند:

- نمایشگر «READY» روشن شود.
- اهرم تعویض دنده را در موقعیت D یا B قرار گیرد.

■ نمایشگر دمای هوای بیرون

- ممکن است در شرایط زیر دمای بیرون به درستی نمایش داده نشود:

- در زمان توقف یا رانندگی با سرعت پایین (کمتر از ۲۵ کیلومتر بر ساعت)

- هنگامی که دمای خارج از خودرو به طور ناگهانی تغییر می کند (در گاراژها، ورودی ها / خروجی های تونل و غیره).

- وقتی «—» یا «E» نمایش داده می شود ممکن است سیستم معیوب باشد. خودرو خود را به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو ببرید.

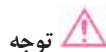
■ نمایشگر LCD**■ سفارشی سازی**

ابزار دقیق قابل تنظیم  از طریق نمایشگر اطلاعات

هشدار**■ نمایش در دمای پایین**

پیش از استفاده از صفحه کیلومتر، داخل خودرو را گرم نمایید. در دمای خیلی پایین، صفحه کیلومتر به آهستگی پاسخ داده و تغییر صفحه نمایش با آهستگی انجام می شود.

برای مثال، فاصله زمانی بین تغییر وضعیت دنده و نمایش شماره دنده جدید بر روی صفحه نمایش وجود دارد. فاصله زمانی می تواند منجر به کاهش مجدد دنده و در نتیجه کاهش شدید دور موتور و احتمالاً تصادف و در نتیجه آن، صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

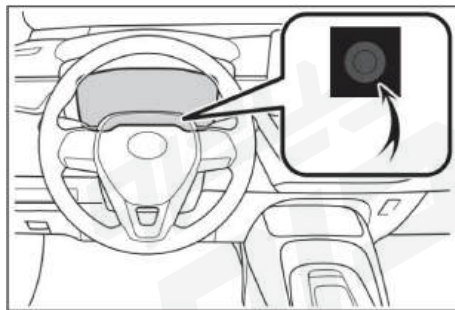
**توجه****■ برای جلوگیری از صدمه دیدن موتور و قطعات آن**

- اجازه ندهید عقربه نشانگر دور سنج وارد محدوده قرمز، (نشان دهنده حداکثر دور موتور)، گردد.

- اگر درجه نشانگر دمای مایع خنک کننده موتور وارد محدوده قرمز (H) گردد، موتور بیش از حد گرم شده است. در این صورت، بلافاصله خودرو را در مکانی امن متوقف نموده، پس از خنک شدن کامل، موتور را کنترل نمایید.

صفحه کیلومتر و کیلومتر سفری**تغییر صفحه کیلومتر**

از دکمه تغییر صفحه نمایش اطلاعات برای تغییر وضعیت صفحه کیلومتر استفاده کنید.

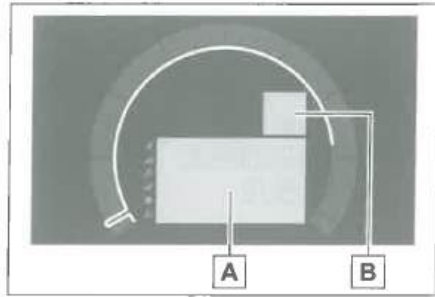
**■ نمایش موارد**

- کیلومتر شمار

کل مسافتی که خودرو رانده شده است را نمایش می دهد.

■ نمایش

▶ صفحه نمایش ۴.۲ اینچی



A به منوی نمایش محتوا برگردید.

از نمایشگر چند منظوره برای تغییر تنظیمات نمایشگر و سایر تنظیمات خودرو استفاده کنید.

در موارد خاص، هشدارها یا توصیه‌ها نیز ممکن است نمایش داده شوند.

B محدوده نمایش وضعیت سیستم کمک رانندگی

هنگامی که سیستم کار می‌کند، تصاویر زیر نمایش داده می‌شوند و یک نماد منو به غیر از  انتخاب شده است:

- سیستم کمکی حفظ خطوط LTA
- سیستم هشدار خروج از خط LDA
- کروزر کنترل تطبیقی با سرعت کامل

■ تغییر ساعت

1 دکمه‌های **<** یا **>** را برای انتخاب  بر روی صفحه نمایش فشار دهید.

2 دکمه‌های **▲** یا **▼** را برای "Clock:00" فشار دهید یا انتخاب کنید.

3 دکمه **OK** را فشار دهید و نگه دارید.

4 دکمه **<** یا **>** را برای انتخاب یک مورد برای تغییر فشار دهید.

5 دکمه **▲** یا **▼** را برای تنظیمات فشار دهید یا تغییر دهید.

موارد زیر قابل تغییر هستند:

- حالت ۱۲ ساعته یا ۲۴ ساعته
- ساعت
- دقیقه

صفحه نمایش چند منظوره

نمایش گزینه‌های منو

• کیلومتر شمار مسافت A / کیلومتر شمار مسافت B

مسافت طی شده توسط خودرو را از زمان آخرین تنظیم مجدد کیلومتر شمار سفر نشان می‌دهد کیلومتر شمارهای مسافت A و B را می‌توان به ترتیب برای ثبت و نمایش مسافت پیموده شده مختلف استفاده کرد.

کیلومتر شمار سفر مورد نظر را نمایش دهید و دکمه جابجایی نمایشگر را فشار داده و نگه دارید تا تنظیم مجدد شود.

• تنظیم نور صفحه کیلومتر

• میزان روشنایی صفحه کیلومتر قابل تنظیم می‌باشد. حین روشن بودن چراغ‌های کوچک می‌توان نور صفحه کیلومتر را تنظیم نمود.

• با فشار دادن و نگه داشتن دکمه روی صفحه کیلومتر، روشنایی را تنظیم نمایید.

تنظیم کردن ساعت

■ دقیقه را روی "00" تنظیم کنید.

۱: دکمه‌های **<** یا **>** را برای انتخاب  بر روی صفحه نمایش فشار دهید.

۲: دکمه‌های **▲** یا **▼** را برای "Clock:00" فشار دهید یا انتخاب کنید.

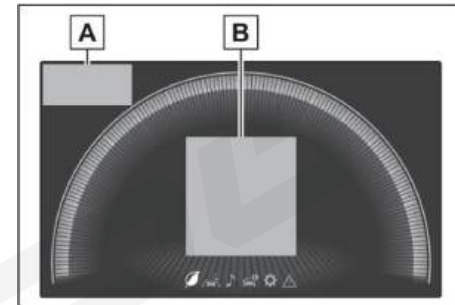
دکمه **OK** را فشار دهید تا ساعت را روی درست‌ترین حالت تنظیم کنید.

مثال

1:00 تا 1:29 ← 1:00

1:30 تا 1:59 ← 2:00

▶ نمایشگر ۷ اینچی*



A محدوده نمایش وضعیت سیستم کمک راندگی هنگامی که سیستم کار می کند، تصاویر زیر نمایش داده می شوند و یک نماد منو به غیر از انتخاب شده است:

● سیستم LTA

● کروزر کنترل تطبیقی

B به منوی نمایش محتوا برگردید.

از نمایشگر چند منظوره برای تغییر تنظیمات نمایشگر و سایر تنظیمات خودرو استفاده کنید

در موارد خاص، هشدارها یا توصیه‌ها نیز ممکن است نمایش داده شوند.

■ آیکون منو

دکمه‌های < و > روی صفحه کیلومتر را فشار دهید تا نماد منو ها نمایش شود.

نمایش اطلاعات راندگی

نمایش اطلاعات کمک راندگی

صفحه نمایش اتصال به سیستم صوتی (در صورت

مجهز بودن

نمایش اطلاعات خودرو

تنظیم صفحه کیلومتر

نشانگر پیام هشدار

■ نمایشگر LCD

اگر نقاط کوچک یا روشن بر روی صفحه نمایش دیده شود، این پدیده از خصوصیات نمایشگر LCD است و مشکلی برای ادامه نمایش وجود ندارد.

هشدار

■ اقدامات احتیاطی برای استفاده در حین راندگی

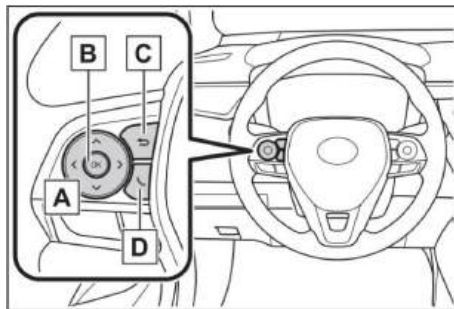
● هنگام کار با نمایشگر چند منظوره در حین راندگی به ایمنی ناحیه اطراف خودرو توجه ویژه‌ای داشته باشید.

● در حین راندگی به صفحه نمایش چند منظوره نگاه نکنید در غیر این صورت ممکن است متوجه حضور عابران پیاده و سایر اشیا در مقابل خودرو نباشید.

■ نمایش اطلاعات در دمای پایین

تغییر صفحه نمایش

صفحه نمایش چند منظوره را می توان با استفاده از کلیدهای کنترل روی غربلیک فرمان تغییر داد.



A کلیدهای < و > : جهت انتخاب منوها

کلیدهای و : جهت حرکت بین منوها

صفحه را به سمت بالا/پایین حرکت دهید و مکان نما را به بالا/پایین حرکت دهید.

B دکمه OK/SET : جهت تایید و یا تنظیم کردن

این دکمه را جهت بازنشانی / نمایش موارد سفارشی شده فشار دهید و نگاه دارید.

C جهت بازگشت به صفحه قبلی

D تماس‌های گرفته شده دریافتی را پاسخ داده و تاریخچه تماس‌ها را نمایش می دهد

برای نمایش تماس‌های خروجی یا ورودی، با سیستم هندزفری مرتبط است لطفاً به دفترچه راهنمای مالک- سیستم ناوبری مراجعه کنید.

محتوای اطلاعات رانندگی*

■ نمایش موارد

● نمایشگر دور موتور / کیلومتر شمار (صفحه نمایش ۴.۲ اینچی)

● مصرف سوخت

● نشانگر رانندگی اقتصادی / کیلومتر شمار

■ نمایشگر دور موتور / کیلومتر شمار (صفحه نمایش ۴.۲ اینچی)

● نمایشگر دور موتور

● مسافت قابل پیمایش

حداکثر مسافت تخمینی قابل رانندگی با سوخت باقی‌مانده نمایش داده می‌شود.

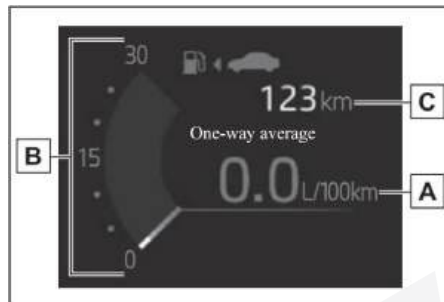
مسافت بر اساس متوسط مصرف سوخت محاسبه می‌شود. در نتیجه، مسافت واقعی قابل رانندگی می‌تواند با مقدار واقعی متفاوت باشد.

زمانی که مقدار بسیار کمی سوخت‌گیری می‌کنید، ممکن است صفحه نمایش به روزرسانی نشود.

حین سوخت‌گیری، سیستم هیبریدی را خاموش کنید.

■ مصرف سوخت

مقادیر نشان داده شده فقط برای یادآوری هستند.



A متوسط مصرف سوخت پس از تنظیم مجدد دکمه «OK» را فشار دهید و نگه دارید.

نمایشگر متوسط مصرف سوخت را بازنشانی کنید.

B بازگشت به منوی مصرف لحظه‌ای

مصرف سوخت لحظه‌ای را نشان می‌دهد.

C مسافت قابل پیمایش

حداکثر مسافت تخمینی که می‌توان با سوخت موجود رانندگی نمود را نشان می‌دهد. این مسافت با استفاده از متوسط مصرف سوخت محاسبه می‌شود.

در نتیجه مقدار مسافت واقعی قابل رانندگی ممکن است با مقدار نمایش متفاوت باشد.

زمانی که مقدار بسیار کمی سوخت‌گیری می‌کنید، ممکن است صفحه نمایش به روزرسانی نشود.

حین سوخت‌گیری، سیستم هیبریدی را خاموش کنید.

برای تغییر میانگین مصرف سوخت  قابل نمایش است.

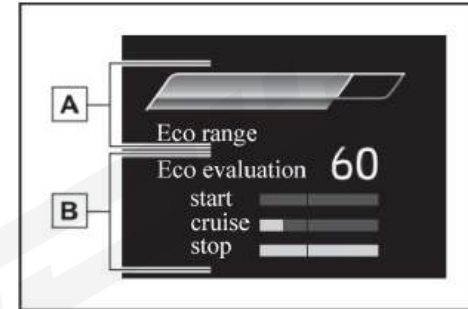
● میانگین مصرف سوخت (پس از راه اندازی)

مصرف سوخت را پس از روشن شدن سیستم هیبریدی نشان می‌دهد.

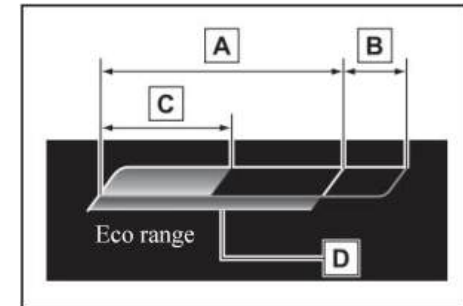
● میانگین مصرف سوخت (پس از پر کردن باک)

میانگین مصرف سوخت را پس از سوخت‌گیری نشان می‌دهد.

■ نشانگر سیستم هیبریدی / راهنمای شتاب دهنده ECO / امتیاز ECO



A راهنمای نشانگر سیستم هیبریدی/شتاب دهنده ECO B امتیاز ECO



A منطقه ECO

نشان می دهد که خودرو به شیوه ای سازگار با محیط زیست هدایت می شود.

B منطقه قدرت

نشان می دهد که از محدوده رانندگی سازگار با محیط زیست فراتر رفته است (در هنگام رانندگی با قدرت کامل و غیره)

C عملکرد پدال گاز فعلی

هنگامی که در منطقه ECO هستید به عنوان یک نوار سبز نشان داده می شود.

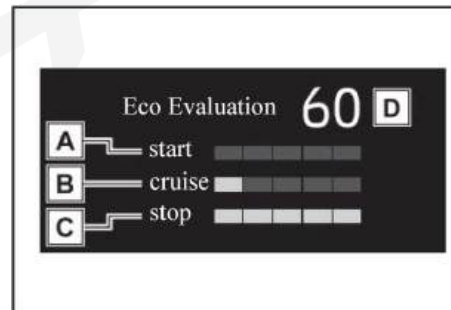
با نگه داشتن صفحه نمایش عملکرد پدال گاز در محدوده نشان داده شده توسط نوار آبی می توان به شتاب سازگار با محیط زیست دست یافت.

D منطقه شتاب ECO

به صورت نوار آبی نمایش داده می شود و محدوده عملکرد پدال گاز مناسب تخمینی را برای شرایط فعلی رانندگی، مانند شروع به کار یا حرکت نشان می دهد.

• امتیاز ECO

سه روش رانندگی ECO زیر در ۵ سطح ارزیابی می شوند: شتاب شروع صاف، رانندگی بدون شتاب ناگهانی، و توقف نرم. هنگامی که خودرو متوقف می شود، امتیاز ECO از ۱۰۰ امتیاز نمایش داده می شود.



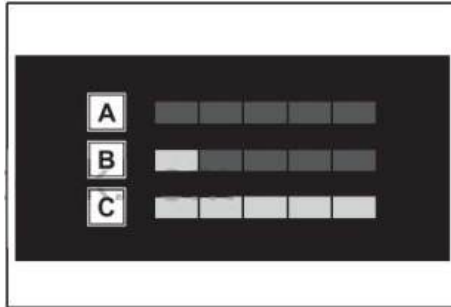
A وضعیت شروع سازگار با محیط زیست

B وضعیت سفرهای ECO

C وضعیت توقف سازگار با محیط زیست

D نتیجه امتیاز

نحوه خواندن صفحه کیلومتر



A هنوز ارزیابی نشده است

B حداقل

C حداکثر

• پس از راه اندازی سیستم هیبریدی، تا زمانی که سرعت خودرو از حدود ۲۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکند، امتیاز ECO نمایش داده نمی شود.

• هر بار که سیستم هیبریدی راه اندازی شود، امتیاز ECO بازنشانی می شود.

• هنگامی که سیستم هیبریدی متوقف شود، امتیاز ECO فعال نمی شود.

■ امتیاز ECO Accelerator Guidance/Eco در چه

زمانی عمل نخواهد کرد.

امتیاز ECO Accelerator Guidance/Eco در شرایط

زیر عمل نخواهد کرد:

- نشانگر سیستم هیبریدی کار نمی کند.
- خودرو با استفاده از کروز کنترل یا کروز کنترل تطبیقی هدایت می شود.

نمایش اطلاعات سیستم کمک رانندگی

■ اطلاعات سیستم کمک راننده

برای نمایش وضعیت عملکرد سیستم های زیر را انتخاب کنید:

• سیستم LTA

• کروز کنترل تطبیقی

■ نمایشگر متصل به سیستم ناوبری (در صورت مجهز بودن)

برای نمایش اطلاعات متصل به سیستم ناوبری موارد زیر را انتخاب کنید.

• راهنمای مسیر تا مقصد

• نمایش قطب نما (نمایشگر جلوی بالایی)

نمایشگر اتصال سیستم صوتی (در صورت مجهز بودن)

برای فعال کردن کلیدهای کنترل برای انتخاب منابع یا مسیرها روی متر انتخاب کنید می توانید نماد  منو را طوری تنظیم کنید که نمایش داده شود یا نمایش داده نشود.

نمایش اطلاعات خودرو

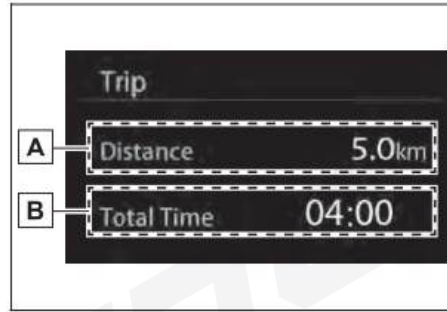
■ نمایش موارد

• اطلاعات رانندگی

• صفحه نمایش انرژی

■ اطلاعات رانندگی

اطلاعات رانندگی زیر نمایش داده می شود:



A بازگشت به منوی اطلاعات رانندگی

B محتوای زیر با توجه به نوع و مورد اطلاعات رانندگی  انتخاب شده نمایش داده می شود.

• بعد از شروع

• کیلومتر کارکرد: مسافت طی شده را پس از روشن شدن سیستم هیبریدی نشان می دهد.

• زمان رانندگی سپری شده: زمان رانندگی سپری شده پس از روشن شدن سیستم هیبریدی را نشان می دهد.

• میانگین سرعت خودرو: میانگین سرعت خودرو را پس از روشن شدن سیستم هیبریدی نشان می دهد.

• پس از تنظیم مجدد

• کیلومتر کارکرد: مسافت طی شده را پس از تنظیم مجدد نمایشگر نشان می دهد.

• زمان رانندگی سپری شده: زمان رانندگی سپری شده پس از تنظیم مجدد نمایشگر را نشان می دهد.

• میانگین سرعت خودرو: میانگین سرعت خودرو را پس از تنظیم مجدد نمایشگر نشان می دهد.

°: موارد مورد نیاز را نمایش داده و دکمه OK روی کلید صفحه کیلومتر را جهت تنظیم مجدد فشار دهید و نگه دارید.

■ تنظیمات قابل تغییر صفحه کیلومتر

• تنظیم ساعت

• زبان

برای تغییر زبان نمایش داده شده را انتخاب کنید.

• واحد های اندازه گیری

برای تغییر واحدهای اندازه گیری نمایش داده شده را انتخاب کنید.

• نمایشگر صفحه کیلومتر (نمایشگر ۷ اینچی)

برای تنظیم نمایشگر، صفحه کیلومتر را روی آنالوگ / دیجیتال انتخاب کنید.

• چراغ نشانگر EV

برای فعال / غیر فعال کردن چراغ نشانگر EV انتخاب کنید.



• برای تغییر صفحه نمایش زیر را انتخاب کنید:

• نشانگر سیستم هیبریدی

برای نمایش/عدم نمایش ناحیه شتاب ECO از راهنمای شتاب دهنده ECO انتخاب کنید.

● نمایشگر مصرف سوخت

انتخاب کنید تا نمایشگر میانگین مصرف سوخت بین قبل و بعد از تنظیم مجدد، را تغییر دهد.

● (در صورت مجهز بودن)

برای نمایش/عدم نمایش نمایشگر اتصال سیستم صوتی را انتخاب کنید.

●

برای تغییر صفحه نمایش گزینه‌های زیر را انتخاب کنید.

● نوع اطلاعات رانندگی

انتخاب کنید تا نمایشگر نوع اطلاعات رانندگی بین قبل و بعد از تنظیم مجدد تغییر کند.

● گزینه‌های اطلاعات رانندگی

برای تنظیم موارد اول و دوم نمایش داده شده در اطلاعات رانندگی یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

سرعت متوسط/مسافت طی شده/زمان رانندگی سپری شده

● نمایش پیام

برای فعال/غیر فعال کردن منوها برای هر سیستم مربوطه استفاده می شود.

● خاموش کردن نمایشگر چند منظوره

برای خاموش کردن نمایشگر چند منظوره استفاده می شود.

برای روشن کردن مجدد نمایشگر چند منظوره یکی از کلیدهای

کنترلی زیر را فشار دهید:



● تنظیمات پیش فرض

برای بازنشانی تنظیمات به تنظیمات پیش فرض استفاده می شود.

گزینه ها و تنظیمات خودرو قابل تغییر است.

■ برخی تنظیمات به طور موقت کار نمی کنند.

● در حین رانندگی برخی از تنظیمات را نمی توان تغییر داده هنگام تغییر تنظیمات، خودرو را در مکانی امن پارک کنید.

● اگر پیام اخطار نمایش داده شود عملیات نمایش تنظیمات به طور موقت کار نخواهد کرد.

هشدار

■ اقدامات احتیاطی هنگام تنظیم نمایشگر

اگر هنگام تغییر تنظیم نمایشگر موتور روشن است، حتماً خودرو را در مکانی با تهویه مناسب پارک کنید. در مکان‌های بسته مانند پارکینگ، گازهای خروجی حاوی گاز مضر مونوکسید کربن (CO) ممکن است جمع شده و وارد خودرو شود که ممکن است به سلامتی شما آسیب جدی وارد کند و حتی منجر به مرگ شود.



توجه

■ در طول فرآیند نمایش تنظیمات

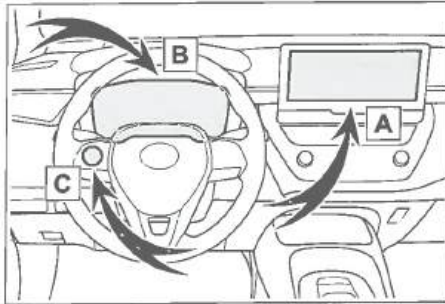
برای جلوگیری از اتمام باتری ۱۲ ولتی هنگام تنظیم عملکرد نمایشگر مطمئن شوید که موتور روشن است.

اطلاعات مصرف انرژی*

*: در صورت مجهز بودن

اطلاعات مصرف انرژی سیستم هیبریدی را می توان بر روی صفحه نمایش سیستم مالی مدیا نمایش داد.

اجزاء سیستم



A نمایشگر سیستم مالی مدیا

B صفحه نمایش چند منظوره (صفحه کیلومتر)

C کلید کنترل صفحه کیلومتر

مصرف انرژی

■ اطلاعات صفحه کیلومتر

1 را انتخاب کنید.

2 «اطلاعات خودرو» را انتخاب کنید.

اگر صفحه‌ای غیر از «اطلاعات رانندگی» نمایش داده شد «اطلاعات رانندگی» را انتخاب کنید.

■ نمایشگر چند منظوره

کلید انتخاب گر روی غریبک فرمان را چند بار فشار دهید تا صفحه نمایش کنترل انرژی انتخاب شود.

هنگامی که خودرو توسط یک موتور الکتریکی (برقی) هدایت می شود.

نمایشگر چند منظوره (مانند صفحه کیلومتر ۷ اینچی)



نمایشگر سیستم مالتی مدیا

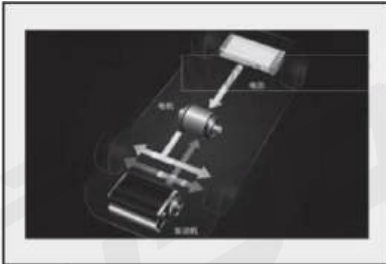


هنگامی که خودرو توسط موتور بنزینی و موتور الکتریکی (برقی) هدایت می شود.

نمایشگر چند منظوره (مانند صفحه کیلومتر ۷ اینچی)



نمایشگر سیستم مالتی مدیا



هنگامی که خودرو توسط یک موتور بنزینی کار می کند.

نمایشگر چند منظوره (مانند صفحه کیلومتر ۷ اینچی)



نمایشگر سیستم مالتی مدیا

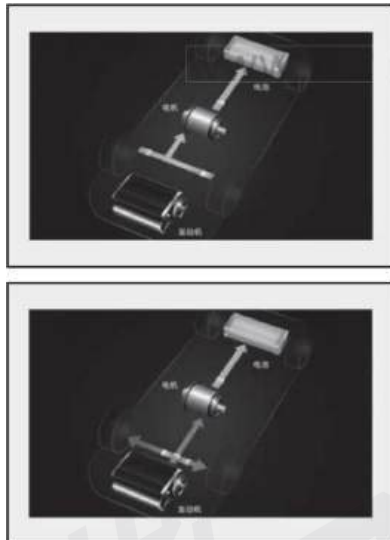


هنگامی که خودرو توسط یک باتری هیبریدی در حین شارژ است.

نمایشگر چند منظوره (مانند صفحه کیلومتر ۷ اینچی)



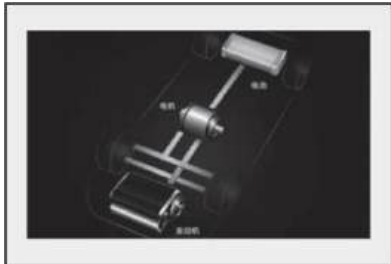
نمایشگر سیستم مالتی مدیا



نمایشگر چند منظوره (مانند صفحه کیلومتر ۷ اینچی)



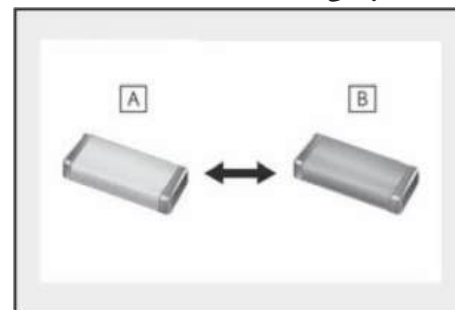
نمایشگر سیستم مالتی مدیا



تصاویر برای مثال بوده و ممکن است با شرایط واقعی متفاوت باشند.

■ وضعیت باتری هیبریدی (باتری کششی).

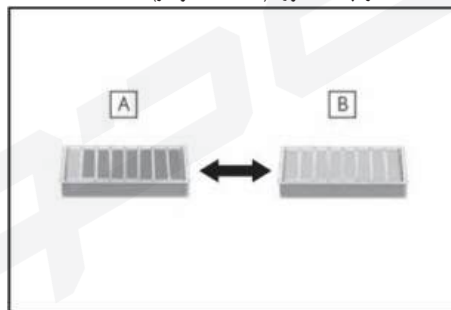
▶ نمایشگر مالتی مدیا



A تخلیه

B شارژ

▶ نمایشگر چند منظوره (صفحه کیلومتر)



A کم

B زیاد

تصاویر برای مثال بوده و ممکن است با شرایط واقعی متفاوت باشند.

G مصرف سوخت فعلی

میانگین مصرف سوخت در ۱۵ دقیقه گذشته را می توان بر اساس رنگ به میانگین مصرف سوخت گذشته و آخرین بار بروزرسانی تاریخچه مصرف سوخت متوسط، تقسیم کرد. از مصرف سوخت متوسط نمایشی به عنوان مرجع استفاده کنید. این تصویر فقط به عنوان نمونه آورده شده است.

■ سوابق گذشته

1 گزینه  را انتخاب کنید.

2 «اطلاعات خودرو» را انتخاب کنید.

اگر صفحه ای غیر از «سوابق مصرف انرژی» نمایش داده شد «سوابق مصرف انرژی» را انتخاب کنید.



A داده های اطلاعات سفری را صفر کنید.

B مسافت قابل پیمایش

C مدت زمان طی شده پس از راه اندازی سیستم هیبریدی را نشان می دهد.

D سرعت متوسط خودرو از زمان راه اندازی سیستم هیبریدی را نمایش می دهد.

E مصرف سوخت در ۱۵ دقیقه گذشته

F انرژی تبدیل شده در ۱۵ دقیقه گذشته نشان دهنده ۳۰ وات ساعت است.

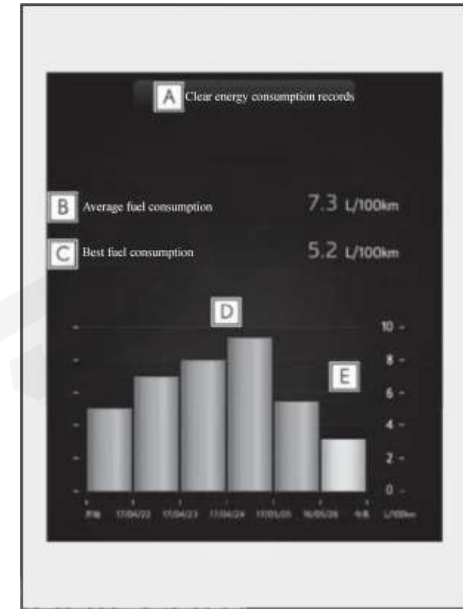
نمایشی به عنوان مرجع استفاده کنید. این تصویر فقط به عنوان نمونه آورده شده است.

■ بازنشانی اطلاعات

با انتخاب گزینه «Clear Energy Consumption Records» می توانید داده های مصرف سوخت را پاک کنید.

■ مسافت قابل پیمایش

حداکثر مسافت تخمینی که می توان با سوخت موجود رانندگی نمود را نشان می دهد. این مسافت با استفاده از متوسط مصرف سوخت محاسبه می شود.
در نتیجه مقدار مسافت واقعی قابل رانندگی ممکن است با مقدار نمایشی متفاوت باشد.



A بازنشانی سوابق مصرف سوخت گذشته

B متوسط مصرف سوخت در روز

C بهترین مصرف سوخت ثبت شده

D مصرف سوخت ثبت شده قبلی

E آخرین مصرف سوخت ثبت شده

میانگین تاریخ مصرف سوخت را می توان بر اساس رنگ به میانگین مصرف سوخت گذشته و آخرین بار بروزرسانی تاریخچه مصرف سوخت متوسط، تقسیم کرد. از مصرف سوخت متوسط

۳ قبل از رانندگی

۳-۱ اطلاعات کلیدها

کلید ها ۳-۲

۳-۲ باز کردن، بستن و قفل کردن درب ها

درب ها ۳-۴

صندوق عقب ۳-۸

سیستم کلید هوشمند ۳-۱۱

۳-۳ تنظیم صندلی ها

صندلی های جلو ۳-۱۵

صندلی های عقب (تاشو) ۳-۱۶

تنظیم کردن پشت سری ها ۳-۱۷

۳-۴ تنظیم غربیلک فرمان و آینه ها

غربیلک فرمان ۳-۱۹

آینه دید عقب داخلی ۳-۲۰

آینه های دید عقب بیرونی ۳-۲۰

۳-۵ باز و بسته کردن شیشه ها

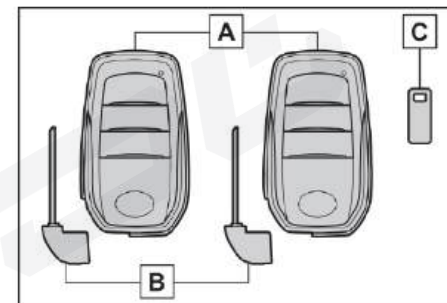
باز و بسته کردن شیشه بالابرهای برقی ۳-۲۱

سانروف (سقف برقی) ۳-۲۴

کلیدها

کلید ها

کلیدهای زیر به همراه خودرو ارائه می شود.



A کلیدهای هوشمند

- راه اندازی سیستم کلید هوشمند
- کارکردن عملکرد کنترل از راه دور بی سیم

B کلیدهای مکانیکی

C پلاک کد کلید*

■ هنگام سوار شدن بر هواپیما

هنگام آوردن کلید یا کلید هوشمند به داخل هواپیما، مطمئن شوید که در داخل کابین هواپیما هیچ دکمه ای را روی کلید یا کلید هوشمند فشار ندهید. اگر در کیف خود یک کلید یا کلید هوشمند و غیره حمل می کنید، مطمئن شوید که دکمه ها به طور تصادفی فشار داده نمی شوند. فشار دادن یک دکمه ممکن است باعث شود که کلید یا کلید هوشمند امواج رادیویی را منتشر کند که می تواند در عملکرد هواپیما اختلال ایجاد کند.

■ تمام شدن باتری کلید هوشمند

- عمر باتری استاندارد ۱ تا ۲ سال است.
- اگر شارژ باتری کم شود، زنگ هشدار در کابین به صدا در می آید و هنگامی که سیستم هبیریدی متوقف می شود، پیامی روی نمایشگر چند منظوره نشان داده می شود.
- برای کاهش تخلیه باتری کلید زمانی که قرار است از کلید هوشمند برای مدت طولانی استفاده نشود، کلید هوشمند را روی حالت ذخیره باتری قرار دهید.
- از آنجایی که کلید هوشمند همیشه امواج رادیویی را دریافت می کند، حتی اگر از کلید هوشمند استفاده نشود، باتری خالی می شود. علائم زیر نشان می دهد که باتری کلید هوشمند ممکن است خالی شده باشد، باتری را تعویض کنید.
- سیستم کلید هوشمند یا فرستنده کنترل از راه دور عمل نمی کند.

• محدوده تشخیص و عملکرد کلید کوچک تر شود.

• چراغ نشانگر LED روی سطح کلید روشن نشود.

- برای پیشگیری از آسیب جدی، کلید هوشمند را در محدوده یک متری از تجهیزات الکترونیکی که میدان مغناطیسی ایجاد می کنند، قرار ندهید:

• تلویزیون ها

• کامپیوترهای شخصی

• تلفن همراه، تلفن بی سیم، شارژر باتری

• تلفن همراه یا تلفن بی سیم در حال شارژ

• لامپ رو میزی

• اجاق های القایی

- اگر کلید هوشمند بیش از حد لازم در نزدیکی خودرو باشد، حتی اگر سیستم کلید هوشمند کار نکند، باتری کلید ممکن است سریع تر از حد معمول خالی شود.

■ تعویض باتری

- اگر «کلید جدیدی ثبت شده است برای جزئیات با فروشنده خود تماس بگیرید» روی صفحه نمایش چند منظوره نشان داده می شود (خودروهایی با سیستم کلید هوشمند)

این پیغام هر بار که درب راننده باز می شود، زمانی که قفل دربها از بیرون باز می شود، به مدت تقریباً ۱۰ روز پس از ثبت کلید هوشمند جدید، نمایش داده می شود. اگر این پیام نمایش داده شد اما کلید هوشمند جدیدی ثبت نکرده اید، برای بررسی اینکه آیا یک کلید هوشمند ناشناخته (به غیر از کلیدهای در اختیار شما) ثبت شده است یا خیر به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه کنید.

■ اگر از کلید اشتباه استفاده می کنید.

مغزی کلید آزادانه می چرخد تا مکانیزم های داخلی را ایزوله کند.



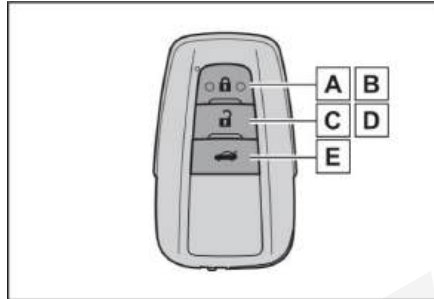
توجه

■ برای پیشگیری از صدمه دیدن کلید

- از انداختن کلید، قرار دادن آن در معرض ضربه شدید یا خم کردن آن خودداری نمایید.
- از قرار دادن کلید در معرض دمای بالا به مدت طولانی خودداری نمایید.

فرستنده کنترل از راه دور (ریموت کنترل)

کلید دارای عملکردهای کنترل از راه دور بی سیم زیر می باشد:



A درب ها را قفل می کند.

B پنجره ها * ۱ و سانروف * ۲ را می بندد.

C قفل درب ها را باز می کند.

D پنجره ها * ۱ و سانروف * ۲ را باز می کند.

E صندوق عقب را باز می کند.

*: این تنظیم باید توسط عاملیت مجاز نامی خودرو سفارشی شود.

*: در صورت مجهز بودن

استفاده از کلید مکانیکی

برای بیرون آوردن کلید مکانیکی، دکمه رها کردن را به صورت

کشویی حرکت دهید و کلید را بیرون بیاورید.

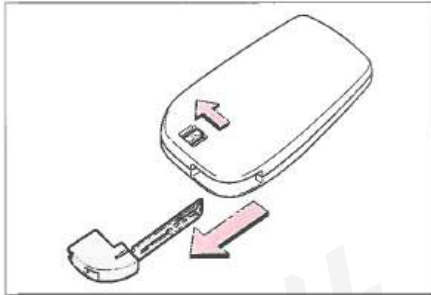
کلید مکانیکی را می توان فقط در یک جهت وارد کرد، زیرا کلید

دارای شیار می باشد. اگر کلید را نمی توان در سیلندر قفل قرار

داد، آن را برگردانید و دوباره سعی کنید آن را وارد کنید.

پس از استفاده از کلید مکانیکی، آن را در کلید هوشمند قرار

دهید. کلید مکانیکی را همراه با کلید هوشمند حمل کنید.



● از خیس کردن یا شستن کلیدها با شوینده آلترا سونیک خودداری نمایید.

● از اتصال قطعات فلزی یا مغناطیسی به کلیدها یا قرار دادن کلیدها نزدیک چنین موادی خودداری نمایید.

● از جدا کردن قطعات کلید خودداری نمایید.

● از اتصال وسایل یا هر چیز دیگری بر سطح کلید هوشمند یا کلید مجهز به عملکرد فرستنده کنترل از راه دور خودداری نمایید.

● از قرار دادن کلیدها در نزدیکی اجسام تولیدکننده میدان مغناطیسی همانند تلویزیون، سیستم های صوتی و اجاق های القایی، یا تجهیزات الکتریکی پزشکی همانند تجهیزات درمانی فرکانس پایین خودداری نمایید.

■ همراه داشتن کلید هوشمند (خودرو های مجهز به سیستم کلید هوشمند)

کلید هوشمند را در فاصله ۱۰ سانتیمتری یا بیشتر از دستگاه های الکترونیکی روشن قرار دهید. امواج رادیوی خروجی از دستگاه الکترونیکی در فاصله ۱۰ سانتیمتری از کلید هوشمند با عملکرد کلید تداخل کرده، منجر به عملکرد نادرست آن می شوند.

■ در صورتی که عملکرد کلید هوشمند یا دیگر عملکردها دچار نقص فنی شده اند (خودرو های مجهز به سیستم کلید هوشمند)

■ حین گم شدن کلیدهای هوشمند (خودرو های مجهز به سیستم کلید هوشمند)

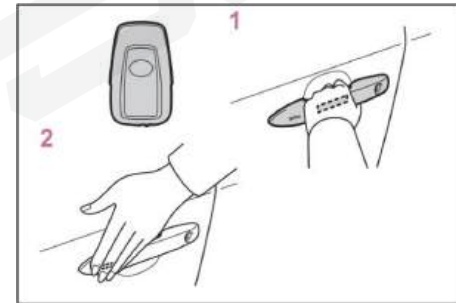
■ در صورت گم شدن کلید مکانیکی

درب ها

باز کردن و قفل کردن درب ها از بیرون خودرو

■ سیستم کلید هوشمند (در صورت مجهز بودن)

کلید هوشمند را برای فعال کردن این عملکرد به همراه داشته باشید.

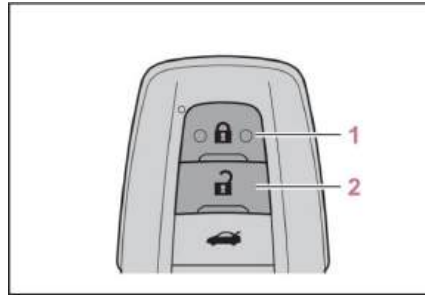


1 دستگیره قفل درب جلو را بگیرید تا قفل تمام درب ها باز شود. مطمئن شوید که سنسور پشت دستگیره را لمس کرده‌اید. قفل درب ها را نمی توان به مدت ۳ ثانیه پس از قفل شدن درب ها باز کرد.

*: تنظیمات باز کردن قفل درب را می توان تغییر داد.

2 حسگر قفل (تو رفتگی کنار دستگیره درب جلو) را لمس کنید تا همه درب ها قفل شوند.
بررسی کنید که درب ها کاملاً قفل شده باشند.

■ کنترل از راه دور بی سیم (ریموت کنترل)



1 تمام درب ها را قفل می کند. بررسی کنید که درب به طور ایمن قفل شده باشد.

2 قفل تمام درب ها را باز می کند. با فشار دادن دکمه قفل درب راننده باز می شود. با فشار دادن مجدد دکمه در عرض ۳ ثانیه قفل درب های دیگر باز می شود. برای باز کردن پنجره ها *۱ و سانروف فشار دهید و نگه دارید. *۱، ۲
*۱: این تنظیم باید در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو انجام شود.
*۲: در صورت مجهز بودن

■ تغییر عملکرد باز کردن قفل درب (خودروهای با سیستم کلید هوشمند)

با استفاده از کنترل از راه دور بی سیم می توان تنظیم کرد که عملکرد ورودی، کدام درب ها را باز کند.

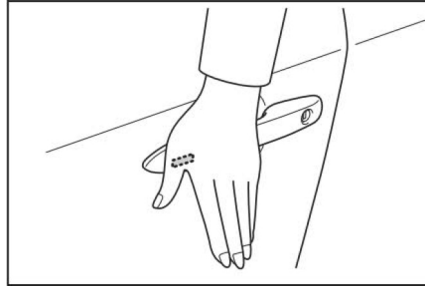
1 کلید استارت را خاموش کنید.

2 هنگامی که چراغ نشانگر روی سطح کلید روشن نیست، دکمه را فشار داده و نگه دارید، یا برای تقریباً ۵ ثانیه دکمه های و را فشار داده و نگه دارید.

هر بار که عملیاتی انجام می شود، تنظیمات مطابق شکل زیر تغییر می کند. (هنگام تغییر مداوم تنظیمات، دکمه ها را رها کنید، حداقل ۵ ثانیه صبر کنید و مرحله ۲ را تکرار کنید).

عملکرد باز کردن قفل	نمایشگر چند منظوره / بوق
نگه داشتن دستگیره درب راننده فقط قفل درب راننده را باز می کند.	 یکبار بوق زدن
نگه داشتن دستگیره درب سرنشین جلو قفل تمام درب ها را باز می کند.	 یکبار بوق زدن

برای جلوگیری از فعال شدن ناخواسته زنگ هشدار، قفل درب ها را با استفاده از کنترل از راه دور بی سیم باز کنید و پس از تغییر



هشدار

■ برای جلوگیری از تصادف

در حین رانندگی خودرو، اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید.
عدم رعایت این امر ممکن است منجر به باز شدن درب و پرتاب شدن سرنشین از خودرو به بیرون و مرگ یا آسیب جدی شود.
● مطمئن شوید که همه درب ها به درستی بسته و قفل شده باشند.

● هنگام رانندگی دستگیره درب داخلی را نکشید.

به ویژه مراقب درب های جلو باشید، زیرا ممکن است درب ها باز شوند حتی اگر دکمه های قفل داخلی در موقعیت قفل شده باشند.

● هنگامی که کودکان در صندلی های عقب می نشینند، قفل های محافظ کودک درب عقب را تنظیم کنید.

■ هنگام باز یا بستن درب

محیط اطراف خودرو را بررسی کنید، مانند اینکه آیا خودرو روی شیب قرار دارد، آیا فضای کافی برای باز شدن درب وجود دارد یا خیر و آیا باد شدیدی می وزد یا خیر. هنگام باز یا بسته کردن درب، دستگیره درب را محکم بگیرید تا برای هر حرکت غیرقابل پیش بینی آماده شوید.

■ هنگام استفاده از کنترل از راه دور بی سیم یا کلید و کار با شیشه بالابرهای برقی یا سانروف (در صورت مجهز بودن)

شیشه بالابرهای برقی یا سانروف را بررسی کنید تا مطمئن شوید که هیچ یک از اعضای بدن سرنشینان در پنجره ها یا

■ زنگ هشدار (در صورت مجهز بودن)

قفل کردن درب ها باعث تنظیم سیستم هشدار می شود.

■ شرایط موثر بر عملکرد سیستم کلید هوشمند (در صورت مجهز بودن) یا کنترل از راه دور بی سیم

■ اگر سیستم کلید هوشمند (در صورت مجهز بودن)

یا کنترل از راه دور بی سیم به درستی کار نمی کند.
از کلید مکانیکی برای قفل و باز کردن درب ها استفاده کنید.
در صورت خالی شدن باتری کلید، آن را با یک باتری جدید تعویض کنید.

■ در صورت خالی شدن باتری (خودروهایی با سیستم کلید هوشمند)

با استفاده از سیستم کلید هوشمند یا کنترل از راه دور بی سیم نمی توان درب ها را قفل و باز کرد. با استفاده از کلید مکانیکی درب ها را قفل یا باز کنید.

تنظیمات یک بار درب را باز و بسته کنید. (اگر درب طی ۳۰ ثانیه پس از فشار دادن  باز نشود، درب ها دوباره قفل می شوند و زنگ هشدار به طور خودکار تنظیم می شود.)
در صورت به صدا در آمدن آژیر، فوراً زنگ هشدار را متوقف کنید. (صفحه ۶۳)

■ سیگنال های عملیات

یک زنگ به صدا در می آید و چراغ فلاشر چشمک می زند تا نشان دهد که درب ها با استفاده از عملکرد ورودی یا کنترل از راه دور بی سیم قفل/باز شده اند. (قفل شده: یک بار؛ باز شده: دو بار)

یک زنگ به صدا در می آید که نشان می دهد که پنجره ها و سانروف* کار می کنند.

*: در صورت مجهز بودن

■ ویژگی امنیتی

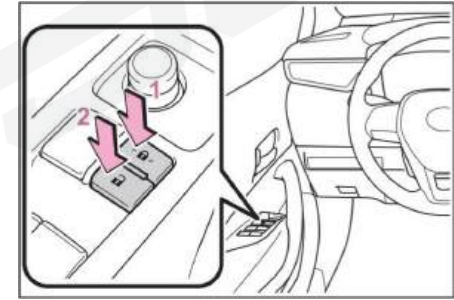
اگر با استفاده از عملکرد ورودی یا کنترل از راه دور بی سیم، درب حدود ۳۰ ثانیه پس از باز شدن قفل خودرو باز نشود، ویژگی امنیتی به طور خودکار خودرو را دوباره قفل می کند.

■ هنگامی که درب توسط سنسور قفل روی سطح دستگیره درب جلو قفل نمی شود (خودروهایی با سیستم کلید هوشمند)

اگر با لمس سنسور قفل با انگشت نمی توان درب ها را قفل کرد، سنسور قفل را با کف دست لمس کنید. اگر دستکش استفاده کرده اید، آنها را در بیاورید.

سانروف گیر نمی کند. همچنین اجازه ندهید کودکان با کنترل از راه دور بی سیم یا کلید کار کنند. این امکان وجود دارد که کودکان و سایر سرنشینان در شیشه بالابرهای برقی یا سانروف گرفتار شوند.

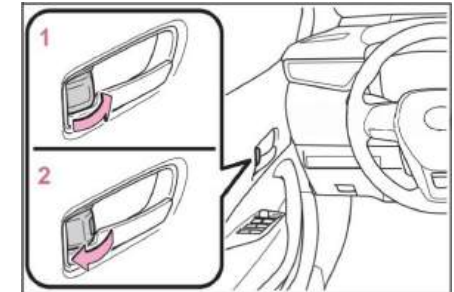
باز کردن و قفل کردن درب ها از داخل خودرو ■ کلیدهای قفل درب (برای قفل / باز کردن)



1 همه درب ها را قفل می کند.

2 قفل تمام درب ها را باز می کند.

■ دکمه های قفل داخلی



1 درب را قفل می کند.

2 قفل درب را باز می کند.

درب های جلو را می توان با کشیدن دستگیره داخلی باز کرد، حتی اگر دکمه های قفل در موقعیت قفل باشند.

■ قفل کردن درب های جلو از بیرون بدون کلید

1 دکمه قفل داخلی را به موقعیت قفل ببرید.

2 درب را ببندید.

اگر کلید استارت در ACC یا ON باشد، یا کلید هوشمند داخل خودرو رها شده باشد، درب را نمی توان قفل کرد. ممکن است کلید به درستی شناسایی نشود و درب قفل شود.

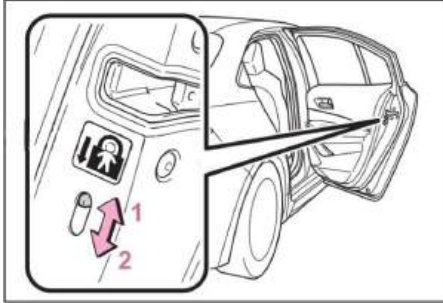
■ زنگ هشدار درب را باز کنید.

اگر درب یا صندوق عقب به طور کامل بسته نباشد، هنگامی که سرعت خودرو به ۵ کیلومتر در ساعت برسد، یک زنگ هشدار به صدا در می آید.

درب (های) باز یا صندوق عقب روی نمایشگر چند منظوره نشان داده می شود.

قفل محافظ کودک درب عقب

وقتی قفل تنظیم شده است، درب از داخل خودرو باز نمی شود.



1 باز کردن قفل

2 قفل کردن

این قفل ها را می توان طوری تنظیم کرد که از باز کردن درب های عقب توسط کودکان جلوگیری شود. هر کلید درب عقب را به سمت پایین فشار دهید تا هر دو درب عقب قفل شوند.

صندوق عقب (محفظه بار)

صندوق عقب را می توان با استفاده از کلید درب باز کن، عملکرد ورودی یا ریموت کنترل باز کرد.

هشدار

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید. عدم انجام این کار ممکن است منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

■ قبل از رانندگی

● مطمئن شوید که درب صندوق عقب کاملاً بسته است. اگر درب صندوق عقب کاملاً بسته نباشد، ممکن است در حین رانندگی به طور غیرمنتظره ای باز شود و به اجسام نزدیک برخورد کند یا چمدان های داخل صندوق عقب پرت شوند و باعث تصادف شود.

● به کودکان اجازه ندهید در صندوق عقب بازی کنند. اگر کودکی به طور تصادفی درون صندوق عقب بسته شده قرار گیرد، ممکن است دچار گرمادگی، خفگی یا آسیب های دیگر شود.

● به کودک اجازه ندهید درب صندوق عقب را باز کند یا ببندد انجام این کار ممکن است باعث شود درب صندوق عقب به طور غیرمنتظره ای باز شود یا باعث شود دست ها، سر یا گردن کودک در حین بسته شدن درب صندوق عقب گیر کند.

■ نکات مهم در هنگام رانندگی

هرگز اجازه ندهید کسی در صندوق عقب بنشیند. در صورت ترمز ناگهانی یا برخورد، آنها مستعد مرگ یا آسیب جدی هستند

■ استفاده از صندوق عقب (محفظه بار)

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید. اگر این کار را انجام ندهید ممکن است قسمت هایی از بدن گیر کرده و آسیب جدی به دنبال داشته باشد.

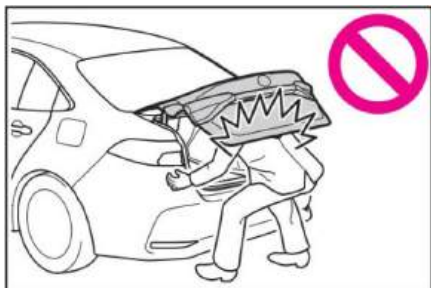
● قبل از باز کردن درب صندوق، بارهای سنگین مانند برف و یخ را از روی آن خارج کنید. اگر این کار را انجام ندهید ممکن است پس از باز شدن درب صندوق عقب دوباره به طور ناگهانی بسته شود.

● هنگام باز یا بستن درب صندوق عقب، به طور کامل بررسی کنید تا از ایمن بودن ناحیه اطراف مطمئن شوید.

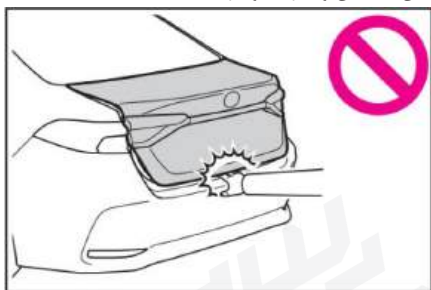
● اگر کسی در نزدیکی خودرو است، او را از باز شدن یا بستن درب صندوق عقب مطلع کنید.

● هنگام باز کردن یا بستن درب صندوق عقب در هوای باد احتیاط کنید زیرا ممکن است در باد شدید به طور ناگهانی بسته شود.

● اگر درب صندوق عقب به طور کامل باز نشود ممکن است ناگهان بسته شود. باز کردن یا بستن درب صندوق عقب در شب بسیار دشوارتر از سطح صاف است، بنابراین مراقب باشید که درب صندوق عقب به طور غیرمنتظره ای باز یا بسته شود. قبل از استفاده از صندوق عقب مطمئن شوید که درب صندوق عقب کاملاً باز و محکم باشد.



● هنگام بستن درب صندوق عقب، مراقب باشید تا از گیر افتادن انگشتان و غیره جلوگیری کنید.



هشدار

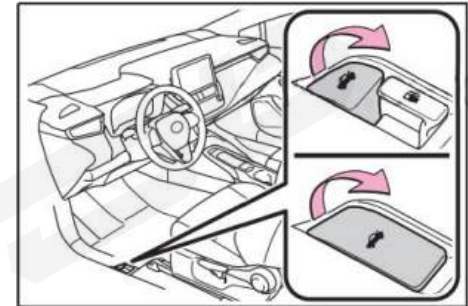
● هنگام بستن درب صندوق عقب، به آرامی روی سطح بیرونی آن فشار وارد نمایید.

● هیچ وسیله جانبی غیر از قطعات اصلی تویوتا را به درب صندوق وصل نکنید. چنین وزن اضافی روی درب صندوق عقب ممکن است باعث شود که درب به طور ناگهانی پس از باز شدن دوباره بسته شود.

■ باز کردن/ بستن صندوق عقب

■ اهرم بازکن صندوق عقب

اهرم را به سمت بالا بکشید تا درب صندوق باز شود.



■ دکمه باز کردن صندوق عقب (خودروهای با سیستم کلید هوشمند)

خودروهای بدون سیستم کلید هوشمند

هنگامی که قفل تمام درب‌ها با یکی از روش‌های زیر باز می‌شوند، صندوق عقب را می‌توان بدون کلید هوشمند باز کرد:

- کنترل از راه دور بی سیم
- کلیدهای قفل درب
- کلید مکانیکی

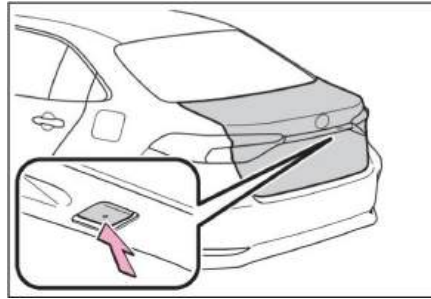
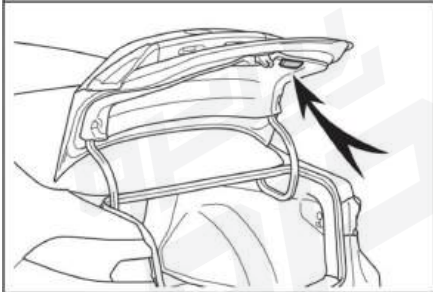
■ کنترل از راه دور بی سیم

کلید را فشار داده و نگه دارید.



■ اهرم صندوق عقب (محفظه بار)

برای پایین آوردن درب صندوق عقب از اهرم صندوق عقب استفاده کنید (بدون اعمال نیروی جانبی)، سپس درب صندوق عقب را از بیرون خودرو به سمت پایین فشار دهید تا بسته شود

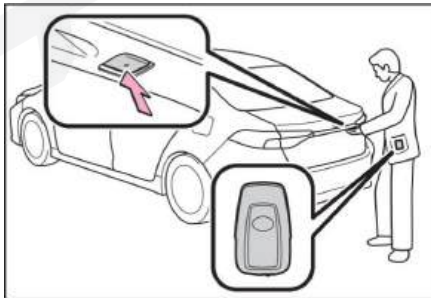


خودروهای با سیستم کلید هوشمند

هنگام حمل کلید هوشمند، دکمه روی درب صندوق عقب را فشار دهید.

هنگامی که قفل تمام درب‌ها با یکی از روش‌های زیر باز می‌شوند، صندوق عقب را می‌توان بدون کلید هوشمند باز کرد:

- عملکرد ورودی
- کنترل از راه دور بی سیم
- کلیدهای قفل درب
- کلید مکانیکی



■ چراغ صندوق عقب

- چراغ صندوق عقب با باز شدن درب صندوق عقب روشن می شود.
- اگر هنگام خاموش شدن کلید استارت، چراغ صندوق عقب روشن بماند، پس از ۲۰ دقیقه چراغ به طور خودکار خاموش می شود.

■ عملکرد برای جلوگیری از قفل شدن با کلید هوشمند داخل صندوق عقب (خودروهای با سیستم کلید هوشمند)

- هنگامی که همه درب ها قفل هستند، بستن درب صندوق عقب با کلید هوشمند که در داخل صندوق عقب مانده است، زنگ خطر را به صدا در می آورد.
- در این حالت می توان درب صندوق عقب را با فشار دادن دکمه باز کردن صندوق عقب روی درب صندوق باز کرد.
- اگر کلید هوشمند یدکی با تمام درب ها قفل شده در صندوق عقب قرار داده شود، عملکرد جلوگیری از محبوس شدن کلید فعال می شود تا صندوق عقب باز شود. به منظور جلوگیری از سرقت، هنگام خروج از خودرو، کلیه کلیدهای هوشمند را همراه داشته باشید.
- اگر کلید هوشمند با تمام درب ها قفل شده در صندوق عقب گذاشته شود، بسته به محل کلید و شرایط امواج رادیویی اطراف، ممکن است کلید شناسایی نشود. در این حالت، عملکرد جلوگیری از محبوس شدن کلید را نمی توان فعال کرد و باعث

- قفل شدن درب ها در هنگام بسته شدن صندوق عقب می شود.
- قبل از بستن صندوق عقب مطمئن شوید که کلید کجاست.
- اگر یکی از درب ها باز باشد، عملکرد جلوگیری از محبوس شدن کلید فعال نمی شود. در این حالت، صندوق عقب را با استفاده از کلید درب باز کن، باز کنید.

■ اگر سیستم کلید هوشمند (در صورت مجهز بودن) یا کنترل از راه دور بی سیم به درستی کار نمی کند.

اگر باتری کلید تمام شده است، باتری کلید را با یک باتری جدید تعویض کنید.

■ زنگ هشدار بسته نشدن درب

■ سفارشی سازی

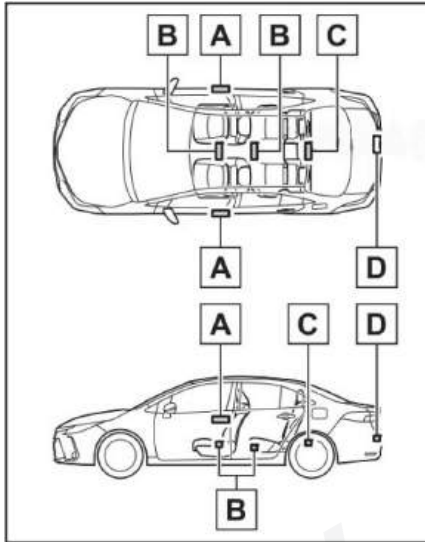
سفارشی سازی برخی از عملکردها را می توان سفارشی کرد.

■ سیستم کلید هوشمند

عملیات زیر را می توان به سادگی با حمل کلید هوشمند همراه خود، به عنوان مثال در جیب، انجام داد. راننده باید همیشه کلید هوشمند را همراه داشته باشد.

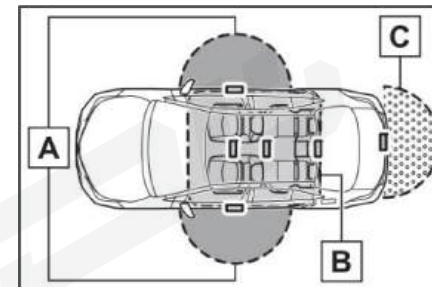
- درب ها را قفل و باز می کند.
- صندوق عقب را باز می کند.
- سیستم هیبریدی را راه اندازی می کند.

■ محل آنتن ها



- A** آنتن های خارج از کابین (خودروهای با سیستم کلید هوشمند)
- B** آنتن های داخل کابین
- C** آنتن داخل صندوق عقب
- D** آنتن خارج از صندوق عقب

■ برد موثر (مناطق) که کلید هوشمند در آنها شناسایی می شود)



A هنگام قفل یا باز کردن قفل درب ها هنگامی که کلید هوشمند در حدود ۰,۷ متری هر یک از دستگیره های درب بیرونی جلویی قرار دارد، سیستم را می توان فعال کرد. (فقط درب هایی که کلید را تشخیص می دهند قابل استفاده هستند).

B هنگام راه اندازی سیستم هیبریدی یا تغییر حالت های کلید استارت هنگامی که کلید هوشمند داخل خودرو باشد، سیستم می تواند کار کند.

C هنگام باز کردن صندوق عقب سیستم می تواند کار کند. هنگامی که کلید هوشمند در حدود ۰,۷ متر از دکمه آزاد کردن صندوق عقب باشد.

■ هشدارها و پیام های هشدار دهنده

ترکیبی از زنگ های بیرونی و داخلی و همچنین پیام های هشدار نشان داده شده بر روی نمایشگر چند منظوره برای

جلوگیری از سرقت خودرو و تصادفات ناشی از عملکرد اشتباه استفاده می شود. بر اساس پیام نمایش داده شده اقدامات مناسب را انجام دهید. هنگامی که فقط زنگ به طور مداوم به صدا در می آید، شرایط و مراحل اصلاح را طبق جدول زیر انجام دهید.

روش اصلاح	موقعیت
کلید استارت را خاموش کنید و درب راننده را ببندید.	هنگامی که درب راننده باز باشد، کلید استارت را در وضعیت ACC قرار دهید (یا زمانی که کلید استارت در ACC بود، درب راننده را باز کنید).
درب راننده را ببندید.	کلید استارت را در حالی که درب راننده باز است خاموش کنید.

■ عملکرد صرفه جویی در باتری (خودروهای با سیستم کلید هوشمند)

عملکرد ذخیره باتری به منظور جلوگیری از تخلیه باتری کلید الکترونیکی و باتری ۱۲ ولتی در زمانی که خودرو برای مدت طولانی کار نمی کند فعال می شود.

- در شرایط زیر، سیستم کلید هوشمند ممکن است مدتی طول بکشد تا قفل درب ها را باز کند.
- کلید هوشمند به مدت ۲ دقیقه به بیشتر در فاصله ۳,۵ متری خارج از خودرو باقی مانده است.

- سیستم کلید هوشمند برای ۵ روز یا بیشتر استفاده نشده است
- اگر سیستم کلید هوشمند برای ۱۴ روز یا بیشتر استفاده نشده

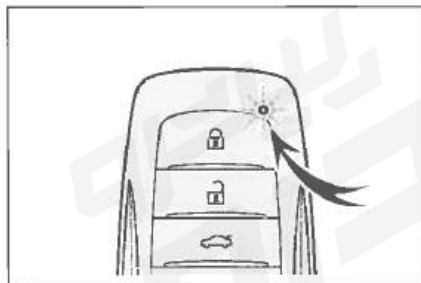
باشد، قفل درب ها را نمی توان از هیچ دربی به جز درب راننده باز کرد. در این حالت دستگیره درب راننده را نگه دارید یا از کنترل از راه دور بی سیم یا کلید مکانیکی برای باز کردن قفل درب ها استفاده کنید.

■ عملکرد صرفه جویی در باتری کلید هوشمند

- هنگامی که حالت صرفه جویی در باتری تنظیم شده است، با متوقف کردن کلید هوشمند از دریافت امواج رادیویی، تخلیه باتری به حداقل می رسد.

درحین فشار دادن و نگه داشتن ، کلید  را دو بار فشار دهید. اطمینان حاصل کنید که نشانگر کلید هوشمند ۴ بار چشمک می زند.

در حالی که حالت ذخیره باتری تنظیم شده است، نمی توان از سیستم کلید هوشمند استفاده کرد. برای لغو عملکرد، هر یک از دکمه های کلید هوشمند را فشار دهید.



■ شرایط موثر بر عملکرد

سیستم کلید هوشمند از امواج رادیویی ضعیف استفاده می کند. در شرایط زیر، ارتباط بین کلید هوشمند و خودرو ممکن است

تحت تأثیر قرار گیرد و از عملکرد صحیح سیستم کلید هوشمند، کنترل از راه دور بی سیم و سیستم ضد سرقت جلوگیری می کند.

- هنگامی که باتری کلید هوشمند خالی می شود.
- نزدیک برج تلویزیون، نیروگاه برق، پمپ بنزین، ایستگاه رادیویی، نمایشگر بزرگ، فرودگاه یا سایر امکاناتی که امواج رادیویی قوی یا نویز الکتریکی تولید می کند.

- هنگام حمل رادیو قابل حمل، تلفن همراه، تلفن بی سیم یا سایر وسایل ارتباطی بی سیم

- هنگامی که کلید هوشمند با اشیاء فلزی زیر در تماس است یا با آن پوشانده شده است.

- کارت هایی که فویل آلومینیومی به آن وصل شده است.
- جعبه سیگارهایی که داخل آن فویل آلومینیومی وجود دارد.
- کیف پول یا کیف فلزی
- سکه

- گرمکن دستی ساخته شده از فلز
- رسانه هایی مانند سی دی و دی وی دی
- وقتی از کلیدهای بی سیم دیگر (که امواج رادیویی ساطع می کنند) در این نزدیکی استفاده می شود.

- هنگام حمل کلید هوشمند همراه با وسایل زیر که امواج رادیویی ساطع می کنند.

- کلید هوشمند خودروی دیگر یا کلید بی سیمی که امواج رادیویی ساطع می کند.

- رایانه های شخصی یا دستیارهای دیجیتال شخصی (PDA)
- پخش کننده های صوتی دیجیتال

- سیستم های بازی قابل حمل

- اگر رنگ پنجره با محتوای فلزی یا اجسام فلزی به شیشه عقب وصل شده باشد.

- وقتی کلید هوشمند در نزدیکی شارژر باتری یا دستگاه های الکترونیکی قرار می گیرد.

- هنگامی که خودرو در محل پارکینگ عوارضی که در آن امواج رادیویی ساطع می شود، پارک می شود اگر با استفاده از سیستم کلید هوشمند نمی توان درب ها را قفل/باز کرد، با انجام یکی از موارد زیر درب ها را قفل/باز کنید:

- کلید هوشمند را به دستگاه درب جلو نزدیک کنید و عملکرد ورود را اجرا کنید.

- کنترل از راه دور بی سیم را اجرا کنید.
- اگر با روش های فوق نمی توان درب ها را قفل/باز کرد، از کلید مکانیکی استفاده کنید.

اگر نمی توان سیستم هبیری را با استفاده از سیستم کلید هوشمند راه اندازی کرد، به صفحه ۴۰۴ مراجعه کنید.

■ نکاتی برای عملکرد ورودی (در صورت مجهز بودن)

- حتی زمانی که کلید هوشمند در محدوده موثر (مناطق تشخیص) قرار دارد، ممکن است سیستم در موارد زیر به درستی کار نکند:

- کلید هوشمند خیلی نزدیک به پنجره یا دستگاه درب بیرونی، نزدیک زمین، یا در مکانی مرتفع در زمانی که درب ها قفل یا باز هستند قرار دارد.

- کلید هوشمند در نزدیکی زمین یا در مکانی مرتفع یا خیلی نزدیک به مرکز سپر عقب هنگام باز شدن صندوق عقب است.
- هنگامی که سیستم هبیری راه اندازی می شود یا حالت های کلید استارت تغییر می کند، کلید هوشمند روی صفحه کیلومتر، یا در جیب های درب یا جعبه داشبورد قرار دارد.

- هنگام خروج از خودرو، کلید هوشمند را بالای صفحه کیلومتر یا نزدیک جیب های درب قرار ندهید. بسته به شرایط دریافت امواج رادیویی، ممکن است توسط آنتن خارج از کابین تشخیص داده شود و درب از بیرون قفل شود و احتمالاً کلید هوشمند در داخل خودرو گیر کند.

- تا زمانی که کلید هوشمند در محدوده موثر باشد، ممکن است هر کسی درب ها را قفل یا باز کند. با این حال، تنها درب هایی که کلید هوشمند را تشخیص می دهند می توانند برای باز کردن قفل خودرو استفاده شوند.

- حتی اگر کلید هوشمند داخل خودرو نباشد، اگر کلید هوشمند نزدیک پنجره باشد، ممکن است سیستم موتور راه اندازی شود.
- در صورت پاشیدن مقدار زیادی آب روی دستگاه درب، مانند باران یا در کارواش زمانی که کلید هوشمند در محدوده موثر قرار دارد، ممکن است قفل درب ها باز یا قفل شوند. (اگر درب ها باز و بسته نشوند، تقریباً پس از ۳۰ ثانیه درب ها به طور خودکار قفل می شوند).

- اگر از کنترل از راه دور بی سیم برای قفل کردن درب ها در زمانی که کلید هوشمند نزدیک خودرو است استفاده می شود، احتمال باز نشدن قفل درب توسط عملکرد ورود وجود دارد. (از ریموت کنترل برای باز کردن قفل درب ها استفاده کنید).

● لمس قفل یا حسگر باز کردن قفل در هنگام پوشیدن دستکش ممکن است از عملکرد قفل یا باز کردن قفل جلوگیری کند.

● هنگامی که عملیات قفل با استفاده از سنسور قفل انجام می‌شود، سیگنال‌های تشخیص تا دو بار متوالی نشان داده می‌شوند. پس از این، هیچ سیگنال شناسایی داده نمی‌شود.

● اگر دستگیره درب خیس شود در حالی که کلید هوشمند در محدوده موثر قرار دارد، ممکن است درب به طور مکرر قفل و باز شود. در این صورت، مراحل اصلاح زیر را برای شستشوی خودرو دنبال کنید:

● کلید هوشمند را در مکانی با فاصله ۲ متری یا بیشتر از خودرو قرار دهید. (مراقب باشید کلید دزدیده نشده باشد.)
کلید هوشمند را روی حالت ذخیره باتری تنظیم کنید تا سیستم کلید هوشمند غیرفعال شود.

● اگر کلید هوشمند داخل خودرو باشد و دستگیره در در حین کارواش خیس شود، ممکن است پیامی بر روی صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده شود و صدای هشدار در خارج از خودرو به صدا در آید. برای خاموش کردن زنگ هشدار، تمام درب‌ها را قفل کنید.

● اگر سنسور قفل با یخ، برف، گل و لای و غیره تماس پیدا کند، ممکن است به درستی کار نکند. سنسور قفل را تمیز کنید و سعی کنید دوباره آن را به کار بباندا.

● عملیات ناگهانی دستگیره یا عملیات دستگیره بلافاصله پس از ورود به محدوده موثر ممکن است از باز شدن قفل درب‌ها

جلوگیری کند. سنسور باز کردن قفل درب را لمس کنید و قبل از کشیدن دوباره دستگیره درب، باز بودن قفل درب‌ها را بررسی کنید.

● اگر کلید هوشمند دیگری در ناحیه تشخیص وجود دارد، ممکن است کمی بیشتر طول بکشد تا قفل درب‌ها پس از گرفتن دستگیره درب باز شود.

■ وقتی خودرو برای مدت طولانی رانده نمی‌شود.

● برای جلوگیری از سرقت خودرو، کلید هوشمند را در فاصله ۲ متری خودرو قرار ندهید.

● سیستم کلید هوشمند را می‌توان از قبل غیرفعال کرد.
● تنظیم کلید هوشمند روی حالت صرفه جویی در باتری به کاهش تخلیه باتری کلید کمک می‌کند.

■ برای کارکرد صحیح سیستم

● هنگام کار با سیستم، حتماً کلید هوشمند را همراه داشته باشید. هنگام کار با سیستم از بیرون خودرو، کلید هوشمند را خیلی به خودرو نزدیک نکنید. بسته به موقعیت و وضعیت نگه داشتن کلید هوشمند، ممکن است کلید به درستی شناسایی نشود و سیستم ممکن است کار نکند. (زنگ هشدار ممکن است به طور تصادفی به صدا در آید یا عملکرد پیشگیرانه قفل درب کار نکند.)

● کلید هوشمند را داخل صندوق عقب نگذارید. بسته به محل کلید (لبه داخلی صندوق عقب)، شرایط (داخل کیسه فلزی،

نزدیک به اجسام فلزی) و امواج رادیویی در اطراف، عملکرد جلوگیری از محبوس شدن کلید ممکن است کار نکند.

■ اگر سیستم کلید هوشمند به درستی کار نکند.

● قفل و باز کردن قفل درب‌ها:
● راه اندازی سیستم هبیریدی:

■ سفارشی سازی

برخی از عملکردها را می‌توان سفارشی کرد.

■ اگر سیستم کلید هوشمند در یک تنظیمات سفارشی غیرفعال شده باشد.

● قفل و باز کردن قفل درب‌ها: از کنترل از راه دور بی سیم یا کلید مکانیکی استفاده کنید.
● راه اندازی سیستم هبیریدی و تغییر حالت‌های کلید استارت
● سیستم هبیریدی را خاموش کنید.

■ هشدار

■ نکات احتیاطی در مورد تداخل با دستگاه‌های

الکترونیکی

● افرادی که دارای ضربان سازهای قلبی قابل کاشت، پیس میکروهای درمانی همگام سازی مجدد قلب یا دفیبریلاتورهای قلبی قابل کاشت هستند باید از آنتن‌های سیستم کلید هوشمند دوری کنند.

امواج رادیویی ممکن است بر عملکرد چنین دستگاه‌هایی تأثیر بگذارد. در صورت لزوم، عملکرد ورودی را می‌توان غیرفعال کرد. جزئیاتی مانند فرکانس امواج رادیویی و زمان انتشار امواج رادیویی را از عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بخوانید. سپس،

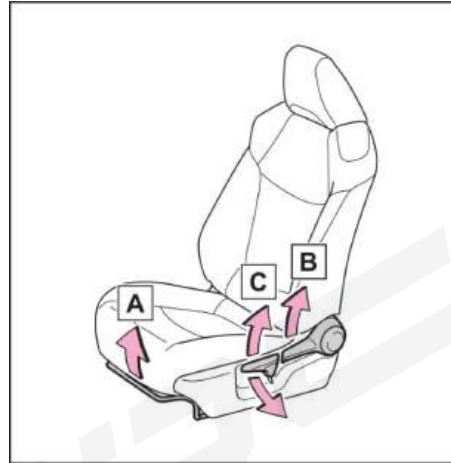
با پزشک خود مشورت کنید تا ببینید آیا باید عملکرد ورودی را غیرفعال کنید.

● کاربران هر وسیله پزشکی الکتریکی به غیر از ضربان سازهای قلبی قابل کاشت، ضربان سازهای حرارتی همگام سازی مجدد قلب یا دفیبریلاتورهای قلبی قابل کاشت باید برای کسب اطلاعات در مورد عملکرد آن تحت تأثیر امواج رادیویی با سازنده دستگاه مشورت کنند. امواج رادیویی ممکن است اثرات غیرمنتظره ای روی عملکرد چنین دستگاه های پزشکی. جزئیات مربوط به غیرفعال کردن عملکرد ورود را از عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بپرسید.

صندلی های جلو

مراحل تنظیم

صندلی دستی ▶

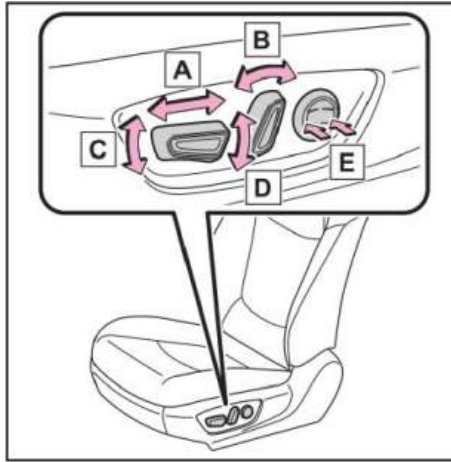


A تنظیم موقعیت صندلی

B اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی

C اهرم تنظیم ارتفاع عمودی (فقط سمت راننده)

▶ صندلی برقی (فقط سمت راننده) *



A کلید تنظیم موقعیت صندلی

B کلید تنظیم شیب پشتی صندلی

C کلید تنظیم شیب بالشک صندلی

D کلید تنظیم ارتفاع عمودی

E کلید تنظیم تکیه گاه (گودی) کمر

هشدار

■ هنگام تنظیم موقعیت صندلی

- هنگام تنظیم وضعیت صندلی مراقب باشید که سایر سرنشینان توسط صندلی متحرک آسیب نبینند.
- برای جلوگیری از آسیب، دستان خود را زیر صندلی یا نزدیک

قطعات متحرک قرار ندهید. انگشتان یا دست‌ها ممکن است در مکانیزم صندلی گیر کنند.

- حتماً فضای کافی در اطراف پاها بگذارید تا گیر نکنند.

■ تنظیم صندلی

- مراقب باشید که صندلی به سر نشینان یا چمدان برخورد نکند
- برای کاهش خطر لغزش زیر کمر بند در هنگام برخورد، صندلی را بیش از حد لازم خم نکنید. اگر صندلی بیش از حد خمیده باشد، ممکن است کمر بند کمری از کنار باسن لغزیده و نیروهای مهار را مستقیماً به شکم وارد کند. یا ممکن است گردن شما با کمر بند شانه تماس پیدا کند و در صورت تصادف خطر مرگ یا آسیب جدی را افزایش دهد. تنظیمات نباید در حین رانندگی انجام شود زیرا ممکن است صندلی به طور غیرمنتظره ای حرکت کند و باعث شود راننده کنترل خودرو را از دست بدهد.

- پس از تنظیم صندلی، مطمئن شوید که صندلی در موقعیت قفل شده است.



توجه

■ هنگام تنظیم صندلی‌های جلو

هنگام تنظیم صندلی‌های جلو، مطمئن شوید که پشت سری‌ها با نمدی سقف تماسی نداشته باشد. در غیر این صورت، پشت سری و نمدی سقف ممکن است آسیب ببینند.

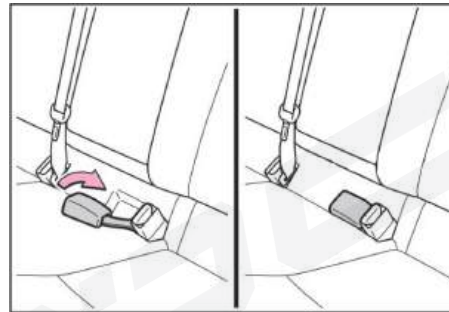
صندلی‌های عقب (تاشو)*

* در صورت مجهز بودن

پشتی صندلی‌های عقب تاشو هستند.

تکیه‌گاه صندلی‌های عقب تاشو

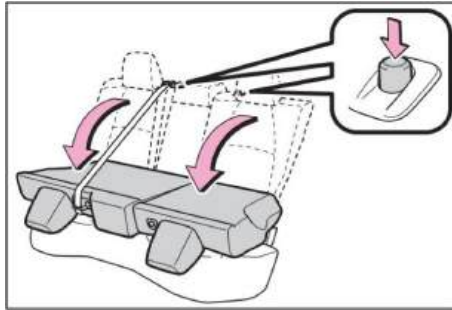
- 1 صندلی‌های جلو را به سمت جلو حرکت دهید.
- 2 دسته‌های صندلی عقب را در جای خود قرار دهید.
- 3 سگک کمر بند ایمنی وسط عقب را نگه دارید.



- 4 پشت سری‌های عقب را در پایین‌ترین حالت ممکن قرار دهید.

- 5 در حالی که دکمه باز کردن قفل پشتی صندلی را فشار می‌دهید، پشتی صندلی را به سمت پایین تا کنید.

پشتی هر صندلی را می‌توان بطور جداگانه تا کرد.



هشدار

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید. عدم انجام این کار ممکن است منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

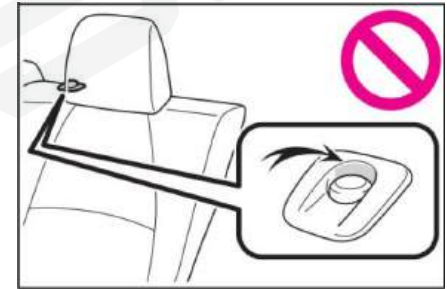
■ هنگام تا کردن پشتی صندلی عقب

- پشتی صندلی‌ها را در حین رانندگی به سمت پایین جمع نکنید.
- خودرو را روی زمین صاف متوقف کنید، ترمز پارک را تنظیم کرده و اهرم تعویض دنده را روی حالت پارک (P) قرار دهید.
- هنگام رانندگی به کسی اجازه ندهید روی پشتی صندلی تا شده یا در صندوق عقب بنشیند.
- از ورود کودکان به صندوق عقب خودداری کنید.
- هنگام تا کردن پشتی صندلی‌های عقب مراقب باشید دستتان گیر نکند.
- موقعیت صندلی‌های جلو را قبل از خواباندن پشتی صندلی‌های عقب تنظیم کنید تا صندلی‌های جلو در هنگام خواباندن

پشتی صندلی های عقب با پشتی صندلی های عقب تداخل نداشته باشند.

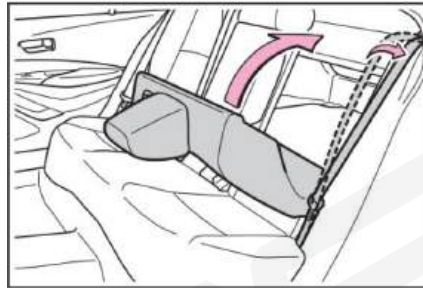
■ پس از بازگرداندن پشتی صندلی عقب به حالت عمودی

● با فشار دادن آرام پشتی صندلی به عقب و جلو، مطمئن شوید که پشتی صندلی به طور ایمن قفل شده است. مطمئن شوید که علامت قرمز قابل مشاهده نیست.



هشدار

● بررسی کنید که کمربندهای ایمنی پیچ خورده یا در پشتی صندلی گیر نکرده باشند.
اگر کمربند ایمنی بین قلاب و قفل پشتی صندلی گیر کند، ممکن است به کمربند ایمنی آسیب برساند.



توجه

■ هنگامی که پشتی صندلی سمت راست تا می شود مطمئن شوید که چمدان بارگیری شده در صندوق عقب به کمربند ایمنی وسط عقب آسیبی وارد نمی کند.

پشت سری

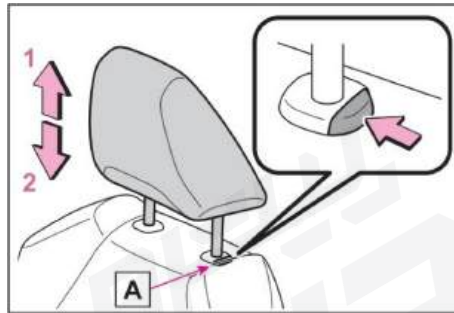
برای تمامی صندلی ها پشت سری در نظر گرفته شده است.

هشدار

■ اقدامات احتیاطی مربوط به پشت سری
اقدامات احتیاطی زیر را در مورد پشت سری ها رعایت کنید. عدم

انجام این کار ممکن است منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.
● از پشت سری های طراحی شده برای هر صندلی استفاده کنید.
● پشت سری ها را همیشه در موقعیت صحیح تنظیم کنید.
● پس از تنظیم پشت سری ها، آنها را به سمت پایین فشار دهید و مطمئن شوید که در موقعیت قفل شده اند.
● هنگامی که پشت سری ها جدا شده اند، رانندگی نکنید.

تنظیم کردن پشت سری صندلی های جلو



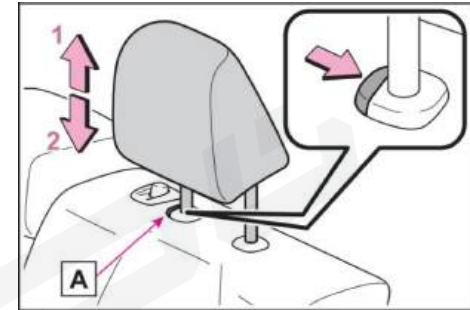
1 بالا

پشت سری ها را به سمت بالا بکشید.

2 پایین

هنگام فشار دادن دکمه باز کردن قفل A، پشت سری را به سمت پایین فشار دهید.

■ صندلی های عقب*



1 بالا

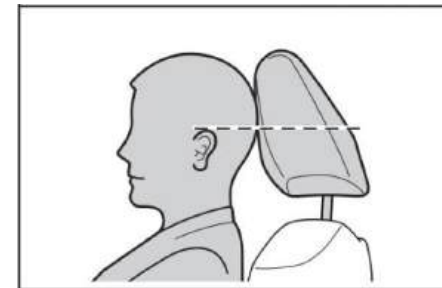
پشت سری ها را به سمت بالا بکشید.

2 پایین

هنگام فشار دادن دکمه باز کردن قفل **A**، پشت سری را به سمت پایین فشار دهید.

■ تنظیم ارتفاع پشت سری ها (صندلی های جلو)

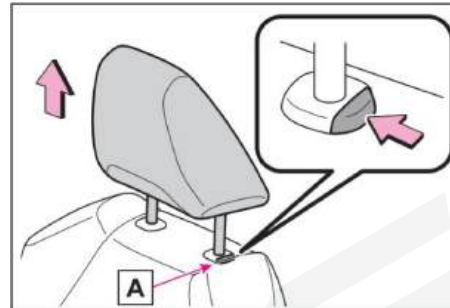
اطمینان حاصل کنید که پشت سری ها به گونه ای تنظیم شده اند که مرکز پشت سری به بالای گوش شما نزدیکتر باشد



برداشتن پشت سری

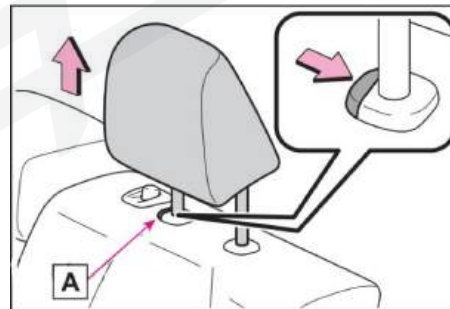
■ صندلی های جلو

در حالی که دکمه قفل **A** را فشار می دهید، پشت سری را به سمت بالا بکشید.



■ صندلی های بیرونی عقب*

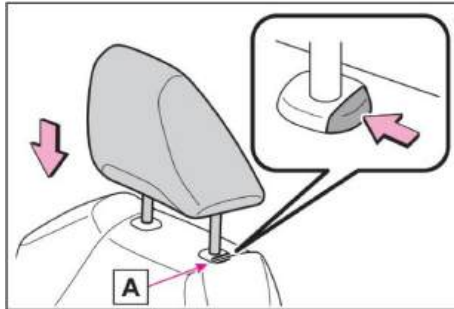
در حالی که دکمه قفل **A** را فشار می دهید، پشت سری را به سمت بالا بکشید.



نصب پشت سری

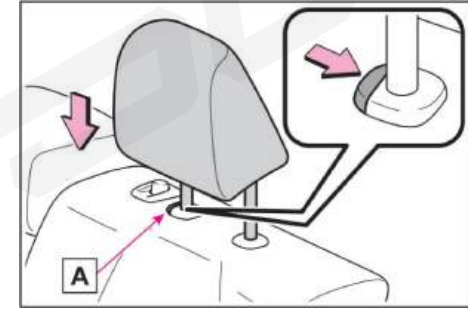
■ صندلی های جلو

پشت سری را با سوراخ های نصب تراز کنید و آن را به سمت پایین فشار دهید تا در موقعیت قفل قرار گیرد. هنگام پایین آوردن پشت سری، دکمه باز کردن قفل **A** را فشار داده و نگه دارید.



■ صندلی های بیرونی عقب*

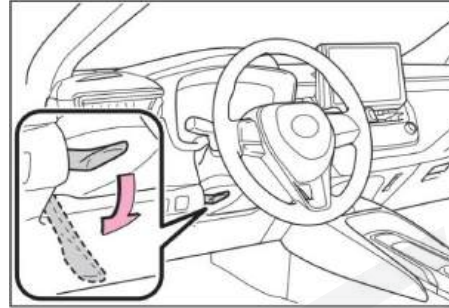
پشت سری را با سوراخ های نصب تراز کنید و آن را به سمت پایین فشار دهید تا در موقعیت قفل قرار گیرد. هنگام پایین آوردن پشت سری، دکمه باز کردن قفل **A** را فشار داده و نگه دارید.



غریبک فرمان

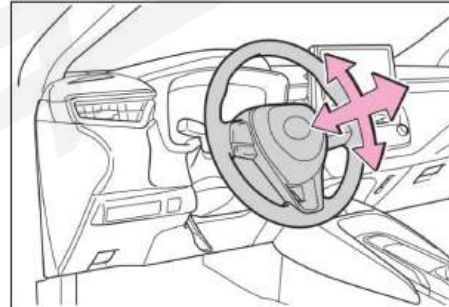
مراحل تنظیم

1 فرمان را نگه دارید و اهرم را به سمت پایین فشار دهید.



2 با حرکت دادن فرمان به صورت افقی و عمودی در موقعیت ایده آل تنظیم کنید.

پس از تنظیم، اهرم را به سمت بالا بکشید تا فرمان را محکم کنید.



هشدار

■ احتیاطات در هنگام رانندگی

هنگام رانندگی فرمان را تنظیم نکنید.

انجام این کار ممکن است باعث شود راننده با خودروهای دیگر برخورد کند و باعث تصادف شود که منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

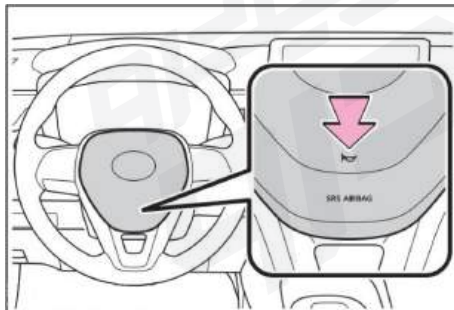
■ بعد از تنظیم فرمان

مطمئن شوید که فرمان به خوبی قفل شده است.

در غیر این صورت، فرمان ممکن است به طور ناگهانی حرکت کند و احتمالاً باعث تصادف شود و منجر به مرگ یا آسیب جدی شود. همچنین اگر فرمان به خوبی قفل نشده باشد، ممکن است بوق به صدا در نیاید.

بوق

برای به صدا درآوردن بوق، علامت  یا اطراف آن را فشار دهید



آینه دید عقب

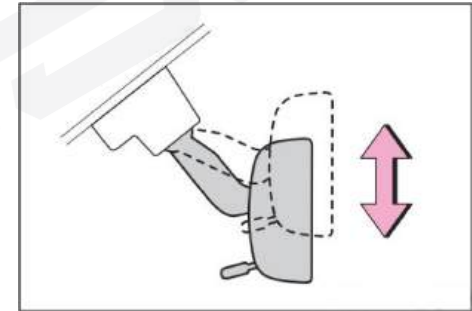
موقعیت آینه دید عقب را می توان برای دید کافی از

نمای عقب تنظیم کرد.

تنظیم ارتفاع آینه دید عقب

ارتفاع آینه دید عقب را می توان متناسب با وضعیت رانندگی شما تنظیم کرد.

ارتفاع آینه دید عقب را با بالا و پایین بردن آن تنظیم کنید.



هشدار

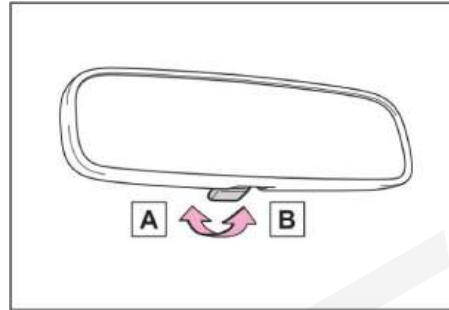
■ در هنگام رانندگی احتیاط کنید.

هنگام رانندگی موقعیت آینه را تنظیم نکنید.

انجام این کار ممکن است منجر به تصادف ، مرگ یا آسیب جدی شود.

عملکرد ضد تابش نور

نور منعکس شده از چراغ های جلوی خودروهای پشتی را می توان با استفاده از اهرم کاهش داد.



A موقعیت عادی

B موقعیت ضد تابش نور

آینه های دید عقب بیرونی

موقعیت آینه دید عقب را می توان برای ایجاد دید کافی از نمای عقب تنظیم کرد.

هشدار

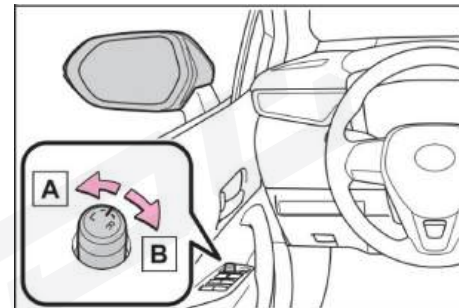
■ نکات مهم در هنگام رانندگی

در حین رانندگی اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید. عدم انجام این کار ممکن است منجر به از دست دادن کنترل خودرو و تصادف و منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

- هنگام رانندگی آینه ها را تنظیم نکنید.
- با آینه های تا شده رانندگی نکنید.
- آینه های جانبی راننده و سرنشین باید قبل از رانندگی باز شده و به درستی تنظیم شوند.

مراحل تنظیم

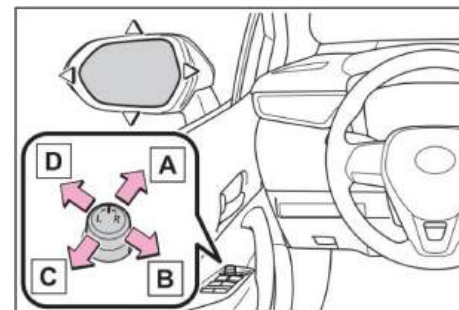
1 برای انتخاب یک آینه برای تنظیم، کلید را بچرخانید.



A به سمت چپ

B به سمت راست

2 برای تنظیم آینه، از کلید مربوطه استفاده کنید.



A به سمت بالا

B به سمت راست

C به سمت پایین

D به سمت چپ

■ شرایط تنظیم زاویه دید عقب

کلید استارت را در وضعیت ACC یا ON قرار دهید.

■ هنگامی که آینه‌ها مه آلود هستند.

آینه‌های دید عقب بیرون را می‌توان با استفاده از گرمکن آینه تمیز کرد.

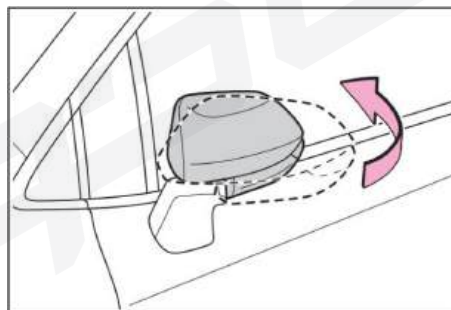
هشدار

■ وقتی گرمکن‌های آینه کار می‌کنند.

سطوح آینه دید عقب را لمس نکنید، زیرا ممکن است بسیار داغ شوند و باعث سوختگی شوند.

آینه عقب تاشو

آینه را به سمت عقب خودرو فشار دهید.



هشدار

■ وقتی یک آینه در حال حرکت است.

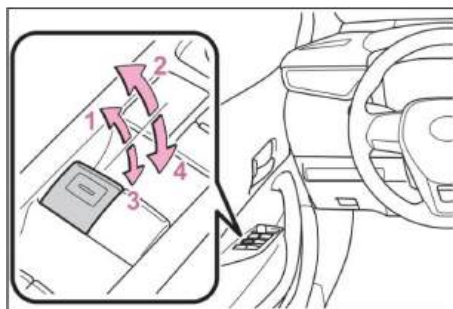
برای جلوگیری از صدمات فردی و نقص در عملکرد آینه، مراقب باشید دست خود را به آینه متحرک گیر ندهید.

شیشه بالابرهای برقی

باز و بسته کردن شیشه بالابرهای برقی

شیشه بالابرهای برقی را می‌توان با استفاده از کلیدها باز و بسته کرد.

با استفاده از کلید، شیشه‌ها به صورت زیر حرکت می‌کنند:



1 بسته شدن

2 بسته شدن با یک لمس*

3 باز شدن

4 باز شدن با یک لمس*

*: برای متوقف کردن پنجره در نیمه راه، کلید را در جهت مخالف فعال کنید.

■ هنگامی که کلید استارت در وضعیت (ON) روشن است، می توان از شیشه بالابر های برقی استفاده کرد.

■ کار کردن شیشه بالابر های برقی پس از خاموش کردن سیستم هیبریدی

پس از اینکه کلید استارت در وضعیت ACC یا OFF قرار گرفت، می توان شیشه بالابر های برقی را تقریباً به مدت ۴۵ ثانیه فعال نمود. با این حال، پس از باز شدن هر یک از درب های جلو، نمی توان آنها را به کار انداخت.

■ عملکرد anti-pinch

اگر در حین بسته شدن پنجره، جسمی بین پنجره و قاب پنجره گیر کند، حرکت شیشه پنجره متوقف شده و پنجره کمی باز می شود.

■ عملکرد anti-trap

اگر در حین باز شدن پنجره، جسمی بین در و پنجره گیر کند، حرکت پنجره متوقف می شود.

■ زمانی که پنجره باز یا بسته نمی شود

هنگامی که عملکرد anti-pinch یا anti-trap به طور غیرعادی کار می کند و شیشه بالابر باز یا بسته نمی شود، عملیات زیر را با کلید شیشه بالابر برقی آن درب انجام دهید.

● خودرو را متوقف کنید. با روشن بودن کلید استارت، در عرض ۴ ثانیه پس از فعال شدن anti-pinch یا anti-trap، کلید شیشه بالابر برقی را به طور مداوم در جهت بسته شدن با یک لمس، یا جهت باز شدن با یک لمس فعال کنید تا شیشه درب باز و بسته شود.

● اگر حتی هنگام انجام عملیات فوق، شیشه درب باز و بسته نمی شود، روش زیر را برای مقداردی اولیه عملکرد انجام دهید

1 کلید استارت را روی حالت روشن ON قرار دهید.

2 کلید شیشه بالابر برقی را در جهت بسته شدن با یک لمس بکشید و نگه دارید و پنجره درب را کاملاً ببندید.

3 کلید شیشه بالابر برقی را برای لحظه ای رها کنید، کشیدن کلید را در جهت بسته شدن با یک لمس از سر بگیرید و آن را تقریباً ۶ ثانیه یا بیشتر در آنجا نگه دارید.

4 کلید شیشه بالابر برقی را در جهت باز شدن با یک لمس فشار داده و نگه دارید. پس از باز شدن کامل شیشه درب، کلید را برای ۱ ثانیه یا بیشتر نگه دارید.

5 کلید شیشه بالابر برقی را برای لحظه ای رها کنید، فشار دادن کلید را در جهت باز شدن با یک لمس از سر بگیرید و آن را تقریباً ۴ ثانیه یا بیشتر در آنجا نگه دارید.

6 کلید شیشه بالابر برقی را دوباره در جهت بسته شدن با یک لمس بکشید و نگه دارید. پس از بسته شدن کامل پنجره درب، کلید را برای ۱ ثانیه یا بیشتر نگه دارید.

اگر هنگام حرکت پنجره کلید را رها کنید، دوباره از ابتدا شروع کنید.

اگر هنگام عملکرد شیشه نمی توان آن را به طور کامل بسته یا باز کرد، به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو جهت بررسی مراجعه کنید.

■ عملیات پنجره مرتبط با قفل درب

شیشه بالابر های برقی را می توان با استفاده از کلید مکانیکی باز و بسته کرد.*

شیشه بالابر های برقی را می توان با استفاده از ریموت کنترل باز کرد.*

°: این تنظیمات باید در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو انجام شود.

■ سفارشی سازی

برخی از عملکردها را می توان سفارشی کرد.

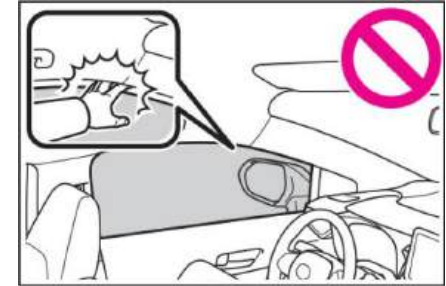
هشدار

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید. عدم انجام این کار ممکن است منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

■ بستن شیشه بالابرها

● مسئولیت کلیه عملیات شیشه بالابرهاهای برقی از جمله عملیات برای سرنشینان بر عهده راننده است. به منظور جلوگیری از عملکرد تصادفی، به ویژه توسط کودک، اجازه ندهید کودک شیشه بالابرهای برقی را فعال کند. این امکان برای کودکان و سایر مسافران وجود دارد که اعضای بدن در شیشه بالابرهاهای برقی گیر کنند. همچنین هنگام سوار شدن با کودک، استفاده از کلید قفل پنجره توصیه می شود.

● بررسی کنید تا مطمئن شوید که هنگام کار با شیشه بالابر ها هیچ قسمتی از بدن سرنشینان در موقعیت گیر کردن قرار نگرفته باشد.



● هنگام استفاده از ریموت کنترل ، کلید یا کلید مکانیکی و کار با شیشه بالابرهای برقی ، پس از بررسی و اطمینان از اینکه هیچ قسمتی از بدن سرنشینان در موقعیت گیر کردن قرار

نگرفته است، شیشه بالابرهای برقی را فعال کنید. همچنین اجازه ندهید کودک شیشه بالابر را با ریموت کنترل، کلید یا کلید مکانیکی فعال کند. این امکان وجود دارد که کودکان و سایر مسافران در شیشه بالابرهای برقی گیر کنند.

● هنگام خروج از خودرو، کلید استارت را خاموش کنید، کلید را حمل کنید و همراه کودک از خودرو خارج شوید. ممکن است به طور تصادفی، به دلیل شیطننت و غیره، منجر به تصادف شود

■ عملکرد anti-pinch

● هرگز از هیچ قسمتی از بدن خود برای فعال کردن عملی anti-pinch استفاده نکنید.

● اگر چیزی درست قبل از بسته شدن کامل پنجره گیر کند، ممکن است عملکرد anti-pinch کار نکند. مراقب باشید هیچ قسمتی از بدنتان در پنجره گیر نکند.

■ عملکرد anti-trap

● هرگز از هیچ قسمتی از بدن یا لباس خود برای فعال کردن عملی anti-trap استفاده نکنید.

● اگر چیزی درست قبل از باز شدن کامل پنجره گیر کند، ممکن است عملکرد anti-trap کار نکند. مراقب باشید هیچ قسمتی از بدن یا لباستان در پنجره گیر نکند.

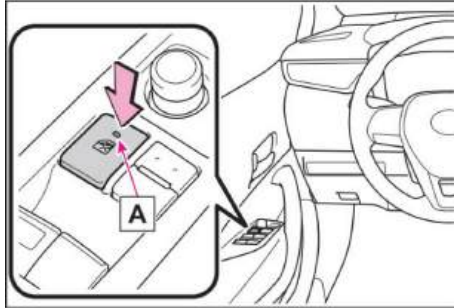
جلوگیری از عملیات تصادفی (کلید قفل شیشه بالابر)

از این عملکرد می توان برای جلوگیری از باز یا بسته شدن تصادفی شیشه سمت سرنشین توسط کودکان استفاده کرد.

کلید **A** را فشار دهید.

نشانگر روشن می شود و شیشه بالابرهای سرنشین قفل می شوند.

در صورتی که کلید قفل روشن باشد، همچنان می توان با استفاده از کلید راننده، شیشه های سرنشین را باز و بسته کرد.



■ شیشه بالابرهای برقی را می توان فعال کرد.

وقتی کلید استارت در وضعیت ON است.

■ هنگامی که باتری ۱۲ ولت قطع شده است.

کلید قفل شیشه بالابر غیرفعال است. در صورت لزوم، پس از وصل مجدد باتری ۱۲ ولت، کلید قفل شیشه بالابر را فشار دهید

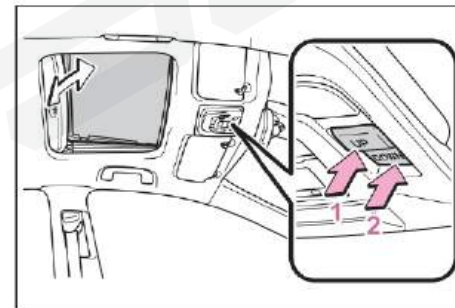
سانروف

°: در صورت مجهز بودن

از کلیدهای سقفی برای باز و بسته کردن سانروف استفاده کنید و آن را به سمت بالا و پایین کج کنید.

عملکرد سانروف

■ باز و بسته کردن



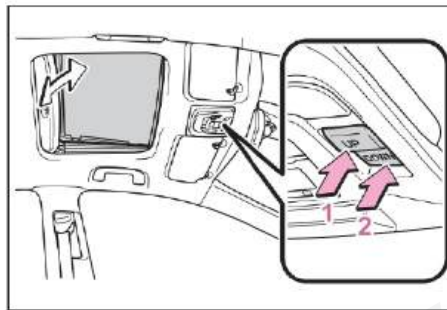
1 سانروف را باز می کند.*

سانروف کمی قبل از موقعیت کاملاً باز می ایستد تا صدای باد را کاهش دهد. دوباره کلید را فشار دهید تا سانروف کاملاً باز شود

2 سانروف را می بندد.*

°: دو طرف کلید سانروف را به آرامی فشار دهید تا سانروف در قسمتی متوقف شود.

■ کج شدن به بالا و پایین



1 سانروف را به سمت بالا کج می کند.*

2 سانروف را به سمت پایین کج می کند.*

°: دو طرف کلید سانروف را به آرامی فشار دهید تا سانروف در قسمتی متوقف شود.

■ سانروف را می توان فعال کرد.

زمانی که کلید استارت در وضعیت روشن ON است.

■ راه اندازی سانروف پس از خاموش کردن سیستم

هیبریدی

پس از اینکه کلید استارت در وضعیت ACC یا OFF قرار گرفت، سانروف می تواند تقریباً ۴۵ ثانیه کار کند. با این حال، پس از باز شدن هر یک از درب های جلو، نمی توان آن را فعال کرد.

■ عملکرد anti-pinch

اگر شیئی بین سانروف و قاب در حالی که سانروف در حال بسته

شدن یا کج شدن است شناسایی شود، حرکت متوقف می شود و سانروف کمی باز می شود.

■ آفتابگیر

آفتابگیر را می توان به صورت دستی باز و بسته کرد. با این حال، با باز شدن سانروف، آفتابگیر به طور خودکار باز می شود

■ عملیات سقف ماه مرتبط با قفل درب

● سانروف را می توان با استفاده از کلید مکانیکی باز و بسته کرد.*

● سانروف را می توان با استفاده از ریموت کنترل باز کرد.*

°: این تنظیمات باید در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو فعال شود.

■ وقتی سانروف به طور معمول بسته نمی شود.

روش زیر را انجام دهید:

● اگر سانروف بسته شود اما دوباره کمی باز شود

1 خودرو را متوقف کنید.

2 کلید «CLOSE» را فشار داده و نگه دارید.*

سانروف بسته می شود، دوباره باز می شود و تقریباً ۱۰ ثانیه مکث می کند.* سپس دوباره بسته می شود، به بالا متمایل می شود و تقریباً ۱ ثانیه مکث می کند. در نهایت به سمت پایین خم می شود، باز و بسته می شود.

3 بررسی کنید که سانروف کاملاً بسته است و سپس کلید را رها کنید.

● اگر سانروف به سمت پایین کج شود اما پس از آن به سمت بالا کج شود.

1 خودرو را متوقف کنید.

2 کلید «UP»*۱ را فشار داده و نگه دارید تا سانروف به حالت شیب به بالا حرکت کند و متوقف شود.

3 کلید «UP» را یکبار رها کنید و سپس کلید «UP» را دوباره فشار داده و نگه دارید.*۱

سانروف تقریباً ۱۰ ثانیه در حالت شیب به بالا مکث می کند.*۲ سپس کمی تنظیم می شود و تقریباً ۱ ثانیه مکث می کند. در نهایت به سمت پایین خم می شود، باز و بسته می شود.

4 بررسی کنید که سانروف کاملاً بسته است و سپس کلید را رها کنید.

*۱: اگر کلید در زمان نادرست رها شود، این روش باید دوباره از ابتدا انجام شود.

*۲: اگر کلید پس از ۱۰ ثانیه مکث فوق آزاد شود، عملکرد خودکار غیرفعال خواهد شد. در این صورت، کلید «CLOSE» یا «UP» را فشار داده و نگه دارید، سانروف به سمت بالا متمایل می شود و تقریباً ۱ ثانیه مکث می کند. سپس به سمت پایین کج می شود، باز و بسته می شود. بررسی کنید که سانروف کاملاً بسته است و سپس کلید را رها کنید.

اگر حتی پس از انجام صحیح روش فوق، سانروف به طور کامل بسته نشد، خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بازرسی کنید.

■ سفارشی سازی

برخی از عملکردها را می توان سفارشی کرد.

هشدار

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید.

عدم انجام این کار ممکن است باعث مرگ یا آسیب جدی شود

■ باز شدن سانروف

● به هیچ سرنشینانی اجازه ندهید دست یا سر خود را در حین حرکت بیرون از خودرو قرار دهد.

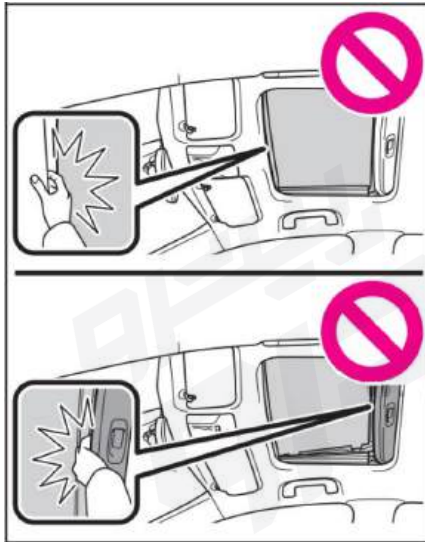
● بالای سانروف ننشینید.

هشدار

■ باز و بسته شدن سانروف

● مسئولیت عملیات باز و بسته شدن سانروف به عهده راننده است. برای جلوگیری از عملیات تصادفی به خصوص توسط کودک، اجازه ندهید کودک سانروف را فعال کند. این امکان برای کودکان و سایر سرنشینان وجود دارد که اعضای بدن آنها در سانروف گیر کند.

● بررسی کنید تا مطمئن شوید که هنگام کار با سانروف، هیچ قسمتی از بدن سرنشینان در موقعیت گیر کردن قرار نگرفته باشد.



● هنگام استفاده از ریموت کنترل یا کلید مکانیکی و کار با سانروف، پس از بررسی سانروف را فعال کنید تا مطمئن شوید که هیچ یک از اعضای بدن سرنشینی در سانروف گیر نمی کند. همچنین اجازه ندهید کودک با ریموت کنترل یا کلید مکانیکی سانروف را فعال کند. این امکان وجود دارد که کودکان و سایر سرنشینان در سانروف گرفتار شوند.

● هنگام خروج از خودرو، کلید استارت را خاموش کنید، کلید را حمل کنید و همراه کودک از خودرو خارج شوید. ممکن است به طور تصادفی، به دلیل شیطننت و غیره، منجر به تصادف شود

■ عملکرد anti-pinch

● هرگز از هیچ قسمتی از بدن خود برای فعال کردن عمدی عملکرد anti-pinch استفاده نکنید.

● اگر چیزی درست قبل از بسته شدن کامل سانروف گیر کند، عملکرد anti-pinch ممکن است کار نکند. همچنین، عملکرد anti-pinch طوری طراحی نشده است که هنگام فشار دادن کلید سانروف کار کند. مراقب باشید تا انگشتان و غیره گیر نکنند.



۴ رانندگی با خودرو

۴-۱ رانندگی با خودرو

- رانندگی با خودرو ۴-۲
- بار و چمدان ۴-۶
- یدک کشیدن تریلر ۴-۷

۴-۲ دستورالعمل های رانندگی

- کلید استارت ۴-۷
- حالت رانندگی EV ۴-۱۱
- گیربکس هیبرید ۴-۱۳
- اهرم چراغ راهنما ۴-۱۴
- ترمز پارک ۴-۱۵
- سیستم نگه داشتن ترمز ۴-۱۵

۴-۳ عملکرد چراغ ها و برف پاک کن ها

- کلید چراغ های جلو ۴-۱۹
- کلید چراغ های مه شکن ۴-۲۳
- دسته برف پاک کن و شیشه شوی ۴-۲۳

۴-۴ سوخت گیری

- باز کردن درب باک ۴-۲۵

۴-۵ استفاده از سیستم های کمکی رانندگی

- حس ایمنی تویوتا (سیستم جلوگیری از برخورد تویوتا) ۴-۲۷
- سیستم جلوگیری از برخورد PCS ۴-۲۹
- سیستم LTA ۴-۳۷
- سیستم کروزر کنترل تطبیقی ۴-۴۲
- کلید انتخاب حالت رانندگی ۴-۵۵
- سیستم های کمکی راننده ۴-۵۵

۴-۶ نکات سودمند برای رانندگی

- نکات رانندگی با خودروی هیبریدی ۴-۵۹
- نکات رانندگی در زمستان ۴-۵۹

رانندگی با خودرو

برای اطمینان از رانندگی ایمن قوانین رانندگی زیر باید رعایت شوند:

مقررات رانندگی

■ روشن کردن سیستم هیبریدی

■ رانندگی کردن

1 حین فشردن پدال ترمز، اهرم تعویض دنده را در حالت حرکت D قرار دهید.

2 ترمز پارک را آزاد نمایید.

3 آهسته پدال ترمز را رها کرده و به آرامی پدال گاز را فشار دهید تا خودرو سرعت گیرد.

■ توقف کردن

1 حین قرار داشتن اهرم تعویض دنده در حالت حرکت D، پدال ترمز را فشار دهید.

2 در صورت نیاز، ترمز پارک را درگیر کنید. اگر خودرو باید به مدت طولانی متوقف باشد، اهرم تعویض دنده را در موقعیت پارک P قرار دهید.

■ پارک کردن خودرو

1 حین قرار داشتن اهرم دنده در حالت حرکت D، پدال ترمز را فشار دهید.

2 ترمز پارک را درگیر نمایید و اهرم تعویض دنده را در حالت پارک P قرار دهید.

بررسی کنید که چراغ نشانگر ترمز پارک روشن باشد.

3. کلید استارت را فشار دهید تا سیستم هیبریدی خاموش شود

4 پدال ترمز را به آرامی رها کنید.

5 درب ها را قفل کرده، مطمئن شوید که کلید را برداشته اید.

در صورت پارک در شیب، در صورت لزوم پشت چرخ ها، مانع قرار دهید.

■ روشن کردن خودرو در شیب تند

1 از درگیر بودن ترمز پارک و قرار داشتن اهرم تعویض دنده در موقعیت D اطمینان حاصل نمایید.

2 پدال گاز را به آرامی فشار دهید

3 ترمز پارک را آزاد نمایید.

رانندگی کم مصرف

در نظر داشته باشید که خودروهای هیبریدی مشابه خودروهای معمولی هستند و باید از فعالیت هایی مانند شتاب گیری ناگهانی خودداری کنید.

■ رانندگی در باران

● حین بارندگی، بسیار با دقت برانید، چراکه دید کاهش یافته، پنجره ها مه می گیرند و جاده لغزنده است.

● زمانی که بارندگی شروع می شود با دقت رانندگی کنید، چرا که سطح جاده به شدت لغزنده است.

● حین رانندگی در بزرگراه ها در بارش باران با سرعت زیاد رانندگی نکنید، چراکه لایه ای آب بین لاستیک ها و سطح جاده قرار می گیرد و از عملکرد صحیح فرمان و ترمزها جلوگیری می کند.

■ دور موتور حین رانندگی

در شرایط زیر، حین رانندگی دور موتور افزایش می یابد.

● سیستم خودرو، شیب به سمت بالا یا پایین را شناسایی می کند.

● زمانی که پدال گاز رها شود.

● پدال ترمز در زمان انتخاب حالت SPORT فشرده می شود.

● زمانی که پدال ترمز بطور ناگهانی فشرده شده ممکن است کاهش دور موتور اتفاق بیفتد.

■ محدود کردن قدرت خروجی سیستم هیبریدی (سیستم اولویت ترمز)

● وقتی پدال های گاز و ترمز به طور همزمان فشار داده می شوند، قدرت خروجی سیستم هیبریدی ممکن است محدود شود.

● هنگامی که سیستم در حال کار است، یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده می شود.

■ راهنمای شتاب دهنده ECO

رانندگی دوستدار محیط زیست با ماندن در محدوده شتاب ECO آسانتر به دست می آید. همچنین با ماندن در منطقه شتاب ECO، دستیابی به مصرف سوخت بهینه آسان تر خواهد بود.

● هنگام شروع به کار:

به تدریج پدال گاز را فشار دهید تا در محدوده شتاب ECO باقی بمانید و تا سرعت مورد نظر شتاب بگیرید. با پرهیز از شتاب بیش از حد، مصرف سوخت بهینه به دست می آید.

● هنگام رانندگی:

پس از شتاب گیری به سرعت مورد نظر، پدال گاز را رها کرده و در حالی که در محدوده شتاب ECO قرار دارید، با سرعت ثابت

حرکت کنید. با ماندن در منطقه شتاب ECO، مصرف سوخت بهینه به دست می آید.

● هنگام توقف:

با شروع زود هنگام رها کردن پدال گاز قبل از کاهش سرعت، مصرف سوخت بهینه به دست می آید.

■ جلوگیری از شروع ناگهانی (کنترل شروع رانندگی)

● هنگام انجام عملیات غیر عادی زیر ممکن است قدرت خروجی سیستم هیبریدی محدود شود. هنگام فشردن پدال گاز، اهرم تعویض دنده را از R به D، از D به R، از R به N، از R، از P به D، یا از P به R تغییر دهید. اگر صفحه نمایش چند منظوره پیام هشدار را نشان داد لطفاً پیام را بخوانید و دستورالعمل‌های آن را دنبال کنید.

● هنگامی که پدال گاز در زمان دنده عقب بیش از حد فشار داده می‌شود.

※ بسته به موقعیت ممکن است امکان تعویض دنده وجود نداشته باشد.

● هنگامی که Launch Control فعال است ممکن است خودرو در خارج شدن از گل و لای یا برف تازه مشکل داشته باشد. در این حالت TRC را برای لغو کنترل شروع به حرکت غیرفعال کنید تا خودرو از گل و لای یا برف تازه خارج شود.

■ آبیندی خودروی تویوتای جدید شما

برای افزایش عمر مفید خودرو، توجه به پیشگیری‌های زیر توصیه می‌شود.

● برای ۳۰۰ کیلومتر اول:

از توقف های ناگهانی خودداری کنید.

● برای ۱۰۰۰ کیلومتر اول:

● با سرعت بسیار بالا رانندگی نکنید.

● از شتاب ناگهانی خودداری کنید.

● برای مدت طولانی با سرعت ثابت رانندگی نکنید.

■ رانندگی با خودرو در یک کشور خارجی

قوانین مربوط به آن کشور را رعایت کرده و از وجود سوخت مناسب اطمینان حاصل نمایید.

هشدار

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید.

عدم توجه به موارد زیر می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

■ هنگام استارت زدن خودرو

همیشه حین توقف با چراغ نشانگر «READY» روشن، پای خود را بر روی پدال ترمز نگه دارید. این کار از حرکت خودرو به جلو جلوگیری می‌کند.

■ هنگام رانندگی با خودرو

● اگر با محل قرارگیری پدالهای ترمز و گاز آشنا نیستید و ممکن است پدال ها را اشتباه فشار دهید، رانندگی نکنید.

● فشردن اشتباهی پدال گاز به جای ترمز منجر به افزایش ناگهانی سرعت و در نتیجه تصادف می‌شود.

● حین دنده عقب گرفتن، ممکن است بدن خود را چرخانده و در نتیجه پدال‌های اشتباه را فشار دهید. مطمئن شوید پدال‌ها را به درستی فشار می‌دهید.

● حتی زمانی که فقط اندکی خودرو را جابه‌جا می‌کنید، در حالت صحیح رانندگی بنشینید به این ترتیب پدال‌های گاز و ترمز را به درستی فشار خواهید داد.

● پدال ترمز را با پای راست فشار دهید. در مواقع اضطراری، فشردن پدال ترمز با پای چپ ممکن است عملکرد ترمز را به تاخیر بیندازد و باعث تصادف شود.

● وقتی خودرو فقط از موتور الکتریکی (موتور کششی) نیرو می‌گیرد، راننده باید به عابرین پیاده توجه بیشتری داشته باشد. از آنجایی که صدای عملکرد موتور وجود ندارد، عابران پیاده ممکن است حرکت خودرو را بدرستی تشخیص ندهند. حتی با فعال شدن سیستم هشدار نزدیکی خودرو، با احتیاط رانندگی کنید زیرا اگر اطراف پر سر و صدا باشد، عابران پیاده در مجاورت ممکن است متوجه خودرو نشوند.

● از رانندگی یا توقف خودرو در نزدیکی (روی) مواد قابل اشتعال خودداری کنید. اگرز و دودهای خروجی بشدت داغ هستند. اگر نزدیک به مواد قابل اشتعال باشند داغی این قطعات ممکن است منجر به آتش سوزی گردد.

● حین رانندگی عادی، سیستم هیبریدی را خاموش نکنید. در شرایط اضطراری، فوراً خودرو را به کنار جاده هدایت کرده و در مکانی امن توقف نمایید.

● حین رانندگی در سراسیمگی تند، از ترمز موتوری (موقعیت B) برای داشتن سرعت ایمن استفاده نمایید. استفاده مداوم از ترمزها منجر به داغ کردن ترمزها و از دست دادن تأثیر آنها می‌گردد.

● حین رانندگی از تنظیم صفحه نمایش، موقعیت غریبک فرمان، صندلی، آینه‌های داخلی و بغل خودداری نمایید. این کار می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو گردد.

● همیشه از قرار داشتن دست‌ها، سر و دیگر اعضای بدن سرنشینان داخل خودرو اطمینان حاصل نمایید.

■ رانندگی در جاده‌های لغزنده

● ترمزگیری، گاز دادن و فرمان دادن ناگهانی می‌تواند منجر به لغزش خودرو و کاهش توانایی راننده در کنترل خودرو گردد.

● گاز دادن ناگهانی، ترمز موتوری به دلیل تغییر دنده یا تغییرات دور موتور می‌تواند منجر به لغزیدن خودرو گردد.

● پس از رانندگی در یک گودال آب، آرام ترمزها را فشار داده تا از عملکرد صحیح ترمزها اطمینان حاصل نمایید. ترمزهای خیس از عملکرد صحیح ترمز جلوگیری می‌کنند. اگر فقط ترمزهای یک سمت خیس شده است و به درستی کار نمی‌کند، فرمان دهی تحت تأثیر قرار خواهد گرفت.

■ هنگام تعویض دنده

● از حرکت خودرو به سمت عقب حین قرار داشتن اهرم دنده

در وضعیت رانندگی یا از حرکت خودرو رو به جلو حین قرار داشتن اهرم تعویض دنده در موقعیت دنده عقب R، جلوگیری نمایید. این کار منجر به خاموش کردن ناگهانی موتور یا ترمزگیری و فرمان دهی ضعیف و در نتیجه تصادف یا صدمه دیدن خودرو می‌گردد.

● هنگامی که خودرو در حال حرکت است، از تغییر موقعیت اهرم دنده به دنده پارک P، خودداری نمایید. این کار منجر به صدمه دیدن گیربکس و در نتیجه از دست دادن کنترل خودرو می‌گردد.

● حین حرکت رو به جلو از تغییر وضعیت به دنده عقب R خودداری نمایید. این کار منجر به صدمه دیدن گیربکس شده و می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو شود.

● حین حرکت رو به عقب از تغییر وضعیت به دنده جلو D خودداری نمایید. این کار منجر به صدمه دیدن گیربکس شده و می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو شود.

● حین حرکت خودرو، تغییر وضعیت به دنده خلاص N منجر به جدا شدن موتور از گیربکس می‌گردد.

● مراقب باشید حین فشردن پدال گاز، اهرم تعویض دنده را جابه‌جا نکنید. جابه‌جا کردن دنده به هر دنده ای بجای پارک P یا خلاص N منجر به افزایش شدید سرعت خودرو و تصادف و صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ می‌گردد.

■ در صورت شنیدن صدای جیغ و کشیدگی (صدای نشانگر لنت ترمزها)

در اولین فرصت ممکن لنت ترمزها را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بازرسی نمایید.

■ هشدار

در صورت عدم تعویض لنت ها در زمان لازم، دیسک ترمز صدمه می بیند.

رانندگی حین سایش بیش از حد لنت ترمزها و/یا دیسک ترمزها بسیار خطرناک است.

■ هنگام توقف خودرو

● از گاز دادن به موتور در صورت قرار داشتن خودرو در هر دنده ای به جز پارک P یا خلاص N خودداری کنید، در غیر اینصورت خودرو به طور ناگهانی گازخورده و منجر به تصادف می‌شود.

● برای پیشگیری از تصادف به دلیل حرکت خودرو، همیشه حین روشن بودن چراغ نشانگر «READY»، پدال ترمز را فشار داده، در صورت لزوم ترمز پارک را فعال کنید.

● در صورت توقف خودرو در شیب، برای جلوگیری از تصادف به دلیل حرکت خودرو به جلو یا عقب، همیشه پدال ترمز را فشار داده و ترمز پارک را درگیر نمایید.

● از گاز دادن بیش از حد به موتور یا بالا بردن دور موتور خودداری نمایید. بالا بردن دور موتور حین توقف خودرو می‌تواند منجر به داغ شدن بیش از حد سیستم اگزوز و در نتیجه آتش گرفتن مواد قابل احتراق اطراف خودرو گردد.

■ هنگام پارک خودرو

- حین قرار داشتن خودرو در نور آفتاب از قرار دادن عینک، فندک، اسپری یا قوطی نوشابه درون خودرو اجتناب نمایید. این کار منجر به عواقب زیر خواهد شد:
- ممکن است گاز فندک یا اسپری نشت کرده، منجر به آتش سوزی گردد.
- دمای بالای داخل خودرو می‌تواند منجر به تغییر شکل مواد پلاستیکی، عینک و لنزهای پلاستیکی گردد.
- قوطی نوشابه ممکن است بترکد، منجر به ریختن مایع درون خودرو شده و همچنین می‌تواند در قطعات الکتریکی خودرو اتصالی ایجاد کند.
- فندک را در خودرو جا نگذارید. اگر فندک درون جعبه داشبورد یا کف خودرو باشد، ممکن است حین قرار دادن وسایل یا تنظیم صندلی تصادفاً روشن شده و منجر به آتش سوزی گردد
- از اتصال لیل‌های چسبی به شیشه‌ها یا سایبان خودداری نمایید. از قرار دادن خوشبو کننده هوا روی داشبورد یا جعبه داشبورد خودداری نمایید. لیل‌های چسبی یا ظروف، ممکن است مانند یک عدسی عمل کرده و منجر به آتش سوزی درون خودرو شوند.
- اگر شیشه‌های منحنی با لایه‌های همانند صفحات نقره‌ای رنگ پوشانده شده‌اند، از باز گذاشتن درب یا شیشه‌ها خودداری نمایید. نور انعکاسی خورشید می‌تواند منجر به این شود که همانند لنز عمل کرده، در نتیجه آتش سوزی رخ دهد.
- همیشه ترمز پارک را درگیر کرده، اهرم دنده را در موقعیت

پارک P قرار داده، سیستم هیبریدی را خاموش کرده و خودرو را قفل کنید.

- حین روشن بودن چراغ نشانگر «READY»، خودرو را ترک نکنید. اگر اهرم تعویض دنده در موقعیت پارک P باشد ولی ترمز پارک درگیر نباشد، ممکن است خودرو شروع به حرکت کرده و منجر به تصادف شود.
- حین روشن بودن چراغ نشانگر «READY» یا بلافاصله پس از خاموش کردن سیستم هیبریدی، از دست زدن به لوله‌های آگزوز خودداری نمایید.

در غیر اینصورت ممکن است منجر به سوختگی شدید گردد.

■ هنگام استراحت درون خودرو

همیشه سیستم هیبریدی را خاموش کنید. در غیر این صورت، ممکن است ناخواسته اهرم تعویض دنده را جابه‌جا کرده یا پدال گاز را فشار دهید

و در نتیجه منجر به تصادف شده یا می‌تواند به دلیل داغ شدن بیش از حد سیستم هیبریدی منجر به آتش سوزی گردد. علاوه بر این اگر خودرو در مکانی با تهویه ضعیف پارک شده باشد ممکن است دودهای آگزوز وارد خودرو شود که می‌تواند منجر به صدمات بسیار جدی جسمی یا حتی مرگ گردد.

■ هنگام ترمز گرفتن

- وقتی ترمزها خیس هستند، با احتیاط بیشتری رانندگی کنید. هنگامی که ترمزها خیس هستند فاصله ترمز افزایش می‌یابد و این ممکن است باعث شود که یک طرف خودرو متفاوت از

طرف دیگر ترمز کند. همچنین، ترمز پارک ممکن است خودرو را محکم نگه ندارد.

- اگر سیستم کمکی ترمز کار نمی‌کند، فاصله خود را با سایر خودروها بیشتر کنید و از سربالایی‌ها یا پیچ‌های تند که نیاز به ترمز دارند اجتناب کنید. در این حالت، ترمز همچنان امکان پذیر است، اما پدال ترمز باید محکم‌تر از حد معمول فشار داده شود. همچنین فاصله ترمز افزایش می‌یابد. فوراً ترمزهای خود را تعمیر کنید.

- سیستم ترمز از دو سیستم هیدرولیک مجزا تشکیل شده است. اگر یکی از سیستم‌ها خراب شود، دیگری همچنان کار می‌کند. در این حالت باید پدال ترمز را محکم‌تر از حد معمول فشار داد و فاصله ترمز افزایش می‌یابد. فوراً ترمزهای خود را تعمیر کنید.

■ اگر خودرو گیر کرده باشد

هنگامی که هر یک از چرخ‌های محرک معلق در هوا باشد، یا خودرو در شن، گل و غیره گیر کرده باشد، غربیلک فرمان را بیش از حد نچرخانید. این ممکن است به اجزای انتقال نیرو آسیب برساند یا خودرو را به جلو یا عقب براند و باعث تصادف شود.



توجه

■ هنگام رانندگی با خودرو

- حین رانندگی از فشار دادن همزمان پدال گاز و ترمز خودداری نمایید چراکه نیروی محرک محدود می‌شود.

● برای توقف در شیب از پدال گاز استفاده نکنید و یا پدال های گاز و ترمز را همزمان فشار ندهید.

■ هنگام پارک خودرو

همیشه ترمز پارک را درگیر کرده و اهرم تعویض دنده را در پارک P قرار دهید. عدم توجه به این مورد، حین فشردن تصادفی پدال گاز منجر به حرکت خودرو به جلو یا افزایش سرعت ناگهانی خودرو می گردد.

■ از صدمه زدن به قطعات خودرو اجتناب نمایید.

● از چرخاندن کامل غریبک فرمان در یک جهت و نگه داشتن در همان حالت به مدت طولانی خودداری نمایید. این کار منجر به صدمه دیدن موتور فرمان برقی می شود.

● حین رانندگی روی دست اندازهای جاده، تا جای ممکن آهسته برانید تا از صدمه دیدن چرخ ها، زیر خودرو و دیگر قطعات جلوگیری شود.

● جهت پیشگیری از آسیب دیدن توربوشارژر، پس از توقف و قبل از خاموش کردن اجازه دهید موتور در حالت دور آرام کار کند.

■ در صورت پنجر شدن حین رانندگی

● لاستیک پنجر یا صدمه دیده می تواند منجر به رخداد شرایط زیر گردد. غریبک فرمان را محکم گرفته و به تدریج پدال ترمز را فشار دهید تا سرعت خودرو کاهش یابد.

● ممکن است کنترل خودرو سخت باشد.

● ممکن است صدای غیرعادی از خودرو شنیده شود و خودرو بلرزد.

● ممکن است خودرو به طور غیر عادی به یک سمت کشیده شود.

● اطلاعات مربوط به عملکرد در صورت پنجر شدن

■ رانندگی در جاده آب گرفته

از رانندگی بر روی جاده های آب گرفته پس از بارندگی شدید خودداری نمایید. این کار منجر به وارد آمدن صدمات جدی زیر به خودرو می گردد:

● خاموش کردن موتور

● بوجود آمدن اتصال کوتاه در قطعات الکتریکی

● صدمه دیدن موتور به دلیل آب گرفتگی

در صورتی که در جاده آب گرفته رانندگی می کنید و خودرو آب گرفته است، از عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بخواهید که موارد زیر را کنترل کند:

● عملکرد ترمز

● تغییر کیفیت و کمیت روغن موتور، روغن گیربکس و غیره

● شرایط روانکاری بلبرینگ ها و اتصالات سیستم تعلیق (در جای ممکن) و عملکرد تمامی اتصالات، بلبرینگ ها و غیره

بار و چمدان

به اطلاعات زیر در مورد اقدامات احتیاطی نگهداری،

ظرفیت بار و بارگیری توجه کنید:

هشدار

■ چیزهایی که نباید درون صندوق عقب قرار داده شود.

بارگیری اجسام زیر در صندوق عقب می تواند منجر به آتش سوزی گردد:

● ظروف حاوی بنزین

● اسپری ها

■ پیشگیری های مرتبط با بارگیری

پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید. عدم توجه به موارد زیر می تواند از فشار دادن صحیح پدال ها جلوگیری کرده، دید راننده را مسدود نموده یا منجر به برخورد اجسام به راننده و سرنشینان، در نتیجه تصادف می گردد.

● تا جای ممکن بارها و وسایل را درون صندوق عقب قرار دهید.

● برای جلوگیری از سر خوردن وسایل به سمت جلو حین ترمزگیری، از چیدن وسایل با ارتفاع زیاد درون صندوق عقب بزرگ شده خودداری نمایید. وسایل را تا جای ممکن با ارتفاع کم و نزدیک به کف خودرو بچینید.

● از قرار دادن بار و وسایل در مکان های زیر خودداری نمایید:

● کنار پای راننده

● روی صندلی سرنشین جلو یا صندلی های عقب

● جلو پنجره عقب

● روی داشبورد

● جعبه‌های جانبی یا سینی‌هایی که درب ندارد.

● تمام وسایل موجود در قسمت سرنشین را ایمن کنید.

● حین تا کردن صندلی‌های عقب، اجسام بلند را مستقیماً پشت صندلی‌های جلو قرار ندهید.

● هرگز به هیچ کسی اجازه ندهید در صندوق عقب بنشینند. این محل برای نشستن سرنشینان طراحی نشده است. آنها باید در صندلی خود نشسته و کمربند ایمنی خود را ببندند.

■ بارگیری و توزیع آن

● از بارگیری بیش از حد درون خودرو خودداری نمایید.

● از قرار دادن بارها به صورت نامتعادل خودداری نمایید.

بارگیری نادرست ممکن است منجر به سخت شدن فرمان دهی یا کنترل ترمز و در نتیجه صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

یدک کشیدن تریلر

یدک کشی تریلر با خودرو توصیه نمی شود. همچنین نصب یدک کش یا استفاده از یدک کش برای ویلچر، اسکوتر، دوچرخه و غیره توصیه نمی شود. خودرو شما برای یدک کشی تریلر یا برای استفاده از بکسل نصب شده طراحی نشده است.



کلید استارت (سوئیچ)

کلید هوشمند را با خود حمل کنید و عملیات زیر را برای روشن کردن موتور یا تغییر وضعیت کلید استارت انجام دهید.

روشن کردن سیستم هیبریدی

1 بررسی کنید که ترمز پارک درگیر شده باشد.

چراغ نشانگر ترمز پارک روشن خواهد شد.

2 بررسی کنید که اهرم تعویض دنده در P باشد.

3 پدال ترمز را محکم فشار دهید.

چراغ نشانگر  و یک پیام بر روی صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده می شود. اگر نمایش داده نشود، سیستم هیبریدی نمی تواند روشن شود.

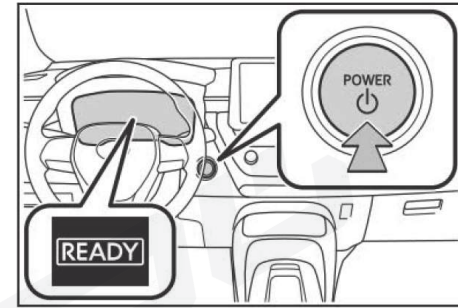
4 دکمه استارت را کوتاه ولی محکم فشار دهید.

هنگام فعال کردن کلید استارت، کافیسیت یک بار آن را کوتاه و محکم فشار دهید.

اگر چراغ نشانگر «READY» روشن باشد، سیستم هیبریدی به طور عادی کار می کند.

به فشردن پدال ترمز ادامه دهید تا سیستم هیبریدی کاملاً روشن شود.

موتور را می توان در هر حالتی از کلید استارت روشن کرد.



5 بررسی کنید که چراغ نشانگر READY روشن باشد.

اگر چراغ نشانگر READY خاموش باشد، نمی توان با خودرو رانندگی کرد.

■ در صورت روشن نشدن سیستم هیبریدی

- سیستم ضد سرقت موتور ممکن است غیرفعال نشده باشد. با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو خود تماس بگیرید.
- اگر پیامی مربوط به راه اندازی روی صفحه نمایش چند منظوره نشان داده شد، پیام را بخوانید و دستورالعمل ها را دنبال کنید.

■ هنگامی که دمای محیط پایین است (شرایط زمستان)

هنگام روشن کردن سیستم هیبریدی، چراغ نشانگر «READY» ممکن است برای مدت طولانی چشمک بزند.

■ صداها و ارتعاشات مخصوص خودروهای هیبریدی

■ اگر باتری خالی است

سیستم هیبریدی را نمی توان با استفاده از سیستم کلید هوشمند روشن کرد. برای راه اندازی مجدد سیستم هیبریدی به صفحه ۳۰۳ مراجعه کنید.

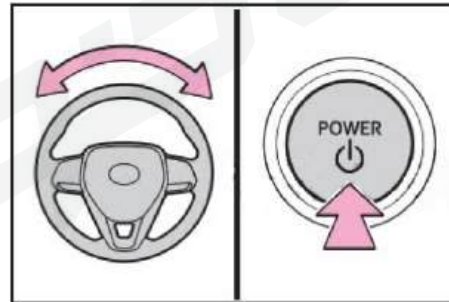
■ کاهش باتری کلید هوشمند

■ شرایط موثر بر عملکرد

■ یادداشت ها برای عملکرد ورودی

■ عملکرد قفل غربلیک فرمان

- پس از خاموش کردن کلید استارت و باز و بسته شدن درب، فرمان بدلیل عملکرد قفل فرمان، قفل می شود.
- حین استارت زدن موتور، ممکن است دکمه در موقعیت قفل گیر کند. برای آزاد کردن، حین حرکت آرام غربلیک فرمان به راست و چپ، دکمه استارت را کوتاه ولی محکم فشار دهید.



- برای جلوگیری از داغ شدن بیش از حد موتور فرمان برقی، در صورت روشن و خاموش شدن مکرر موتور در مدت زمان کوتاه، ممکن است موتور فرمان برقی از کار بیفتد. در این صورت

موتور خودرو را خاموش کرده و پس از حدود ۱۰ ثانیه مجدد استارت بزنید. عملکرد موتور فرمان برقی درست می شود.

■ اگر چراغ نشانگر «READY» روشن نشود.

اگر چراغ نشانگر «READY» حتی پس از استارت زدن صحیح، روشن نشد، سریعاً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

■ اگر سیستم هیبریدی از کار بیفتد.

■ باتری کلید هوشمند

■ عملکرد کلید استارت

- اگر کلید را کوتاه و محکم فشار دهید، ممکن است حالت کلید استارت تغییر نکند یا سیستم هیبریدی روشن نشود.
- اگر بلافاصله پس از خاموش کردن دکمه استارت بخواهید دوباره سیستم هیبریدی را روشن کنید، ممکن است در برخی موارد سیستم هیبریدی روشن نشود. پس از خاموش کردن دکمه استارت، لطفاً چند ثانیه صبر کنید و سیستم هیبریدی را مجدداً روشن کنید.

■ سفارشی سازی

اگر سیستم دکمه هوشمند در یک تنظیمات سفارشی غیرفعال شده است، به صفحه ۳۰۱ مراجعه کنید.

■ هشدار

■ هنگام روشن کردن سیستم هیبریدی

همیشه در حالی که روی صندلی راننده نشسته اید، سیستم

هیبریدی را روشن کنید. هنگام استارت زدن سیستم هیبریدی به هیچ عنوان پدال گاز را فشار ندهید. انجام این کار ممکن است باعث تصادف شود که منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

■ احتیاط حین رانندگی

اگر در حین رانندگی سیستم هیبریدی خاموش شد، تا مادامی که در محل امنی توقف نکرده اید، درب ها را قفل یا باز نکنید. در این صورت ممکن است قفل فرمان فعال شده و منجر به تصادف، آسیب جدی و یا حتی مرگ شود.



توجه

■ هنگام روشن کردن سیستم هیبریدی

- بدون دلیل پدال گاز را فشار ندهید.
- اگر سیستم هیبریدی به سختی روشن می شود یا مکرراً از کار می افتد، فوراً خودروی خود را به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه کنید.

■ علائمی که نشان دهنده خرابی کلید استارت است

اگر به نظر می رسد دکمه استارت تا حدودی متفاوت از حد معمول کار می کند، مثلاً دکمه کمی می چسبید، ممکن است نقصی وجود داشته باشد. بلافاصله با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

سیستم هیبریدی را خاموش کنید

- 1 خودرو را به طور کامل متوقف کنید.
- 2 ترمز پارک را درگیر کرده و اهرم تعویض دنده را روی P قرار دهید.

بررسی کنید که نشانگر ترمز پارک روشن باشد.

- 3 دکمه استارت را کوتاه و محکم فشار دهید.

سیستم هیبریدی خاموش می شود و صفحه کیلومتر خاموش می شود.

- 4 پدال ترمز را رها کنید و بررسی کنید که «ACCESSORY» یا «IGNITION ON» روی نمایشگر چند منظوره نشان داده نشود.

هشدار

■ خاموش کردن سیستم هیبریدی در مواقع اضطراری

- اگر می خواهید سیستم هیبریدی را در مواقع اضطراری در حین رانندگی خودرو خاموش کنید، دکمه استارت را بیش از ۲ ثانیه فشار دهید و نگه دارید یا آن را ۳ بار یا بیشتر پشت سر هم به طور مختصر فشار دهید.

اما در حین رانندگی به جز در مواقع اضطراری دکمه استارت را لمس نکنید. خاموش کردن سیستم هیبریدی هنگام رانندگی باعث از بین رفتن فرمان یا کنترل ترمز نمی شود، اما عملکرد فرمان برقی این سیستم ها از بین می رود. این کار هدایت و

ترمز کردن را دشوارتر می کند، بنابراین باید به محض ایمن شدن خودرو را کنار بکشید و آن را متوقف کنید.

- اگر دکمه استارت در حالی که خودرو روشن است کار کند، یک پیام هشدار بر روی نمایشگر چند منظوره نشان داده می شود و یک زنگ به صدا در می آید.

- برای راه اندازی مجدد سیستم هیبریدی پس از انجام خاموشی اضطراری، اهرم تعویض دنده را به حالت خلاص N تغییر دهید و سپس دکمه استارت را فشار دهید.

تغییر وضعیت های کلید استارت

وضعیت ها را می توان با فشار دادن کلید استارت بدون فشردن پدال ترمز تغییر داد. (با هر بار فشار دادن کلید استارت، وضعیت تغییر می کند.)



1 OFF *

می توان از فلاشرهای اضطراری استفاده کرد.

2 ACC

می توان از برخی قطعات الکتریکی مانند سیستم صوتی استفاده کرد. «ACCESSORY» روی صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده می شود.

3 ON

تمام قطعات الکتریکی قابل استفاده است.

«IGNITION ON» روی صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده می شود.

*: اگر هنگام خاموش کردن سیستم هیبریدی اهرم تعویض دنده در موقعیتی غیر از P قرار گیرد، دکمه استارت به جای خاموش شدن، روی ACC قرار می گیرد.

■ عملکرد خاموش شدن خودکار

اگر خودرو بیش از ۲۰ دقیقه در حالت ACC یا روشن (سیستم هیبریدی کار نمی کند) با اهرم تعویض دنده در P باقی بماند، دکمه استارت به طور خودکار خاموش می شود. با این حال، این عملکرد نمی تواند به طور کامل از تخلیه باتری جلوگیری کند. هنگامی که سیستم هیبریدی کار نمی کند، کلید استارت را برای مدت طولانی در حالت ACC یا روشن قرار ندهید.

توجه

■ برای جلوگیری از تخلیه باتری ۱۲ ولتی

- کلید استارت را برای مدت طولانی بدون روشن بودن سیستم هیبریدی در حالت ACC یا روشن قرار ندهید.
- اگر «ACCESSORY» یا «IGNITION ON» روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده شود، کلید استارت خاموش نیست. لطفاً پس از خاموش کردن کلید استارت از خودرو خارج شوید.

هنگام خاموش کردن سیستم هیبریدی با اهرم تعویض دنده در موقعیتی غیر از P

اگر سیستم هیبریدی با اهرم تعویض دنده در موقعیتی غیر از حالت پارک P خاموش شود، کلید استارت خاموش نخواهد شد. برای خاموش کردن دکمه استارت مراحل زیر را انجام دهید:

1 بررسی کنید که ترمز پارک درگیر شده باشد.

2 اهرم دنده را روی P قرار دهید.

3 بررسی کنید که «IGNITION ON» روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده شده باشد و دکمه استارت را کوتاه و محکم فشار دهید.

4 بررسی کنید که «ACCESSORY» یا «IGNITION ON» در صفحه نمایش چند منظوره خاموش باشد.

توجه

■ برای جلوگیری از تخلیه باتری

هنگامی که اهرم تعویض دنده در موقعیتی غیر از حالت پارک P قرار دارد، سیستم هیبریدی را خاموش نکنید. اگر موتور در موقعیت اهرم تعویض دنده دیگری خاموش شود، دکمه استارت خاموش نمی شود و روی ACC باقی می ماند. اگر دکمه استارت روی ACC باقی بماند، ممکن است باتری تخلیه شود.

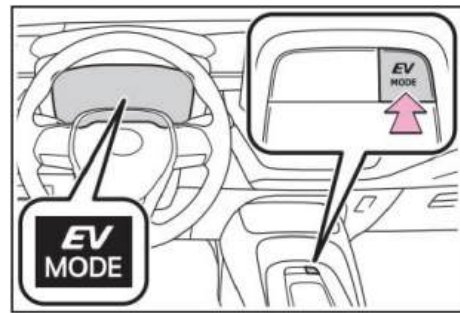
حالت رانندگی EV

در حالت رانندگی EV نیروی الکتریکی توسط باتری هیبریدی (باتری کششی) تامین می شود و فقط از موتور الکتریکی (موتور کششی) برای راندن خودرو استفاده می شود. این حالت به شما امکان می دهد صبح زود، در اواخر شب، یا در پارکینگ های سرپوشیده و غیره بدون نگرانی از سر و صدا و انتشار گازهای آلاینده، در مناطق مسکونی رانندگی کنید.

دستورالعمل های عملیاتی

حالت رانندگی EV را روشن/خاموش کنید.

وقتی حالت رانندگی EV روشن است، چراغ نشانگر حالت رانندگی EV روشن می شود. فشار دادن کلید در حالت رانندگی EV، خودرو را به حالت عادی برمی گرداند (با استفاده از موتور بنزینی و موتور الکتریکی [موتور کششی]).



■ موقعیت هایی که در آن حالت رانندگی EV نمی تواند روشن شود.

ممکن است در شرایط زیر امکان روشن کردن حالت رانندگی EV وجود نداشته باشد. اگر نمی توان آن را روشن کرد، یک

زنگ به صدا در می آید و یک پیام بر روی صفحه نمایش چند اطلاعاتی نشان داده می شود.

● دمای سیستم هیبریدی بالاست. خودرو زیر نور خورشید رها شده است، روی تپه رانده شده، با سرعت بالا رانده شده است و غیره.

● دمای سیستم هیبریدی پایین است. خودرو برای مدت طولانی رها شده است و غیره.

● موتور بنزینی در حال گرم شدن است.

● شارژ باتری هیبریدی (باتری کششی) کم است. سطح باتری باقیمانده که در نمایشگر مانیتور انرژی نشان داده شده است کم است.

● سرعت خودرو زیاد باشد.

● پدال گاز را محکم فشار داده باشید یا خودرو را روی شیب و غیره قرار داده اید.

● گرمکن شیشه جلو در حال استفاده باشد.

■ وقتی موتور بنزینی سرد است به حالت رانندگی EV بروید.

پس از راه اندازی سیستم هیبریدی و روشن شدن نشانگر «READY» و قبل از اینکه موتور بنزینی شروع به تغییر به حالت رانندگی EV کند، کلید حالت رانندگی EV را فشار دهید. با این حال، بسته به شرایط خودرو، ممکن است حالت رانندگی EV لغو شود و عادی شود. رانندگی (با استفاده از موتور بنزینی و موتور الکتریکی [موتور کششی]) ممکن است از سر گرفته شود

■ لغو خودکار حالت رانندگی EV

هنگام رانندگی در حالت رانندگی EV، موتور بنزینی ممکن است

به طور خودکار روشن شود و خودرو ممکن است توسط موتور بنزینی و موتور الکتریکی (موتور کششی) در شرایط زیر رانده شود. هنگامی که حالت رانندگی EV لغو می شود، یک زنگ هشدار به صدا در می آید، نشانگر حالت رانندگی EV چشمک می زند و یک پیام بر روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده می شود.

● شارژ باتری هیبریدی (باتری کششی) کم می شود. سطح باتری باقیمانده که در نمایشگر مانیتور انرژی نشان داده شده است کم است.

● سرعت خودرو زیاد است.

● پدال گاز را محکم فشار دهید یا خودرو روی شیب و غیره قرار دهید.

■ فاصله رانندگی در حالت رانندگی EV

فاصله رانندگی احتمالی حالت رانندگی EV از چند صد متر تا تقریباً ۱ کیلومتر متغیر است. با این حال، بسته به شرایط خودرو، شرایطی وجود دارد که نمی توان از حالت رانندگی EV استفاده کرد.

(فاصله ممکن بستگی به سطح باتری هیبریدی [باتری کششی] و شرایط رانندگی دارد).

■ مصرف سوخت

سیستم هیبریدی برای دستیابی به بهترین مصرف سوخت ممکن در هنگام رانندگی عادی (با استفاده از موتور بنزینی و موتور الکتریکی [موتور کششی]) طراحی شده است. رانندگی در حالت رانندگی EV بیش از حد لازم ممکن است مصرف سوخت را کاهش دهد.

■ اگر «EV Mode Unavailable» روی صفحه

نمایش اطلاعات چند منظوره نشان داده شود.

حالت رانندگی EV در دسترس نیست. دلیل در دسترس نبودن حالت رانندگی EV (خودرو در حالت بیکار است، شارژ باتری کم است، سرعت خودرو از محدوده سرعت عملکرد حالت رانندگی EV بیشتر است یا پدال گاز بیش از حد فشار داده شده است) ممکن است نمایش داده شود. هنگامی که حالت رانندگی EV در دسترس قرار گرفت از آن استفاده کنید.

■ اگر «EV Mode Deactivated» روی نمایشگر چند منظوره نشان داده شود.

حالت رانندگی EV به طور خودکار لغو شده است. دلیل در دسترس نبودن حالت رانندگی EV (شارژ باتری کم است، سرعت خودرو بیشتر از محدوده سرعت عملکرد حالت رانندگی EV یا فشار بیش از حد پدال گاز) ممکن است نمایش داده شود. قبل از اینکه دوباره حالت رانندگی EV را روشن کنید، مدتی خودرو را برانید.

هشدار

■ در هنگام رانندگی احتیاط کنید.

هنگام رانندگی در حالت رانندگی EV، به اطراف خودرو توجه ویژه ای داشته باشید. از آنجایی که صدای موتور شنیده نمی شود، عابران پیاده، افرادی که دوچرخه سواری می کنند یا سایر افراد و وسایل نقلیه در آن منطقه ممکن است از روشن بودن یا نزدیک شدن خودرو به آنها آگاه نباشند، بنابراین هنگام رانندگی بیشتر مراقب باشید. بنابراین، حتی اگر سیستم هشدار نزدیکی خودرو فعال است، هنگام رانندگی بیشتر مراقب باشید.

گیربکس سیستم هیبریدی

بسته به شرایط رانندگی و موقعیت خود، یک حالت را انتخاب کنید.

استفاده از دنده ها و عملکردها

عملکرد	دنده
پارک کردن خودرو/ روشن کردن سیستم هیبریدی	P
دنده عقب	R
خلاص (شرایطی که در آن برق منتقل نمی شود)	N
رانندگی عادی *	D
هنگام قرارگرفتن در سرازیری از ترمز موتور مناسب استفاده کنید. (صفحه ۱۳۳)	B

*: برای بهبود بهره وری سوخت و کاهش صدا، برای رانندگی معمولی اهرم تعویض دنده را به حالت D تغییر دهید.

■ جلوگیری از استارت و شروع ناگهانی

هشدار

■ هنگام رانندگی در جاده های لغزنده

از شتاب گیری و تعویض دنده ها به طور ناگهانی خودداری کنید. تغییرات ناگهانی در توقف موتور ممکن است باعث چرخش یا لغزش خودرو و در نتیجه تصادف شود.

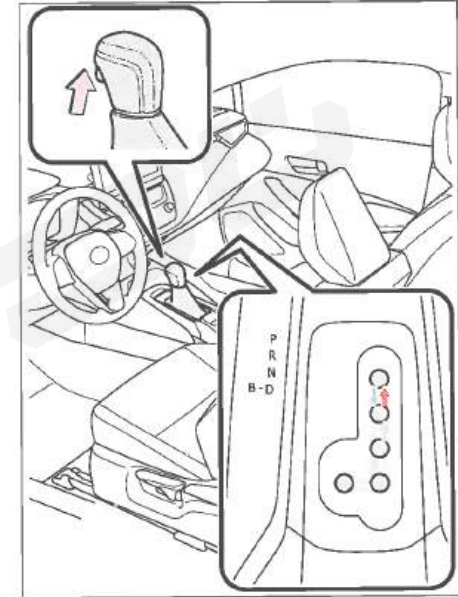


توجه

■ شارژ باتری هیبریدی (باتری کششی)

اگر اهرم تعویض دنده در موقعیت «N» قرار داشته باشد، باتری هیبریدی حتی اگر موتور روشن باشد، شارژ نمی شود. بنابراین اگر اهرم تعویض دنده برای مدت طولانی در موقعیت خلاص «N» قرار گیرد، شارژ باتری هیبریدی تمام شده و خودرو نمی تواند روشن شود.

تعویض اهرم دنده



➡ در حالی که کلید استارت روشن است و پدال ترمز فشرده شده*، اهرم تعویض تعویض دنده را جابجا کنید و دکمه تعویض دنده را روی اهرم دنده فشار دهید.

➡ اهرم تعویض دنده را با فشار دادن دکمه دنده روی اهرم دنده تغییر دهید.

➡ اهرم تعویض دنده را به طور معمولی تعویض کنید. هنگام جابجایی اهرم تعویض دنده بین P و D، مطمئن شوید که خودرو کاملاً متوقف شده و پدال ترمز فشرده شده است.

*: برای اینکه خودرو بتواند از حالت P جابجا شود، قبل از فشار دادن دکمه تعویض دنده، پدال ترمز باید فشار داده شود. اگر ابتدا دکمه تعویض دنده فشار داده شود، قفل تعویض دنده آزاد نخواهد شد.

گیربکس هیبریدی

در صورت بروز خطا در سیستم هیبریدی، مکانیزم Fail safe برای محدود کردن عملکرد گیربکس فعال می شود. در این حالت، پیام زیر روی نمایشگر چند منظوره، ظاهر می شود و با نشانگر خطا روشن می شود:

- Hybrid system Failure
- Please check the engine
- Hybrid battery system failure

■ سیستم قفل تعویض دنده

سیستم قفل تعویض دنده سیستمی است برای جلوگیری از عملکرد تصادفی اهرم تعویض دنده در هنگام استارت. اهرم تعویض دنده را فقط زمانی می توان از P تغییر داد که کلید استارت در وضعیت ON باشد و پدال ترمز فشرده شود.

■ اگر نمی توان اهرم تعویض دنده را از P جابجا کرد.

ابتدا بررسی کنید که آیا پدال ترمز فشرده شده است یا خیر. اگر نمی توان اهرم تعویض دنده را همراه با فشردن پدال ترمز جابجا کرد، ممکن است سیستم قفل تعویض دنده مشکل داشته باشد. فوراً خودرو را به عاملیت مجاز نامی خودرو منتقل کنید.

مراحل زیر ممکن است به عنوان یک اقدام اضطراری برای اطمینان از اینکه اهرم تعویض دنده قابل تعویض است استفاده شود.

باز کردن قفل تعویض دنده:

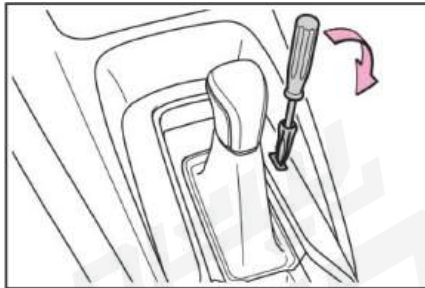
1 ترمز پارک را تنظیم کنید.

2 کلید استارت را خاموش کنید.

3 پدال ترمز را فشار دهید.

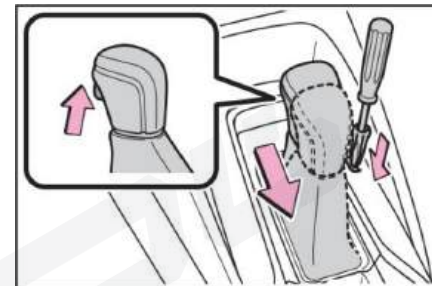
4 روکش را با یک پیچ گوشتی سر صاف یا ابزاری معادل آن بچرخانید.

برای جلوگیری از آسیب دیدن روکش، نوک پیچ گوشتی سر صاف را با یک نوار چسب بپوشانید.



5 دکمه تغییر قفل تعویض دنده را فشار داده و نگه دارید و سپس دکمه باز کردن دنده را روی اهرم تعویض دنده فشار دهید.

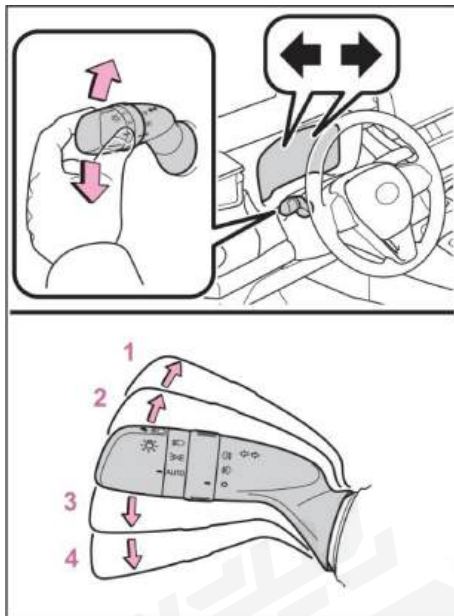
اهرم تعویض دنده را می توان با فشار دادن دکمه جابجا کرد.



هشدار

■ برای جلوگیری از تصادف هنگام رها کردن قفل تعویض دنده قبل از فشار دادن دکمه قفل تعویض دنده، مطمئن شوید که ترمز پارک را درگیر کرده و پدال ترمز را فشار دهید. اگر هنگام فشردن دکمه تعویض قفل تعویض دنده و خارج شدن اهرم تعویض دنده از P به طور تصادفی به جای پدال ترمز، پدال گاز فشار داده شود، ممکن است خودرو به طور ناگهانی استارت بزند و احتمالاً منجر به تصادف و مرگ یا آسیب جدی شود.

اهرم چراغ راهنما دستورالعمل های عملیاتی



■ درباره ترمز موتور

هنگامی که موقعیت B انتخاب می شود، با رها کردن پدال گاز ترمز موتوری اعمال می شود.

● هنگام رانندگی با خودرو با سرعت بالا، در مقایسه با خودروهای بنزینی معمولی، تأثیر سرعت ترمز موتوری کمتر از سایر خودروها است.

● حتی اگر اهرم تعویض دنده در موقعیت B باشد، باز هم توان شتاب خودرو را افزایش داد. اگر به رانندگی با دنده B ادامه دهید، مصرف سوخت کاهش می یابد. در حالت عادی، موقعیت D باید انتخاب شود.

1 گردش به راست

2 تغییر مسیر به سمت راست (اهرم را به سمت راست حرکت دهید و رها کنید).

چراغ های راهنما سمت راست ۳ بار چشمک می زند.

3 تغییر مسیر به سمت چپ (اهرم را به سمت چپ حرکت دهید و رها کنید) چراغ های راهنما سمت چپ ۳ بار چشمک می زند.

4 گردش به چپ

■ شرایط کار کردن چراغ راهنما

کلید استارت را در وضعیت ON قرار دهید.

■ اگر نشانگر سریعتر از حد معمول چشمک می زند

بررسی کنید که یکی از لامپ ها در چراغ راهنمای جلو یا عقب خراب یا سوخته نباشد.

ترمز پارک برقی*

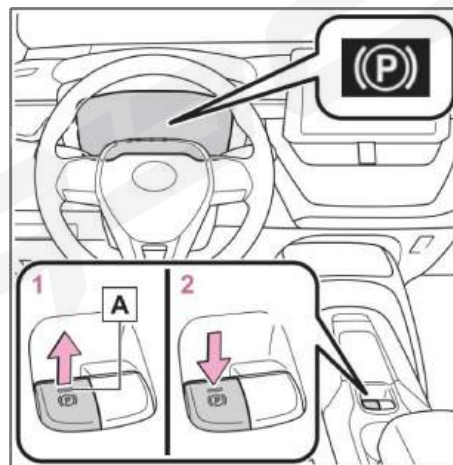
ترمز پارک را می توان به صورت خودکار یا دستی تنظیم یا آزاد کرد.

در حالت خودکار، ترمز پارک را می توان به طور خودکار با توجه به عملکرد اهرم دنده تنظیم یا آزاد کرد. همچنین حتی در حالت اتوماتیک نیز می توان ترمز پارک را به صورت دستی تنظیم یا رها کرد.

دستورالعمل های عملکردی

■ استفاده از حالت دستی

ترمز پارک را می توان به صورت دستی تنظیم و آزاد کرد.



1 کلید را بکشید تا ترمز پارک تنظیم شود.

چراغ نشانگر ترمز پارک **A** روشن می شود. در صورت بروز شرایط اضطراری و نیاز به فعال کردن ترمز پارک در حین رانندگی، کلید ترمز پارک را بکشید و نگه دارید.

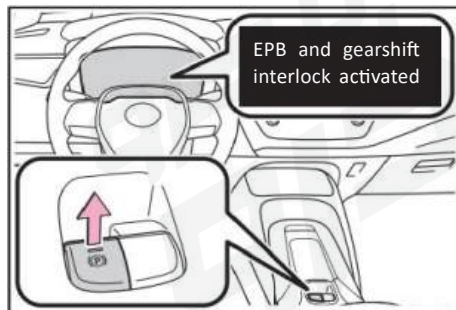
2 کلید را فشار دهید تا ترمز پارک رها شود.

- در حالی که پدال ترمز را فشار می دهید، کلید ترمز پارک را فعال کنید.

- با استفاده از عملکرد رها سازی خودکار ترمز پارک، می توان با فشار دادن پدال گاز، ترمز پارک را رها کرد. هنگام استفاده از این عملکرد، به آرامی پدال گاز را فشار دهید. مطمئن شوید که چراغ نشانگر ترمز پارک خاموش شود.

■ روشن کردن حالت خودکار

در حالی که خودرو متوقف است، کلید ترمز پارک را بکشید و نگه دارید تا زمانی که صدای زنگ به صدا در آید و پیامی روی صفحه نمایش چند اطلاعاتی نشان داده شود.



هنگامی که حالت خودکار روشن می شود، ترمز پارک به صورت زیر عمل می کند.

● هنگامی که اهرم تعویض دنده از P جابجا می شود، ترمز پارک رها می شود و چراغ نشانگر ترمز پارک خاموش می شود.

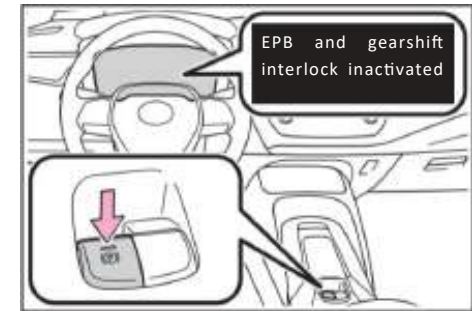
● هنگامی که اهرم تعویض دنده روی P قرار می گیرد، ترمز پارک فعال می شود و چراغ نشانگر ترمز پارک روشن می شود

اهرم تعویض دنده را در حالی که خودرو متوقف شده و پدال ترمز فشار داده شده است، استفاده کنید.

اگر اهرم دنده خیلی سریع جابجا شود، ممکن است عملکرد خودکار عمل نکند. در این شرایط ترمز پارک را به صورت دستی فشار دهید.

■ خاموش کردن حالت خودکار

در حالی که خودرو متوقف شده و پدال ترمز را فشار می دهد، کلید ترمز پارک را فشار داده و نگه دارید تا زمانی که صدای زنگ به صدا در آید و پیامی روی نمایشگر چند منظوره نشان داده شود.



■ عملکرد ترمز پارک

● وقتی کلید استارت در وضعیت ON نیست، ترمز پارک را نمی توان با استفاده از کلید ترمز پارک رها کرد.

● وقتی کلید استارت در وضعیت ON نیست، حالت خودکار (تنظیم و رها کردن خودکار ترمز) در دسترس نیست.

■ عملکرد آزادسازی خودکار ترمز پارک

هنگامی که تمام شرایط زیر برآورده شد، ترمز پارک را می توان با فشار دادن پدال گاز رها کرد.

● درب راننده بسته باشد.

● راننده کمر بند ایمنی را بسته باشد.

● اهرم تعویض دنده در موقعیت رانندگی به جلو یا عقب باشد

● چراغ نشانگر ایراد یا چراغ هشدار سیستم ترمز روشن نباشد

اگر با فشردن پدال گاز، ترمز پارک آزاد نشد، ترمز پارک را به صورت دستی رها کنید.

■ اگر پیغام «Parking Brake Temporarily Unavailable» روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده شود.

اگر ترمز پارک به طور مکرر در مدت زمان کوتاهی عمل کند، سیستم ممکن است برای جلوگیری از گرم شدن بیش از حد، عملکرد را محدود کند. اگر این اتفاق افتاد، از فعال کردن ترمز پارک خودداری کنید. عملکرد عادی پس از حدود ۱ دقیقه باز می گردد.

■ اگر پیغام «Parking Brake Unavailable» روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده شود.

کلید ترمز پارک را فعال کنید. اگر پس از چندین بار فعال کردن کلید، پیام ناپدید نشد، ممکن است سیستم دچار مشکل شده باشد. به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه کنید.

■ صدای عملکرد ترمز پارک

هنگامی که ترمز پارک کار می کند، ممکن است صدای موتور (صدای چرخش) شنیده شود. این نشان دهنده نقص نیست.

■ چراغ نشانگر ترمز پارک

● بسته به موقعیت/وضعیت کلید استارت، چراغ نشانگر ترمز پارک روشن می شود و همانطور که در زیر توضیح داده شده روشن می ماند:

روشن شدن: تا زمانی که ترمز پارک رها شود روشن می شود. روشن نیست: تقریباً ۱۵ ثانیه روشن می ماند.

● وقتی کلید استارت با تنظیم ترمز پارک خاموش می شود، چراغ نشانگر ترمز پارک حدود ۱۵ ثانیه روشن می ماند. این نشان دهنده نقص نیست.

■ وقتی کلید ترمز پارک خراب می شود.

حالت خودکار (تنظیم و رها کردن خودکار ترمز) به طور خودکار روشن می شود.

■ پارک کردن خودرو

■ زنگ هشدار ترمز پارک فعال است

اگر خودرو با ترمز پارک فعال در حال رانندگی باشد، یک زنگ به صدا در می آید. «Parking Brake ON» روی صفحه نمایش چند منظوره (با سرعت خودرو به ۵ کیلومتر در ساعت) نمایش داده می شود.

■ اگر چراغ هشدار سیستم ترمز روشن شود

■ استفاده در فصل زمستان

هشدار

■ هنگام پارک کردن خودرو

کودکان را در خودرو تنها نگذارید. ترمز پارک ممکن است به طور ناخواسته توسط کودک آزاد شود و خطر حرکت خودرو که ممکن است منجر به تصادف و منجر به مرگ یا آسیب جدی شود، وجود دارد.

■ کلید ترمز پارک

هیچ جسمی را نزدیک کلید ترمز پارک قرار ندهید. اجسام ممکن است با کلید تداخل داشته و ترمز پارک را به طور غیرمنتظره ای به کار ببندازند.



توجه

■ هنگام پارک کردن خودرو

قبل از ترک خودرو، اهرم تعویض دنده را روی P قرار دهید، ترمز پارک را فعال کنید و مطمئن شوید که خودرو حرکت نمی کند.

■ هنگامی که سیستم خراب می شود

خودرو را در مکانی امن متوقف کنید و پیام های هشدار را بررسی کنید.

■ هنگامی که ترمز پارک به دلیل نقص کار، نمی

تواند رها شود.

راندن خودرو با مجموعه ترمز پارک منجر به گرم شدن بیش از حد اجزای ترمز می شود که ممکن است بر عملکرد ترمز تأثیر

بگذارد و سایش ترمز را افزایش دهد. در صورت بروز این مشکل فوراً خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بازرسی کنید

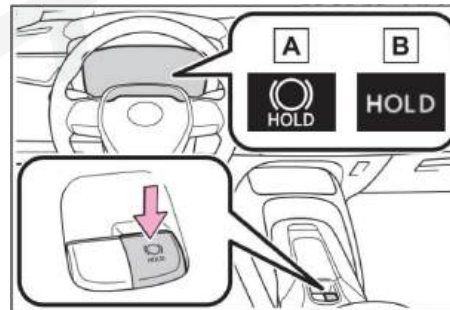
سیستم نگه داشتن ترمز*

*: در صورت مجهز بودن

سیستم نگهدارنده ترمز هنگامی که اهرم تعویض دنده در D، B یا N با سیستم روشن و پدال ترمز برای توقف خودرو فشار داده شده باشد، ترمز را فعال نگه می دارد. هنگامی که پدال گاز با اهرم تعویض دنده در D یا B فشار داده می شود، سیستم ترمز را آزاد می کند تا امکان استارت نرم را فراهم کند.

فعال کردن سیستم

سیستم نگهدارنده ترمز را روشن کنید
نشانگر آماده به کار نگه داشتن ترمز (سبز) A روشن می شود. در حالی که سیستم ترمز را نگه می دارد، نشانگر عمل نگه داشتن ترمز (زرد) B روشن می شود.



■ شرایط عملکرد سیستم نگهدارنده ترمز

سیستم نگهدارنده ترمز را نمی توان در شرایط زیر روشن کرد:

- درب راننده بسته نیست.
- راننده کمر بند ایمنی را بسته است.
- ترمز پارک درگیر است.

اگر هر یک از شرایط بالا در هنگام فعال بودن سیستم نگه داشتن ترمز تشخیص داده شود، سیستم خاموش می شود و چراغ نشانگر آماده به کار نگه داشتن ترمز خاموش می شود. علاوه بر این، اگر هر یک از شرایط زمانی که سیستم ترمز را نگه داشته است شناسایی شود، یک زنگ هشدار به صدا در می آید و یک پیام روی صفحه نمایش چند منظوره نشان داده می شود. سپس ترمز پارک به طور خودکار فعال می شود.

■ عملکرد نگه داشتن ترمز

- اگر پدال ترمز برای مدتی حدود ۳ دقیقه پس از اینکه سیستم شروع به نگه داشتن ترمز کرد رها شود، ترمز پارک به طور خودکار تنظیم می شود. در این حالت، یک زنگ هشدار به صدا در می آید و یک پیام بر روی صفحه نمایش چند منظوره نشان داده می شود.
- برای خاموش کردن سیستم در حالی که سیستم ترمز را نگه داشته است، پدال ترمز را محکم فشار داده و دوباره دکمه را فشار دهید.

- عملکرد نگه داشتن ترمز ممکن است وقتی خودرو در شیب تند قرار دارد، خودرو را نگه ندارد. در این شرایط ممکن است لازم باشد که راننده ترمز کند. یک زنگ هشدار به صدا در می آید

و نمایشگر چند منظوره راننده را از این وضعیت مطلع می کند. اگر پیام هشدار روی صفحه نمایش چند منظوره نشان داده شد، پیام را بخوانید و دستورالعمل ها را دنبال کنید.

■ در هنگام ترمز گیری، سیستم ترمز پارک را به طور خودکار فعال می کند.

برای رها کردن ترمز پارک یکی از عملیات زیر را انجام دهید:

- پدال گاز را فشار دهید. (در صورت بسته نشدن کمربند ایمنی، ترمز پارک به طور خودکار رها نمی شود).

- کلید ترمز پارک را با فشار دادن پدال ترمز فعال کنید. مطمئن شوید که چراغ نشانگر ترمز پارک خاموش شود.

■ زمانی که بازرسی در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو ضروری است

هنگامی که نشانگر آماده به کار نگه داشتن ترمز (سبز) روشن نمی شود، حتی زمانی که کلید نگه داشتن ترمز فشار داده می شود و شرایط عملکرد سیستم نگهدارنده ترمز برآورده می شود، ممکن است سیستم دچار مشکل شده باشد. خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بررسی کنید.

■ اگر روی صفحه نمایش چند منظوره، « Brake Hold Malfunction Press Brake to Deactivate Visit Your Dealer » یا « Hold Malfunction Visit Your Dealer » نمایش داده شود.

ممکن است سیستم دچار مشکل شده باشد. خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بررسی کنید.

■ پیام های هشدار دهنده و زنگ

پیام های هشدار و زنگ ها برای نشان دادن نقص سیستم با اطلاع راننده از نیاز به احتیاط استفاده می شوند. اگر پیام هشدار روی صفحه نمایش چند منظوره نشان داده شد، پیام را بخوانید و دستورالعمل ها را دنبال کنید.

■ اگر نشانگر عمل نگه داشتن ترمز چشمک بزند.

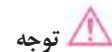
هشدار

■ وقتی خودرو در شیب تند قرار دارد

هنگام استفاده از سیستم نگهدارنده ترمز در شیب تند مراقب باشید، احتیاط کنید. عملکرد نگه داشتن ترمز ممکن است در چنین شرایطی ترمز را نگه ندارد. همچنین ممکن است سیستم بسته به زاویه شیب فعال نشود.

■ هنگام توقف در جاده لغزنده

سیستم نمی تواند خودرو را در زمانی که توانایی چسبندگی لاستیک ها بیش از حد مجاز باشد متوقف کند. هنگام توقف در جاده لغزنده از سیستم استفاده نکنید.



توجه

■ هنگام پارک کردن خودرو

سیستم نگهدارنده ترمز برای استفاده در هنگام پارک خودرو برای مدت طولانی طراحی نشده است. خاموش کردن کلید استارت در حالی که سیستم ترمز را نگه داشته است ممکن است ترمز را آزاد کند که باعث حرکت خودرو می شود. هنگام کار با

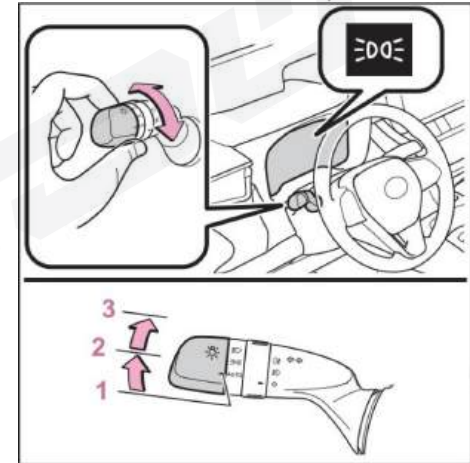
کلید استارت، پدال ترمز را فشار دهید، اهرم تعویض دنده را روی P قرار دهید و ترمز پارک را تنظیم کنید.

کلید چراغ های جلو

چراغ های جلو به طور دستی با اتوماتیک عمل می کنند.

دستورالعمل های عملکردی

با استفاده از کلید  ، چراغ ها به صورت زیر روشن می شوند



1 AUTO چراغ های جلو، چراغ های روشنایی در روز و همه چراغ های ایست شده در زیر به طور خودکار روشن و خاموش می شوند.

2  چراغ های کوچک، ، چراغ های جلو و عقب، چراغ های صفحه کیلومتر، و چراغ های روشنایی در روز روشن می شوند.

3  چراغ های جلو و چراغ های ذکر شده در بالا روشن می شود.

■ شرایط استفاده از حالت خودکار (Auto)

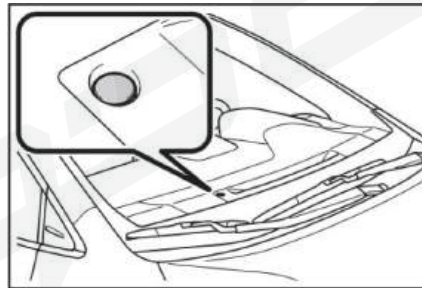
کلید استارت را در وضعیت ON قرار دهید.

■ سیستم چراغ روشنایی در روز

هنگامی که کلید چراغ جلو در موقعیت Auto باشد، سیستم هیبریدی را روشن و ترمز پارک را رها کنید. در اینصورت چراغ های روز به طور خودکار روشن می شوند.

برای اینکه خودروی شما برای سایر رانندگان در هنگام رانندگی در روز بیشتر قابل مشاهده باشد، چراغ های روشنایی در روز به طور خودکار روشن می شوند. (چراغ های روز برای استفاده در شب طراحی نشده اند.)

■ سنسور کنترل چراغ های جلو



اگر جسمی روی سنسور قرار گیرد، یا هر چیزی به شیشه جلو متصل شود یا جسمی جلوی سنسور را بگیرد، سنسور به درستی عمل نمی کند.

این اجسام در شناسایی میزان نور محیط به وسیله سنسور تداخل

ایجاد می کنند و منجر به نقص فنی یا عملکرد نادرست چراغ های جلو اتوماتیک می شوند.

■ خاموش شدن اتوماتیک چراغ ها

اگر کلید در وضعیت «ACC» یا «OFF» قرار داشته و درب راننده باز شود، چراغ های جلو و عقب به طور اتوماتیک خاموش می شوند.

برای روشن کردن مجدد چراغ ها، کلید استارت را روی ON قرار دهید، یا کلید چراغ Auto را یک بار خاموش کنید و سپس دوباره به حالت  یا  تغییر دهید.

■ آژیر یادآور چراغ ها

اگر موتور متوقف شده، چراغ ها روشن باشند و درب راننده باز شود، آژیر به صدا در می آید.

■ عملکرد حفظ باتری ۱۲ ولتی

در شرایط زیر، چراغ های جلو و بقیه چراغ های روشن پس از ۲۰ دقیقه خاموش می شوند تا از خالی شدن باتری ۱۲ ولتی خودرو جلوگیری شود:

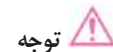
هنگامی که کلید استارت در وضعیت ON است، عملکرد ذخیره و حفظ باتری ۱۲ ولتی در هنگام انجام هر یک از عملکردهای زیر، غیر فعال می شود. عملکرد صرفه جویی در باتری یک بار لغو می شود و ۲۰ دقیقه پس از فعال شدن مجدد عملکرد ذخیره باتری ۱۲ ولتی، همه چراغ ها به طور خودکار خاموش می شوند.

● زمانی که کلید چراغ ها فعال باشد.

● زمانی که درب یا درب صندوق عقب باز یا بسته شود.

■ سفارشی سازی

ویژگی های خاص را می توان سفارشی سازی کرد.

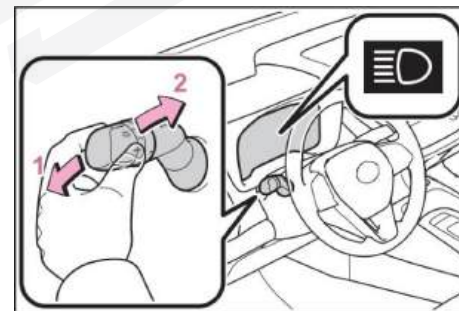


توجه

■ جهت پیشگیری از خالی شدن باتری ها

از روشن گذاشتن چراغ ها ، حین عمل نکردن موتور خودداری نمایید.

روشن کردن چراغ های جلو نور بالا



1 حین روشن بودن چراغ های جلو، اهرم را از خود دور کنید تا چراغ های نور بالا را روشن نمایید.

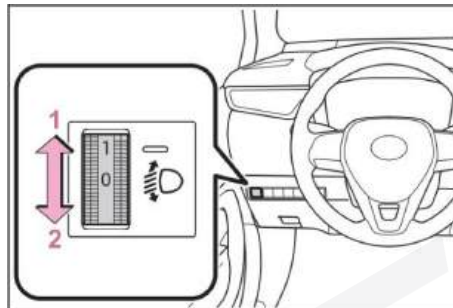
اهرم را به سمت خود و وسط بکشید تا چراغ های جلو نور بالا خاموش شود.

2 اهرم را به سمت خود کشیده و رها کنید تا چراغ های جلوی نور بالا یکبار چشمک بزنند.

نور بالا با چراغ های جلو روشن و خاموش چشمک می زند.

کلید تنظیم دستی ارتفاع نور چراغ های جلو

ارتفاع نور چراغ های جلو را می توان بر اساس تعداد سرنشینان و شرایط بارگیری تنظیم نمود.



1 ارتفاع نور چراغ های جلو را بالا ببرید.

2 ارتفاع نور چراغ های جلو را پایین ببرید.

■ راهنمای کلید تنظیم ارتفاع نور

چراغ های جلو (نوع LED)

شرایط تعداد سرنشین و بار		موقعیت کلید
سرنشین	بار چمدان	
راننده	بدون بار	0
راننده و سرنشین جلو	بدون بار	0
تمام صندلی ها پر هستند	بدون بار	1
تمام صندلی ها پر هستند	صندوق عقب پر	1.5
راننده	صندوق عقب پر	2.5

چراغ های جلو (نوع لامپ)

شرایط تعداد سرنشین و بار		موقعیت کلید
سرنشین	بار چمدان	
راننده	بدون بار	0
راننده و سرنشین جلو	بدون بار	0
تمام صندلی ها پر هستند	بدون بار	1.5
تمام صندلی ها پر هستند	صندوق عقب پر	2.5
راننده	صندوق عقب پر	3.5

نور بالا خودکار (AHB)

نور بالای اتوماتیک از یک سنسور دوربین که در قسمت بالایی شیشه جلو قرار دارد برای تشخیص روشنایی چراغ های خودروهای جلویی، چراغ های خیابان و غیره استفاده می کند و به طور خودکار چراغ های جلو را بین نور بالا و نور پایین تغییر می دهد.

هشدار

■ محدودیت های نور بالا اتوماتیک

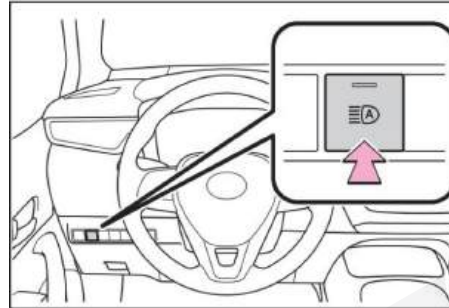
بیش از حد به نور بالای اتوماتیک اعتماد نکنید. همیشه با خیال راحت رانندگی کنید و مراقب باشید که اطراف خود را مشاهده کنید و در صورت لزوم نور بالا را به صورت دستی روشن یا خاموش کنید.

■ برای جلوگیری از عملکرد ناخواسته سیستم نور بالای اتوماتیک

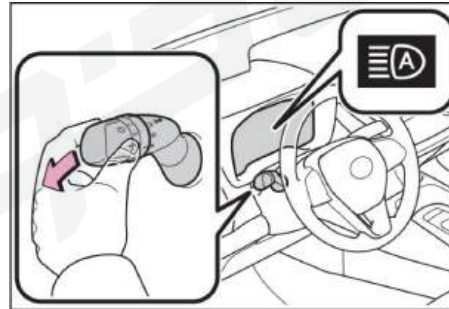
بیش از حد خودرو را بارگیری سنگین نکنید.

استفاده از سیستم نور بالای اتوماتیک (AHB)

1 کلید سیستم نور بالای اتوماتیک را فشار دهید.



2 کلید چراغ جلو را در موقعیت  یا Auto بچرخانید هنگامی که کلید چراغ جلو در موقعیت نور پایین قرار دارد، سیستم AHB فعال می شود و نشانگر AHB روشن می شود.



■ شرایط روشن/خاموش شدن اتوماتیک نور بالا

- هنگامی که تمام شرایط زیر برآورده شود، نور بالا به طور خودکار روشن می شود (پس از حدود ۱ ثانیه):
- سرعت خودرو تقریباً ۳۰ کیلومتر در ساعت یا بیشتر باشد.

- ناحیه جلوتر از خودرو تاریک باشد.
- هیچ خودروی دیگری جلوتر با چراغ روشن وجود نداشته باشد.
- چراغ های خیابان یا چراغ های دیگر اندکی در جاده پیش رو وجود داشته باشد.
- در صورت رعایت هر یک از شرایط زیر، چراغ های جلو به نور پایین تغییر می کنند:
- سرعت خودرو به کمتر از ۲۵ کیلومتر در ساعت برسد.
- ناحیه جلوتر از خودرو تاریک نباشد.
- یک خودرو با چراغ های روشن در جلو وجود داشته باشد.
- تعداد زیادی چراغ خیابان یا چراغ های دیگر در جاده پیش رو وجود داشته باشد.

■ تشخیص سنسور دوربین جلو

- در شرایط زیر، ممکن است نور بالا به طور خودکار به نور پایین تغییر نکند:
- هنگامی که یک خودرو جلوی خودروی شما در پیچ ظاهر می شود.
- هنگامی که خودروی جلویی به طور مکرر شناسایی و سپس به دلیل پیچ های مکرر، جداکننده های جاده یا درختان کنار جاده پنهان می شوند.
- هنگامی که خودروی جلویی از یک خط دور نزدیک می شود.
- وقتی خودروی جلویی چراغ روشن ندارد.
- اگر خودروی جلویی که از چراغ های مه شکن بدون چراغ های جلو روشن استفاده می کند، تشخیص داده شود، ممکن است چراغ های جلو به نور پایین تغییر کنند.

● چراغ های خانه، چراغ های خیابان، علائم راهنمایی و رانندگی، و تابلوهای تبلیغاتی یا تابلوهای روشن ممکن است باعث شوند نور بالا به نور پایین تغییر کند یا نور پایین روشن بماند.

● موارد زیر ممکن است زمان تغییر چراغ های جلو را به نور پایین تغییر دهد:

● روشنایی چراغ های جلو، مه شکن و چراغ های عقب خودروی جلویی

● حرکت و جهت خودروی جلویی

● هنگامی که خودروی جلویی فقط دارای یک طرف چراغ های روشن است.

● وضعیت جاده (شیب، منحنی، وضعیت سطح جاده و غیره)

● تعداد مسافر و مقدار چمدان

● چراغ های جلو ممکن است به طور تصادفی بین نور بالا و نور پایین تغییر کنند.

● دوچرخه ها و سایر وسایل نقلیه کوچک ممکن است شناسایی نشوند.

● در شرایط زیر، سیستم ممکن است نتواند روشنایی محیط اطراف را به درستی تشخیص دهد. در چنین حالتی لازم است بین نور بالا و پایین به صورت دستی تعویض شود.

● هنگام رانندگی در شرایط هوای بد (باران شدید، برف، مه، طوفان شن و غیره)

● زمانی که شیشه جلو در اثر مه، رطوبت، آب، کثیفی و غیره تار می شود.

● زمانی که شیشه جلو ترک خورده یا آسیب دیده است.

● هنگامی که سنسور دوربین تغییر شکل داده یا کثیف است.

● هنگامی که دمای سنسور دوربین بسیار بالا است.

● هنگامی که چراغ های جلو یا عقب خودروهای جلویی خاموش،

کثیف، تغییر رنگ یا به درستی تشخیص داده نشده است.

● هنگامی که آب، دانه های برف یا گرد و غبار از خودروی

جلویی روی شیشه خودروی شما می ریزد.

● هنگام رانندگی در مناطق با نور کم.

● هنگام رانندگی در جاده های ناهموار.

● هنگامی که اشیاء بسیار بازتابنده مانند علائم در جلوی خودرو وجود دارد.

● هنگامی که قسمت عقب خودروی جلویی بسیار بازتابنده باشد مانند کامیون ها.

● هنگامی که خودرو به دلیل پنچری، یدک کشی و غیره غلت می زند و یا کج شده است.

● هنگامی که چراغ های جلو به طور مکرر بین نور بالا و پایین تغییر می کنند.

● هنگامی که استفاده از نور بالا نامناسب است یا زمانی که نور بالا ممکن است چشمک بزند یا عابران پیاده یا سایر رانندگان را خیره کند.

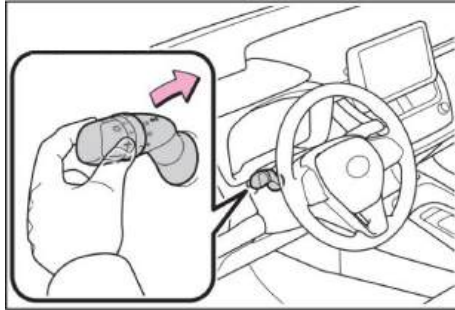
روشن/خاموش کردن نور بالا به صورت دستی

■ **تغییر به نور پایین**

اهرم را به موقعیت اصلی خود بکشید.

نشانگر خودکار نور بالا خاموش می شود.

اهرم را از خود دور کنید تا دوباره سیستم نوربالای اتوماتیک فعال شود.

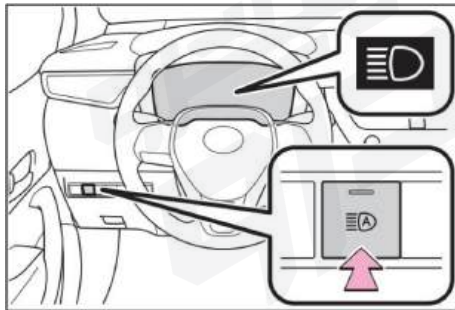


■ **تغییر به نور بالا**

کلید نور بالای اتوماتیک را فشار دهید.

نشانگر نور بالای اتوماتیک خاموش می شود و نشانگر نور بالا روشن می شود.

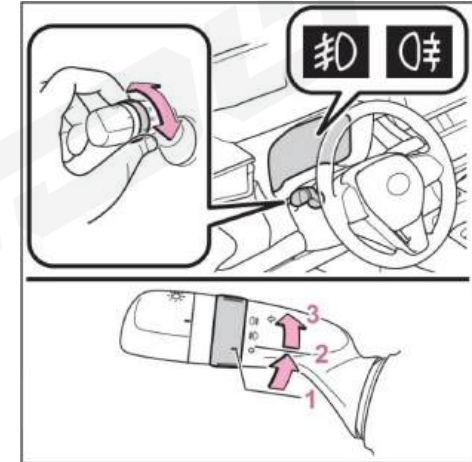
مجدداً کلید را فشار دهید تا سیستم نوربالای خودکار دوباره فعال شود.



کلید چراغ های مه شکن

چراغ های مه شکن دید عالی را در شرایط رانندگی سخت همانند بارندگی و مه فراهم می آورد.

دستورالعمل های عملکردی



۱- چراغ مه شکن جلو و عقب را خاموش می کند.

۲- چراغ مه شکن جلو را روشن می کند.

۳- چراغ های مه شکن جلو و عقب را روشن می کند.

چرخش حلقه، دسته راهنما را به 0# برمی گرداند. عملکرد مجدد حلقه دسته راهنما، فقط چراغ های مه شکن عقب را خاموش می کند.

■ شرایط استفاده از چراغ های مه شکن

چراغ مه شکن جلو: چراغ های جلو یا چراغ های موقعیت جلو روشن باشند.

چراغ مه شکن عقب: چراغ های جلو یا چراغ های مه شکن جلو روشن باشند.

دسته برف پاک کن و شیشه شوی

با استفاده از اهرم می توان از برف پاک کن شیشه جلو یا شیشه شوی استفاده کرد.



■ وقتی شیشه جلو خشک است

از برف پاک کن ها استفاده نکنید، زیرا ممکن است به شیشه جلو آسیب برسانند.

فعال کردن اهرم برف پاک کن

اهرم برف پاک کن یا شیشه شوی  به صورت زیر کار می کند.



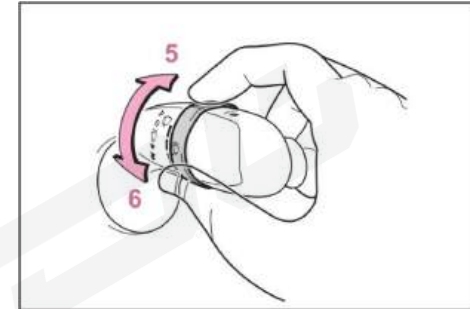
1  عملکرد متناوب برف پاک کن شیشه جلو

2  عملکرد برف پاک کن شیشه جلو با دور کند

3  عملکرد برف پاک کن شیشه جلو با دور تند

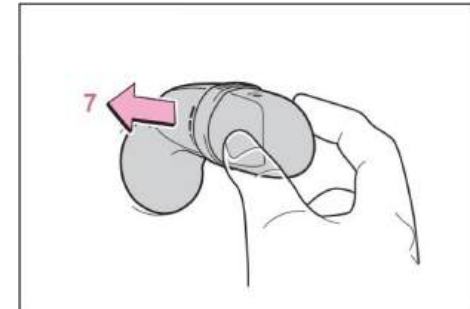
4  عملکرد موقت

حین انتخاب عملکرد متناوب می توان فواصل زمانی را تنظیم نمود.



5 افزایش دور عملکرد متناوب برف پاک کن شیشه جلو

6 کاهش دور عملکرد متناوب برف پاک کن شیشه جلو



7 عملکرد دوگانه برف پاک کن / شیشه شوی

اهرم را بکشید تا برف پاک کن ها فعال شوند و مایع شستشو اسپری شود.

برف پاک کن پس از فعال کردن شیشه شوی، به طور اتوماتیک چند بار حرکت رفت و برگشت می کند.

■ شرایط عملکردی برف پاک کن و شیشه شوی

کلید استارت را در وضعیت ON قرار دهید.

■ اگر مایع شیشه شوی اسپری نشود

در صورت وجود مایع شستشو در مخزن مایع شستشوی شیشه جلو، بررسی کنید که نازل ها مسدود نشده باشند.

■ هنگام خاموش کردن سیستم هیبریدی در مواقع

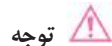
اضطراری هنگام رانندگی

اگر برف پاک کن ها در زمان خاموش بودن سیستم هیبریدی کار کنند، برف پاک کن ها با دور بالا کار می کنند. پس از توقف خودرو، با روشن شدن کلید استارت به حالت عادی باز می گردد

هشدار

■ هشدار مرتبط با استفاده از مایع شیشه شوی

در هوای سرد، تا زمان یکه شیشه جلو گرم شود، از شیشه شوی استفاده نکنید. ممکن است مایع شیشه شوی روی شیشه جلو یخ زده و منجر به کاهش دید شود. که می تواند منجر به تصادف، صدمات جسمی جدی و حتی مرگ گردد.



توجه

■ زمانی که مایع شیشه شوی از نازل اسپری نمی شود.

از برف پاک کن ها استفاده نکنید، چرا که به شیشه جلو و پمپ شیشه شوی صدمه می زنند.

■ حین مسدود شدن نازل

در این صورت، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

از بازکردن نازل با سوزن یا اجسام مشابه خودداری نمایید. نازل صدمه می بیند.

باز کردن درب باک

برای باز کردن درب باک، مراحل زیر را دنبال نمایید:

خودروهایی با دکمه باز کن روی کلید:

باک سوخت این خودرو ساختار خاصی دارد و قبل از پرسیدن آن باید فشار در باک کاهش یابد، پس از فشار دادن کلید باز کردن درب باک، چند ثانیه صبر کنید و سپس سوختگیری کنید.

قبل از سوخت گیری

- تمام درب ها و پنجره ها را بسته و موتور را خاموش کنید.
- از مناسب بودن نوع سوخت اطمینان حاصل نمایید.

■ نوع سوخت

■ ورودی درب باک سوخت مخصوص بنزین بدون

سرب

برای جلوگیری از سوخت گیری نادرست، ورودی درب باک این خودرو فقط برای نازل های بنزین بدون سرب طراحی شده است.

هشدار

■ حین سوخت گیری خودرو

حین سوخت گیری پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید. عدم توجه به موارد زیر می تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

- پس از خروج از خودرو و پیش از باز کردن درب باک، سطحی فلزی و بدون رنگ را لمس کرده، الکتریسیته ساکن را تخلیه نمایید. تخلیه الکتریسیته ساکن پیش از سوخت گیری بسیار

حائز اهمیت است چرا که جرقه ها می توانند منجر به اشتعال بخار سوخت گردند.

- همیشه درب باک را گرفته و آهسته بچرخانید. حین باز کردن درب باک صدای هیس شنیده می شود.
- اجازه ندهید کسی که الکتریسیته ساکن بدن او تخلیه نشده، به باک نزدیک شود.

- از تنفس بخار سوخت خودداری نمایید. سوخت حاوی موادی است که برای بدن انسان مضر هستند.

- حین سوخت گیری از سیگار کشیدن خودداری نمایید. این کار منجر به اشتعال سوخت و آتش سوزی می شود.
- از بازگشت به درون خودرو یا لمس اجسام و اشخاص دارای الکتریسیته ساکن اجتناب نمایید.

■ حین سوخت گیری

برای پیشگیری از بیرون پاشیدن سوخت از باک، پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید:

- نازل شلنگ سوخت را کامل در گلولی مخزن جا بنزید.
- پس از قطع اتوماتیک نازل، از سوخت گیری بیشتر خودداری نمایید.
- از پر کردن بیش از حد باک خودداری نمایید.



توجه

■ سوخت گیری

- خودروهای با دکمه باز کن روی کلید:

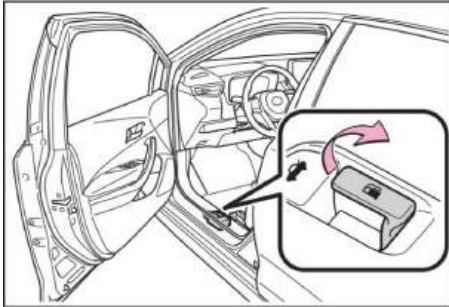
در مدت ۳۰ دقیقه باک را سوختگیری کنید. اگر بیش از ۳۰

دقیقه طول بکشد، دریچه داخلی بسته می شود و ممکن است سوخت به اطراف بریزد. در این صورت دکمه باز کن درب باک روی کلید را مجدد فشار دهید.

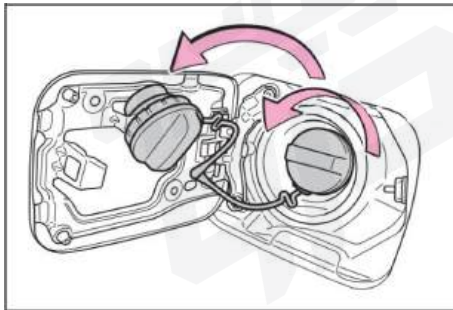
باز کردن درب باک

▶ خودرو های با کلید باز کن نوع اهرمی

۱ ضامن را بکشید تا درب باک باز شود.



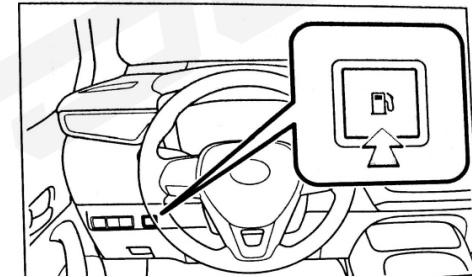
۲ دریچه باک را آهسته چرخانده و بردارید و از پشت درب باک آویزان نمایید.



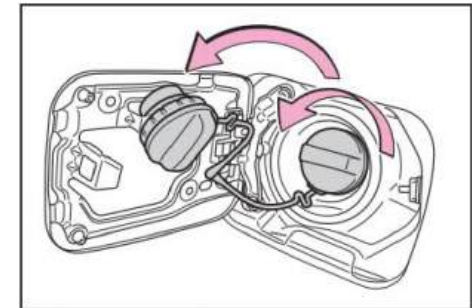
خودروهایی با دکمه بازکن روی کلید

1 کلید بازکن را فشار دهید.

درب باک سوخت در حدود ۱۰ ثانیه پس از فشار دادن کلید باز می شود. قبل از اینکه امکان سوخت گیری وجود داشته باشد، پیامی بر روی صفحه نمایش چند منظوره در صفحه کیلومتر نشان داده می شود تا درب بازکن باک سوخت را نشان دهد.

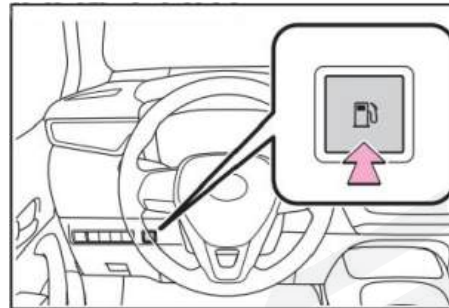


2 درپوش باک بنزین را به آرامی بچرخانید و آن را بردارید، سپس آن را در پشت درب باک آویزان کنید.



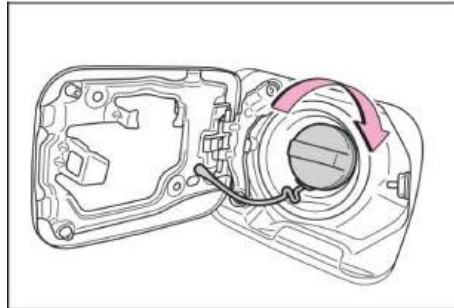
سوخت گیری

1 مطمئن شوید که نازل سوخت و غیره به قفل درب باک فشار نیاورده باشد. در صورت نگه داشتن قفل، دریچه داخلی بسته می شود و ممکن است سوخت سرریز شود.



بستن درب باک

پس از سوخت گیری، دریچه باک را بچرخانید تا صدای کلیک شنیده شود.



هشدار

■ حین تعویض درب باک

از هیچ قطعه ای جز درب باک اصلی تویوتا استفاده نکنید. این کار منجر به آتش سوزی یا دیگر حوادث و در نتیجه صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ می گردد.

حس ایمنی تویوتا (سیستم کمکی جلوگیری از برخورد تویوتا)
حس ایمنی تویوتا (سیستم کمکی جلوگیری از برخورد تویوتا) شامل سیستم های کمک رانندگی زیر جهت یک تجربه رانندگی ایمن و راحت است :

سیستم کمک رانندگی

- سیستم جلوگیری از برخورد (PCS)
- سیستم کمکی رانندگی بین خطوط (LTA)
- نور بالا اتوماتیک
- کروز کنترل تطبیقی

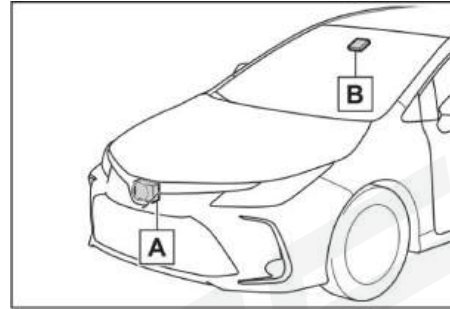
هشدار

■ حس ایمنی تویوتا (سیستم کمکی جلوگیری از برخورد تویوتا)
برخورد تویوتا)

حس ایمنی تویوتا (سیستم کمکی جلوگیری از برخورد تویوتا) با در نظر گرفتن رانندگی ایمن راننده طراحی شده است و هدف آن کمک به کاهش ضربه به سرنشینان و خودرو، در صورت برخورد یا کمک به راننده در شرایط رانندگی عادی است. از آنجایی که این سیستم دارای محدودیت هایی در دقت تشخیص و عملکرد کنترل است، لطفاً بیش از حد به آن اعتماد نکنید. راننده باید همیشه مسئول توجه به وضعیت اطراف خودرو و رانندگی ایمن باشد.

سنسورهای استفاده شده توسط Toyota Safety Sense

برای به دست آوردن اطلاعات لازم برای عملکرد سیستم های کمک راننده از دو نوع سنسور، یکی در جلو پنجره و دیگری در پشت شیشه استفاده شده است.



- A سنسور رادار جلو
- B دوربین جلو

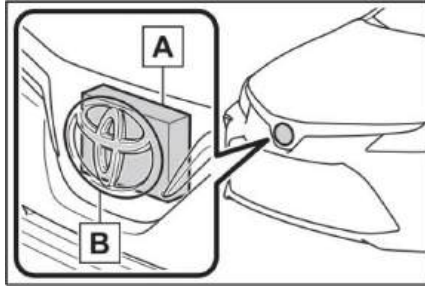
هشدار

■ برای جلوگیری از خرابی سنسورهای رادار

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید. عدم انجام این کار ممکن است منجر به عدم عملکرد صحیح سنسور رادار شود که احتمالاً منجر به تصادف، آسیب جدی یا مرگ می شود.

هشدار

■ سنسورهای رادار و پوشش سنسور رادار را همیشه تمیز نگه دارید.



- A سنسور رادار

- B پوشش سنسور رادار

اگر جلوی سنسور رادار یا جلو یا پشت درب مشبک کثیف یا پوشیده از قطرات آب، برف و غیره است آن را تمیز کنید. لطفاً سنسور رادار و پوشش مشبک را با یک پارچه نرم تمیز کنید تا به آنها آسیب نرسانید.

- لوازم جانبی، برچسب ها (از جمله برچسب های شفاف)، نوار آلومینیومی و غیره را به سنسور رادار یا پوشش سنسور رادار و محیط اطراف آن نچسبانید.
- سنسور رادار یا اطراف آن را در معرض ضربه قرار ندهید.
- اگر سنسور رادار، جلوپنجره یا سپر جلو ضربه خورده است، خودرو را به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو منتقل کنید.
- سنسورهای رادار را جدا نکنید.

● سنسورهای رادار یا پوشش سنسور رادار را تغییر ندهید یا رنگ آمیزی نکنید.

● هنگامی که یک حسگر رادار برداشته یا وقتی سپر جلو یا جلوپنجره تعویض شود، برای اطلاعات بیشتر، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

■ **جلوگیری از خرابی دوربین جلو**
اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید.

در غیر اینصورت ممکن است دوربین جلو به درستی کار نکند و ممکن است منجر به تصادف و منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

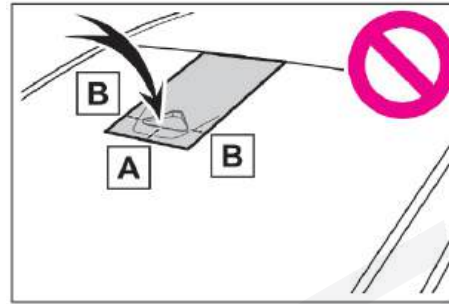
● شیشه جلو را همیشه تمیز نگه دارید.

● اگر شیشه جلو کثیف است یا با یک لایه روغنی، قطرات آب، برف و غیره پوشیده شده است، شیشه جلو را تمیز کنید.

● حتی اگر یک ماده پوشش دهنده شیشه روی شیشه جلو زده شود، باز هم استفاده از برف پاک کن ها برای حذف قطرات آب و غیره از ناحیه شیشه جلو جلوی دوربین جلو ضروری خواهد بود.

● اگر قسمت داخلی شیشه جلویی که دوربین جلو نصب شده است کثیف است، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

● برچسب ها (از جمله برچسب های شفاف) یا موارد دیگر را به ناحیه شیشه جلو جلوی دوربین جلو وصل نکنید (منطقه سایه دار در تصویر).



A از بالای شیشه جلو تا حدود ۱ سانتیمتر زیر پایین دوربین جلو
B تقریباً ۲۰ سانتیمتر (دوربین) جلو در مرکز به راست و چپ حدود ۱۰ سانتیمتر

● اگر قسمتی از شیشه جلوی جلوی دوربین مه گرفته یا با تراکم یا یخ پوشانده شده است، از مه گیر شیشه جلو برای حذف مه، تراکم یا یخ استفاده کنید.

هشدار

● اگر نمی توان قطرات آب را به درستی از ناحیه شیشه جلوی دوربین جلویی توسط برف پاک کن ها جدا کرد، قسمت برف پاک کن یا تیغه برف پاک کن را تعویض کنید. جهت تعویض تیغه برف پاک کن با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

● برچسب شیشه را به شیشه جلو نچسبانید.

● در صورت آسیب دیدگی یا ترک خوردگی شیشه جلو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تعویض کنید.

● اجازه تماس مایعات با دوربین جلو را ندهید.

● اجازه ندهید نورهای روشن و شدید به دوربین جلو بتابد.

● به لنز دوربین جلو آسیب نرسانید و اجازه ندهید کثیف شود. هنگام تمیز کردن داخل شیشه جلو، اجازه ندهید شیشه پاک کن با لنز دوربین جلو تماس پیدا کند. به لنز دوربین جلو دست نزنید. اگر لنز دوربین جلو کثیف یا آسیب دیده است، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

● دوربین جلویی را در معرض ضربه شدید قرار ندهید.

● موقعیت یا جهت دوربین جلو را تغییر ندهید یا آن را بردارید

● دوربین جلو را جدا نکنید.

● هیچ قسمت اطراف دوربین جلو مانند آینه دید عقب یا سقف را تغییر ندهید.

برای جزئیات بیشتر، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

● اگر قرار است تخته موج سواری یا شی بلند دیگری روی سقف نصب شود، مطمئن شوید که مانعی برای دوربین جلو ایجاد نمی کند.

● چراغ های جلو و سایر چراغ ها را تغییر ندهید.

■ اگر پیام هشدار روی صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده شود.

در شرایط زیر لطفاً اقدامات مشخص شده در جدول را انجام دهید. هنگامی که شرایط عملیاتی عادی شناسایی شد پیام ناپدید می‌شود و سیستم کار را از سر می‌گیرد اگر پیام ناپدید نشد با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

وضعیت	عملکرد
اطراف سنسور با خاک، رطوبت (مه گرفتگی، پوشانده شده با یخ و غیره) یا سایر مواد خارجی پوشیده شده است.	برای تمیز کردن شیشه جلوی دوربین جلو از برف پاک یا مه گیر شیشه جلو سیستم تهویه مطبوع استفاده کنید.
هنگامی که دمای اطراف دوربین جلو از محدوده عملکرد فراتر می‌رود، مانند زمانی که خودرو در زیر نور خورشید یا در یک محیط بسیار سرد قرار دارد.	اگر دوربین جلو خیلی داغ شد، مثلاً بعد از پارک کردن در زیر نور خورشید از سیستم تهویه مطبوع برای کاهش دمای اطراف دوربین جلو استفاده کنید.
	اگر هنگام پارک از آفتابگیر استفاده می‌کنید، بسته به نوع آفتابگیر نور خورشید منعکس شده از سطح آفتابگیر ممکن است باعث شود دمای دوربین جلو بسیار بالا برود.
قسمت جلوی دوربین جلو مسدود است، مانند زمانی که درب موتور باز است یا یک برچسب روی شیشه جلوی دوربین جلو وجود دارد.	اگر دمای دوربین جلو خیلی پایین است، مثلاً بعد از پارک کردن در یک محیط بسیار سرد، لطفاً از سیستم تهویه مطبوع برای افزایش دمای اطراف دوربین جلو استفاده کنید.
	درب موتور را ببندید، برچسب‌ها و غیره را بردارید تا موانع را پاک کنید.

● در شرایط زیر اگر وضعیت تغییر کند (یا خودرو برای مدتی رانده شده باشد) و شرایط عملیاتی عادی تشخیص داده شود پیام ناپدید می‌شود و سیستم کار را از سر می‌گیرد. اگر پیام ناپدید نشد با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

- هنگامی که دمای اطراف سنسور رادار از محدوده عملیاتی فراتر می‌رود، مانند زمانی که خودرو در زیر نور خورشید یا در یک محیط بسیار سرد قرار دارد.
- هنگامی که دوربین جلو نمی‌تواند اشیاء جلوی خودرو را تشخیص دهد. مانند هنگام رانندگی در تاریکی برف یا مه یا زمانی که نور شدیدی به دوربین جلو می‌تابد.

سیستم جلوگیری از برخورد (PCS) *

※ در صورت مجهز بودن

سیستم جلوگیری از برخورد از سنسورهای رادار و دوربین جلو برای تشخیص اشیاء جلوی خودرو استفاده می‌کند. هنگامی که سیستم تشخیص داد که احتمال برخورد زیاد است، یک زنگ هشدار به صدا در می‌آید و یک نماد و پیام هشدار بر روی صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده می‌شود تا راننده را به انجام اقدامات ضروری ترغیب کند. اگر جسم قابل تشخیص خودرو باشد، ترمز خودکار با هشدار انجام می‌شود. سیستم جلوگیری از برخورد را می‌توان فعال / غیرفعال کرد و زمان هشدار را تغییر داد.

اشیاء قابل تشخیص

این سیستم می تواند موارد زیر را به عنوان اشیاء قابل تشخیص تشخیص دهد.

- خودرو
- دوچرخه*
- عابران پیاده



■ ترمز کمکی پیش از برخورد

اگر سیستم تشخیص دهد که احتمال برخورد زیاد است و عملکرد ترمز توسط راننده ناکافی است، قدرت ترمز افزایش می یابد.

■ کنترل ترمز پیش از برخورد

اگر سیستم تشخیص دهد که احتمال برخورد بسیار زیاد است، ترمزها به طور خودکار اعمال می شوند تا از برخورد جلوگیری شود یا تاثیر برخورد کاهش یابد.

هشدار

■ محدودیت های سیستم ترمز پیش از برخورد

● مسئولیت رانندگی ایمن فقط بر عهده راننده می باشد. برای اطمینان از رانندگی ایمن به شرایط اطراف توجه کنید. هرگز از سیستم پیش از برخورد به جای ترمزهای معمولی استفاده نکنید. این سیستم نمی تواند در هر شرایطی به جلوگیری یا کاهش تاثیر یک برخورد کمک کند. اتکای بیش از حد به این سیستم برای راندن ایمن خودرو ممکن است منجر به تصادف، آسیب جدی یا مرگ شود.

● اگرچه سیستم پیش از برخورد برای کمک به جلوگیری یا کمک به کاهش ضربه طراحی شده است، اما اثربخشی آن ممکن است با توجه به شرایط مختلف تغییر کند. بنابراین، ممکن است همیشه نتواند به همان سطح عملکرد دست یابد. موارد زیر را با دقت بخوانید. بیش از حد به این سیستم اعتماد نکنید و همیشه با احتیاط رانندگی کنید. حتی اگر برخورد غیر ممکن باشد ممکن است سیستم همچنان کار کند.

● مواردی که ممکن است سیستم به درستی کار نکند.

● سعی نکنید وضعیت کار سیستم جلوگیری از برخورد را خودتان آزمایش کنید.

● بسته به جسم مورد استفاده برای آزمایش (ساختگی، مقوای شبیه سازی، شیء قابل تشخیص و غیره) ممکن است سیستم به درستی کار نکند و باعث حادثه شود.

■ ترمز جلوگیری از برخورد

● اگر سیستم تشخیص دهد که احتمال برخورد زیاد است و عملکرد ترمز توسط راننده ناکافی است، قدرت ترمز افزایش می یابد.

● اگر عملکرد ترمز جلوگیری از برخورد باعث توقف خودرو شود این عملکرد پس از حدود ۲ ثانیه لغو می شود لطفاً در صورت لزوم پدال ترمز را فشار دهید.

● عملکرد ترمز جلوگیری از برخورد ممکن است زمانی که راننده عملیات خاصی را انجام می دهد کار نکند. اگر پدال گاز به شدت فشار داده شود و فرمان بچرخد، سیستم ممکن است تشخیص دهد که راننده در حال انجام اقدامات فوری است و ممکن است از عملکرد ترمز جلوگیری کند.

● در برخی موارد اگر در حالی که عملکرد ترمز جلوگیری از برخورد، فعال است پدال گاز را به شدت فشار دهید یا فرمان را بچرخانید این عملکرد ممکن است غیر فعال شود.

● اگر پدال ترمز فشرده شود سیستم ممکن است تشخیص دهد که راننده در حال انجام اقدامات فوری است. بنابراین زمان کار عملکرد ترمز جلوگیری از برخورد ممکن است به تأخیر بیفتد.

■ مواردی که در آن سیستم جلوگیری از برخورد غیر فعال می شود.

لطفاً در شرایط زیر این سیستم را غیر فعال کنید در غیر این صورت ممکن است سیستم به درستی کار نکند و باعث تصادف و آسیب جدی یا حتی مرگ شود.

● هنگام بکسل کردن خودرو

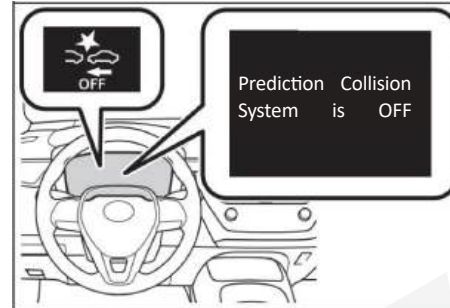
- زمانی که خودرو در حال بکسل کردن خودروی دیگر باشد.
- هنگام حمل خودرو با کامیون، کشتی، قطار یا وسایل حمل و نقل مشابه.
- با موتور روشن، خودرو با بالابر بلند می‌شود و تایرها می‌توانند آزادانه بچرخند.
- هنگام بازرسی خودرو با استفاده از دینامومتر شاسی یا دستگاه سرعت سنج و یا هنگام استفاده از بالانس چرخ روکار.
- زمانی که سپر جلو یا جلو پنجره به دلیل تصادف یا دلایل دیگر در معرض ضربه شدید قرار می‌گیرد.
- زمانی که خودرو را نمی‌توان به صورت پایدار هدایت کرد. مانند زمانی که خودرو درگیر تصادف یا خرابی است.
- هنگام رانندگی با خودرو خارج از جاده به صورت اسپرت
- زمانی که باد تایرها تنظیم نمی‌باشد.
- زمانی که از لاستیک‌های غیر استاندارد استفاده می‌شود.
- هنگام نصب زنجیر چرخ
- از وسایل اضطراری استفاده کنید
- هنگامی که خودرو به طور موقت مجهز به تجهیزاتی است که ممکن است حسگر رادار یا دوربین جلو را مسدود کند (برف روب و غیره).

تنظیمات سیستم جلوگیری از برخورد

■ سیستم جلوگیری از برخورد را فعال غیر فعال کنید.

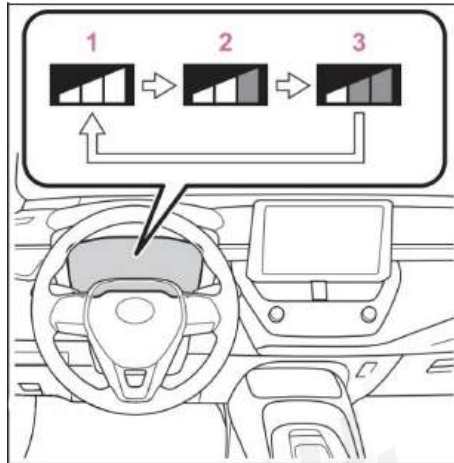
سیستم جلوگیری از برخورد را می‌توان از طریق کلید  روی صفحه نمایش چند منظوره فعال یا غیر فعال کرد. هر بار که کلید استارت روشن شود، سیستم به طور خودکار

فعال می‌شود. اگر سیستم غیرفعال باشد، چراغ هشدار PCS روشن می‌شود و پیامی روی نمایشگر چند منظوره ظاهر می‌شود.



■ زمان هشدار جلوگیری از برخورد را تغییر دهید.

زمان هشدار جلوگیری از برخورد را می‌توان از طریق کلید  روی صفحه نمایش چند منظوره تغییر داد. تنظیم زمان هشدار با خاموش شدن کلید استارت ذخیره



- 1 صبح
- 2 پیش فرض
- 3 این تنظیمات پیش فرض است.

سیستم پیش از برخورد فعال می شود و سیستم تشخیص می دهد که احتمال برخورد از جلو با جسم شناسایی شده زیاد است. سرعت عملیات و شرایط لغو هر عملکرد به شرح زیر است:

● هشدار قبل از برخورد

اشیاء قابل تشخیص	سرعت	سرعت نسبی بین خودرو و شیء
وسایل نقلیه جلو، وسایل نقلیه متوقف شده	۵ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت	۵ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت
وسایل نقلیه روبرو	۳۰ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت	۸۰ تا ۲۲۰ کیلومتر در ساعت
دوچرخه سواران	۵ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت	۵ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت
عابران پیاده	۵ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت	۵ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت
موتورسیکلت جلو، موتورسیکلت متوقف شده	۵ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت	۵ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت
موتورسیکلت روبرو	۳۰ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت	۳۰ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت

● ترمز کمکی قبل از برخورد

اشیاء قابل تشخیص	سرعت	سرعت نسبی بین خودرو و شیء
وسایل نقلیه جلو، وسایل نقلیه متوقف شده	۳۰ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت	۱۰ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت
دوچرخه سواران	۳۰ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت	۳۰ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت
عابران پیاده	۳۰ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت	۳۰ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت
موتورسیکلت جلو، موتورسیکلت متوقف شده	۳۰ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت	۱۰ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت

● ترمز جلوگیری از برخورد

اشیاء قابل تشخیص	سرعت	سرعت نسبی بین خودرو و شیء
وسایل نقلیه جلو، وسایل نقلیه متوقف شده	۵ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت	۵ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت
وسایل نقلیه روبرو	۳۰ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت	۸۰ تا ۲۲۰ کیلومتر در ساعت
دوچرخه سواران	۵ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت	۵ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت
عابران پیاده	۵ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت	۵ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت

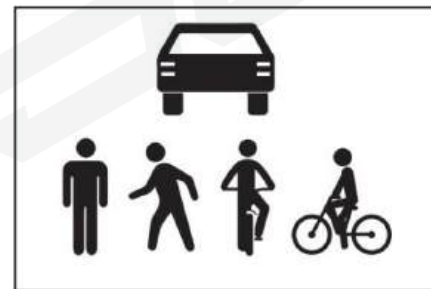
اشیاء قابل تشخیص	سرعت	سرعت نسبی بین خودرو و شیء
موتورسیکلت جلو، موتورسیکلت متوقف شده	۵ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت	۵ تا ۸۰ کیلومتر در ساعت
موتورسیکلت روبرو	۳۰ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت	۳۰ تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت

سیستم در شرایط زیر کار نخواهد کرد:

- زمانی که خودرو پس از جدا شدن و وصل شدن مجدد ترمینال باتری، مقدار مشخصی رانده نشده باشد.
- زمانی که اهرم تعویض دنده در R باشد.
- هنگامی که نشانگر VSC OFF روشن می شود (فقط عملکرد هشدار جلوگیری از برخورد فعال خواهد بود).

■ تشخیص اجسام قابل شناسایی

اجسام بر اساس اندازه، شکل و حرکت آنها شناسایی می شوند. بسته به روشنایی محیط، حرکت، وضعیت و جهت یک شی قابل شناسایی، ممکن است تشخیص داده نشود و سیستم به درستی کار نکند. این سیستم اشکالی مانند موارد زیر را به عنوان اشیاء قابل شناسایی، تشخیص می دهد.



■ غیر فعال کردن ترمز جلوگیری از برخورد

اگر هر یک از شرایط زیر در حین عملکرد ترمز جلوگیری از برخورد رخ دهد، عملکرد سیستم غیرفعال می شود.

● پدال گاز به شدت فشار دهید.

● فرمان را به شدت یا ناگهانی بچرخانید.

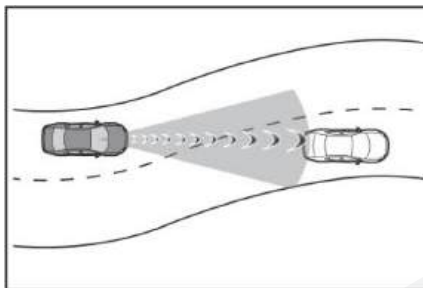
■ شرایطی که در آن سیستم ممکن است عمل کند حتی اگر احتمال برخورد زیاد نباشد.

● در شرایط خاصی، مانند موارد زیر، سیستم ممکن است

تشخیص دهد که احتمال برخورد زیاد است و کار کند:

● هنگام عبور از یک شی قابل تشخیص

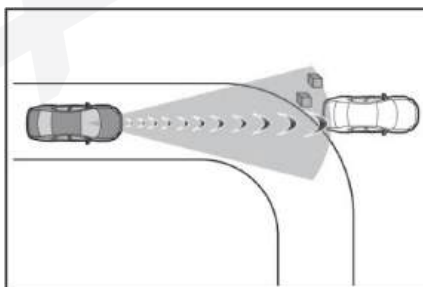
● هنگام تغییر مسیر هنگام سبقت گرفتن از یک شی قابل تشخیص



● هنگام نزدیک شدن ناگهانی به یک شی قابل تشخیص

● هنگام نزدیک شدن به یک شی قابل تشخیص یا شیء دیگر در کنار جاده، مانند نرده های محافظ، تیرهای برق، درختان، دیوارها و غیره.

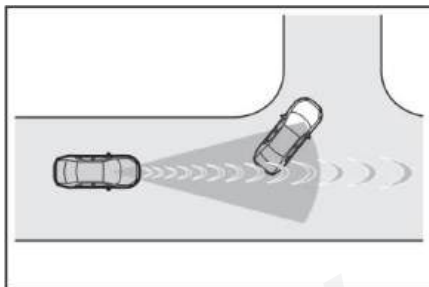
● هنگامی که یک شی قابل تشخیص یا جسم دیگری در کنار جاده در ورودی یک پیچ وجود دارد.



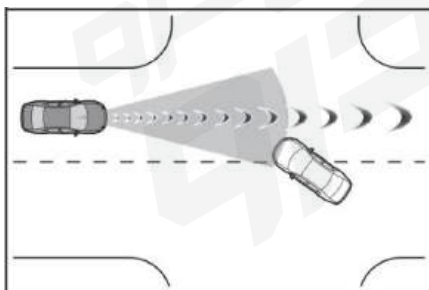
● هنگامی که الگوها یا نقاشی هایی در جلوی وسیله نقلیه وجود دارد که ممکن است با یک شی قابل تشخیص اشتباه گرفته شود.

● هنگامی که جلوی خودرو آب، برف، گرد و غبار و غیره وجود دارد.

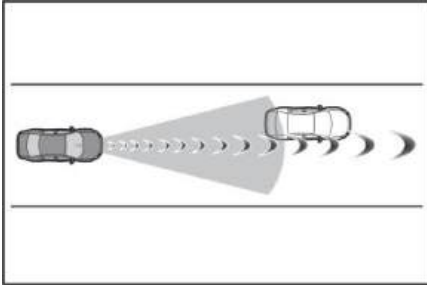
● هنگام سبقت گرفتن از یک شی قابل تشخیص که در حال تغییر مسیر یا گردش به چپ/راست است.



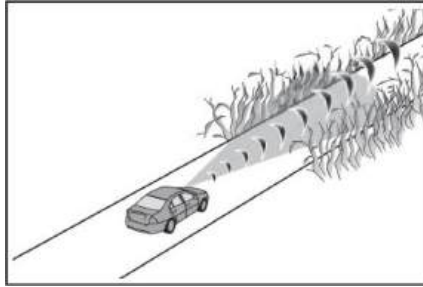
● هنگام عبور از یک شی قابل تشخیص در سمت مخالف، که برای چرخش به چپ/راست متوقف شده است.



- زمانی که جسم قابل تشخیص مستقیماً در جلوی خودرو نباشد.



- هنگامی که جسم قابل تشخیص در نزدیکی دیوار، حصار، نرده محافظ، صفحه فولادی روی سطح جاده یا خودرو دیگری قرار دارد.
- هنگامی که ساختاری در بالای یک شی قابل تشخیص وجود دارد.
- هنگامی که بخشی از یک شی قابل تشخیص توسط شی دیگری (چمدان بزرگ، چتر، نرده محافظ و غیره) پنهان شده است.
- هنگامی که چندین شی قابل تشخیص با هم همپوشانی دارند.
- هنگامی که یک نور درخشان، مانند خورشید، از یک جسم قابل تشخیص منعکس می شود.
- هنگامی که یک جسم قابل تشخیص دارای پوشش سفید است و بسیار روشن به نظر می رسد.

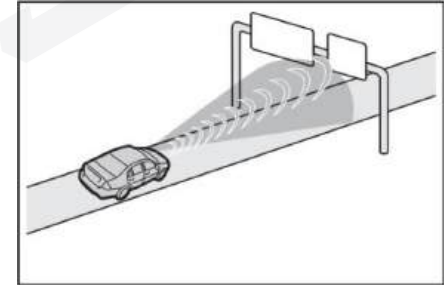


- هنگام عبور از بخار یا دود
- هنگام رانندگی در نزدیکی اشیایی که امواج رادیویی را منعکس می کنند مانند کامیون های بزرگ یا نرده های محافظ
- هنگام رانندگی در نزدیکی برج های تلویزیون ایستگاه های رادیویی نیروگاه ها یا سایر مکان هایی که امواج رادیویی قوی یا نویز الکتریکی ممکن است وجود داشته باشد.

■ موقعیت هایی که ممکن است سیستم به درستی کار نکند.

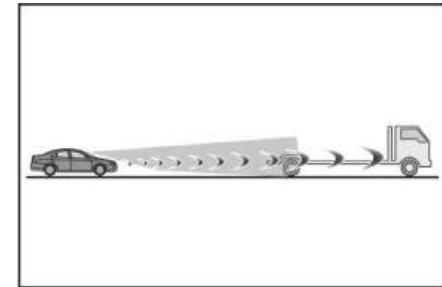
- در شرایط خاصی، مانند موارد زیر، ممکن است یک شی قابل تشخیص توسط سنسورهای جلو شناسایی نشود و سیستم به درستی کار نکند:
- هنگامی که یک شی قابل تشخیص به خودرو شما نزدیک می شود.
- هنگامی که خودرو یا یک شی قابل تشخیص سرگردان است
- هنگامی که یک جسم قابل تشخیص یک حرکت ناگهانی انجام می دهد (مانند انحراف ناگهانی، شتاب یا کاهش سرعت)
- هنگام نزدیک شدن ناگهانی به یک شی قابل تشخیص

- هنگامی که یک جسم قابل تشخیص بلافاصله قبل از ورود به مسیر خودرو متوقف می شود.
- وقتی جلوی خودرو بالا یا پایین می آید. مانند رانندگی در جاده های ناهموار یا چاله.
- هنگام رانندگی در جاده های احاطه شده توسط ساختمان ها، مانند تونل ها یا روی پل های فولادی
- هنگام عبور از مکانی با سازه بالاتر از جاده (علامت راهنمایی و رانندگی، بلبورد و غیره).

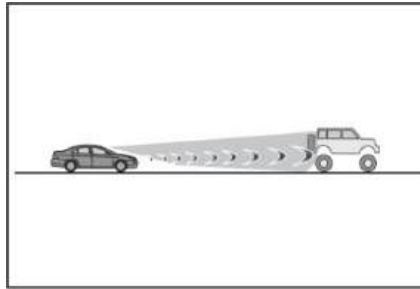


- هنگام نزدیک شدن به یک ایستگاه عوارض الکترونیکی، مانع پارکینگ، یا مانع دیگری که باز و بسته می شود.
- کارواش اتوماتیک
- هنگام رانندگی بر روی یا زیر مواردی که ممکن است با خودرو در تماس باشند، مانند علف های ضخیم، شاخه های درخت و بنرها

- هنگامی که رنگ یا روشنایی یک جسم قابل تشخیص باعث می شود که با محیط اطراف خود هم رنگ شود.
- هنگامی که یک جسم قابل تشخیص در جلوی خودرو ظاهر می شود یا به طور ناگهانی از جلوی خودرو عبور می کند.
- هنگامی که در جلوی خودرو آب برف گرد و غبار و غیره وجود دارد.
- هنگامی که نور شدید از جلو مانند نور خورشید یا چراغ های جلو خودرو مقابل مستقیماً به دوربین جلو می تابد.
- هنگام نزدیک شدن به کنار یا جلوی خودرویی وقتی خودرو جلویی موتور سیکلت باشد.
- وقتی قسمت عقب خودروی جلویی پایین باشد مانند یک کامیون بدون بار.
- هنگامی که قسمت عقب خودروی جلویی پایین است مانند سیستم تعلیق پایین.

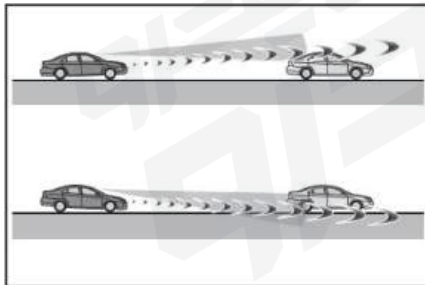


- هنگامی که فاصله وسیله نقلیه جلویی از زمین بسیار زیاد است.



- هنگامی که جسمی که توسط خودروی جلویی حمل می شود از سپر عقب آن بلندتر باشد.
- هنگامی که وسیله نقلیه جلویی شکل نامنظم دارد مانند تراکتور .
- اگر وسیله نقلیه جلویی دوچرخه ای با اندازه کودک باشد، بار زیادی را حمل می کند، مسافر اضافی را حمل می کند یا شکل غیرعادی دارد (دوچرخه های مجهز به صندلی کودک، دوچرخه های پشت سر هم و غیره).
- اگر عابر پیاده یا دوچرخه کوتاه تر از ۱ متر یا بلندتر از ۲ متر باشد.
- وقتی شکل عابر پیاده یا دوچرخه مشخص نیست (مانند زمانی که کت بارانی، دامن بلند و غیره می پوشند).
- هنگامی که یک عابر پیاده یا دوچرخه در حال خم شدن به جلو یا چمباتمه زدن است.
- وقتی عابر پیاده یا دوچرخه با سرعت زیاد در حال حرکت است.
- هنگامی که یک عابر پیاده کالسکه، ویلچر، دوچرخه یا وسیله نقلیه دیگر را هل می دهد.

- راندگی در شرایط آب و هوای بد مانند باران شدید، مه، برف یا طوفان شن.
- هنگام عبور از بخار و دود.
- هنگامی که یک جسم قابل تشخیص با محیط اطراف ترکیب می شود، مانند زمانی که تاریک است (در سپیده دم یا غروب) یا تاریک (شب یا در تونل)
- هنگامی که تغییر نور اتفاق می افتد مانند ورودی و یا خروجی تونل.
- هنگامی که وسیله نقلیه برای مدت معینی پس از روشن شدن موتور رانده نشده باشد.
- در حین گردش به چپ/راست یا چند ثانیه پس از گردش به چپ/راست.
- در حین راندگی در اطراف پیچ و چند ثانیه پس از راندگی در اطراف پیچ.
- هنگامی که خودرو دچار لغزش می شود.
- هنگامی که جلوی خودرو بالا یا پایین باشد.



- زمانی که چرخ ها با هم تراز نیستند.

- وقتی تیغه برف پاک دوربین جلو را مسدود می‌کند.
- هنگام رانندگی با یک خودرو با سرعت بسیار بالا.
- هنگام رانندگی در شیب.
- زمانی که سنسور رادار یا دوربین جلویی ناهمتراز باشد.
- در شرایط خاص (مانند شرایط زیر)
- در این شرایط ممکن است نیروی ترمز کافی در دسترس نباشد و در نتیجه بر عملکرد عادی سیستم تأثیر بگذارد:
- هنگامی که عملکرد ترمز به طور کامل کار نمی‌کند به عنوان مثال زمانی که قطعات ترمز خیلی سرد، خیلی گرم یا خیس هستند.
- هنگامی که خودرو به به درستی نگهداری نمی‌شود (ساییدگی بیش از حد ترمز یا لاستیک فشار غیر طبیعی تایر و غیره).
- هنگام رانندگی در جاده‌های شنی یا سایر سطوح لغزنده .

■ اگر VSC غیر فعال باشد

- اگر VSC غیر فعال باشد عملکردهای ترمز کمکی جلوگیری از برخورد و ترمز جلوگیری از برخورد نیز غیر فعال خواهند شد.
 - چراغ هشدار PCS روشن می‌شود و VSC خاموش است.
- پیغام "VSC OFF Pre-Collision Braking System" روی صفحه نمایش چند منظور ظاهر می‌شود.

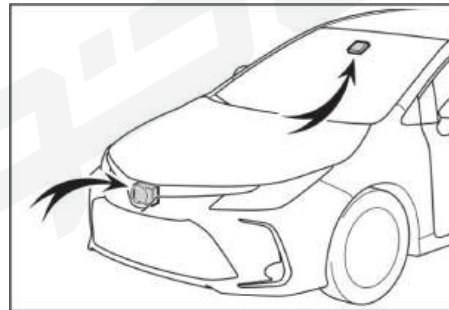
سیستم LTA

※ در صورت مجهز بودن

هنگام رانندگی در جاده‌های با خطوط روشن و با کروز کنترل دینامیک رادار، خطوط و وسایل نقلیه قبلی و اطراف با استفاده از دوربین جلو و سنسور رادار شناسایی می‌شوند و فرمان برای حفظ موقعیت خط خودرو کار می‌کند.

سیستم LTA از یک دوربین جلو برای شناسایی خطوط یا مسیرهای سفید(زرد) و یک دوربین و رادار* برای تشخیص وسایل نقلیه جلویی استفاده می‌کند.

※: خط جداکننده بین آسفالت و بیرون جاده (مانند چمن، خاک یا حاشیه)



هشدار

■ قبل از استفاده از سیستم LTA

- بیش از حد به سیستم LTA اعتماد نکنید. سیستم LTA سیستمی نیست که کمک خودکار را در رانندگی ارائه دهد و سیستمی نیست که میزان توجه لازم برای رانندگی ایمن را کاهش دهد. راننده تنها مسئول توجه به محیط اطراف خود و کار با فرمان در صورت لزوم برای اطمینان از ایمنی است. همچنین، راننده در هنگام خستگی، مانند رانندگی طولانی مدت، مسئول استراحت های کافی است.
- عدم انجام عملیات رانندگی مناسب و توجه دقیق ممکن است منجر به تصادف شود.
- هنگامی که از سیستم LTA استفاده نمی‌کنید، آن را با استفاده از کلید LTA خاموش کنید.
- موقعیتهایی که استفاده از سیستم LTA مناسب نیست.
- تحت شرایط زیر از کلید LTA برای خاموش کردن سیستم استفاده کنید. در غیر این صورت ممکن است تصادف رخ دهد که منجر به آسیب جدی یا حتی مرگ شود.
- تردد خودروها در جاده‌های لغزنده به دلیل بارش باران و برف و یخبندان
- تردد خودروها در جاده‌های برفی
- کاهش دید خطوط سفید (زرد) جاده به دلیل بارش باران، برف، مه، گرد و غبار و غیره
- تردد خودروهای راهسازی در خطوط موقت یا خطوط اختصاصی

- خودروهایی که در محوطه ساخت و ساز در حال تردد هستند
- نصب کردن تایلر زاپاس، زنجیر چرخ و غیره
- زمانی که تایرها بیش از حد فرسوده شده‌اند یا فشار باد تایر پایین است.
- زمانی که از تایرهای غیر استاندارد استفاده شده است.
- خودروها در خطوطی غیر از جاده‌های اصلی و بزرگراه‌ها در حال تردد هستند.

- در طول خطوط اضطراری

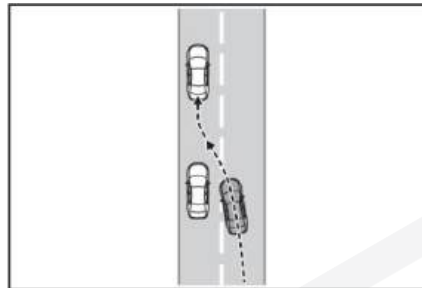
■ جلوگیری از خرابی سیستم LTA

- چراغ جلو را تغییر ندهید و روی آن برچسب نزنید.
- سیستم تعلیق را تغییر ندهید. اگر سیستم تعلیق نیاز به تعویض دارد لطفاً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.
- از نصب یا قرار دادن هر چیزی روی درب موتور یا توری جلو خودداری کنید. همچنین از نصب حفاظ توری خودداری کنید.
- در صورت نیاز به تعمیر شیشه جلو لطفاً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

■ مواردی که ممکن است سیستم LTA به درستی عمل نکند.

در شرایط زیر سیستم LTA ممکن است به درستی کار نکند و خودرو از خط منحرف شود. همیشه باید به محیط اطراف خود توجه کافی داشته باشید و به جای اینکه کاملاً بر این عملکرد تکیه کنید، برای اطمینان از رانندگی مسیر خود را با فرمان اصلاح کنید تا از رانندگی مطمئن شوید.

- وقتی کروز کنترل فعال است و خودرو جلویی تغییر مسیر می‌دهد (خودرو ممکن است خودروی جلویی را برای تغییر خط دنبال کند).

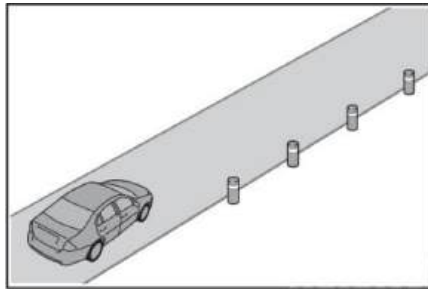


- وقتی کروز کنترل فعال است و خودرو جلویی در حال پیچ خوردن است (خودرو ممکن است خودروی جلویی را برای تغییر خط دنبال کند).

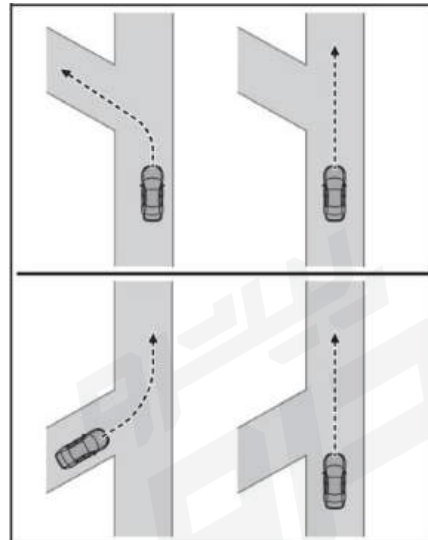
- وقتی کروز کنترل فعال است و خودروی جلویی از خط منحرف می‌شود (خودرو ممکن است خودروی جلویی را دنبال کند و از خط منحرف شود).

- وقتی کروز کنترل فعال است و خودروی جلویی نزدیک به خطوط چپ / راست حرکت می‌کند (خودرو ممکن است خودروی جلویی را دنبال کند و از خط منحرف شود).

- رانندگی با خودرو در پیچ‌های تند
- اشیاء و اجسام (نرده‌های محافظ، پایه‌ها و تابلوهای بازتابنده و غیره) در کنار جاده وجود دارد که ممکن است با خط سفید (زرد) اشتباه گرفته شود.



- رانندگی در جاده‌های دارای مسیرهای خروجی یا ورودی

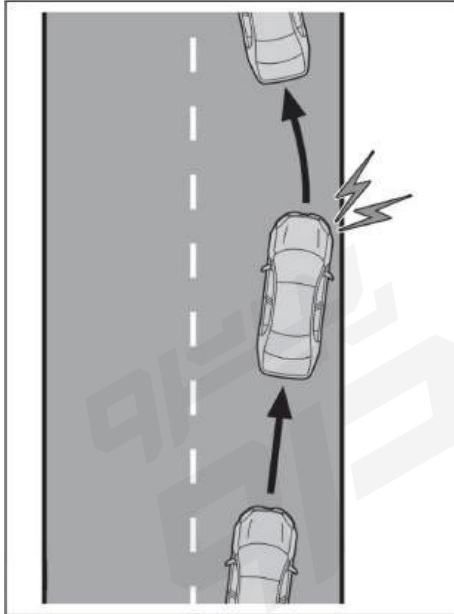


- رانندگی در جاده‌هایی که آثاری از تعمیرات آسفالت و خط کشی سفید (زرد) دارند.

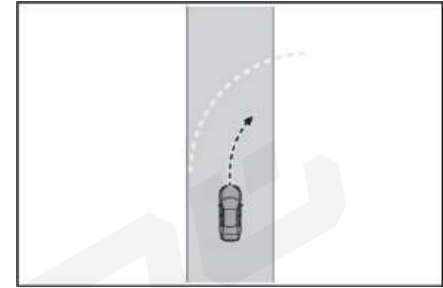
ویژگی های سیستم LTA

■ عملکرد سیستم هشدار خروج از خط (LTA)

هنگامی که عملکرد (LTA) فعال است و تشخیص دهد که ممکن است خودرو از خط خارج شود، از طریق صفحه نمایش چند منظوره و زنگ هشدار به راننده هشدار داده می شود. وقتی زنگ هشدار به صدا درآمد، اطراف خودرو را بررسی کنید و با استفاده از فرمان، خودرو را به مرکز خط برگردانید. * خط جداکننده بین آسفالت و بیرون جاده (شانه خاکی و غیره)



- تردد در جاده هایی با تغییرات ناگهانی مانند ورودی و خروجی تونل ها
- انعکاس نور خورشید از چراغ های جلوی خودروهای جلویی در دوربین
- رانندگی در جاده های شیب دار
- رانندگی در جاده ای با انحراف به چپ یا راست یا جاده پر پیچ و خم
- رانندگی در جاده های آسفالت نشده یا ناهموار
- باریک یا عریض بودن خطوط
- کج شدن خودرو به دلیل بار زیاد یا فشار نامناسب باد تایر
- فاصله خیلی کم با خودروی جلویی
- رانندگی با لرزش و تنش زیاد به دلیل شرایط جاده، وضعیت نامناسب آسفالت یا درزهای جاده
- رانندگی در تونل یا در شب با چراغ های جلو خاموش یا زمانی که چراغ های جلو بدلیل کثیف بودن یا تنظیم نبودن، لنزها کم نور هستند.
- تاثیر جریان هوای خودروهای در حال حرکت مقابل بر خودرو
- پس از تغییر مسیر یا عبور از تقاطع
- تغییر در وضعیت تایرها مانند استفاده از تایرهای غیر استاندارد، لاستیک های با آج نامناسب، لاستیک های برفی و غیره
- رانندگی با سرعت بسیار بالا

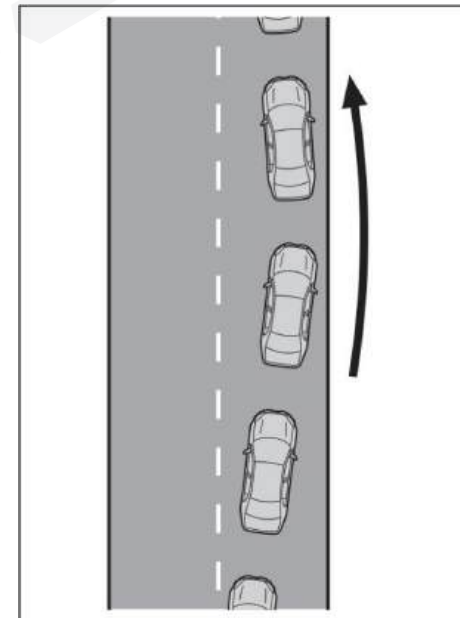


- وجود سایه هایی در جاده که موازی یا روی خطوط سفید (زرد) خط کشی هستند.
- رانندگی در مناطق بدون خط سفید (زرد) مانند جلوی ایستگاه های عوارضی یا ایستگاه بازرسی خودرو، در تقاطع ها و غیره
- رانندگی در جاده هایی که خطوط سفید (زرد) ترک خورده دارند یا علائم جاده ای بیرون زده در جاده وجود دارد.
- رانندگی در جاده هایی که خطوط سفید (زرد) در آن به وضوح دیده نمی شود یا به دلیل رسوب به سختی قابل مشاهده است.
- رانندگی در جاده های خیس (چاله های پر از آب)
- رانندگی در جاده هایی با خط کشی های زرد (ممکن است خواندن خطوط زرد دشوارتر است از خطوط سفید باشد)
- رانندگی در جاده هایی که خطوط سفید از حاشیه عبور کرده است.
- رانندگی در جاده های روشن مانند جاده های بتنی
- رانندگی در جاده هایی با لبه غیر صاف و غیر مستقیم
- رانندگی در جاده های روشن به دلیل انعکاس نور

■ عملکرد کمک فرمان

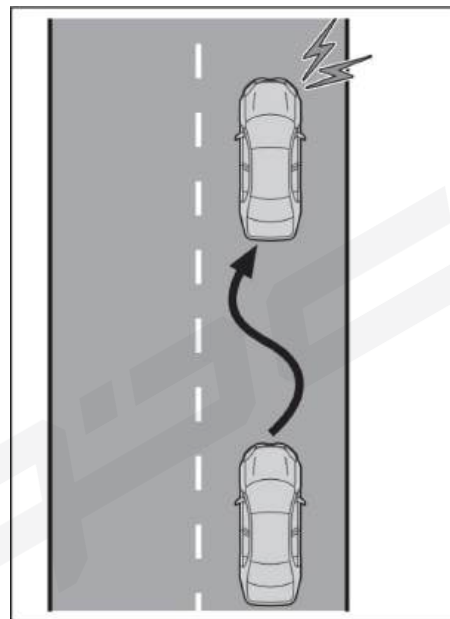
هنگامی که سیستم تشخیص دهد که ممکن است خودرو از خط یا مسیر منحرف شود، با فعال کردن مختصر فرمان کمک می‌کند تا در صورت لزوم خودرو را در بین خطوط نگه داشته شود. اگر سیستم تشخیص دهد که فرمان برای مدت معینی کار نکرده یا محکم نگه داشته نشده است، هشدار در صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده می‌شود و عملکرد به طور موقت غیر فعال می‌شود.

*: خط جداکننده بین آسفالت و بیرون جاده (شانه خاکی و غیره)



■ عملکرد هشدار حرکت غیر عادی

اگر خودرو در حال حرکات غیر عادی باشد، پیامی نمایش داده می‌شود و زنگ هشدار به صدا در می‌آید که راننده را آگاه می‌کند.



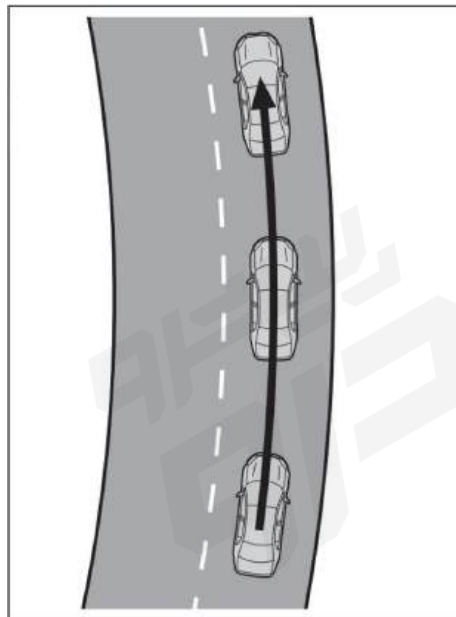
■ عملکرد جلوگیری از خروج از خط

این عملکرد به کروز کنترل بدون محدودیت سرعت مرتبط است و کمک‌های لازم را از طریق عملکرد فرمان برای نگه داشتن خودرو در خط فعلی ارائه می‌دهد.

وقتی کروز کنترل بدون محدودیت سرعت کار نمی‌کند، عملکرد حفظ خطوط هم کار نمی‌کند.

هنگامی که دیدن خطوط سفید (زرد) مانند راهنبدان، دشوار یا غیر ممکن است، این عملکرد با بررسی موقعیت خودروی جلویی به دنبال کردن خودروی جلویی کمک می‌کند.

اگر سیستم تشخیص دهد که فرمان برای مدت معینی کار نکرده است یا فرمان محکم گرفته نشده است، ممکن است یک پیام هشدار نمایش داده شود و یک زنگ هشدار ممکن است برای هشدار به راننده به صدا درآید.



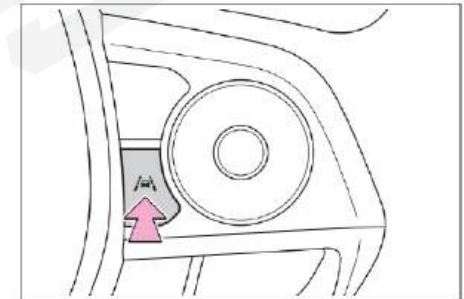
فعال/غیرفعال کردن سیستم LTA

کلید LTA را فشار دهید تا LTA فعال شود.

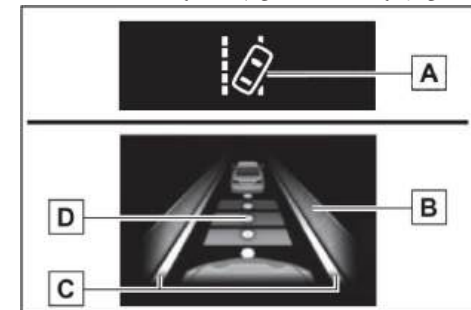
هنگامی که LTA فعال است، نشانگر LTA روی صفحه نمایش چند منظوره روشن می شود.

مجدد کلید LTA را فشار دهید تا LTA غیرفعال شود.

پس از روشن یا خاموش شدن سیستم LTA، دفعه بعد که موتور روشن شود سیستم LTA در همان حالت به کار خود ادامه می دهد.



نمایش بر روی صفحه نمایش چند منظوره



A چراغ نشانگر LTA

این چراغ نشانگر با روشن شدن، راننده را از وضعیت کارکرد سیستم مطلع می کند.

به رنگ سفید: سیستم LTA فعال است.

به رنگ سبز: کمک فرمان، برای عملکرد کمک فرمان یا عملکرد حفظ خطوط فعال است.

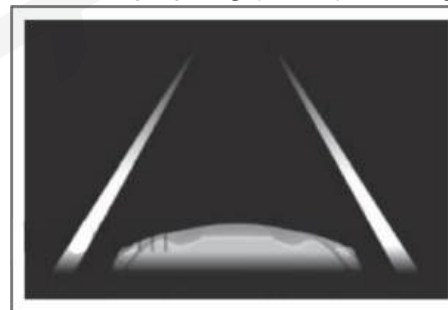
نارنجی چشمک زن: هشدار خروج از خط فعال است.

B عملکرد فرمان از نمایشگر کار پشتیبانی می کند و هنگامی که نمایشگر چند منظوره به صفحه اطلاعات سیستم کمک راننده تغییر می کند نمایش داده می شود.

نشان می دهد که عملکرد کمکی فرمان یا عملکرد حفظ خطوط فعال است.

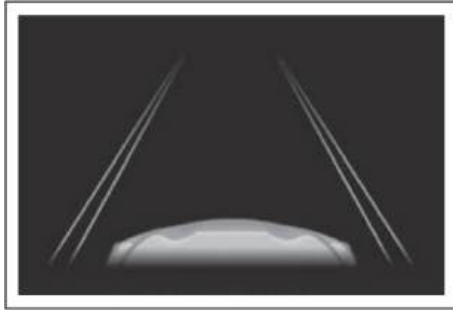
هنگامی که لبه های بیرونی هر دو طرف خط به طور همزمان نمایش داده می شود: به این معنی است که کمک فرمان عملکرد حفظ خط کار می کند.

هنگامی که لبه بیرونی سمت خط نمایش داده می شود: نشان می دهد که عملکرد کمک فرمان در حال فعال است.



نشان می دهد که سیستم خطوط خط کشی یا مسیرهای سفید (زرد) را تشخیص می دهد.* وقتی خودرو از خط منحرف می شود علامت های سفید خطی که در سمت خودرو منحرف می شوند به رنگ نارنجی چشمک می زنند.

علامت های خطوط نمایش داده شده در داخل قسمت سیاه هستند.



نشان می دهد که سیستم توانایی تشخیص رنگ سفید (زرد) خط کشی ها یا مسیرها یا سیستم ها را به طور موقت ندارد.

*خط جداکننده بین آسفالت و بیرون جاده (مانند شانه خاکی) پس از نمایش کروز کنترل به خودرو برگردید.

هنگامی که نمایشگر چند منظوره به صفحه اطلاعات سیستم کمک کننده تغییر می کند، نمایش داده می شود.

نشان می دهد که کمک فرمان عملکرد حفظ خط کار می کند. یعنی نظارت بر موقعیت خودروی جلویی دارد. هنگامی که کروز

کنترل خودرو نمایش داده می شود، اگر خودرو جلویی حرکت کند، ممکن است خودرو به همان روش حرکت کند. همیشه

به محیط اطراف خود توجه زیادی داشته باشید و در مواقع لزوم

فرمان را به کار بگیرید تا مسیر خودرو را اصلاح و از رانندگی ایمن اطمینان حاصل کنید.

■ شرایط عملکردی

● عملکرد هشدار خروج از خط
این عملکرد زمانی قابل اجرا است که تمام شرایط زیر برآورده شود:

- فعال بودن سیستم LTA
- سرعت خودرو تقریباً ۵۰ کیلومتر در ساعت یا بیشتر است.*۱
- سیستم خطوط یا مسیرهای سفید (زرد) را شناسایی می کند*۲. (هنگامی که فقط از یک طرف خطوط یا مسیرهای سفید (زرد) شناسایی شود، سیستم فقط برای طرف شناخته شده کار می کند.)
- عرض خط تقریباً ۳ متر یا بیشتر است.
- اهرم چراغ راهنما کار نمی کند.
- خودرو در اطراف یک پیچ تند رانده نمی شود.
- سیستم بدون ایراد شناسایی شده است.
- *۱: هنگامی که عملکرد حفظ خطوط کار می کند حتی اگر سرعت خودرو کمتر از تقریباً ۵۰ کیلومتر در ساعت باشد کار خواهد کرد

*۲: خط جداکننده بین آسفالت و بیرون جاده (مانند شانه خاکی

● عملکرد کمک فرمان

علاوه بر شرایط کار عملکرد هشدار خروج از خط، این عملکرد زمانی کار خواهد کرد که همه شرایط زیر به طور همزمان برآورده شوند.

● «دستیار فرمان»  در نمایشگر چند منظوره روی «ON» تنظیم شده است.

● عدم شتاب دادن یا کاهش سرعت به خودرو با نرخ ثابت یا بیشتر

- فرمان با نیروی فرمان مناسب برای تغییر خطوط کار نمی کند
- TRC، VSC، ABS و PCS کار نمی کنند.
- VSC یا TRC بسته نیست.
- هشدار خاموش شدن فرمان نمایش داده نمی شود.

● عملکرد هشدار نوسان خودرو

- این عملکرد زمانی کار می کند که تمام شرایط زیر برآورده شود
- «هشدار نوسانی» روی نمایشگر چند منظوره روی «ON» تنظیم شده است.
- سرعت خودرو تقریباً ۵۰ کیلومتر در ساعت یا بیشتر است.
- عرض خط حدود ۳ متر یا بیشتر است. سیستم یک نقص را شناسایی کرده است.

● عملکرد حفظ خطوط

این عملکرد زبانی کار می کند که تمام شرایط زیر برآورده شود.

- LTA شروع می شود.

● «دستیار کمکی فرمان»  و «ردیابی خط مرکزی» روی نمایشگر چند منظوره روی «ON» تنظیم شده است.

● این عملکرد علامت گذاری خطوط سفید زرد یا موقعیت خودرو جلویی را مشخص می کند به جز زمانی که وسیله نقلیه جلویی کوچک است مانند موتور سیکلت.

● کروز کنترل بدون محدودیت سرعت در حالت کنترل فاصله خودرو کار می کند.

● عرض این خط حدود ۳ تا ۴ متر است.

● اهرم چراغ راهنما عمل نمی کند.

● خودرو در یک پیچ تند در حال حرکت نمی باشد.

● هیچ نقصی در سیستم شناسایی نشد.

● خودرو با مقدار ثابت یا بیشتر شتاب یا کاهش نمی یابد.

● فرمان با نیروی فرمان مناسب برای تغییر خطوط کار نمی کند

● TRC، VSC، ABS و PCS کار نمی کنند.

● VSC یا TRC بسته نیست.

● هشدار خاموش شدن فرمان نمایش داده نمی شود.

● خودرو در مرکز خط در حال حرکت است.

● عملکرد کمک فرمان کار نمی کند.

■ لغو موقت عملکرد

● هنگامی که شرایط عملیاتی دیگر برآورده نمی شود، ممکن است یک عملکرد به طور موقت لغو شود. با این حال، هنگامی

که شرایط عملیات دوباره برآورده شد، عملکرد به طور خودکار بازیابی می شود.

● اگر شرایط عملکرد یک سیستم دیگر در حین کار کردن مهیا نباشد، ممکن است یک زنگ هشدار به صدا در آید که نشان می دهد عملکرد موقتاً لغو شده است.

■ عملکرد کمک فرمان / عملکرد حفظ خط

● بسته به سرعت خودرو خروج از خط شرایط جاده و غیر راننده ممکن است احساس نکند که عملکرد کار می کند یا عملکرد ممکن است اصلاً کار نکند.

● عملکرد فرمان راننده بر کنترل فرمان این عملکرد اولویت دارد.

● سعی نکنید عملکرد کمک فرمان را آزمایش کنید.

■ عملکرد هشدار خروج از خط

● به دلیل صدای بیرونی، پخش صدا و غیره ممکن است شنیدن صدای زنگ هشدار با مشکل مواجه شود.

● اگر لبه خط واضح یا مستقیم نباشد عملکرد هشدار خروج از خط ممکن است کار نکند.

● سعی نکنید عملکرد هشدار خروج از خط را آزمایش کنید.
*:خط جداکننده بین آسفالت و بیرون جاده (مانند شانه خاکی)

■ هشدار خاموش شدن فرمان

● در موقعیت های زیر، پیامی که از راننده می خواهد فرمان را بگیرد و نماد نشان داده شده در تصویر روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده می شود تا به راننده هشدار دهد. اگر سیستم تشخیص دهد که فرمان نگه داشته شده است، هشدار لغو خواهد

شد. هنگام استفاده از سیستم، مطمئن شوید که فرمان را محکم بگیرید، صرف نظر از اینکه اخطار کار می کند یا خیر.



● زمانی که سیستم تشخیص دهد که راننده فرمان را در دست نمی گیرد در حالی که عملکرد مدت زمان معینی کار می کند، یک زنگ هشدار به صدا در می آید، اخطار عمل می کند و عملکرد موقتاً لغو می شود. این هشدار همچنین ممکن است در صورتی عمل کند که راننده فقط مقدار کمی از فرمان به طور مداوم کار کند.

● هنگام رانندگی در پیچ جاده، اگر سیستم تشخیص دهد که ممکن است خودرو به جای پیچیدن از خط منحرف شده باشد، بسته به وضعیت خودرو، وضعیت کنترل دسته و سطح جاده، عملکرد هشدار ممکن است عمل نکند.

● علاوه بر این اگر سیستم تشخیص دهد که خودرو در حال حرکت در یک پیچ است، هشدار زودتر از زمانی که خودرو در یک خط مستقیم حرکت می کند صادر می شود.

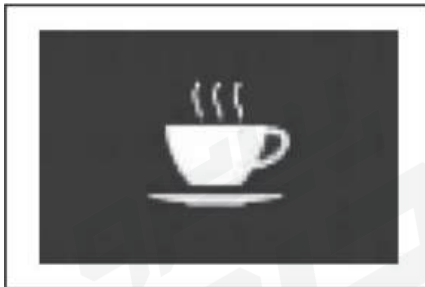
● زمانی که عملکرد کمکی فرمان کار می کند، اگر سیستم

تشخیص دهد که راننده بدون نگه داشتن فرمان در حال رانندگی است.

● اگر راننده همچنان دستانش را از فرمان دور نگه دارد و دستیار فرمان کار کند زنگ هشدار برای راننده به صدا در می آید. هر بار که زنگ به صدا در می آید مدت زمان صدا به تدریج افزایش می یابد.

■ عملکرد هشدار نوسان خودرو

● هنگامی که عملکرد هشدار چرخش خودرو کار می کند اگر سیستم تشخیص دهد که خودرو در حال تاب خوردن است زنگ هشدار به صدا در می آید و صفحه نمایش چند منظوره پیام هشدار را نشان می دهد. راننده را به استراحت دعوت می کند و نماد(شکل) را در تصویر نمایش می دهد.



بسته به شرایط خودرو و سطح جاده، عملکرد هشدار ممکن است عمل نکند.

■ پیام هشدار

اگر پیام هشدار زیر روی نمایشگر چند منظوره ظاهر شد و نشانگر LTA به رنگ نارنجی روشن شد، مراحل عیب یابی

مناسب را انجام دهید. علاوه بر این اگر پیام‌های هشدار دیگری نمایش داده شد، دستورالعمل‌های روی صفحه را دنبال کنید.

● عمل نکردن LTA ، لطفاً به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه کنید.

ممکن است سیستم به درستی کار نکند. لطفاً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید تا خودرو را بررسی کنند.

● LTA در دسترس نیست.

از آنجایی که خط سنسور غیر از دوربین جلو منتظر علامت است سیستم موقتاً خاموش شدن LTA را لغو می‌کند. مدتی منتظر می‌ماند و سپس سیستم را مجدداً روشن می‌کند.

● LTA با سرعت فعلی در دسترس نیست.

این عملکرد در دسترس نیست، زیرا سرعت خودرو از محدوده عملیات LTA بیشتر است. لطفاً سرعت خود را کم کنید.

■ سفارشی

تنظیمات عملکرد قابل تنظیم و تغییر است.

کروز کنترل تطبیقی

*: در صورت مجهز بودن

در حالت کنترل فاصله خودرو به طور خودکار شتاب می‌گیرد، سرعت می‌گیرد و می‌ایستد تا با تغییرات سرعت خودرو جلویی همگام شود. حتی اگر پدال گاز فشار داده نشود. در حالت کنترل سرعت ثابت، خودرو با سرعت ثابت حرکت می‌کند.

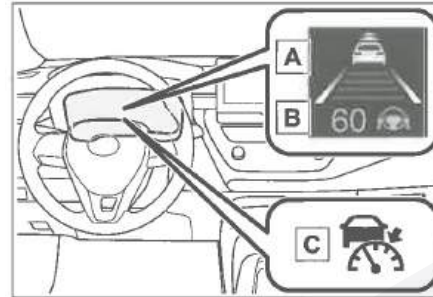
از کروز کنترل تطبیقی در بزرگراه‌ها و جاده‌های اصلی استفاده کنید.

● حالت کنترل فاصله خودرو

● حالت کنترل سرعت ثابت

اجزای سیستم

■ صفحه کیلومتر

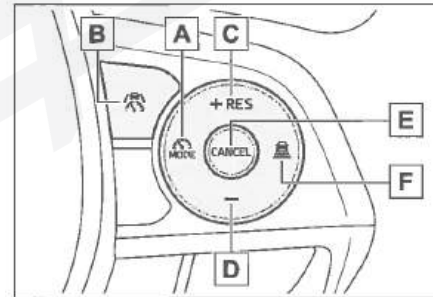


A صفحه کیلومتر

B تنظیم سرعت خودرو

C چراغ نشانگر

■ عملکرد کلید ها



A کلید تغییر حالت کروز کنترل

B کلید کروز کنترل تطبیقی

C کلید «+ RES».

D کلید «-»

E کلید لغو (CANCEL)

F کلید کنترل فاصله

هشدار

■ قبل از استفاده از کروز کنترل تطبیقی

● مسئولیت رانندگی ایمن فقط بر عهده راننده می‌باشد. بیش از حد به این سیستم اعتماد نکنید و برای اطمینان از رانندگی ایمن به شرایط اطراف توجه کنید.

● کروز کنترل می‌تواند رانندگی راحت را برای کاهش فشار روی راننده، فراهم کند. با این حال، محدودیت‌هایی برای کمک‌های ارائه شده وجود دارد.

موارد زیر را با دقت بخوانید. بیش از حد به این سیستم اعتماد نکنید و همیشه با احتیاط رانندگی کنید.

شرایطی که تحت آن سیستم ممکن است به درستی کار نکند:

- سرعت را به طور مناسب با توجه به محدودیت سرعت، جریان ترافیک، شرایط جاده، شرایط آب و هوایی و غیره تنظیم کنید.

راننده مسئول تأیید سرعت تنظیم شده است.

- حتی اگر سیستم به درستی کار کند، ممکن است وضعیت خودروی قبلی که توسط راننده تشخیص داده شده و توسط سیستم تشخیص داده شود، متفاوت باشد. بنابراین توجه راننده،

ارزیابی خطرات و اطمینان از ایمنی ضروری است. اتکای بیش از حد به این سیستم برای رانندگی ایمن وسیله نقلیه ممکن است منجر به تصادف منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

● در صورت عدم استفاده از کروز کنترل بدون محدودیت سرعت، لطفاً از کلید اصلی کروز کنترل برای خاموش کردن آن استفاده کنید.

■ اقدامات احتیاطی برای سیستم های کمک رانندگی

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید، زیرا محدودیت هایی برای کمک ارائه شده توسط سیستم وجود دارد. اتکای بیش از حد به این سیستم ممکن است منجر به تصادف منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

● جزئیات پشتیبانی ارائه شده برای دید راننده

کروز کنترل فقط برای کمک به راننده در تعیین فاصله بین خودرو خود و خودرو جلویی تعیین شده در نظر گرفته شده است.

راننده باید حواسش به محیط اطراف باشد، حتی زمانی که خودرو متوقف می شود.

● جزئیات پشتیبانی ارائه شده برای کمک به راننده

کروز کنترل پویا راداری تعیین می کند که آیا فاصله بین وسیله نقلیه خود راننده و وسیله نقلیه تعیین شده قبلی در محدوده تنظیم شده باشد یا خیر. قادر به قضاوت دیگری نیست. بنابراین لازم است راننده هوشیار بوده و احتمال خطر وجود داشته باشد یا خیر.

تغییر تنظیمات کروز کنترل تطبیقی

● تنظیمات کروز کنترل تطبیقی را می توان از طریق تنظیمات سفارشی تغییر داد.

صفحه نمایش و وضعیت عملکرد سیستم

وضعیت عملکرد کروز کنترل تطبیقی را نشان می دهد.

وضعیت	صفحه نمایش چند منظوره (صفحه کیلومتر)	چراغ نشانگر
کروز کنترل تطبیقی خاموش	تنظیم فاصله: خاکستری	 سفید
کروز کنترل	تنظیم فاصله: آبی تنظیم سرعت: سبز	 سبز
کروز کنترل با خودرو	تنظیم فاصله: آبی تنظیم سرعت: سبز وسیله نقلیه جلویی: سفید	 سبز

وضعیت	صفحه نمایش چند منظوره (صفحه کیلومتر)	چراغ نشانگر
هشدار نزدیک شدن	تنظیم فاصله: آبی چشمک زن تنظیم سرعت: سبز وسیله نقلیه جلویی: نارنجی چشمک زن	 سبز
فشردن پدال گاز جهت شتابگیری	تنظیم فاصله: خاکستری تنظیم سرعت: سفید وسیله نقلیه جلویی: خاکستری	 سبز
تجاوز از سرعت تعیین شده	تنظیم سرعت: نمایش برجسته سبز	 سبز

چراغ نشانگر	صفحه نمایش چند منظوره (صفحه کیلومتر)	وضعیت
 سبز		تنظیم فاصله: خاکستری تنظیم سرعت: سفید وسیله نقلیه جلویی: خاکستری خودرو به دلیل کنترل سیستم، متوقف شود.

هشدار

- جزئیات پشتیبانی ارائه شده برای عملکرد راننده

کروز کنترل شامل عملکردهایی نمی شود که از برخورد با خودروهای جلوتر از خودروی شما جلوگیری کند.

بنابراین، در صورت وجود هرگونه خطر، راننده باید بلافاصله و مستقیماً خودرو را تحت کنترل درآورد و به منظور اطمینان از ایمنی اقدام مناسبی انجام دهد.

■ مواقعی که نباید از کروز کنترل استفاده کرد.

در شرایط زیر از کروز کنترل استفاده نکنید. از آنجایی که سیستم قادر به ارائه کنترل مناسب نخواهد بود، استفاده از آن ممکن است منجر به تصادف منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

- جاده هایی که عابرین پیاده، دوچرخه سواران و ... هستند.
- در زمان ترافیک سنگین
- در جاده های پر پیچ و خم
- در جاده های لغزنده، مانند جاده های بارانی یا پوشیده از

برف و یخ

- در جاده های شیب دار یا جاده های پر دست انداز

هنگام پایین آمدن از یک شیب تند، سرعت خودرو ممکن است از سرعت تعیین شده بیشتر شود.

- هنگام رانندگی در ورودی یا خروجی بزرگراه ها یا جاده های اصلی

- شرایط آب و هوایی بد که حسگرها ممکن است به درستی عمل نکنند مانند مه، برف، طوفان شن، باران شدید و غیره.

- هنگامی که در مقابل رادار یا دوربین جلو باران، برف و غیره می بارد.

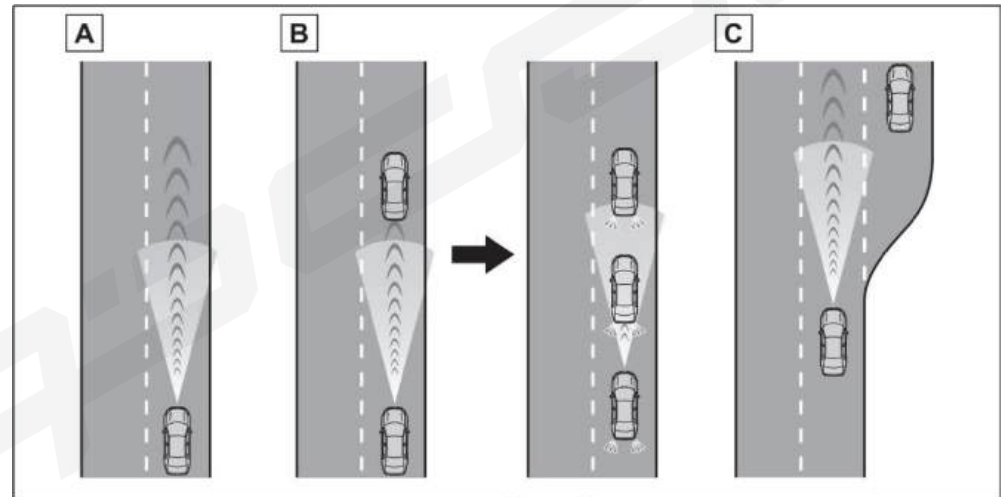
- هنگامی که در وضعیت ترافیکی هستید و نیاز به افزایش و کاهش شتاب مکرر دارید.
- در فرآیند کشیدن ترمز اضطراری
- هنگامی که هشدار نزدیک شدن به خودروی جلویی به طور مکرر به صدا در می آید.

رانندگی در حالت کنترل فاصله خودرو

این حالت، برای شناسایی وسایل نقلیه در محدوده ۱۰۰ متر جلوتر استفاده می‌کند. فاصله فعلی زیر را تعیین می‌کند و خودرو را برای حفظ فاصله مناسب از وسیله نقلیه جلویی به کار می‌گیرد. همچنین می‌توانید با استفاده از کلید کنترل فاصله، فواصل بین خودروها را تنظیم کنید. هنگام رانندگی در سراسیمی، ممکن است فاصله بین وسایل نقلیه کوتاه‌تر شود.

خودرو بیشتر شود، نشانگر سرعت تنظیم شده خودرو روی صفحه کیلومتر چشمک می‌زند و زنگ هشدار به صدا در می‌آید.

B کاهش سرعت و کروز کنترل تطبیقی وقتی وسیله نقلیه جلویی با سرعت کمتر از سرعت تعیین شده حرکت می‌کند تشخیص داده شود.



A کروز کنترل با سرعت ثابت:

وقتی هیچ وسیله نقلیه ای جلوتر نیست.

خودرو با سرعت تعیین شده توسط راننده حرکت می‌کند.

اگر هنگام رانندگی در شیب، سرعت از سرعت تنظیم شده

هنگامی که خودرویی در حال رانندگی جلوتر از خودروی شما با سرعت کم تشخیص داده می‌شود، خودرو به طور اتوماتیک در صورت نیاز سرعت خودرو را کاهش می‌دهد و ترمزها را فعال می‌کند (چراغ‌های توقف در این زمان روشن می‌شوند). خودرو برای حفظ فاصله خود تا وسیله نقلیه که توسط راننده تنظیم شده است، مطابق با تغییرات سرعت خودروی جلویی کنترل می‌شود. اگر کاهش سرعت خودرو کافی نباشد و خودرو به خودروی جلویی نزدیک شود، هشدار نزدیک شدن به صدا در می‌آید.

C شتاب

هنگامی که خودروی دیگری در جلوی خودروی شما وجود نداشته باشد.

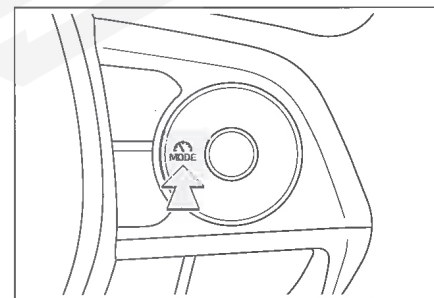
خودرو تا رسیدن به سرعت تعیین شده شتاب می‌گیرد و سپس حرکت با سرعت ثابت را از سر می‌گیرد.

استفاده از کروز کنترل تطبیقی

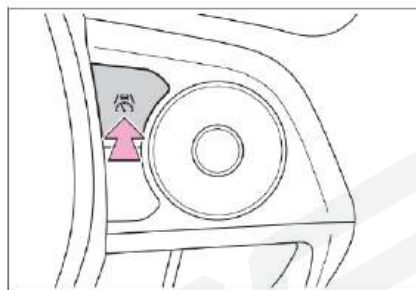
1 کلید کروز کنترل را برای انتخاب کروز کنترل تطبیقی فشار دهید.

نشانه کروز کنترل تطبیقی روشن می شود و پیامی روی صفحه کیلومتر ظاهر می شود دوباره کلید را فشار دهید تا کروز کنترل غیر فعال شود.

اگر کلید اصلی کروز کنترل برای ۱,۵ ثانیه یا بیشتر فشار داده شود، سیستم در حالت کروز کنترل فعال می شود.

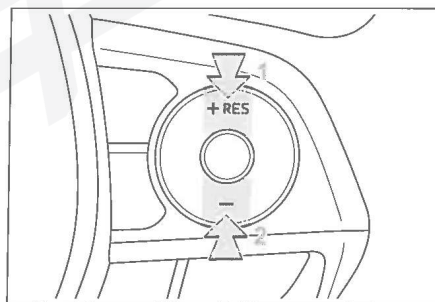


2 با استفاده از پدال گاز، سرعت خودرو را (حدود ۳۰ کیلومتر در ساعت یا بیشتر) شتاب دهید و سپس کلید «- SET» را فشار دهید تا سرعت خودرو را روی عدد مورد نظر تنظیم کنید. چراغ نشانگر کروز کنترل SET روشن می شود که نشان دهنده تنظیم شدن سرعت مورد نظر است.



تنظیم سرعت خودرو

برای تغییر سرعت تنظیم شده خودرو، کلید «+RES» یا «-SET» را فشار دهید تا سرعت مورد نظر نمایش داده شود.



1 سرعت را افزایش دهید (به جز زمانی که خودرو توسط سیستم کنترل فاصله متوقف شده است).

2 سرعت را کاهش دهید.

تنظیم با فشردن کوتاه: کلید را فشار دهید.

تنظیم با فشردن طولانی: کلید را فشار داده و نگه دارید تا به سرعت تنظیم شده خودرو برسد و سپس کلید را رها کنید.

سرعت حالت کروز کنترل تطبیقی خودرو به شرح زیر افزایش یا کاهش می یابد:

تنظیم با فشردن کوتاه: با هر بار فشار دادن کلید، سرعت را ۱ کیلومتر در ساعت تغییر دهید.

تنظیم با فشردن طولانی: با فشردن و نگه داشتن کلید، به طور مداوم با سرعت ۵ کیلومتر در ساعت افزایش یا کاهش می یابد.

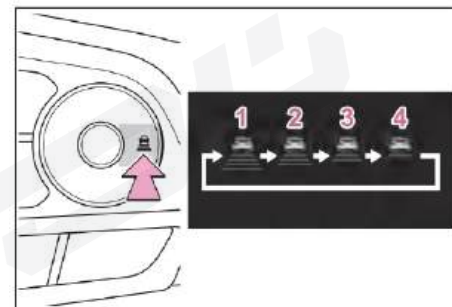
سرعت حالت کروز کنترل خودرو به شرح زیر افزایش یا کاهش می یابد:

تنظیم با فشردن کوتاه: با هر بار فشار دادن کلید، سرعت را ۱ کیلومتر در ساعت تغییر دهید.

تنظیم با فشردن طولانی: در حالی که کلید را پایین نگه داشته اید، به طور مداوم به تغییر سرعت ادامه می دهد.

تغییر فاصله خودرو (کروز کنترل تطبیقی)

با فشار دادن کلید ، تنظیم فاصله وسیله نقلیه تا خودرو به صورت زیر تغییر می کند:



1 فاصله طولانی

2 فاصله متوسط

3 فاصله کوتاه

4 فاصله خیلی کوتاه

هنگامی که کلید استارت در حالت روشن ON قرار می گیرد مسافت خودرو به طور خودکار روی حالت مسافت طولانی تنظیم می شود. اگر خودرویی جلوتر باشد علامت خودروی جلویی در همان زمان نمایش داده می شود.

تنظیم فاصله خودرو (حالت کروز کنترل تطبیقی)

لطفاً فاصله بین خودروها را در جدول زیر انتخاب کنید. لطفاً توجه داشته باشید که فواصل نشان داده شده در جدول مربوط به سرعت خودرو ۸۰ کیلومتر در ساعت است. فاصله بین وسایل

نقلیه با سرعت خودرو افزایش / کاهش خواهد داشت. هنگامی که توقف خودرو از طریق سیستم کنترل می شود و در صورت رسیدن به یک فاصله مشخص با توجه به موقعیت متوقف می شود.

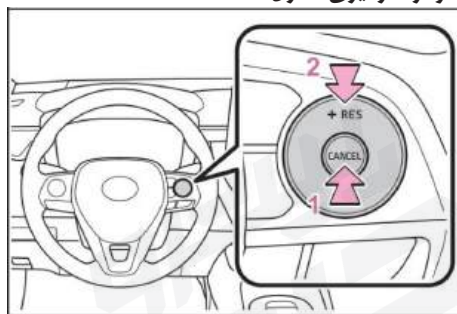
میزان فاصله با خودروی جلوی	نوع فاصله	شماره
حدود ۳۰ متر	فاصله کوتاه	۱
حدود ۴۵ متر	فاصله متوسط	۲
حدود ۶۰ متر	فاصله طولانی	۳
حدود ۷۰ متر	فاصله بسیار طولانی	۴

خودرو توسط سیستم کنترل شده است و پس از توقف، حرکت از سر گرفته می شود.

پس از حرکت کردن خودرو کلید «+RES» را فشار دهید.

اگر خودروی جلویی استارت بزند و سپس روی پدال گاز فشار دهد، خودرو نیز حرکت خود را از سر خواهد گرفت.

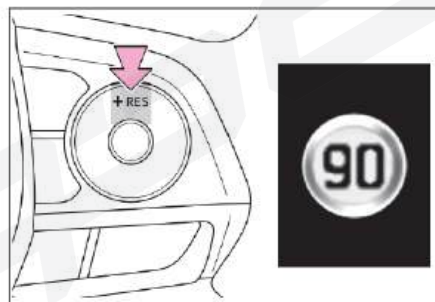
لغو/از سرگیری کنترل



1 کلید CANCEL یا کلید کمک رانندگی را برای لغو کروز کنترل فشار دهید.

در صورت فشار دادن پدال ترمز، کروز کنترل نیز لغو خواهد شد.

2 کلید «+RES» را فشار دهید تا کروز کنترل مجدداً از سر گرفته شود و سرعت به سرعت تنظیم شده باز می گردد.



هشدار نزدیک شدن

در مواقعی که خودرو به خودروی جلویی نزدیک می‌شود و سیستم نمی‌تواند سرعت کافی را ایجاد کند، مثلاً اگر وسیله نقلیه جلوی خودرو را قطع کند، نمایشگر هشدار چشمک می‌زند و زنگ هشدار برای هشدار به راننده به صدا در می‌آید. پدال ترمز را فشار دهید تا از فاصله مناسب خودرو تا خودروی جلویی اطمینان حاصل کنید.



■ مواردی که ممکن است هشدار داده نشود.

در شرایط زیر، ممکن است هشدار داده نشود. حتی اگر فاصله وسیله نقلیه تا خودرو کوتاه باشد.

● وقتی وسیله نقلیه جلویی با همان سرعت یا سریعتر از خودرو شما حرکت می‌کند.

● وقتی وسیله نقلیه جلویی با سرعت بسیار کم حرکت می‌کند.

● بلافاصله پس از تنظیم سرعت خودرو

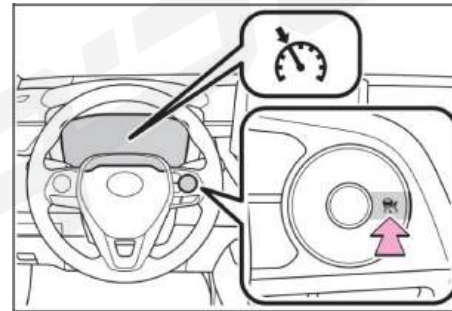
● هنگامی که پدال گاز فشار داده می‌شود.

انتخاب حالت کروز کنترل

هنگامی که حالت کروز کنترل انتخاب می‌شود، خودرو سرعت تنظیم شده را حفظ می‌کند. اما فاصله بین خودروها را کنترل نمی‌کند. لطفاً این حالت را فقط زمانی انتخاب کنید که حالت کنترل فاصله به دلیل کثیف بودن رادار یا دلایل دیگر به درستی کار نکند.

1 در حالی که کروز کنترل خاموش است کلید اصلی کروز کنترل را برای یک و نیم ثانیه یا بیشتر فشار داده و نگه دارید. پس از فشار دادن این کلید چراغ نشانگر کروز کنترل تلفیقی بلافاصله روشن می‌شود. سپس به چراغ نشانگر کروز کنترل سوئیچ کنید.

تغییر حالت کروز کنترل تنها زمانی امکان‌پذیر است که کلید با کروز کنترل خاموش کار کند.

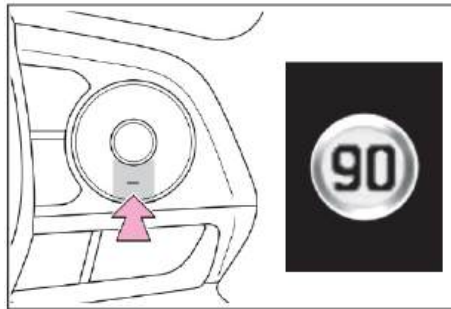


2 با استفاده از پدال گاز، سرعت خودرو را (حدود ۳۰ کیلومتر در ساعت یا بیشتر) شتاب دهید و سپس کلید «SET -» را فشار دهید تا سرعت خودرو را روی عدد مورد نظر تنظیم کنید.

چراغ نشانگر کروز کنترل SET روشن می‌شود که نشان دهنده تنظیم شدن سرعت مورد نظر است.

تنظیم سرعت

لغو و بازیابی تنظیم سرعت



■ تنظیم شرایط برای کروز کنترل تطبیقی

● اهرم تعویض دنده را در موقعیت D قرار دهید.

● زمانی که سرعت خودرو حدود ۳۰ کیلومتر در ساعت یا بیشتر باشد می‌توان سرعت تنظیم شده مورد نیاز را تنظیم کرد. (با این حال هنگام تنظیم سرعت خودرو زمانی که سرعت کمتر از ۳۰ کیلومتر در ساعت باشد، سرعت را می‌توان روی ۳۰ کیلومتر در ساعت تنظیم کرد).

■ شتابگیری بعد از تنظیم سرعت خودرو

با فشردن پدال گاز می‌توان خودرو را به حرکت درآورد. پس از شتابگیری، خودرو به سرعت تعیین شده برمی‌گردد. با این حال در حالت کنترل فاصله، سرعت خودرو ممکن است کمتر از سرعت تعیین شده برای حفظ فاصله از خودروی جلویی باشد.

■ زمانی که خودرو در حین دور زدن متوقف می‌شود.

هنگامی که کلید "RES+" در هنگام توقف خودرو جلویی فشار داده می‌شود، اگر خودروی جلویی در عرض ۳ ثانیه پس از فشار دادن کلید حرکت خود را متوقف کند، کروز کنترل از سر گرفته می‌شود.

■ لغو خودکار حالت کنترل فاصله

در شرایط زیر حالت کنترل فاصله خودرو به طور خودکار لغو می‌شود.

- VSC فعال شود.
- TRC برای مدتی روشن باشد.
- هنگام غیر فعال کردن سیستم VSC یا TRC
- عدم توانایی تشخیص سنسور به دلیل پوشیده شدن
- ترمز جلوگیری از برخورد فعال باشد.
- ترمز پارک فعال باشد.
- خودرو برای توقف در شیب تند توسط سیستم کنترل شود.
- هنگامی که خودرو تحت کنترل سیستم متوقف می‌شود، شرایط زیر شناسایی می‌شود:
- کمربند ایمنی راننده بسته نشده است.
- درب راننده باز است.
- خودرو حدود ۳ دقیقه متوقف شده است.
- اگر حالت کنترل فاصله به طور خودکار به هر دلیلی غیر از موارد فوق لغو شود، ممکن است یک نقص در سیستم وجود داشته باشد. لطفاً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.
- **لغو کردن اتوماتیک کروز کنترل**
- حالت کروز کنترل در شرایط زیر به طور خودکار لغو می‌شود:

- سرعت واقعی خودرو حدود ۱۶ کیلومتر در ساعت کمتر از سرعت تنظیم شده خودرو باشد.
- سرعت واقعی خودرو به کمتر از ۳۰ کیلومتر در ساعت کاهش یافته باشد.
- VSC فعال شود.

- TRC برای مدتی روشن باشد.

- هنگام خاموش کردن سیستم VSC یا TRC

- ترمز جلوگیری از برخورد فعال باشد.

اگر به هر دلیلی به غیر از موارد فوق حالت کروز کنترل به طور خودکار لغو شود، ممکن است سیستم دچار مشکل شده باشد. لطفاً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

■ عملکرد ترمز

در صورت شنیدن صدای ترمز و واکنش پدال ترمز نگران نباشید، این‌ها خرابی نیستند.

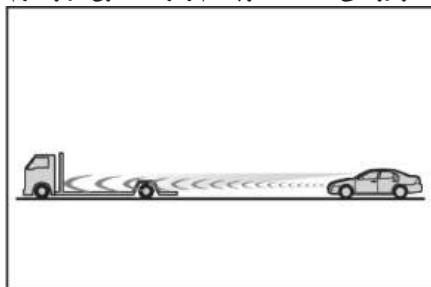
■ پیام و زنگ هشدار کروز کنترل تطبیقی

پیام‌های هشدار و زنگ‌ها برای نشان دادن خرابی سیستم یا یادآوری به راننده برای رانندگی با احتیاط استفاده می‌شوند. اگر پیام هشدار روی صفحه نمایش چند منظوره ظاهر شد پیام را بخوانید و دستورالعمل‌های آن را دنبال کنید.

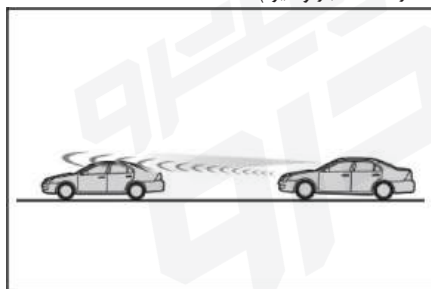
■ در صورت عدم تشخیص خودروی جلویی

در شرایط زیر لطفاً پدال ترمز (زمانی که سیستم نمی‌تواند به دازه کافی سرعت خود را تشخیص دهد) یا پدال گاز (زمانی که به شتابگیری نیاز است) را با توجه به شرایط استفاده کنید. از آنجایی که سنسور ممکن است قادر به تشخیص دقیق خودرو نباشد. هشدار مجاورت را می‌توان برای موارد زیر فعال کرد:

- خودروهایی که به طور ناگهانی وارد مسیر شوند.
- خودروهایی که با سرعت کم حرکت می‌کنند.
- خودروهایی که در یک خط مستقیم حرکت نمی‌کنند.
- خودروهایی با کشنده کوچک (تریلرهای بدون بار و غیره)



- موتور سیکلت‌هایی که در یک خط حرکت می‌کنند.
- وقتی آب یا برف پاشیده شده توسط وسایل نقلیه اطراف مانع از تشخیص سنسور می‌شود.
- هنگامی که جلوی خودرو کج شده است (به دلیل بارگیری زیاد در محفظه بار و غیره)



- فاصله خودرو جلویی از زمین بسیار زیاد است.

کلید انتخاب حالت رانندگی

حالت های رانندگی را می توان متناسب با شرایط رانندگی انتخاب کرد.

انتخاب حالت رانندگی



هر بار که این کلید را فشار دهید سیستم بین حالت عادی، قدرتی و حالت اقتصادی ECO جابجا می شود.

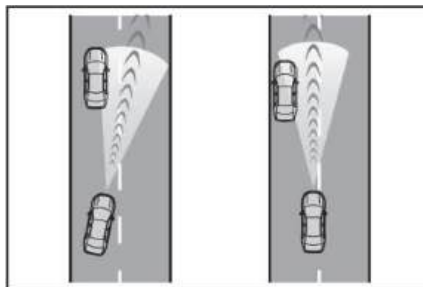
1 حالت عادی (Normal)

تعادل بهینه مصرف سوخت، بی صدا و عملکرد پویا را فراهم می کند. برای رانندگی معمولی مناسب است.

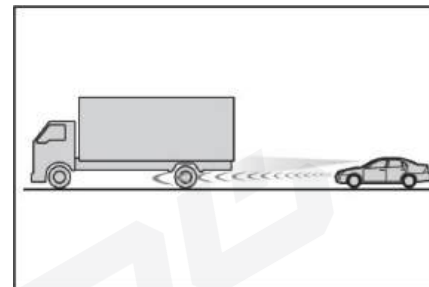
2 حالت قدرت (PWR)

سیستم هیبریدی را برای شتاب گیری سریع و قدرتمند کنترل می کند. این حالت همچنین احساس فرمان را تغییر می دهد و برای زمانی که پاسخ رانندگی چابکی مورد نظر است، مانند هنگام رانندگی در جاده هایی با پیچ های زیاد، مناسب است.

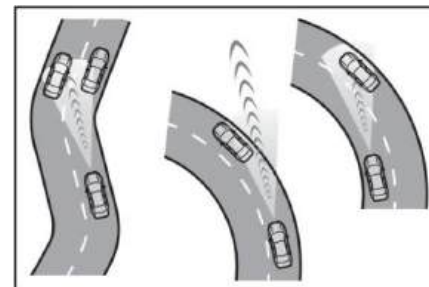
وقتی حالت PWR انتخاب می شود، نشانگر حالت PWR روشن می شود.



- وقتی سرعت خودرویی به طور ناگهانی کاهش می یابد. هنگام رانندگی در جاده های احاطه شده توسط ساختمان ها مانند تونل ها یا وی پل ها
- زمانی که پس از فشردن پدال گاز برای شتاب دادن به خودرو، سرعت خودرو به سرعت تنظیم شده کاهش می یابد.



- مواردی که حالت کنترل فاصله خودرو ممکن است به درستی کار نکند.
- در شرایط زیر پدال ترمز را در صورت لزوم فشار دهید (یا پدال گاز را در صورت لزوم فشار دهید).
- از آنجایی که سنسور ممکن است به طور دقیق وسایل نقلیه جلویی را به درستی تشخیص ندهد.
- زمانی که جاده پر پیچ و خم یا باریک است.



- زمانی که غربالک فرمان یا موقعیت خودرو در خط ناپایدار است.

3 حالت (اقتصادی ECO)

این حالت به راننده کمک می کند تا مصرف سوخت را از طریق ویژگی های دریچه گاز و عملکرد سیستم تهویه مطبوع بهبود بخشد. با انتخاب این حالت، چراغ نشانگر حالت ECO روشن می شود.

■ عملکرد سیستم تهویه مطبوع در حالت راندگی ECO

حالت راندگی ECO دمای سیستم تهویه مطبوع را کنترل می کند. همچنین سرعت فن را برای بهبود مصرف سوخت کنترل می کند.

برای بهبود عملکرد تهویه مطبوع، موارد زیر را انجام دهید:

- حالت ECO را خاموش کنید.
- تنظیم سرعت فن
- حالت تهویه مطبوع ECO را خاموش کنید.

■ غیرفعال کردن خودکار حالت قدرت (PWR)

اگر کلید استارت پس از راندگی در حالت اسپرت خاموش شود، حالت راندگی به حالت عادی تغییر خواهد کرد.

سیستم های کمکی راننده

برای حفظ ایمنی و عملکرد راندگی، سیستم های زیر به طور خودکار در پاسخ به موقعیت های مختلف راندگی عمل می کنند. با این حال، توجه داشته باشید که این سیستم ها مکمل هستند و نباید در هنگام کار با خودرو زیاد به آنها اعتماد کرد.

معرفی سیستم های کمکی راننده

■ ECB (سیستم ترمز کنترل شده الکتریکی)

این سیستم، نیروی ترمز مربوطه را با توجه به عملکرد ترمز ایجاد می کند.

■ ABS (سیستم ترمز ضد قفل)

به جلوگیری از قفل شدن چرخ ها در هنگام اعمال ناگهانی ترمزها یا اعمال ترمز هنگام راندگی در سطح جاده لغزنده کمک می کند.

■ کمک ترمز

پس از فشردن پدال ترمز، هنگامی که سیستم وضعیت توقف اضطراری را تشخیص می دهد، فشار بیشتری از نیروی ترمز ایجاد می کند.

■ VSC (کنترل پایداری خودرو)

به راننده کمک می کند تا هنگام انحراف ناگهانی یا چرخش روی سطوح لغزنده جاده، لغزش را کنترل کند. کنترل مشترک VSC، TRC، ABS و EPS را فراهم می کند. با کنترل عملکرد فرمان به حفظ ثبات، هنگام انحراف روی سطوح لغزنده جاده کمک می کند.

■ TRC (کنترل کشش)

به حفظ نیروی محرکه و جلوگیری از چرخش چرخ های محرک هنگام شتاب گرفتن در جاده های لغزنده کمک می کند.

■ RSA (دستیار علائم جاده ای)

این سیستم از یک دوربین در جلو برای تشخیص علائم خاص جاده استفاده می کند و از طریق نمایشگر و زنگ هشدار، به راننده هشدار می دهد.

■ سیستم کمک راندگی فعال (PDA)

هنگامی که یک شیء قابل تشخیص، توسط سیستم شناسایی شد، سیستم Active Driving Assist ترمزها و فرمان را کنترل و از نزدیک شدن بیش از حد به آن جلوگیری می کند.

■ Active Cornering Assist (ACA)

با انجام کنترل ترمز چرخ داخلی هنگام تلاش برای شتاب گرفتن در حین چرخش، به جلوگیری از رانش خودرو به سمت بیرونی کمک می کند.

■ GPF (فیلتر ذرات بنزین)

این سیستم از فیلترهای آگروز برای جمع آوری ذرات موجود در گازهای خروجی بر اساس شرایط خودرو استفاده می کند.

■ کنترل کمکی به حرکت در سربالایی

از حرکت رو به عقب خودرو هنگام شروع به حرکت در سربالایی جلوگیری می کند.

■ EPS (فرمان برقی)

از یک موتور الکتریکی برای کاهش میزان نیروی مورد نیاز برای چرخاندن فرمان استفاده می کند.

■ اعلان ترمز اضطراری

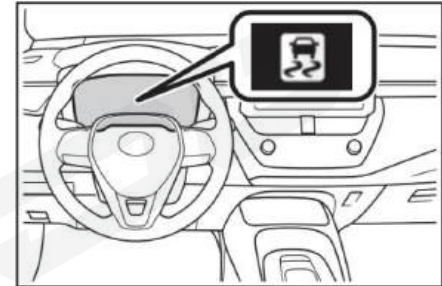
در صورت ترمز گیری ناگهانی، چراغ های خطر به طور خودکار چشمک می زنند تا به خودروهای پشتی هشدار دهند.

■ ترمز برخورد ثانویه

هنگامی که سنسور کیسه هوا SRS یک برخورد را تشخیص می دهد و سیستم کار می کند، ترمزها و چراغ های ترمز به طور خودکار کنترل می شوند تا سرعت خودرو کاهش یابد و به کاهش احتمال آسیب بیشتر در اثر برخورد ثانویه کمک کند.

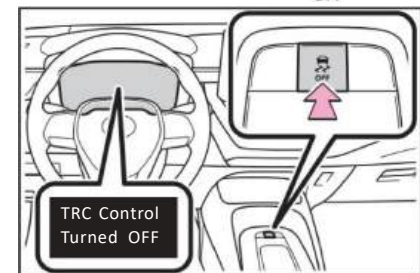
■ هنگامی که سیستم های TRC/VSC فعال هستند.

هنگامی که سیستم های TRC/VSC کار می کنند، چراغ نشانگر لغزش چشکم می زند.



■ غیرفعال کردن سیستم TRC

اگر خودرو در گل و لای، خاک یا برف گیر کند، سیستم TRC ممکن است قدرت موتور را به چرخ ها کاهش دهد. فشار دادن  برای خاموش کردن سیستم، ممکن است رها کردن خودرو را برای شما آسان تر کند. برای خاموش کردن سیستم TRC، به سرعت کلید  را فشار دهید و رها کنید. پیام «Traction Control Turned OFF» روی صفحه کیلومتر نشان داده می شود. کلید  دوباره فشار دهید تا سیستم روشن شود.



■ خاموش کردن هر دو سیستم TRC و VSC

برای خاموش کردن سیستم های TRC و VSC، در حالی که خودرو متوقف است، بیش از ۳ ثانیه کلید  فشار دهید و نگه دارید.

چراغ نشانگر VSC OFF روشن می شود و «Traction Control Turned OFF» روی صفحه کیلومتر نشان داده می شود.*

مجدد کلید  فشار دهید تا سیستم دوباره روشن شود. *: PCS نیز غیرفعال خواهد شد (فقط هشدار جلوگیری از برخورد موجود است).

چراغ هشدار PCS روشن می شود و پیامی بر روی صفحه کیلومتر نمایش داده می شود. (صفحه ۱۶۰)

■ وقتی پیامی بر روی صفحه کیلومتر نمایش داده می شود که نشان می دهد TRC غیرفعال شده است حتی اگر کلید  فشار داده نشده باشد.

TRC به طور موقت غیرفعال شده است. اگر اطلاعات همچنان نشان داده می شوند، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

■ شرایط عملیاتی کنترل کمکی حرکت در سربالایی

هنگامی که تمام چهار شرط زیر برآورده شد، کنترل کمکی شروع به حرکت در سربالایی عمل خواهد کرد:

- اهرم دنده در موقعیتی غیر از P یا N قرار داشته باشد (هنگامی که حرکت رو به جلو/عقب در شیب رو به بالا شروع می شود).

- خودرو متوقف شده است.
- پدال گاز فشرده نشده است.
- ترمز پارک درگیر نیست.
- کلید استارت روشن است.

■ لغو خودکار سیستم کنترل کمکی حرکت در سربالایی

- کنترل کمکی شروع به حرکت در سربالایی در هر یک از شرایط زیر خاموش می شود:
- اهرم دنده به موقعیت P یا N منتقل می شود.
- پدال گاز فشرده شده است.
- ترمز پارک درگیر است.
- حداکثر ۲ ثانیه پس از رها شدن پدال ترمز
- کلید استارت روشن است.

■ صداها و ارتعاشات ناشی از سیستم های کنترل کمکی ABS، ترمز کمکی، TRC، VSC و شروع به حرکت در سربالایی

- هنگامی که پدال ترمز به طور مکرر فشار داده می شود، هنگامی که موتور روشن می شود یا درست پس از شروع حرکت خودرو، ممکن است صدایی از محفظه موتور شنیده شود. این صدا نشان دهنده هیچ نقصی در این سیستم ها نیست.
- هر یک از شرایط زیر ممکن است هنگام کار کردن سیستم های فوق رخ دهد. هیچکدام از اینها نشان نمی دهد که نقصی رخ داده است.

• لرزش ممکن است از طریق بدنه خودرو و فرمان احساس شود.

• ممکن است پس از توقف خودرو نیز صدای موتور شنیده شود

■ صدای عملکرد ECB

در شرایط زیر ممکن است صدای عملکرد ECB شنیده شود که نقضی وجود ندارد.

• هنگام عملکرد پدال ترمز، صداهای عملکردی را از محفظه موتور شنیده می شود.

• وقتی درب راننده را باز می کنید، صدای عملکرد پمپ سیستم ترمز از جلوی خودرو شنیده می شود.

• بعد از توقف ۱ تا ۲ دقیقه ای سیستم هیبریدی، صدای عملکرد از محفظه موتور شنیده می شود.

■ صداها و ارتعاشات عملکرد ACA

هنگامی که ACA کار می کند، صداها و لرزش های عملیاتی ممکن است از سیستم ترمز ایجاد شود، اما این یک نقص نیست

■ صدای عملکرد EPS

هنگام استفاده از فرمان، ممکن است صدای عملکرد موتور شنیده شود که نشان دهنده نقص نیست.

■ فعال سازی مجدد خودکار سیستم های TRC و VSC

پس از خاموش کردن سیستم های TRC و VSC، سیستم ها به طور خودکار در شرایط زیر فعال می شوند:

- وقتی کلید استارت خاموش است.
- اگر فقط سیستم TRC خاموش باشد، با افزایش سرعت خودرو، TRC روشن می شود. اگر هر دو سیستم TRC و VSC

خاموش باشند، وقتی سرعت خودرو افزایش می یابد، فعال کردن مجدد خودکار انجام نمی شود.

■ شرایط عملکردی ACA

سیستم زمانی عمل می کند که موارد زیر رخ دهد.

- TRC/VSC می تواند کار کند.
- راننده در زمان چرخش، در حال تلاش برای افزایش سرعت است.

• سیستم تشخیص می دهد که خودرو به سمت بیرون در حال حرکت است.

• پدال ترمز رها شده است.

■ کاهش اثربخشی سیستم EPS

اثربخشی سیستم EPS برای جلوگیری از داغ شدن بیش از حد سیستم در صورت وجود ورودی مکرر فرمان در مدت زمان طولانی کاهش می یابد. در نتیجه ممکن است فرمان سنگین احساس شود. در صورت بروز این اتفاق، از ورود بیش از حد فرمان خودداری کنید یا خودرو را متوقف کنید و موتور را خاموش کنید. سیستم EPS باید در عرض ۱۰ دقیقه به حالت عادی بازگردد.

■ شرایط عملکردی اعلان ترمز اضطراری

اعلان ترمز اضطراری زمانی کار می کند که شرایط زیر برآورده شود:

- چراغ های خطر خاموش باشند.
- سرعت واقعی خودرو بالاتر از ۵۵ کیلومتر در ساعت باشد.
- سیستم عملیات ترمز اضطراری را بر اساس کاهش سرعت خودرو تعیین می کند .

■ سیستم به طور خودکار اعلان ترمز اضطراری را لغو می کند.

اعلان ترمز اضطراری تحت هر یکی از شرایط زیر لغو می شود:

- چراغ های خطر را روشن کنید.
- سیستم بر اساس کاهش سرعت خودرو تشخیص می دهد که این عملیات ترمز غیر اضطراری نیست.

■ شرایط عملکردی ترمز برخورد ثانویه (در صورت مجهز بودن)

این سیستم زمانی کار می کند که سنسور کیسه هوای SRS برخورد را در حین حرکت خودرو تشخیص دهد.

با این حال، سیستم در شرایط زیر کار نخواهد کرد:

- سرعت خودرو کمتر از ۱۰ کیلومتر در ساعت باشد.
- زمانی که قطعات آسیب دیده باشند.

■ لغو خودکار ترمز برخورد ثانویه

سیستم به طور خودکار در هر یک از شرایط زیر لغو می شود.

- سرعت خودرو به کمتر از ۱۰ کیلومتر در ساعت می رسد.
- بعد از مدت زمان معینی کار کردن.
- پدال گاز به مقدار زیادی فشار داده شده است.

■ هشدار

■ ABS زمانی که به طور موثر عمل نمی کند

- از محدودیت های عملکرد چسبندگی لاستیک فراتر رفته است (مانند لاستیک های بیش از حد فرسوده در جاده های پوشیده از برف).

● در حین رانندگی با سرعت بالا در جاده های خیس یا لغزنده، خودرو می لغزد.

■ فاصله توقف در هنگام کارکرد ABS ممکن است از شرایط عادی بیشتر شود.

ABS برای کوتاه کردن فاصله توقف خودرو طراحی نشده است. همیشه فاصله ایمن با وسیله نقلیه مقابل خود را حفظ کنید، به خصوص در شرایط زیر:

● هنگام رانندگی در جاده های خاکی، سنگ ریزه یا پوشیده از برف

● هنگام رانندگی با زنجیر چرخ

● هنگام رانندگی از روی دست اندازهای جاده

● هنگام رانندگی بر روی جاده های دارای چاله یا سطوح ناهموار

■ TRC/VSC ممکن است در شرایط زیر به طور موثر عمل نکند:

کنترل جهت و قدرت ممکن است هنگام رانندگی روی سطوح لغزنده جاده قابل دستیابی نباشد، حتی اگر سیستم TRC/VSC در حال کار باشد.

در شرایطی که ممکن است پایداری و قدرت از بین برود، خودرو را با احتیاط برانید.

■ Active Cornering Assist در شرایط زیر به طور موثر عمل نمی کند:

● بیش از حد به Active Cornering Assist اعتماد نکنید.

هنگام شتاب گرفتن از شیب ها یا رانندگی در سطوح لغزنده جاده ممکن است Active Cornering Assist به طور موثر عمل نکند.

● هنگامی که Active Cornering Assist اغلب کار می کند، Active Cornering Assist ممکن است به طور موقت کار را متوقف کند تا از عملکرد صحیح ترمزها، TRC و VSC اطمینان حاصل شود.

■ کنترل کمکی حرکت در سربالایی در شرایط زیر به طور موثر عمل نمی کند:

● بیش از حد به کنترل کمکی حرکت در سربالایی تکیه نکنید. کنترل کمکی حرکت در سربالایی ممکن است در شیب های تند و جاده های پوشیده از یخ به طور موثر عمل نکند.

● برخلاف ترمز پارک، کنترل کمکی حرکت در سربالایی برای ثابت نگه داشتن خودرو برای مدت طولانی در نظر گرفته نشده است. سعی نکنید از کنترل کمکی حرکت در سربالایی برای نگه داشتن خودرو در شیب استفاده کنید، زیرا ممکن است منجر به تصادف شود.

■ وقتی ABS/TRC/VSC فعال می شود

چراغ نشانگر لغزش چشمک می زند. همیشه با احتیاط رانندگی کنید. رانندگی بی احتیاطی ممکن است باعث تصادف شود. هنگامی که چراغ نشانگر چشمک می زند، مراقب باشید.

■ هنگامی که سیستم های TRC/VSC خاموش هستند.

به خصوص مراقب باشید و با سرعت مناسب با شرایط جاده رانندگی کنید. از آنجایی که اینها سیستم هایی هستند که به

اطمینان از پایداری خودرو و نیروی محرکه کمک می کنند، سیستم های TRC/VSC را خاموش نکنید مگر در موارد ضروری.

■ تعویض تایر

اطمینان حاصل کنید که همه تایر ها از اندازه، مارک، الگوی آج و ظرفیت بار کل مشخص شده باشند. علاوه بر این، اطمینان حاصل کنید که تایر ها به میزان فشار باد تایر توصیه شده باد می شوند.

اگر تایر های مختلف روی خودرو نصب شود، سیستم های TRAC، ABS و VSC به درستی کار نمی کنند.

برای اطلاعات بیشتر هنگام تعویض تایر یا چرخ، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

■ جابجایی تایر ها و سیستم تعلیق

استفاده از تایر با هر نوع مشکل یا تغییر سیستم تعلیق بر سیستم های کمکی رانندگی تأثیر می گذارد و ممکن است باعث اختلال در عملکرد سیستم شود.

■ ترمز برخورد ثانویه

فقط به ترمز برخورد ثانویه اعتماد نکنید. این سیستم برای کمک به کاهش احتمال آسیب بیشتر در اثر برخورد ثانویه طراحی شده است، اما این اثر با توجه به شرایط مختلف تغییر می کند. اتکای بیش از حد به سیستم ممکن است منجر به آسیب جدی یا مرگ شود.

نکات رانندگی با خودروهای هیبریدی

برای رانندگی اقتصادی و ECO به نکات زیر توجه کنید:

استفاده از حالت رانندگی ECO

هنگام استفاده از حالت رانندگی ECO، گشتاور مربوط به میزان فشردن پدال گاز را می توان نرم تر از حالت عادی ایجاد کرد. علاوه بر این، عملکرد سیستم تهویه مطبوع (گرمایش/سرمايش) به حداقل می رسد و باعث بهبود مصرف سوخت می شود.

استفاده از نشانگر سیستم هیبریدی

رانندگی سازگار با محیط زیست با نگه داشتن نشانگر سیستم هیبریدی در منطقه ECO امکان پذیر است.

عملکرد اهرم دنده

هنگام توقف پشت چراغ راهنمایی، یا رانندگی در ترافیک سنگین و غیره، اهرم دنده را به D تغییر دهید. هنگام پارک کردن، اهرم دنده را روی P قرار دهید. هنگام استفاده از N هیچ تاثیر مثبتی بر مصرف سوخت ندارد. در موقعیت خلاص N، موتور بنزینی کار می کند اما برق تولید نمی شود. همچنین در هنگام استفاده از سیستم تهویه مطبوع و ... نیروی باتری هیبریدی (باتری کششی) مصرف می شود.

عملکرد پدال گاز/پدال ترمز

- خودرو را روان برانید. از شتاب و شتاب ناگهانی خودداری کنید. شتاب و کاهش سرعت تدریجی باعث استفاده موثرتر از موتور الکتریکی (موتور کششی) بدون نیاز به استفاده از نیروی موتور بنزینی می شود.
- از شتاب مکرر خودداری کنید. شتاب مکرر انرژی باتری هیبریدی (باتری کششی) را مصرف می کند و در نتیجه مصرف

سوخت ضعیفی دارد. با حرکت با کمی رها کردن پدال گاز می توان نیروی باتری را بازیابی کرد.

هنگام ترمز گرفتن

اطمینان حاصل کنید که ترمزها را به آرامی و به موقع استفاده کنید. با کاهش سرعت می توان مقدار بیشتری از انرژی الکتریکی را بازسازی کرد.

ترافیک

شتاب و کاهش مکرر و همچنین انتظار طولانی در پشت چراغ راهنمایی منجر به مصرف سوخت زیاد می شود. گزارش های ترافیکی را قبل از حرکت بررسی کنید و تا حد امکان از قرار گرفتن در ترافیک جلوگیری کنید. هنگام رانندگی در ترافیک، به آرامی پدال ترمز را رها کنید تا خودرو کمی به سمت جلو حرکت کند و در عین حال از استفاده بیش از حد از پدال گاز جلوگیری شود. انجام این کار می تواند به کنترل مصرف بیش از حد بنزین کمک کند.

رانندگی در بزرگراه

کنترل و نگهداری خودرو با سرعت ثابت. قبل از توقف در باجه عوارض یا موارد مشابه، زمان زیادی را برای رها کردن پدال گاز بگذارید و به آرامی ترمزها را فشار دهید. با کاهش سرعت می توان مقدار بیشتری از انرژی الکتریکی را بازسازی کرد.

تهویه مطبوع

فقط در صورت لزوم از تهویه مطبوع استفاده کنید. انجام این کار می تواند به کاهش مصرف بیش از حد بنزین کمک کند. در تابستان: هنگامی که دمای محیط بالا است، از حالت هوای

چرخشی استفاده کنید. انجام این کار به کاهش بار سیستم تهویه مطبوع و همچنین کاهش مصرف سوخت کمک می کند.

در زمستان: چون موتور بنزینی تا زمانی که داخل خودرو گرم نشود به طور خودکار قطع نمی شود، سوخت مصرف می کند. همچنین با اجتناب از استفاده بیش از حد از بخاری می توان مصرف سوخت را بهبود بخشید.

بررسی کردن فشار باد تایر

حتما فشار باد تایر را مرتب چک کنید. فشار باد نامناسب تایرها می تواند باعث مصرف سوخت ضعیف شود. همچنین، از آنجایی که تایرهای برفی می توانند مقادیر زیادی اصطکاک ایجاد کنند، استفاده از آنها در جاده های خشک می تواند منجر به مصرف سوخت ضعیف شود. از تایر هایی استفاده کنید که مناسب با فصل مربوطه باشند.

چمدان

حمل چمدان های سنگین باعث مصرف بیش از حد سوخت می شود. از حمل چمدان های غیر ضروری خودداری کنید. نصب یک قفسه سقفی بزرگ نیز باعث مصرف بیش از حد سوخت می شود.

گرم کردن موتور قبل از رانندگی

از آنجایی که موتور بنزینی روشن می شود و در هنگام سرد شدن به طور خودکار خاموش می شود، گرم کردن موتور غیر ضروری است. علاوه بر این، رانندگی مکرر در مسافت های کوتاه باعث گرم شدن مکرر موتور می شود که می تواند منجر به مصرف بیش از حد سوخت شود.

۵ سیستم صوتی

۵-۱ عملکردهای اولیه

- ۵-۲ انواع سیستم های صوتی
- ۵-۳ کلیدهای کنترل سیستم صوتی روی غریبک فرمان
- ۵-۴ درگاه AUX / درگاه USB

۵-۲ استفاده از سیستم صوتی

- ۵-۵ استفاده بهینه از سیستم صوتی

۵-۳ استفاده از رادیو

- ۵-۷ عملکرد رادیو

۵-۴ استفاده از ابزارهای خارجی

- ۵-۸ گوش دادن به iPod
- ۵-۱۲ گوش دادن به حافظه جانبی USB
- ۵-۱۲ استفاده از رابط AUX

انواع سیستم های صوتی*

* در صورت مجهز بودن

نمای کلی

▶ سیستم ناوبری

به راهنمای مالک سیستم ناوبری مراجعه کنید.

▶ سیستم مالتی مدیا

به راهنمای مالک سیستم ناوبری مراجعه کنید.

▶ سیستم صوتی



توجه

■ استفاده از تلفن همراه

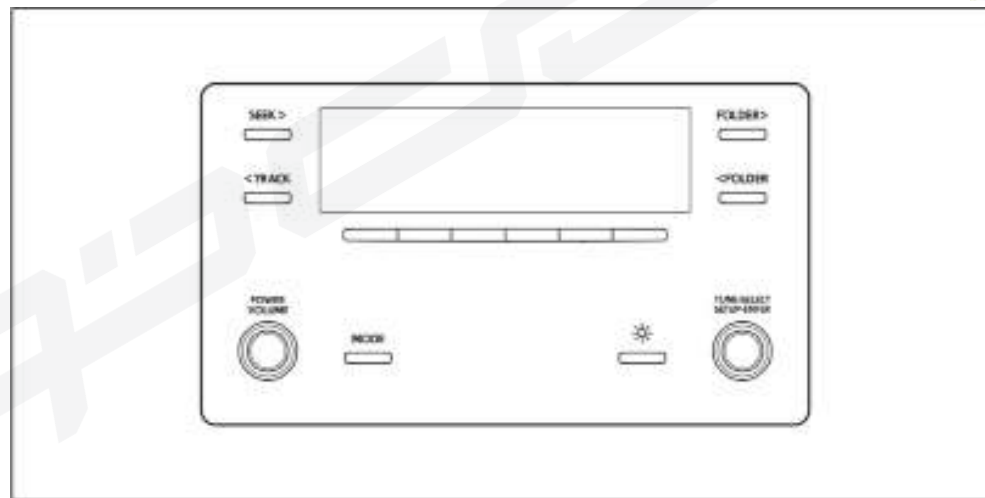
حین استفاده از تلفن همراه داخل یا نزدیک خودرو همزمان با استفاده از سیستم صوتی، ممکن است روی بلندگوهای خودرو نویز(پارازیت) شنیده شود.

■ جلوگیری از خالی شدن باتری ها

حین خاموش بودن موتور، هنگامی که نیازی به سیستم صوتی ندارید، آن را خاموش نمایید.

■ جلوگیری از صدمه دیدن سیستم صوتی

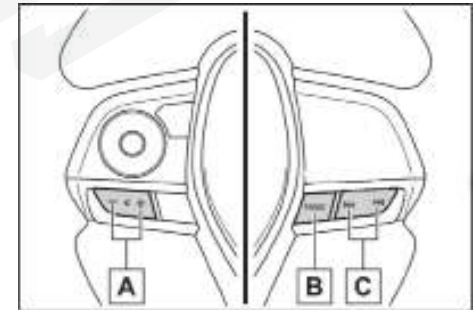
از ریخته شدن نوشیدنی یا هر مایع دیگری بر روی سیستم صوتی جلوگیری نمایید.



کلیدهای کنترل سیستم صوتی روی غربلیک فرمان*

برخی عملکردهای سیستم صوتی را می‌توان با استفاده از کلیدهای روی غربلیک فرمان کنترل نمود. عملکردها بسته به نوع سیستم صوتی یا سیستم ناوبری متغیر است. برای اطلاع از جزئیات بیشتر، به کتابچه راهنمای مالک سیستم صوتی یا سیستم ناوبری را مراجعه فرمائید.

عملکرد سیستم صوتی با استفاده از کلیدهای روی غربلیک فرمان



A کلید میزان بلندی صدا :

- فشار دهید: افزایش یا کاهش بلندی صدا
- فشار دهید و نگه دارید: افزایش یا کاهش مداوم صدا

B کلید حالت MODE

- فشار دهید: سیستم را روشن کنید، منبع صوتی را انتخاب نمایید.

- فشار داده و نگه دارید: عملکرد حاضر را بی صدا یا متوقف

نمایید. برای لغو حالت بی صدا یا توقف، کلید را مجدداً فشار دهید و نگه دارید.

وضعیت رادیو یا AUX : بی صدا

وضعیت iPod یا USB : عملکرد موجود را متوقف می کند.

کلید را دوباره فشار دهید و نگه دارید تا بی صدا یا متوقف شود

C کلید جستجو ایستگاه رادیویی

- فشار دهید: ایستگاه رادیویی ذخیره شده در کانال از پیش تعیین شده را انتخاب کنید.

- فشار دهید و نگه دارید تا صدای بیپ را بشنوید : جستجو به سمت بالا یا پایین

وضعیت iPod یا USB :

- فشار دهید: انتخاب آهنگ / فایل

- فشار دهید و نگه دارید: انتخاب پوشه یا آلبوم

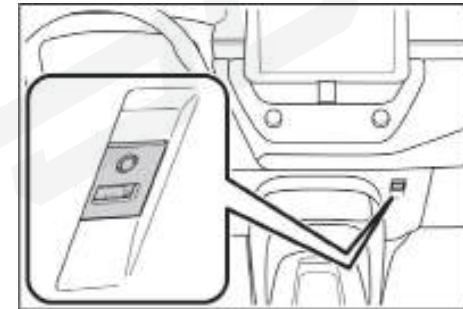
هشدار

■ برای کاهش احتمال تصادف

حین کار با کلیدهای روی غربلیک فرمان، بسیار دقت نمایید.

درگاه AUX / درگاه USB

همانطور که در تصویر زیر نشان داده شده دستگاه iPod ، حافظه USB یا سیستم صوتی قابل حمل را به درگاه AUX / درگاه USB متصل نمایید. دکمه "MODE" را برای انتخاب درگاه «iPod» ، «USB» یا «AUX» را فشار دهید.



اتصال با استفاده از درگاه AUX / درگاه USB

iPod ■

درپوش را باز کرده و iPod را با استفاده از کابل iPod متصل نمایید. اگر iPod روشن نشده است، آن را روشن کنید.

حافظه USB ■

درپوش را باز کرده و USB را با استفاده از کابل USB متصل نمایید. اگر USB روشن نشده است، آن را روشن کنید.

■ پخش کننده صوتی قابل حمل

درپوش را باز کرده و پخش کننده قابل حمل را متصل نمایید. اگر پخش کننده قابل حمل روشن نشده ، آن را روشن کنید.

■ درگاه AUX

درگاه AUX فقط برای ورودی صدا قابل استفاده است.

هشدار

■ حین رانندگی

از اتصال دستگاه یا کار با کلیدهای کنترل آن خودداری نمایید.

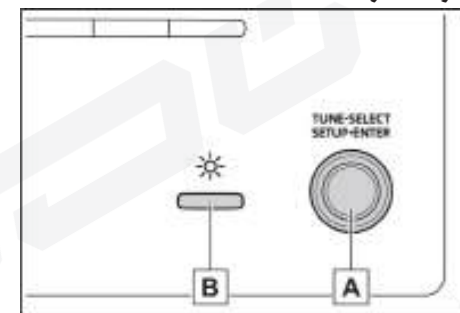
سیستم صوتی

استفاده بهینه از سیستم صوتی

کیفیت صدا (صدای زیر / صدای بم) ، تعادل صدا و تنظیمات

ASL و حالت روز را می‌توان تنظیم نمود.

نحوه عملکرد



A کلید “TUNE SETUP” را فشاردهید: منوی “SETUP” را جهت انتخاب حالت ها نمایش داده می شود.

Turn: تنظیمات زیر را تغییر می دهد.

• تنظیمات جلوه های صوتی

• رادیو

■ تنظیم کیفیت صدا

چرخاندن به راست	چرخاندن به چپ	سطح	حالت نمایش	کیفیت صدا
افزایش می دهد	کاهش می دهد	5 تا -5	صدای بم	صدای بم
حرکت به جلو	حرکت به عقب	5 تا -5	سه گانه	سه گانه
حرکت به راست	حرکت به چپ	R7 – F7	تعادل صدای جلو / عقب	تعادل صدای جلو / عقب
		L7 - R7	تعادل صدای چپ / راست	تعادل صدای چپ / راست

برای تنظیم، کلید "TUNE.SELECT" را بچرخانید.
*: سطح کیفی صدا در هر حالت صوتی جداگانه تنظیم می شود

B کلید بازگشت به حالت روز

استفاده از عملکرد کنترل صوتی

■ تغییر وضعیت حالت های کیفی صدا

1 کلید "TUNE.SELECT" را فشار دهید.

2 کلید را بچرخانید تا « Sound Effect Settings » را انتخاب کنید.

3 کلید "SETUP" را فشار دهید.

4 کلید را به حالت دلخواه بچرخانید.

می توانید حالت های "Front"، "Treble"، "Bass"، "Left and Right Balance"، "Vehicle Speed Link Volume" را انتخاب کنید.

5 کلید را فشار دهید.

کلید  (بازگشت) را فشار دهید تا به منوی تنظیمات جلوه های صوتی بازگردید.

■ تنظیم تعادل صدای خودکار (ASL)

هنگامی که ASL را انتخاب کردید، کلید "TUNE.SELECT" را بچرخانید تا سطح ASL را برای کم، متوسط، زیاد یا خاموش تغییر دهید.

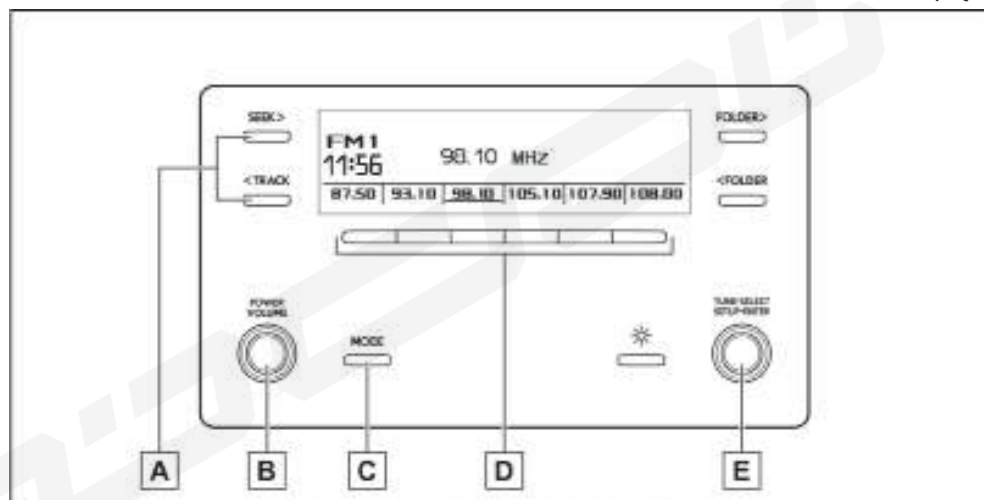
ASL براساس سرعت خودرو حجم و توان صدا را به طور اتوماتیک تنظیم می کند.

کلید  (بازگشت) را فشار دهید تا به منوی تنظیمات جلوه های صوتی بازگردید.

عملکرد رادیو

برای گوش دادن به رادیو «AM» یا «FM» کلید «MODE» را فشار دهید.

کنترل پنل



A جستجوی فرکانس

B دکمه "POWER VOLUME"

فشار دهید: روشن / خاموش کردن سیستم صوتی

بچرخانید: تنظیم صدا

C منبع صوتی را تغییر می دهد.

D دکمه انتخاب ایستگاه های رادیویی ذخیره شده

E دکمه "TUNE SELECT"

فرکانس را تنظیم کنید.

تنظیم ایستگاه از پیش تنظیم شده

1 با چرخاندن دکمه "TUNE SELECT" یا فشردن دکمه "<TRACK" یا "SEEK>"، ایستگاه مورد نظر را جستجو کنید.

2 دکمه انتخاب ایستگاه مورد نظر را فشار داده و نگه دارید تا صدای بیپ شنیده شود.

حساسیت دریافت

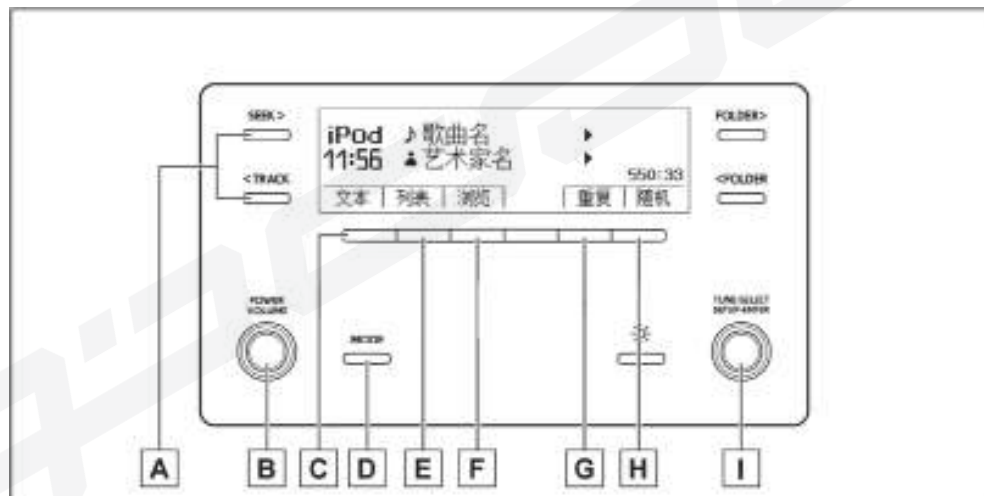
- حفظ دریافت عالی رادیویی مورد نظر در تمام زمان ها به دلیل تغییر دائمی موقعیت آنتن ها، تفاوت در قدرت سیگنال ها و اجسام اطراف همانند فرستنده ها و ایستگاه های انتقال نیرو بسیار سخت است.
- آنتن رادیو، درون شیشه عقب نصب شده است.

گوش دادن به iPod

اتصال iPod امکان لذت بردن از موسیقی از طریق بلندگوهای خودرو را فراهم می آورد. دکمه "MODE" را فشار دهید تا «iPod» نمایش داده شود.

اتصال iPod

صفحه کلید



چرخاندن: انتخاب لیست / آهنگ iPod

E نمایش لیست آهنگ ها

F حالت پخش صفحه نمایش

G تکرار پخش

H دکمه بازگشت

I دکمه "TUNE-SELECT"

فشار دادن: نمایش لیست پوشه فعلی

A انتخاب آهنگ، حرکت سریع به جلو یا حرکت به عقب

B دکمه "POWER VOLUME"

فشار دهید: روشن / خاموش سیستم صوتی

چرخاندن: تنظیم صدا

C نمایش پیغام متنی

D تغییر منبع / پخش صدا

انتخاب حالت پخش

1 برای انتخاب حالت منوی iPod ، دکمه (Browse) را فشار دهید.

2 با چرخاندن دکمه "TUNE-SELECT" در جهت عقربه های ساعت، حالت پخش را به ترتیب زیر تغییر می کند:

■ لیست حالت های پخش

حالت پخش	سطح 1	سطح 2	سطح 3	سطح 4
"Playlist"	انتخاب لیست پخش	انتخاب آهنگ	-	-
"performer"	انتخاب هنرمندان	انتخاب آلبوم	انتخاب آهنگ	-
"album"	انتخاب آلبوم	انتخاب آهنگ	-	-
"song"	انتخاب آهنگ	-	-	-
"type"	انتخاب نوع موسیقی	انتخاب هنرمندان	انتخاب آلبوم	انتخاب آهنگ
"composer"	انتخاب آهنگساز	انتخاب آلبوم	انتخاب آهنگ	-
"broadcast"	انتخاب پخش	-	-	-
"audiobooks"	انتخاب کتاب صوتی	انتخاب یک فصل کتاب	-	-
"podcast"	برنامه	انتخاب کلیپ	-	-
"iTunes U"	دوره	انتخاب کلیپ	-	-

■ انتخاب لیست

1 برای نمایش لیست انتخاب اول ، دکمه "TUNE-SELECT" را بچرخانید.

2 برای انتخاب مورد مربوطه، دکمه "TUNE-SELECT" را فشار دهید تا به لیست انتخاب دوم تغییر وضعیت دهد.

3 فرایند مشابه را برای انتخاب گزینه مورد نظر تکرار نمایید.

برای بازگشت به لیست انتخاب قبلی ، دکمه (BACK) را فشار دهید.

دکمه (Play) را فشار دهید تا مورد دلخواه پخش شود.

انتخاب یک آهنگ

با چرخاندن دکمه "TUNE SELECT" یا فشردن دکمه "<TRACK>"، آهنگ مورد نظر را انتخاب کنید

انتخاب یک آهنگ از لیست آهنگ ها

1 دکمه "Playlist" را فشار دهید.

لیستی از آهنگ ها نمایش داده خواهد شد.

2 برای انتخاب آهنگ، دکمه "TUNE-SELECT" را بچرخانید.

3 دکمه را برای پخش آهنگ فشار دهید.

برای بازگشت به لیست صفحه قبلی، دکمه  (BACK) را فشار دهید.

حرکت سریع به جلو یا به عقب در آهنگ

برای حرکت سریع به جلو یا حرکت به عقب در آهنگ دکمه "<SEEK>" یا "<TRACK>" را فشار دهید و نگه دارید تا صدای بیپ را بشنوید.

تکرار پخش

برای تغییر حالت ها به ترتیب زیر (Repeat) را فشار دهید:

Repeat Track → Repeat Album → Off

* به دلیل دستگاه های مختلف iPod، ممکن است حالت پخش تکراری امکانپذیر نباشد.

پخش به صورت تصادفی

فشار دادن دکمه (Shuffle) حالت پخش به صورت تصادفی را به ترتیب زیر تغییر می دهد:

Shuffle Tracks → Shuffle Album → Off

تغییر صفحه نمایش

دکمه (TEXT) را برای نمایش یا عدم نمایش عنوان آلبوم فشار دهید.

در صورتی که متن بیشتری وجود داشته باشد، نمایش داده می شود.

برای نمایش متن باقی مانده، دکمه (TEXT) را فشار داده و نگه دارید تا صدای بیپ را بشنوید.

■ در مورد iPod



● استفاده از نماد Made for Apple به این معنی است که تجهیزات جانبی الکترونیکی مخصوصاً برای اتصال به iPod یا iPhone ساخته شده اند و همچنین به نحوی طراحی شده اند که استانداردهای Apple را رعایت کنند.

● شرکت Apple مسئولیت استفاده از این وسیله یا مطابقت آن با استاندارد های ایمنی و قوانین را به عهده نمی گیرد. لطفاً توجه داشته باشید که استفاده از این تجهیزات با iPod و iPhone بر عملکرد از راه دور بی سیم تاثیر می گذارد.

● موارد iPhone و iTunes U، iPod nano و iPod touch علائم تجاری شرکت Apple ثبت شده در آمریکا و دیگر کشورها هستند.

■ عملکردهای iPod

● زمانی که iPod متصل شده و منبع صوتی به حالت iPod تغییر وضعیت داده است، iPod پخش را از همان نقطه که آخرین بار قطع شده از سر می گیرد. اگر به دلیل عملکردی در دسترس نیست (برخلاف یکی از مشخصات سیستم) جدا کردن و اتصال مجدد دستگاه ممکن است مشکل را برطرف کند.

● حین اتصال به سیستم، نمی توان از کلیدهای iPod استفاده نمود. در عوض می بایست از کلیدهای سیستم صوتی خودرو استفاده کنید.

■ مشکلات iPod

برای برطرف کردن بیشتر مشکلات موجود حین استفاده از iPod، دستگاه را از اتصال مربوطه روی خودرو جدا کرده و سپس دستگاه را تنظیم مجدد کنید. برای اطلاع از دستورالعمل نحوه تنظیم مجدد دستگاه، به کتابچه راهنمای مالک iPod مراجعه نمایید.

■ نمایش

بسته به محتوایی که نوشته می شود، ممکن است کاراکترها به درستی یا اصلاً نمایش داده نشوند.

■ پیغام های خطا

اگر پیغام خطایی نمایش داده شود، به جدول زیر مراجعه کرده و اقدامات مناسب را انجام دهید. در صورتی که مشکل برطرف نشد، به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

پیغام	علت / اقدام اصلاحی
"iPod error"	این پیغام بیانگر عدم امکان خوانده شدن اطلاعات درون iPod است.
«error 3»	این پیغام بیانگر نقص احتمالی iPod است.
«error 4»	این پیغام بیانگر رخ دادن خطای جریان بیش از حد است.
«error 5»	این پیغام بیانگر رخ دادن خطای ارتباطی iPod است.
«error 6»	این پیغام بیانگر رخ دادن خطای اعتباردهی است.
«No song»	این پیغام بیانگر عدم وجود اطلاعات موسیقی در iPod است.
«No playlist»	این پیغام بیانگر عدم یافتن برخی آهنگ های موجود در لیست پخش انتخابی است
Please «update iPod»	این پیغام نشانگر عدم سازگاری نسخه iPod است. نرم افزار iPod را تا آخرین نسخه به روز رسانی نمایید.

■ مدل های سازگار

دستگاه های زیر را می توان با این سیستم مورد استفاده قرار داد

- ساخته شده برای

- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch نسل ۶
- iPod touch نسل ۵
- iPod nano نسل ۷

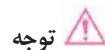
این سیستم فقط از پخش صوتی پشتیبانی می کند.

به دلیل تفاوت بین مدل ها و نسخه نرم افزار و غیره برخی مدل ها با دستگاه سازگاری ندارد.

هشدار

■ حین رانندگی

از اتصال iPod یا کار با دکمه ها خودداری نمایید. در غیر اینصورت ممکن است منجر به تصادف و آسیب جدی و یا حتی مرگ شود.



توجه

■ جهت پیشگیری از صدمه دیدن iPod

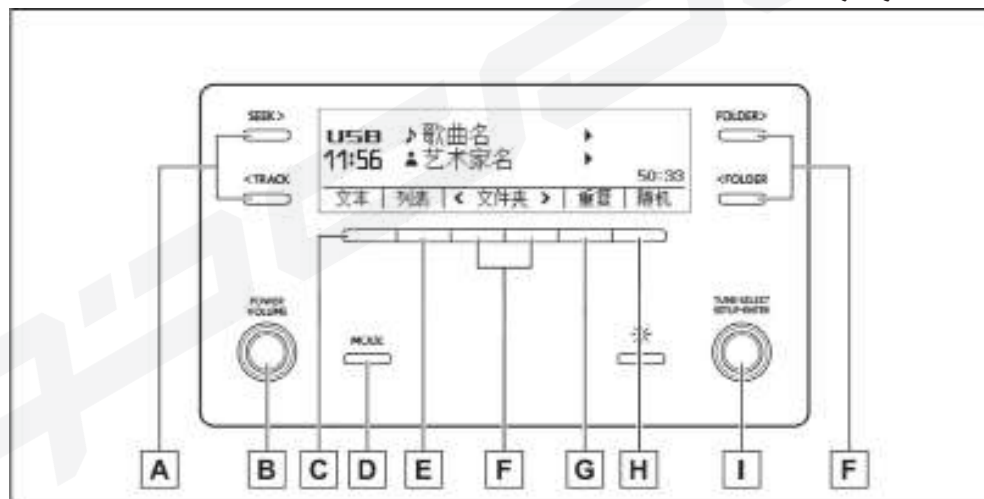
- حین اتصال iPod، از فشاردادن یا وارد کردن فشار غیر ضروری به آن خودداری نمایید.
- از وارد کردن اجسام خارجی در پورت خودداری نمایید.

گوش دادن به حافظه جانبی USB

اتصال حافظه جانبی USB امکان لذت بردن از موسیقی از طریق بلندگوهای خودرو را برای شما فراهم می آورد. ، دکمه "MODE" را فشار دهید تا "USB" نمایش داده شود.

اتصال حافظه USB

صفحه کلید و کنترل



I دکمه "TUNE-SELECT"
انتخاب فایل

D تغییر منبع / پخش صدا
E نمایش لیست پوشه ها
F انتخاب پوشه
G تکرار پخش
H دکمه بازگشت

A انتخاب پوشه، حرکت سریع به جلو یا حرکت به عقب
B دکمه "POWER VOLUME"
فشار دهید: روشن / خاموش سیستم صوتی
چرخاندن: تنظیم صدا
C نمایش پیغام متنی

استفاده از حافظه USB

■ انتخاب یک پوشه در هر بار

برای انتخاب پوشه مورد نظر دکمه (Folder <) یا (Folder) را فشار دهید.

■ انتخاب پوشه و یک فایل از لیست پوشه ها

1 دکمه (List) را فشار دهید تا لیستی از پوشه ها نمایش داده شود.

2 برای انتخاب پوشه ها و فایل ها دکمه را بچرخانید و فشار دهید.

برای بازگشت به صفحه قبلی دکمه (Back) را فشار دهید.

■ برگشت به پوشه اول

دکمه (Folder <) را فشار داده و تا شنیدن صدای بیپ، نگه دارید.

■ انتخاب یک فایل

با چرخاندن دکمه "TUNE SELECT" یا فشردن دکمه ">SEEK" یا "<TRACK"، فایل مورد نظر را انتخاب کنید.

■ حرکت سریع به جلو یا به عقب در فایل ها

برای حرکت سریع به جلو یا حرکت به عقب در آهنگ دکمه ">SEEK" یا "<TRACK" را فشار دهید و نگه دارید تا صدای بیپ را بشنوید.

■ تکرار پخش

برای تغییر حالت ها به ترتیب زیر (Repeat) را فشار دهید:
Repeat File → Repeat Folder → Off

※: هنگامی که حالت (Shuffle play) یا «تصادفی» انتخاب شده است، ممکن است حالت پخش تکراری امکانپذیر نباشد.

■ پخش به صورت تصادفی

فشار دادن دکمه (Shuffle) حالت پخش به صورت تصادفی را به ترتیب زیر تغییر می دهد:

Shuffle Folders → Shuffle All Folders → Off

■ تغییر صفحه نمایش

دکمه (TEXT) را برای نمایش یا عدم نمایش عنوان آلبوم فشار دهید.

در صورتی که متن بیشتری وجود داشته باشد، ◀ نمایش داده می شود.

برای نمایش متن باقی مانده، دکمه (TEXT) را فشار داده و نگه دارید تا صدای بیپ را بشنوید.

■ عملکردهای حافظه USB

● بسته به حافظه جانبی USB متصل به سیستم، ممکن است دستگاه عمل نکند و عملکردهای خاصی در دسترس نباشد. اگر دستگاه عمل نکند یا یک عملکرد در دسترس نباشد نشانگر نقص فنی است، دستگاه را جدا کرده و دوباره متصل نمایید تا مشکل برطرف گردد.

● اگر پس از جدا کردن و اتصال مجدد حافظه جانبی USB کار نمی کند، دستگاه را فرمت کنید.

■ نمایش

بسته به محتوایی که نوشته می شود، ممکن است کاراکترها به درستی یا اصلا نمایش داده نشوند.

■ پیغام های خطا

اگر پیغام خطایی نمایش داده شد، به جدول زیر مراجعه کرده و اقدامات مناسب را انجام دهید. در صورتی که مشکل برطرف نشد، به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

پیغام	علت / اقدام اصلاحی
"USB error"	این پیغام بیانگر عدم امکان خوانده شدن اطلاعات درون USB است.
"error 3"	این پیغام بیانگر نقص احتمالی USB است.
"error 4"	این پیغام بیانگر رخ دادن خطای جریان بیش از حد است.
"error 5"	این پیغام بیانگر رخ دادن خطای ارتباطی USB است.
"No song"	این پیغام بیانگر عدم وجود اطلاعات موسیقی (WMA, AAC, MP3) در USB است.
"USB HUB is not supported"	این پیغام بیانگر خطای اتصال هاب است.

■ حافظه جانبی USB

- دستگاه های سازگار
- حافظه جانبی قابل استفاده برای پخش فایل های MP3 و WMA و AAC
- فرمت های دستگاه سازگار
- فرمت های دستگاه های زیر قابل استفاده هستند:
- فرمت های اتصال USB 2.0 FS cp (12 Mbps):
- فرمت فایل ها: 32/FAT16 (windows)
- کلاس مربوطه حافظه جانبی : Mass storage class
- فایل های MP3 و WMA و AAC نوشته شده در هر فرمتی بجز موارد ذکر شده ، به درستی پخش نمی شود. نام فایل و پوشه های آن ها به درستی نمایش داده نمی شود.
- موارد مرتبط با استاندارد ها و محدودیت ها به شرح زیر است:
- حداکثر طبقه بندی فایل ها: 8 سطح
- حداکثر تعداد پوشه ها در دستگاه: 999 (شامل فهرست اصلی)
- حداکثر تعداد فایل در دستگاه: 9999
- حداکثر تعداد فایل در هر پوشه: 255

● فایل های MP3 و WMA و AAC

- MP3 (MPEG Audio LAYER3) فرمت استاندارد فشرده سازی فایل های صوتی است.
- با استفاده از فشرده سازی MP3 فایل ها تا حدود 1.0 از اندازه اولیه خود فشرده می شوند.
- (WMA (Windows Media Audio فرمت فشرده

سازی فایل های صوتی ماکروسافت است. این فرمت اطلاعات صوتی را به اندازه ای کوچکتر از فرمت MP3 فشرده می کند AAC مخفف (Advanced Audio coding) است که استاندارد فناوری فشرده سازی صدا با استفاده از MPEG2 و MPEG4 می باشد.

فایل های MP3 و WMA و AAC ، دارای محدودیت های استانداردهای سازگار و قابل استفاده از نظر فرمت در این سیستم صوتی هستند.

● سازگاری فایل MP3

● استانداردهای سازگار

MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)

● فرکانس سازگار

MP3 LAYER3:32, 44.1, 48(kHz)

MPEG2 LSF LATER3:16, 22.50, 24(kHz)

● نرخ بیت سازگار (قابل تطابق با VBR)

MPEG1 LATER3:32 - 320

(هزار بیت/ثانیه)(kbps)

MPEG2 LSF LATER3:8 - 160

(هزار بیت/ثانیه) (kbps)

● حالت های کانالی سازگار: استریو، استریو جوینت، دو و تک کاناله

● استانداردهای سازگار

WMA :نسخه 7 , 8 , 9

● فرکانس سازگار

● نرخ بیت سازگار (فقط با پخش دوکاناله سازگار است)

نسخه های (8:CBR 48-192 (kbps), 7 (کیلو بیت / ثانیه)

نسخه CBR 48-320:(9.1/9.2) 9 (کیلو بیت / ثانیه)

● فایل های AAC سازگار

● استانداردهای سازگار

● فرکانس سازگار

11.025/12/15/22.05/24/32/44 .1/48

● نرخ بیت سازگار (قابل تطابق با VBR)

8-320 (kbps) (کیلو بیت/ثانیه)

● حالت کانال سازگار

2ch, 1ch (از دوکاناله پشتیبانی نمی کند)

● نام فایل

فقط فایل هایی که به صورت WMA/MP3 یا M4A با عنوان فایل های MP3 و WMA و AAC قابل شناسایی و اجرا هستند.

● برچسب های ID3, WMA و AAC

برچسب های ID3 را می توان به فایل های MP3 اضافه نموده تا بتوان نام آهنگ ، نام هنرمند و غیره را ثبت نمود.

این سیستم با برچسب ID3 نسخه 1.0 و 1.1 و نسخه 2.2 ، 2.3، 2.4 سازگاری دارد (تعداد کاراکترها به نسخه 1.0 و 1.1 بستگی دارد)

● برچسب های WMA را می توان به فایل های WMA

اضافه نمود تا بتوان نام آهنگ، نام هنرمند و غیره را مشابه برچسب های ID3 ثبت کرد.

● فایل های AAC را می توان برای ذخیره عناوین آهنگ ها و نام هنرمندان را مشابه برچسب های ID3 ثبت کرد.

● اجرای فایل های WMA, MP3 و AAC زمانی که دستگاه USB حاوی فایل های WMA, MP3 و AAC متصل شود، تمام فایل های روی USB برای یکبار توسط سیستم بررسی می شوند. پس از اینکه کنترل فایل به اتمام رسید، اولین فایل WMA, MP3 و AAC پخش می شود. برای کنترل فایل ها، توصیه می شود که از ذخیره هر فایل دیگری به جز WMA, MP3 و AAC یا ایجاد هرگونه پوشه غیر ضروری اجتناب نمایید.

● زمانی که حافظه USB نصب می شود و منبع صوتی به حالت پخش حافظه USB تغییر می کند، پخش اولین فایل در اولین پوشه USB شروع می شود. اگر همان دستگاه جدا و مجدداً وصل شود و محتویات آن تغییر نکرده باشد، پخش از آخرین نقطه اجرا شده و از سر گرفته می شود.

● پسوند ها

اگر پسوند فایل های WMA, MP3 و AAC برای هر فایلی به جز .mp3 یا .m4a استفاده شود، پخش نمی شوند

● پخش

● برای پخش فایل MP3 با کیفیت صدای ثابت، توصیه می شود و از نرخ بیت ثابت حداقل 128 kbps و فرکانس 44.1 kHz استفاده نمود.

● انواع مختلفی از نرم افزارهای بازکردن که برای فایل های WMA, MP3 و AAC در بازار وجود دارد و بسته به وضعیت بازکردن کد و فرمت فایل، ممکن است کیفیت صدای ضعیف یا پارازیت حین شروع پخش وجود داشته باشد یا در برخی موارد فایل اصلا پخش نخواهد شد.

● Windows, Microsoft Windows, Windows Media و Windows Corporation نام های تجاری ثبت شده شرکت مایکروسافت در آمریکا و دیگر کشورها هستند

هشدار

■ حین رانندگی

از اتصال حافظه جانبی USB یا کار با دکمه های کنترلی خودداری نمایید. در غیر اینصورت ممکن است منجر به تصادف، آسیب جدی و یا حتی مرگ شود.



توجه

■ جهت پیشگیری از صدمه دیدن USB

● حافظه USB را در خودرو باقی نگذارید. دمای داخل اتاق ممکن است افزایش یابد و به حافظه USB آسیب برساند.

● حین اتصال USB، از فشاردادن یا وارد کردن فشار غیر ضروری به آن خودداری نمایید.

● از وارد کردن اجسام خارجی در پورت USB خودداری نمایید

استفاده از پورت AUX

این پورت برای اتصال دستگاه های صوتی قابل حمل و گوش

دادن به آنها از بلندگوها بکار می رود. دکمه "MODE" را فشار دهید تا "AUX" نمایش داده شود.

اتصال پخش کننده قابل حمل

■ کار با دستگاه صوتی قابل حمل متصل به سیستم صوتی

بلندی صدا را می توان با کنترل سیستم صوتی خودرو تنظیم نمود، اما دیگر تنظیمات باید از خود دستگاه قابل حمل انجام شود.

■ حین استفاده از دستگاه صوتی قابل حمل متصل به خروجی برق

ممکن است حین پخش نویز (پارازیت) شنیده شود. از منبع برق خود سیستم صوتی قابل حمل استفاده نمایید.

۶ تجهیزات داخلی

۶-۱. استفاده از سیستم تهویه مطبوع و مه زدا

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک ۶-۷

گرمکن صندلی ۶-۷

۶-۲. استفاده از چراغ های داخلی

لیست چراغ های داخلی ۶-۱۱

۶-۳. استفاده از قسمت های نگهداری وسایل

محل نگهداری وسایل ۶-۱۳

تجهیزات صندوق عقب ۶-۱۶

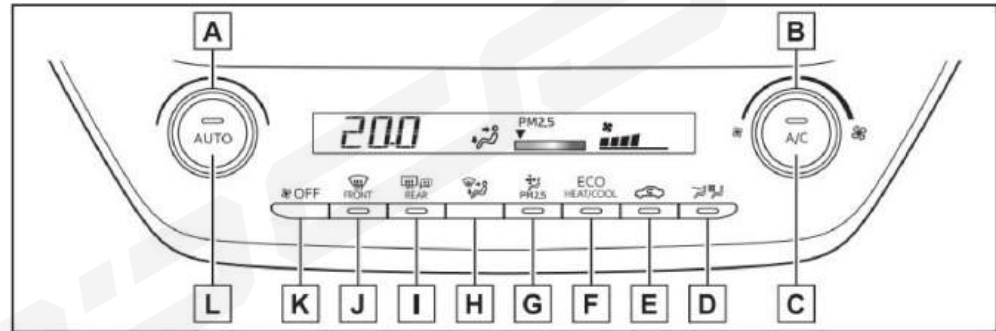
۶-۴. سایر تجهیزات داخلی

سایر تجهیزات داخلی ۶-۱۷

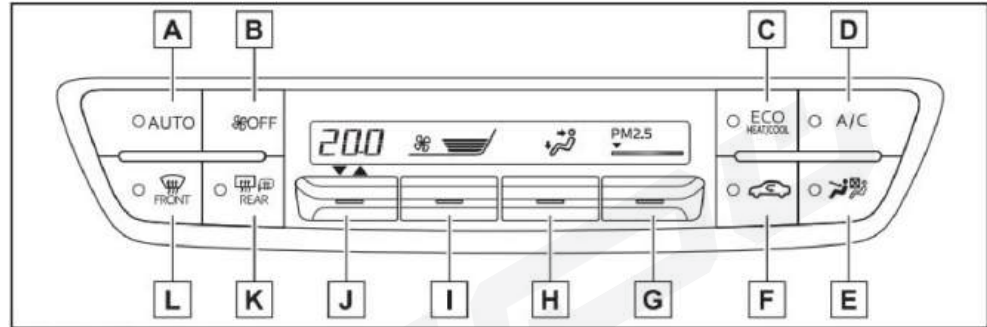
سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک*
خروجی های هوا به طور خودکار انتخاب می شوند
و سرعت فن به طور خودکار مطابق با دمای تنظیم
شده تنظیم می شود.

کنترل کننده های تهویه مطبوع

خودروهای بدون صفحه نمایش ۱۲،۱ اینچی



- A** کلید کنترل دما
- B** کلید کنترل سرعت فن
- C** کلید A/C
- D** کلید حالت S-Flow
- E** کلید حالت هوای بیرون / چرخشی
- F** کلید حالت تهویه مطبوع
- G** کلید حالت پاکسازی PM2.5
- H** کلید کنترل حالت جریان هوا
- I** کلید گرمکن شیشه عقب و گرمکن آینه دید عقب بیرونی
- J** کلید گرمکن شیشه جلو
- K** کلید خلموش کردن تهویه مطبوع
- L** کلید حال خودکار



■ تنظیم دما

► خودروهای بدون صفحه نمایش ۱۲٫۱ اینچی
کلید کنترل دما را در جهت عقربه های ساعت (گرمتر) یا خلاف جهت عقربه های ساعت (سرد کننده) بچرخانید تا دما تنظیم شود. اگر کلید «A/C» فشار داده نشود، هوای طبیعی یا هوای گرم دمیده می شود.

► خودروهای با صفحه نمایش ۱۲٫۱ اینچی
برای افزایش دما (گرم)، کلید کنترل دما را به سمت بالا و برای کاهش دما (سرد)، کلید کنترل دما را به سمت پایین حرکت دهید.

اگر کلید کولر «A/C» فشار داده نشود، سیستم هوای دمای محیط یا هوای گرم شده، دمیده می شود.

■ تنظیم سرعت فن

► خودروهای با صفحه نمایش ۱۲٫۱ اینچی
برای تنظیم سرعت فن، کلید کنترل سرعت فن را در جهت عقربه های ساعت (افزایش) یا خلاف جهت عقربه های ساعت (کاهش) بچرخانید. کلی OFF را فشار دهید تا فن خاموش شود. برای افزایش سرعت فن، تنظیم سرعت فن را به سمت بالا و برای کاهش سرعت فن، تنظیم سرعت فن را به سمت پایین حرکت دهید. حرکت دهید. با فشار دادن کلید OFF، فن خاموش می شود.

A کلید حالت خودکار

B کلید خاموش

C کلید حالت تهویه مطبوع اقتصادی ECO

D کلید کولر «A/C»

E کلید حالت S-Flow

F کلید حالت هوای بیرون / پرخشی

G کلید حالت پاکسازی PM2.5

H کلید کنترل حالت جریان هوا

I کلید تنظیم سرعت فن

J کلید کنترل دما

K کلید مه گیر شیشه عقب و مه گیر آینه دید عقب

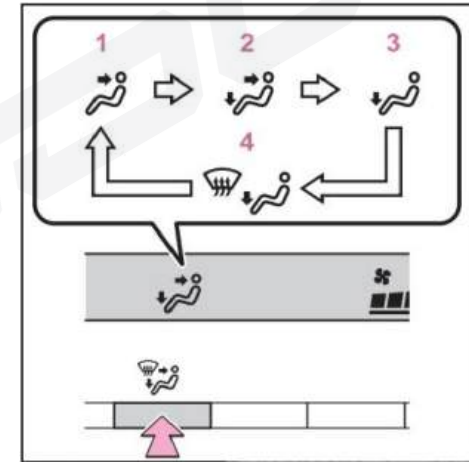
L کلید مه گیر شیشه جلو

■ حالت جریان هوا را تغيير دهيد

خودروهای بدن صفحه نمایش ۱۲,۱ اینچی

کلید کنترل حالت جریان هوا را فشار دهید.

با هر بار فشار دادن کلید حالت جریان هوا به شرح زیر تغییر می کند.



1 صورت (بالا تنه)

2 صورت (بالا تنه) و پاها

3 پاها

4 پاها و گرمکن شیشه جلو

خودروهای با صفحه نمایش ۱۲,۱ اینچی

کلید کنترل حالت جریان هوا را فشار دهید.

با هر بار فشار دادن کلید حالت جریان هوا به شرح زیر تغییر می کند.

کلید حالت جریان هوا را به سمت بالا یا پایین بچرخانید تا حالت جریان هوا تغییر کند.



1 صورت (بالا تنه)

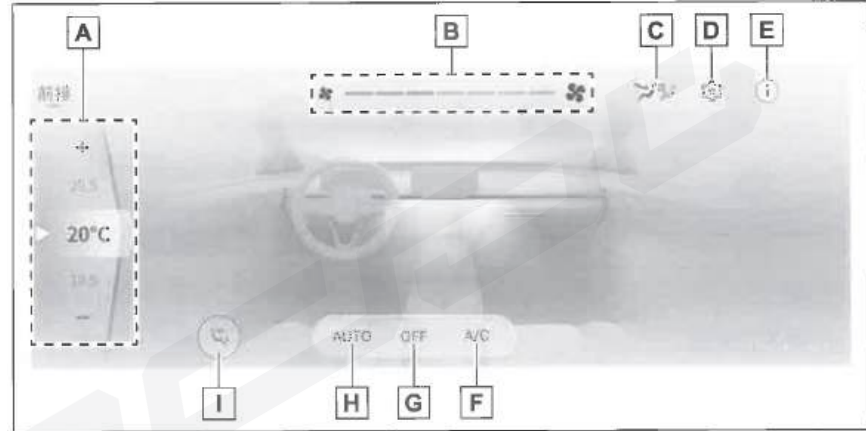
2 صورت (بالا تنه) و پاها

3 پاها

4 پاها و گرمکن شیشه جلو

کنترل سیستم تهویه مطبوع از طریق مالتی مدیا

برای نمایش صفحه کنترل دما، نماد 22.0°C را در صفحه مالتی مدیا انتخاب کنید.



A کلید کنترل دما

B کلید کنترل سرعت فن

C کلید حالت S-FLOW

D کلید بازگشت به کنترل گزینه ها

E کلید اطلاعات

F کلید A/C

G کلید خاموش کردن (OFF)

H کلید حالت اتوماتیک

I کلید کنترل حالت های جریان هوا

صورت (بالا تنه)

صورت (بالا تنه) و پاها

پاها

پاها و گرمکن شیشه جلو

تنظیم کردن دما

از کلیدهای + (گرم تر) و - (خنک تر)، برای تنظیم دما استفاده کنید. اگر کلید A/C انتخاب نشده باشد، از سیستم تهویه مطبوع هوای گرم دمیده می شود.

تنظیم سرعت فن دمنده

از کلیدهای (افزایش) و (کاهش) برای تنظیم سرعت فن استفاده کنید.

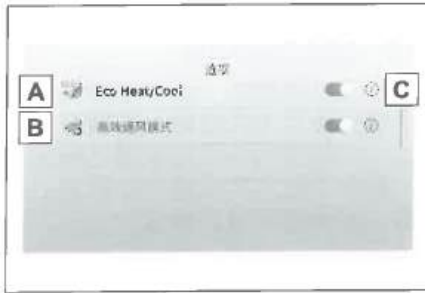
برای خاموش کردن فن، کلید OFF را انتخاب کنید.

عملکرد خنک کننده و رطوبت زدایی را تنظیم کنید

کلید کلر «A/C» را فشار دهید.

صفحه کنترل گزینه ها

برای نمایش صفحه کنترل گزینه ها، کلید را انتخاب کنید. این قابلیت را می توان روشن و خاموش کرد.



A تنظیم کردن حالت اقتصادی تهویه مطبوع

در هنگام انتخاب حالت اقتصادی، اولویت با کاهش مصرف سوخت مانند کاهش سرعت فن دمنده و ... می باشد.

کلید AUTO

هنگامی که کلید AUTO روشن باشد، سیستم به طور خودکار بین حالت هوای بیرون و حالت هوای چرخشی تغییر وضعیت می دهد.

C اطلاعات را نمایش می دهد.

■ مه گرفتگی شیشه ها

- هنگامی که رطوبت خودرو زیاد باشد، شیشه ها به راحتی مه می گیرند. روشن کردن کولر «A/C» هوای خروجی ها را مرطوب می کند و شیشه جلو را به طور موثر مه زدایی می کند.
- اگر کولر «A/C» را خاموش کنید، ممکن است پنجره ها راحت تر مه آلود شوند.
- در صورت استفاده از حالت هوای چرخشی ممکن است شیشه ها مه زدایی شوند.

■ هنگام رانندگی در جاده های گرد و غبار همه پنجره ها را ببندید.

اگر پس از بستن شیشه ها همچنان گرد و غبار پرتاب شده توسط خودرو به داخل خودرو کشیده می شود، توصیه می شود حالت ورودی هوا را روی حالت هوای بیرون و سرعت فن را روی هر تنظیمی به جز خاموش تنظیم کنید.

■ حالت هوای بیرون/چرخشی

- برای جلوگیری از ورود هوای کثیف به داخل خودرو و کمک به خنک شدن خودرو در مواقعی که دمای هوای بیرون بالا است، به طور موقت روی حالت هوای چرخشی توصیه می شود
- حالت هوای بیرونی / چرخشی ممکن است به طور خودکار بر اساس تنظیم دما یا دمای داخلی خودرو تغییر کند.

■ حالت تهویه مطبوع اقتصادی ECO

هنگامی که حالت رانندگی اقتصادی (ECO) روشن است، حالت تهویه مطبوع اقتصادی ECO روشن می شود.

هنگامی که حالت رانندگی اقتصادی (ECO) خاموش می شود، حالت تهویه مطبوع اقتصادی ECO ممکن است خاموش شود.

■ عملکرد تهویه مطبوع در حالت رانندگی ECO

- در حالت رانندگی ECO سیستم تهویه مطبوع برای بهینه سازی مصرف سوخت به صورت زیر کنترل می شود:
- کنترل سرعت موتور و عملکرد کمپرسور برای محدود کردن عملکرد گرمایش / سرمایش
- هنگام انتخاب حالت اتوماتیک، سرعت فن محدود می شود.
- برای بهبود عملکرد تهویه مطبوع، لطفا عملیات زیر را انجام دهید:

- تنظیم کردن سرعت فن
- خاموش کردن حالت رانندگی ECO

حتی اگر حالت رانندگی فعال باشد، با فشار دادن کلید حالت تهویه مطبوع می توان آن را خاموش کرد.

■ سیستم nanoe X (در صورت مجهز بودن)

سیستم تهویه مطبوع از ژنراتور nanoe استفاده می کند. انتشار یون های اسیدی نانو که در ذرات آب از طریق دریچه مرکزی جلوی راننده محصور شده اند، به تهویه هوای کابین به هوای تازه کمک می کند.

- وقتی فن روشن می شود، سیستم nanoe X فعال می شود.
- این سیستم هنگام کار کردن فن در شرایط زیر بهترین عملکرد را دارد. در صورت عدم رعایت شرایط زیر، عملکرد محدود خواهد شد.

- از حالت خروجی هوای بالاتنه و پاها، یا بالاتنه استفاده شود.
- دریچه وسط جلو در سمت راننده باز می شود.

- همزمان با تولید nanoe، مقدار کمی گاز اوزون ساطع می شود و در برخی موارد ممکن است بوی کمی داشته باشد که هیچ تاثیری بر بدن انسان ندارد.

- ممکن است صدای خفیفی در حین کار شنیده شود. این یک نقص و ایراد نیست.

■ زمانیکه دمای بیرون تقریباً به صفر (0° C) درجه کاهش می یابد.

حتی اگر کلید A/C فشرده شود، ممکن است عملکرد رطوبت زدایی کار نکند.

■ تهویه بوها و تهویه مطبوع

- برای ورود هوای تازه، سیستم تهویه مطبوع را روی حالت هوای بیرون قرار دهید.
- در حین استفاده، ممکن است بوهای مختلفی از داخل و خارج خودرو وارد سیستم تهویه مطبوع شده و در آن جمع شود. سپس ممکن است باعث انتشار بو از دریچه ها شود.

■ کاهش تولید بو

- توصیه می شود که سیستم تهویه مطبوع قبل از خاموش کردن خودرو روی حالت هوای بیرون تنظیم شود.
- بلافاصله پس از راه اندازی سیستم تهویه مطبوع در حالت اتوماتیک، ممکن است تاخیر مختصری در راه اندازی دمنده ایجاد شود.

■ فیلتر هوای اتاق

■ سفارشی سازی

عملکردهای خاص را می توان سفارشی کرد.

هشدار

■ جلوگیری از بخار کردن شیشه های جلو

هنگامی که هوا خنک و مرطوب است، از کلید گرمکن شیشه جلو استفاده نکنید. در هوای بسیار مرطوب تفاوت بین دمای هوای بیرون و شیشه جلو می تواند باعث شود سطح بیرونی شیشه جلو مه آلود شود و دید شما را مسدود کند.

■ هنگامی فعال بودن گرمکن آینه دید عقب

سطوح آینه دید عقب بیرون را لمس نکنید، زیرا ممکن است بسیار داغ شوند و باعث سوختگی شوند.



توجه

■ برای جلوگیری از تخلیه باتری

هنگامی که سیستم هیبریدی خاموش است، سیستم تهویه مطبوع را بیش از زمان لازم روشن نگذارید.

با استفاده از حالت خودکار

1 کلید حالت خودکار را فشار دهید.

2 تنظیم دما را تنظیم کنید.

3 برای توقف عملیات، کلید OFF را فشار دهید.

اگر تنظیم سرعت فن یا حالت های جریان هوا فعال شود، نشانگر حالت خودکار خاموش می شود. با این حال، حالت خودکار برای عملکردهایی غیر از حالتی که عمل می کند حفظ می شود.

■ استفاده از حالت خودکار

سرعت فن به طور خودکار با توجه به تنظیمات دما و شرایط محیطی تنظیم می شود. بنابراین، فن ممکن است برای مدتی

متوقف شود تا زمانی که هوای گرم یا خنک بلافاصله پس از فشار دادن کلید حالت خودکار آماده جریان شود.

■ حالت S-FLOW

در حالت S-FLOW، جریان هوا بیشتر به سمت صندلی راننده هدایت شده و صندلی سرنشین های جلو و عقب از جریان هوای کمتری برخوردار می شوند.

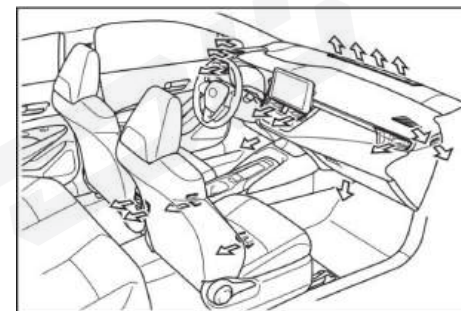
هنگامی که کلید حالت S-FLOW فشار داده می شود این حالت به صورت دستی فعال / غیرفعال می شود.

هنگامی که حالت S-FLOW روشن است، نشانگر روی کلید حالت S-FLOW روشن و چراغ نشانگر دمای سمت سرنشین خاموش می شود.

طرح و عملکرد خروجی هوا

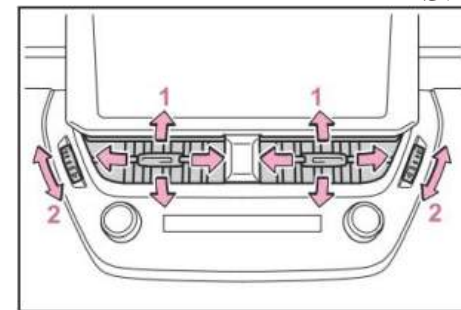
■ محل خروجی هوا

خروجی هوا و حجم هوا با توجه به حالت جریان هوا انتخاب شده تغییر می کند.



■ تنظیم موقعیت و باز و بسته کردن خروجی های هوا

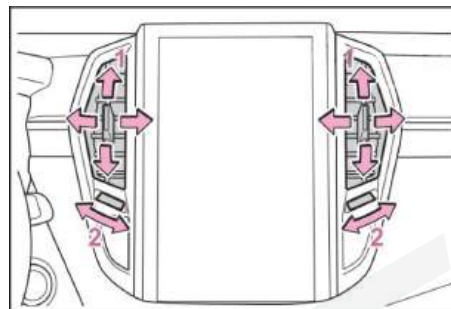
خروجی مرکزی جلو (خودروهای بدون صفحه نمایش ۱۲،۱ اینچی)



1 جریان هوا را به سمت چپ یا راست، بالا یا پایین هدایت کنید

2 دستگیره را بچرخانید تا دریچه ها باز یا بسته شوند.

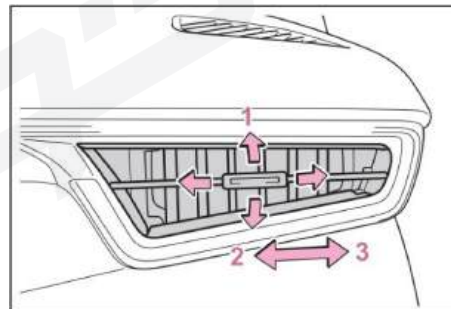
خروجی مرکزی جلو (خودروهای با صفحه نمایش ۱۲،۱ اینچی)



1 جریان هوا را به سمت چپ یا راست، بالا یا پایین هدایت کنید

2 دستگیره را بچرخانید تا دریچه ها باز یا بسته شوند.

خروجی سمت راست جلو

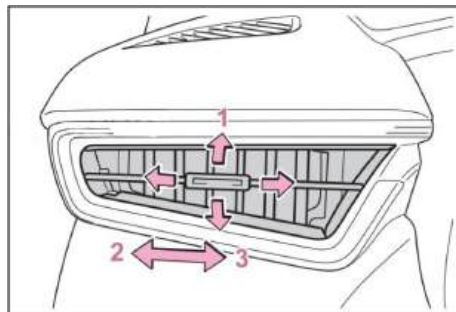


1 جریان هوا را به سمت چپ یا راست، بالا یا پایین هدایت کنید

2 دریچه ها را باز کنید.

3 دریچه ها را ببندید.

خروجی سمت چپ جلو

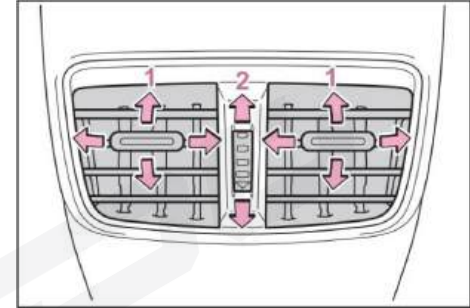


1 جریان هوا را به سمت چپ یا راست، بالا یا پایین هدایت کنید

2 دریچه ها را ببندید.

3 دریچه ها را باز کنید.

خروجی عقب (در صورت مجهز بودن)

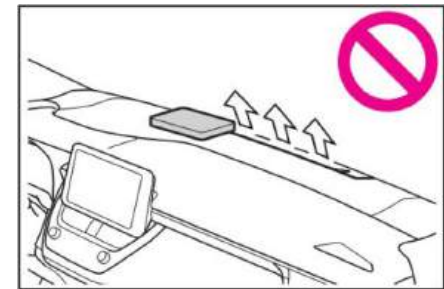


- 1 جریان هوا را به سمت چپ یا راست، بالا یا پایین هدایت کنید
- 2 دستگیره را بچرخانید تا دریچه ها باز یا بسته شوند.

هشدار

■ برای جلوگیری از عملکرد نامناسب مه گیر شیشه جلو

چیزی را که ممکن است خروجی هوا را بپوشاند روی داشبورد قرار ندهید. در غیر این صورت ممکن است جریان هوا مسدود شود و از مه زدایی شیشه جلو جلوگیری شود.



گرمکن صندلی*

*: در صورت مجهز بودن

روکش صندلی را گرم کنید.

هشدار

■ برای جلوگیری از آسیب های جزئی سوختگی

اگر کسی در دسته های زیر یا فرمان یا صندلی ها در هنگام روشن بودن بخاری تماس پیدا کرد، باید مراقب بود:

- نوزادان، کودکان کوچک، افراد مسن، بیماران و معلولان جسمی

• افراد دارای پوست حساس

• افرادی که خسته هستند.

• افرادی که الکل یا داروهایی که باعث خواب می شوند (داروهای خواب آور، داروهای سرماخوردگی و غیره) مصرف کرده اند.



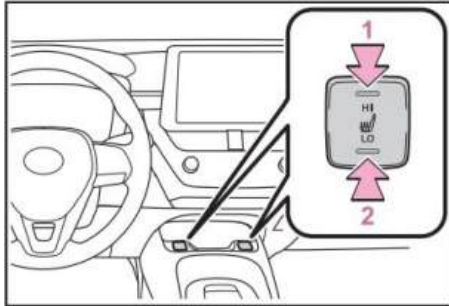
توجه

■ برای جلوگیری از آسیب دیدن گرمکن های صندلی از قرار دادن اجسام سنگین که سطح ناهمواری دارند روی صندلی خودداری کنید و اجسام نوک تیز (سوزن، میخ و ...) را به صندلی نچسبانید.

■ برای جلوگیری از تخلیه باتری ۱۲ ولت از عملکردها در زمانی که سیستم هیبریدی خاموش است استفاده نکنید.

دستورالعمل های عملیاتی

گرمکن صندلی را روشن/خاموش کنید.



1 درجه حرارت بالا

2 دمای پایین

هنگامی که گرمکن صندلی روشن است، نشانگر روی کلید گرمکن صندلی روشن می شود.

در صورت عدم استفاده، کلید را در وضعیت خنثی قرار دهید. نشانگر خاموش خواهد شد.

■ شرایط استفاده از گرمکن صندلی

کلید استارت روشن است.

هشدار

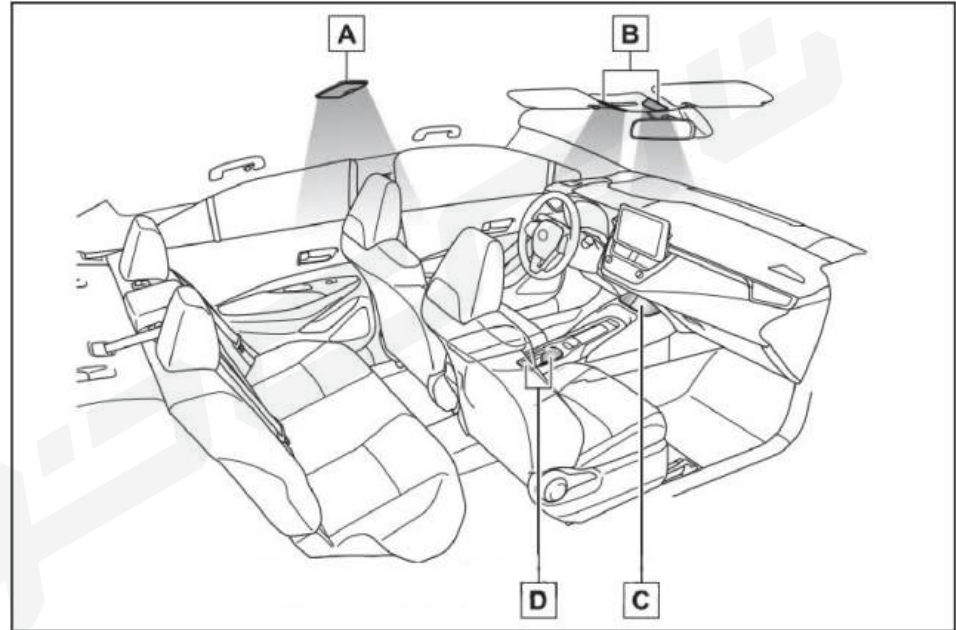
■ برای جلوگیری از گرمزدگی و صدمات جزئی سوختگی

هنگام استفاده از گرمکن صندلی، اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید.

• هنگام استفاده از گرمکن صندلی، صندلی را با پتو یا کوسن نپوشانید.

● از گرمکن صندلی بیش از حد لازم استفاده نکنید.

لیست چراغ های داخلی موقعیت چراغ های داخلی



A چراغ داخلی عقب (در صورت مجهز بودن)

چراغ های شخصی عقب (در صورت مجهز بودن)

B چراغ های داخلی جلو/ چراغ های شخصی جلو

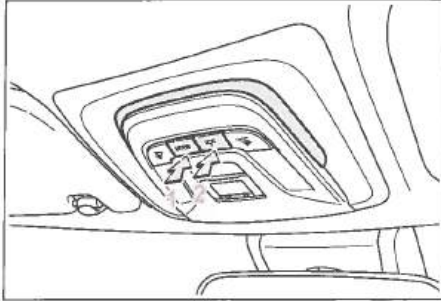
C چراغ محفظه نگهداری وسایل کنسول مرکزی (در صورت

مجهز بودن)

D چراغ جا لیوانی (در صورت مجهز بودن)

عملکرد چراغ های داخلی

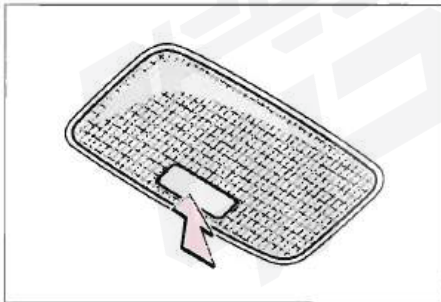
■ جلو



1 موقعیت درب را روشن/خاموش می کند.

هنگامی که یک درب باز می شود در حالی که موقعیت درب روشن است، چراغ ها روشن می شوند.
2 چراغ ها را روشن/خاموش می کند.

■ عقب (در صورت مجهز بودن)

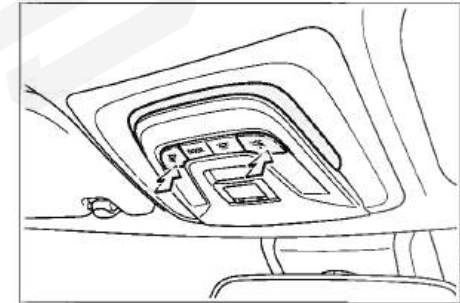


چراغ ها را روشن/خاموش می کند.

هنگامی که موقعیت درب برای چراغ های داخلی جلو روشن است، چراغ داخلی عقب وقتی درب باز است روشن می شود و وقتی همه آنها بسته هستند خاموش می شود.

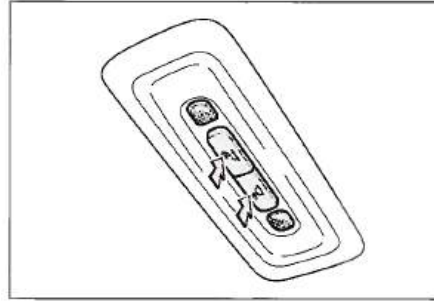
عملکرد چراغ های شخصی

■ جلو



چراغ ها را روشن/خاموش می کند.

■ عقب (در صورت مجهز بودن)



چراغ ها را روشن/خاموش می کند.

هنگامی که موقعیت درب برای چراغ داخلی جلو فعال باشد، با باز شدن درب، این چراغ روشن می شود.

■ ورود به سیستم چراغ ها

چراغ های داخلی با توجه به حالت کلید استارت (موقعیت)، وجود کلید الکترونیکی (خودروهایی با سیستم کلید هوشمند)، قفل/ باز شدن درب ها و باز/بستن درب ها به طور خودکار روشن/ خاموش می شوند.

■ برای جلوگیری از خالی شدن باتری

اگر هنگام خاموش شدن کلید استارت ، چراغ های داخلی روشن بماند، پس از ۲۰ دقیقه چراغ ها به طور خودکار خاموش می شوند.

■ چراغ های داخلی ممکن است به طور خودکار

روشن شوند

اگر هر یک از کیسه های هوا SRS باز شوند (باد شوند) یا در صورت برخورد شدید از عقب، چراغ های داخلی به طور خودکار روشن می شوند. چراغ های داخلی پس از تقریباً ۲۰ دقیقه به طور خودکار خاموش می شوند.

چراغ های داخلی را می توان به صورت دستی خاموش کرد. با این حال، به منظور کمک به جلوگیری از برخورد بیشتر، توصیه می شود تا زمانی که ایمنی تضمین شود، آنها را روشن نگه دارید. (بسته به شدت ضربه و شرایط برخورد، ممکن است چراغ های داخلی به طور خودکار روشن نشوند).

■ سفارشی سازی

برخی از عملکردها را می توان سفارشی کرد..

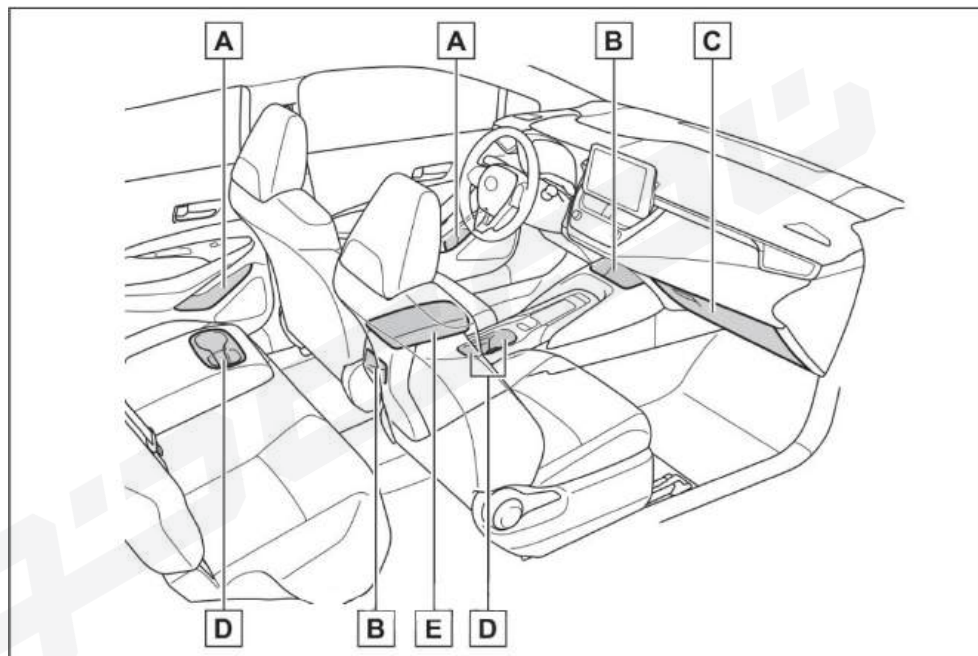


توجه

■ برای جلوگیری از تخلیه باتری

هنگامی که سیستم هیبریدی روشن نیست، چراغ ها را بیش از زمان لازم روشن نگذارید.

محل های نگهداری وسایل موقعیت های نگهداری وسایل



هشدار

■ اقلامی که نباید در فضاهای نگهداری رها شوند

از گذاشتن لیوان، فنک یا قوطی اسپری در فضاهای نگهداری خودداری کنید، زیرا ممکن است در هنگام بالا رفتن دمای کابین، موارد زیر ایجاد شود:

- اگر شیشه ها با سایر اقلام ذخیره شده تماس پیدا کنند ممکن است در اثر حرارت تغییر شکل داده یا ترک بخورند.
- فنک ها یا قوطی های اسپری ممکن است منفجر شوند. در صورت تماس با سایر اقلام ذخیره شده، فنک ممکن است آتش بگیرد یا قوطی اسپری گاز آزاد کند و خطر آتش سوزی ایجاد کند.

A جا بطری / جیب درب

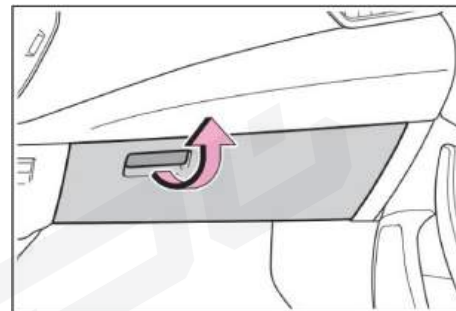
B سینی بدون درب (در صورت مجهز بودن)

C جعبه داشبورد

D جا لیوانی (در صورت مجهز بودن)

E جعبه کنسول وسط

جعبه داشبورد



اهرم را بالا بکشید تا جعبه داشبورد باز شود.

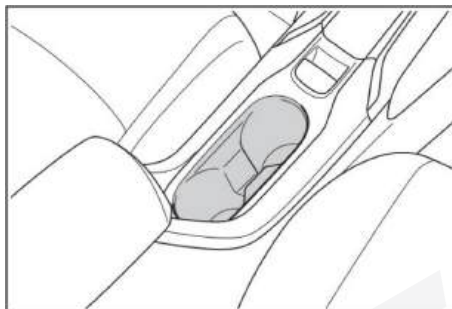
هشدار

■ احتیاط در رانندگی

جعبه داشبورد را بسته نگه دارید. در صورت ترمز ناگهانی یا انحراف ناگهانی، ممکن است تصادف به دلیل برخورد سرنشین توسط جعبه داشبورد باز یا وسایل ذخیره شده در داخل آن رخ دهد.

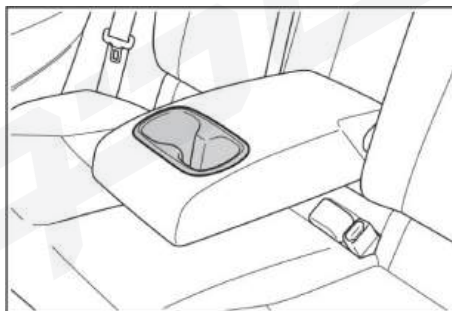
جا لیوانی

▶ جلو



▶ عقب (در صورت مجهز بودن)

زیر آرنجی را به سمت پایین بکشید.



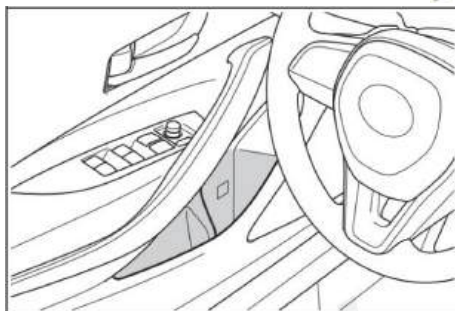
هشدار

■ اقلام نامناسب برای جا لیوانی

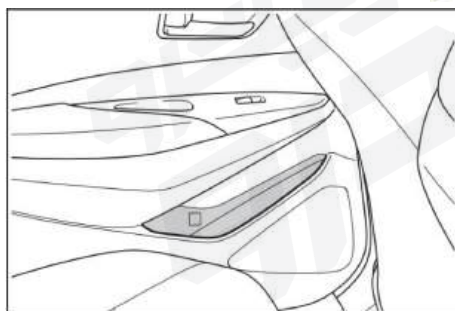
به غیر از فنجان یا قوطی نوشیدنی چیز دیگری را در جا لیوانی قرار ندهید.

جا بطری / جیب درب

▶ جلو



▶ عقب



■ جا بطری

- هنگام نگهداری بطری، درب آن را ببندید.
- بطری ممکن است بسته به اندازه یا شکل آن ذخیره نشود.

هشدار

■ اقلام نامناسب برای نگهدارنده بطری

از قرار دادن چیزی غیر از بطری در جا بطری خودداری کنید. در صورت تصادف یا ترمز ناگهانی ممکن است وسایل دیگر از نگهدارنده ها به بیرون پرتاب شوند و باعث آسیب شوند.

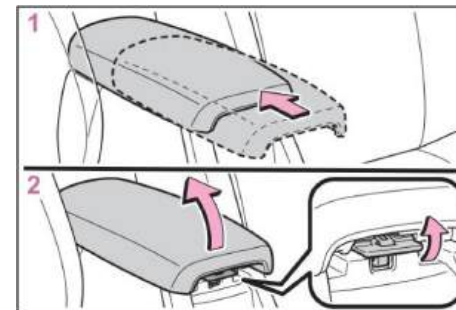


توجه

■ اقلام نامناسب برای نگهدارنده بطری

بطری یا لیوان شیشه ای و لیوان کاغذی باز و پر از مایعات را در جای بطری قرار ندهید، در غیر این صورت ممکن است مایع بیرون بریزد و یا شیشه بشکند.

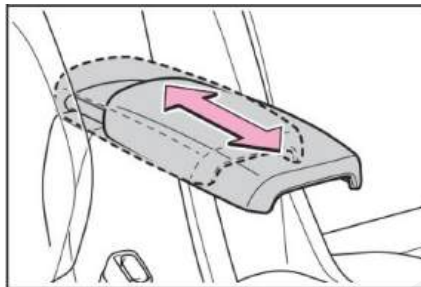
جعبه کنسول



1 درب کشویی را به بیشترین موقعیت عقب بکشید. (خودروهایی با عملکرد کشویی)

2 در حالی که دستگیره را بالا می برید، درب را باز نمایید.

■ عملکرد کشویی (در صورت مجهز بودن)



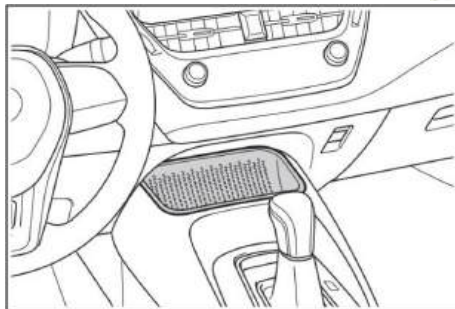
درب جعبه کنسول را می توان به جلو یا عقب حرکت داد.

هشدار

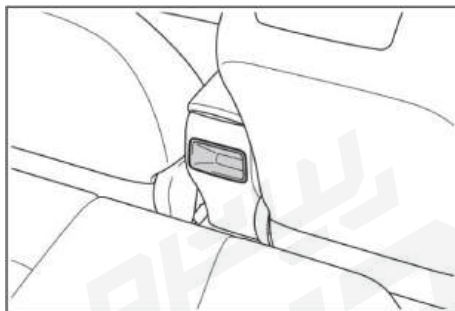
■ احتیاط در حین رانندگی

جعبه کنسول را بسته نگه دارید. صدمات ممکن است منجر به تصادف یا ترمز ناگهانی شود.

سینی بدون درب



عقب (در صورت مجهز بودن)



هشدار

■ احتیاط در حین رانندگی

هنگام قرار دادن وسایل در سینی باز، اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید. اگر این کار را انجام ندهید ممکن است وسایل از سینی به بیرون پرتاب شوند.

در صورت ترمز یا چرخش ناگهانی غریبلیک فرمان ممکن است در عملکرد پدال اختلال ایجاد کنند یا باعث حواس پرتی راننده و در نتیجه تصادف شوند.

● اقلامی را که به راحتی جابجا یا باز شوند در سینی نگهداری نکنید.

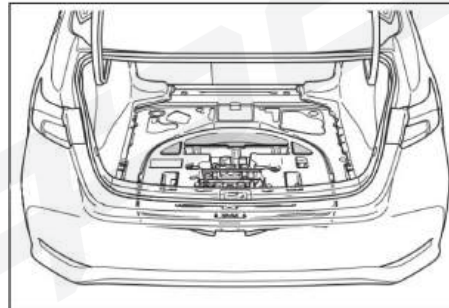
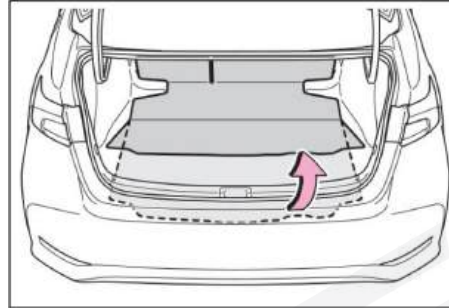
● وسایل را در سینی بالاتر از لبه سینی قرار ندهید.

● وسایلی را که ممکن است از لبه سینی بیرون بزنند در سینی قرار ندهید.

تجهیزات صندوق عقب (محفظه چمدان)

جعبه نگهداری وسایل

کفپوش را بلند کنید.



سایر تجهیزات داخلی

درگاه شارژ USB (در صورت مجهز بودن)

درگاه شارژ USB برای تامین برق 2.1 A آمپر در ولتاژ ۵ ولت به دستگاه های خارجی استفاده می شود.

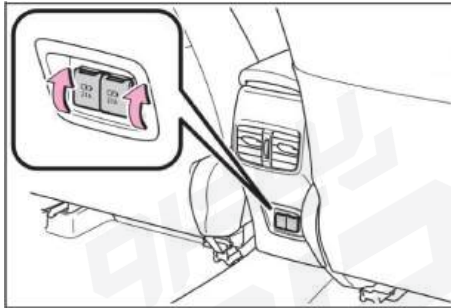
درگاه شارژ USB فقط برای شارژ است. آنها برای انتقال داده یا اهداف دیگر طراحی نشده اند.

بسته به دستگاه خارجی، ممکن است به درستی شارژ نشود.

قبل از استفاده از درگاه شارژ USB به دفترچه راهنمای همراه دستگاه مراجعه کنید.

■ استفاده از درگاه شارژ USB

درپوش را باز کنید.



■ درگاه شارژ USB زمانی قابل استفاده است

کلید استارت در وضعیت ACC یا ON است.

■ موقعیت هایی که ممکن است درگاه شارژ USB به درستی کار نکنند

- اگر دستگاهی که بیش از 2.1 A در ۵ ولت مصرف می کند متصل باشد
- اگر دستگاهی که برای برقراری ارتباط با رایانه شخصی طراحی شده است، مانند دستگاه حافظه USB، متصل باشد.
- اگر دستگاه خارجی متصل خاموش باشد (بسته به دستگاه)
- اگر دمای داخل خودرو بالا باشد، مثلاً بعد از اینکه خودرو در زیر آفتاب پارک شده است.

■ درباره دستگاه خارجی متصل

بسته به دستگاه خارجی متصل، ممکن است گاهی اوقات شارژ به حالت تعلیق درآید و سپس دوباره شروع شود. این یک نقص نیست.



■ برای جلوگیری از آسیب دیدن درگاه شارژ USB

- اجسام خارجی را داخل درگاه قرار ندهید.
- آب یا مایعات دیگر را داخل درگاه نریزید.
- نیروی بیش از حد به درگاه شارژ USB وارد نکنید یا به آن ضربه نزنید.
- درگاه شارژ USB را جدا نکنید یا تغییر ندهید.

■ برای جلوگیری از آسیب به دستگاه های خارجی

- دستگاه های خارجی را در خودرو رها نکنید. دمای داخل خودرو ممکن است زیاد شود و در نتیجه به یک دستگاه خارجی آسیب برساند.

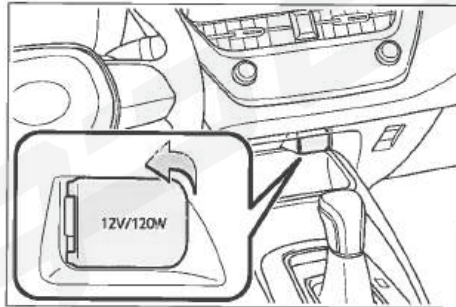
- هنگام اتصال به دستگاه خارجی یا کابل دستگاه خارجی فشار وارد نکنید یا نیروی غیرضروری به آن وارد نکنید.

■ برای جلوگیری از تخلیه باتری

از درگاه شارژ USB برای مدت طولانی با خاموش شدن موتور استفاده نکنید.

خروجی برق

خروجی برق را می توان برای لوازم جانبی ۱۲ ولتی که با برق کمتر از ۱۰ آمپر کار می کنند استفاده کرد.
در حالی که دستگاه را بالا می کشید، درب را بردارید و درب خروجی برق را باز کنید.



■ شرایط استفاده از خروجی برق

کلید استارت در وضعیت ACC یا ON است.

■ هنگام خاموش کردن کلید استارت

دستگاه های الکتریکی با عملکرد شارژ، مانند بسته های باتری موبایل را جدا کنید.
اگر چنین دستگاه هایی متصل رها شوند، ممکن است کلید استارت به طور معمول خاموش نشود.



■ برای جلوگیری از سوختن فیوز

از لوازم جانبی که بیش از ۱۲ ولت و ۱۰ آمپر استفاده می کنند، استفاده نکنید.

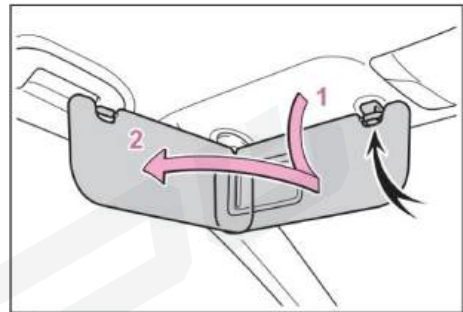
■ برای جلوگیری از آسیب رساندن به خروجی برق

درب خروجی برق را زمانی که از خروجی برق استفاده نمی کنید ببندید. اجسام خارجی یا مایعاتی که وارد خروجی برق می شوند ممکن است باعث اتصال کوتاه شوند.

■ برای جلوگیری از خالی شدن باتری

زمانی که موتور روشن نیست از خروجی برق بیشتر از زمان لازم استفاده نکنید.

آفتاب گیر

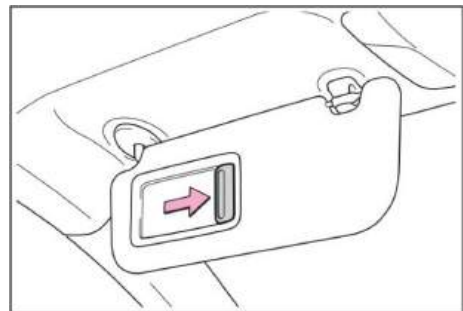


1 برای قرار دادن آفتاب گیر در موقعیت رو به جلو، آن را به پایین برگردانید.

2 برای قرار دادن آفتاب گیر در موقعیت جانبی، آن را به سمت پایین برگردانید، قلاب را باز کنید و آن را به پهلوی بچرخانید.

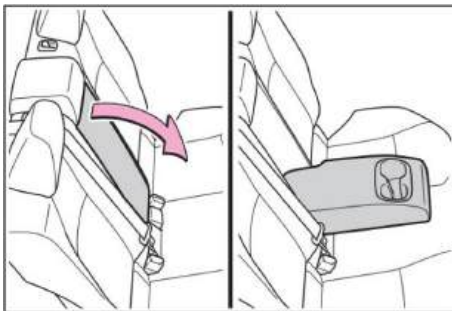
آینه آرایش

پوشش را به صورت کشویی حرکت دهید تا باز شود.



زیر آرنجی (در صورت مجهز بودن)

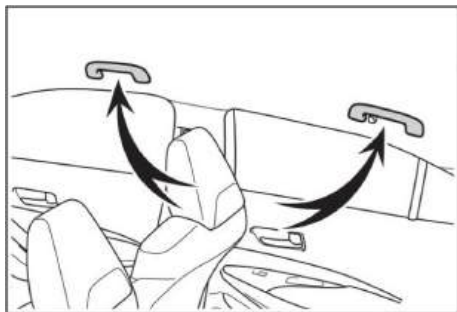
برای استفاده، زیر آرنجی را پایین بکشید.



■ برای جلوگیری از آسیب رسیدن به زیر آرنجی
وسیله سنگین بر روی زیر آرنجی قرار ندهید.

دستگیره های کمکی سقفی

یک دستگیره کمکی نصب شده روی سقف می تواند برای حمایت از بدن شما در هنگام نشستن روی صندلی استفاده شود



هشدار

■ دستگیره کمکی

از دستگیره جانبی حین پیاده شدن، سوار شدن یا بلند شدن از روی صندلی خود استفاده نکنید.



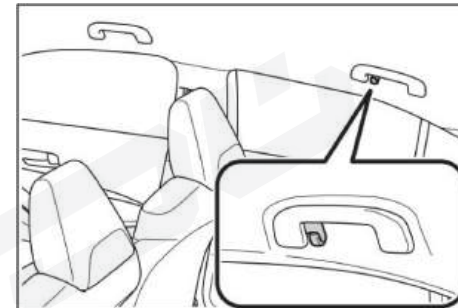
توجه

■ برای جلوگیری از آسیب رسیدن به دسته کمکی

هیچ جسم سنگینی را آویزان نکنید یا بار سنگینی را روی دستگیره کمکی قرار ندهید.

قلاب های کت

قلاب های کت با دستگیره های کمکی عقب ارائه می شوند.



هشدار

■ وسایلی که نمی توان آنها را به قلاب کت آویزان کرد

چوب لباسی یا سایر اجسام سخت یا تیز را به قلاب آویزان نکنید. اگر کیسه های هوای محافظ پرده ای SRS باز شوند، این موارد ممکن است به پرتابه تبدیل شوند و باعث مرگ یا آسیب جدی شوند.

۷ نگهداری و مراقبت

۷-۱. نگهداری و مراقبت

تمیز کردن و محافظت از نمای بیرونی خودرو ۷-۲

تمیز کردن و محافظت از داخل خودرو ۷-۴

۷-۲. تعمیر و نگهداری

دستورالعمل های سرویس و نگهداری ۷-۵

نگهداری برنامه ریزی شده (منظم) ۷-۷

۷-۳. تعمیر و نگهداری توسط مالک خودرو

اقدامات احتیاطی تعمیر و نگهداری توسط مالک خودرو ... ۷-۱۱

درب موتور ۷-۱۴

محل قراردادن جک ۷-۱۵

محفظه موتور ۷-۱۶

تایرها ۷-۱۹

فشار باد تایرها ۷-۲۷

رینگ چرخها ۷-۲۸

فیلتر تهویه هوا اتاق ۷-۲۹

دریچه های ورودی هوا و فیلتر

باتری هیبریدی (باتری کششی) را تعمیر کنید ۷-۳۰

باتری کلید هوشمند ۷-۳۰

بررسی و تعویض فیوزها ۷-۳۲

چراغ ها ۷-۳۵

تمیز کردن و محافظت از نمای بیرونی خودرو

تمیز کردن را به روشی متناسب با هر قسمت و موادی که از آن ساخته شده، انجام دهید.

دستورالعمل های تمیز کردن

- بدنه خودرو، درون چرخ ها و قسمت زیرین خودرو از بالا به پایین با آب بشوئید تا هرگونه کثیفی و گرد و غبار از بین برود.
- بدنه خودرو را با استفاده از اسفنج یا پارچه نرم بشوئید.
- برای لکه هایی که به سختی پاک می شوند، از صابون کارواش استفاده کنید و کاملاً با آب بشوئید.
- آب موجود روی بدنه را خشک کنید.
- هنگامی که پوشش ضد آب خراب شده، خودرو را واکس بزنید.
- اگر قطرات آب روی سطح تمیزی از بدنه خودرو ایجاد نمی شود، زمانی که بدنه خودرو خنک است، آن را پولیش بزنید.

■ کارواش های اتوماتیک

- قبل از شستن خودرو آینه ها را تا کنید. شستشو را از جلوی خودرو شروع کنید. قبل از رانندگی حتماً آینه ها را باز کنید.
- برس های مورد استفاده در کارواش های اتوماتیک ممکن است سطح خودرو، قطعات (چرخ و غیره) را خراشیده و به رنگ خودرو شما آسیب برساند.

■ کارواش های فشار قوی

از آنجایی که ممکن است آب وارد کابین شود، نوک نازل را به شکاف های اطراف درب ها یا محیط پنجره ها نزدیک نکنید و به طور مداوم این قسمت ها را اسپری نکنید.

■ هنگام استفاده از کارواش (خودروهایی با سیستم کلید هوشمند)

اگر دستگیره درب خیس شود در حالی که کلید هوشمند در محدوده موثر قرار دارد، ممکن است درب به طور مکرر قفل و باز شود. در این صورت، مراحل اصلاح زیر را برای شستشوی خودرو دنبال کنید:

- هنگامی که خودرو در حال شستشو است، کلید را در موقعیتی به فاصله ۲ متر یا بیشتر از خودرو دور کنید. (مراقب باشید کلید دزدیده نشود).

- کلید هوشمند را روی حالت ذخیره باتری تنظیم کنید تا سیستم کلید هوشمند غیرفعال شود.

■ رنگ های آلومینیومی

- هر گونه کثیفی را فوراً با استفاده از یک شوینده خنثی پاک کنید.
- مواد شوینده را بلافاصله پس از استفاده با آب بشوئید.
- برای محافظت از رنگ در برابر آسیب، حتماً موارد احتیاطی زیر را رعایت کنید.

- از مواد شوینده اسیدی، قلیایی یا ساینده استفاده نکنید.
- از برس های سخت استفاده نکنید.
- هنگامی که تایر ها داغ هستند، مانند پس از رانندگی یا پارک در هوای گرم، از مواد شوینده استفاده نکنید.

■ سپر و قالب های جانبی

با پاک کننده های ساینده نشوئید.

■ قسمت های آبکاری شده

اگر کثیفی را نمی توان پاک کرد، قطعات را به ترتیب زیر تمیز کنید:

- از یک پارچه نرم مرطوب شده با محلول تقریباً ۵ درصد مواد شوینده خنثی و آب برای تمیز کردن کثیفی ها استفاده کنید.
- سطح را با یک پارچه خشک و نرم پاک کنید تا رطوبت باقیمانده از بین برود.
- برای از بین بردن رسوبات روغنی از دستمال مرطوب الکلی یا محصول مشابه استفاده کنید.

هشدار

■ هنگام شستشوی خودرو

به داخل محفظه موتور آب نریزید. انجام این کار ممکن است باعث آتش گرفتن قطعات الکتریکی و غیره شود.

هشدار

■ اقدامات احتیاطی در مورد لوله آگزوز

گازهای خروجی باعث داغ شدن لوله آگزوز می شوند. هنگام شستن خودرو، مراقب باشید تا زمانی که لوله به اندازه کافی خنک نشده است، به آن دست نزنید، زیرا دست زدن به لوله آگزوز داغ می تواند باعث سوختگی شود.



توجه

■ برای جلوگیری از پوسیدگی و خوردگی رنگ روی بدنه و قطعات (چرخ های آلومینیومی و ...)

■ در موارد زیر بلافاصله خودرو را بشویید:

- پس از رانندگی در نزدیکی ساحل دریا
- پس از رانندگی در جاده های نمکی
- اگر ذغال یا شیره درخت روی سطح رنگ وجود داشته باشد
- اگر حشرات مرده، فضولات حشرات یا پرندگان روی سطح رنگ وجود داشته باشد.
- پس از رانندگی در منطقه ای آلوده به دوده، دود روغنی، گرد و غبار معدن، پودر آهن یا مواد شیمیایی
- اگر خودرو به شدت با گرد و غبار یا گل آلوده شود.
- اگر مایعاتی مانند بنزن و بنزین بر روی سطح رنگ ریخته شود.
- اگر رنگ ترک خورده یا خراشیده است، فوراً آن را تعمیر کنید.
- برای جلوگیری از خوردگی چرخ ها، هر گونه کثیفی را در هنگام نگهداری چرخ ها در مکانی با رطوبت کم نگهداری کنید.

■ تمیز کردن چراغ های بیرونی

● با دقت بشویید. از مواد ارگانیک استفاده نکنید و با برس سخت

تمیز نکنید. این ممکن است به سطوح چراغ ها آسیب برساند.

● به سطح چراغ ها واکس نزنید. واکس ممکن است باعث آسیب به چراغ ها شود.

■ برای جلوگیری از آسیب رسیدن به بازوهای برف پاک کن

هنگام برداشتن بازوهای برف پاک کن از شیشه جلو، ابتدا بازوی برف پاک کن سمت راننده را به سمت بالا بکشید و این کار را برای سمت سرنشین انجام دهید.

هنگامی که برف پاک کن ها را به حالت اولیه خود برمی گردانید، ابتدا این کار را از سمت سرنشین انجام دهید.

■ هنگام استفاده از کارواش فشار قوی

● هنگام شستن خودرو، دوربین یا اطراف آن را مستقیماً با نازل فشار قوی شستشو ندهید. شوک وارد شده از آب با فشار بالا ممکن است باعث شود دستگاه به طور عادی کار نکند.

● آب را مستقیماً روی راداری که در پشت پلاک مجهز است اسپری نکنید. در غیر این صورت ممکن است باعث آسیب دیدن دستگاه شود.

● نوک نازل را به شل گیرها (روکش لاستیکی یا رزینی)، اتصالات یا قطعات زیر بدنه نزدیک نکنید. ممکن است قطعات در تماس با آب پرفشار آسیب ببینند.

- قطعات مربوط به کشش
- قطعات فرمان
- قطعات تعلیق
- قطعات ترمز

● نازل تمیز کننده را حداقل ۳۰ سانتی متر از بدنه خودرو دور کنید.

در غیر این صورت ممکن است بخش رزین مانند قالب ها و ضربه گیرها تغییر شکل داده و آسیب ببینند. همچنین نازل را به طور مداوم در یک مکان نگه ندارید.

● قسمت پایین شیشه جلو را به طور مداوم اسپری نکنید. اگر آب وارد ورودی سیستم تهویه مطبوع واقع در قسمت پایینی شیشه جلو شود، ممکن است سیستم تهویه مطبوع به درستی کار نکند.

تمیز کردن و محافظت از داخل خودرو

تمیز کردن را به روشی متناسب با هر قسمت و موادی که از آن ساخته شده، انجام دهید.

محافظت از داخل خودرو

- آلودگی و گرد و غبار را با استفاده از جاروبرقی پاک کنید. سطوح کثیف را با یک پارچه مرطوب شده با آب ولرم پاک کنید.
- اگر کثیفی را نمی توان پاک کرد، آن را با یک پارچه نرم مرطوب شده با مواد شوینده خنثی و رقیق شده تا حدود ۱٪ پاک کنید.
- آب اضافی را از پارچه خارج کنید و آثار باقی مانده از مواد شوینده و آب را کاملاً پاک کنید.

■ استفاده از شامپو فرش

انواع مختلفی از پاک کننده ها از نوع کف دار موجود می باشد. از یک اسفنج یا برس برای استفاده از کف استفاده کنید. به صورت دایره ای روی هم مالش دهید.

■ دستگیره کمر بندهای ایمنی

با استفاده از یک پارچه یا اسفنج، آن را با صابون ملایم و آب ولرم تمیز کنید. همچنین کمر بندها را به صورت دوره ای از نظر سایش بیش از حد یا بریدگی بررسی کنید.

هشدار

■ آب در خودرو

- از پاشیدن یا ریختن مایع در خودرو مانند کف خودرو، باتری هیبریدی و دریاچه های ورودی هوا و محفظه چمدان خودداری کنید.

انجام این کار ممکن است باعث خرابی یا آتش گرفتن قطعات الکتریکی و غیره شود.

- مراقب باشید هیچ یک از اجزای کیسه هوا SRS یا سیم کشی داخل خودرو خیس نشوند.

یک نقص الکتریکی ممکن است باعث باز شدن یا عدم عملکرد صحیح کیسه های هوا شود و منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

■ تمیز کردن فضای داخلی (مخصوصاً داشبورد)

از واکس یا پولیش استفاده نکنید. داشبورد ممکن است تصویر و نور شیشه جلو را منعکس کرده، دیده راننده را محدود نموده و منجر به تصادف، صدمات جدی و یا مرگ شود.



توجه

■ مواد شوینده و تمیز کننده

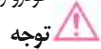
- از انواع شوینده های زیر استفاده نکنید، زیرا ممکن است باعث تغییر رنگ داخل خودرو یا ایجاد رگه یا آسیب به سطوح رنگ شده شوند:
- نواحی غیر از صندلی و فرمان: مواد آلی مانند بنزن یا بنزین، محلول های قلیایی یا اسیدی، رنگ و سفید کننده
- صندلی ها: محلول های قلیایی یا اسیدی مانند تینر، بنزن و الکل
- فرمان: مواد آلی مانند تینر و پاک کننده حاوی الکل
- از واکس یا پولیش استفاده نکنید. ممکن است سطح رنگ شده داشبورد یا سایر قسمت های داخلی آسیب دیده باشد.

■ جلوگیری از آسیب به سطوح چرمی

اقدامات احتیاطی زیر را برای جلوگیری از آسیب و خراب شدن سطوح چرمی رعایت کنید:

- هر گونه گرد و غبار یا کثیفی را فوراً از روی سطوح چرمی پاک کنید

- خودرو را برای مدت طولانی در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید. خودرو را در سایه پارک کنید.



توجه

- وسایل ساخته شده از پلی اتیلن، پلاستیک یا حاوی موم را روی اثاثه یا لوازم داخلی قرار ندهید، زیرا ممکن است در صورت گرم شدن زیاد داخل خودرو به سطح چرمی بچسبند.

■ شستشوی کف خودرو

کف خودرو را با آب نشویید.

در صورت تماس آب یا اجزای الکتریکی مانند سیستم صوتی در بالا یا زیر کف خودرو، ممکن است سیستم های خودرو مانند سیستم صوتی آسیب ببینند. آب نیز ممکن است باعث زنگ زدن بدنه داخلی خودرو شود.

■ هنگام تمیز کردن قسمت داخلی شیشه جلو

اجازه ندهید شیشه پاک کن با دوربین تماس پیدا کند. همچنین به دوربین دست نزنید.

■ تمیز کردن قسمت داخلی شیشه عقب

- برای تمیز کردن شیشه عقب از شیشه پاک کن استفاده نکنید، زیرا ممکن است به سیم های گرمکن شیشه عقب یا آنتن آسیب برساند.
- از یک پارچه مرطوب شده با آب ولرم استفاده کنید تا به آرامی شیشه را تمیز کنید. شیشه را به صورت موازی با سیم بخاری یا آنتن پاک کنید
- مواظب باشید سیم گرم کن شیشه یا آنتن آن خراشیده یا آسیب نبیند

تمیز کردن نواحی با تریم فلزی- روکش ساتن

- کثیفی را با استفاده از یک پارچه نرم مرطوب شده با آب یا جبر مصنوعی پاک کنید.
- سطح را با یک پارچه خشک و نرم پاک کنید تا رطوبت باقیمانده از بین برود.

■ تمیز کردن نواحی با تریم فلزی- روکش ساتن

نواحی فلزی از یک لایه فلز واقعی برای سطح استفاده می کنند. لازم است به طور مرتب آنها را تمیز کنید. اگر مناطق کثیف برای مدت طولانی تمیز نشوند، ممکن است تمیز کردن آنها دشوار شود.

■ مراقبت از قطعات چرمی

توصیه می شود برای حفظ کیفیت، فضای داخلی را حداقل دوبار در سال تمیز کنید.

تمیز کردن نواحی چرم مصنوعی

- خاک و گرد و غبار را با استفاده از جاروبرقی پاک کنید.
- هرگونه آلودگی و گرد و غبار اضافی را با یک پارچه نرم مرطوب شده با مواد شوینده رقیق شده تقریباً ۱٪ پاک کنید.
- آب اضافی را از پارچه خارج کنید و تمام آثار باقیمانده از مواد شوینده را کاملاً پاک کنید.

دستورالعمل های سرویس و نگهداری

برای اطمینان از رانندگی ایمن و به صرفه، مراقبت روزانه و نگهداری منظم ضروری است.

هشدار

■ عدم نگهداری صحیح خودرو

نگهداری نادرست می تواند منجر به آسیب جدی به خودرو، صدمات جدی یا مرگ شود.

■ انجام کار بر روی باتری

پایه های باتری، ترمینال ها و لوزام جانبی مربوطه حاوی ترکیبات سرب هستند.

سرویس و نگهداری منظم

- سرویس و نگهداری برنامه ریزی شده باید در فواصل زمانی مشخص طبق برنامه نگهداری انجام شود.
- فواصل سرویس و نگهداری برنامه ریزی شده بر اساس خواندن کیلومتر شمار یا فواصل زمانی است، همانطور که در برنامه نشان داده شده است.
- اقدام نگهداری که از بازه نهایی بیشتر شده اند نیز باید در همان بازه نگهداری شوند.

- برای سرویس و نگهداری به کجا مراجعه کنیم؟

بهتر است خودرو را برای سرویس و نگهداری، بازرسی و تعمیر به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو ببرید.

تکنسین های شرکت نامی خودرو متخصصانی آموزش دیده هستند که آخرین اطلاعات سرویس و نگهداری را از طریق کتابچه های

فنی، دستورالعمل های سرویس و نگهداری و برنامه های آموزشی در نمایندگی دریافت می کنند. و قبل از انجام کار واقعی، آموزش دیده اند که چگونه خودرو های شرکت نامی خودرو را به جای یادگیری در محل کار، تعمیر کنند. بنابراین توصیه می کنیم کهنر عاملیت مجاز نامی خودرو سرویس و نگهداری کنید.

عاملیت های شرکت نامی خودرو سرمایه گذاری زیادی روی ابزارها و تجهیزات سرویس و نگهداری مخصوص تویوتا می کنند. این به شما کمک می کند تا خدمات بهتری را با هزینه کمتر دریافت کنید.

بخش سرویس و نگهداری عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو شما تمام موارد نگهداری خودروی فهرست شده را به طور قابل اطمینان و مقرون به صرفه انجام می دهد.

شیلنگ های لاستیکی (که در سیستم های سرمایش و گرمایش، سیستم های ترمز و سیستم های سوخت استفاده می شوند) باید توسط یک تکنسین واجد شرایط مطابق با برنامه سرویس و نگهداری تویوتا بازرسی شوند. شیلنگ های لاستیکی از موارد بسیار مهم نگهداری هستند.

هر شیلنگ کهنه یا آسیب دیده باید فوراً تعویض شود.

سرویس و نگهداری توسط شما

آیا می توانم تعمیرات را خودم انجام دهم؟

بسیاری از موارد سرویس و نگهداری پیچیده نیستند و می توانند توسط کاربران به شرط داشتن دانش مکانیکی اندک و داشتن برخی ابزارهای اولیه خودرو انجام شوند. این بخش به طور خلاصه توضیح می دهد که چگونه کاربران می توانند سرویس و نگهداری ساده را انجام دهند

توجه داشته باشید که برخی از کارهای سرویس و نگهداری نیاز به ابزار و تخصص خاصی دارد. این وظایف به بهترین وجه توسط تکنسین های مجرب انجام می شود. حتی اگر تجربه زیادی در سرویس و نگهداری خودرو دارید، باز هم توصیه می شود که برای سرویس و نگهداری به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بروید. در صورت نیاز به درخواست خدمات گارانتی، این سابقه مفید خواهد بود.

■ آیا خودرو نیاز به تعمیر دارد؟

نسبت به تغییرات در عملکرد خودرو، صدا و همچنین علائم بصری که خودروی شما به خدمات نیاز دارد، هوشیار باشید. در اینجا چند نشانه مهم وجود دارد:

- موتور خاموش می شود، به طور نامنظم کار می کند، یا صدای پینگ ایجاد می کند
- کاهش قابل توجه قدرت موتور
- صدای غیر عادی موتور
- نشت مایع از قسمت پایینی خودرو (اما چکه کردن سیستم تهویه مطبوع پس از استفاده طبیعی است)
- صدای اگزوز تغییر کرده است (این نشان دهنده احتمال نشت مونوکسید کربن می باشد. باید با پنجره های باز رانندگی کنید و بلافاصله سیستم اگزوز را بررسی کنید)
- لاستیک های صاف ، صدای زیاد لاستیک هنگام چرخش و سایش نامنظم لاستیک ها
- خودرو هنگام رانندگی در مسیر مستقیم در جاده هموار گیج می زند (به یک سمت کشیده می شود).
- صداهای غیر عادی مربوط به سیستم تعلیق
- دمای مایع خنک کننده موتور دائماً بالاتر از حالت نرمال است.

اگر متوجه هر یک از علائم بالا شدید، خودرو را در اسرع وقت به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو ببرید.

نگهداری برنامه ریزی شده(منظم)

لطفاً سرویس و نگهداری را طبق برنامه زیر انجام دهید:

دستورالعمل های برنامه سرویس و نگهداری

خودرو باید طبق برنامه سرویس و نگهداری منظم و برنامه ریزی شده نگهداری شود.(به " برنامه سرویس و نگهداری " مراجعه کنید).

اگر معمولاً خودروی خود را در یک یا چند مورد از شرایط کاری ویژه زیر استفاده می کنید باید موارد خاصی را در برنامه سرویس و نگهداری خود انجام داده تا خودرو را در شرایط خوب نگهدارید.(به " برنامه سرویس و نگهداری اضافی " مراجعه کنید).

A شرایط جاده ای	B شرایط رانندگی
۱. رانندگی در جاده های ناهموار، گل و لای. ۲. رانندگی در جاده های دارای گرد و غبار(جاده ها در مناطقی که آسفالت ضعیفی دارند یا اغلب غبارآلود هستند)	۱. حمل وسایل سنگین (به عنوان مثال: استفاده از باربند و غیره) ۲. مسافت های کوتاه تا ۸ کیلومتر و در دمای زیر صفر رانندگی کردن ۳. رانندگی طولانی مدت و / یا رانندگی با سرعت کم در مسافت های طولانی، مانند خودروهای پلیس، خودروهای خاص / خودروهای شخصی(مانند تاکسی یا خودروی تحویل پست) ۴. رانندگی مداوم با سرعت بالا(بیشتر از سرعت مجاز) بیش از ۲ ساعت

برنامه سرویس و نگهداری

عملیات سرویس و نگهداری:

I=بررسی، تعمیر و یا در صورت نیاز تعویض کنید.

R= تعویض، تعمیر یا روغن کاری کنید.

تعداد ماه	خواندن كيلومتر شمار									فواصل نگهداری:	
	كيلومتر * ۱۰۰۰									(خواندن كيلومترشمار يا شماره ماه، هر کدام كه اول فرا برسد)	
	۸۰	۷۰	۶۰	۵۰	۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	۰		
	۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶	۰	مايل * ۱۰۰۰	
۱۲	R	R	R	R	R	R	R	R		روغن موتور	۱
۱۲	R	R	R	R	R	R	R	R		فيلتر روغن موتور	۲
۲۴	I				I					سيستم های سرمايش و گرمايش (به توجه ۱ مراجعه كنيد)	۳
-	I				I					سيستم خنك كننده موتور (به توجه ۲ مراجعه كنيد)	۴
-	I				I					خنك كننده واحد قدرت (به توجه ۳ مراجعه كنيد)	۵
۱۲	I		I		I		I			لوله آگزوز و اتصالات مربوطه	۶
سيستم جرقه زنی											
هر ۱۰۰۰۰۰ كيلومتر تعويض كنيد										شمع موتور	۷
۱۲	I	I	I	I	I	I	I	I	I	باتری	۸
سيستم های کنترل سوخت و آلايندگی											
۹۶	R									فيلتر سوخت (به توجه ۴ مراجعه كنيد)	۹
هر ۱۰۰۰۰ كيلومتر باک سوخت را با مواد شستشوی انژکتور پر كنيد										ريل سوخت (به توجه ۵ مراجعه كنيد)	۱۰
I:24 R:48	R		I		R		I			فيلتر هوا	۱۱
۲۴			I		I		I			درب باک سوخت، شيلنگ های سوخت و شير برقی كنيستور (به توجه ۱ مراجعه كنيد)	۱۲
۲۴			I		I		I			مخزن كنيستور (به توجه ۶ مراجعه كنيد)	۱۳

تعداد ماه	خواندن کیلومتر شمار									فواصل نگهداری:
	۸۰	۷۰	۶۰	۵۰	۴۰	۳۰	۲۰	۱۰	کیلومتر * ۱۰۰۰	(خواندن کیلومترشمار یا شماره ماه، هر کدام که اول فرا برسد)
	۴۸	۴۲	۳۶	۳۰	۲۴	۱۸	۱۲	۶	مایل * ۱۰۰۰	
شاسی بدنه										
۶	I	I	I	I	I	I	I	I	I	۱۴ پدال ترمز و ترمز پارک(به توجه ۷ مراجعه کنید)
۶	I	I	I	I	I	I	I	I	I	۱۵ لنت و دیسک ترمز
۱:6 R:24	R	I	I	I	R	I	I	I	I	۱۶ روغن ترمز
۱۲	I		I		I		I			۱۷ لوله و شیلنگ های ترمز
۱۲	I		I		I		I			۱۸ غربیلک فرمان، مکانیزم اتصالات فرمان و جعبه فرمان
۲۴	I		I		I		I			۱۹ بوش و اتصالات جلوبندی
۱۲	I		I		I		I			۲۰ اتصال سیبک سیستم تعلیق و گرد گیرها
۲۴	I				I					۲۱ روغن گیربکس هیبرید (از جمله دیفرانسیل جلو)
۱۲	I		I		I		I			۲۲ سیستم تعلیق جلو و عقب
۶	I	I	I	I	I	I	I	I	I	۲۳ تایر و فشار باد تایر
۶	I	I	I	I	I	I	I	I	I	۲۴ چراغ ها، بوق، برف پاک کن و شیشه سوی
-	R		R		R		R			۲۵ فیلتر هوای اتاق

توجه:

۱. برای بار اول پس از ۸۰۰۰۰ کیلومتر رانندگی با ۴۸ ماه و سپس هر ۲۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۱۲ ماه یکبار بازرسی شود.

۲. برای بار اول پس از ۱۶۰۰۰۰ کیلومتر رانندگی و سپس هر ۸۰۰۰۰ کیلومتر تعویض شود.

۳. برای اولین بار پس از رانندگی ۲۴۰۰۰۰ کیلومتر و سپس هر ۸۰۰۰۰ کیلومتر تعویض شود.

۴. شامل فیلتر داخلی باک سوخت

۵. مواد شستشوی انژکتور اصلی تویوتا یا معادل آن.

۶ فقط مدل های TV7187NHEV,TV7187EHEV,TV7187GHEV*

۷. سیستم ترمز پارک برقی نیازی به بررسی نمی باشد.

*: مدل خودرو در پلاک سازنده مشخص شده است.

برنامه سرویس و نگهداری شرایط سخت

جدول زیر موارد برنامه سرویس و نگهداری در شرایط سخت رانندگی می باشد. (برای اطلاعات بیشتر به «دستورالعمل های سرویس و نگهداری» مراجعه کنید).

A-۱: رانندگی در جاده های ناهموار، گل آلود	
بازرسی لنت و ترمز	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۳ ماه یکبار
بازرسی لوله و شیلنگ های ترمز	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه یکبار
بازرسی سیبک ها و گردگیرهای سیستم تعلیق	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه یکبار
بازرسی بوش و اتصالات جلوبندی	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۱۲ ماه یکبار
بازرسی غریبلیک فرمان، اتصالات فرمان و جعبه فرمان	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۳ ماه یکبار
بازرسی تعلیق جلو و عقب	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه یکبار
محکم کردن پیچ و مهره های شاسی و بدنه (به قسمت توجه ها مراجعه کنید)	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه یکبار
A-۲: رانندگی در جاده های غبار آلود (جاده هایی که آسفالت ضعیفی دارند و اغلب غبار آلود هستند)	
تعویض روغن موتور	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه
تعویض فیلتر روغن موتور	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه

A-۲: رانندگی در جاده های غبار آلود (جاده هایی که آسفالت ضعیفی دارند و اغلب غبار آلود هستند)	
بازرسی و تعویض فیلتر هوا	ا: هر ۲۵۰۰ کیلومتر یا هر ۳ ماه R: هر ۴۰۰۰ کیلومتر یا هر ۴۸ ماه
بازرسی لنت و دیسک ترمز	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۳ ماه
تعویض فیلتر هوای سیستم تهویه مطبوع	هر ۱۵۰۰۰ کیلومتر مسافت

B-۱: حمل وسایل سنگین (به عنوان مثال: استفاده از باربند و غیره)	
تعویض روغن موتور	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه
تعویض فیلتر روغن موتور	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه
بازرسی لنت و دیسک ترمز	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۳ ماه
بازرسی یا تعویض روغن گیربکس هیبرید (از جمله دیفرانسیل جلو)	ا: هر ۴۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۲۴ ماه R: هر ۸۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۴۸ ماه
بازرسی تعلیق جلو و عقب	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه یکبار
محکم کردن پیچ و مهره های شاسی و بدنه (به قسمت توجه ها مراجعه کنید)	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه یکبار

B-۲: مسافت های کوتاه تا ۸ کیلومتر و در دمای صفر رانندگی کردن	
تعویض روغن موتور	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه
تعویض فیلتر روغن موتور	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه

B-۳: رانندگی طولانی مدت و / یا رانندگی با سرعت کم در مسافت های طولانی، مانند خودروهای پلیس، خودروهای خاص / خودروهای شخصی (مانند تاکسی یا خودروی پست و پیک)	
تعویض روغن موتور	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه
تعویض فیلتر روغن موتور	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه
بازرسی لنت و دیسک ترمز	هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا هر ۳ ماه
باتری هیبریدی و فیلتر دریاچه هوا را تمیز کنید	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر پیمایش
بازرسی یا تعویض روغن گیربکس هیبریدی (از جمله دیفرانسیل جلو)	ا: هر ۴۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۲۴ ماه R: هر ۸۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۴۸ ماه
B-۴: رانندگی مداوم با سرعت بالا (بیشتر از سرعت مجاز) بیش از ۲ ساعت	
بازرسی یا تعویض روغن گیربکس هیبریدی (از جمله دیفرانسیل جلو)	ا: هر ۴۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۲۴ ماه R: هر ۸۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۴۸ ماه

توجه:

پیچ و مهره های نصب صندلی و پیچ و مهره های نصب سیستم تعلیق جلو و عقب را محکم کنید.

*: در صورت لزوم تعمیر یا تعویض کنید.

اقدامات احتیاطی سرویس و نگهداری توسط مالک

اگر خودتان سرویس و نگهداری را انجام می‌دهید، حتماً روش صحیحی را که در این بخش ارائه شده است، دنبال کنید.

سرویس و نگهداری

آیتم ها	قطعات و ابزار
وضعیت باتری ۱۲ ولتی	• آب گرم • جوش شیرین • گریس • آچار معمولی (برای پیچ و مهره های بست ترمینال)
سطح مایع خنک کننده موتور / اینترکولر	خنک کننده «Toyota Super Long Life Coolant» یا خنک کننده مشابه با کیفیت بالا بر پایه اتیلن گلیکول غیر سیلیکات، غیر آمینی، غیر نیتریت و غیر بورات با فناوری اسید آلی هیبریدی با عمر طولانی «Toyota Super Long Coolant» با ۵۰٪ خنک کننده و ۵۰٪ آب دیونیزه از قبل مخلوط شده است. • قیف (فقط برای افزودن مایع خنک کننده استفاده می شود)
سطح روغن موتور	• «روغن موتور اصلی تویوتا» یا معادل آن • دستمال پارچه ای • قیف (فقط برای افزودن روغن موتور استفاده می شود)
فیوزها	فیوز با درجه آمپر مشابه اصلی
چراغ ها	• لامپ با همان تعداد و توان وات اصل • پیچ گوشتی سر صاف • آچار
رادیاتور و کندانسور	–
فشار باد تایر	• فشار سنح باد تایر • (کمپرسور باد)
مایع شیشه شوی	• آب یا مایع شستشو حاوی ضد یخ (برای استفاده در زمستان) • قیف (فقط برای افزودن آب یا مایع شستشو استفاده می شود)

هشدار

محفظه موتور شامل مکانیزم ها و مایعات متعددی است که ممکن است ناگهان حرکت کرده، داغ شوند یا با انرژی الکتریکی مواجه شوند. برای جلوگیری از صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ، اقدامات احتیاطی زیر را در نظر بگیرید.

■ حین کار روی محفظه موتور

- مطمئن شوید که «ACC» یا «IGNITIONON» روی صفحه نمایش چند منظوره ناپدید شده و چراغ نشانگر «READY» خاموش شود.
- دست ها، لباس ها و ابزارها را از فن ها و تسمه محرک موتور دور نگه دارید.
- بلافاصله پس از خاموش کردن خودرو مراقب باشید که به موتور، رادیاتور، منیفولد اگزوز و غیره دست نزنید، روغن ها و دیگر مایعات نیز داغ هستند.
- از رهاکردن چیزهایی که به راحتی می سوزند همانند کاغذ و پارچه در محدوده محفظه موتور خودداری نمایید.
- سیگار نکشید، جرقه یا شعله منجر به آتش گرفتن سوخت یا باتری می شود. سوخت و گازهای باتری قابل اشتعال هستند.
- حین کار بر روی باتری بسیار مراقب باشید چرا که باتری حاوی اسید سولفوریک خورنده و سمی است.
- بسیار مراقب باشید که روغن ترمز به دستان یا چشمتان یا رنگ خودرو صدمه نزنند. اگر مایع با دستان یا چشمتان تماس پیدا کرد، بلافاصله آن را با آب فراوان بشوید.
- اگر هنوز هم احساس ناراحتی می کنید بلافاصله با پزشک تماس بگیرید.

■ حین کار در نزدیکی فن خنک کننده الکتریکی یا

دریچه رادیاتور

از قرارداشتن کلید استارت در وضعیت «OFF» اطمینان حاصل کنید. در صورت قرارداشتن کلید استارت در وضعیت «ON» اگر سیستم تهویه مطبوع روشن شود و یا دمای مایع خنک کننده موتور بالا رود، فن الکتریکی به طور اتوماتیک روشن می شود

■ **عینک های ایمنی**

برای جلوگیری از برخورد اجسام در حال افتادن یا اسپری مایع به داخل چشم هایتان یا دیگر آسیب ها، عینک ایمنی بزنید.



توجه

■ در صورت پیاده کردن فیلتر تمیز کننده هوا

رانندگی حین پیاده کردن فیلتر تمیز کننده هوا منجر به سایش بیش از حد موتور بر اثر ورود گرد و خاک درون هوا به موتور می گردد.

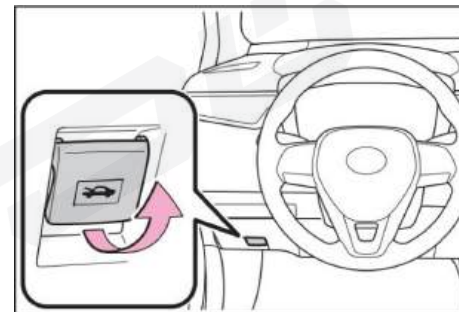
■ در صورت پایین یا بالا بودن سطح روغن

کاهش اندک سطح روغن ترمز بر اثر سایش لنت های ترمز حین بالا بودن سطح روغن درون مخزن، عادی است. اگر مخزن نیاز به پر کردن مکرر داشته باشد، ممکن است نشان دهنده یک نقص جدی باشد.

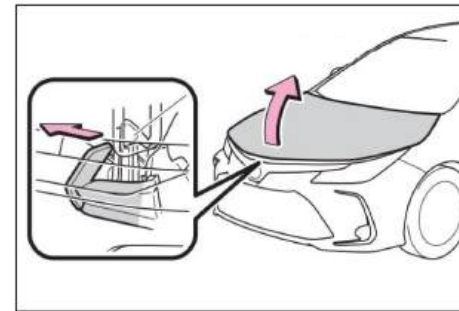
درب موتور

درب موتور را باز کنید.

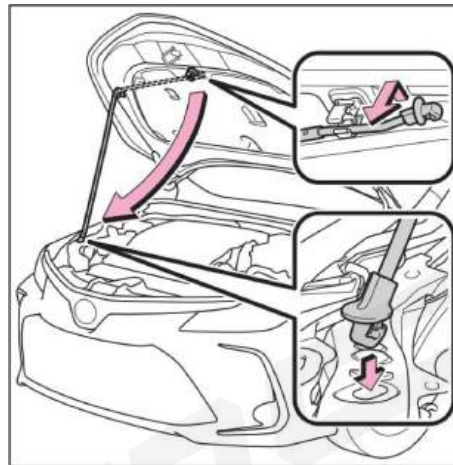
1 اهرم باز کردن قفل درب موتور را بالا بکشید. درب موتور اندکی بالا می رود.



2 اهرم قلاب جانبی را به چپ کشیده و درب موتور را بالا بیاورید.



3 میله نگهدارنده را در شیار مربوطه جا بزنید و درب موتور را باز نگه دارید.



هشدار

■ بازرسی قبل از رانندگی

قبل از رانندگی مطمئن شوید که درب موتور کاملاً بسته و قفل شده است. اگر درب موتور به طور صحیح قفل نشود، ممکن است حین حرکت، ناگهان باز شده و منجر به تصادف و در نهایت صدمات جدی یا حتی مرگ شود.

■ پس از جازدن میله نگهدارنده در شیار درب

مطمئن شوید که میله نگهدارنده درب موتور را نگه می دارد و از افتادن (سقوط) آن جلوگیری می کند.



توجه

■ حین بستن درب موتور

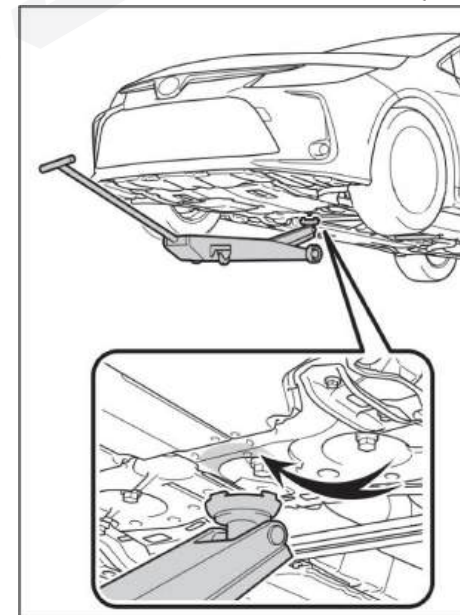
قبل از بستن درب موتور، از برگرداندن میله نگهدارنده به گیره آن اطمینان حاصل نمایید.

محل قراردادن جک

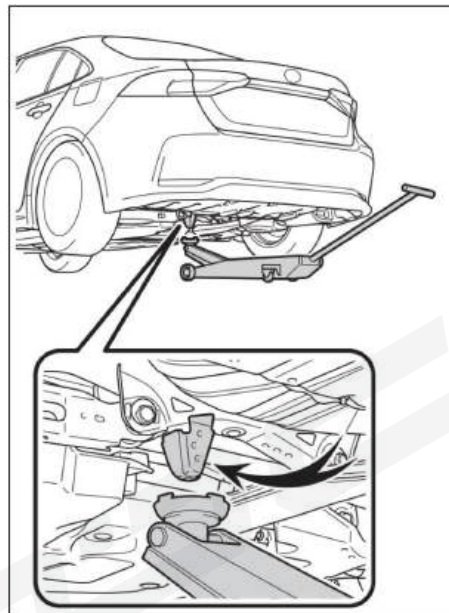
حین استفاده از جک، دستورالعمل کارخانه سازنده جک را بررسی نموده و سپس با حفظ ایمنی استفاده کنید. حین بالا بردن خودرو با استفاده از جک، آن را به طور صحیح زیر خودرو قرار دهید. قراردادن نادرست جک به خودرو صدمه زده، منجر به صدمات جدی می گردد.

محل قرار دادن جک

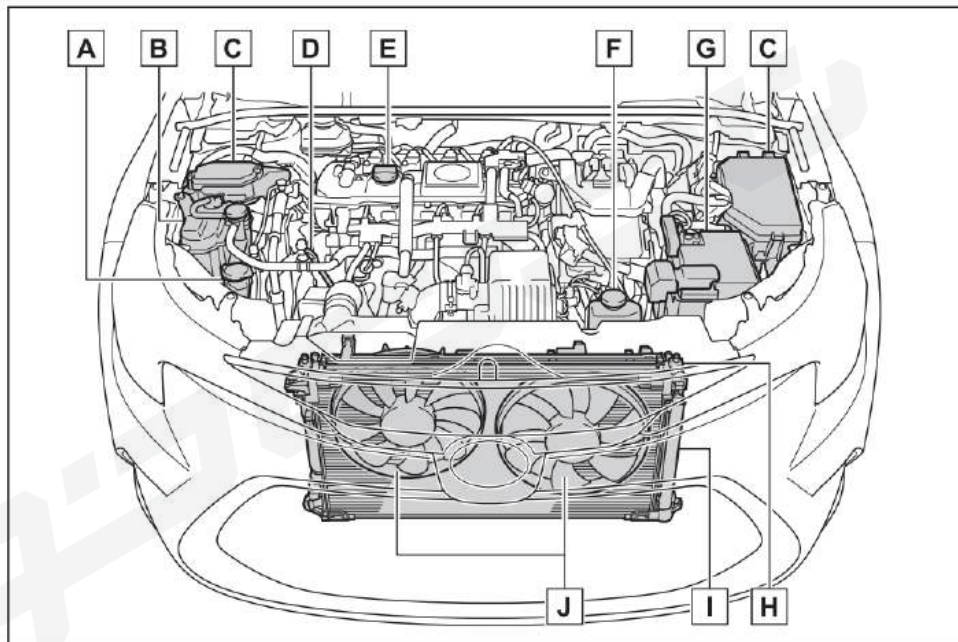
■ جلو



■ عقب



محفظه موتور قطعات و اجزاء



- A** مخزن مایع شیشه شوی
- B** مخزن مایع خنک کننده موتور
- C** جعبه فیوز
- D** میله اندازه گیری سطح روغن موتور
- E** درپوش پرکن روغن موتور
- F** مخزن خنک کننده اینترکولر

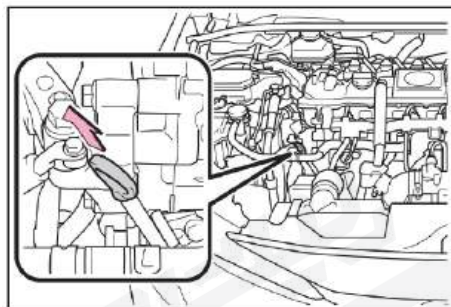
- G** باتری ۱۲ ولتی
- H** رادیاتور
- I** کندانسور
- J** فن خنک کننده برقی

روغن موتور

هنگامی که موتور در دمای عملکردی نرمال می باشد، آن را خاموش کنید و با استفاده از میله اندازه گیری میزان روغن را بررسی نمایید.

■ بررسی روغن موتور

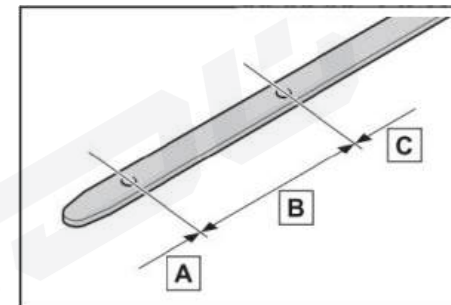
- 1** خودرو را در زمینی صاف پارک کنید. پس از گرم شدن موتور و خاموش کردن آن ، ۵ دقیقه منتظر بمانید تا روغن به پایین موتور (کارتل) بازگردد.
- 2** پارچه ای زیر میله اندازه گیری نگه داشته و آن را بیرون بکشید.



- 3** میله اندازه گیری را تمیز کنید.

4 میله اندازه‌گیری را به طور کامل وارد کنید.

5 پارچه‌ای زیر میله اندازه‌گیری نگه داشته و آن را بیرون بکشید و سطح روغن را بررسی کنید.



A کم

B متوسط

C زیاد

شکل میله اندازه‌گیری بسته به نوع خودرو یا موتور متفاوت است.

6 میله اندازه‌گیری را تمیز کرده و کاملاً جا بزنید.

■ بررسی نوع روغن و تهیه اقلام مورد نیاز

قبل از افزودن روغن حتماً نوع روغن را بررسی کرده و اقلام مورد نیاز را آماده کنید.

● انتخاب روغن موتور

● مقدار روغن (کامل → کم)

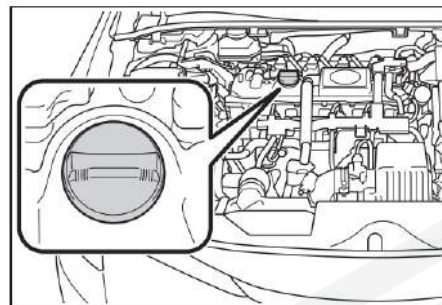
(1.5 لیتر)

● اقلام

قیف تمیز

■ افزودن روغن موتور

اگر سطح روغن موتور زیر یا نزدیک علامت کم است، روغن موتور مشابه درون موتور را به مخزن اضافه کنید.



1 درپوش را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت چرخانده و پیاده نمایید.

2 روغن موتور را آهسته افزود، گیج اندازه‌گیری را بررسی نمایید.

3 درپوش را در جهت عقربه‌های ساعت چرخانده و سفت کنید.

■ مصرف روغن موتور

● حین رانندگی مقدار خاصی از روغن موتور مصرف می‌شود. در شرایط زیر، مصرف روغن موتور افزایش یافته و باید بین

فواصل سرویس و نگهداری، روغن موتور مجدداً تکمیل شود.

● زمانی که موتور جدید است، به طور مثال پس از خرید خودرو یا تعویض موتور

● اگر کیفیت روغن پایین است یا روغن با ویسکوزیته نامناسب استفاده می‌شود.

● حین رانندگی با دور موتور بالا یا بار زیاد یا حین رانندگی با افزایش و کاهش سرعت مداوم

● حین روشن بودن موتور به صورت درجا برای مدت طولانی یا زمانی که به دفعات در ترافیک سنگین رانندگی می‌شود.

هشدار

■ روغن موتور مصرف شده (سوخته)

● روغن موتور سوخته حاوی مواد خطرناکی است که می‌تواند منجر به بیماری‌های پوستی شامل تورم و سرطان پوست گردد. بنابراین از تماس طولانی و مکرر با روغن موتور اجتناب نمایید. برای تمیز کردن روغن سوخته از روی پوست آن را با آب و صابون کاملاً بشویید.

● روغن سوخته و فیلتر روغن را به روش مناسب و ایمن دور بریزید. روغن سوخته و فیلتر روغن را در زباله‌های خانگی

نریزید و درون جوی آب یا روی زمین نیندازید.

برای اطلاع از نحوه دور ریختن یا بازیافت این مواد، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

● از رها کردن روغن موتور در دسترس کودکان خودداری نمایید.



توجه

■ جلوگیری از صدمه دیدن جدی موتور

سطح روغن را به طور مرتب کنترل نمایید.

■ حین تعویض روغن موتور

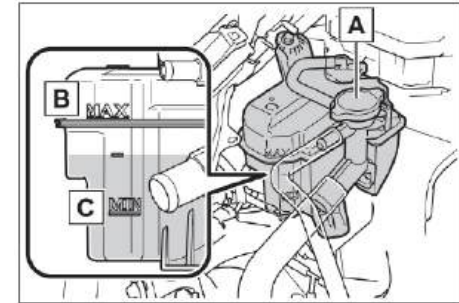
● مراقب باشید روغن موتور روی قطعات خودرو نباشد.

- از پر کردن بیش از حد خودداری نمایید، در غیر این صورت موتور صدمه می بیند.
- پس از هر بار تعویض روغن، سطح روغن روی گیج اندازه گیری را بررسی نمایید.
- پس از پر کردن روغن، درپوش را کاملاً سفت نمایید.

مایع خنک کننده موتور

■ مخزن مایع خنک کننده موتور

اگرچین سردبودن موتور، سطح مایع خنک کننده بین خطوط LOW و FULL روی مخزن قرار دارد، میزان مایع خنک کننده کافی است.



A درپوش مخزن

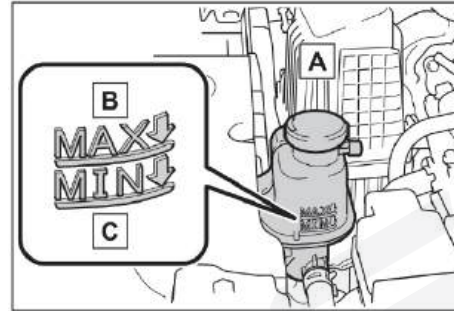
B پر «FULL»

C کم «LOW»

اگر سطح مایع خنک کننده زیر یا نزدیک خط «LOW» است، تا رسیدن آن به خط «FULL» مایع اضافه کنید.

■ مخزن مایع خنک کننده اینترکولر

اگرچین سرد بودن سیستم هیبریدی، سطح مایع خنک کننده بین خطوط «LOW» و «FULL» روی مخزن قرار دارد، میزان مایع خنک کننده کافی است.



A درپوش مخزن

B پر «FULL»

C کم «LOW»

اگر سطح مایع خنک کننده زیر یا نزدیک خط «LOW» است، تا رسیدن آن به خط «FULL» مایع اضافه کنید.

■ انتخاب مایع خنک کننده

فقط از «مایع خنک کننده با عمر بسیار طولانی تویوتا» یا مایع خنک کننده مشابه کیفیت بالا، بر پایه اتیلن گلیکول، فاقد آمین، فاقد نیترات، فاقد بورات با تکنولوژی اسید اورگانیک با عمر طولانی استفاده نمایید.

«مایع خنک کننده با عمر بسیار طولانی تویوتا» ترکیبی از ۵۰٪ کهنده و ۵۰٪ آب دی یونیزه شده می باشد. (حداقل دما ۳۵-: درجه سانتیگراد)

برای اطلاع از جزئیات بیشتر در مورد مایع خنک کننده موتور، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

■ اگر سطح مایع خنک کننده در مدت کوتاهی پس از پر کردن، مجدداً کاهش یابد.

به طور چشمی رادیاتور، شیلنگ ها، درپوش مخزن خنک کننده، شیر تخلیه و واتر پمپ را کنترل نمایید. در صورت عدم مشاهده نشتی، برای کنترل نشتی سیستم خنک کننده و کنترل درپوش به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

هشدار

■ وقتی موتور داغ است.

از باز کردن درپوش رادیاتور یا درپوش مخزن مایع خنک کننده خودداری نمایید.

ممکن است سیستم خنک کننده تحت فشار بالایی باشد و مایع خنک کننده داغ ممکن است به اطراف پاشیده و منجر به صدمات جسمی جدی بر اثر سوختگی گردد.



توجه

■ حین افزودن مایع خنک کننده

مایع خنک کننده نه آب خالی و نه ضد یخ کامل است. باید ترکیب صحیحی از آب و ضد یخ برای روانکاری مناسب و

حفاظت از زنگ زدگی و یخ زدگی استفاده شود. مطمئن شوید که برچسب ضد یخ یا مایع خنک کننده را مطالعه نموده اید.

■ اگر مایع خنک کننده به بیرون پاشید

مراقب باشید و بلافاصله آن را با آب بشویید تا رنگ و قطعات صدمه نبینند.

رادیاتور و کندانسور کولر

رادیاتور و کندانسور کولر را کنترل کرده و اگر هر کدام از قطعات بیش از حد کثیف است یا از شرایط آن مطمئن نیستید، برای بازرسی خودرو به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

هشدار

■ حین داغ بودن سیستم هیبریدی

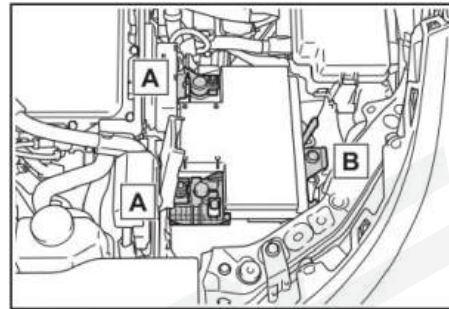
از دست زدن به رادیاتور یا کندانسور کولر خودداری نمایید، چرا که این قطعات داغ بوده و می توانند منجر به صدمات جسمی جدی نظیر سوختگی شدید گردند.

باتری ۱۲ ولتی

باتری را به شرح زیر بررسی کنید.

■ ظاهر باتری ۱۲ ولتی

مطمئن شوید که اتصالات و ترمینال های باتری زنگ و یا سولفاته نداشته و بست ها شل یا دارای ترک نباشد.



A ترمینال باتری

B گیره ثابت

■ قبل از شارژ مجدد

حین شارژ از باتری گاز هیدروژن قابل اشتعال و انفجار تولید می شود. بنابراین پیش از شارژ، موارد زیر را در نظر بگیرید:

● اگر حین نصب بودن باتری روی خودرو باتری را شارژ می کنید، اتصال بدنه (منفی) را حتماً جدا کنید.

● حین جدا کردن و اتصال کابل های شارژ به باتری، از قراردادن کلید شارژر در حالت خاموش اطمینان حاصل نمایید

■ پس از شارژ/ اتصال مجدد باتری

● بلافاصله پس از اتصال مجدد باتری، ممکن است درب ها با استفاده از سیستم ورود و استارت هوشمند باز نشوند. در این صورت، از فرستنده کنترل از راه دور یا کلید مکانیکی برای قفل باز کردن درب ها استفاده نمایید.

● حین قراردادن کلید استارت در وضعیت ACC، موتور را استارت بزنید. در صورت روشن نشدن موتور با تلاش مجدد ممکن است موتور به عملکرد عادی خود برگردد.

● توجه داشته باشید که وضعیت کلید استارت توسط خودرو ثبت می شود. در صورت اتصال مجدد باتری، حالت کلید استارت را به حالت قبل از جدا کردن باتری باز می گرداند. قبل از جدا کردن باتری از خاموش بودن موتور مطمئن شوید. در صورتیکه وضعیت کلید استارت قبل از خالی شدن شارژ باتری را نمی دانید، هنگام اتصال باتری بسیار دقت نمایید.

اگر سیستم، حتی پس از چند بار استارت زدن روشن نشود، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

هشدار

■ مواد شیمیایی باتری ۱۲ ولتی

باتری حاوی اسید سولفوریک خورنده و سمی است و می تواند گاز هیدروژن قابل اشتعال و انفجار تولید کند. برای کاهش خطر مرگ یا صدمات جسمی جدی، حین کار بر روی یا در نزدیکی باتری پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید:

● حین لمس اتصالات باتری با ابزار جرقه ایجاد نکنید.

● از سیگار کشیدن یا روشن کردن کبریت در نزدیکی باتری خودداری نمایید.

● از تماس الکترولیت با چشمان، پوست و لباس‌هایتان جلوگیری نمایید.

● هرگز الکترولیت را تنفس نکرده یا قورت ندهید.

● حین کار در نزدیکی باتری عینک ایمنی بزنید.

● کودکان را از باتری دور نگه دارید.

■ مکان شارژ ایمن باتری

همیشه باتری را در مکان باز شارژ نمایید. از شارژ باتری در پارکینگ یا مکان بسته ای با تهویه نامناسب خودداری نمایید.

■ اقدامات احتیاطی در ارتباط با الکترولیت

● در صورت ورود الکترولیت به چشمان چشم‌ها را با آب تمیز به مدت حداقل ۱۵ دقیقه شسته و بلافاصله به مراکز پزشکی مراجعه نمایید. در صورت امکان حین رفتن به مراکز پزشکی، با استفاده از اسفنج یا پارچه چشمان را مرطوب کنید.

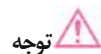
● در صورت پاشیدن الکترولیت روی پوست محدوده را کاملاً با آب بشوئید. در صورت احساس درد یا سوختگی، بلافاصله به مراکز پزشکی مراجعه نمایید.

● در صورت پاشیدن الکترولیت روی لباس، الکترولیت می‌تواند از لباس عبور کرده و به پوست برسد. بلافاصله لباس‌ها را خارج کرده و در صورت لزوم مراحل بالا را دنبال نمایید.

● در صورت قورت دادن اتفاقی الکترولیت مقدار زیادی آب یا شیر بنوشید. بلافاصله به مراکز پزشکی مراجعه نمایید.

■ هنگام جدا کردن باتری

ترمینال منفی (-) سمت بدنه را جدا نکنید. ترمینال منفی (-) قطع شده ممکن است با ترمینال مثبت (+) اتصال کند که ممکن است باعث اتصال کوتاه شود و منجر به آسیب جدی یا مرگ شود.



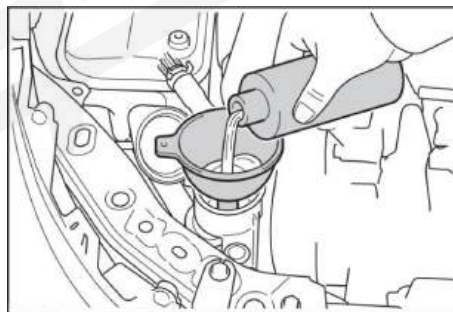
توجه

■ حین شارژ باتری

هرگز حین روشن بودن موتور، باتری را شارژ نکنید. همچنین مراقب باشید که تمام تجهیزات جانبی خاموش باشند.

■ مایع شیشه شوی

اگر شیشه شوی کار نمی‌کند، ممکن است مخزن شیشه شوی خالی باشد. مایع شیشه شوی را اضافه کنید.



■ هشدار

■ حین افزودن مایع شیشه شوی

حین داغ بودن یا روشن بودن موتور از افزودن مایع شیشه شوی خودداری نمایید. چرا که مایع شیشه شوی الکل دارد و ممکن است در صورت ریختن بر روی موتور آتش بگیرد.



توجه

■ از افزودن هر مایعی بجز مایع شیشه شوی خودداری نمایید.

از آب صابون یا ضدیخ موتور به جای مایع شیشه شوی استفاده نکنید. انجام این کار ممکن است منجر به خط افتادن روی رنگ خودرو شود و به پمپ شیشه شوی آسیب برساند یا باعث عدم پاشش مایع شیشه شوی شود.

■ رقیق کردن مایع شیشه شوی

شیشه شوی را به مقدار لازم با آب رقیق کنید.

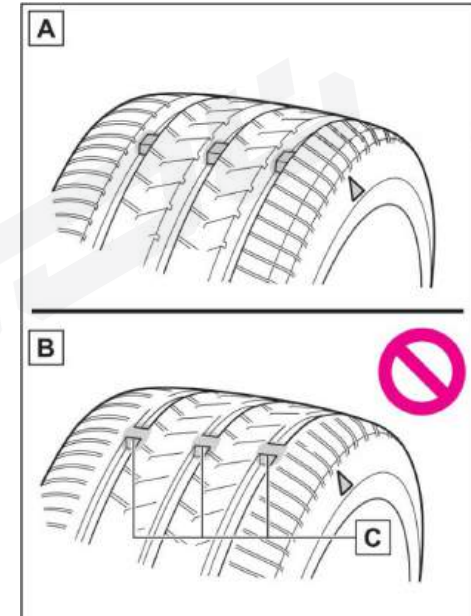
■ تایرها

تایرها را بر اساس برنامه تعمیر و نگهداری و همچنین میزان سایش آج‌ها تعویض یا جابجا نمایید.

■ بررسی تایرها

تایرها را از نظر ساییدگی لاستیک بررسی کنید. همچنین سایش ناهموار لاستیک، مانند سایش بیش از حد در یک طرف آج لاستیک را بررسی کنید.

وضعیت تایر زاپاس و فشار آن را در صورت عدم استفاده بررسی کنید.



A آج جدید

B نشانگر سایش آج

C آج ساییده شده

محل نشانگرهای آج با علامت «TWI» یا «Δ» و غیره نشان داده می شود که در دیواره جانبی هر لاستیک قالب گیری شده است.

اگر نشانگرهای آج روی لاستیک رویت شد، لاستیک ها را تعویض کنید.

■ زمان تعویض لاستیک های خودرو

درمواقع زیر لاستیک ها باید تعویض شوند:

- نشانگرهای آج روی لاستیک نشان داده شوند.
- اگر لاستیک صدماتی نظیر بریدگی، پارگی یا ترک عمیق داشته باشد به اندازه ای که نخ ها معلوم باشند، یا برآمدگی هایی که نشانگر صدمات داخلی لاستیک است.
- لاستیک مکرراً باد خالی می کند یا پارگی و دیگر صدمات جایی هستند که نمی توان آن را تعمیر کرد. در صورتی که مطمئن نیستید با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

■ عمر لاستیک

هر لاستیکی با عمر بیش از ۶ سال باید توسط تکنسین ماهر بررسی شود؛ حتی اگر هرگز یا بسیار کم استفاده شده یا صدمه واضحی روی آن دیده نشود.

■ لاستیک های دیواره کوتاه (لاستیک های ۱۷ اینچی)

لاستیک های دیواره کوتاه زودتر ساییده شده و میزان چسبندگی لاستیک روی جاده های برفی و یا پوشیده از یخ در مقایسه با لاستیک های استاندارد کمتر می شود. در جاده های پوشیده از برف یا یخ حتماً از لاستیک های برفی یا زنجیر چرخ استفاده نمایید و با دقت و سرعت مناسب جاده و شرایط آب و هوا رانندگی کنید.

■ اگر آج لاستیک های برفی کمتر از ۴ میلیمتر ساییده شده است.

اثر لاستیک ها به عنوان لاستیک برفی از بین رفته است.

■ شیار لاستیک ها را بررسی کنید.

هنگام تعویض لاستیک، شیارهای لاستیک را از نظر تغییر شکل، ترک و یا سایر آسیب ها بررسی کنید.

■ هشدار

■ حین بازرسی یا تعویض لاستیک ها

برای جلوگیری از تصادف، پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید عدم توجه به موارد زیر می تواند منجر به صدمه دیدن سیستم انتقال نیرو و همچنین کنترل خطرناک خودرو و تصادف با نتیجه صدمات جسمی جدی و حتی مرگ گردد.

● از لاستیک های با ساخت، مدل یا طرح آج متفاوت با هم استفاده نکنید. همچنین لاستیک ها با سایش آج متفاوت را با هم استفاده نکنید.

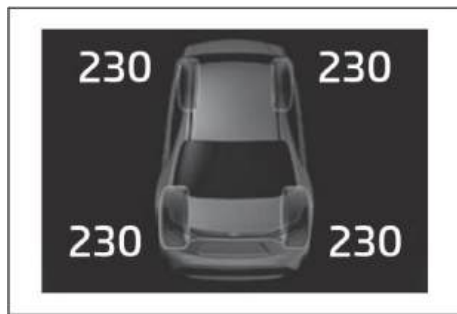
● فقط از لاستیک های توصیه شده تویوتا استفاده کنید.

● از لاستیک های با ساختار متفاوت (رادبال، دوجته یا دوجته مورب) با هم استفاده نکنید.

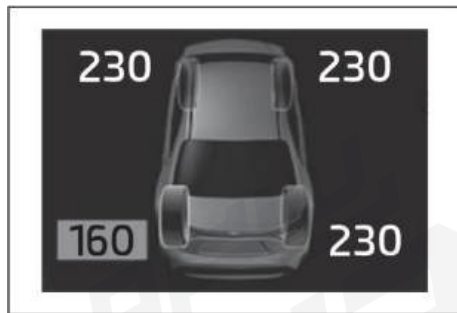
● از لاستیک های تابستانی، تمام فصل و زمستانی با هم استفاده نکنید.

● از لاستیک های دست دوم استفاده نکنید.

اگر نمی دانید لاستیک ها قبلاً کجا استفاده شده اند، از آنها استفاده نکنید.



● اگر فشار باد تایر به زیر سطح از پیش تعیین شده کاهش یابد، از طریق صفحه نمایش چند منظوره و چراغ هشدار به راننده هشدار داده می شود.



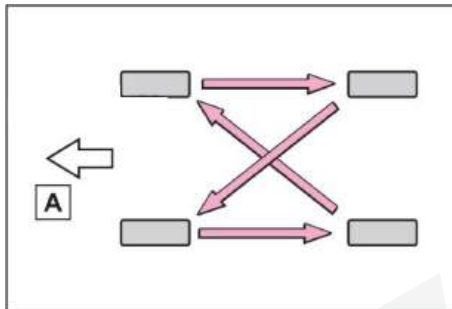
■ بررسی همیشگی فشار باد تایر

سیستم هشدار فشار باد تایر جایگزین کنترل همیشگی فشار باد تایر نمی شود.

سیستم هشدار فشار باد تایر ممکن است به درستی کار نکند.

جابه جا نمودن لاستیک ها

لاستیک ها را به ترتیب نمایشی در تصویر جا به جا نمایید.



A رو به جلو

برای یکسان سازی سایش لاستیک ها و کمک به افزایش عمر لاستیک، توصیه می شود هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر، تایرها را جابه جا نمایید.

هنگامی که تایرهای جلو و عقب جا به جا می شوند و فشار باد تایرها متفاوت است، پس از جا به جایی حتما سیستم نشانگر فشار باد تایر را فعال کنید.

فشار باد تایرها

این خودرو مجهز به سیستم هشدار فشار باد تایر است که از سوپاپ ها و فرستنده های هشدار دهنده فشار باد تایر برای تشخیص فشار کم باد تایر قبل از بروز مشکلات جدی استفاده می کند.

● فشار باد تایر شناسایی شده توسط سیستم نشانگر فشار باد تایر بر روی صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده می شود.

● اگر خودرو به تایر زاپاس مجهز است، از آن هنگام بکسل کردن استفاده نکنید.



توجه

■ اگر فشار باد هر کدام از لاستیک ها حین رانندگی کم شد

به رانندگی ادامه ندهید، در غیر این صورت لاستیک و/ یا چرخ صدمه می بیند.

■ رانندگی در جاده های ناهموار

حین رانندگی در جاده های ناهموار با سطح شل یا پر دست انداز بسیار دقت کنید. این شرایط می تواند منجر به کم شدن فشار باد لاستیک و کاهش ضربه گیری لاستیک ها گردد.

- در موارد زیر، سیستم هشدار فشار باد تایر ممکن است به درستی کار نکند.
- در صورت استفاده از تایرهای غیر اصلی تویوتا.
- یک تایر با لاستیکی جایگزین شده است که OE (تجهیزات اصلی) نیست.
- لاستیک با لاستیکی که اندازه مشخص شده نیست جایگزین شده است.
- زنجیر چرخ نصب شده و غیره
- اگر رنگ پنجره ای که بر سیگنال های امواج رادیویی تأثیر می گذارد نصب شده باشد.
- اگر برف یا یخ زیادی روی خودرو وجود دارد، به ویژه در اطراف چرخ ها یا محفظه چرخ ها.
- اگر فشار باد لاستیک بسیار بالاتر از حد تعیین شده باشد.
- در صورتی که تایرهایی مجهز به سوپاپ های هشدار دهنده فشار باد تایر و فرستنده نباشند استفاده می شود.
- اگر کد شناسه روی سوپاپ های هشدار فشار باد تایر و فرستنده ها در کامپیوتر هشدار فشار باد تایر ثبت نشده باشد.
- عملکرد ممکن است در شرایط زیر تحت تأثیر قرار گیرد.
- نزدیک برج تلویزیون، نیروگاه برق، پمپ بنزین، ایستگاه رادیویی، نمایشگر بزرگ، فرودگاه یا سایر تاسیسات که امواج رادیویی قوی یا نویز الکتریکی تولید می کند.
- هنگام حمل رادیو قابل حمل، تلفن همراه، تلفن بی سیم یا سایر دستگاه های ارتباطی بی سیم.
- وقتی خودرو پارک شده است، زمان صرف شده برای شروع یا خاموش شدن اخطار می تواند تمدید شود.

- وقتی فشار باد تایر به سرعت کاهش می یابد، به عنوان مثال زمانی که یک لاستیک ترکیده است، ممکن است هشدار عمل نکند.
- **عملکرد هشدار سیستم هشدار فشار باد تایر**
- هشدار سیستم هشدار فشار باد تایر مطابق با شرایط رانندگی تغییر می کند. به همین دلیل، حتی اگر فشار باد تایر به حد کافی پایین نرسد، یا اگر مقدار فشار از فشاری که هنگام راه اندازی سیستم با آن تنظیم شده بود، بیشتر باشد، ممکن است هشدار بدهد.

● نصب سوپاپ ها و فرستنده های هشدار دهنده فشار باد لاستیک

هنگام تعویض لاستیک ها یا تایر ها، سوپاپ ها و فرستنده های هشدار فشار باد تایر نیز باید نصب شوند.

هنگامی که سوپاپ ها و فرستنده های هشدار فشار باد تایر جدید نصب می شوند، کدهای شناسایی جدید باید در کامپیوتر سیستم هشدار فشار باد تایر ثبت شوند و سیستم هشدار فشار باد تایر باید مقارن دهی اولیه شود.

■ تعویض لاستیک و تایر

اگر کد شناسه سوپاپ هشدار فشار باد تایر و فرستنده ثبت نشده باشد، سیستم هشدار فشار باد تایر به درستی کار نمی کند. پس از حدود ۱۰ دقیقه رانندگی، چراغ هشدار فشار باد تایر به مدت ۱ دقیقه چشمک می زند و روشن می ماند تا نشان دهنده نقص سیستم باشد.



توجه

■ تعمیر یا تعویض لاستیک، تایر، سوپاپ هشدار فشار باد تایر، فرستنده و درپوش والف تایر

- هنگام برداشتن یا نصب تایر، لاستیک ها یا سوپاپ ها و فرستنده های هشدار فشار باد تایر، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید زیرا در صورت عدم استفاده صحیح، ممکن است دریچه ها و فرستنده های هشدار فشار باد تایر آسیب ببینند
- از نصب درپوش سوپاپ تایر اطمینان حاصل کنید. اگر

درپوش سوپاپ تایر نصب نشده باشد، ممکن است آب وارد سوپاپ‌های هشدار فشار باد تایر شود و سوپاپ‌های هشدار فشار باد تایر بسته شوند.

● هنگام تعویض درپوش سوپاپ تایر، از درپوش سوپاپ تایر غیر از موارد مشخص شده استفاده نکنید. ممکن است درپوش گیر کند.

■ برای جلوگیری از آسیب به سوپاپ ها و فرستنده های هشدار فشار باد تایر

هنگامی که یک تایر با درزگیرهای مایع تعمیر می شود، ممکن است درپچه هشدار دهنده فشار باد تایر و فرستنده به درستی کار نکنند. اگر از درزگیر مایع استفاده می شود، در اسرع وقت با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو یا سایر فروشگاه های خدمات واجد شرایط تماس بگیرید. هنگام تعویض تایر مطمئن شوید که سوپاپ هشدار فشار باد تایر و فرستنده آن را تعویض کنید.

راه اندازی سیستم هشدار فشار باد تایر

■ سیستم هشدار فشار باد تایر باید در شرایط زیر راه اندازی شود:

- لاستیک‌های جلو و عقب را تعویض کنید و در نظر داشته باشید که فشار لاستیک‌های جلو و عقب متفاوت است.
- هنگام تعویض مشخصات تایر
- هنگامی که سیستم هشدار فشار تایر اولیه می‌باشد فشار فعلی تایر به عنوان فشار پایه تنظیم می‌شود.

■ نحوه راه اندازی اولیه سیستم هشدار فشار باد تایر

1 خودرو را در مکانی امن پارک کنید و کلید استارت را خاموش

کنید. هنگام حرکت خودرو، نمی توان روند راه اندازی را شروع کرد.

2 فشار لاستیک را حین سرد بودن تنظیم نمایید. اطمینان حاصل کنید که فشار باد تایر با سطح فشار سرد مشخص شده تنظیم شده است.

3 کلید استارت را در وضعیت "ON" قرار دهید.

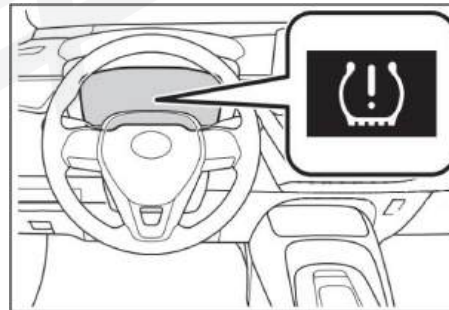
4 کلید < یا > را فشار دهید تا «» را انتخاب کنید.

5 دکمه < یا > را برای انتخاب «Vehicle Settings» فشار دهید و سپس OK را فشار داده و نگه دارید

6 دکمه < یا > را برای انتخاب «TPWS» فشار دهید و سپس OK را فشار دهید.

7 دکمه < یا > را برای انتخاب «TPWS Settings» فشار دهید و سپس OK را فشار داده و نگه دارید تا چراغ هشدار فشار باد تایر ۳ بار چشمک بزند.

پس از تنظیم فشار باد تایر، پیامی مبنی بر تکمیل تنظیمات بر روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده می شود.



8 در مسیر مستقیم (با پیچ‌های گهگاهی به چپ و راست) با سرعت تقریبی ۴۰ کیلومتر در ساعت یا بیشتر به مدت تقریباً ۱۰ تا ۳۰ دقیقه رانندگی کنید.

زمانی که موقعیت هر تایر مشخص شود و فشار باد تایر بر روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده شود راه‌اندازی کامل می‌شود در برخی شرایط (مانند زمانی که یک خودرو برای مدت طولانی در حالی که منتظر چراغ راهنمایی است پارک می‌شود)، زمان مقداردهی اولیه ممکن است از حدود یک ساعت تجاوز کند.

■ برنامه مقداردهی اولیه

● حتماً پس از تنظیم، فشار باد تایر را مقدار دهی اولیه کنید. همچنین قبل از تنظیم یا بعد از تنظیم فشار باد تایر از سرد بودن تایرها اطمینان حاصل کنید.

● اگر کلید استارت به طور تصادفی در هنگام تنظیم اولیه خاموش شود نیازی به فشار دادن مجدد کلید تنظیم مجدد نیست. زیرا دفعه بعد که کلید استارت روشن می‌شود مقدار دهی اولیه به طور خودکار راه اندازی مجدد می‌شود.

● اگر کلید تنظیم مجدد به طور تصادفی فشار داده شود زمانی که نیازی به مقدار دهی اولیه نیست، فشار باد تایر را در زمانی که لاستیک‌ها سرد هستند به سطح مشخص شده تنظیم کرده و مجدداً مقدار دهی اولیه کنید.

● در حالی که موقعیت هر تایر در حال تعیین است و فشار باد تایر روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده نمی‌شود، اگر فشار باد تایر کاهش یابد چراغ هشدار فشار باد تایر روشن می‌شود.

■ اگر سیستم هشدار فشار باد تایر به درستی راه اندازی نشده باشد

- در موارد زیر ممکن است تکمیل مقدار دهی اولیه بیشتر از حد معمول طول بکشد یا مقدار دهی اولیه تکمیل نشود. معمولاً برای تکمیل مراحل مقداردهی اولیه، خودرو باید حدود ۱۰ تا ۳۰ دقیقه حرکت داشته باشد. اگر پس از حدود ۳۰ دقیقه رانندگی مقداردهی اولیه کامل نشد، مدتی به رانندگی ادامه دهید.
- اگر خودرو در جاده‌ای آسفالت نشده رانده شود، ممکن است زمان زیادی طول بکشد تا مقداردهی اولیه کامل شود.
- اگر خودرو در حین مقدار دهی اولیه به موقعیت دنده عقب قرار گیرد، داده‌های جمع آوری شده در حین مقداردهی اولیه پاک می‌شوند و تکمیل مقداردهی اولیه بیش از حد معمول طول می‌کشد.
- اگر خودرو در ترافیک در حال رانندگی است یا وسایل نقلیه دیگری در نزدیکی خودرو رانندگی می‌کنند ممکن است زمان زیادی طول بکشد تا سیستم سوپاپ هشدار فشار باد تایر و فرستنده، خودرو را از وسایل نقلیه اطراف تشخیص دهد.
- اگر پس از حدود یک ساعت راندن خودرو مقداردهی اولیه کامل نشد، خودرو را حدود ۲۰ دقیقه در مکانی امن پارک کنید و سپس به رانندگی خودرو ادامه دهید.
- در موارد زیر مقدار دهی اولیه شروع نمی‌شود یا به درستی تکمیل نمی‌شود و سیستم به طور معمول کار نمی‌کند لطفاً دوباره مراحل اولیه را انجام دهید.
- اگر چراغ هشدار فشار باد تایر هنگام تلاش برای مقدار دهی اولیه سه بار چشمک نمی‌زند.

- اگر خودرو حدود ۲۰ دقیقه پس از مقدار دهی اولیه رانده شود چراغ هشدار فشار باد تایر چشمک می‌زند.
- اگر پس از انجام مراحل فوق نمی‌توان مقدار دهی اولیه را تکمیل کرد لطفاً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

هشدار

■ هنگام مقداردهی اولیه سیستم هشدار فشار باد

تایر

اطمینان حاصل کنید که فشار باد تایر هر لاستیک را قبل از انجام تنظیم فشار باد تایر در سطح مناسب تنظیم کنید. در غیر این صورت، چراغ هشدار فشار باد تایر ممکن است حتی در صورت کاهش فشار باد تایر روشن نشود یا حتی اگر فشار باد تایر طبیعی باشد، روشن شود.

ثبت کدهای شناسایی (ID)

سوپاپ هشدار فشار باد تایر و فرستنده مجهز به کد شناسایی منحصر به فرد است. هنگامی که سوپاپ‌ها و فرستنده‌های هشدار فشار باد تایر جدید نصب می‌شوند، کدهای شناسایی جدید باید در رایانه هشدار فشار باد تایر ثبت شوند.

توجه داشته باشید این کار را می‌توان از طریق کد شناسه و کلید صفحه نمایش چند منظوره، انجام داد.

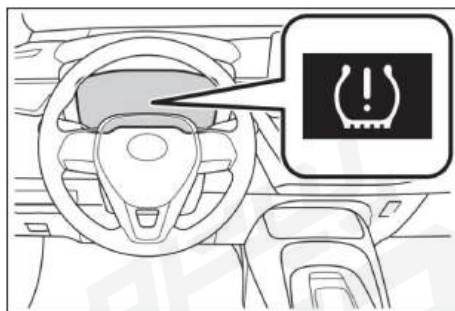
- 1 کلید > یا < را فشار دهید تا «>» را انتخاب کنید.
- 2 دکمه > یا < را برای انتخاب «Vehicle Settings» فشار دهید و سپس OK را فشار داده و نگه دارید

3 دکمه > یا < را برای انتخاب «TPWS» فشار دهید و سپس OK را فشار دهید.

4 دکمه > یا < را برای انتخاب «Change Wheels» فشار دهید و سپس OK را فشار داده و نگه دارید تا چراغ هشدار فشار باد تایر ۳ بار چشمک بزند.

سپس پیامی مبنی بر تکمیل تنظیمات بر روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده می‌شود.

هنگامی که ثبت کد انجام می‌شود، چراغ هشدار فشار باد تایر به مدت تقریباً ۱ دقیقه چشمک می‌زند، سپس روشن می‌شود و «—» برای فشار باد هر تایر روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده می‌شود.



5 در مسیر مستقیم (با پیچ‌های گهگاهی به چپ و راست) با سرعت تقریبی ۴۰ کیلومتر در ساعت یا بیشتر به مدت تقریباً ۱۰ تا ۳۰ دقیقه رانندگی کنید.

زمانی که چراغ هشدار فشار باد تایر خاموش شود و فشار باد تایر بر روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده شود ثبت کد شناسایی کامل می‌شود.

در برخی شرایط (مانند زمانی که یک خودرو برای مدت طولانی در حالی که منتظر چراغ راهنمایی است پارک می‌شود)، زمان ثبت کد شناسایی ممکن است از حدود یک ساعت تجاوز کند. پس از ثبت کد شناسایی، سیستم هشدار فشار باد تایر را مقادری اولیه کنید.

■ هنگام ثبت کدهای شناسایی

- قبل از ثبت کد شناسایی مطمئن شوید که هیچ چرخي با سوپاپ هشدار فشار باد تایر و فرستنده در نزدیکی خودرو وجود نداشته باشد.
- پس از تکمیل ثبت کد شناسایی مطمئن شوید که سیستم هشدار فشار باد تایر را مقدار دهی اولیه کرده‌اید. زیرا مقدار اولیه نامعتبر خواهد بود.
- مطمئن شوید دمای لاستیک در زمانی که ثبت کد شناسا انجام می‌شود خنک باشد.

■ لغو ثبت کد شناسا

- در صورت انصراف از ثبت کد شناسایی، پس از شروع ثبت کد شناسایی لطفاً قبل از رانندگی با خودرو کلید استارت را خاموش کنید.
- هنگام رانندگی با خودرو پس از شروع ثبت کد شناسایی برای لغو ثبت، فرایند ثبت کد شناسایی را مجدداً راه‌اندازی کنیم و قبل از رانندگی کلید استارت را خاموش کنید.
- اگر ثبت کد شناسایی لغو شده باشد، با روشن شدن کلید استارت چراغ هشدار فشار باد تایر چشمک می‌زند و با خاموش

شدن چراغ هشدار فشار باد تایر سیستم هشدار فشار باد تایر در دسترس خواهد بود.

- اگر چراغ هشدار پس از چند دقیقه خاموش نشد، ممکن است ثبت کد شناسایی به درستی لغو نشده باشد. برای لغو، فرایند ثبت کد شناسایی را مجدداً راه‌اندازی کنید و قبل از رانندگی کلید استارت را خاموش کنید.

■ اگر کد شناسایی به درستی ثبت نشده باشد.

- در موارد زیر ممکن است تکمیل ثبت کد شناسایی بیشتر از حد معمول طول بکشد یا ثبت کد شناسایی تکمیل نشود. (معمولاً برای تکمیل مراحل ثبت کد شناسایی، خودرو باید حدود ۱۰ تا ۳۰ دقیقه حرکت داشته باشد.) اگر پس از حدود ۳۰ دقیقه رانندگی ثبت کد شناسایی کامل نشد، مدتی به رانندگی ادامه دهید.
- اگر خودرو در جاده‌ای آسفالت نشده رانده شود، ممکن است زمان زیادی طول بکشد تا ثبت کد شناسایی کامل شود.
- اگر خودرو در حین ثبت کد شناسایی در موقعیت دنده عقب قرار گیرد، داده‌های جمع‌آوری شده در حین ثبت کد شناسایی پاک می‌شوند و تکمیل ثبت کد شناسایی بیش از حد معمول طول می‌کشد.
- اگر خودرو در ترافیک در حال رانندگی است یا وسایل نقلیه دیگری در نزدیکی خودرو رانندگی می‌کنند ممکن است زمان زیادی طول بکشد تا سیستم سوپاپ هشدار فشار باد تایر و فرستنده، خودرو را از وسایل نقلیه اطراف تشخیص دهد.
- اگر چرخ‌های مجهز به سیستم سوپاپ هشدار فشار باد تایر و

فرستنده‌ها در داخل یا نزدیک خودرو وجود داشته باشد، ممکن است ثبت کد شناسایی چرخ‌های نصب شده امکان پذیر نباشد اگر پس از حدود یک ساعت راندن خودرو ثبت کد شناسایی کامل نشد، خودرو را حدود ۲۰ دقیقه در مکانی امن پارک کنید و سپس به رانندگی خودرو ادامه دهید.

- در موارد زیر ثبت کد شناسایی شروع نمی‌شود یا به درستی تکمیل نمی‌شود و سیستم به طور معمول کار نمی‌کند لطفاً دوباره مراحل ثبت کد شناسایی را انجام دهید.
- اگر چراغ هشدار فشار باد تایر هنگام تلاش برای ثبت کد شناسایی سه بار چشمک نمی‌زند.
- اگر خودرو حدود ۱۰ دقیقه پس از ثبت کد شناسایی رانده شود چراغ هشدار فشار باد تایر چشمک می‌زند.
- اگر پس از انجام مراحل فوق نمی‌توان ثبت کد شناسایی را تکمیل کرد لطفاً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

فشار باد تایرها

باد لاستیک را در میزان صحیح نگه دارید و حداقل ماهی یکبار آن را تنظیم نمایید. با این وجود، توصیه می شود فشار باد لاستیک را هر دو هفته یکبار کنترل نمایید.

■ تأثیرات تنظیم نبودن فشار باد تایر

رانندگی با تایرهای با باد غیر تنظیم منجر به صدمات زیر می گردد:

- کاهش کارایی سوخت
- کاهش آسایش رانندگی و عمر مفید خودرو
- کاهش ایمنی
- صدمه دیدن سیستم انتقال نیرو اگر لاستیک ها به تنظیم باد مکرر نیاز دارند، آنها را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بررسی نمایید.

■ دستورالعمل کنترل باد تایر

حین کنترل باد لاستیک موارد زیر را مد نظر قرار دهید:

- فشار لاستیک را حین سرد بودن بررسی نمایید.
- اگر خودرو حداقل به مدت ۳ ساعت پارک شده یا بیش از 1.5 کیلومتر با آن رانندگی نکرده اید، می توان با بررسی در این شرایط، فشار باد صحیح لاستیک سرد را اندازه گیری کرد.
- همیشه از فشارسنج باد تایر استفاده نمایید.
- ظاهر لاستیک می تواند گمراه کننده باشد. علاوه بر این، فقط چند درجه پایین بودن فشار باد لاستیک می تواند بر کیفیت رانندگی و کنترل خودرو تأثیر بگذارد.
- از کم کردن باد لاستیک پس از رانندگی خودداری نمایید. بالا بودن فشار لاستیک پس از رانندگی عادی است.

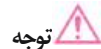
- وزن سرنشینان و بارها باید به نحوی باشد که تعادل خودرو حفظ شود.

هشدار

■ فشار استاندارد باد تایر برای حفظ عملکرد تایرها حائز اهمیت است.

تایرها را به طور صحیح باد کنید. در غیر این صورت، ممکن است اتفاقات زیر رخ داده و منجر به تصادف و در نتیجه آن صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد:

- سایش بیش از حد
- سایش ناهموار
- فرمانگیری ضعیف
- منفجر شدن لاستیک در صورت داغ شدن بیش از حد
- سفت شدن ضعیف مهره های تایر
- تغییر شکل چرخ و / یا جدا شدن لاستیک
- امکان بالای صدمه دیدن لاستیک بر اثر صدمات جاده ای



توجه

■ حین بازرسی و تنظیم باد لاستیک

از قراردادن درپوش سوپاپ بر روی آن اطمینان حاصل نمایید. بدون درپوش سوپاپ آشغال و رطوبت وارد سوپاپ شده و منجر به نشستی هوا می گردد، که می تواند منجر به تصادف گردد. در صورتی که درپوش گم شده است، در اولین فرصت ممکن آن را تعویض نمایید.

رینگ چرخ ها

اگر رینگ چرخ خم شده، ترک خورده یا به شدت زنگ زده باشد، باید آن را تعویض نمایید. در غیر این صورت، ممکن است لاستیک از رینگ جدا شده و منجر به از دست دادن کنترل خودرو شود.

انتخاب رینگ چرخ

حین تعویض رینگ چرخ ها، مراقب باشید که چرخ های تعویضی ظرفیت بار، قطر، عرض رینگ و انحراف داخلی مشابه چرخ های اصلی را داشته باشند.

تعویض چرخ باید در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو انجام شود.

استفاده از موارد زیر توصیه نمی شود:

- چرخ هایی با اندازه یا نوع متفاوت
- چرخ های دست دوم و کارکرده
- چرخ های خم شده که مجدداً صاف شده اند.

■ حین تعویض چرخ ها

چرخ های این خودرو مجهز به سوپاپ ها و فرستنده های هشدار فشار باد تایرها هستند تا در صورت کاهش فشار باد تایرها، سیستم هشدار فشار باد تایرها هشدارهای اولیه صادر کند. باید سوپاپ ها و فرستنده های هشدار فشار باد تایرها نصب شوند.

هشدار

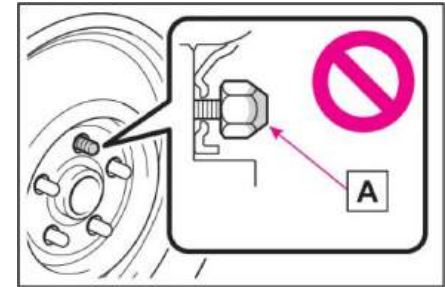
■ حین تعویض چرخ ها

● از لاستیک های دارای اندازه ای بجز موارد توصیه شده در کتابچه راهنما استفاده نکنید، چرا که منجر به از دست دادن کنترل خودرو می گردد.

● حین پنچرگیری چرخ های تیوپلس، از تیوپ داخلی استفاده نکنید. این کار می تواند منجر به تصادف، صدمات جسمی جدی و حتی مرگ گردد.

■ حین نصب مهره های چرخ

● مراقب باشید که انتهای مخروطی مهره ها به سمت داخل طراحی شده اند. نصب انتهای مخروطی مهره ها به سمت بیرون می تواند منجر به شکستن چرخ و در نتیجه بیرون آمدن چرخ حین رانندگی شود که خود می تواند منجر به تصادف، صدمات جسمی جدی و حتی مرگ گردد.



A قسمت مخروطی

● هرگز روی مهره ها یا پیچ های چرخ روغن یا گریس ننمالید
روغن یا گریس می تواند منجر به سفت شدن بیش از حد مهره

ها و در نتیجه صدمه دیدن پیچ ها یا رینگ های چرخ گردد.
علاوه براین، روغن یا گریس ممکن است منجر به شل شدن مهره ها چرخ و بیرون آمدن چرخ گردد، که می تواند باعث تصادف، صدمات جسمی جدی و حتی مرگ گردد. روغن و گریس را از روی مهره ها و پیچ های چرخ تمیز کنید.

■ استفاده از رینگ چرخ های آسیب دیده ممنوع است.

از رینگ چرخ های ترک خورده یا تغییر شکل یافته استفاده نکنید. این کار می تواند منجر به نشستی باد تایر حین رانندگی و در نتیجه تصادف گردد.



توجه

■ تعویض سوپاپ ها و فرستنده های هشدار فشار باد تایر ها

● از آنجایی که تعمیر یا تعویض لاستیک ممکن است بر روی سوپاپ ها و فرستنده های هشدار فشار باد تایر تأثیر بگذارد، مطمئن شوید که لاستیک ها را توسط عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تعمیر کنید. علاوه بر این، مطمئن شوید که سوپاپ ها و فرستنده های هشدار فشار باد تایر خود را از عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو خریداری کنید.

● مطمئن شوید که فقط از چرخ های اصلی تویوتا در خودرو استفاده شده است.

سوپاپ ها و فرستنده های هشدار فشار تایر ممکن است با چرخ های غیر اصلی به درستی کار نکنند.

پیشگیری های مرتبط با چرخ های با رینگ آلومینیومی

● از مهره چرخ و آچار چرخ تویوتا، طراحی شده برای چرخ ها با رینگ آلومینیومی استفاده کنید.

● حین جا به جا کردن، تعمیر و تعویض لاستیک ها، پس از ۱۶۰۰ کیلومتر رانندگی، سفت بودن مهره های چرخ را کنترل نمایید.

● مراقب باشید حین استفاده از زنجیر چرخ، به چرخ های با رینگ آلومینیومی صدمه نزنید.

● حین بالانس نمودن چرخ ها فقط از بالانس های اصلی تویوتا یا مشابه و چکش لاستیکی یا پلاستیکی استفاده نمایید.

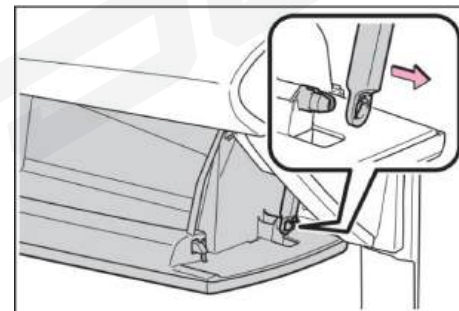
فیلتر هوای کابین (اتاق)

برای عملکرد موثر سیستم تهویه هوای مطبوع، فیلتر باید مرتب تعویض شود.

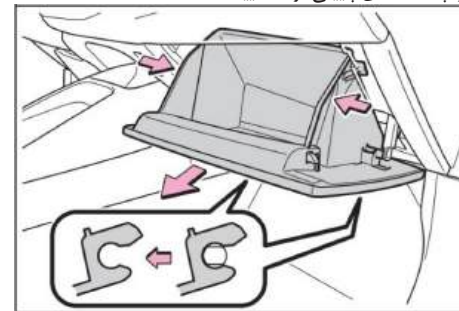
روش خارج کردن فیلتر هوای کابین

1 کلید استارت را خاموش نمایید.

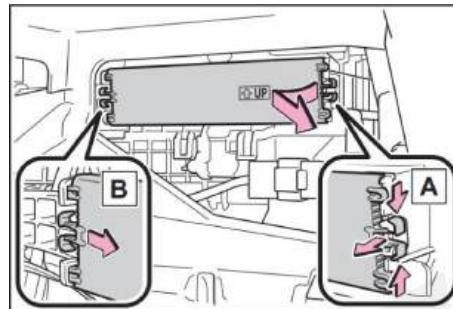
2 درب جعبه داشبورد را باز کرده و نگهدارنده را آزاد نمایید.



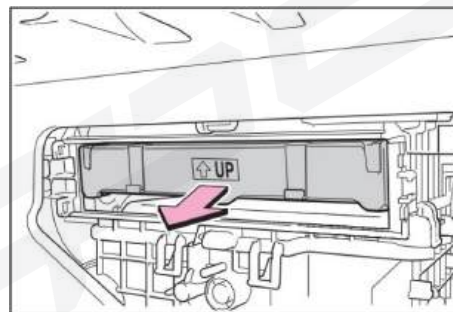
3 دیواره های جعبه داشبورد را به سمت داخل فشار داده و چنگک ها را باز نمایید. سپس جعبه داشبورد را بیرون کشیده و از چنگک های پایینی آزاد نمایید.



4 قفل درپوش فیلتر (A) را باز کنید، درپوش فیلتر را بکشید تا چنگک ها (B) جدا شوند و سپس آن را خارج نمایید.

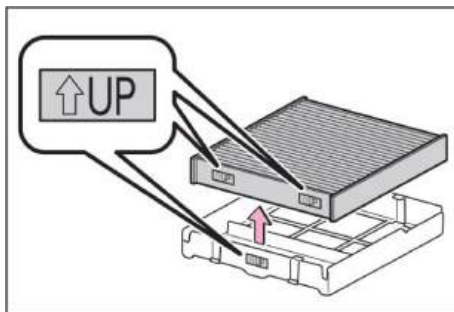


5 مخفظه فیلتر را بیرون بیاورید.



6 فیلتر هوای کابین را از مخفظه فیلتر خارج کرده و آن را با یک فیلتر جدید تعویض کنید.

علامت "UP" ↑ روی فیلتر باید به سمت بالا باشد.



■ فواصل زمانی کنترل

فیلتر هوای کابین را بر اساس برنامه سرویس و نگهداری بازرسی و تعویض نمایید. در مناطق پر گرد و خاک یا با ترافیک سنگین، ممکن است تعویض فیلتر زودتر از موعد مقرر، ضروری باشد.

■ کاهش شدید خروج هوا از دریچه های خروجی

فیلتر ممکن است مسدود شده است. آن را کنترل کرده و در صورت لزوم تعویض نمایید.



توجه

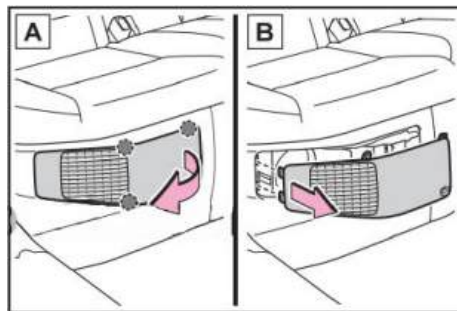
■ حین استفاده از تهویه هوای مطبوع

همیشه مطمئن شوید که فیلتر نصب شده است.

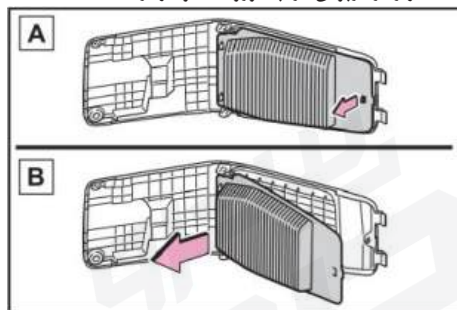
استفاده از سیستم تهویه هوای مطبوع بدون فیلتر می تواند منجر به صدمه دیدن سیستم گردد.

■ جلوگیری از آسیب به پوشش فیلتر

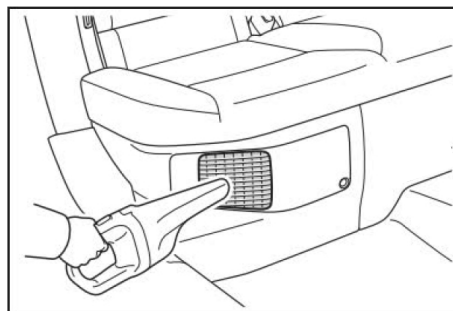
هنگام حرکت درپوش فیلتر در جهت فلش برای باز کردن آن،



A پوشش را همانطور که در تصویر نشان داده شده است بکشید تا ۳ خار را از پنجه در گوشه سمت راست بالا جدا کنید.
B پوشش را به سمت جلوی خودرو بکشید تا آن را بردارید.
4 فیلتر را از درپوش دریچه ورودی هوا بردارید.



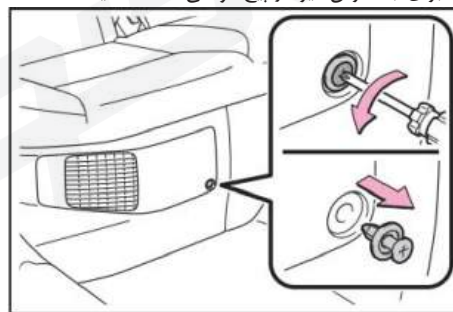
A همانطور که در تصویر نشان داده شده است، خار را جدا کنید.
B فیلتر را از درپوش دریچه ورودی هوا بردارید.
5 با استفاده از جاروبرقی و غیره، گرد و غبار و شن و ماسه را تمیز کنید.



اگر گرد و غبار یا ماسه را نتوان به طور کامل پاک کرد.

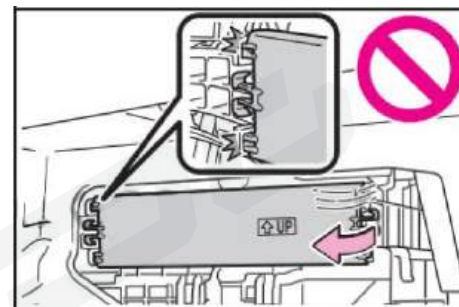
اگر گرد و غبار یا ماسه را نتوان به طور کامل پاک کرد، در پوش را بردارید و فیلتر آن را تمیز کنید.
1 کلید استارت را خاموش کنید.

2 برای جدا کردن گیره از پیچ گوشتی استفاده کنید.



3 درپوش دریچه ورودی هوا را بردارید.

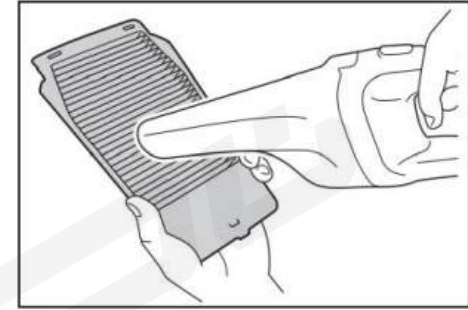
مراقب باشید که نیروی زیادی به چنگک‌ها وارد نکنید در غیر این صورت ممکن است چنگک‌ها آسیب ببینند.



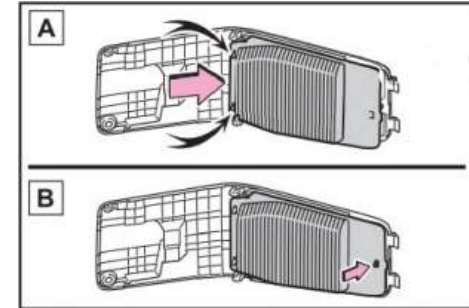
دریچه ورودی هوا و فیلتر باتری هیبریدی (باتری کششی) را تمیز کنید.

برای جلوگیری از تحت تاثیر قرار گرفتن مصرف سوخت، دریچه هوای ورودی باتری هیبریدی (باتری کششی) را بطور دوره ای از نظر گرفتگی بررسی کنید. اگر گرد و غبار یا گرفتگی دارد یا اگر «تعمیر و نگهداری لازم برای قطعات خنک کننده باتری کششی به دفترچه راهنمای مالک مراجعه کنید» نشان داده شده است، دریچه ورودی هوا را با استفاده از روش های زیر تمیز کنید.
دریچه ورودی هوا را تمیز کنید.
 با استفاده از جاروبرقی و غیره، گرد و غبار و شن و ماسه را به آرامی تمیز کنید.

فیلتر را روی بررسی کنید که مسدود نشده باشد.



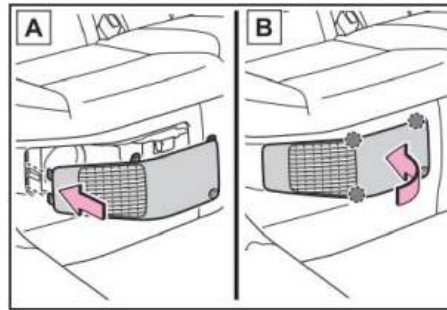
6 فیلتر را در موقعیت اصلی خود نصب کنید و سپس درب دریچه ورودی هوا را نصب کنید.



A همانطور که در تصویر نشان داده شده است، فیلتر را در گیره نصب کنید.

B خار را برای نصب فیلتر در محل خود درگیر کنید. مطمئن شوید که کتبیل در حین نصب خم یا تغییر شکل ندهد.

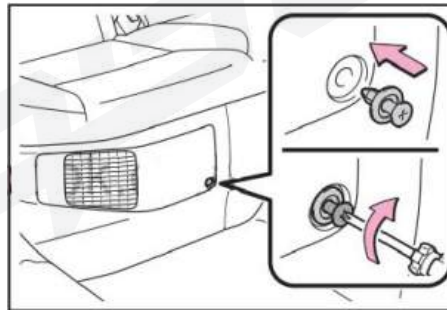
7 درپوش دریچه هوا را نصب کنید.



A پوشش را همانطور که در تصویر نشان داده شده است نصب کنید.

B به عقب فشار دهید تا ۳ خار درگیر شوند.

8 برای نصب از پیچ گوشتی استفاده کنید.



■ شرایطی که نیاز به نگهداری منظم دریچه های ورودی هوا دارند.

در شرایطی خاص مانند زمانی که خودرو مکرر استفاده می شود،

هنگام رانندگی در مناطق پر ترافیک یا در مناطق پر گرد و غبار، دریچه ها به تمیز کردن بیشتر نیاز دارند.

■ تمیز کردن دریچه ورودی هوا

اگر خودرو به طور مداوم با پیام هشدار نمایش داده شده رانده شود، ممکن است باعث اختلال در عملکرد یا محدودیت خروجی باتری هیبریدی (باتری کششی) شود.

● عملکرد نادرست درپوش و فیلتر دریچه ورودی هوا ممکن است باعث آسیب به آن شود. جهت کسب اطلاعات بیشتر با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

● اگر «تعمیر و نگهداری لازم برای قطعات خنک کننده باتری کششی به دفترچه راهنمای مالک مراجعه کنید» روی نمایشگر چند اطلاعاتی نمایش داده شود.

دریچه ورودی هوا و فیلتر را فوراً تمیز کنید.

● پس از تمیز کردن دریچه ورودی هوا، سیستم هیبریدی را روشن کرده و بررسی کنید که پیام هشدار دیگر نمایش داده نمی شود.

پس از روشن کردن سیستم هیبریدی، ممکن است ۲۰ دقیقه طول بکشد تا پیام هشدار ناپدید شود. در غیر این صورت با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

هشدار

■ هنگام تمیز کردن دریچه ورودی هوا

● از آب یا مایعات دیگر برای تمیز کردن دریچه ورودی هوا استفاده نکنید. اگر آب به باتری هیبریدی (باتری کششی) یا سایر قطعات اعمال شود، ممکن است نقص یا آتش سوزی رخ دهد.

● قبل از تمیز کردن دریچه ورودی هوا، حتماً کلید استارت را خاموش کنید تا سیستم هیبریدی متوقف شود.

■ **دست یا پا را در دریچه ورودی هوا قرار ندهید.**

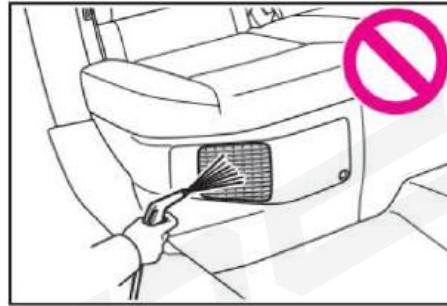
اگر در یک فن خنک کننده گیر کند، یا اگر با قسمتی با ولتاژ بالا برخورد کند که منجر به برق گرفتگی شود، ممکن است منجر به صدمات جدی یا مرگ شود.



توجه

■ **هنگام تمیز کردن دریچه ورودی هوا**

با استفاده از جاروبرقی و غیره، گرد و غبار و شن و ماسه را تمیز کنید. از تفنگ دمنده هوا و غیره استفاده نکنید. ممکن است گرد و غبار خارج شده و احتمالاً باعث نقص یا محدودیت خروجی باتری هیبریدی (باتری کششی) شود.



■ **برای جلوگیری از آسیب رساندن به خودرو**

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید:

- اجازه ندهید مایع یا مواد خارجی وارد دریچه ورودی هوا شود
- اگر فیلتر آسیب دیده است، آن را با یک فیلتر جدید توسط عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تعویض کنید.
- پس از تمیز کردن، مطمئن شوید که فیلتر و پوشش را در موقعیت اصلی خود قرار داده اید.
- در دریچه ورودی هوا به غیر از فیلتر انحصاری این خودرو چیزی نصب نکنید و از خودرو بدون نصب فیلتر استفاده نکنید.

■ اگر «تعمیر و نگهداری لازم برای قطعات خنک کننده باتری کششی به دفترچه راهنمای مالک مراجعه کنید» روی نمایشگر چند اطلاعاتی نمایش داده شود.

باتری کلید هوشمند

در صورت خالی شدن باتری، آن را با یک باتری جدید تعویض نمایید. اگر مراحل زیر به درستی انجام نشود، کلید ممکن است آسیب ببیند. بنابراین توصیه می‌شود باتری کلید توسط عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تعویض شود.

■ اگر باتری کلید تمام شده باشد علائم زیر ممکن است رخ دهد:

- سیستم کلید هوشمند (در صورت مجهز بودن) و کنترل از راه دور بی سیم به درستی کار نمی‌کنند.
- محدوده موثر کوچکتر می‌شود.

وسایل زیر آماده کنید

- پیچ گوشتی دوسو (تخت)
- پیچ گوشتی دوسو کوچک
- باتری لیتیومی CR۲۰۳۲

■ از باتری لیتیومی CR۲۰۳۲ استفاده کنید.

- باتری ها را می‌توان از عاملیت‌های مجاز شرکت نامی خودرو، فروشگاه‌های تجهیزات الکتریکی محلی یا فروشگاه‌های تجهیزات دوربین خریداری کرد.
- فقط از محصولات مشابه یا معادل توصیه شده توسط سازنده برای تعویض استفاده کنید.
- باتری‌های قدیمی را طبق قوانین و مقررات محلی دور بیندازد.

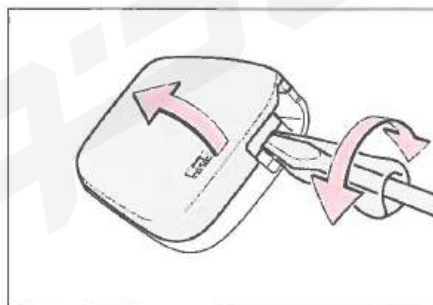
◀ خودروهای با سیستم کلید هوشمند

1 کلید مکانیکی را بیرون بکشید.



2 درپوش را خارج کنید.

برای جلوگیری از صدمه دیدن کلید، سر پیچ گوشتی را با پارچه بپوشانید.

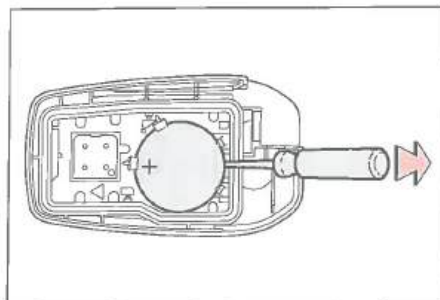


3 از یک پیچ گوشتی دو سو (تخت) کوچک برای خارج کردن

باتری خالی شده استفاده کنید.

هنگامی که درپوش برداشته می‌شود، ممکن است ماژول کلید

هوشمند به درپوش متصل شود و باتری قابل مشاهده نباشد. در این حالت ماژول کلید هوشمند را بردارید تا باتری خارج شود. باتری جدید را به شکل سمت «+» رو به بالا نصب کنید.



4 هنگام نصب درپوش کلید و کلید مکانیکی، مراحل 1 و 2 را در جهت عکس انجام دهید.

5 عملکرد یا را اجرا کنید و بررسی کنید که درب ها را می‌توان قفل/باز کرد.

هشدار

■ باتری و قطعات پیاده شده

این قطعات بسیار کوچک بوده و در صورت بلعیده شدن توسط کودکان، می توانند منجر به خفگی شوند. این قطعات را از دسترس کودکان دور نگه دارید. عدم توجه به این موارد می تواند منجر به صدمات جسمی جدی و یا حتی مرگ گردد.



توجه

■ هنگام تعویض باتری

برای جلوگیری از صدمه دیدن کلید، از یک پیچ گوشتی دوسو (تخت) استفاده کنید. وارد کردن نیروی بیش از حد ممکن است باعث تغییر شکل یا آسیب دیدن درپوش شود.

■ برای عملکرد عادی پس از تعویض باتری

برای جلوگیری از صدمات، پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید

- همیشه با دستان خشک کار کنید.

رطوبت می تواند منجر به زنگ زدن باتری گردد.

- از دست زدن یا جا به جا کردن قطعات درون فرستنده کنترل از راه دور خودداری نمایید.

- از خم کردن اتصالات باتری خودداری نمایید.

بررسی و تعویض فیوزها

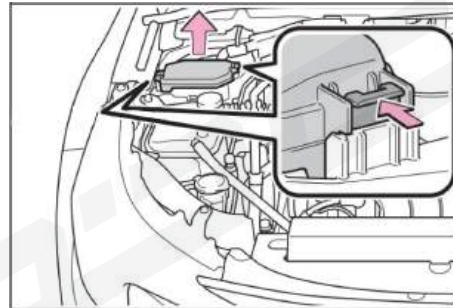
اگر هر یک از سیستم های الکتریکی عمل نمی کنند، ممکن است یکی از فیوزها سوخته باشد. در این صورت فیوزهای لازم را کنترل و تعویض نمایید.

بررسی و تعویض فیوزها

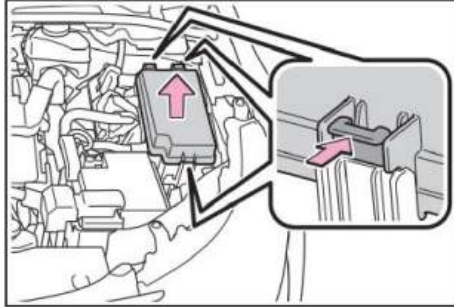
1 کلید استارت را خاموش نمایید. (ببندید)

2 درب جعبه فیوز را باز نمایید.

◀ محفظه موتور: زبانه جعبه فیوز نوع **A** را به سمت داخل فشار داده و درپوش را جدا نمایید.

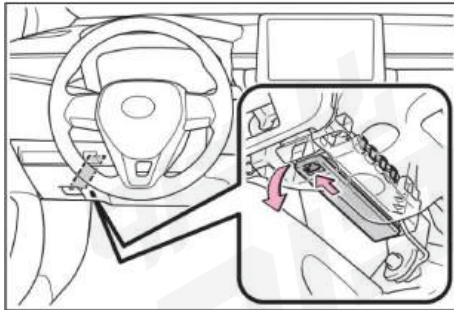


◀ محفظه موتور: زبانه جعبه فیوز نوع **B** را به سمت داخل فشار داده و درپوش را جدا نمایید.



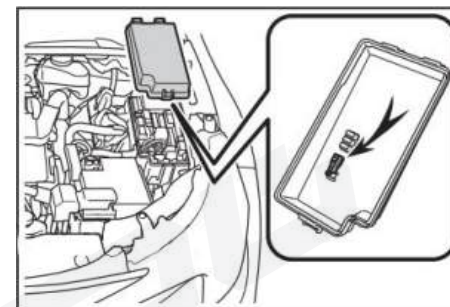
◀ زیر جلو داشبورد سمت راننده درپوش را بردارید.

هنگام برداشتن / نصب درپوش جعبه فیوز، مطمئن شوید که زبانه آن را فشار دهید.



3 با استفاده از ابزار فیوز درآر، فیوز را خارج کنید.

فقط فیوزهای نوع **A** را می توان با ابزار فیوز درآر بیرون آورد.

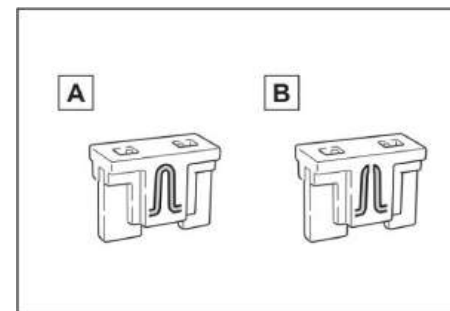


4 سوختن فیوز را بررسی نمایید.

فیوز سوخته را با فیوز جدید دارای آمپر مشابه تعویض نمایید.

آمپر فیوزها را می توان روی درب جعبه فیوز یافت.

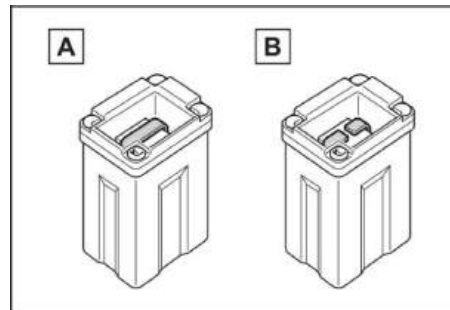
A نوع



A فیوز عادی

B فیوز سوخته

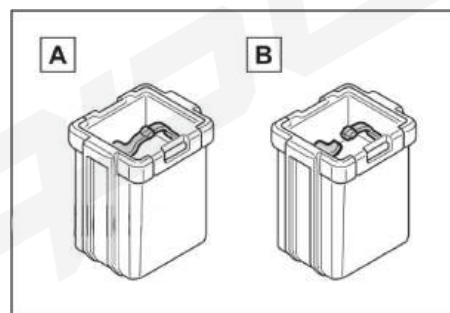
B نوع



A فیوز عادی

B فیوز سوخته

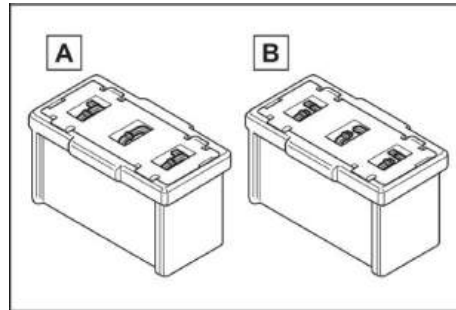
C نوع



A فیوز عادی

B فیوز سوخته

D نوع



A فیوز عادی

B فیوز سوخته

■ پس از تعویض فیوز

- هنگام نصب درپوش جعبه فیوز، مطمئن شوید که زبانه آن بطور ایمن نصب شده باشد.
- اگر حتی پس از تعویض فیوز باز هم چراغ روشن نمی شود، لامپ چراغ باید تعویض شود.
- اگر فیوز دوباره سوخت، برای بازرسی خودرو به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

■ جریان و بار مدار بیش از حد باشد.

فیوز می سوزد تا از آسیب به سیم کشی جلوگیری کند.

■ هنگام تعویض لامپ

استفاده از محصولات اصلی تویوتا که به طور خاص برای این خودرو طراحی شده‌اند، توصیه می‌شود. از آنجایی که برخی از لامپ‌ها به مدار حفاظت اضافه بار متصل هستند، ممکن است قطعات غیر اصلی یا قطعاتی که به طور خاص برای این خودرو طراحی نشده‌اند باعث آسیب شوند.

هشدار

■ **جلوگیری از آسیب دیدن سیستم ها و آتش سوزی خودرو**

پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید:

عدم توجه به موارد زیر می تواند منجر به صدمه دیدن خودرو ، آتش سوزی و صدمات جسمی گردد.

● هرگز از فیوزی با آمپر بالاتر از مقدار مشخص شده یا جسمی دیگر به جای فیوز استفاده نکنید.

● همیشه از فیوزهای اصلی تویوتا یا مشابه استفاده کنید.

هرگز فیوز را با سیم (حتی برای مدتی کوتاه) جایگزین نکنید.

● از دستکاری فیوزها یا جعبه فیوز خودداری نمایید.



توجه

■ پیش از تعویض فیوز

در صورتی که سیستم بار بیش از حد دارد، در اولین فرصت ممکن برای شناسایی تعمیر سیستم به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

لامپ ها

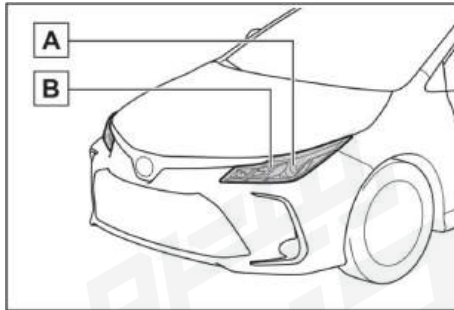
لامپ چراغ های زیر را خودتان می توانید تعویض نمایید. میزان سختی تعویض بسته به لامپ متفاوت است. از آنجا که خطر صدمه دیدن قطعات وجود دارد، توصیه می شود تعویض توسط عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو انجام گردد.

آمادگی برای تعویض لامپ چراغ

وات لامپ چراغ هایی که می خواهید تعویض شوند را کنترل نمایید.

موقعیت لامپ ها

■ جلو

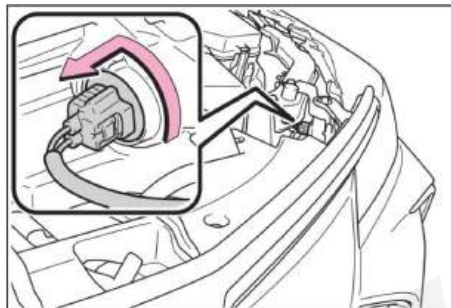


A چراغ های جلو (نوع لامپی)

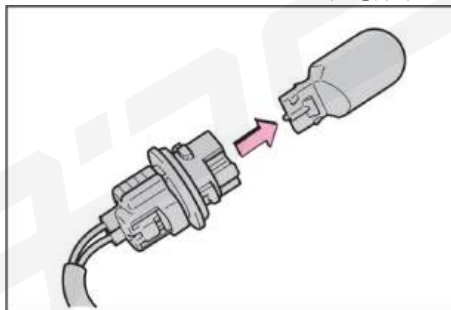
B چراغ های راهنمای جلو (نوع لامپی)

■ چراغ های راهنمای جلو (نوع لامپی)

1 پایه لامپ را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.



2 لامپ چراغ را پیاده کنید.

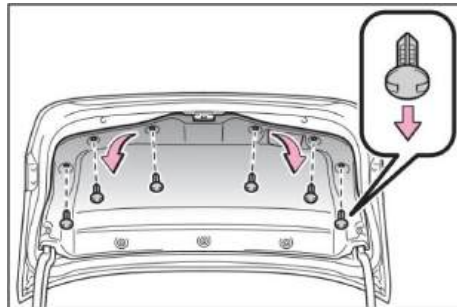


3 مراحل نصب کردن برعکس مراحل پیاده کردن می باشد.

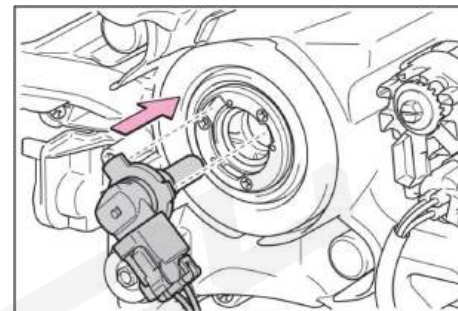
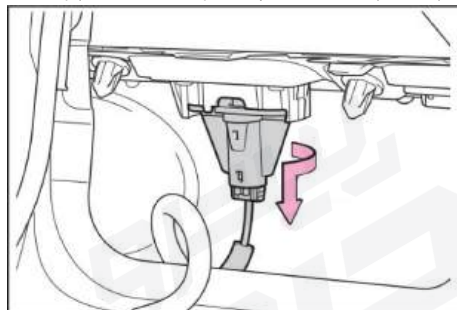
■ چراغ پلاک راهنمایی و رانندگی

1 درب صندوق عقب را باز کرده و بست را پیاده کنید. سپس

بخشی از پوشش پانل صندوق عقب را به سمت جلو تا کنید.



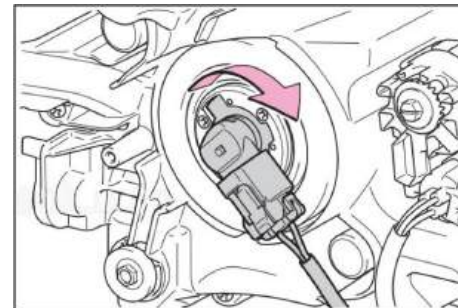
2 پایه لامپ را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.



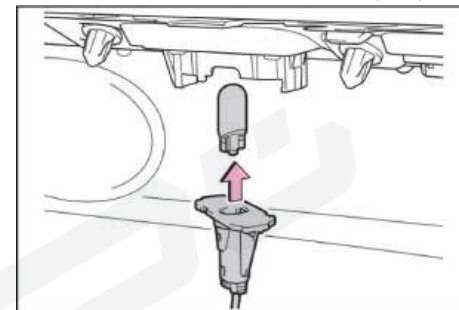
4 پایه لامپ را چرخانده و محکم کنید.

پایه لامپ را آهسته فشار دهید تا از محکم بودن آن اطمینان

حاصل کنید.



3 لامپ را بردارید.



4 جهت نصب، مراحل بالا را برعکس انجام دهید.

هشدار

- تعویض لامپ چراغ ها
- چراغ ها را خاموش نمایید. بلافاصله پس از خاموش کردن چراغ لامپ را تعویض نکنید. لامپ ها بسیار داغ شده و ممکن است منجر به سوختگی شوند.
- بدون دستکش به شیشه لامپ چراغ دست نزنید. اگر دست زدن به آن الزامی است آن را با پارچه خشک تمیز نگه دارید و اجازه ندهید رطوبت یا چربی با لامپ تماس پیدا کند. همچنین، اگر لامپ خراشیده شده یا زمین خورده است، ممکن است ترک خورده یا بشکند.
- لامپ چراغ ها و قطعات نگهدارنده آنها را محکم نمایید. عدم توجه به این مورد می تواند منجر به صدمه دیدن بر اثر داغ شدن، آتش سوزی یا ورود آب به چراغ جلو گردد که ممکن است منجر به صدمه دیدن چراغ های جلو یا جمع شدن رطوبت در آنها گردد.
- برای جلوگیری از صدمه یا آتش سوزی
- مطمئن شوید که لامپ ها محکم قرار داده شده و قفل شده اند.
- حتما از وات و نوع لامپ استاندارد و تعیین شده استفاده کنید.

بسیار

۸ در مواقع اضطراری چه باید کرد

۸-۱ اطلاعات مهم

چراغ های فلاشر (احتیاط) ۸-۲

لزوم توقف خودرو درمواقع اضطراری ۸-۲

در صورت غوطه ور شدن خودرو در آب ۸-۳

۸-۲ اقدامات لازم در مواقع اضطراری

در صورت نیاز به بکسل کردن خودرو ۸-۳

در صورت بروز مشکل ۸-۶

در صورت روشن شدن چراغ اخطار یا به صدا درآمدن

زنگ هشدار ۸-۷

در صورت نمایش پیغام اخطار یا هشدار ۸-۱۶

در صورت پنچر شدن تایر ۸-۱۹

عملکرد غیر عادی سیستم هیبریدی ۸-۲۴

در صورت گم شدن کلید ۸-۲۵

در صورت باز نشدن درب باک سوخت ۸-۲۵

در صورت کار نکردن صحیح کلید هوشمند ۸-۲۵

در صورت خالی شدن باتری ۱۲ ولت ۸-۲۷

در صورت داغ کردن موتور ۸-۲۹

در صورت گیر کردن خودرو ۸-۳۰



چراغ های فلاشر (احتیاط)

حین توقف اضطراری خودرو در جاده به دلیل نقص و غیره، چراغ های فلاشر را برای هشدار به رانندگان دیگر روشن کنید.

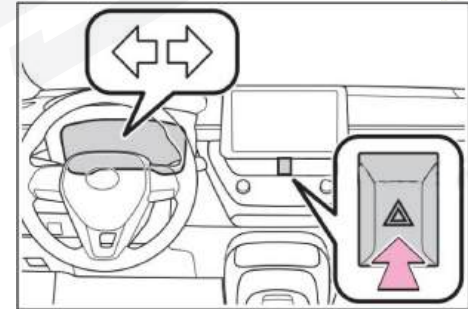
دستورالعمل های عملیاتی

دکمه را فشار دهید.

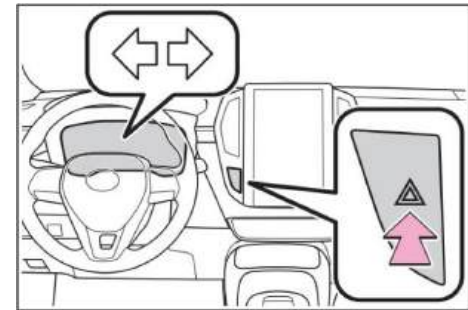
تمام چراغ های راهنما چشمک خواهند زد.

برای خاموش کردن چراغ های راهنما، دکمه را مجدداً فشار دهید.

خودروهای بدون صفحه نمایشگر ۱۲،۱ اینچی



خودروهای با صفحه نمایشگر ۱۲،۱ اینچی



■ چراغ های فلاشر (احتیاط)

● اگر حین خاموش بودن سیستم هیبریدی (هنگامی که چراغ نشانگر «READY» خاموش است) به مدت طولانی از چراغ های فلاشر استفاده شود، ممکن است باتری خالی گردد.

● در صورت باز شدن (باد شدن) هر یک از ایربگ های SRS با در صورت ضربه شدید از عقب خودرو، فلاشرهای اضطراری به طور خودکار روشن می شوند.

فلاشرهای اضطراری پس از حدود ۲۰ دقیقه کار به طور خودکار خاموش می شوند. برای خاموش کردن دستی فلاشرهای اضطراری، کلید را مجدداً فشار دهید.

(فلاشرهای اضطراری بسته به شدت ضربه و شرایط برخورد ممکن است به طور خودکار روشن نشوند.)

لزوم توقف خودرو در مواقع اضطراری

فقط در مواقع اضطراری وقتی امکان توقف خودرو به صورت عادی

نیست، خودرو را به روش زیر متوقف نمایید:

پارک کردن

1 پدال ترمز را محکم تر فشار دهید.

با این تصور که نیروی مورد نیاز برای توقف خودرو افزایش پیدا می کند از فشار دادن (پا زدن) مکرر پدال ترمز خودداری نمایید.

2 اهرم تعویض دنده را در حالت خلاص (N) قرار دهید.

◀ اگر اهرم تعویض دنده در حالت خلاص (N) قرار گرفت:

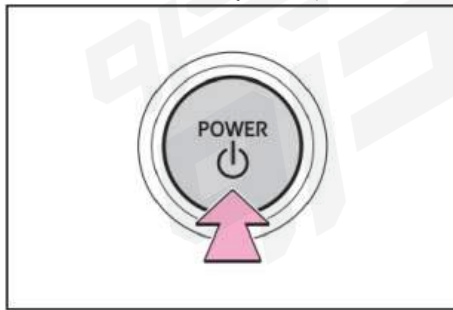
3 پس از کاهش سرعت، خودرو را در مکانی ایمن متوقف نمایید.

4 سیستم هیبریدی را خاموش کنید.

◀ اگر اهرم تعویض دنده در حالت خلاص (N) قرار نمی گیرد:

3 به فشار دادن محکم پدال ترمز ادامه دهید تا سرعت خودرو تا جای ممکن کاهش یابد.

4 خودروهای مجهز به سیستم کلید هوشمند: برای خاموش کردن موتور، کلید استارت را به مدت ۲ ثانیه متوالی یا بیشتر فشار داده یا نگه دارید، یا ۳ بار یا بیشتر به مدت کوتاه فشار دهید.



5 خودرو را در مکانی ایمن کنار جاده متوقف نمایید.

هشدار

■ اگر حین رانندگی موتور خاموش شود.

- نیروی کمکی ترمز و غربیلک فرمان از دست خواهد رفت و در نتیجه پدال ترمز باید محکمتر فشار داده شده و چرخاندن غربیلک فرمان سنگین تر می شود. پیش از خاموش کردن موتور، تا جای ممکن سرعت خودرو را کاهش دهید.
- خودروهای فاقد سیستم کلید هوشمند: هرگز کلید را از مغزی سوئیچ خارج نکنید، در این صورت غربیلک فرمان قفل می شود.

در صورت غوطه ور شدن خودرو در آب

هنگامی که خودرو در آب غوطه ور است، آرامش خود را حفظ کرده و اقدامات زیر را انجام دهید:

- ابتدا کمر بند ایمنی را باز کنید.
- اگر درب خودرو را می توان باز کرد، آن را باز کنید و از خودرو پیاده شوید.
- اگر درب باز نمی شود، از کلید شیشه بالابر برای باز کردن پنجره استفاده کنید و از پنجره خارج شده و خودرو را ترک کنید.
- اگر نمی توانید با استفاده از کلید شیشه بالابر پنجره را باز کنید، لطفاً خونسردی خود را حفظ کرده و منتظر بمانید تا سطح آب در خودرو بالا

برود، تا فشار آب دخل و خارج خودرو برابر شود و سپس درب را باز کرده و از خودرو خارج شوید.

هشدار

■ از چکش ایمنی برای فرار اضطراری استفاده کنید.

می توانید از چکش ایمنی برای شکستن شیشه های کناری جلو، شیشه های جانبی عقب و شیشه عقب جهت فرار اضطراری استفاده کنید. اما از آنجایی که شیشه جلو، شیشه ای چند لایه است نمی توانید از چکش ایمنی* برای شکستن آن استفاده کنید.
*: برای جزئیات بیشتر در مورد چکش ایمنی لطفاً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

■ از شیشه ماشین فرار کنید.

به دلیل موقعیت صندلی، اندازه سرنشین و غیره ممکن است امکان فرار از پنجره وجود نداشته باشد. هنگام استفاده از چکش ایمنی موقعیت نشیمنگاه و اندازه پنجره را در نظر بگیرید تا اطمینان حاصل کنید که پنجره به راحتی قابل استفاده است و به اندازه کافی پهن است تا خودرو را ترک نمایید.

در صورت نیاز به بکسل کردن خودرو

اگر بکسل نمودن ضروری است، توصیه می شود خودرو را توسط عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو یا شرکت های بکسل معتبر و با استفاده از کامیونت بلند کننده یا کامیونت تخت بکسل نمایید.
از زنجیر ایمنی برای بکسل استفاده کرده و تمامی قوانین محلی را رعایت نمایید.

هشدار

اقدامات احتیاطی زیر را رعایت کنید. عدم انجام این کار ممکن است منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

■ هنگام بکسل کردن خودرو

مطمئن شوید که خودرو را با چرخ های جلو بالا رفته یا با هر چهار چرخ از زمین بلند شده حمل کنید. اگر خودرو با تماس چرخ های جلو با زمین بکسل شود، ممکن است پیشران و قطعات مربوطه آسیب ببینند



■ در حین بکسل کردن

- هنگام بکسل کردن با استفاده از کابل یا زنجیر، از استارت های

ناگهانی و غیره که فشار بیش از حد بر روی سیم، کابل یا زنجیر بکسل وارد می کنند، خودداری کنید. سیم ها، کابل ها یا زنجیر بکسل ممکن است آسیب ببینند و تکه های شکسته ممکن است به عابران برخورد کرده و آسیب جدی وارد کند.

● کلید استارت را خاموش نکنید.

احتمال قفل شدن فرمان وجود دارد و نمی توان آن را استفاده کرد.

■ نصب سیم بکسل روی خودرو

مطمئن شوید که سیم های بکسل به طور ایمن نصب شده اند. اگر به طور ایمن نصب نشده باشند، سیم های بکسل ممکن است در حین بکسل شل شوند.



توجه

■ جلوگیری از آسیب به خودرو هنگام بکسل کردن با کامیون بالابر چرخ

● خودروهای بدون سیستم کلید هوشمند: هنگامی که کلید استارت خاموش است یا کلید آن برداشته شده است، خودرو را از عقب بکسل نکنید. مکانیزم قفل فرمان آنقدر قوی نیست که چرخ های جلو را صاف نگه دارد.

● خودروهای با سیستم کلید هوشمند: وقتی کلید استارت خاموش است خودرو را از عقب بکسل نکنید.

● هنگام بالا بردن خودرو، از فاصله کافی از سطح زمین برای بکسل کردن در انتهای مخالف خودروی برآمده اطمینان حاصل کنید. در غیر اینصورت، ممکن است خودرو در حین بکسل کردن آسیب ببیند.

■ برای جلوگیری از آسیب رساندن به خودرو در حین بکسل اضطراری

کابل ها یا زنجیرها را به اجزای سیستم تعلیق متصل نکنید.

■ شرایطی که لازم است قبل از بکسل کردن با عاملیت مجاز تماس بگیرید.

موارد زیر ممکن است نشان دهنده خرابی در سیستم گیربکس باشد. قبل از بکسل با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو یا شرکت خدمات بکسل تماس بگیرید.

- سیستم هیبریدی کار می کند اما خودرو حرکت نمی کند.
- خودرو صدای غیرعادی می دهد.

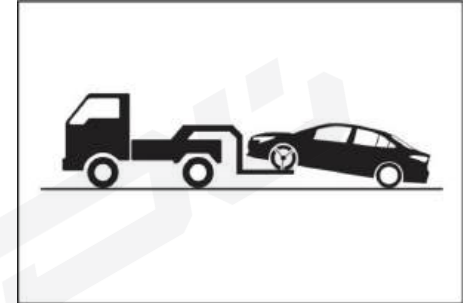
■ بکسل کردن با استفاده از کامیون جرثقیلی

برای جلوگیری از آسیب به بدنه خودرو، از بکسل نمودن خودرو با کامیون جرثقیلی خودداری نمایید.



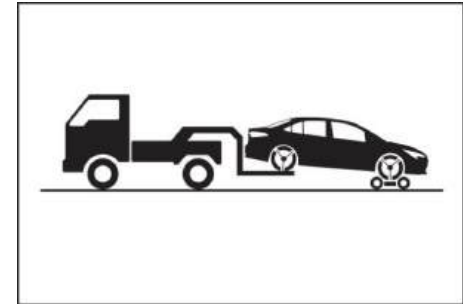
بکسل کردن با استفاده از کامیون بالابر چرخ ها

از جلو



ترمز دستی را آزاد نمایید.

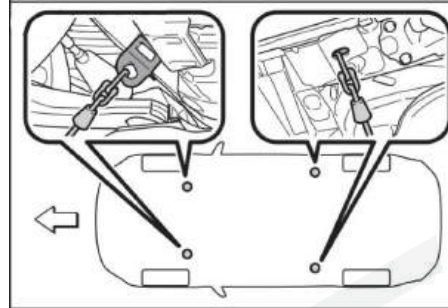
از عقب



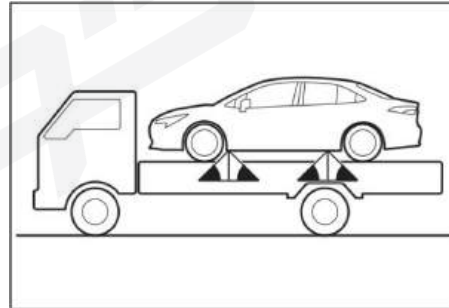
غلطک های مخصوص را زیر چرخ های جلو قرار دهید.

بکسل کردن با استفاده از کامیونت تخت

اگر خودرو بر روی یک کامیون تخت حمل می شود باید همانطور که در تصویر نشان داده شده است بسته و محکم شود.



در صورتی که از زنجیر یا کابل برای نگه داشتن خودرو استفاده می کنید، زاویه هاشور خورده تصویر باید ۴۵ درجه باشد. در غیر این صورت خودرو صدمه می بیند.



بکسل اضطراری

اگر در شرایط اضطراری کامیونت مخصوص بکسل در دسترس نیست، خودرو را می توان به صورت موقت با استفاده از کابل یا زنجیر متصل به قلاب اضطراری بکسل نمود. این کار فقط روی سطح سفت جاده و با سرعت کم تا ۸۰ کیلومتر در ساعت در مسافت کوتاه امکان پذیر است.

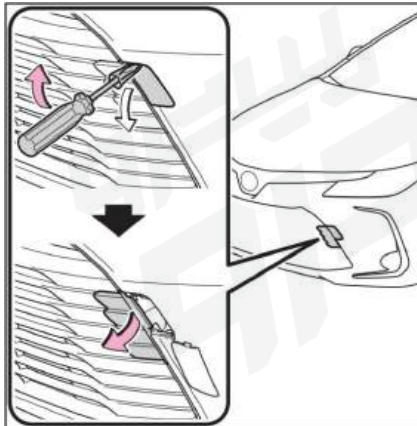
راننده باید در پشت فرمان نشسته، فرمان داده و ترمز بگیرد. بخش انتقال نیرو، چرخ ها، اکسل ها، فرمان و ترمز باید در شرایط مناسبی قرار داشته باشند.

روش بکسل اضطراری

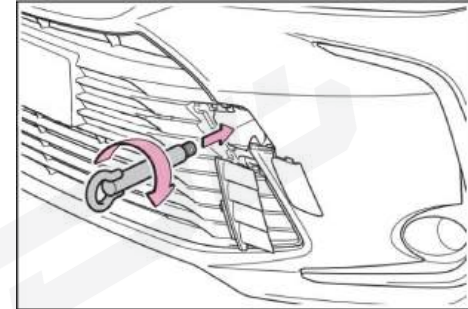
1 حلقه بکسل را بیرون بیاورید.

2 پوشش حلقه را با استفاده از پیچ گوشتی تخت بردارید.

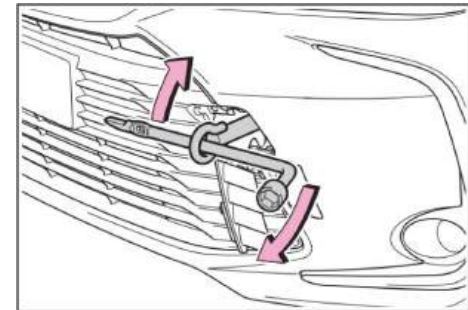
برای محافظت از بدنه، طبق شکل، یک پارچه را بین پیچ گوشتی و بدنه خودرو قرار دهید.



3 حلقه بکسل را داخل سوراخ قرار دهید و تا حدی با دست سفت کنید.



4 حلقه بکسل را با استفاده از آچار چرخ یا میله فلزی سخت محکم ببندید.



5 کابل یا زنجیر را محکم به حلقه بکسل وصل کنید.

مراقب باشید به بدنه خودرو آسیبی وارد نشود.

6 وارد خودرو شده و سیستم هیبریدی را روشن کنید.

اگر سیستم هیبریدی روشن نشد، کلید استارت را در وضعیت (ON) قرار دهید.

7 اهرم تعویض دنده را به **N** تغییر دهید و ترمز پارک را رها کنید. هنگامی که اهرم تعویض دنده را نمی توان تغییر داد: صفحه ۱۶۱

■ در حین بکسل کردن

اگر سیستم هیبریدی روشن نباشد، فشردن قوی تر ترمزها و فرمان کاربردی نخواهد داشت و فرمان و ترمزگیری را دشوارتر می کند.

■ آچار چرخ

آچار چرخ در صندوق عقب قرار دارد.

در صورت بروز مشکل

در صورتی که متوجه علائم زیر شدید، احتمالاً خودرو نیاز به تنظیم یا تعمیر دارد. با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

علائم قابل مشاهده

- نشستی مایع از زیر خودرو
- (چکیدن آب از سیستم تهویه مطبوع پس از استفاده طبیعی است)
- تایر پنچر شده یا سایش ناهموار لاستیک
- چراغ هشدار بالا بودن دمای مایع خنک کننده موتور روشن است.

علائم قابل شنیدن

- تغییر صدای اگزوز
- جیغ کشیدن شدید تایرها حین دور زدن
- صدای غیر عادی سیستم تعلیق
- صدای تق تق یا صداهای دیگر موتور

علائم عملکردی

- موتور در حالت درجا خاموش می شود، یا بد عمل می کند.
- کاهش شدید قدرت موتور
- حین ترمزگیری خودرو به یک طرف کشیده می شود.
- حین رانندگی روی جاده صاف خودرو به یک طرف کشیده می شود.
- از دست دادن قدرت ترمز، حالت اسفنجی ترمز ، رسیدن پدال ترمز به کف خودرو

در صورت روشن شدن چراغ اخطار یا به صدا درآمدن زنگ هشدار

اگر هر کدام از چراغ های اخطار روشن شده است، با خونسردی مراحل زیر را انجام دهید. اگر چراغ روشن شده یا چشمک می زند، پس از آن خاموش می شود، لزوماً بیانگر نقص فنی سیستم نیست. با این وجود، اگر این اتفاق مجدداً رخ داد، برای کنترل خودرو به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

اقدامات مربوط به چراغ های هشدار یا زنگ هشدار

■ چراغ هشدار سیستم ترمز (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (قرمز)	نشان می دهد که: ● سطح روغن ترمز پایین است. یا ● سیستم ترمز نقص فنی دارد. فورا خودرو را در مکانی امن متوقف کنید و با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید. ادامه رانندگی با خودرو ممکن است خطرناک باشد.

■ چراغ هشدار سیستم ترمز

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (زرد)	نشان دهنده نقص در سیستم ترمز پارک است. فورا با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید تا خودرو را بررسی کنند.

■ چراغ هشدار دمای مایع خنک کننده* (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	نشان می دهد که دمای مایع خنک کننده موتور بیش از حد بالا است. فورا خودرو را در مکانی امن متوقف کنید. روش عیب یابی (صفحه ۳۰۶)

*: این چراغ روی صفحه نمایش چند منظوره روشن می شود.

■ چراغ هشدار دمای بالای سیستم هیبریدی* (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	دمای بسیار بالا را در سیستم هیبرید نشان می دهد. خودرو را در مکانی امن پارک کنید.

* این چراغ روی صفحه نمایش چند منظوره روشن می شود.

■ چراغ هشدار کم بودن شارژ باتری هیبریدی (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	نشان می دهد که شارژ باتری هیبریدی کم است . این پیام ممکن است زمانی که اهرم تعویض دنده در موقعیت خلاص «N» قرار دارد، نمایش داده شود. دستورالعمل های نمایش داده شده در صفحه نمایش چند منظوره را دنبال کنید.

* این چراغ روی صفحه نمایش چند منظوره روشن می شود.

■ چراغ هشدار سیستم شارژ (باتری)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	این چراغ نشانگر نقص فنی سیستم شارژ (باتری) خودرو است. بلافاصله خودرو را در مکانی امن متوقف نموده و با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

■ چراغ هشدار فشار پایین روغن موتور* (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	این چراغ نشانگر خیلی کم بودن روغن موتور است. بلافاصله خودرو را در مکانی امن متوقف نموده و با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

*: این چراغ روی صفحه نمایش چند منظوره روشن می شود.

■ چراغ نشانگر ایراد (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	نشانگر ایراد سیستم های زیر است: ● سیستم هیبریدی ● سیستم کنترل الکترونیکی موتور (ECU) ● سیستم کنترل الکترونیکی دریچه گاز ● سیستم کنترل الکترونیکی گیربکس هیبریدی بلافاصله خودرو را در مکانی امن متوقف نموده و با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

■ چراغ هشدار SRS (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	بیانگر نقص فنی در سیستم های زیر است : ● سیستم کیسه هوا؛ یا ● سیستم پیش کشنده کمربند ایمنی فورا با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید تا خودرو را بررسی کنند.

■ چراغ هشدار ABS

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	بیانگر نقص فنی در سیستم های زیر است : ● سیستم ABS یا ● سیستم ترمز کمکی فورا با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید تا خودرو را بررسی کنند.

■ چراغ هشدار سیستم اولویت ترمز/ چراغ خطر کنترل شروع به حرکت* (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/ اقدامات لازم
	وقتی صدای زنگ به صدا در می آید نشان دهنده خرابی سیستم های زیر است: ● سیستم اولویت ترمز ● سیستم کنترل شروع به حرکت فورا با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید تا خودرو را بررسی کنند. نشان می دهد که دنده تعویض شده و کنترل شروع به حرکت در حالی که پدال گاز فشار داده شده کار می کند. پدال گاز را لحظه ای رها کنید. وقتی صدای زنگ به صدا در نمی آید نشان می دهد که پدال گاز و پدال ترمز همزمان فشرده شده اند و سیستم اولویت ترمز کار می کند. پدال گاز را رها کرده و پدال ترمز را فشار دهید.

*: این چراغ روی صفحه نمایش چند منظوره روشن می شود.

■ چراغ هشدار سیستم فرمان برقی (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/ اقدامات لازم
 (قرمز / زرد)	بیانگر نقص فنی در سیستم EPS (فرمان برقی) است. فورا با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید تا خودرو را بررسی کنند.

■ چراغ هشدار سطح پایین سوخت

چراغ هشدار	دستورالعمل/ اقدامات لازم
 (قرمز / زرد)	نشان می دهد که سوخت باقی مانده تقریباً ۷.۵ لیتر یا کمتر است. خودرو را سوخت گیری کنید.

■ چراغ هشدار نبستن کمربند ایمنی راننده و سرنشین جلو (زنگ هشدار) *

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	به راننده و/یا سرنشین جلو، بستن کمربند ایمنی را یاد آوری می کند. کمربند ایمنی را ببندید. اگر سرنشینی در صندلی سرنشین جلو وجود دارد، کمربند ایمنی باید بسته شود تا چراغ هشدار (زنگ هشدار) خاموش شود.

*: زنگ هشدار کمربند ایمنی راننده و سرنشین جلو:

زنگ هشدار کمربند ایمنی راننده و سرنشین جلو به صدا در می آید تا به راننده و سرنشین جلو هشدار دهد که کمربند ایمنی بسته نشده است. پس از رسیدن خودرو به سرعت معین، زنگ هشدار برای مدت معینی به طور متناوب به صدا در می آید.

■ چراغ هشدار نبستن کمربند ایمنی سرنشینان عقب (زنگ هشدار) *

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	به سرنشینان عقب، بستن کمربند ایمنی را یاد آوری می کند. کمربند ایمنی را ببندید.

*: زنگ هشدار کمربند ایمنی سرنشینان عقب:

زنگ هشدار کمربند ایمنی سرنشینان عقب به صدا در می آید تا به سرنشینان عقب هشدار دهد که کمربند ایمنی بسته نشده است. در صورت باز کردن کمربند ایمنی، پس از بسته شدن و رسیدن خودرو به سرعت معین، زنگ هشدار به طور متناوب به صدا در می آید.

■ چراغ هشدار فشار باد تایر

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	وقتی چراغ چشمک زن می شود: نقص در سیستم هشدار فشار باد تایر سیستم را توسط عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بررسی کنید. وقتی چراغ روشن می شود: ● فشار کم باد تایر به دلایل طبیعی ● تایر پنچر شده فورا خودرو را در محل امن متوقف کنید.

■ نشانگر LTA (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (زرد)	نشان دهنده نقص در سیستم □□□ (دستیار حفظ بین خطوط) است. دستورالعمل های نمایش داده شده در صفحه نمایش چند منظوره را دنبال کنید.

■ نشانگر LDA (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (زرد)	نشان دهنده نقص در سیستم LDA (هشدار خروج از خط) است. دستورالعمل های نمایش داده شده در صفحه نمایش چند منظوره را دنبال کنید.

■ چراغ نشانگر PDA (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (زرد)	نشان دهنده نقص در سیستم PDA است. دستورالعمل های نمایش داده شده در صفحه نمایش چند منظوره را دنبال کنید.

■ نشانگر کروز کنترل تطبیقی (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (زرد)	نشان دهنده نقص در سیستم کروز کنترل تطبیقی است. دستورالعمل های نمایش داده شده در صفحه نمایش چند منظوره را دنبال کنید.

■ نشانگر کروز کنترل (زنگ هشدار)

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (زرد)	نشان دهنده نقص در سیستم کروز کنترل است. دستورالعمل های نمایش داده شده در صفحه نمایش چند منظوره را دنبال کنید.

■ نشانگر اطلاعات کمک رانندگی

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (زرد)	نشان دهنده نقص در یکی از سیستم های زیر است: ● PCS (سیستم جلوگیری از برخورد) ● LDA (هشدار خروج از خط) دستورالعمل های نمایش داده شده در صفحه نمایش چند منظوره را دنبال کنید.

■ چراغ هشدار PCS

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (چشمک می زند یا روشن می ماند) (در صورت مجهز بودن)	وقتی زنگ هشدار به طور همزمان به صدا در می آید: نشان دهنده نقص در PCS (سیستم جلوگیری از برخورد) است. فوراً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید تا خودرو را بررسی کنند. وقتی زنگ هشدار به صدا در نمی آید: PCS (سیستم جلوگیری از برخورد) به طور موقت در دسترس نیست و باید اقدامات لازم صورت پذیرد. دستورالعمل های نمایش داده شده در صفحه نمایش چند منظوره را دنبال کنید. اگر سیستم PCS (سیستم جلوگیری از برخورد) یا VSC (کنترل پایداری خودرو) غیرفعال باشد، چراغ هشدار PCS روشن می شود.

■ چراغ هشدار لغزش

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
	بیانگر نقص فنی در سیستم های زیر است: ● سیستم VSC؛ ● سیستم TRC؛ یا ● سیستم کنترل کمکی حرکت در سربالایی فوراً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید تا خودرو را بررسی کنند.

■ نشانگر ترمز پارک

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (چشمک می زند)	ممکن است ترمز پارک به طور کامل درگیر نشده یا رها نشده باشد. کلید ترمز پارک را مجدداً فشار دهید. این چراغ روی ترمز پارک زمانی که رها نشده، روشن نمی شود. اگر پس از رها شدن کامل ترمز پارک، چراغ خاموش شود، عملکرد سیستم صحیح است.

■ نشانگر عملکرد نگه داشتن ترمز

چراغ هشدار	دستورالعمل/اقدامات لازم
 (چشمک می زند)	نشان دهنده نقص در سیستم نگهدارنده ترمز است. فورا با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید تا خودرو را بررسی کنند.

■ زنگ هشدار

در برخی موارد، به دلیل قرار گرفتن در یک مکان پر سر و صدا یا صدای صوتی، زنگ هشدار ممکن است شنیده نشود.

■ سنسور تشخیص سرنشین جلو، نبستن کمربند ایمنی و زنگ هشدار

- اگر چمدان روی صندلی سرنشین جلو قرار گرفته باشد، حسگر تشخیص سرنشین جلو ممکن است باعث شود چراغ هشدار چشمک بزند و زنگ هشدار به صدا درآید حتی اگر مسافر روی صندلی ننشیند.
- اگر بالشتکی روی صندلی قرار داده شود، حسگر ممکن است مسافر را تشخیص ندهد و چراغ هشدار ممکن است به درستی کار نکند.
- اگر چراغ نشانگر ایراد در حین رانندگی روشن شود.
- اگر باک سوخت کاملاً خالی باشد، چراغ نشانگر ایراد روشن می‌شود. در این زمان خودرو باید بلافاصله سوختگیری شود. پس از طی مسافت مشخص، چراغ نشانگر ایراد خاموش می‌شود.
- اگر چراغ نشانگر ایراد خاموش نشد، در اسرع وقت با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

■ چراغ هشدار سیستم فرمان برقی (زنگ هشدار)

هنگامی که شارژ باتری ناکافی شود یا ولتاژ به طور موقت کاهش یابد، ممکن است چراغ هشدار سیستم برقی فرمان روشن شود و زنگ هشدار به صدا درآید.

■ هنگامی که چراغ هشدار فشار باد تایر روشن شده یا چشمک می زند.

تایر ها را از نظر پنچری بررسی کنید.

اگر تایر پنچر شده باشد:

اگر هیچ یک از تایرها پنچر نشده باشد:

کلید استارت را خاموش و سپس آن را روشن کنید. بررسی کنید که آیا چراغ هشدار فشار باد تایر روشن می شود یا چشمک می زند.
 ▲ اگر چراغ هشدار فشار باد تایر تقریباً ۱ دقیقه چشمک می زند و روشن می ماند ممکن است در سیستم هشدار فشار باد تایر نقصی وجود داشته باشد. فوراً خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بازرسی کنید.

▲ اگر چراغ هشدار فشار باد تایر روشن شود.

1 بعد از اینکه دمای تایرها به اندازه کافی پایین آمد، فشار باد هر تایر را بررسی کنید و آنها را به میزان مشخص شده تنظیم کنید.
 2 اگر چراغ هشدار حتی پس از گذشت چند دقیقه خاموش نشد، بررسی کنید که فشار باد هر تایر در سطح مشخص شده باشد و مقداری اولیه را انجام دهید.

■ چراغ هشدار فشار باد تایر ممکن است به دلایل طبیعی روشن شود.

چراغ هشدار فشار باد تایر ممکن است به دلایل طبیعی مانند نشت هوای طبیعی و تغییرات فشار باد تایر ناشی از دما روشن شود. در این حالت با تنظیم فشار باد تایر، چراغ هشدار (پس از چند دقیقه) خاموش می شود.

■ هنگام تعویض تایر با تایر زاپاس

تایر زاپاس فشرده مجهز به سوپاپ هشدار فشار باد تایر و فرستنده نیست. اگر تایر پنچر شود، چراغ هشدار فشار باد تایر خاموش نمی شود، حتی اگر تایر پنچر شده با تایر زاپاس تعویض شده باشد. تایر زاپاس را با تایر تعمیر شده تعویض کنید و فشار باد تایر را تنظیم کنید. چراغ هشدار فشار باد تایر پس از چند دقیقه خاموش می شود.

■ شرایطی که ممکن است سیستم هشدار فشار باد تایر به درستی کار نکند.

هشدار

■ اگر هر دو چراغ هشدار ABS و سیستم ترمز روشن بمانند.

بلافاصله خودرو را در مکانی امن متوقف نموده و با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.
 در غیر اینصورت، خودرو در هنگام ترمزگیری بسیار ناپایدار می شود و سیستم ABS ممکن است از کار بیفتد که می تواند منجر به تصادف و منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

■ هنگامی که چراغ هشدار سیستم فرمان برقی روشن می شود.

وقتی چراغ زرد می شود، عملکرد فرمان برقی محدود می شود. با روشن شدن چراغ قرمز، عملکرد فرمان برقی از بین می رود و عملیات هندلینگ فرمان بسیار سنگین می شود.
 هنگامی که عملیات فرمان سنگین تر از حد معمول است، غریبک فرمان را محکم بگیرید و با نیرویی بیش از حد معمول آن را به کار بگیرید.

هشدار

■ اگر چراغ هشدار فشار باد تایر روشن شود

احتیاط های زیر را حتما رعایت کنید.
 عدم انجام این کار می تواند باعث از دست دادن کنترل خودرو و منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.

● خودرو را در اسرع وقت در مکانی امن متوقف کنید. فشار باد تایر را فوراً تنظیم کنید.

● اگر چراغ هشدار فشار باد تایر حتی پس از تنظیم فشار باد تایر روشن شود، این احتمال وجود دارد که تایر پنچر شده باشد. تایر ها را بررسی کنید اگر پنچر است، آن را با تایر زاپاس تعویض کنید و تایر پنچر شده را در نزدیکترین عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تعمیر کنید.

● از ترمز و حرکت غریبک فرمان بطور ناگهانی خودداری کنید. اگر لاستیک خودرو خراب باشد، ممکن است کنترل فرمان یا ترمز را از دست بدهید.

■ اگر پنچری یا نشت ناگهانی هوا رخ دهد.

سیستم هشدار فشار باد تایر ممکن است بلافاصله فعال نشود.



توجه

■ برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم هشدار فشار باد تایر

تایرهایی با مشخصات یا سازندگان متفاوت نصب نکنید، زیرا ممکن است سیستم هشدار فشار باد تایر به درستی کار نکند.

در صورت نمایش پیغام خطر یا هشدار

صفحه نمایش چند منظوره هشدارهایی را در مورد عملکرد نادرست سیستم و عملکردهای نادرست انجام شده و پیام هایی نشان می دهد که نیاز به تعمیر و نگهداری را نشان می دهد. هنگامی که یک پیام نمایش داده می شود، اقدام اصلاحی مناسب را برای پیام انجام دهید.

اگر پس از انجام اقدامات مناسب دوباره پیام هشدار نمایش داده شد، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

علاوه بر این، اگر همزمان با نمایش پیام هشدار، چراغ هشدار روشن شد یا چشمک زد، اقدامات اصلاحی مناسب را برای چراغ هشدار انجام دهید.

■ پیام های هشدار

ممکن است پیام های هشدار که در زیر توضیح داده شده است با پیام های واقعی بر اساس شرایط عملکرد و مشخصات خودرو متفاوت باشد.

■ زنگ هشدار

هنگامی که یک پیام نمایش داده می شود، ممکن است زنگ هشدار به صدا درآید.

اگر خودرو در مکانی پر سر و صدا باشد یا صدای سیستم صوتی زیاد باشد، ممکن است زنگ هشدار به گوش نرسد.

■ اگر «Engine Oil Level Low Add or Replace» نمایش داده شود.

سطح روغن موتور پایین است. سطح روغن موتور را بررسی کنید و در صورت لزوم اضافه کنید.

این پیام ممکن است در صورت توقف خودرو در شیب ظاهر شود. خودرو را به یک سطح صاف ببرید و بررسی کنید که آیا پیام ناپدید می شود یا خیر.

■ اگر "Hybrid system Stopped Steering" Power Low نمایش داده شود.

اگر سیستم هیبریدی در حین رانندگی خاموش شود این پیغام نمایش داده می شود. هنگامی که عملکرد غربلیک فرمان سنگین تر از حد

معمول است، غربلیک فرمان را محکم بگیرید و با نیروی بیش از حد معمول آن را به کار بگیرید.

■ اگر «Hybrid System Overheated Output Power Reduced» نمایش داده شود.

این پیام ممکن است هنگام رانندگی در شرایط عملکردی سخت نمایش داده شود. (به عنوان مثال، هنگام رانندگی از یک تپه طولانی شیب دار)

■ اگر «Traction Battery Needs to be Protected Refrain from the Use of N Position» نمایش داده می شود.

این پیغام ممکن است زمانی نمایش داده شود که اهرم دنده در موقعیت خلاص (N) است. از آنجایی که باتری هیبریدی (باتری کششی) زمانی که اهرم دنده در N است شارژ نمی شود، هنگامی که خودرو متوقف شده است، اهرم دنده را به P تغییر دهید.

■ اگر «Traction Battery Needs to be Protected Shift into P to Restart» نمایش داده می شود.

این پیام زمانی نمایش داده می شود که شارژ باتری هیبریدی (باتری کششی) بسیار کم شده است زیرا اهرم تعویض دنده برای مدت معینی در N رها شده است.

هنگام کار با خودرو، دنده را به P تغییر دهید و سیستم هیبریدی را مجدداً راه اندازی کنید.

■ اگر "Shift is in N Release Accelerator Before Shifting" نمایش داده می شود.

هنگامی که اهرم دنده در N است، پدال گاز فشرده شده است. پدال گاز را رها کرده و اهرم دنده را به D یا R تغییر دهید.

■ اگر «Press Brake when Vehicle is Stopped» «Hybrid System may Overheat» نمایش داده می شود.

این پیام ممکن است زمانی نمایش داده شود که پدال گاز برای نگه داشتن خودرو در حالی که خودرو در شیب متوقف شده است و غیره فشار داده شود. سیستم هیبریدی ممکن است بیش از حد گرم شود. پدال گاز را رها کرده و پدال ترمز را فشار دهید.

■ اگر «System Stopped Front Camera Low Visibility See Owner's Manual» نمایش داده شود.

نشان می دهد که یکی از سیستم های زیر غیرفعال است.

- سیستم پیش از برخورد (PCS)
- سیستم کمکی حفظ مسیر (LTA)
- نور بالا اتوماتیک (AHB)
- کروزر کنترل تطبیقی

■ اگر "Headlight System Malfunction Visit Your Dealer" نمایش داده می شود.

سیستم های زیر ممکن است دچار مشکل شده باشند. فوراً خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بازرسی کنید.

- سیستم چراغ جلو LED

● نور بالا اتوماتیک (AHB)

● کروژ کنترل تطبیقی

■ اگر "Manual Radar Cruise Control Not Available See Owner's (در صورت مجهز بودن)" نمایش داده می‌شود.

سیستم کروژ کنترل تطبیقی به طور موقت در دسترس نیست. هنگامی که سیستم مجدد در دسترس قرار گرفت، از آن استفاده کنید

■ اگر "Oil maintenance is due soon" نمایش داده می‌شود.

نشان می‌دهد که تقریباً زمان تعویض روغن موتور فرا رسیده است. روغن موتور را بررسی و در صورت لزوم تعویض کنید. پس از تعویض روغن موتور حتماً اطلاعات را ریست کنید.

■ اگر "Oil Service Required" نمایش داده می‌شود.

نشان می‌دهد که روغن موتور باید تعویض شود.

برای بررسی و تعویض روغن موتور و فیلتر روغن با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید. پس از تعویض روغن موتور حتماً این اطلاعات را ریست کنید.

■ اگر پیامی نشان دهنده نیاز به مراجعه به عاملیت مجاز نمایش داده شد.

سیستم یا قسمتی که روی نمایشگر چند منظوره نشان داده شده است دچار مشکل شده است. فوراً خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بررسی کنید.

■ اگر پیامی نشان دهنده نیاز به مراجعه به دفترچه راهنمای مالک نمایش داده شود.

● اگر "Engine Coolant Temp High" نمایش داده شد، دستورالعمل‌ها را مطابق با آن دنبال کنید.

● اگر پیغام "Smart Start Failure System" روی نمایشگر چند منظوره نمایش داده شد ممکن است نقصی وجود داشته باشد. فوراً با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس گرفته تا خودرو را بررسی کنید.

● اگر هر یک از پیام‌های زیر بر روی صفحه نمایش چند منظوره نمایش داده شود، ممکن است نشان دهنده نقص باشد. فوراً خودرو را متوقف کرده و با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

● "Smart Key System Malfunction"

● «Hybrid System Malfunction»

● «Check Engine»

● «Hybrid Battery System Malfunction»

● "Accelerator System Malfunction"

● اگر هر یک از پیام‌های زیر بر روی صفحه نمایش چند اطلاعاتی نمایش داده شود، ممکن است نشان دهنده نقص باشد. فوراً خودرو را متوقف کرده و با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

● «Braking Power Low»

● «Charging System Malfunction»

● «Oil Pressure Low»

● اگر هر یک از پیام‌های زیر روی صفحه نمایش چند اطلاعاتی نشان داده شود، ممکن است سوخت خودرو تمام شده باشد.

خودرو را در محل امنی متوقف کنید و در صورت پایین بودن سطح سوخت خودرو را سوخت‌گیری کنید. (صفحه ۶۷)

● «Hybrid System Stopped»

● «ngine Stopped»

● اگر "Maintenance Required for Trac-tion Battery Cooling Parts See Owner's Manual"

"نشان داده شود، ممکن است فیلترها مسدود شده باشند، درپچه ورودی هوا مسدود شده باشد، یا ممکن است شکافی در مجرا وجود داشته باشد.

بنابراین، روش اصلاح زیر را انجام دهید.

● تمیز کردن باتری هیبریدی (باتری کششی) درپچه ورودی هوا. اگر حتی اگر درپچه هوا تمیز است، پیام هشدار نشان داده شد، خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بازرسی کنید.



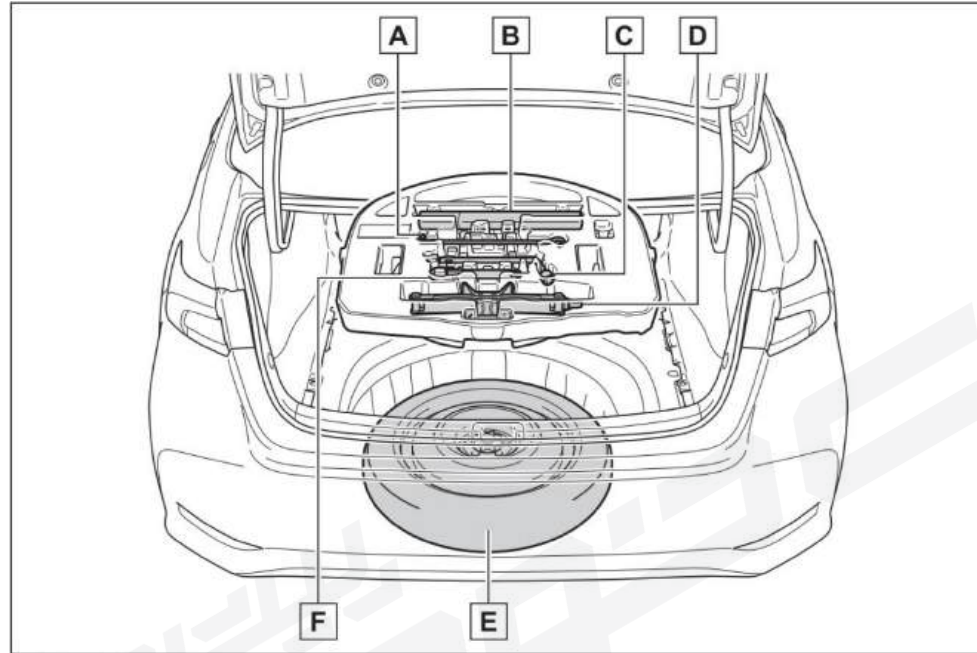
توجه

■ اگر «High Power Consumption Power to» Climae Temporarily Limited» به طور مکرر نمایش داده شود.

یک نقص احتمالی مربوط به سیستم شارژ وجود دارد یا ممکن است باتری خراب باشد.

خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بازرسی کنید.

محل قرارگیری تایر زاپاس ، جک و ابزارها



در صورت پنچر کردن

تایر پنچر را باز کرده و با تایر زاپاس موجود تعویض نمایید.

جزئیات بیشتر در مورد تایرها: صفحه ۲۵۲

هشدار

■ در صورت پنچر کردن

به رانندگی با تایر پنچر ادامه ندهید. رانندگی حتی برای مسافتی کوتاه با تایر پنچر، می تواند به لاستیک و تایر، صدمات غیرقابل جبرانی وارد کند که ممکن است منجر به تصادف گردد.

قبل از جک زدن زیر خودرو

- خودرو را روی سطحی صاف و محکم متوقف نمایید.
- ترمز پارک را درگیر نمایید.
- اهرم تعویض دنده را در موقعیت پارک (P) قرار دهید.
- موتور را خاموش نمایید.
- چراغ های اخطار/ فلاشرها را روشن نمایید.

هشدار

■ استفاده از جک

پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید. استفاده نادرست از جک می تواند منجر به افتادن ناگهانی خودرو از روی جک، در نتیجه صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

- از جک به منظور دیگری بجز تعویض لاستیک یا پیاده و سوار کردن زنجیرچرخ استفاده نکنید.

A دسته جک

B مثلث خطر (هشدار)

C آچار چرخ

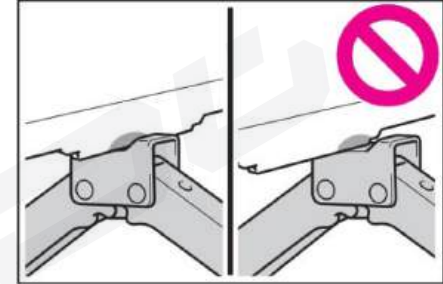
D جک

E تایر زاپاس

F قلاب (حلقه) بکسل

• برای تعویض لاستیک زاپاس فقط از جک همراه خودرو استفاده نمایید

• جک را به طور صحیح در محل خود قرار دهید.



• از قرار دادن اعضای بدن زیر خودرو روی جک، خودداری نمایید.
• حین قراردادن خودرو روی جک، موتور را استارت زده یا رانندگی نکنید.

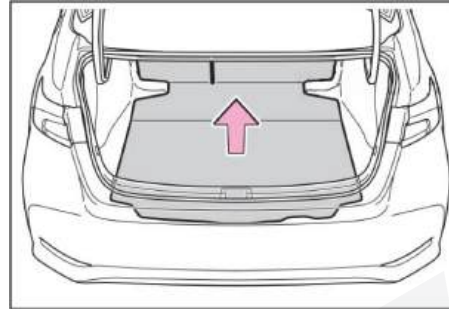
هشدار

• حین قراردادن افراد درون خودرو، خودرو را جک نکنید.
• حین بالا بردن خودرو، از قراردادن اجسام رو یا زیر جک خودداری نمایید
• از بالا بردن خودرو بیش از ارتفاع لازم برای تعویض تایر خودداری نمایید

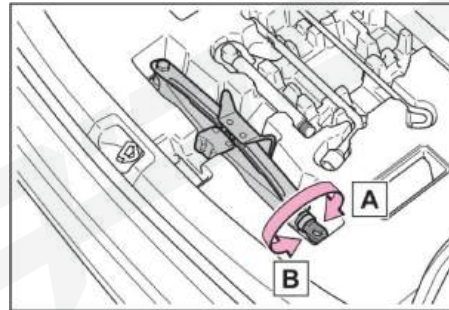
• اگر باید به زیر خودرو بروید از پایه جک (خرک) استفاده نمایید.
• حین پایین آوردن خودرو از عدم وجود افراد در اطراف خودرو اطمینان حاصل نمایید. اگر کسی نزدیک خودرو است، پیش از پایین آوردن خودرو به آنها هشدار دهید.

بیرون آوردن جک

1 کف پوش صندوق عقب را بردارید.



2 جک را بیرون بیاورید.



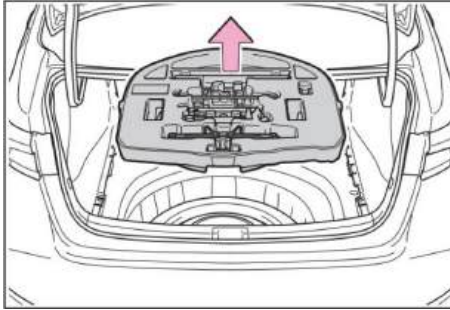
A برای سفت کردن

B برای شل کردن

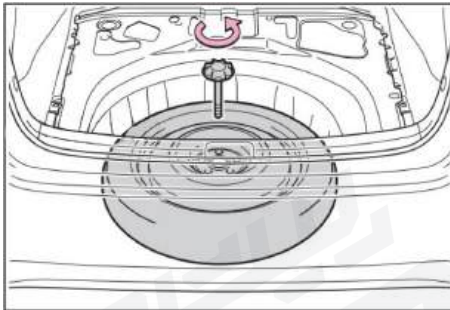
بیرون آوردن تایر زاپاس

1 کف پوش صندوق عقب را بردارید. (ص ۲۹۴)

2 جعبه ابزار را خارج نمایید.



3 بست مرکزی نگهدارنده تایر زاپاس را شل کنید.



هشدار

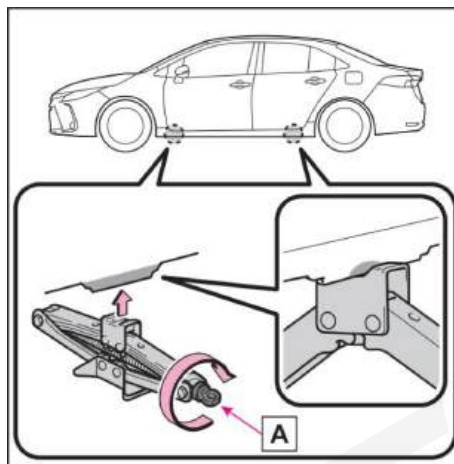
■ حین قراردادن تایر زاپاس

مراقب باشید انگشتان و دیگر اعضای بدنتان بین تایر زاپاس و بدنه خودرو گیر نکند.

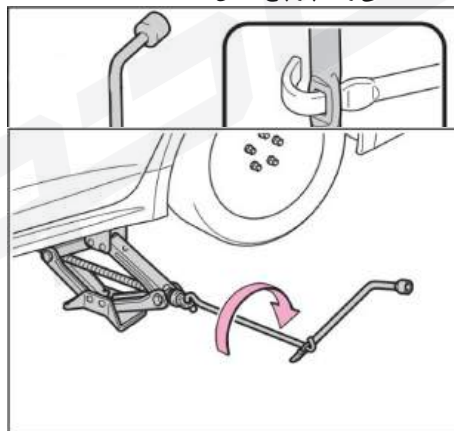
تعویض تایر پنچر

1 تایر ها را با قرار دادن مانع ثابت کنید.

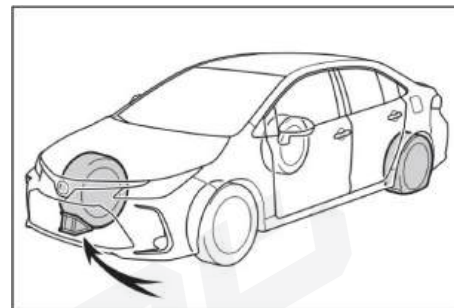
هنگام قرار دادن تایر روی زمین، آن را طوری قرار دهید که طرح تایر رو به بالا باشد تا سطح آن خراشیده نشود.



4 میله کمکی را به آچار چرخ متصل کنید.

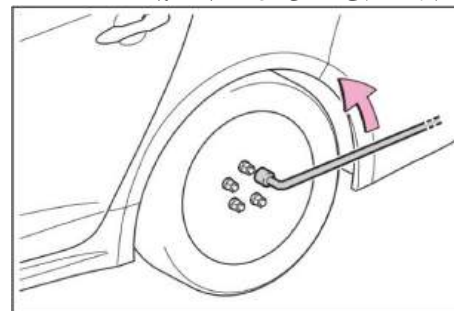


6 تمام مهره های چرخ و تایر را باز نمایید.



موقعیت مانع	تایر پنچر
پشت تایر عقب راست	جلو چپ
پشت تایر عقب چپ	جلو راست
جلوی تایر جلو راست	عقب چپ
جلوی تایر جلو چپ	عقب راست

2 مهره های چرخ را اندکی شل کنید (یک دور).



3 بخش "A" جک را با دست بچرخانید تا تورفتگی جک، محل جک گذاری را لمس کند.

هشدار

■ تعویض تایر پنجر

● بلافاصله پس از توقف خودرو، از دست زدن به دیسک چرخ ها یا محدوده اطراف ترمزها خودداری نمایید. پس از رانندگی دیسک چرخ ها و محدوده اطراف ترمزها به شدت داغ می شود. حین تعویض تایر، لمس این نواحی با دست، پا یا دیگر اعضای بدن و غیره ممکن است منجر به سوختگی گردد.

● عدم انجام این پیشگیری ها می تواند منجر به شل شدن مهره های چرخ و بیرون افتادن تایر شود که ممکن است منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

● پس از تعویض تایر در اولین فرصت ممکن مهره های چرخ را با استفاده از آچار تورک متر یا گشتاورسنج (Kg fm 10.5) 103 N.m سفت کنید.

● از قالباق های به شدت معیوب استفاده نکنید. چرا که حین حرکت خودرو ممکن است بیافتند.

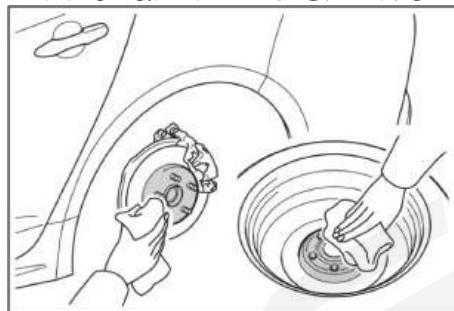
● حین نصب تایر، فقط از مهره های چرخ مخصوص همان تایر استفاده نمایید.

● اگر روی پیچ ها، مهره ها یا سوراخ های چرخ هرگونه ترک یا تغییر شکل دیده می شود، برای بازرسی خودرو به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

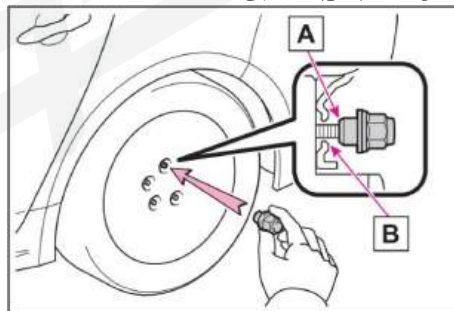
● حین نصب مهره های چرخ، مطمئن شوید که آنها را از سمت مخروطی رو به داخل، نصب کنید.

نصب تایر زاپاس

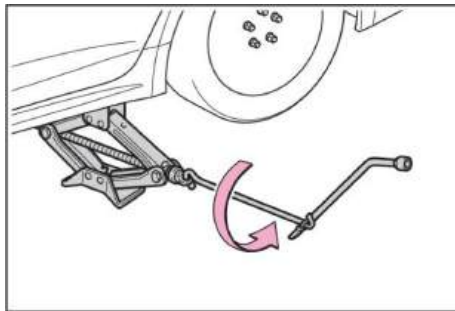
1 هرگونه آشغال یا مواد خارجی را از روی سطح تماس چرخ تمیز کنید. اگر مواد خارجی روی سطح تماس چرخ باشد، ممکن است حین رانندگی مهره های چرخ شل شده، منجر به بیرون آمدن تایر گردند.



2 تایر را سوار کرده و تمام مهره های چرخ را با دست، تقریباً به میزان یکسان به قدری سفت کنید که محل مخروطی مهره A اندکی تماس با سیت (سطح) رینگ چرخ B داشته باشد.

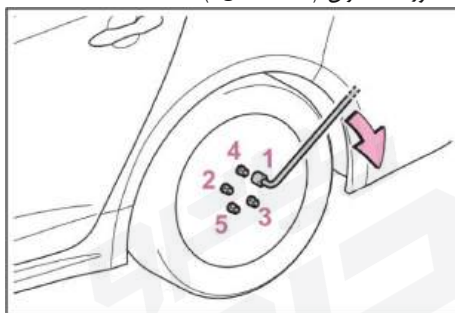


3 خودرو را پایین بیاوید.



4 هر مهره چرخ را دو یا سه بار به ترتیب نمایشی در تصویر سفت کنید

گشتاور سفت کردن (Kg fm 10.5) 103 N.m



5 تایر پنجر، جک و تمام ابزارها را درون خودرو قرار دهید.

■ تایر زاپاس سایز کوچک (موقت)

● تایر زاپاس سایز کوچک دارای برچسب "TEMPRORARY" (فقط برای استفاده موقت) روی دیواره ها می باشد.

از تایر زاپاس سایز کوچک فقط به صورت موقت و در شرایط اضطراری استفاده نمایید.

● مطمئن شوید که فشار باد تایر زاپاس سایز کوچک را کنترل نموده‌اید.

■ حین مجهز بودن به تایر زاپاس سایز کوچک

ارتفاع خودرو حین رانندگی با تایر زاپاس سایز کوچک در مقایسه با تایر استاندارد، پایین تر می آید.

■ پس از اتمام تعویض تایر

سیستم هشدار فشار باد تایر باید ریست شود.

■ هنگام استفاده از تایر زاپاس سایز کوچک(موقت)

از آنجایی که تایر زاپاس سایز کوچک مجهز به سوپاپ و فرستنده هشدار فشار باد تایر نیست، فشار باد کم تایر زاپاس توسط سیستم هشدار فشار باد تایر نشان داده نخواهد شد. همچنین، اگر پس از روشن شدن چراغ هشدار فشار باد تایر، تایر زاپاس سایز کوچک را تعویض کنید، چراغ روشن می‌ماند.

■ اگر در جاده پوشیده از برف یا یخ، تایر جلو پنچر شد.

تایر زاپاس سایز کوچک را روی تایر های عقب خودرو سوار کنید. مراحل زیر را دنبال کرده و زنجیر چرخ را بر روی تایر های جلو نصب کنید:

1 یکی از تایر های عقب را با تایر زاپاس سایز کوچک تعویض نمایید.

2 تایر پنچر جلو را با تایر پیاده شده از عقب تعویض نمایید.

3 زنجیر چرخ را بر روی تایر های جلو نصب کنید.

هشدار

■ حین استفاده از تایر زاپاس سایز کوچک(موقت)

● به یاد داشته باشید که تایر زاپاس سایز کوچک فقط برای خودروی شما طراحی شده است.

● همزمان بیش از یک تایر زاپاس سایز کوچک را استفاده نکنید.

● در اولین فرصت ممکن تایر زاپاس سایز کوچک را با تایر معمولی تعویض نمایید.

● از شتاب گیری، فرمان دادن، ترمز و تعویض دنده ناگهانی که منجر به ترمز اضطراری موتور می گردد، جداً خودداری نمایید.

■ حین نصب تایر زاپاس سایز کوچک

ممکن است سرعت خودرو به درستی شناسایی نشود. ممکن است سیستم های زیر به درستی عمل نکنند.

● سیستم (ABS) و ترمز کمکی

● VSC

● TRC

● نور بالای خودکار (در صورت مجهز بودن)

● کروز کنترل تطبیقی (در صورت مجهز بودن)

● EPS

● PCS سیستم جلوگیری از برخورد (در صورت مجهز بودن)

● LTA دستیار حفظ بین خطوط (در صورت مجهز بودن)

● سیستم هشدار فشار باد تایر

● سیستم نمایشگر دید عقب (در صورت مجهز بودن)

● سیستم ناوبری (در صورت مجهز بودن)

■ محدودیت سرعت حین استفاده از تایر زاپاس سایز

کوچک

حین استفاده از تایر زاپاس سایز کوچک، با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر در ساعت رانندگی نکنید.

تایر زاپاس سایز کوچک برای رانندگی با سرعت بالا طراحی نشده است. عدم توجه به این پیشگیری می تواند منجر به تصادف و در نتیجه صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.

■ پس از استفاده از ابزارها و جک

پیش از رانندگی، تمام ابزارها و جک را به طور ایمن در محل قرارگیری خود قرار دهید تا احتمال صدمات جسمی حین تصادف یا ترمز ناگهانی کاهش یابد.



توجه

■ حین رانندگی روی دست اندازها در حال استفاده از تایر

زاپاس سایز کوچک، مراقب باشید.

حین رانندگی با تایر زاپاس سایز کوچک، ارتفاع خودرو پایین تر از رانندگی با تایر های استاندارد است. حین رانندگی بر روی جاده ناهموار مراقب باشید.

■ رانندگی با زنجیر چرخ و تایر زاپاس سایز کوچک

از قراردادن زنجیر چرخ بر روی تایر زاپاس سایز کوچک خودداری نمایید. ممکن است زنجیر چرخ به بدنه خودرو صدمه زده و به تاثیر منفی بر رانندگی داشته باشد.

■ هنگام تعویض تایر

هنگام برداشتن یا نصب چرخ‌ها، تایرها یا سوپاپ هشدار فشار باد تایر

و فرستنده، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید زیرا در صورت عدم استفاده صحیح، ممکن است سوپاپ هشدار فشار باد تایر و فرستنده آسیب ببیند.

■ برای جلوگیری از آسیب به سوپاپ های هشدار دهنده فشار باد تایر و فرستنده

هنگامی که یک تایر با درزگیرهای مایع تعمیر می شود، ممکن است سوپاپ هشدار دهنده فشار باد تایر و فرستنده به درستی کار نکنند. اگر از درزگیر مایع استفاده می شود، در اسرع وقت با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو یا سایر فروشگاه های خدمات واجد شرایط تماس بگیرید. هنگام تعویض تایر مطمئن شوید که سوپاپ هشدار فشار باد تایر و فرستنده آن را تعویض کنید.

در صورت روشن نشدن سیستم هیبریدی

اگر حتی پس از استارت زدن صحیح، موتور روشن نمی شود، موارد زیر را کنترل نمایید:

حتی با عملکرد عادی استارت، سیستم هیبریدی روشن نمی شود.

یکی از موارد زیر ممکن است دلیل این مشکل باشد:

- ممکن است سوخت کافی در باک خودرو وجود نداشته باشد. خودرو را سوخت گیری کنید.
- موتور ممکن است پر از سوخت باشد.
- سعی کنید موتور را مجدداً با رعایت مراحل صحیح راه اندازی مجدد، روشن کنید.
- ممکن است نقصی در سیستم ایموبلایزر (ضد سرقت) موتور وجود داشته باشد.
- کلید هوشمند ممکن است به درستی عمل نکند.
- سیستم قفل فرمان ممکن است معیوب باشد.

• ایرادات الکتریکی (مانند اتمام باتری کلید هوشمند یا سوختن فیوز) ممکن است باعث اختلال در عملکرد سیستم هیبرید می شود. بسته به نوع خطا، اقدامات ضروری برای روشن کردن سیستم هیبریدی را انجام دهید.

موتور استارت را آهسته می چرخد، چراغ های داخلی و چراغ های جلو کم نور هستند، یا بوق به صدا در نیامده یا صدای بسیار کمی دارد.

ممکن است یکی از موارد زیر علت احتمالی باشد:

- باتری خالی شده باشد.

- اتصالات باتری شل شده یا زنگ زده باشد.

موتور استارت کار نمی کند.

سیستم استارت موتور ممکن است به دلیل مشکل الکتریکی همانند خالی شدن باتری کلید هوشمند یا سوختن فیوز، نقص فنی داشته باشد. با این وجود، با اقدامات اضطراری دیگر می توان موتور را استارت زد.

موتور استارت کار نمی کند، چراغ های داخلی و چراغ های جلو روشن نشده یا بوق به صدا در نمی آید.

ممکن است یکی از موارد زیر علت احتمالی باشد:

- باتری خالی شده باشد.
- یک یا دو اتصال باتری جدا شده باشند.
- نقصی فنی در سیستم قفل فرمان وجود داشته باشد.
- اگر مشکل قابل رفع نیست یا نمی دانید چگونه می توانید تعمیر کنید، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

عملکرد استارت اضطراری

وقتی سیستم هیبریدی استارت نمی خورد، اگر کلید استارت عادی عمل می کند، با اقدامات اضطراری زیر سیستم هیبریدی را استارت بزنید:

- 1 ترمز پارک را درگیر نمایید.
 - چراغ نشانگر ترمز پارک روشن می شود.
 - 2 اهرم تعویض دنده را در موقعیت پارک P قرار دهید.
 - 3 کلید استارت را در وضعیت ACC قرار دهید.
 - 4 کلید استارت را به مدت ۱۵ ثانیه در حالیکه پدال ترمز را فشار داده اید، فشرده و نگه دارید.
- حتی اگر موتور با دنبال نمودن مراحل بالا روشن شود، ممکن است

سیستم هنوز دچار نقص فنی باشد. خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بررسی نمایید.

در صورت گم شدن کلید

عاملیت های مجاز شرکت نامی خودرو می توانند کلیدهای اصلی جدید را با استفاده از کلید مکانیکی و کد کلید درج شده روی پلاک کلید شما بسازند. پلاک را در جای امنی (مانند کیف پول خود) غیر از خودرو نگه دارید.



توجه

■ هنگام گم شدن یک کلید هوشمند

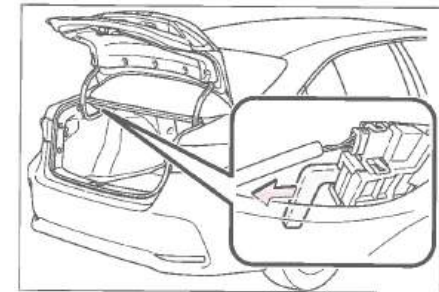
اگر کلید هوشمند گم شود، خطر سرقت خودرو به میزان قابل توجهی افزایش می یابد.

در صورت باز نشدن درب باک سوخت

در صورت باز نشدن درب باک سوخت توسط کلید، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید. در صورت نیاز فوری به پر کردن باک، می توانید طبق روش زیر درب باک را باز کنید.

باز کردن درب باک

اهرم را بکشید.



توجه

■ هنگام باز کردن درب باک به صورت دستی

- درب باک را مگر در شرایط اضطراری، بصورت دستی باز نکنید. زیرا ممکن است سوخت بیرون بریزد.
- هنگامی که از اهرم مکانیکی برای باز کردن درب باک استفاده می کنید، درپوش باک را جهت جلوگیری از ریزش سوخت به بیرون، به آرامی بچرخانید و باز کنید.
- هنگام سوخت گیری ممکن است به دلیل تخلیه هوا از باک، سوخت از مجرای پر کننده خارج شود.

در صورت کار نکردن صحیح کلید هوشمند (خودروهای مجهز به سیستم کلید هوشمند)

اگر ارتباط بین کلید هوشمند و خودرو مختل شود یا بدلیل خالی شدن باتری، کلید هوشمند قابل استفاده نیست، سیستم کلید هوشمند و سیستم کنترل از راه دور بی سیم کار نمی کنند. در این حالت، به روش زیر می توان درب ها را باز کرده و موتور را روشن کرد.

■ وقتی کلید هوشمند به درستی کار نمی کند.

- مطمئن شوید که سیستم کلید هوشمند در تنظیمات سفارشی سازی غیرفعال نشده باشد. اگر خاموش است، عملکرد را روشن کنید. (ویژگی های قابل تنظیم)
- بررسی کنید که آیا حالت صرفه جویی در باتری تنظیم شده است. اگر تنظیم شده است، عملکرد را لغو کنید.



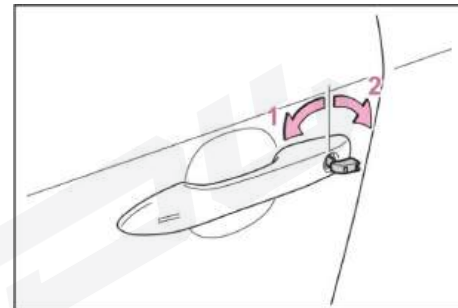
توجه

■ در صورت خرابی سیستم کلید هوشمند یا سایر مشکلات مربوط به کلید

خودرو را با تمام کلیدهای هوشمند ارائه شده به همراه خودروی خود به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو ببرید.

قفل و باز کردن درب ها

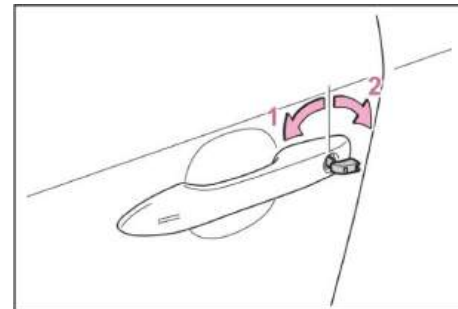
از کلید مکانیکی برای عملکردهای زیر استفاده نمایید:



1 تمام درب ها را قفل کنید.

2 قفل تمام درب ها را باز کنید.

عملکرد کلید



1 پنجره ها و سانروف را می بندد*۱ (پنجرخانید و نگه دارید)*۲

2 پنجره ها و سانروف را باز می کند*۱ (پنجرخانید و نگه دارید)*۲

*۱: در صورت مجهز بودن

*۳: این عملکرد باید در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تنظیم گردد

هشدار

■ هنگام استفاده از کلید مکانیکی و کار با شیشه بالابرهای برقی یا سانروف (در صورت مجهز بودن)

قبل از استفاده از شیشه بالابرهای برقی یا سانروف، مطمئن شوید که هیچ یک از اعضای بدن سرنشینان در پنجره یا سانروف گیر نمی کند

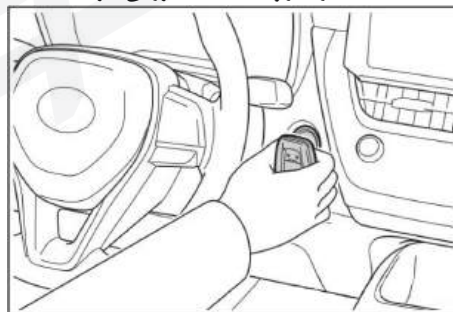
روشن کردن سیستم هیبریدی

1 از قرار داشتن اهرم تعویض دنده در موقعیت پارک P اطمینان حاصل نموده و پدال ترمز را فشار دهید.

2 از سمت علامت تویوتای کلید هوشمند، کلید استارت موتور را لمس کنید.

حین شناسایی کلید هوشمند، آژیر به صدا در آمده و کلید استارت در وضعیت روشن (ON) قرار می گیرد.

زمانی که سیستم کلید هوشمند در سفارشی سازی تنظیمات غیرفعال شده باشد، کلید استارت در وضعیت ACC قرار می گیرد.



3 پدال ترمز را فشار داده و نمایش پیغام  روی صفحه نمایش چند منظوره را کنترل نمایید.

4 کلید استارت را محکم ولی کوتاه فشار دهید.

اگر باز هم موتور روشن نمی شود، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

■ خاموش کردن سیستم هیبریدی

اهرم تعویض دنده را در موقعیت پارک (P) قرار داده و کلید استارت را به صورت عادی فشار دهید تا بتوانید موتور را خاموش کنید.

■ باتری کلید هوشمند

مراحل فوق فقط اقدامات اضطراری هستند.

■ آژیر (آلارم) (در صورت مجهز بودن)

قفل کردن درب ها با کلید مکانیکی، سیستم هشدار (آژیر) را فعال نمی کند.

پس از تنظیم سیستم هشدار اگر از کلید مکانیکی برای باز کردن قفل درب استفاده کنید، ممکن است زنگ هشدار فعال شود.

■ حالت کلید استارت

پدال ترمز را رها کرده و کلید استارت را مانند مرحله ۳ فشار دهید. در این حالت سیستم هیبریدی روشن نمی شود ولی با هر بار فشار دادن کلید، وضعیت آن تغییر می کند.

در صورت خالی شدن باتری خودرو

در صورت خالی شدن باتری خودرو، برای استارت زدن سیستم هیبریدی، مراحل زیر را دنبال نمایید.

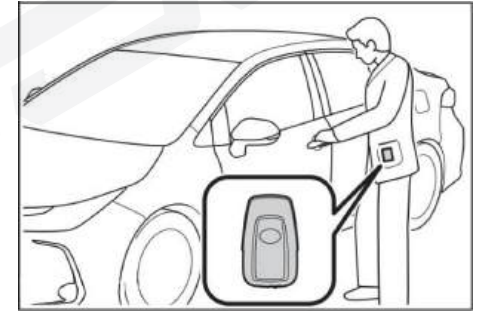
همچنین می توانید با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید. یا به تعمیرگاه های معتبر مراجعه کنید.

روشن کردن موتور با باتری جدید

اگر کابل کمکی و همچنین خودرویی دیگر با باتری ۱۲ ولت دارید، می توانید باتری خودرو را به روش زیر شارژ کنید.

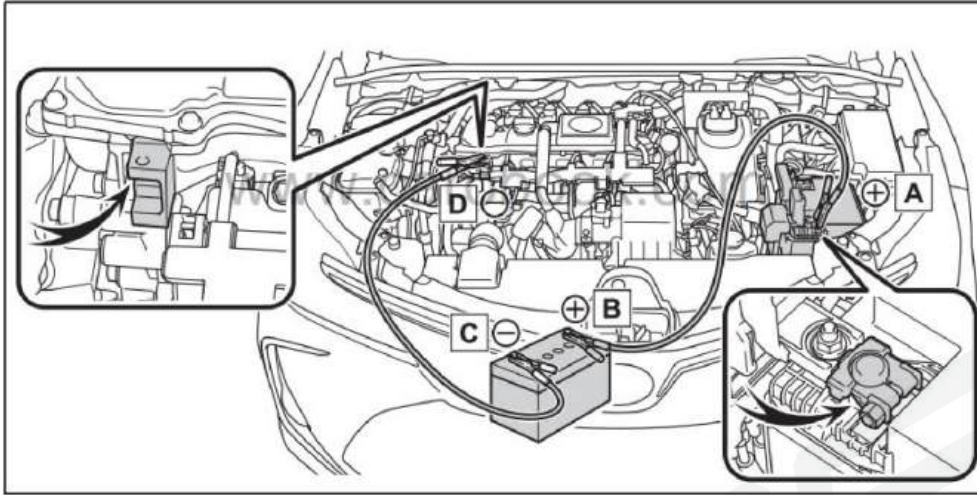
1 خودروهای مجهز به زنگ هشدار: از همراه داشتن کلید مطمئن شوید.

هنگام اتصال کابل کمکی بسته به موقعیت ممکن است رنگ هشدار فعال شده و دربها قفل شوند.



2 درب موتور را باز کنید.

3 یک سمت گیره کابل کمکی مثبت را به خودرو خود **A** متصل و گیره انتهایی دیگر کابل مثبت را به خودروی دیگر **B** وصل کنید. سپس یک سمت گیره کابل منفی را به خودروی دیگر **C** متصل و گیره انتهایی دیگر کابل منفی را به بدنه خودرو خود **D** وصل کنید.



A قطب مثبت باتری (+) خودروی شما

B قطب مثبت (+) باتری دیگر

C قطب منفی (-) باتری دیگر

D قطعه فلزی، ثابت، بدون رنگ و دور از باتری و هر قسمت متحرک همانطور که در تصویر نشان داده شده است.

4 موتور خودروی دوم را استارت بزنید. دور موتور را اندکی بالا برده و در

همان سطح حدود ۵ دقیقه نگه دارید تا باتری خودروی شما شارژ شود.

5 خودروهای مجهز به سیستم کلید هوشمند: حین خاموش بودن موتور، یکی از درب ها را باز و بسته نمایید.

6 دور موتور خودروی دوم را حفظ کرده و کلید استارت را در وضعیت

روشن "ON" قرار دهید. سپس سیستم هیبریدی خودرو خود را استارت بزنید.

مطمئن شوید که چراغ نشانگر «READY» روشن است.

7 پس از روشن کردن موتور، کابل های کمکی را دقیقاً به ترتیب معکوس اتصال جدا کنید.

پس از روشن شدن موتور، در اولین فرصت ممکن برای بازرسی خودرو به عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.

■ روشن کردن سیستم هیبریدی زمانی که باتری خالی شده است.

با استارت زدن متوالی سیستم هیبریدی را روشن نکنید.

■ برای جلوگیری از خالی شدن باتری

● حین خاموش بودن سیستم هیبریدی، چراغ های جلو و سیستم صوتی را خاموش نمایید.

● حین رانندگی با سرعت کم به مدت طولانی (مانند ترافیک)، تجهیزات الکتریکی غیرضروری را خاموش نمایید.

■ هنگامی که باتری برداشته یا خالی شود.

● اطلاعات ذخیره شده در ECU پاک می شود. وقتی باتری دشارژ می شود، خودرو را در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو بررسی کنید.

● برخی سیستم ها ممکن است نیاز به مقداره‌ی اولیه داشته باشند.

■ هنگام برداشتن پایانه های باتری

هنگامی که پایانه های باتری جدا می شوند، اطلاعات ذخیره شده در ECU پاک می شوند. قبل از برداشتن پایانه های باتری، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

■ هنگام شارژ یا تعویض باتری

● خودروهایی با سیستم کلید هوشمند در برخی موارد ممکن است هنگام خالی شدن باتری، باز کردن قفل درب ها با استفاده از سیستم کلید هوشمند امکان پذیر نباشد. برای قفل یا باز کردن قفل درب ها از کنترل از راه دور بی سیم یا کلید مکانیکی استفاده کنید.

● ممکن است سیستم هیبریدی در اولین تلاش پس از شارژ مجدد باتری روشن نشود اما پس از تلاش دوم به طور معمول روشن می شود. این یک نقص نیست.

● حالت کلید استارت توسط خودرو حفظ می شود. وقتی باتری دوباره متصل شد، سیستم به حالت قبل از تخلیه باتری باز می گردد. قبل از جدا کردن باتری، کلید استارت را خاموش کنید. اگر مطمئن نیستید که کلید استارت قبل از تخلیه باتری در چه حالتی قرار داشته است، به خصوص هنگام متصل کردن مجدد باتری مراقب باشید.

■ هنگام تعویض باتری

● از باتری های منطبق با استانداردهای اروپا استفاده کنید.

● از همان اندازه پوسته باتری اصلی استفاده کنید. باتری هایی با نرخ تخلیه برابر و یا بیشتر از ۲۰ ساعت استفاده کنید.

● اگر ابعاد متفاوت باشد، باتری به درستی محکم نمی شود.

● اگر میزان نرخ تخلیه ۲۰ ساعت کمتر باشد، باتری خودرو ممکن است خالی شود و سیستم هیبریدی حتی اگر برای مدت کوتاهی از آن استفاده نشده باشد، روشن نمی شود.

● برای جزئیات، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو مشورت کنید.

هشدار

■ هنگام برداشتن پایانه های باتری

همیشه ابتدا ترمینال منفی (-) را جدا نمایید. اگر ترمینال مثبت (+) در هنگام برداشتن با هر فلزی در اطراف تماس پیدا کند، ممکن است جرقه ای رخ دهد که علاوه بر شوک الکتریکی و مرگ یا آسیب جدی منجر به آتش سوزی شود.

■ جلوگیری از آتش گرفتن یا انفجار باتری

برای جلوگیری از انفجار تصادفی گازهای قابل اشتعال که ممکن است از باتری ساطع شود، پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید.

● از اتصال کابل های کمکی به ترمینال صحیح اطمینان حاصل نموده و مطمئن شوید که در تماس با چیزی بجز ترمینال مشخص شده نیستند.

● اجازه ندهید سر "+" کابل کمکی، در تماس با دیگر قسمت ها و سطح فلزی مثل پایه ها یا قسمت فلزی بدون رنگ قرار بگیرد.

● اجازه ندهید سر کابل های "+" و "-" کابل کمکی در تماس با یکدیگر قرار گیرند.

● در نزدیکی باتری از سیگار، کبریت یا فندک استفاده نکنید.

■ پیشگیری های مرتبط با باتری

باتری حاوی گاز سمی و مایع الکترولیت اسیدی و خورنده و همچنین قطعات حاوی سرب است. حین کار با باتری پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید:

● حین کار با باتری، همیشه عینک محافظ بزنید و مراقب باشید اسید باتری در تماس با پوست، لباس یا بدنه خودرو قرار نگیرد.

● روی باتری خم نشوید.

● در صورتی که اسید باتری در تماس با پوست یا چشم قرار گرفت، بلافاصله محدوده را با آب فراوان شسته و به مراکز پزشکی مراجعه نمایید. اسفنج یا پارچه ای مرطوب را روی محدوده مورد نظر قرار دهید و به مراکز پزشکی مراجعه نمایید.

● همیشه پس از کار با نگهدارنده، اتصالات و دیگر قطعات باتری، دست های خود را بشوید.

● کودکان را از باتری دور نگه دارید.



توجه

■ حین کار با کابل های کمکی

حین اتصال کابل های کمکی، مراقب باشید که کابل ها به فن خنک کننده یا تسمه محرک موتور گیر نکنند.

در صورت داغ کردن موتور

موارد زیر ممکن است نشان دهنده گرم شدن بیش از حد خودرو باشد:

- نشانگر دمای مایع خنک کننده موتور در ناحیه قرمز قرار دارد و یا قدرت موتور کاهش یافته است. (مثلاً سرعت خودرو افزایش نمی یابد.

- پیام "Engine Coolant Temp High Stop in a"

Safe Place See Owner's Manual" روی نمایشگر

چند منظوره نشان داده شده است.

- بخار از زیر درب موتور خارج می شود.

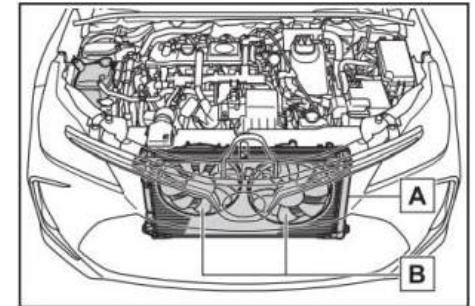
اقدامات اصلاحی

1 خودرو را در مکانی امن متوقف کرده و سیستم تهویه مطبوع کولر را خاموش کرده و سپس موتور را خاموش کنید.

2 در صورت مشاهده بخار: پس از فروکش کردن بخار، درب موتور را با احتیاط بالا ببرید.

اگر بخار نمی بینید: درب موتور را با احتیاط بلند کنید.

3 پس از خنک شدن کافی موتور، شیلنگ ها و رادیاتور را از نظر نشتی بررسی کنید.



A رادیاتور

B فن خنک کننده

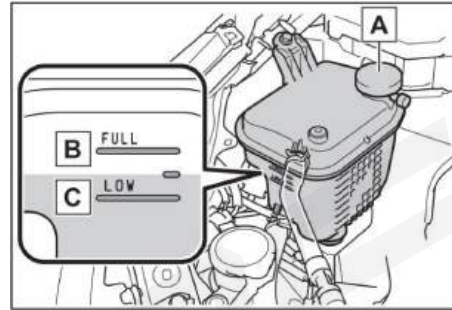
در صورتی که مقدار زیادی مایع خنک کننده نشت می کند، بلافاصله با

عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

اگر سطح مایع خنک کننده بین علائم "FULL" یا "F" و "LOW"

یا "L" روی مخزن قرار دارد، میزان مایع کافی است.

- مایع خنک کننده موتور



A مخزن

B شاخص حداکثر "FULL"

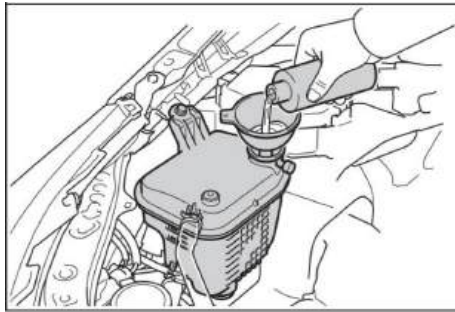
C شاخص حداقل "LOW"

5 در صورت لزوم، مایع خنک کننده را اضافه کنید.

در شرایط اضطراری، اگر مایع خنک کننده موجود نیست، می توان از

آب استفاده کرد.

- مایع خنک کننده موتور



6 سیستم هیبریدی را روشن کنید و سیستم تهویه مطبوع (کولر) را

روشن کنید تا بررسی شود که فن خنک کننده رادیاتور کار می کند و

نشت مایع خنک کننده از رادیاتور یا شیلنگ ها بررسی شود.

زمانی که بلافاصله پس از استارت، سیستم تهویه مطبوع (کولر) را

روشن کنید، فن روشن می شود. با بررسی صدای فن و جریان هوا

از کارکرد فن اطمینان حاصل کنید. (فن ممکن است در دمای انجماد

کار نکند).

7 اگر فن عمل نمی کند: بلافاصله سیستم هیبریدی را خاموش کرده و

با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس حاصل نمایید.

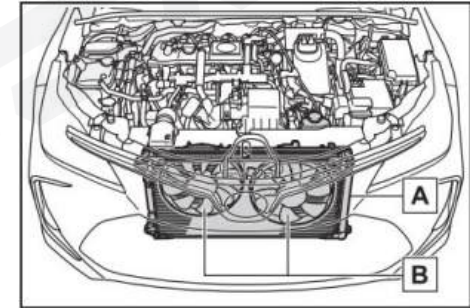
اگر فن عمل می کند: خودرو را در نزدیکترین عاملیت مجاز شرکت

نامی خودرو بازرسی نمایید.

اگر "Hybrid system Over heated output"

"Power Reduced" روی صفحه نمایش چند منظوره ظاهر می شود.

- 1 خودرو را در مکانی امن پارک کنید.
- 2 سیستم هیبریدی را خاموش کرده و درب موتور را با دقت بالا بزنید.
- 3 پس از خنک شدن سیستم هیبریدی، شیلنگ ها و رادیاتور را از نظر نشتی بررسی کنید.



A رادیاتور
B فن خنک کننده

هشدار

■ حین بازرسی زیر درب موتور خودرو

پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید. عدم توجه به موارد زیر می تواند منجر به صدمات جسمی جزی همانند سوختگی گردد.

پس از خاموش کردن سیستم هیبریدی، از خاموش بودن چراغ نشانگر "READY" مطمئن شوید. هنگامی که سیستم هیبریدی کار می کند، حتی اگر موتور بنزینی خاموش باشد، ممکن است موتور بنزینی به طور خودکار روشن شده یا فن خنک کننده به طور ناگهانی فعال شود.

- اگر از زیر درب موتور بخار بیرون می آید، تا تمام شدن بخار، درب موتور را باز نکنید، محفظه موتور بسیار داغ خواهد بود.
- دست ها و لباس هایتان (به ویژه کراوات، و غیره) را از فن ها و تسمه ها دور نگه دارید.
- حین داغ بودن سیستم هیبریدی و رادیاتور، از شل کردن درب رادیاتور و دیوش مخزن مایع خنک کننده خودداری نمایید.



توجه

■ حین افزودن مایع خنک کننده/اینتر کولر

پس از خنک شدن کافی سیستم هیبریدی، مایع خنک کننده را آهسته اضافه کنید.

■ برای جلوگیری از صدمه دیدن سیستم خنک کننده

- پیشگیری های زیر را در نظر بگیرید:
- از آلوده کردن مایع خنک کننده با مواد خارجی (مانند خاک، گرد و غبار و غیره) خودداری نمایید.
- از افزودنی های مایع خنک کننده استفاده نکنید.

در صورت گیر کردن خودرو

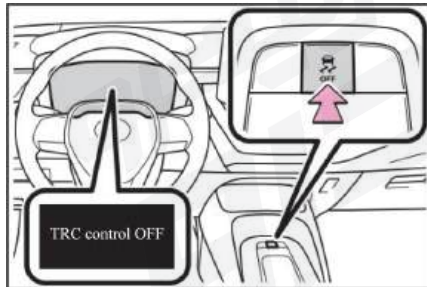
اگر تایرها درجا بچرخند یا خودرو در گل، آشفال یا برف گیر کرده است، اقدامات زیر را انجام دهید :

اقدامات اصلاحی

- 1 موتور را متوقف کنید. ترمز پارک را درگیر نموده و اهرم تعویض دنده را در موقعیت پارک (P) قرار دهید.
- 2 گل، برف یا خاک را از اطراف چرخ های جلو تمیز نمایید.
- 3 چوب، سنگ یا مواد مشابه دیگر را زیر چرخ های جلو قرار دهید تا اصطکاک افزایش یابد.
- 4 موتور را مجدداً استارت بزنید.
- 5 اهرم تعویض دنده را موقعیت D یا R قرارداده و ترمز دستی را آزاد نمایید. سپس با دقت بسیار پدال گاز را فشار دهید.

■ زمانی که آزاد کردن خودرو سخت است.

کلید  را فشار دهید تا TRC خاموش شود.



۹ مشخصات خودرو

۹-۱ مشخصات خودرو

اطلاعات سرویس و نگهداری (سوخت،

روغن و غیره) ۹-۲

اطلاعات سوخت ۹-۱۲

۹-۲ ویژگی های قابل تنظیم (سفارشی سازی)

ویژگی های قابل تنظیم ۹-۱۲

۹-۳ مقداردهی اولیه

مقداردهی اولیه ۹-۱۶

اطلاعات سرویس و نگهداری (سوخت، سطح روغن و غیره)

ابعاد خودرو

TV7188HEV6P	مدل خودرو	
4635 mm	طول کلی خودرو	
1780 mm	عرض خودرو *۱	
1435 mm	ارتفاع خودرو	
1455 mm*2		
945 mm	front overhang فاصله بین مرکز چرخ تا جلوی خودرو	
990 mm	سیستم تعلیق عقب	
2700 mm	فاصله بین دو محور	
1531 mm	جلو	فاصله عرضی بین دو چرخ
1527 mm*2		
1537 mm*3	عقب	
1534 mm*4,5		
1529 mm*6		
1526 mm*7,8		
12.5°	Approach angle زاویه سپر جلو تا زیر چرخ جلو	
17.5°	departure angle زاویه سپر عقب تا زیر چرخ عقب	

*: قطعات در عرض کامل شامل آینه دید عقب بیرونی نمی شود.

*: خودروهایی که ارتفاع خودرو تنظیم شده است.

*: خودروهای با تایرهای ۱۵ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم نشده است)

*: خودروهای با تایرهای ۱۶ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم نشده است)

*: خودروهای با تایرهای ۱۷ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم نشده است)

*: خودروهای با تایرهای ۱۵ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم شده است)

*: خودروهای با تایرهای ۱۶ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم شده است)

*: خودروهای با تایرهای ۱۷ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم شده است)

نوع محرک

FF (دیفرانسیل جلو)	نوع محرک
--------------------	----------

ظرفیت سرنشین

۵ نفر	ظرفیت سرنشین
-------	--------------

وزن های مجاز

مدل خودرو : *ZWE219L-GEXNBC

1845 کیلوگرم	حداکثر وزن مجاز	
1385 کیلوگرم	حداقل وزن	
945 کیلوگرم	جلو	حداکثر وزن روی محورها
900 کیلوگرم	عقب	

مدل خودرو : *ZWE219L-GEXEBC

1845 کیلوگرم	حداکثر وزن مجاز	
1405 کیلوگرم	حداقل وزن	
955 کیلوگرم	جلو	حداکثر وزن روی محورها
890 کیلوگرم	عقب	

مدل خودرو: *ZWE219L-GEXGBC

حداکثر وزن مجاز	1845 کیلوگرم	
حداقل وزن	1415 کیلوگرم	
حداکثر وزن روی محورها	جلو	960 کیلوگرم
	عقب	885 کیلوگرم

*: مدل خودرو روی پلاک سازنده مشخص شده است.

عملکرد خودرو

حداکثر توان / دور موتور	۷۲ کیلو وات/ ۵۲۰۰ دور در دقیقه
گشتاور اسمی (دور در دقیقه)	۱۴۲ نیوتن متر/ ۳۶۰۰ دور در دقیقه
حداکثر سرعت*	۱۶۰ کیلومتر در ساعت
حداکثر بالا روی از شیب	۳۲.۵ درجه

*: خودرو دارای یک سیستم کروژ کنترل است که به طور خودکار خروجی سیستم هیبریدی را کنترل می کند تا در صورت رسیدن سرعت خودرو به سرعت تعیین شده، از سرعت بیش از حد جلوگیری کند. حتی اگر سرعت خودرو با سرعت تعیین شده کنترل شود، ممکن است در صورت قرارگیری در سرازیری سرعت خودرو از حد تعیین شده تجاوز کند.

زوایای چرخ های جلو

زاویه کمبر	$-0.24^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *3,4,5$ $-0.02^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *6,7,8$	
زاویه کستر Kingpin	$6.91^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *3$ $6.77^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *4$ $6.81^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *5$ $6.61^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *6$ $6.47^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *7$ $6.50^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *8$	
زاویه کینگ پین	$13.310^{\circ} *3,4,5$ $12.840^{\circ} *6,7,8$	
زاویه تو - این Toe-in	$1.1 \pm 2\text{mm} *3,4,5$ $0.8 \pm 2\text{mm} *6,7,8$	
حداکثر زاویه فرمان چرخ	داخلی	$40.00^{\circ} *3,4$ $37.68^{\circ} *5$ $40.65^{\circ} *6,7$ $38.26^{\circ} *8$
	بیرونی	$33.75^{\circ} *3,4$ $32.38^{\circ} *5$ $34.13^{\circ} *6,7$ $32.73^{\circ} *8$
ارتفاع خودرو $(A^{\circ}-B^{\circ})$	$115\text{mm} *3,4,5$ $95\text{mm} *6,7,8$	

۱: مرکز چرخ جلو

۲: مرکز سر پیچ بوش بازویی پایینی شماره ۱ جلو

- ۴*: خودروهای با تایرهای ۱۵ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم نشده است)
- ۴*: خودروهای با تایرهای ۱۶ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم نشده است)
- ۵*: خودروهای با تایرهای ۱۷ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم نشده است)
- ۶*: خودروهای با تایرهای ۱۵ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم شده است)
- ۷*: خودروهای با تایرهای ۱۶ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم شده است)
- ۸*: خودروهای با تایرهای ۱۷ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم شده است)

زوایای چرخ های عقب

زاویه کمبر	$-1.09^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *3$ $-0.98^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *4,5$ $-0.81^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *6$ $-0.70^{\circ} \pm 0.75^{\circ} *7,8$
زاویه تو - این Toe-in	$2.4 \pm 2mm *3$ $1.9 \pm 2mm *4,5$ $2.0 \pm 2mm *6$ $1.4 \pm 2mm *7,8$
ارتفاع خودرو (A ^{*)} -B ^{*)}	$50mm *3$ $42mm *4,5$ $30mm *6$ $22mm *7,8$

۱*: مرکز چرخ عقب

۲*: مرکز سر پیچ بوش بازویی پایینی شماره ۲ عقب

- ۴*: خودروهای با تایرهای ۱۵ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم نشده است)
- ۴*: خودروهای با تایرهای ۱۶ اینچی (ارتفاع خودرو تنظیم نشده است)

تعليق

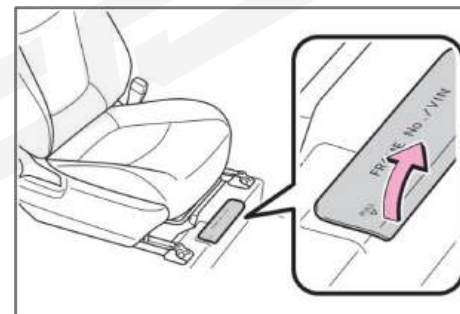
سیستم تعلیق جلو	مک فرسون استرات
سیستم تعلیق عقب	جناغی دویل

مشخصات خودرو

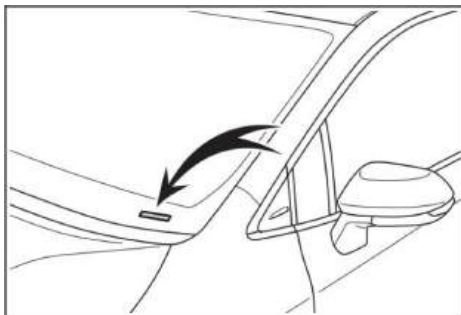
■ شماره شناسایی خودرو

شماره شناسایی خودرو (VIN) شماره شناسایی قانونی خودروی شما است. این شماره شناسایی خودروی تویوتای شما است و برای مالکیت خودرو مورد استفاده قرار می گیرد. شماره شناسایی خودرو (VIN) دارای پوشش محافظ است. زمان تغییر یا رنگ آمیزی (نقاشی)، از خراشیدن یا برداشتن پلاک شماره شناسایی خودرو (VIN) خودداری کنید.

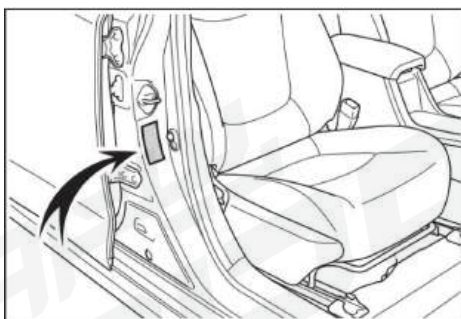
این شماره در زیر صندلی سرنشین جلو حک شده است.



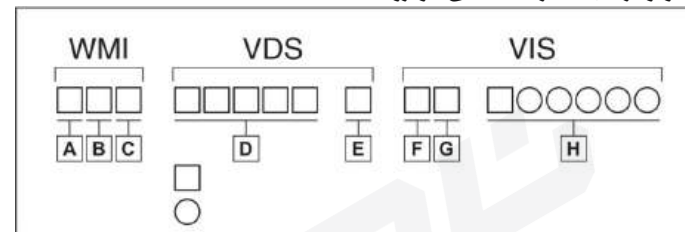
این شماره در سمت چپ بالای صفحه کیلومتر نیز حک شده است.



محل خودرو، شماره شناسایی خودرو و ... روی پلاک نام سازنده در ستون مرکزی سمت راست مشخص شده است.



محتوا و ترکیب شماره شناسایی خودرو



ی‌یفیا منطقه جفر **A**

یا منطقه رکشو **B**

دروخو هید کنندلخانه تورکا **C**

دروکد مصخشه خو **D**

(سی) چرک کد بر **E**

یدلسال تو **F**

خانه مونتاژرکا **G**

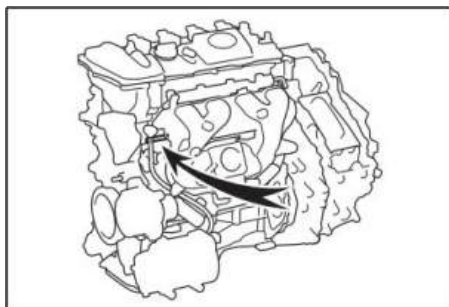
یدلسریال تو رهشما **H**

(WMI) ی‌نجه نامدزی سایشاسا رهشما از ست کها ی‌یتادیج کد درو (VIN) یکی خویشناسا

رهشما سه اتشد لی‌درو (VIS) تشکفشنت مساکتر خو درو (VDS) و خو فاقته تمسوصی

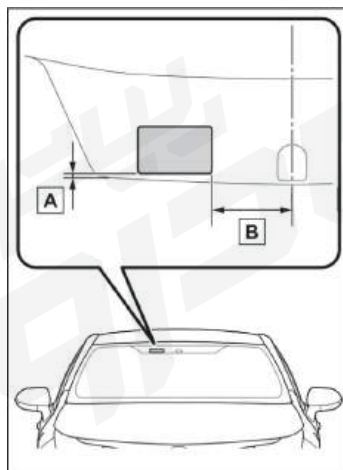
■ مدل موتور و شماره کارخانه

همانطور که در شکل نشان داده شده است، مدل موتور و شماره سریال کارخانه روی بلوک موتور حک شده است.



محل چسباندن پلاک الکترونیکی خودرو

پلاک الکترونیکی خودرو در داخل شیشه جلو نصب شده است.



A چهار میلی متر

B نود و شش میلی متر

موتور

مدل	8ZR
نوع	4 سیلندر خطی، چهار زمانه، بنزینی
قطر و کورس پیستون	88.3 * 80.5 میلی متر
حجم موتور	1798 سانتی متر مکعب (میلی لیتر)
خلاصی سوپاپ (فیلر)	تنظیم اتوماتیک

سوخت

نوع سوخت	بنزین و الکتریکی
عدد آکشان	عدد 92 یا بالاتر
ظرفیت مخزن سوخت بنزینی	43 لیتر

شهری	بهرین شهری	ترکیبی
3.1 Lit/100 km	5.4 Lit/100 km	4.1 Lit/100 km

موتور الکتریکی

نوع	موتور سنکرون آهنربای دائم
حداکثر توان خروجی	70 کیلو وات
گشتاور اسمی	185 نیوتن متر

باتری هیبریدی (باتری کششی)

نوع	باتری لیتیوم یون
ولتاژ	3.68 ولت / ماژول
تعداد	56 ماژول
ولتاژ اسمی	207.2 ولت

سیستم روغن کاری

■ ظرفیت روغن (پس از تخلیه ، مجدد پر کنید:*)

با فیلتر	۴۲ لیتر
بدون فیلتر	۳۹ لیتر

*: ظرفیت روغن موتور مقداری مرجع است که برای تعویض روغن موتور استفاده می شود. موتور را گرم کرده و خاموش نمایید. ۵ دقیقه منتظر مانده و سطح روغن را روی میله گیج کنترل نمایید.

■ انتخاب نوع روغن

در خودروهای تویوتا از " روغن موتور اصل تویوتا" استفاده شده است. برای اطمینان از درجه و عدد ویسکوزیته، از " روغن موتور اصل تویوتا" یا مشابه آن استفاده نمایید.

درجه روغن:

0W-16

کلاس SN API

"Resource - Conserving", SN

کلاس PLUS

یا "Resource - Conserving" SP یا کلاس "Resource - Conserving"

روغن موتور چند درجه ای ILSAC GF-6B

0w-20, 5w-20 , 5w-30:

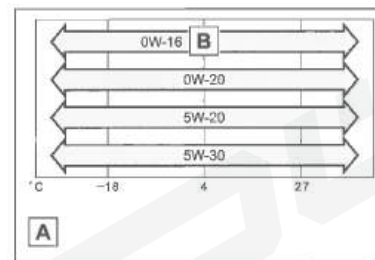
کلاس SM API

درجه "Resource - Conserving" SN PLUS درجه "Energy - Conserving", SN

کلاس SP یا "Resource - Conserving"

روغن موتور چند درجه ای ILSAC GF-6B یا "Resource - Conserving"

ویسکوزیته توصیه شده (SAE):



A محدوده دمای مورد انتظار پیش از تعویض روغن بعدی

B توصیه شده

اگر روغن موتور SAE 10W-30 یا ویسکوزیته بالاتر در شرایط بسیار سرد استفاده شود، ممکن است موتور در روشن شدن دچار مشکل شود، بنابراین توصیه می‌شود از روغن موتور SAE 0W-20 ، 5W-20 یا 5W-30 استفاده کنید. برای دستیابی به بهینه ترین میزان مصرف سوخت و استارت راحت تر موتور در هوای سرد ، روغن با ویسکوزیته SAE 0W-20 بهترین انتخاب است.

ویسکوزیته روغن (در اینجا 0W-20 به عنوان مثال توضیح داده شده است):

- 0W در 0W-20 نشان دهنده عملکرد استارت سرد روغن موتور می باشد. برای روشن کردن راحت تر موتور در هوای سرد، از روغن هایی با مقدار عددی کمتر جلوی W استفاده کنید.
 - 20 در 0W-20 مشخصه ویسکوزیته روغن را زمانی که روغن در دمای بالا قرار دارد نشان می دهد. روغنی با ویسکوزیته بالاتر (با مقدار بالاتر) ممکن است مناسب تر باشد اگر خودرو با سرعت بالا یا در شرایط بار سنگین کار کند.
- نحوه خواندن برچسب ظرف روغن: علائم ثبت شده API به برخی از ظروف روغن اضافه می شود تا به شما در انتخاب روغنی که باید استفاده کنید کمک کند.



A علامت API و درجه ویسکوزیته :

بخش بالایی: "API SERVICE SN" به معنای مورد قبول بودن این روغن توسط موسسه نفت آمریکا (API).

بخش مرکزی: "SAE 0W-20" درجه ویسکوزیته SAE را نشان می دهد.

بخش پایینی "RESOURCE-CONSERVING": نشان می دهد که روغن دارای خواص صرفه جویی در مصرف سوخت و سازگار با محیط زیست است.

B نشان گواهی ILSAC

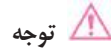
علامت تاییدیه کمیته بین المللی مشاوره مشخصات روانکاری (ILSAC) در جلوی ظرف نمایش داده می‌شود.

سیستم خنک کننده

ظرفیت	موتور بنزینی	5.6 لیتر
	اینترکولر	1.4 لیتر
نوع خنک کننده از یکی از موارد زیر استفاده کنید: • "مایع خنک کننده با عمر طولانی تویوتا" • مایع خنک کننده کیفیت بالا بر پایه اتیلن گلیکول (تولید شده با تکنولوژی اسید آلی مخلوط با ماندگاری و بدون سیلیکات، بدون آمین، بدون نیتریت و بدون بورات) فقط از آب معمولی استفاده نکنید.		

سیستم جرقه زنی (شمع جرقه موتور)

نام تجاری شرکت سازنده	DENSO FC16HR-CY9
فاصله دهانه شمع	0.9 میلیمتر



توجه

شمع های نوک ایریدیوم

فقط از شمع هایی با نوک ایریدیوم استفاده کنید. از تنظیم دهانه شمع خودداری نمایید.

سیستم برق (باتری ۱۲ ولتی)

12.0 ولت یا بالاتر	ولتاژ مشخص شده در 20 (کلید استارت را خاموش کرده و چراغ های جلو را به مدت 30 ثانیه روشن کنید)
1.25 یا بالاتر	ولتاژ باز در 20 درجه سانتیگراد
حداکثر 5A	اگر میزان شارژ باتری کمتر از مقدار استاندارد است، باتری را شارژ کنید
	نرخ شارژ

گیربکس هیبریدی

ظرفیت روغن*	2.98 لیتر
نوع روغن	Toyota-Trancsaxle Fluid TE (روغن گیربکس اصل تویوتا برقی TE)

*: ظرفیت روغن یک مقدار استاندارد است.

برای تعویض، با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.



توجه

انواع روغن گیربکس

استفاده از روغن گیربکس به غیر از نوع ذکر شده در بالا ممکن است به گیربکس خودروی شما آسیب برساند.

ترمز

کورس پدال ^{۱۵}	حداقل 103 میلیمتر
خلاصی پدال	1-6 میلیمتر
چراغ نشانگر ترمز پارک ^{۱۶}	هنگام کشیدن کلید ترمز پارک در مدت ۱ تا ۲ ثانیه: روشن می شود. هنگام فشار دادن کلید ترمز پارک در مدت ۱ تا ۲ ثانیه: خاموش می شود.
نوع روغن ترمز	روغن ترمز خودروی با موتور HZY3 SAE1703 یا FMVSS No.116 DOT 3 روغن ترمز خودروی با موتور HZY4 SAE1704 یا FMVSS No.116 DOT 4

^{۱۵}: حداقل کورس پدال در هنگام فشار دادن با نیروی ۳۰۰ نیوتن (۳۰۶ کیلوگرم فوت) در حالی که موتور روشن است.

*: مطمئن شوید که چراغ هشدار سیستم ترمز (زرد) روشن نمی شود. (اگر چراغ هشدار سیستم ترمز روشن شد، به صفحه ۲۸۴ مراجعه کنید.)

لنت ترمز

چرخ جلو

ضخامت لنت ترمز	ضخامت استاندارد	11.0 میلیمتر
	حداقل ضخامت	1.0 میلیمتر
ضخامت دیسک چرخ	ضخامت استاندارد	22.0 میلیمتر
	حداقل ضخامت	19.0 میلیمتر

چرخ عقب

ضخامت لنت ترمز	ضخامت استاندارد	10.0 میلیمتر
	حداقل ضخامت	1.0 میلیمتر
ضخامت دیسک چرخ	ضخامت استاندارد	10.0 میلیمتر
	حداقل ضخامت	8.5 میلیمتر

غریبلیک فرمان

خلاصی غریبلیک فرمان	کمتر از 30 میلیمتر
---------------------	--------------------

تایر و چرخ

تایرهای ۱۵ اینچی

مشخصات تایر	195/65R15 91H
فشار باد تایر (فشار سرد تایر توصیه می شود)	230 kPa(2.3 Kg/cm2)(33 psi)
سایز تایر	15*6 1/2J
گشتاور پیچ چرخ	103 N.m (10.5 Kg/m)
الزامات بالانس چرخ	حداکثر 8.0 گرم

تایرهای ۱۶ اینچی

مشخصات تایر	205/55R16 91V
فشار باد تایر (فشار سرد تایر توصیه می شود)	220 kPa(2.2 Kg/cm2)(32 psi)
سایز تایر	16*7 J
گشتاور پیچ چرخ	103 N.m (10.5 Kg/m)
الزامات بالانس چرخ	حداکثر 8.0 گرم

تایرهای ۱۷ اینچی

مشخصات تایر	225/45R17 91V
فشار باد تایر (فشار سرد تایر توصیه می شود)	چرخ جلو 230 kPa(2.3 Kg/cm2) چرخ عقب 210 kPa(2.1 Kg/cm2)
سایز تایر	17*7 1/2J
گشتاور پیچ چرخ	103 N.m (10.5 Kg/m)
الزامات بالانس چرخ	حداکثر 8.0 گرم

تایر زاپاس کوچک

مشخصات تایر	T125/70D17 98M
فشار باد تایر (فشار سرد تایر توصیه می شود)	420 kPa(4.2 Kg/cm2)(61 psi)
سایز تایر	17*4 T
گشتاور پیچ چرخ	103 N.m (10.5 Kg/m)

چراغ ها

نوع	وات	چراغ ها	
A	21	چراغ های راهنمای جلو (نوع لامپ)	چراغ های بیرونی خودرو
B	5	چراغ پلاک	

A: لامپ پایه سوکتی (کهربایی)

B: لامپ پایه سوکتی (بی رنگ)

اطلاعات سوخت

برای این خودرو از بنزین بدون سرب استفاده نمایید. برای بهترین عملکرد موتور، سوخت بدون سرب با عدد اکتان آزمایشگاهی ۹۲ یا بالاتر را انتخاب نمایید.

■ استفاده از بنزین حاوی اتانول در موتورهای بنزینی

تویوتا اجازه استفاده از بنزین حاوی اتانول تا ۱۰ درصد را می‌دهد. اطمینان حاصل کنید که عدد اکتان بنزین حاوی اتانول استفاده شده مطابق با استانداردهای بالا باشد.

■ اگر موتور خودسوزی دارد.

- با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.
- هنگام شتاب گرفتن و بالا رفتن دور موتور، ممکن است گاهی اوقات یک صدای تق تق کوتاه و خفیف شنیده شود که طبیعی بوده و جای نگرانی نیست.



توجه

■ اطلاعاتی در مورد کیفیت سوخت

- از سوخت های نامناسب استفاده نکنید. در صورت استفاده از سوخت نامناسب، موتور آسیب می بیند.
- از بنزین حاوی افزودنی های فلزی (مانند منگنز آهن یا سرب) استفاده نکنید. در غیر این صورت ممکن است به موتور یا سیستم کنترل آلایندهی آسیب برساند.
- افزودنی های سوخت تجاری موجود حاوی افزودنی های فلزی را اضافه نکنید.
- از بنزین حاوی متانول مانند M100, M85, M15 استفاده نکنید. استفاده از بنزین حاوی متانول ممکن است باعث خرابی موتور شود.

ویژگی های قابل تنظیم

خودروی شما دارای انواع مختلفی از ویژگی های الکترونیکی است که می تواند مطابق با اولویت های فردی، شخصی سازی شود. تنظیمات این ویژگی ها را می توان با استفاده از نمایشگر چند منظوره، صفحه نمایش سیستم مالتی مدیا یا در عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تغییر داد.

سفارشی کردن ویژگی های خودرو

■ تغییر با استفاده از صفحه نمایش سیستم مالتی مدیا

1 در منوی اصلی از کليدهای < یا > برای انتخاب  استفاده کنید.

2 از کليدهای  یا  برای انتخاب گزینه مورد نظر استفاده کنید.

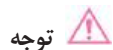
3 کليد OK را فشار داده یا نگه دارید.

تنظیمات موجود بسته به فشار دادن یا فشار دادن و نگه داشتن آن متفاوت خواهد بود. دستورالعمل های روی نمایشگر را دنبال کنید.

هشدار

■ در طول سفارشی سازی

از آنجایی که موتور باید در حین سفارشی سازی روشن باشد، اطمینان حاصل کنید که خودرو در مکانی با تهویه مناسب پارک شده باشد. در یک منطقه بسته مانند گاراژ یا پارکینگ، گازهای خروجی از آگزوز از جمله مونوکسید کربن (CO) ممکن است جمع شده و وارد خودرو شود. این ممکن است منجر به یک خطر جدی برای سلامتی یا مرگ شود.



توجه

■ در حین سفارشی سازی

برای جلوگیری از تخلیه باتری، هنگام سفارشی کردن ویژگی‌ها، مطمئن شوید که موتور روشن می باشد.

ویژگی های قابل تنظیم

برخی از تنظیمات عملکرد همزمان با سفارشی سازی سایر عملکردها تغییر می کنند. برای جزئیات بیشتر با عاملیت مجاز شرکت نامی خودرو تماس بگیرید.

تنظیماتی که با استفاده از صفحه سیستم مالتی مدیا قابل تغییر هستند.

تنظیماتی که با استفاده از کلیدهای کنترل صفحه کیلومتر قابل تغییر هستند.

تعریف نمادها: O = موجود، — = موجود نیست

■ ابزارها و گیج های نمایشگر چند منظوره

عملکرد*۱	تنظیم پیش فرض	تنظیمات سفارشی	A	B	C
زبان	(Chinese) چینی	English (انگلیسی)	O	O	—
واحد	L / 100 Km	L/Km	O	O	—
حالت نمایش*۲	هوشمند	Leisure	—	O	—
		پویا			
نوع صفحه نمایش*۳	نمایش ۲ تایی	نمایش تکی	—	O	—
		غیر فعال			
حالت نمایش*۳	هوشمند	Leisure	—	O	—
		پویا			
		Rough and Crazy			
نوع شماره ها*۲	نشانگر سیستم هیبریدی	سرعت سنج	—	O	—
		غیر فعال (بدون شماره)			
نوع شماره ها*۳	نشانگر سیستم هیبریدی	سرعت سنج	—	O	—
چراغ نشانگر EV	On (فعال)	Off (غیرفعال)	—	O	—
چراغ نشانگر رانندگی ECO	On (فعال)	Off (غیرفعال)	—	O	—
نمایشگر مصرف سوخت*۲	میانگین کل مسافت پیموده شده	میانگین سفر	—	O	—
		میانگین سوخت باک			
نمایشگر مصرف سوخت*۲	میانگین کل مسافت پیموده شده	میانگین سفر	—	O	—
نمایشگر متصل به سیستم صوتی*۳	On (فعال)	Off (غیرفعال)	—	O	—

—	O	—	سرعت متوسط	فاصله	نوع اطلاعات رانندگی
				مدت زمان رانندگی سپری شده	
—	O	—	سرعت متوسط	فاصله	موارد مسافت پیموده شده (A)
				مدت زمان رانندگی سپری شده	
—	O	—	سرعت متوسط	فاصله	موارد مسافت پیموده شده (B)
				مدت زمان رانندگی سپری شده	
—	O	—	Off (غیرفعال)	On (فعال)	صفحه نمایش پاپ آپ

۱°: جزئیات مربوط به هر عملکرد

۲°: نمایشگر 7 اینچی

۳°: نمایشگر 12.3 اینچی

■ قفل درب ها

عملکرد	تنظیم پیش فرض	تنظیمات سفارشی	A	B
باز کردن قفل با کلید	باز شدن تمام درب ها در یک مرحله	باز شدن قفل درب راننده در یک مرحله و قفل تمام درب ها در دو مرحله	—	O
قفل / باز کردن قفل صندوق عقب در صورت قفل / باز شدن تمام درب ها	On (فعال)	Off (غیرفعال)	—	O

■ سیستم کلید هوشمند* و کنترل از راه دور بی سیم

عملکرد	تنظیم پیش فرض	تنظیمات سفارشی	A	B
سیگنال عملکرد (فلاشر اضطراری)	On (فعال)	Off (غیرفعال)	—	O
اگر درب بعد از باز شدن قفل باز نشود، زمان سپری شده قبل از فعال شدن عملکرد قفل خودکار درب فعال می شود.	۳۰ ثانیه	۶۰ ثانیه ۱۲۰ ثانیه	—	O

*: در صورت مجهز بودن

■ سیستم کلید هوشمند

عملکرد	تنظیم پیش فرض	تنظیمات سفارشی	A	B
سیستم کلید هوشمند	On (فعال)	Off (غیرفعال)	—	O
باز کردن قفل هوشمند درب*۲	همه درب ها	درب راننده	—	O
زمان سپری شده قبل از باز کردن قفل تمام درها هنگام گرفتن و نگه داشتن دستگیره در راننده*۲	Off	1.5 ثانیه 2.0 ثانیه 2.5 ثانیه	—	O
تعداد عملیات قفل درب *۲	۲ نوبت	زمان های مورد نیاز	—	O

*۱: در صورت مجهز بودن

۲*: خودروهای مجهز به سیستم کلید هوشمند

■ سیستم ریموت کنترل

عملکرد	تنظیم پیش فرض	تنظیمات سفارشی	A	B
ریموت کنترل	On	Off	—	O
باز کردن قفل درب*۲	قفل همه درب ها را در یک مرحله باز کنید	باز شدن قفل درب راننده در یک مرحله و قفل تمام درب ها در دو مرحله	—	O
باز کردن قفل درب صندوق عقب	فشار دهید و نگه دارید (فشار کوتاه)	یکبار (فشار کوتاه)	—	O
		دو بار		
		فشار دهید و نگه دارید (فشار طولانی)		
		Off		

■ شیشه بالابر برقی و سانروف*

عملکرد	تنظیم پیش فرض	تنظیمات سفارشی	A	B
عملیات مرتبط با کلید مکانیکی	Off	On	—	O
عملیات مرتبط با کنترل از راه دور بی سیم	Off	On	—	O

۳*: در صورت مجهز بودن

■ سانروف*

عملکرد	تنظیم پیش فرض	تنظیمات سفارشی	A	B
عملکرد مرتبط اجزا در هنگام استفاده از کلید (فقط باز)	On	Off	—	O
تنظیم کردن زمان هشدار	فقط Slide	فقط شیب	—	O

۴*: در صورت مجهز بودن

قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو

(مصوب مجلس شورای اسلامی مورخ ۸۶/۴/۳ به شماره ۵۲۶/۴۹۵۲۵)

ماده ۱

اصطلاحات ذیل در معانی مشروح مربوط به کار برده می‌شود:

۱. خودرو: هر نوع وسیله نقلیه موتوری تولید داخل یا خارج برای استفاده در معابر عمومی برای حمل سرنشین و بار تا ظرفیت مجاز.
۲. عرضه کننده: هر شخص حقیقی یا حقوقی که به طور مستقیم یا از طریق واسطه فروش مبادرت به فروش خودروهای نو تولیدی و وارداتی خود می‌کند.
۳. واسطه فروش: هر شخص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه کننده نسبت به فروش خودرو اقدام می‌کند.
۴. نمایندگی مجاز: هر شخص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه کننده عهده دار فروش و خدمات پس از فروش خودرو در طول مدت ضمانت است.
۵. مصرف کننده: هر شخص حقیقی یا حقوقی که خودرو را برای استفاده شخصی یا عمومی در اختیار دارد.
۶. بهای خودرو: مبلغی است که در قرارداد واگذاری و یا در برگه فروش توسط عرضه کننده قید گردیده است.

ماده ۲*

عرضه کننده موظف به رعایت استانداردهای ابلاغی در مورد ایمنی، کیفیت، سلامت خودرو و مطابقت آن با ضمانت ارائه شده به مصرف کننده می‌باشد.

تبصره ۱ - دوره تضمین نمی‌تواند کمتر از یک سال از زمان تحویل خودرو به مصرف کننده یا کارکردی برابر با سی هزار کیلومتر (هر کدام زودتر به پایان برسد) باشد.

تبصره ۲ - دوره تعهد یا دوره تامین قطعات و ارائه خدمات فنی استاندارد، برابر ده سال از زمان تحویل رسمی آخرین خودرو به مصرف کننده می‌باشد.

ماده ۳*

عرضه کننده در طول مدت ضمانت مکلف به رفع هر نوع نقص یا عیب (ناشی از طراحی، مونتاژ، تولید یا حمل) است که در خودرو وجود داشته یا در نتیجه استفاده معمول از خودرو بروز نموده و با مفاد ضمانتنامه و مشخصات اعلام به مصرف کننده مغایر بوده یا مانع استفاده مطلوب از خودرو یا نافی ایمنی آن باشد یا موجب کاهش ارزش معاملاتی خودرو شود. هزینه رفع نقص یا عیب خودرو در طول مدت ضمانت و جبران کلیه خسارات وارده به مصرف کننده و اشخاص ثالث، اعم از خسارات مالی و جانی و هزینه‌های درمان ناشی از نقص یا عیب (که خارج از تعهدات بیمه شخص ثالث باشد) هزینه‌های حمل خودرو به تعمیرگاه، تامین خودروی جایگزین مشابه در طول مدت تعمیرات (چنانچه مدت توقف خودرو بیش از چهل و هشت ساعت باشد) برعهده عرضه کننده می‌باشد.

تبصره ۱ - *تعهدات عرضه کننده به طور مستقیم یا از طریق واسطه فروش یا نمایندگی مجاز ایفاء می شود. عرضه کننده مکلف به ایجاد شبکه خدمات پس از فروش یا نمایندگی های مجاز تعمیر و توزیع قطعات یدکی و تامین آموزش های لازم متناسب با تعداد خودروهای عرضه شده در سطح کشور بوده و نمی تواند مصرف کننده را به مراجعه به نمایندگی معینی اجبار نماید.

تبصره ۲ - *در صورت بروز اختلاف بین طرفین موضوع ماده فوق، موضوع اختلافی حسب درخواست طرفین ابتدا در هیات حل اختلاف مربوطه، متشکل از نمایندگی های عرضه کننده خودرو، کارشناس رسمی دادگستری و کارشناس نیروی انتظامی به ریاست کارشناس رسمی دادگستری طرح و رای لازم با اکثریت آراء صادر خواهد شد. در صورت اعتراض هر یک از طرفین به رای صادره، خواسته در دادگاه صالحه قابل پیگیری خواهد بود. دادگاه صالحه باید خارج از نوبت و حداکثر ظرف دو ماه انشاء رای نماید.

ماده ۴*

چنانچه نقص یا عیب قطعات ایمنی خودرو در طول دوره ضمانت پس از سه بار تعمیر همچنان باقی باشد یا در صورتی که نقص یا عیب قطعاتی که موجب احتمال صدمه جسمی یا جانی اشخاص گردد و با یک تعمیر برطرف نشده باشد یا خودرو بیش از سی روز به دلیل تعمیرات غیرقابل استفاده بماند، عرضه کننده مکلف است حسب درخواست مصرف کننده خودروی معیوب را با خودروی نو تعویض یا با توافق، بهای آن را به مصرف کننده مسترد دارد.

تبصره ۱ - در صورت بروز اختلاف بین طرفین، حل و فصل آن از طریق هیات حل اختلاف موضوع تبصره (۲) ماده (۳) این قانون می باشد.

تبصره ۲ - عرضه کننده حق واگذاری یا استفاده از خودروی مسترد شده را پیش از رفع عیب ندارد، واگذاری خودروی مزبور پس از رفع عیب و نقص قبلی و با اعلام صریح عیوب مزبور در اسناد واگذاری مجاز می باشد.

ماده ۵*

عرضه کننده، واسطه فروش و نمایندگی مجاز تعمیر موظفند هر بار که خودروی موضوع ضمانت، مورد تعمیر یا خدمات مختلف دوره ای قرار می گیرد، پس از اتمام کار، به صورت مکتوب کلیه عیب ها و نقص های اعلامی از سوی مصرف کننده، اقدام های انجام شده و قطعات تعمیر یا تعویض شده را در صورت وضعیت ذکر نموده و آن را تسلیم مصرف کننده نماید.

تبصره - *استفاده از قطعات غیر استاندارد یا تایید نشده توسط عرضه کننده و نمایندگی های مجاز تعمیر ممنوع می باشد.

ماده ۶*

چنانچه انجام تعهدات عرضه‌کننده به دلیل حوادث غیر مترقبه (غیرقابل پیش بینی و غیرقابل رفع) ناممکن باشد، این تعهدات به حالت تعلیق درمی‌آید. مدت تعلیق به دوره ضمانت افزوده می‌شود.

ماده ۷*

هر نوع توافق مستقیم یا غیرمستقیم بین عرضه‌کننده، واسطه فروش یا مصرف‌کننده که به موجب آن تمام یا بخشی از تعهداتی که عرضه‌کننده بر طبق این قانون و یا ضمانت نامه صادر بر عهده دارد، ساقط نماید یا به عهده واسطه فروش یا هر عنوان دیگری گذارده شود، در برابر مصرف‌کننده باطل و بلااثر می‌باشد. تبصره*- انعقاد هر نوع قراردادی که حقوق و تکالیف طرفین قرارداد و مشمولین این قانون در آن رعایت نشود به استناد ماده ۱۰ قانون مدنی و مورد مشابه غیرقانونی و از درجه اعتبار ساقط است.

ماده ۸*

هرگونه عیب و نقص و خسارات جانی و مالی وارده به مصرف‌کننده و اشخاص ثالث که به دلیل تعویض یا نصب قطعات و سیستم‌های جانبی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه رسمی و مجاز عرضه‌کننده توسط مصرف‌کننده طی دوران ضمانت ایجاد شود از شمول این قانون خارج است و هیچگونه حقی برای مصرف‌کننده و اشخاص ثالث در برابر عرضه‌کننده ایجاد نمی‌کند.

ماده ۹

عرضه‌کننده مکلف است تعهدات موضوع این قانون را به صورت کتبی در اوراق ضمانتنامه قید نموده و در زمان تحویل خودرو، به نحو مقتضی موضوع این قانون را به طور صریح و روشن به مصرف‌کننده اعلام نماید.

ماده ۱۰

آئین نامه اجرائی این قانون (به ویژه در مورد ملاک‌های ایجاد نمایندگی مجاز تعمیر در سطح کشور به ازاء تعداد خودروها عرضه شده) ظرف سه ماه از تاریخ تصویب توسط وزارت صنایع و معادن تهیه شده و به تصویب هیات وزیران می‌رسد.

ماده ۱۱

وزارت صنایع و معادن مکلف به نظارت بر اجرای این قانون در راستای حفظ حقوق مصرف‌کنندگان و اعلام گزارش ادواری شش ماهه به کمیسیون صنایع و معادن مجلس شورای اسلامی است.

آیین نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو

ماده ۱- ضوابط مندرج در این آیین نامه شامل تمام عرضه کنندگان، واسطه‌های فروش، واسطه‌های خدمات پس از فروش و نمایندگی‌های مجاز انواع وسایل نقلیه موتوری اعم از سواری، مینی بوس، میدل باس، اتوبوس، ون، وانت، کامیونت، کامیون، کشنده، تریلر و انواع موتورسیکلت ساخت داخل کشور یا خارج می‌باشد.

ماده ۲- در این آیین نامه اصطلاحات زیر در معانی مشروح مربوط به کار می‌روند:

الف - قانون: قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو - مصوب ۱۳۸۶ -

ب - وزارت: وزارت صنعت، معدن و تجارت.

پ - عرضه کننده: هر شخص حقیقی یا حقوقی که به طور مستقیم یا از طریق واسطه فروش، مبادرت به فروش خودروهای نو ساخت داخل کشور یا وارداتی خود می‌نماید.

ت - خدمات پس از فروش: کلیه خدمات پس از فروش یک محصول از قبیل ضمانت و تعهد شامل پشتیبانی خدمات، تعمیرات و تأمین قطعات استاندارد که موجب تضمین کارکرد مطلوب محصول می‌باشد.

ث - واسطه خدمات فروش و پس از فروش: اشخاص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه کننده، صرفاً یا توأماً عهده‌دار خدمات فروش و پس از فروش خودرو از طریق نمایندگی‌های مجاز می‌باشند. واسطه مذکور می‌تواند به عنوان بخشی از مجموعه عرضه کننده یا به عنوان شرکتی مستقل تحت نظارت عرضه کننده فعالیت نموده و خدمات خود را ارائه نماید.

ج - نمایندگی مجاز: هر شخص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه کننده عهده دار فروش و خدمات پس از فروش خودرو در طول مدت ضمانت است.

چ - شیوه آرایه خدمات پس از فروش خودرو: براساس استاندارد ملی شماره (۱۹۱۱۷) درخصوص تعیین شیوه مربوط به امور خدمات پس از فروش خودرو، شاخص‌ها و نحوه ارزیابی عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی‌های مجاز آن و همچنین رده بندی و پایش عملکرد آنها می‌باشد.

ح - دستورالعمل شرایط، ضوابط و ارزیابی خدمات فروش خودرو: دستورالعملی که به منظور تعیین شیوه مربوط به امور خدمات فروش خودرو، شاخص‌ها و نحوه ارزیابی عرضه کننده، واسطه خدمات فروش و نمایندگی‌های آن و همچنین رده بندی و پایش عملکرد آنها توسط وزارت تهیه و ابلاغ می‌شود.

خ - خدمات دوره تضمین: مجموعه خدمات تعمیرات، تأمین و تعویض قطعات یا تعویض خودرو که در یک دوره زمانی یا طی مسافت مشخص مطابق مواد (۱۲) و (۱۳) این آیین نامه و انجام آن به صورت رایگان به عهده عرضه کننده می‌باشد.

د - خدمات دوره تعهد: مجموعه خدمات تعمیرات، تأمین و تعویض قطعات و پشتیبانی خدمات که در یک دوره زمانی مشخص مطابق ماده (۱۵) این آیین نامه و در قبال دریافت اجرت برابر با نرخ مصوب موضوع بند (ط) ماده (۲) این آیین نامه از سوی عرضه کننده برای مصرف کننده انجام می‌شود.

ذ - خدمات سیار: خدمات امداد و تعمیراتی که در محل استقرار خودرو در بیرون از نمایندگی مجاز به مصرف کننده ارائه می‌شود.

ر - خدمات فنی استاندارد: خدماتی که مطابق با استاندارد کارخانه‌ای، ملی، بین المللی یا سایر استانداردها و دستورالعمل‌های تخصصی رسمی باشد.

ز - ضمانتنامه: سندی است به زبان فارسی و در برگیرنده مسئولیت دوره ضمانت و تعهد خدمات عرضه کننده و استفاده مطلوب از خودرو که توسط عرضه کننده به همراه خودرو، تحویل مصرف کننده می‌شود.

ژ - استفاده مطلوب از خودرو: استفاده از هر خودرو مطابق مشخصات اعلام شده از سوی عرضه کننده به ویژه در مورد تعداد سرنشین و مقدار بار.

س - کتابچه راهنمای مصرف کننده: کتابچه‌ای است حداقل به زبان فارسی، که باید در زمان تحویل خودرو از طرف عرضه کننده به مصرف کننده تسلیم شود. این کتابچه باید حاوی مواردی از قبیل نحوه استفاده مطلوب از خودرو، عناوین متعلقات الزامی همراه خودرو از قبیل رادیو پخش، چرخ زاپاس، جک، آچار چرخ، کفپوش متحرک، مثلث خطر و تجهیزات اضافی خودرو، میزان مصرف سوخت) به تفکیک سیکل شهری، برون شهری و ترکیبی (و همچنین عناوین بازدهی‌های دوره‌ای، نام و نشانی نمایندگی‌های مجاز شبکه فروش و خدمات پس از فروش، متن قانون، آیین نامه و دستورالعمل‌های اجرایی آن باشد.

ش - تأمین خودروی جایگزین مشابه: واگذاری خودروی مشابه و در صورت عدم امکان، پرداخت خسارت توقف خودرو در دوره تضمین است.

ص - قیمت کارشناسی: قیمتی که بر اساس نظر کارشناس رسمی دادگستری در رشته مرتبط تعیین می‌شود.

ض - شرکت بازرسی: شخصیت حقوقی دارای صلاحیت از طرف سازمان ملی استاندارد ایران که توسط وزارت برای انجام ارزیابی عملکرد عرضه کننده، واسطه فروش، واسطه خدمات پس از فروش، نمایندگی‌های مجاز و ارائه گزارش‌های ادواری یا موردی به وزارت و عرضه کننده انتخاب می‌شود.

ط - نرخ خدمات و قطعات: نظر به صنفی بودن فعالیت نمایندگی‌های مجاز، واسطه خدمات پس از فروش و خدمات سیار، اجرت یا دستمزد خدمات و همچنین نرخ قطعات و مواد مصرفی مطابق ماده (۵۱) اصلاحی قانون نظام صنفی کشور - مصوب ۱۳۹۲- با محوریت کمیسیون نظارت تعیین و در ازای ارائه خدمات و ابلاغ صورت‌حساب رسمی به مصرف کننده، از وی دریافت می‌شود.

ظ - خودروی نو: خودرویی که به هنگام تحویل به مصرف کننده بیش از (۹۹) کیلومتر طی مسافت نکرده باشد.

ع - عیب: زیاده، نقیصه و یا تغییر حالتی که موجب کاهش ارزش اقتصادی کالا، خدمت یا عدم امکان استفاده متعارف از آن می‌شود.

غ - قطعه ایمنی خودرو: قطعاتی که عیب آنها موجب احتمال صدمه جسم، جان و مال اشخاص گردد.

تبصره - فهرست این قطعات توسط وزارت با همکاری سازمان ملی استاندارد ایران و پلیس راهنمایی و رانندگی نیروی انتظامی جمهوری اسلامی ایران تهیه و اعلام می‌شود.

ف - عیب ایمنی: عیوبی که احتمال ایجاد صدمه به جسم، جان و مال اشخاص گردد.

تبصره - وزارت موظف است با همکاری سازمان ملی استاندارد ایران و پلیس راهنمایی و رانندگی جمهوری اسلامی ایران، فهرست عیوب ایمنی خودرو و همچنین قطعات مشمول استاندارد اجباری خودرو را تهیه و ابلاغ نماید.

ق - قطعه و ماده مصرفی: قطعات و موادی مانند روغن‌ها (نظیر روغن موتور و گیربکس)، مایعات (نظیر مایع ضدیخ و مایع شیشه‌شوی)، فیلترها (نظیر فیلتر بنزین، هوا و روغن) و سایر قطعات و موادی که فهرست کامل آن توسط وزارت تهیه و ابلاغ خواهد شد.

ک - استانداردها و مقررات ابلاغی: کلیه معیارها و مشخصات ناظر بر تولید، ایمنی، کیفیت، آلاینده‌گی زیست محیطی، فروش و خدمات پس از فروش خودرو که از سوی وزارت، سازمان ملی استاندارد ایران، سازمان حفاظت محیط زیست و وزارت نفت ابلاغ و رعایت آنها از سوی عرضه کننده الزامی است.

تبصره - استانداردهای فنی شرکت‌های عرضه کننده در صورت عدم مغایرت با موارد فوق، جزو استانداردهای ابلاغی محسوب خواهد شد.

ماده ۳- عرضه کننده موظف است در سامانه اطلاع رسانی خود، نسبت به فروش اینترنتی محصولات با قید مشخصات خودرو و شرایط فروش از قبیل نشان تجاری، نوع، تیپ، رنگ، تجهیزات درخواستی، قیمت خودرو، سود مشارکت، زمان تحویل و سایر موارد مرتبط اقدام نماید.

تبصره - عرضه کننده موظف است حداقل دو روز کاری قبل از اجرای فرآیند فروش شرایط موصوف را اطلاع رسانی عمومی نماید.

ماده ۴- عرضه کننده موظف است قیمت نهایی محصولات خود به همراه قید نوع، تیپ، رنگ و متعلقات، ضوابط و روش‌های مختلف فروش و فرآیند خرید را به صورت شفاف و روشن مطابق جدول زیر تهیه و در پایگاه اطلاع رسانی و نمایندگی‌های مجاز فروش خود، در دسترس متقاضیان خرید قرار دهد:

ضوابط و روش‌های مختلف فروش

سفرashi تعداد محدود	مشارکت در تولید	پیش فروش		تحويل فوری	قیمت
		عادی	قطعی		
قیمت توافقی زمان عقد قرارداد	قیمت زمان تحويل مندرج در قرارداد	قیمت زمان تحويل مندرج در قرارداد	عقد قرارداد قیمت قطعی زمان عقد قرارداد	قیمت قطعی زمان عقد قرارداد	
داخلی ۳ ماهه وارانتي ۴ ماهه	سه سال	۱۲ ماه	۹ ماه	سی روز	حداکثر تاريخ تحويل
-	حداقل سود سپرده سه ساله نظام بانکی	حداقل سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداقل سود سپرده برابر مقررات نظام بانکی در مدت قرارداد	-	حداقل سود مشترک
حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداقل سود انصراف (درصد)
سه درصد ماهانه	سود مشارکت بعلاوه یک درصد ماهانه	سود مشارکت بعلاوه یک درصد ماهانه	سود مشارکت بعلاوه یک درصد ماهانه	دو و نیم درصد ماهانه	جبران تاخیر در تحويل
در صورت تاخیر بیش از دو ماه در تحويل خودرو موضوع قرارداد، مشتری حق انصراف خواهد داشت	در صورت عدم امکان تحويل خودرو میان خودروهای تولیدی به انتخاب مشتری و شرایط مفاد قرارداد تحويل داده خواهد شد. این موضوع شامل خودروی وارانتي نمی‌شود.	-	-	نداشتن تعهدات معوق	شرایط

- در کلیه روش‌ها، اطمینان از تامین CKD/CBU و شماره گذاری توسط عرضه کننده الزامی است.

- در کلیه روش‌ها، امکان پرداخت وجه ثمن خودرو به صورت اقساطی میسر می‌باشد.

- در صورت استفاده از تسهیلات بانک‌ها، موسسات اعتباری و شرکت‌های لیزینگ، رعایت قوانین مرتبط با آن حصول اطمینان عرضه کننده از تامین و پرداخت تسهیلات توسط بانک‌ها، موسسات اعتباری و شرکت‌های لیزینگ به متقاضی بیش از انعقاد قرارداد و دریافت وجوه الزامی است.

* تعهدات معوق : در فروش‌های فوری، تعهداتی است که طبق قرارداد سر رسید شده ولی خودرو تحويل نگردیده است.

هیئت وزیران در جلسه ۱۳۹۹/۲/۲۱ به پیشنهاد شماره ۶۰/۳۲۱۳۰۷ مورخ ۱۳۹۸/۱۲/۵ وزارت صنعت، معدن و تجارت و به استناد اصل یکصد و سی و هشتم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران تصویب کرد:

جدول ذیل ماده (۴) آئین نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق مصرف کنندگان خودرو موضوع تصویب نامه شماره ۷۴۱۵/ت/۵۱۶۸۱ هـ مورخ ۱۳۹۵/۱/۲۸ و اصلاحات بعدی آن به شرح زیر اصلاح می شود:

۱- در بخش حداقل سود مشارکت عبارات "حداقل سود سپرده یک ساله نظام بانکی" و "حداقل سود سپرده سه ساله نظام بانکی" به عبارت "سود مشارکت با تشخیص وزارت بر اساس شرایط بازار حداکثر تا سقف سود سپرده یک ساله نظام بانکی" اصلاح می شود.

۲- در بخش حداقل سود انصراف (درصد) عبارات "حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی" در قسمتهای پیش فروش عادی و مشارکت در تولید به عبارت "سه درصد کمتر از سود مشارکت مندرج در قرارداد" اصلاح می شود.

۳- در قسمت عناوین جدول، بعد از عبارت "سفارشی تعدادی نا محدود" عبارت "فروش فوق العاده" اضافه می شود.

۴- متون زیر در ذیل جدول یاد شده اضافه می شود:

- فروش فوق العاده و مشارکت در تولید به لحاظ تعداد و نوع خودرو نیازمند اخذ مجوز مربوط از وزارت می باشد.

- فروش فوق العاده در طول دوره قرارداد مشمول سود انصراف نمی باشد، لیکن در صورت تأخیر در تحویل مشمول مفاد مندرج در این جدول می باشد.

تبصره ۱- حداکثر مبلغ قابل دریافت در قراردادهای پیش فروش معادل پنجاه درصد قیمت فروش نقدی محصول مورد نظر در هنگام عقد قرارداد می‌باشد.

تبصره ۲- سود انصراف و خسارت تأخیر مندرج در بخش ضوابط فروش، به صورت روزشمار محاسبه می‌شود.

ماده ۵- عرضه کننده موظف است قبل از اقدام به پیش فروش خودرو، مجوز مربوط شامل تعداد خودروی قابل عرضه را از وزارت اخذ نماید.

ماده ۶- عرضه کننده موظف است نسبت به عقد قرارداد فروش با مصرف کننده اقدام نماید. در قرارداد فروش قید مشخصات خودرو مورد نظر از قبیل نشان تجاری، نوع، تیپ، رنگ و شرایط موضوع قرارداد مانند قیمت فروش، نرخ سود مشارکت، تاریخ تحویل خودرو با تعیین ماه و هفته تحویل، خسارت تأخیر در تحویل، فهرست متعلقات الزامی همراه خودرو از قبیل رادیو پخش، چرخ زاپاس، جک، آچار چرخ، کف پوش متحرک، مثلث خطر و تجهیزات درخواستی و ارائه یک نسخه از اصل قرارداد به مصرف کننده، الزامی است.

تبصره ۳- هرگونه تغییر در استانداردهای اجباری پس از عقد قرارداد، چنان چه موجب افزایش هزینه و مشمول قیمت گذاری شود، با تصویب مرجع قیمت گذاری در قیمت فروش لحاظ می‌شود.

ماده ۷- عرضه کننده موظف است در قرارداد پیش فروش، سود مشارکت وجوه دریافتی را از تاریخ دریافت ودیعه تا تاریخ تحویل مندرج در قرارداد پرداخت نماید.

تبصره ۱- عرضه کننده موظف است در صورت تأخیر در تحویل خودرو، از تاریخ تحویل مندرج در قرارداد تا زمان تحویل خودرو به مصرف کننده، مبلغ خسارت تأخیر در تحویل را نسبت به وجوه پرداختی محاسبه و پرداخت نماید.

تبصره ۲- در صورتی که مصرف کننده پس از ابلاغ دعوت نامه کتبی عرضه کننده، ظرف پانزده روز کاری نسبت به تسویه حساب خودرو موضوع قرارداد اقدام ننماید، عرضه کننده می‌تواند خودرو را به سایر متقاضیان تحویل و نوبت مصرف کننده را به موعد دیگری که نحوه تعیین آن در قرارداد مشخص شده، موکول نماید.

تبصره ۳- در صورت اعلام انصراف مصرف کننده یک ماه پس از عقد قرارداد، سود انصراف بر مبنای ضرایب مندرج در جدول ذیل ماده (۴) این آیین نامه محاسبه و پرداخت می‌شود. عرضه کننده موظف است سود انصراف و مبلغ پرداختی را ظرف بیست روز به مصرف کننده پرداخت نماید. انصراف مصرف کننده قبل از یک ماه از زمان عقد قرارداد مشمول سود انصراف نمی‌شود.

تبصره ۴- در صورتی که زمان بازپرداخت وجوه پرداختی مصرف کننده بیش از بیست روز شود، سود انصراف متعلقه از تاریخ تأخیر تا تاریخ بازپرداخت وجوه مذکور نیز باید محاسبه و پرداخت گردد.

ماده ۸- عرضه کننده موظف است هرگونه تغییر در شرایط عرضه را نسبت به شرایط مندرج در قرارداد به استثنای الزامات قانونی، رضایت کتبی مصرف کننده در الحاقیه قرارداد منعقد، قبل از ارسال دعوت نامه تکمیل وجه، قید و به تأیید و امضای طرفین برساند.

تبصره - در صورت بروز مشکل در فرآیند رعایت استانداردهای مصوب و تأخیر در تحویل خودرو، مسئولیت جبران خسارات وارده و کسب رضایت مصرف کننده بر عهده عرضه کننده است.

ماده ۹- عرضه کننده موظف است در زمان تحویل، خودروی درخواستی مصرف کننده را در حضور وی کنترل نموده و پس از حصول اطمینان از عدم وجود عیب، خودرو را تحویل دهد.

تبصره ۱- عرضه کننده موظف است در صورت وجود عیب احتمالی در خودرو، عیب مربوط را مطابق زمان استاندارد تعمیراتی مربوط، رفع کند مشروط بر آن که رفع عیب، موجب کاهش ارزش قیمتی خودرو نگردد. در غیر این صورت عرضه کننده موظف است نسبت به تعویض خودرو و یا اخذ رضایت کتبی مصرف کننده اقدام نماید.

تبصره ۲- در صورتی که مصرف کننده در دوره تضمین به نمایندگی مجاز مراجعه نماید و رفع کامل عیوب خودرو تحت هر شرایطی در مدت زمان باقی مانده از دوره مذکور برای نمایندگی مجاز مقدور نباشد، عرضه کننده یا واسطه فروش با نمایندگی مجاز موظف است ضمن الزام نمایندگی مجاز به اعلام کتبی موضوع به مصرف کننده ترتیبی اتخاذ نماید که خودرو در اولین فرصت ممکن تحت شرایط تضمین رفع عیب گردد.

تبصره ۳- عرضه کننده موظف است در صورتی که رفع عیوب خودرو مستلزم گذشت زمان باشد، ضمن ثبت دقیق عیوب خودرو در دو نسخه و تحویل یک نسخه از آن به مصرف کننده، برابر ماده (۱۷) این آیین نامه رفتار نماید.

ماده ۱۰- عرضه کننده موظف است سند فروش، صورتحساب فروش همراه با درج تفکیکی اقلام تشکیل دهنده، بهای خودرو شامل بهای خالص خودرو، شماره گذاری، بیمه، عوارض، مالیات و سایر موارد مربوط، برگه های ضمانت، کتابچه راهنمای مصرف کننده حداقل به زبان فارسی و تجهیزات اضافی را در زمان تحویل خودرو به مصرف کننده ارائه نماید.

ماده ۱۱- عرضه کننده موظف است نسبت به تهیه نظامات و دستورالعمل‌های زیر و نظارت بر حسن اجرای آن، در چارچوب دستورالعمل ابلاغی وزارت اقدام نماید:
الف - فرآیند فروش.

ب - فرآیند و نظام پرداخت سود و خسارت متعلقه به مصرف کننده.

پ - بازرسی قبل از تحویل خودرو.

ت - حمل مناسب خودرو از محل عرضه کننده تا نمایندگی مجاز.

ث - نظام آموزش کارکنان شرکت عرضه کننده و نمایندگی‌های مجاز خود.

ج - پذیرش، گردش کار خدمات قابل ارائه، برنامه‌ریزی تعمیرات و ترخیص خودرو به نمایندگی مجاز.

چ - راهنمای تعمیراتی بخش‌های مختلف خودرو.

ح - نظام تأمین و توزیع به موقع کلیه قطعات مورد نیاز واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی مجاز آنها.

خ - نظام تشویق، تنبیه و اعطا و لغو نمایندگی‌های مجاز خود.

د - ارتقای کمی و کیفی شبکه نمایندگی‌های مجاز خود.

ذ - اطلاع‌رسانی شفاف رتبه نمایندگی و حقوق مشتریان در محل پذیرش نمایندگی مجاز.

ر - نظام نظرسنجی از مراجعین کلیه نمایندگی‌های مجاز.

ز - ساز و کار ردیابی قطعات به ویژه قطعات ایمنی نصب شده بر روی خودرو.

ژ - نظام رسیدگی به شکایات و تعیین تکلیف موضوع با رعایت ضوابط قانونی ظرف بیست روز.

س - نظام ارایه خدمات سیار و طرح‌های امدادی در دوره تضمین و دوره تعهد برای مشترکین خود.

ماده ۱۲- دوره تضمین برای خودروهای سبک شامل سواری، ون و وانت از تاریخ تحویل به مصرف‌کننده حداقل دو سال یا کارکردی برابر چهل هزار (۴۰۰۰۰) کیلومتر، هرکدام زودتر فرا برسد، برای خودروهای سنگین شامل مینی بوس، میدل باس، اتوبوس، کامیونت، کامیون و کشنده از تاریخ تحویل به مصرف‌کننده حداقل دو سال یا کارکردی برابر دویست هزار (۲۰۰۰۰۰) کیلومتر، هرکدام زودتر فرا برسد و برای انواع موتورسیکلت از تاریخ تحویل به مصرف‌کننده حداقل یک سال می‌باشد.

تبصره ۱- عرضه‌کننده می‌تواند براساس سیاست تجاری خود و به منظور افزایش رضایتمندی مصرف‌کننده، نسبت به افزایش دوره تضمین یا تعهد اقدام نماید که در این صورت باید جزئیات شرایط آن به طور کتبی و شفاف به مصرف‌کننده اعلام گردد.

تبصره ۲- ضمانت رنگ برای خودروهای سبک حداقل سه سال، برای خودروهای سنگین حداقل هجده ماه و برای موتورسیکلت حداقل سه ماه می‌باشد.

تبصره ۳- عرضه‌کننده موظف است قطعات، مواد مصرفی و استهلاکی ناشی از عیوب کیفی و مونتاژی در هر یک از مجموعه‌های خودرو را مشمول خدمات دوره تضمین نماید.

تبصره ۴- تعمیر یا تعویض قطعات خودرو، ناشی از خسارت حاصل از حادثه یا تصادف که به علت عیب فنی خودرو نباشد، مشمول ضمانت نمی‌گردد.

ماده ۱۳- کلیه قطعات و مجموعه‌های خودرو به جز قطعات و مواد مصرفی، مشمول خدمات دوره تضمین می‌باشند.

تبصره ۱- فهرست قطعاتی که به عنوان قطعات و مواد مصرفی قلمداد نشده از جمله تجهیزات کاهنده آلاینده‌گی هوا شامل کربن کنیستر، کاتالیست کانورتور، حسگر دوم اکسیژن و عمر کارکرد آنها کمتر از مدت زمان مورد نظر در دوره تضمین خودرو می‌باشد، توسط وزارت تعیین و ابلاغ خواهد شد.

تبصره ۲- عملکرد صحیح سیستم و قطعات کیسه هوا صرفاً مشمول دوره تضمین نبوده و براساس استانداردهای ابلاغی شامل دوران تعهد نیز می‌باشد.

ماده ۱۴- عیوب ناشی از عدم انجام خدمات دوره‌ای مطابق با شرایط مندرج در کتابچه راهنمای مصرف‌کننده خودرو در شبکه نمایندگی‌های مجاز شرکت عرضه‌کننده خودرو، باعث خروج مجموعه‌های مرتبط خودرو به خدمت مورد نظر، از شرایط تضمین می‌گردد.

ماده ۱۵- مدت زمان تعهد خدمات شامل تعمیرات و تأمین قطعات، ده سال بعد از فروش آخرین دستگاه خودرو از همان نشان تجاری و نوع خودرو، توسط عرضه‌کننده می‌باشد.

ماده ۱۶- عرضه کننده موظف است نسبت به راه اندازی سامانه ای مبتنی بر فناوری اطلاعات به منظور رعایت مفاد ماده (۵) قانون و تعیین زمان و محل مراجعه مصرف کننده به نمایندگی های مجاز در دوره تضمین و تعهد اقدام نماید. در صورتی که مصرف کننده تأکید بر پذیرش در نمایندگی خاصی را داشته باشد عرضه کننده باید در اولین زمان ممکن، نسبت به اجرای این درخواست، اقدام نماید.

ماده ۱۷- عرضه کننده موظف است چنانچه رفع عیوب خودرو در دوره تضمین که ناشی از خسارت حاصل از حادثه و یا تصادف نباشد و بیش از دو روز کاری یا زمان استاندارد تعمیرات تأیید شده به طول انجامد، به تأمین خودرو مشابه جایگزین در طول مدت تعمیرات و در صورت عدم امکان، پرداخت خسارت حق توقف خودرو به شرح مفاد این آیین نامه اقدام نماید.

تبصره ۱- مدت زمان توقف خودرو، برای پرداخت خسارت در دوره تضمین و دوره تعهد به ترتیب بعد از دو و هفت روز کاری و یا زمان استاندارد تعمیرات تأیید شده، برای کلیه روزهای توقف خودرو در نمایندگی اعم از تعطیل و غیرتعطیل بدون در نظر گرفتن فرایندهای داخلی سازنده و واردکننده و نیز واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی مجاز آن، آغاز و در روزی که نمایندگی مجاز پس از انجام تعمیرات لازم، آمادگی تحویل خودرو به مصرف کننده را اعلام نماید، پایان می یابد. در هر صورت مدت زمان توقف خودرو به دوره تضمین یا تعهد خودروی مربوط اضافه می شود.

تبصره ۲- در صورت مراجعه مصرف کننده برای رفع عیب تکراری به همان نمایندگی مجاز و یا هریک از نمایندگی های مجاز دیگر برای بار دوم و یا بیشتر، زمان توقف خودرو از بدو تاریخ پذیرش خودرو برای پرداخت خسارت محاسبه می گردد.

تبصره ۳- در صورتی که عیوب موجود در هر یک از مجموعه های خودرو که به تشخیص مرجع رسیدگی کننده موضوع ماده (۳) قانون موجب بروز حادثه یا تصادف و یا آلاینده گی بیش از حد مجاز هوا گردد، خدمات مربوط مشمول ضوابط این ماده بوده و بر عهده عرضه کننده خودرو می باشد.

ماده ۱۸- ضوابط پرداخت خسارت توقف خودرو به استثنای خسارات ناشی از موارد حادثه و تصادف به شرح زیر است:

الف - خودروی سواری: از زمان تحویل خودرو به نمایندگی مجاز به ازای هر روز توقف مازاد، به میزان یادشده در ماده (۱۷) این آیین نامه به مقدار پانزده ده هزارم (۰/۰۰۱۵) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه کننده به مصرف کننده پرداخت می شود.

ب - خودروی عمومی (تاکسی، وانت، ون): از زمان تحویل خودرو به نمایندگی به ازای هر روز توقف مازاد به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین نامه به مقدار دو هزارم (۰/۰۰۲) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه کننده به مصرف کننده پرداخت می شود.

پ - خودروی سنگین (مینی بوس، میدل باس، اتوبوس، کامیونت، کامیون و کشنده): به ازای هر روز توقف مازاد به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین نامه به مقدار یک هزارم (۰/۰۰۱) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه کننده به مصرف کننده پرداخت می شود.

ت - موتورسیکلت: به ازای هر روز توقف مازاد به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین نامه به مقدار یک هزارم (۰/۰۰۱) بهای موتورسیکلت به عنوان هزینه توقف توسط عرضه کننده به مصرف کننده پرداخت می شود.

تبصره ۱- در صورت عدم توافق طرفین نسبت به مبلغ خسارت توقف خودرو، مراتب با کسب نظر کارشناس رسمی دادگستری انجام می پذیرد.

تبصره ۲- عرضه کننده موظف است راسا یا از طریق واسطه خدمات پس از فروش خود پس از اخذ مدارک مثبت در مورد احراز مالکیت خودرو، نسبت به پرداخت خسارت توقف خودرو در کمتر از پانزده روز اقدام نماید.

تبصره ۳- در صورتی که توقف خودروی سنگین بیش از یک ماه به طول انجامد، با موافقت کتبی مصرف کننده برای هر روز توقف خودرو مازاد بر یک ماه، عرضه کننده ملزم به پرداخت دو ده هزارم (۰/۰۰۰۲) بهای خودرو علاوه بر مقدار قبلی می باشد.

ماده ۱۹- عرضه کننده موظف است راسا یا از طریق واسطه فروش و خدمات پس از فروش، ساز و کار پرداخت هزینه خسارات وارده به مصرف کننده شامل موارد اشاره شده در قانون و این آیین نامه را راه اندازی و اجرا نماید. عملکرد این نظام باید به گونه ای باشد که مصرف کننده را از میزان و چگونگی دریافت هزینه ها و خسارت خودروی خود مطلع نماید.

ماده ۲۰- عرضه کننده موظف است راسا یا از طریق شبکه نمایندگی مجاز خود تحت هر شرایطی به پذیرش کلیه خودروهایی که به دلیل وجود عیب قطعات ایمنی قادر به تردد نیستند، اقدام نماید.

تبصره - عرضه کننده موظف است در دوره تضمین، هزینه های بارگیری و حمل خودروهای در راه مانده و غیر قابل تعمیر به نزدیکترین نمایندگی مجاز را به استثنای موارد تصادفی که ناشی از عیوب سایر قطعات و مجموعه های خودرو نباشد، تقبل نماید.

ماده ۲۱- عرضه کننده در دوره تعهد موظف است از طریق واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی های مجاز، نسبت به پذیرش تمام خودروهای تحت مسئولیت خود و همچنین سایر خودروهای مشابه وارداتی توسط اشخاص حقیقی و حقوقی فاقد نمایندگی رسمی، مطابق با دستورالعمل ابلاغی وزارت اقدام نماید.

ماده ۲۲- عرضه کننده موظف است نسبت به تعیین نرخ خدمات تعمیرات، قطعات یدکی و مواد مصرفی مطابق بند (ط) ماده (۲) این آیین نامه و همچنین تدوین جدول زمان تعمیرات، مطابق با استاندارد سازنده خودرو اقدام نموده و پس از تطبیق و صحت‌گذاری توسط شرکت بازرسی ظرف یک ماه از زمان اعلام شرکت عرضه کننده، آن را به واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی‌های مجاز خود ابلاغ نماید. براساس این ضوابط، نمایندگی و یا واسطه خدمات پس از فروش، صورتحساب مصرف کننده را به ایشان تسلیم می‌نماید.

تبصره - عرضه کننده موظف است امکان مقایسه صورتحساب صادره با نرخ خدمات را از طریق پایگاه اطلاع رسانی خود فراهم نماید.

ماده ۲۳- عرضه کننده موظف است نمایندگی‌های مجاز را ملزم نماید تا ضمن تسلیم صورتحساب به مصرف‌کننده، خدمات ارائه شده خود را به مدت دو ماه یا سه هزار کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد و قطعات را به مدت شش ماه یا ده هزار کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد ضمانت نمایند.

ماده ۲۴- نمایندگی مجاز موظف است چنانچه تشخیص دهد علاوه بر عیوب مندرج در برگ پذیرش، خودرو عیب دیگری دارد، قبل از تعویض قطعه، با مصرف کننده تماس گرفته و از او جهت انجام تعمیرات تعیین تکلیف نماید. در صورت عدم موافقت مصرف‌کننده، مراتب هنگام تحویل خودرو به صورت کتبی مستندسازی شود.

تبصره - نمایندگی مجاز موظف است در دوره تعهد، داغی قطعات تعویضی را به مصرف کننده تحویل و رسید دریافت نماید.

ماده ۲۵- چنانچه به تشخیص مراجع مذکور در ماده (۳) قانون به علت عدم کیفیت تعمیرات، سهل انگاری و یا استفاده از قطعات غیر استاندارد توسط عرضه کننده، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی مجاز، خسارتی متوجه مصرف کننده گردد، عرضه کننده موظف به جایگزین کردن قطعات، رفع نقصان خدمات بدون دریافت وجه و جبران خسارات وارده می‌باشد.

ماده ۲۶- تعداد نمایندگی‌های مجاز و واحدهای خدمات سیار، بر اساس دستورالعمل ابلاغی وزارت تعیین خواهد شد.

ماده ۲۷- عرضه کننده موظف است در شبکه نمایندگی‌های مجاز فروش و خدمات پس از فروش خود صرفاً از ظرفیت واحدهای دارای سطح کیفی قابل قبول، مطابق با ضوابط استاندارد ملی شیوه ارائه خدمات پس از فروش (استاندارد شماره ۱۹۱۱۷) و دستورالعمل شرایط، ضوابط و ارزیابی خدمات فروش استفاده نماید.

ماده ۲۸- عرضه کننده موظف است نسبت به استقرار شبکه رایانه‌ای برای واسطه‌ها و نمایندگی‌های مجاز فروش و خدمات پس از فروش شامل محاسبه مدت توقف خودرو، فهرست قطعات و مواد مصرفی و اجرت تعمیرات برای هر خودرو و نیز صورتحساب هر مصرف کننده اقدام نماید.

تبصره - شرکت عرضه کننده موظف است امکان دسترسی شرکت بازرسی به اطلاعات این شبکه را فراهم نماید.

ماده ۲۹- مسئولیت رسیدگی به شکایات مصرف کنندگان و جلب رضایت ایشان در مرحله اول برعهده عرضه کننده از طریق سازمان‌های صنعت، معدن و تجارت می‌باشد. در صورت بروز اختلاف بین عرضه کننده و مصرف کننده، راسا استان‌ها و با نظارت سازمان حمایت مصرف کنندگان و تولیدکنندگان مورد بررسی و رسیدگی قرار می‌گیرد. چنانچه رضایت مصرف کننده تأمین نشود، می‌تواند به هیأت حل اختلاف موضوع تبصره (۲) ماده (۳) قانون مراجعه کند. هیأت حل اختلاف موظف است ظرف بیست روز از تاریخ ثبت شکایات به موضوع رسیدگی و نسبت به آن کتباً اعلام رأی کند. مناط رأی، نظر اکثریت اعضای هیأت است. این رأی باید ظرف ده روز از تاریخ ابلاغ اجرا شود.

تبصره ۱- دبیرخانه هیأت حل اختلاف موضوع این ماده و محل تشکیل جلسات آن در محل سازمان صنعت، معدن و تجارت استان‌ها می‌باشد.

تبصره ۲- سازمان صنعت، معدن و تجارت استان‌ها مکلف است ظرف یک ماه از تاریخ تصویب این آیین نامه، هیأت‌های حل اختلاف مربوط را در محل آن سازمان با استفاده از پست‌های سازمانی موجود تشکیل داده و امکانات، نیروی انسانی و محل لازم را در اختیار آنها قرار دهد.

تبصره ۳- ثبت اعتراض و رسیدگی به آن در هیأت حل اختلاف رایگان است، اما حق الزحمه کارشناس رسمی که در هیأت حاضر و اظهار نظر می‌کند باید ظرف پنج روز از تاریخ اعلام هیأت، توسط شاکی پرداخت شود، در غیر این صورت، هیأت پرونده اعتراض را با ذکر دلیل مختومه اعلام می‌نماید.

تبصره ۴- کلیه نهادهای و سازمان‌هایی که مصرف کنندگان جهت طرح شکایت به آنها مراجعه می‌نمایند موظفند شکایت مصرف کننده را به وزارت ارسال نمایند.

تبصره ۵ - سازمان حمایت مصرف کنندگان و تولیدکنندگان ظرف یک ماه پس از ابلاغ این آیین نامه مکلف است دستورالعمل نحوه رسیدگی به شکایات مصرف کنندگان خودرو را به سازمان‌های صنعت، معدن و تجارت استان‌ها اعلام نماید.

ماده ۳۰- عرضه کننده موظف است ساز و کار نظارت مستمر بر نمایندگی‌های مجاز را براساس وظایف تعیین شده در قانون و آیین‌نامه و دستورالعمل‌های اجرایی ذیربط آن ایجاد نماید.

تبصره ۱- نظارت و ارزیابی ادواری عرضه کننده خودرو، واسطه فروش، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی‌های مجاز آنها و ارائه گزارش‌های ارزیابی به وزارت و عرضه کننده، به عهده شرکت بازرسی منتخب وزارت می‌باشد.

تبصره ۲- عرضه کننده موظف است نام و نشانی کلیه نمایندگی‌های مجاز فعال و تعلیق شده خود را به همراه سایر مشخصات و همچنین مشخصات مشتریان مراجعه کننده به شبکه خدمات پس از فروش شامل نام مشتری، شماره تماس، نوع خودرو، تاریخ پذیرش و نام نمایندگی مراجعه شده را بصورت دسترسی برخط جهت ارزیابی عملکرد آن، به شرکت بازرسی معرفی نماید.

ماده ۳۱- مسئولیت نظارت بر حسن اجرای این آیین‌نامه بر عهده وزارت است.

ماده ۳۲- تصمیم‌نامه شماره ۴۳۶۷۸/۴۴۱۳۳ مورخ ۱۳۸۹/۰۲/۲۹ لغو می‌شود.

شرح خدمات	۵۰۰۰ کیلومتر	۱۰۰۰۰ کیلومتر	۱۵۰۰۰ کیلومتر	۲۰۰۰۰ کیلومتر	۲۵۰۰۰ کیلومتر
۱ کلیه سیستم های الکتریکی به همراه یونیت ها (عیب یابی با دستگاه عیب یاب)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲ پدال ترمز					
۳ ترمز دستی / ترمز پارک برقی در صورت تجهیز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۴ روغن ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۵ سیستم فرمان و اتصالات و گردگیرها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۶ سیستم تعلیق (جلوبندی و عقب بندی و اتصالات و زوایای چرخ)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۷ وضعیت باتری ۱۲	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۸ فیلتر هوای موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۹ شمع ها					
۱۰ بررسی باتری ولتاژ بالا	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۱ روغن موتور و فیلتر روغن موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۱۲ مایع خنک کننده موتور و هیبرید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۳ لاستیک (فشار باد و فرسودگی آج)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۴ پولس و گردگیر ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۵ گاز سیستم تهویه مطبوع (گاز کولر)		بازدید	بازدید	بازدید	
۱۶ کمپرسور کولر		بازدید		بازدید	
۱۷ فیلتر هوای کابین (فیلتر هوای تهویه مطبوع)	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۱۸ جابجایی و بالاسی لاستیک ها		تعویض		تعویض	
۱۹ پیچ و مهره های شاسی و بدنه	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۰ لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۱ لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم سوخت رسانی	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۲ اتصالات فرمان الکترومکانیکی (فرمان برقی)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۳ فیلتر سوخت					
۲۴ فیلتر باتری هیبرید		بازدید	بازدید		
۲۵ روغن گیربکس اتوماتیک					
۲۶ فیلتر روغن گیربکس اتوماتیک					
۲۷ فیلتر باتری هیبرید	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۲۸ سیستم ترمز و دیسک چرخ آکاسه چرخ و لت ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۹ خلاصی و لقی سوپاپ					
۳۰ مکمل سوخت توصیه شده تویوتا	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز
۳۱ مایع شیشه شوی	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن

ردیف	شرح خدمت	۳۰۰۰۰ کیلومتر	۳۵۰۰۰ کیلومتر	۴۰۰۰۰ کیلومتر	۴۵۰۰۰ کیلومتر	۵۰۰۰۰ کیلومتر
۱	کلیه سیستم های الکتریکی به همراه یونیت ها (عیب یابی با دستگاه عیب یاب)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲	پدال ترمز					
۳	ترمز دستی / ترمز پارک برقی در صورت تجهیز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۴	روغن ترمز	بازدید	بازدید	تعویض	بازدید	بازدید
۵	سیستم فرمان و اتصالات و گردگیرها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۶	سیستم تعلیق (جلوبندی و عقب بندی و اتصالات و زوایای چرخ)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۷	وضعیت باتری ۱۲	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۸	فیلتر هوای موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۹	شمع ها					
۱۰	بررسی باتری ولتاژ بالا	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۱	روغن موتور و فیلتر روغن موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۱۲	مایع خنک کننده موتور و هیبرید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۳	لاستیک (فشار باد و فرسودگی آج)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۴	پلوس و گردگیرها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۵	گاز سیستم تهویه مطبوع (گاز کولر)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۶	کمپرسور کولر	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۷	فیلتر هوای کابین (فیلتر هوای تهویه مطبوع)	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۱۸	جایابی و بالاسی لاستیک ها	تعویض	بازدید	تعویض	تعویض	تعویض
۱۹	پیچ و مهره های شاسی و بدنه	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۰	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۱	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم سوخت رسانی	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۲	اتصالات فرمان الکترومکانیکی (فرمان برقی)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۳	فیلتر سوخت			تعویض		
۲۴	فیلتر باتری هیبرید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۵	روغن گیربکس اتوماتیک			تعویض		
۲۶	فیلتر روغن گیربکس اتوماتیک			تعویض		
۲۷	فیلتر باتری هیبرید	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۲۸	سیستم ترمز و دیسک چرخ اکاسه چرخ و لت ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۹	خلاصی و لقی سوپاپ					
۳۰	مکمل سوخت توصیه شده تویوتا	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز
۳۱	مایع شیشه شوی	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن

ردیف	شرح خدمت	۵۵۰۰۰ کیلومتر	۶۰۰۰۰ کیلومتر	۶۵۰۰۰ کیلومتر	۷۰۰۰۰ کیلومتر	۷۵۰۰۰ کیلومتر
۱	کلیه سیستم های الکتریکی به همراه یونیت ها (عیب یابی با دستگاه عیب یاب)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲	پدال ترمز					
۳	ترمز دستی / ترمز پارک برقی در صورت تجهیز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۴	روغن ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۵	سیستم فرمان و اتصالات و گردگیرها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۶	سیستم تعلیق (جلوبندی و عقب بندی و اتصالات و زوایای چرخ)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۷	وضعیت باتری ۱۲	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۸	فیلتر هوای موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۹	شمع ها					
۱۰	بررسی باتری ولتاژ بالا	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۱	روغن موتور و فیلتر روغن موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۱۲	مایع خنک کننده موتور و هیبرید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۳	لاستیک (فشار باد و فرسودگی آج)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۴	پلوس و گردگیر ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۵	گاز سیستم تهویه مطبوع (گاز کولر)		بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۶	کمپرسور کولر		بازدید		بازدید	
۱۷	فیلتر هوای کابین (فیلتر هوای تهویه مطبوع)	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۱۸	جایجایی و بالاسی لاستیک ها		تعویض		تعویض	
۱۹	پیچ و مهره های شاسی و بدنه	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۰	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۱	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم سوخت رسانی	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۲	اتصالات فرمان الکترومکانیکی (فرمان برقی)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۳	فیلتر سوخت		بازدید		بازدید	
۲۴	فیلتر باتری هیبرید		بازدید		بازدید	
۲۵	روغن گیربکس اتوماتیک					
۲۶	فیلتر روغن گیربکس اتوماتیک					
۲۷	فیلتر باتری هیبرید	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۲۸	سیستم ترمز و دیسک چرخ اکاسه چرخ و لت ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۹	خلأسی و لقی سوپاپ					
۳۰	مکمل سوخت توصیه شده تویوتا	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز
۳۱	مایع شیشه شوی	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن

ردیف	شرح خدمت	۸۰۰۰۰ کیلومتر	۸۵۰۰۰ کیلومتر	۹۰۰۰۰ کیلومتر	۹۵۰۰۰ کیلومتر	۱۰۰۰۰۰ کیلومتر
۱	کلیه سیستم های الکتریکی به همراه یونیت ها (عیب یابی با دستگاه عیب یاب)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲	پدال ترمز	بازدید				
۳	ترمز دستی / ترمز پارک برقی در صورت تجهیز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۴	روغن ترمز	تعویض	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۵	سیستم فرمان و اتصالات و گردگیرها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۶	سیستم تعلیق (جلوبندی و عقب بندی و اتصالات و زوایای چرخ)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۷	وضعیت باتری ۱۲	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۸	فیلتر هوای موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۹	شمع ها					
۱۰	بررسی باتری ولتاژ بالا	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۱	روغن موتور و فیلتر روغن موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۱۲	مایع خنک کننده موتور و هیبرید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۳	لاستیک (فشار باد و فرسودگی آج)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۴	پلوس و گردگیرها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۵	گاز سیستم تهویه مطبوع (گاز کولر)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۶	کمپرسور کولر	بازدید		بازدید		بازدید
۱۷	فیلتر هوای کابین (فیلتر هوای تهویه مطبوع)	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۱۸	جایچایی و بالاسی لاستیک ها	تعویض	تعویض	تعویض		تعویض
۱۹	پیچ و مهره های شاسی و بدنه	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۰	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۱	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم سوخت رسانی	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۲	اتصالات فرمان الکترومکانیکی (فرمان برقی)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۳	فیلتر سوخت	تعویض				
۲۴	فیلتر باتری هیبرید	بازدید		بازدید		بازدید
۲۵	روغن گیربکس اتوماتیک	تعویض				
۲۶	فیلتر روغن گیربکس اتوماتیک	تعویض				
۲۷	فیلتر باتری هیبرید	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۲۸	سیستم ترمز و دیسک چرخ اکاسه چرخ و لت ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۹	خلاصی و لقی سوپاپ	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز
۳۰	مکمل سوخت توصیه شده تویوتا	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن
۳۱	مایع شیشه شوی	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن

ردیف	شرح خدمت	۱۰۵۰۰۰ کیلومتر	۱۱۰۰۰۰ کیلومتر	۱۱۵۰۰۰ کیلومتر	۱۲۰۰۰۰ کیلومتر	۱۲۵۰۰۰ کیلومتر
۱	کلیه سیستم های الکتریکی به همراه یونیت ها (عیب یابی با دستگاه عیب یاب)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲	پدال ترمز				بازدید	
۳	ترمز دستی / ترمز پارک برقی در صورت تجهیز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۴	روغن ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	تعویض	بازدید
۵	سیستم فرمان و اتصالات و گردگیرها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۶	سیستم تعلیق (جلوبندی و عقب بندی و اتصالات و زوایای چرخ)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۷	وضعیت باتری ۱۲	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۸	فیلتر هوای موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۹	شمع ها				تعویض	
۱۰	بررسی باتری ولتاژ بالا	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۱	روغن موتور و فیلتر روغن موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۱۲	مایع خنک کننده موتور و هیبرید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۳	لاستیک (فشار باد و فرسودگی آج)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۴	پلوس و گردگیر ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۵	گاز سیستم تهویه مطبوع (گاز کولر)		بازدید	بازدید	بازدید	
۱۶	کمپرسور کولر		بازدید		بازدید	
۱۷	فیلتر هوای کابین (فیلتر هوای تهویه مطبوع)	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۱۸	جایجایی و بالاسی لاستیک ها		تعویض		تعویض	
۱۹	پیچ و مهره های شاسی و بدنه	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۰	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۱	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم سوخت رسانی	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۲	اتصالات فرمان الکترومکانیکی (فرمان برقی)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۳	فیلتر سوخت				تعویض	
۲۴	فیلتر باتری هیبرید		بازدید		بازدید	
۲۵	روغن گیربکس اتوماتیک				تعویض	
۲۶	فیلتر روغن گیربکس اتوماتیک	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۲۷	فیلتر باتری هیبرید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۸	سیستم ترمز و دیسک چرخ آکاسه چرخ و لت ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۹	خلأسی و لقی سوپاپ				بازدید	
۳۰	مکمل سوخت توصیه شده تویوتا	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز
۳۱	مایع شیشه شوی	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن

ردیف	شرح خدمت	۱۳۰۰۰۰ کیلومتر	۱۳۵۰۰۰ کیلومتر	۱۴۰۰۰۰ کیلومتر	۱۴۵۰۰۰ کیلومتر	۱۵۰۰۰۰ کیلومتر
۱	کلیه سیستم های الکتریکی به همراه یونیت ها (عیب یابی با دستگاه عیب یاب)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲	پدال ترمز					
۳	ترمز دستی / ترمز پارک برقی در صورت تجهیز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۴	روغن ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۵	سیستم فرمان و اتصالات و گردگیرها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۶	سیستم تعلیق (جلوبندی و عقب بندی و اتصالات و زوایای چرخ)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۷	وضعیت باتری ۱۲	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۸	فیلتر هوای موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۹	شمع ها					
۱۰	بررسی باتری ولتاژ بالا	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۱	روغن موتور و فیلتر روغن موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۱۲	مایع خنک کننده موتور و هیبرید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۳	لاستیک (فشار باد و فرسودگی آج)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۴	پلوس و گردگیر ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۵	گاز سیستم تپهویه مطبوع (گاز کولر)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۶	کمپرسور کولر	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۷	فیلتر هوای کابین (فیلتر هوای تپهویه مطبوع)	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۱۸	جایجایی و بالانس لاستیک ها	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۱۹	پیچ و مهره های شاسی و بدنه	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۰	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۱	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم سوخت رسانی	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۲	اتصالات فرمان الکترومکانیکی (فرمان برقی)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۳	فیلتر سوخت					
۲۴	فیلتر باتری هیبرید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۵	روغن گیربکس اتوماتیک					
۲۶	فیلتر روغن گیربکس اتوماتیک					
۲۷	فیلتر باتری هیبرید	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۲۸	سیستم ترمز و دیسک چرخ آکاسه چرخ و لت ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۹	خلأسی و لقی سوپاپ					
۳۰	مکمل سوخت توصیه شده تویوتا	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز
۳۱	مایع شیشه شوی	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن

ردیف	شرح خدمت	۱۵۵۰۰۰ کیلومتر	۱۶۰۰۰۰ کیلومتر	۱۶۵۰۰۰ کیلومتر	۱۷۰۰۰۰ کیلومتر	۱۷۵۰۰۰ کیلومتر
۱	کلیه سیستم های الکتریکی به همراه یونیت ها (عیب یابی با دستگاه عیب یاب)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲	پدال ترمز		بازدید			
۳	ترمز دستی / ترمز پارک برقی در صورت تجهیز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۴	روغن ترمز	بازدید	تعویض	بازدید	بازدید	بازدید
۵	سیستم فرمان و اتصالات و گردگیرها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۶	سیستم تعلیق (جلوبندی و عقب بندی و اتصالات و زوایای چرخ)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۷	وضعیت باتری ۱۲	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۸	فیلتر هوای موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۹	شمع ها					
۱۰	بررسی باتری ولتاژ بالا	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۱	روغن موتور و فیلتر روغن موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۱۲	مایع خنک کننده موتور و هیبرید		بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۳	لاستیک (فشار باد و فرسودگی آج)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۴	پلوس و گردگیر ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۵	گاز سیستم تهویه مطبوع (گاز کولر)		بازدید	بازدید	بازدید	
۱۶	کمپرسور کولر					
۱۷	فیلتر هوای کابین (فیلتر هوای تهویه مطبوع)	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۱۸	جایابی و بالاسی لاستیک ها		تعویض		تعویض	
۱۹	پیچ و مهره های شاسی و بدنه	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۰	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۱	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم سوخت رسانی	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۲	اتصالات فرمان الکترومکانیکی (فرمان برقی)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۳	فیلتر سوخت		تعویض			
۲۴	فیلتر باتری هیبرید		بازدید		بازدید	
۲۵	روغن گیربکس اتوماتیک		تعویض			
۲۶	فیلتر روغن گیربکس اتوماتیک		تعویض			
۲۷	فیلتر باتری هیبرید	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۲۸	سیستم ترمز و دیسک چرخ اکاسه چرخ و لت ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۹	خلأسی و لقی سوپاپ					
۳۰	مکمل سوخت توصیه شده تویوتا	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز
۳۱	مایع شیشه شوی	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن

ردیف	شرح خدمت	۱۸۰۰۰۰ کیلومتر	۱۸۵۰۰۰ کیلومتر	۱۹۰۰۰۰ کیلومتر	۱۹۵۰۰۰ کیلومتر	۲۰۰۰۰۰ کیلومتر
۱	کلیه سیستم های الکتریکی به همراه یونیت ها (عیب یابی با دستگاه عیب یاب)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲	پدال ترمز	بازدید				بازدید
۳	ترمز دستی / ترمز پارک برقی در صورت تجهیز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۴	روغن ترمز	تعویض	بازدید	بازدید	بازدید	تعویض
۵	سیستم فرمان و اتصالات و گردگیرها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۶	سیستم تعلیق (جلوبندی و عقب بندی و اتصالات و زوایای چرخ)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۷	وضعیت باتری ۱۲	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۸	فیلتر هوای موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۹	شمع ها	تعویض				تعویض
۱۰	بررسی باتری ولتاژ بالا	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۱	روغن موتور و فیلتر روغن موتور	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض	تعویض
۱۲	مایع خنک کننده موتور و هیبرید	تعویض	بازدید	بازدید	بازدید	تعویض
۱۳	لاستیک (فشار باد و فرسودگی آج)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۴	پلوس و گردگیر ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۵	گاز سیستم تهویه مطبوع (گاز کولر)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۱۶	کمپرسور کولر	بازدید		بازدید		بازدید
۱۷	فیلتر هوای کابین (فیلتر هوای تهویه مطبوع)	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۱۸	جایجایی و بالاسی لاستیک ها	تعویض		تعویض		تعویض
۱۹	پیچ و مهره های شاسی و بدنه	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۰	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم ترمز	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۱	لوله ها و شلنگ ها و اتصالات سیستم سوخت رسانی	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۲	اتصالات فرمان الکترومکانیکی (فرمان برقی)	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۳	فیلتر سوخت	تعویض				تعویض
۲۴	فیلتر باتری هیبرید	بازدید	بازدید		بازدید	بازدید
۲۵	روغن گیربکس اتوماتیک	تعویض				تعویض
۲۶	فیلتر روغن گیربکس اتوماتیک	تعویض				تعویض
۲۷	فیلتر باتری هیبرید	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض	بازدید در صورت نیاز تعویض
۲۸	سیستم ترمز و دیسک چرخ آکاسه چرخ و لت ها	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید	بازدید
۲۹	خلاصی و لقی سوپاپ	بازدید				بازدید
۳۰	مکمل سوخت توصیه شده تویوتا	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز	در صورت نیاز
۳۱	مایع شیشه شوی	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن	بازدید در صورت نیاز افزودن

زمان تعویض روغن و فیلتر روغن موتور هر ۶ ماه می باشد .

زمان تعویض روغن ترمز هر ۲ سال می باشد .

زمان تعویض مایع خنک کننده موتور هر ۴ سال می باشد .

زمان تعویض روغن گیربکس اتوماتیک هر ۴ سال می باشد .

جهت اطلاع از آخرین لیست نمایندگی های مجاز شبکه خدمات پس از فروش شرکت نامی خودرو شامل لیست نمایندگان دارای مجوز ارائه خدمات به خودرو شما، لطفا به بخش خدمات مشتریان فهرست نمایندگان شرکت در سایت شرکت نامی خودرو مراجعه نمایید.



namikhodro.com

نامک خودرو



تهران، خیابان مطهری، خیابان فجر، پلاک ۸۴ | ۱۵۸۸۶۶۷۷۱۸ ☎
www.namikhodro.com 🌐 | info@namikhodro.com ✉ ۰۲۱-۴۱۴۲۱ 📞